ՅՈՒՅԱԿ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԾՈՒՐԱԲԱՆԱԿԱՆ ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻ

ԵՎ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԾՈՒՐԱԲԱՆԱԿԱՆ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ 2008

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱԿԱԴԵՄԻԱ
ԱՐԵՎԵԼԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ

«ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ»
ՄԱՇՏՈՑԻ ԱՆՎԱՆ ՀԻՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ

ՑՈՒՑԱԿ
ՀԱՅԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ ՆԻՒԹԵՐԻ ԵՒ ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ

ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԱՇՏՈՑԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ
ԵՒ
ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ ՍՈՒՐԲ ԷՋՄԻԱԾՆԻ ՁԵՌԱԳՐԵՐ

ԿԱԶՄԵՑ՝ ՀԱՄՍԻԿ ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ
Հեղինակային հրատարակություն
2008

ДУБЛЕТ

NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF ARMENIA
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES

"MATENADARAN"
MASHTOTS INSTITUTE OF ANCIENT MANUSCRIPTS

CATALOGUE OF TURKISH MATERIALS VRITTEN IN ARMENIAN LETTERS OF ARMENIAN MANUSCRIPTS AND TURKISH MANUSCRIPTS IN ARMENIAN LETTERS

A 7236 III

MANUSCRIPTS FROM "MATENADARAN" IN YEREVAN
AND
MOTHER SEE HOLY ST. ECHMIADZIN

Compled by Hasmik STEPANYAN

Yerevan 2008

ՀՏԴ 09:01
ԳՄԴ 76.11+91.9
Ց 911

Հրատարակվում է ՀՀ ԳԱԱ Արևելագիտության ինստիտուտի գիտական խորհրդի որոշմամբ

Խմբագիր մատենագետներ՝ Գևորգ Տեր-Վարդանյան
Արմեն Տեր-Ստեփանյան

Edited by Kevork TER-VARTANYAN
Armen TER -STEPANYAN

Ց 911 Ցուցակ հայերեն ձեռագրերի հայատառ թուրքերեն նյութերի և հայատառ թուրքերեն ձեռագրերի: Երևանի Մաշտոցի անվան Մատենադարանի և Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի ձեռագրեր. - Եր.: Հեղինակային հրատարակություն, 2008.- 300 էջ

«Ցուցակն» ընդգրկում է 404 ձեռագրերի նկարագրություններ, որոնք մաս են կազմում հայ ձեռագրական ժառանգության: Այն իրենից ներկայացնում է մեր մշակույթի տարբեր բնագավառներն արտահայտող նյութեր, որոնք հիմնականում մինչ օրս պատշաճ ուշադրության չեն արժանացել հայատառ թուրքերենով գրված լինելու պատճառով: Ցուցակը թույլ կտա շատ ավելի որոշակի պատկերացում կազմելու հայատառ թուրքերեն ձեռագրական հարստության մասին և ուսումնասիրողներին հնարավորություն կընձեռնի լավագույնս օգտագործելու այս թանկարժեք սկզբնաղբյուրները, մղելով նրանց անհամար բացահայտումների ու նոր վերագնահատումների:

ԳՄԴ 76.11+91.9

ISBN 978-9939-53-185-4

© Հ.Ա. Ստեփանյան, 2008 թ.

Կազմը՝ Ավետարան, Վասպուրական, 14-րդ դար, մասնավոր հավաքածու

Այս աշխատանքը նվիրում եմ վաղամեռիկ սիրելի ծնողներիս՝

ԱՎԵՏԻՍ և ՆԱԶԻԿ ՍՏԵՓԱՆՅԱՆՆԵՐԻ

վառ հիշատակին

Հասմիկ Ստեփանյան

Մեր խորին երախտագիտությունն ենք հայտնում
այս գրքի հրատարակության հարգարժան հովանավորին, որը համեստորեն չցանկացավ
հրապարակել իր անունը

ԱՌԱՋԱԲԱՆ

15-18-րդ դարերում Օսմանյան կայսրությունում արևմտահայությունը սոցիալական ու ֆիզիկական անասելի հետապնդումների և բռնի ուծացման է ենթարկվել: Արդյունքում եղել է հայերի արտահոսք դեպի Ղրիմ, Լեհաստան, Ռումինիա, Հունգարիա, Ֆրանսիա և այլ երկրներ: Թուրքիայի, Պարսկաստանի հպատակության տակ գտնվող քրիստոնյա ժողովուրդների գլխին դամոկլյան սրի նման միշտ էլ կախված է եղել ֆիզիկական ոչնչացման վտանգը: Մեհմեդ 3-րդը (1595-1603) առանց մի լուրջ պատճառի հրամայեց ոչնչացնել 700 քրիստոնյա[1]: Հայտնի է, որ Սելիմ Առաջինի (1512-1520) հրամանով սպանվել են 40 000 շիիներ՝ հիմնականում քրդեր: Ջանայով իրականացնել «մեկ պետություն, մեկ ժողովուրդ, մեկ կրոն» գաղափարը՝ նա պատրաստվել էր բնաջնջել նաև կայսրության քրիստոնյաներին: Կրոնական առաջնորդին՝ շեյխ - ուլ- իսլամին հաջողվում է փոխել այդ որոշումը, համոզելով սուլթանին, որ Թուրքիայի համար շատ ավելի օգտակար կլիներ նրանցից յուրաքանչյուրից շնչահարկ վերցնել[2]: Որպեսզի մահմեդականը քրիստոնյա սպաներ՝ նրան ոչ մի պատճառ պետք չէր: Երբեմն թուրքաշատ վայրերում մահմեդականացած քրիստոնյաները երկու անուն ունեին, թուրքական և իրենց իսկականը: Տանն, ընտանիքներում իրենց լեզվով էին խոսում, իսկ դրսում՝ միայն թուրքերեն: Իսլամացված հայկական գյուղերում գաղտնի քահանաներ են հրավիրել, գաղտնի մկրտություններ, պսակ կատարել ու գաղտնի հանգուցյալ ճանապարհել:

Ահա մեր ժողովրդի թուրքախոս այս հատվածի համար է ծնունդ առել հայատառ թուրքերենը՝ որպես արևմտահայության ինքնապահպանման ու ուծացման դեմ պայքարի միջոց,

---

1 Գրիգոր Դարանաղցի, Ժամանակագրութիւն, Երուսաղեմ, 1915, էջ 10 (Այսուհետև տես՝ Գ.Դարանաղցի, Ժամանակագրութիւն...):
2 Լեո, Հայոց պատմություն, Եր., 1946, հ. 3, էջ 175:

հաղորդակցման միջոց ոչ միայն հայերեն չիմացողների, թուրքալեզու դարձածների, այլ նաև մասամբ հայերենին տիրապետողների համար, թուրքալեզու օտարների հետ:

Մահմեդականներն անսահմանափակ իրավունքներ ու առավելություններ ունեին «անհավատների» նկատմամբ: Օսմանյան կայսրությունում ապրող հայերի համար ահավոր սպառնալիք էր բռնի մահմեդականացումը: Հրաժարվելու դեպքում նրանք անասելի տանջանքների էին ենթարկվում, այրվում խարույկների վրա[3]:

Հայկական քնակչության վրա դրված էին մոտ 100 տեսակ հարկեր, որոնք հավաքվում էին ամենադաժան ձևերով: Եթե որևէ մեկն ուներ տաս որդի, նրանց բոլորից էլ հարկ էր գանձվում նույնիսկ եթե նրանցից որևէ մեկը պանդխտության գնար: Ամենուր ավազակներ էին, ամենուր թալան, կոտորած ու բռնություն էր,- գրում է Սիմեոն Լեհացին[4]:

Թուրքական ֆեոդալները հանդուրժում էին քրիստոնյաներին և հրեաներին լոկ այն բանի համար, որ նրանցից անհամեմատ մեծ օգուտ ունեին, քան իրենց հավատակիցներից: Նրանց թույլ էին տալիս ապրել ճիշտ այնպես, ինչպես դա արվում էր ոչխարների ու մեղուների համար՝ նրանց կաթի և մեղրի դիմաց,- գրում է 17-րդ դարի ֆրանսիացի հեղինակ Միշել Լը Ֆեբռը[5]:

Բազմաթիվ ուսումնասիրողներ են անդրադարձել Օսմանյան կայսրության հպատակության տակ գտնվող ոչ թուրք ազգերի իրավազուրկ վիճակին, նրանց դեմ ուղղված տարբեր հալածանքներին: Բազմաթիվ ձեռագիր աղբյուրներ կան քրիստոնեական եկեղեցիներն ավերելու, թալանելու, մզկիթների վերածելու կամ մի ժողովրդից այն վերցնելով՝ մյուսին հանձնելու մասին: Երբեմն, երբ մզկիթների շինարարության համար քրիստոնյաներից գանձվող գումարները չեն բավարարել, հրաման է արձակվել քրիստոնեական եկեղեցիների ավերման մասին: Համայնքների առաջնորդները եթե հասցրել են, ապա լրացուցիչ գումարների շնորհիվ երբեմն կարողացել են փրկել այս կամ այն եկեղեցին ավերումից, կամ՝ շարունակել դրանց վերակառուցումները: Երբեմն եկեղեցիները քանդվել են այն պարզ պատճառով, որ իբր թե մի վայրում երկու եկեղեցուց ավելին ունենալն արգելված է եղել:

Մի քիչ այլ է եղել հայերի վիճակը Կ.Պոլսում, ուր հայերը համեմատաբար ավելի ազատ են զգացել: Այստեղ նրանք անհամեմատ քիչ են ենթարկվել ֆիզիկական ոչնչացման և տեղահանությունների: Այս հանգամանքի շնորհիվ Կ.Պոլիսը դեպի իրեն է գրավել կրոնական ու մշակութային բազմաթիվ գործիչների ոչ միայն Արևմտյան, այլ նաև Արևելյան Հայաստանից:

Կ.Պոլիսը համախմբել է բազմաթիվ հանրահայտ հայերի, որոնք իրենց գործունեությամբ նշանակալի ավանդ են ունեցել Օսմանյան կայսրության գրականության, մշակույթի, գիտության, առևտրի, արդյունաբերության և կյանքի այլ բնագավառների զարգացման մեջ:

---

3 Գրիգոր Դարանաղցի, Ժամանակագրութիւն... էջ 15:
4 Սիմէոն Լեհացի, Ուղեգրութիւն, Վիեննա, 1936, էջ 153-154: Տղահավաքների մասին տես՝ Արտակ Շաքարյան, «Արյան հարկը» Օսմանյան կայսրությունում. Դաշիրմե: Երևան, 2006թ.:
5 Michel Le Febre, Estat présent de la Turque, Paris, 1675, p. 217; Տես՝ Հայ ժողովրդի պատմություն, հ. 4, էջ 233:

1453 թվականի մայիսին սուլթան Մեհմեդ Ֆաթիհ (նվաճող) 2-րդը գրավեց Կոստանդնուպոլիսը: Իր նոր մայրաքաղաքի վերաբնակեցման նպատակով Սուլթանը բազմաթիվ հայերի տեղահանեց ու բերեց Կ.Պոլիս: Նրա նպատակն էր ոչ հունական խավի՝ հայերի միջոցով քաղաքի բյուզանդական բնակչությանը հակակշիռ ստեղծել: Կ. Պոլսի գրավումից հետո սուլթանական հատուկ հրովարտակով հունական համայնքի (rum milleti) պատրիարք էր նշանակվել Կենարիոսը: Հունական համայնքը միավորում էր ոչ միայն հույներին, այլև ուղղափառ նկեղեցուն պատկանող բոլոր մյուս հպատակներին ևս՝ բուլղարներին, սերբերին, մոլդավներին, վլախներին և ընդհանրապես կայսրության ամբողջ քրիստոնյա բնակչությանը:

Մայրաքաղաքի գրավումից մի քանի ամիս անց, աշնանը, Կ.Պոլիս հատան հայ վերաբնակների առաջին խմբերը: Սուլթան Մեհմեդ Ֆաթիհ 2-րդի և նրան հաջորդած տիրակալների օրոք Կ.Պոլիս վերաբնակեցրին հայեր՝ տեղահանված Անկյուրայից, Կաֆայից, Նվրոկիայից, Ակնից, Կիլիկիայից, Արաբկիրից, Բաբերդից, Տրապիզոնից և բոլոր այն տարածքներից, որ գրավվել էին թուրքերի կողմից: Առանձնապես մեծ թվով հայեր բերվեցին Կ.Պոլիս Ջալալիների ապստամբության շրջանում 16-17 դդ, և նրանց թիվը հասավ ավելի քան 50 000-ի: Մեհմեդ 2-րդը վտանգավոր և անիմաստ համարեց քրիստոնյա բնակչության նման մեծ ուժի, իշխանության կենտրոնացումը մեկ անձի՝ այն է հունական պատրիարքի ձեռքում:

Կ.Պոլսի գրավումից հետո արևմտահայության կյանքում ամենամեծ իրողությունը սուլթան Մեհմեդ 2-րդի հրովարտակով 1461 թվականին Կ.Պոլսում հայկական Պատրիարքական Աթոռի հաստատումն էր: Բուրսայից բերված Հովակիմ եպիսկոպոսը դարձավ առաջին Կ.Պոլսո պատրիարքը (1461-1478 թվականներին): Նրա հոգևոր, քաղաքական իշխանությունը տարածվում էր ոչ միայն հայ լուսավորչական հայերի, այլև վրացի, աղվան, ասորի, ղպտի, հաբեշ միաբնակ ուղղափառների վրա: Այս և հունական համայնքի բաժանումը հիմնվում էր պարզապես դավանանքի տարբերության վրա, առանց հաշվի առնելու ազգային առանձնահատկությունները, քանզի Ղուրանը ժողովուրդներին բաժանում է ոչ թե ցեղային, այլ ըստ կրոնական առանձնահատկությունների: Կ. Պոլսի գրավումից 40 տարի անց հաստատվեց նաև հրեական համայքը, որի կրոնական առաջնորդը՝ խախամ բաշին, բոլոր տեսակետներից հավասարազոր իրավունքներ ուներ վերոհիշյալ հույն և հայ պատրիարքների հետ: Այս մասին են վկայում թուրք պատմաբաններ Ահմեդ Ռեֆիկը, Ա.Ուբիչինին[6]:

Կրոնական այս երեք համայնքների համակարգն ավանդաբար մնաց հետագա դարերի ընթացքում՝ սուլթանների կողմից փորձելով ծառայեցնել իրենց նվաճողական նպատակներին և մյուս կողմից՝ նրանց օտար պետությունների ազդեցություններից հեռու, իլու հնազանդ պահելու համար:

---

6 Միրուսի Հ. (Ճոլոլյան), Պոլիս եւ իր դերը, 1965, Բեյրութ, էջ 204: Տես նաև՝ А.Убичини и П.де Куртейль, Современное состояние Оттоманской империи, С.Петербург, 1877, стр. 164.

Ուրիշ ի՞նչ նպատակ էր հետապնդում Պատրիարքարանի հաստատումը Կ.Պոլսում:

Ինչպես Արևմտյան, այնպես էլ Արևելյան Հայաստանն ուներ մեկ ընդհանուր հոգևոր հովիվ՝ Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը, որի աթոռանիստը դարձել էր ս.Էջմիածինը, ուր 1441 թվականին Հայրապետական Աթոռը տեղափոխվել էր Կիլիկիայից: Քանի որ Էջմիածինը գտնվում էր Պարսկաստանի ազդեցության ներքո, ուստի Կ.Պոլսում հիմնելով Պատրիարքական Աթոռ, որը ենթարկվում էր սուլթանին՝ վերջինիս պիտի ենթարկեր նաև հայ ժողովրդի բուրքական տիրապետության տակ գտնվող բնակչությանը: Պատրիարքը ոչ միայն հոգևոր առաջնորդ էր, այլև հայերի ներկայացուցիչը կայսրությունում: Պատրիարքը պատասխանատու էր Բ.Դռան մոտ (Բարձր Դուռ), պալատում, հայերի համար: Կ.Պոլսի հայ պատրիարքարանն ուներ որոշակի իրավունքներ և պարտականություններ սուլթանական պալատի նկատմամբ: 1764 թ. հունիսի 3-ին հայոց պատրիարք Գրիգոր Պասմաճյանին տրված «բերաթ»ի (հրովարտակ) համաձայն, որն իր տեսակի մեջ ամենաընդարձակներից էր, ասվում էր. «Կ.Պոլսի պատրիարքն իրավունք ուներ որոշելու Անատոլիայի և Ռումելիի հայ ազգաբնակչության հոգևոր խնդիրները, ընտրելու կամ վտարելու առաջնորդներին, թեմերի ղեկավարներին: Պատրիարքին էր պատկանում ամուսնությունների, բաժանությունների և քաղաքացիական այլ գործերում որոշիչ դերը: Պատրիարքն էր կարգավորում եկեղեցապատկան հողերի, կտակների խնամակալության խնդիրները: Նա ուղարկում էր նվիրակներ՝ հավաքելու եկեղեցական տուրքերը, նվերները: Դավառներից ստացված բողոքները հանձնում էր սուլթանին կամ նրա գրասենյակին: Պատրիարքը պատժում կամ երբեմն հասնում էր նրան, որ պատժել էր տալիս «մոլորյալ հայերին», որոնք հերետիկոսության ուղին էին բռնել: Պատրիարքն էր իրավունք տալիս մայրաքաղաքում եկեղեցիներ, վանքեր կառուցելու համար, ինչպես նաև դպրոցների, նախապատրաստական դասարանների, տպարանների բացման, գրքերի հրատարակության համար»[7]:

Հայ պատրիարքները թեև օգտվում էին բազմաթիվ առավելություններից, սակայն հարկերից ու սուլթանին տրվող տուրքերից ազատված չէին: Նշանավոր հայագետ Ղուկաս Ինճիճյանը փաստում է, որ սուլթանական գանձարանին տրվող նվերներն ու տուրքերը որոշված էին հրամանագրով[8]:

Տուրքերից բացի պատրիարքը պարտավոր էր տարբեր առիթներով սուլթանին թանկարժեք նվերներ մատուցել[9]: Քանի որ Կ.Պոլսի պատրիարքարանն արևմտահայության համար իրենից ներկայացնում էր ոչ միայն հոգևոր, այլև քաղաքական իշխանություն և տնօրինում էր նյութական մեծ կարողության, ուստի միշտ էլ սուր պայքար է մղվել պատրիարքական աթոռին տիրանալու

7 Հայ ժողովրդի պատմություն, հ. 5, Եր., 1974, էջ 302-303, ինչպես նաև Фадеева И.Л., Официальные доктрины в идеологии и политике Османской империи (Османизм-панисламизм) XIX - начало XXвв., М., 1985, с. 7-9.

8 Ինճիճեան Ղուկաս, Աշխարհագրութիւն չորսից մասանց աշխարհի, Վենետիկ, հ. 5, էջ 117 (այսուհետև տես՝ Ինճիճեան Ղ., Աշխարհագրութիւն...):

9 Մ.Մաշտոցի անվան Մատենադարան, ձեռագիր հ. 10716, Թուրքիայի պատմություն, էջ 25բ (այսուհետև տես՝ ՄՄ, ձեռ...):

համար: Պատահական չէ, որ երբեմն աշխարհական մեծահարուստ ամիրաները պատրիարք չէին ընտրում ու իրենք էին համարվում աթոռակալ և օգտվում էին պատրիարքին տրվող բոլոր իրավունքներից: Բնականաբար սուլթանական կառավարությունը շահագրգռված էր, որպեսզի հաճախակի փոխվեին պատրիարքները: Յուրաքանչյուր նման դեպքում կառավարությունը որոշակի գումար էր գանձում: 1600 թվականից մինչև Հովհաննես Կոլոտի պատրիարք դառնալը (1715 թ.), 115 տարվա ընթացքում Պատրիարքական Աթոռ են բարձրացել 55 դեմքեր՝ գրեթե 60-70 անգամ, միջին հաշվով հազիվ 2-3 տարի պատրիարք մնալով: Ավելին, նույն անձը կարողացել է մի քանի անգամ զբաղեցնել պատրիարքական աթոռը: Այսպես օրինակ՝ Կարապետ Կեսարացին՝ 5, Դավիթ Արևելցին՝ 4, Հովհաննես Խուլը՝ 3 անգամ և այլն[10]:

Պատրիարքարանը որպեսզի սուլթանական գանձարանին մուծեր հարկերն ու նվերները, ստիպված էր իր հեթին տարբեր հարկեր հավաքել թուրքահպատակ հայերից: Այսպես օրինակ, յուրաքանչյուր հոգևոր առաջնորդ հօգուտ պատրիարքարանի վճարում էր 600 դուռուշ, Անկարայից՝ 200, նույնքան Թոքատից, Դիարբեքիրից, Ուրֆայից, Սեբաստիայից, Տրապիզոնից, Գյումուշխանեից և այլն[11]:

Այնուամենայնիվ, չնայած բոլոր հետապնդումներին ու մեծ տուրքերին, պատրիարքարանը կարողացավ խոշոր դեր խաղալ արևմտահայերի քաղաքական ու մշակութային կյանքում, հաճախ հանդես գալով որպես հայերի միակ պաշտպանն ընդդեմ սուլթանական տերության կողմից հետևողականորեն շարունակվող կամայականությունների ու բռնությունների: Կ.Պոլսի հայ պատրիարքարանի գոյությունը վկայում էր ոչ միայն մայրաքաղաքում, այլև ողջ կայսրությունում հայ համայնքի ազդեցության մասին: Դրան մեծապես նպաստում էր հայ համայնքի տնտեսապես ակտիվացումը՝ հայերի գործունեությունը որպես առևտրականներ, արհեստավորներ, սեղանավորներ:

Հայտնի է, որ 17-րդ դարից Թուրքիայի արտաքին և ներքին առևտուրը գտնվում էր հիմնականում հայերի և հույների ձեռքում: «Հայերը,-գրում է անվանի հայազգի պատմաբան Մուրադջա Դ' Օհսընը,-շատ հաճախ են իրենց նվիրում առևտրին: Հենց նրանք և ոչ թե մահմեդականներն են հանդիսանում հարուստ քարավանների կազմակերպիչները: Ամեն տարի հայերն ուղևորվում են Ասիայի տարբեր շրջանները, որպեսզի տարածեն այնտեղ աշխարհի չորս կողմերի ապրանքները[12]: Հայերն իրենց առևտուրն իրականացնում էին չափազանց ծանր պայմաններում, քանի որ «Թուրքիան լեցուն էր ավազակներով, որոնք մեծ խմբերով թափառելով ճանապարհներին՝ սպասում էին վաճառականներին: Երբ նրանք հանդիպում էին հարուստ վաճառականների, ապա թալանում էին նրանց ու շատ հաճախ՝ սպանում»,-վկայում է

10 Սիրունի, էջ 55:
11 Իմճիճեան Ղ., Աշխարհագրութիւն, հ. 5, էջ 117:
12 D' Ohsson M., Tableau Général de l'Empire Ottoman, Paris, 1790, v. 4, p. 204.

Ժ.Տավերնիեն[13]: Դեռևս 18-րդ դարում հայ վաճառականների նավերը խարիսխ էին գցում մի կողմից Եվրոպայի ափերին, իսկ մյուս կողմից՝ հասնում էին մինչև Հնդկաստան: Ղ. Ինճիճյանը գրում է, որ Եվրոպայում ձեռք բերված հիմնական ապրանքները՝ դրանք Ռուսաստանի մորթիներն ու մուշտակներն էին, որոնք տարեկան հսկայական շահ էին ապահովում: Դրանց փոխարեն վաճառականները տալիս էին ոչ միայն իրենց ապրանքը, այլև փոխում մարգարտի հետ: Անգլիայից ու Գերմանիայից գնում էին մահուդ, մետաղե իրեր, արհեստագործական առարկաներ: Ֆրանսիացիր պատմաբան, դիվանագետ Մուրաջա Դ'Օհսոնի վկայությամբ համաշխարհային պատերազմից առաջ Ֆրանսիայի հետ նրանց առևտուրը գերազանցում էր մյուս երկրների հետ առևտրին, որտեղից բերում էին մահուդ, ոսկի, արծաթ, ոսկե ու արծաթե թելեր՝ հագուստեղեն կարելու համար, ժապավեններ ու նուրբ գործվածքներ, իրեր երկաթից և այլն...[14]:

Օտար երկրների հետ առևտուրը լոկ տնտեսական բնույթ չէր կրում: Գործի բերումով վաճառականներին անհրաժեշտ օտար լեզուների իմացությունը, բնական խելքը և փորձը անկասկած էական դեր են խաղացել Օսմանյան կայսրությունում եվրոպական կացութաձևի ու եվրոպական մտածելակերպի ներթափանցման գործում: Նրանք ժամանակի առաջադեմ գաղափարների կրողներն են հանդիսացել և մատչելի են դարձրել հարևան երկրների արդյունաբերության, գյուղատնտեսության, գիտության ու մշակույթի առաջընթացի ներթափանցումը կայսրություն:

Այս ամենը չէր կարող իր ազդեցությունը չունենալ հետամնաց Օսմանյան կայսրության կյանքի վրա: Թուրքական պետության մեջ հայերի ծառայություններին են նվիրված մի շարք ուսումնասիրողի աշխատությունները[15]:

Եթե առևտուրը, դիվանագիտական ծառայությունը որոշ հայերի մենաշնորհն էր, ապա մնացած հայերի մեծ մասը արհեստներով էին զբաղվում: Սա պատահական հանգամանք չի, քանի որ, ինչպես նշում է բուլղար գիտնական Ն. Թոդորովը, մինչև 18-րդ դարի վերջը «...տիրապետող ժողովուրդը գտնվում էր արտադրող ուժերի ընդհանուր զարգացման շրջանակներից դուրս, և այս հանգամանքն իր դրոշմն է թողել Օսմանյան կայսրության ողջ սոցիալ-քաղաքական կյանքի վրա»[16]: Հայերը կարևոր տեղ էին զբաղեցնում արհեստների ու առևտրի մեջ: Նրանք մահուդագործներ էին, մետաքսագործներ, ոսկերիչներ, շղարշագործներ, դաջեզործներ, բրդագործներ, մանուֆակտուրայի մանր վաճառականներ, գուլպայագործներ, ժամագործներ, դերձակներ, մորթեզործներ, դարբիններ և այլն,- գրում է պոլսահայ բանասեր Հարություն Մրմրյանը[17]: Յուրաքանչյուր արհեստ ներկայանում էր իր արհեստագործական խմբով՝ էսնաֆով:

13 Հայ ժողովրդի պատմություն, հ. 4, էջ 291:
14 Ինճիճեան Ղ., Աշխարհագրութիւն, հ. 5, էջ 5:
15 Çark Y.G., Türk Devleti Hizmetinde Ermeniler 1453-1953, İstanbul, 1953, s. 135- 145.
16 Тодоров Н., Балканский город ХУ-XIX веков, М., 1976, с. 410.
17 Մրմրեան Հ., Թուրքահայոց հին վաճառականութիւնը և վաճառականները, Կ.Պոլիս, 1910, էջ 17:

Միայն Կ. Պոլսում գործում էին 65 էսնաֆներ: Այս արհեստներին պետք է ավելացնել նաև նրանց, ովքեր զբաղված էին շուկաներում, խաներում: Այն է՝ հացթուխները, գինեգործները, փորագրիչները, քաթանագործները, ջուլհակները, որոնք բուրդ, մետաքս ու գործվածք էին մշակում, գլխարկագործները, փականագործները, ձևարարները: Հարկ է թվարկել նաև գրավաճառներին, գրագիրներին, վարսավիրներին, բաղնեպաններին, դեղագործներին, բժիշկներին, խոհարարներին, հնավաճառներին, կոշկակարներին, ներկարարներին, արդուկողներին, պանդոկատերերին, կլայեկողներին, բրուտներին, ոսկեկարող դերձակներին և այլոց[18]: 19-րդ դարից արհեստակցական միությունները ավելի ակտիվորեն լծվեցին ազգային ինքնավարության գործերին:

Օսմանյան կայսրությունում, մասնավորապես Կ.Պոլսում մեծ հեղինակություն էին վայելում ամիրայական տոհմերը[19], որոնք խոշոր դեր են խաղացել երկրի տնտեսական կյանքում: Դա Տյուզյանների, Յուսուֆյանների, Տատյանների, Նորատունկյանների, Սերվերյանների, Ճեզաիրլյանների, Խորասանճյանների, Միրիճանյանների, Փիշմիշյանների, Արփիարյանների, Հոպանյանների, Չերազյանների, Պալյանների և այլոց ամիրայական տոհմերն էին[20]: Երկար տարիներ ամիրաների ձեռքում էին կենտրոնացած պալատական փողերանոցը ու վառոդարանը, զինապալատը: Ճեզաիրլյան Մկրտիչ ամիրան երկար տարիներ գլխավորել է Կ.Պոլսի մաքսատունը, որի ղեկավարության տակ նավահանգստում աշխատել են 20 000 հայեր՝ հիմնականում գավառներից եկած: Մեզ են հասել մեծ հետաքրքրություն ներկայացնող «Մաքսատան սակագների մասին» երկու արժեքավոր հայատառ թուրքերեն ձեռագրեր[21]: Նպատակ չունենալով ուսումնասիրել հայ ամիրայական տների դերը, այնուամենայնիվ հարկ է նշել, որ նրանք իրենցից ներկայացնում էին Օսմանյան կայսրությունում նոր սաղմնավորվող բուրժուազիան, դիվանագիտությունը: Սոցիալ-քաղաքական գործունեության առումով այն արտահայտվել է ինչպես առաջադիմական, այնպես էլ որոշ բացասական տեսանկյունից:

Կ.Պոլիսը հայերի համար եղել է նաև այն քաղաքը, ուր ձգտում էին հազարավոր պանդուխտներ Արևմտյան Հայաստանի գավառներից, հուսալով ապրուստի միջոցներ հայթայթել, խուսափել ջարդերից: 18-րդ դարում այս աղքատ, սովյալ պանդուխտների թիվը հասավ 100

---

18 Պողոս Կաղզվանցի, Ժամանակագրություն, էջ 337-338 և էջ 554-555 (տես Հակոբյան Վ.Ա., «Մանր ժամանակագրություններ 13-18-րդ դդ., Եր., հ. 2, 1956), ինչպես նաև Մատենադարան, ձեռ. 10069, էջ 61ա: Տես նաև՝ Աբրահամյան Վ.Ա., Արհեստները Հայաստանում, Եր., 1956, էջ 252:

19 Ամիրա (արաբական ամիր բառից) - միայն սուլթանական պալատում պաշտոնավարող (բանկիրներ, վաճառականներ, պալատական ոսկերիչներ ու ժամագործներ, վառոդապետներ, բժիշկներ, ճարտարապետներ, նկարիչներ և այլ) հայերին տրվող շատ բարձր կոչում:

20 Զարդարեան Վ., Հուշարձան, հ. 1, Կ.Պոլիս, 1910: Նույն հեղինակի՝ Ցիշատակարան, Կահիրե, 1939, ինչպես նաև՝ Ազատեան Թ., Ակն և ակնցիք, Կ.Պոլիս, 1943: Տես նաև՝ Մենեվիշեան Գ., Ազգաբանութիւն ազնվական զարմին Տյուզեանց, Վիեննա, «Հանդէս ամսօրեայ», 1890, էջ 209-216, 230-234: Pamukciyan K., Noradunkyan Ailesi, "Tarih ve Toplum", 1988, N 49, s. 40-42; Pamukciyan K., Kayserili Hassa Mimar Ohannes Amira Serveryan "Tarih ve Toplum", 1987, N 46, s. 23-29:

21 Օշական Հ., Համայնապատկէր արեւմտահայ գրականութեան, հ. 1, Երուսաղեմ, 1945, էջ 174: Տես նաև՝ ՄՄ, ձեռ. 8015, 8016: Դրանք վերաբերում են հիմնականում Ռուսաստանի հետ առևտրին:

հազարի: Նրանք Ստամբուլ էին գալիս իրենց սովորություններով ու ավանդույթներով, իրենց բարքաոներով, բանահյուսությամբ, տարբեր՝ մայրաքաղաքի հայ համայնքից: Արևմտահայ իրականությունում սկսել էին խորանալ դասակարգային հակասությունները: Ամիրայական իշխանությունը գլխավորում էր ազգային-հասարակական կյանքը, իսկ նրանց ղեկավարության տակ աշխատող պանդուխտները չէին կարող հավակնել անգամ ազգային գործերի մասնակցությանը: Օգտվելով որոշակի ազդեցությունից, ամիրաները մրցում էին միմյանց հետ ոչ միայն տնտեսական, այլև մշակութային գործունեության ասպարեզում[22]: Վերոհիշյալ երևույթները նպաստեցին, որ 17-րդ դարի սկզբից արդեն Կ.Պոլիսը դառնա հայ մշակութային կենտրոններից մեկը: Պոլսահայերի մշակութային կյանքի զարգացումը հիմնականում պայմանավորված էր դպրոցների, գրահրատարակչության, մանրանկարչության, ճարտարապետության և իհարկե գրականության զարգացմամբ:

Առաջին դպրոցները Ստամբուլում ստեղծվել էին 17-րդ դարում, սակայն երկար չէին գործել: Առաջին ամենօրյա դպրոցը, ուր 100 դպրոցականներ էին սովորում՝ հիմնվել էր Կ.Պոլսի Հովհաննես Կոլոտ պատրիարքի կողմից 1719 թվականին Սկյուտարում: Դպրոցում դասավանդում էր ինքը՝ Պատրիարքը, մշակութային գործիչ, բանաստեղծ Պաղտասար Դպիրը, թարգմանիչ Ղուկաս Խարբերդցին, Գասպար Դպիր Սեբաստացին և ուրիշներ: Այս դպրոցում են կրթվել բազմաթիվ հոգևոր ու մշակութային գործիչներ, այդ թվում նաև Հակոբ Նալյան պատրիարքը:

Հովհաննես Կոլոտը (1678-1741) համարվում է Կոստանդնուպոլսի գրական դպրոցի հիմնադիրը, որի շնորհիվ 18-19-րդ դարերում հայ գրականությունը անսահման հարստացավ: Հոգևոր դաստիարակությանը զուգահեռ աշակերտները բազմակողմանի կրթություն էին ստանում և փորձում իրենց ուժերը պոեզիայում, արձակում, զբաղվում էին երաժշտությամբ: Հայտնի մանկավարժ-պատրիարքը հիմնադրեց Կ.Պոլսում առաջին մատենադարանը[23]: 1741 թվականին Հակոբ Նալյանը (1706-1764) համաձայն իր ուսուցչի՝ Հովհաննես Կոլոտի կտակի, նրա մահվանից հետո դարձավ Կ.Պոլսո հայ պատրիարք[24]: Նույն տարին նա Սկյուտարից դպրոցը տեղափոխում է Գումգափու, որը հայտնի է դառնում որպես Մայր դպրատուն: 18-րդ դարի վերջին մեծ

22 Ամիրաները բացում էին եվրոպական տիպի աշխարհիկ դպրոցներ՝ անվճար, ժամանակակից ծրագրերով ու փորձերի համար նախատեսված գիտական կաբինետ-լաբորատորիաներով: Այս դպրոցներում սովորում էին եվրոպական լեզուներ: Բացվում էին օրիորդաց վարժարաններ և մասնագիտական դպրոցներ: Մինչև 19-րդ դարի կեսերը 151 հայկական դպրոցներում սովորում էին 2 000-ից ավել երեխաներ: Ունևոր ընտանիքների երեխաները սովորաբար կրթություն էին ստանում տանը կամ մասնավոր դպրոցներում, Եվրոպայում: Ամիրաները բացում էին հիվանդանոցներ, ուր աշխատում էին եվրոպական համալսարաններում մասնագիտություն ստացած հայ բժիշկները: Հասարակության հարուստ խավերը բարեգործական միություններ էին կազմում, հիմնում տպարաններ, ֆինանսավորում հրատարակություններ ու թատերական մերկայացումներ, բացում որբանոցներ, ծերանոցներ և այլն:

23 Այսօր՝ Գալաթայի (թաղամաս Ստամբուլում) Ազգային մատենադարանը:

24 Հակոբ Նալյանն առաջին անգամ Կ.Պոլսի պատրիարք է եղել 1741-1749 թվականներին: 1749-1752 թվականներին ընտրվել է Երուսաղեմի պատրիարք: Վերադառնալով Կ.Պոլիս, 1752թ. երկրորդ անգամ դարձել է պատրիարք և կառավարել մինչև իր մահը՝ 1764 թվականը: Հակոբ Նալյանը հեղինակ է բազմաթիվ հայատառ թուրքերեն տաղերի, որոնք հայ տաղարաններում տեղ են գտել «Նիհատի» ծածկանվան տակ: Տես նաև՝ Գ.Քամսարաքճեան, Յակոբ Նալեան Պատրիարք 1706-1764. կեանքը, գործերը եւ աշակերտները, Ստամբուլ, 1981:

հեղինակություն էր վայելում Հակոբ Մծբնա հայրապետի դպրոցը, ուր իրենց կրթությունն են ստացել հայ մշակույթի մի շարք հայտնի գործիչներ:

Այս շրջանում Կ.Պոլսի հայկական մթնոլորտում իրենց հայաղավ շարժումն էին սկսել Հռոմի կաթոլիկական հավատքի տարածման մի խումբ ջատագովներ, «Պրոպագանդա» գոլեժի քարոզիչներ, որոնք հայերի միջոցով ձգտում էին Հռոմի ազդեցությունը տարածել Օսմանյան կայսրությունում: Դրանք մի քանի լեզուներ տիրապետող, զարգացած կղերականներ էին, որոնք Կ.Պոլսի կաթոլիկական երկրների դիվանագիտական ներկայացուցչությունների հետ միասին կոչված էին ազդեցության գոտիների բաժանելու Օսմանյան կայսրությունը: Ուսումնական զարգացման քողի ներքո նրանք ոչ մի միջոցի առջև կանգ չէին առնում՝ հասնելու համար իրենց հեռահայաց նպատակներին: Այս քաղաքականության առաջին զոհերը քրիստոնյա ժողովուրդներն էին, նախ և առաջ՝ հայերը: Այսպիսի գրագիտությամբ, նյութական, դիվանագիտական հզորությամբ օժտված ուժի դեմ պայքարի տարբեր ձևեր հանդես եկան: Այն է՝ բացահայտ պայքար, բանադրանքներ ու պատիժներ նրանց ու կաթոլիկությանը հարողների նկատմամբ: Կ.Պոլսի պատրիարքները տարբեր կերպ էին պատկերացնում ու կազմակերպում այն: Հովհաննես Կոլոտ պատրիարքը գիտակցելով այդ քարոզչության ողջ ուժը, գնահատելով օտար քարոզիչների զարգացվածության բարձր մակարդակն ու դրանով նաև պայմանավորված վտանգավոր առավելությունը կիսագրագետ հայ կղերականության նկատմամբ՝ իբրև խորաթափանց քաղաքականություն սկսեց վարել: Նա գտնում էր, որ պետք է զարգացած կղերականությամբ, մտավորականությամբ ու կիրթ համայնքով փոխազդել այս հարձակմանը: Նրա հիմնադրած գրական, թարգմանական դպրոցը, կաթոլիկների նկատմամբ չափավոր, հանդուրժողական քաղաքականության վարումը լավագույն հակադարձումը կարող էր լինել հայերին իրենց գաղութարարական նպատակների համար օգտագործող կաթոլիկ երկրների ծրագրերին դիմակայելու գործում:

Նույն այդ շրջանում Զաքարիա Կաղզվանցի Փոքուզյան (1719-1799թթ.) պատրիարքի (Կ.Պոլսի պատրիարք է եղել 1773-1781թթ.) ջանքերի շնորհիվ մայրաքաղաքում բացվել են առաջին թաղային, ծխական վարժարանները: Դրանցից անդրանիկը Գումգափու թաղի Ֆրչրճը փողոցի մեջ Շնորհք ամիրայի մեկենասությամբ բացված դպրոցն էր: Այնուհետև՝ Պալաթ, Բերա, Սամաթիա, Օրթաքեոյ, Գուրուչեշմե, Սկյուտար թաղերի դպրոցները: Նա ևս համոզված էր, որ հայ եկեղեցու հակառակորդների դեմ մրցելու գերավորագույն միջոցը դաստիարակության ու զարգացման ջանքերն են, ու անմնացորդ նվիրվեց այս կարևոր գործին: Նրա քաջալերական կեցվածքի արդյունքն էր շինարարական գործը (եկեղեցիներ, հիվանդանոցներ), հրատարակչական շարժումը՝ հայերեն, հայատառ թուրքերեն կրոնական, գրական, գիտական գրքերի հրատարակությունը, նաև՝ բազմաթիվ դասագրքեր, օրացույցներ և այլն: Նա թողեց հոգևոր ու աշխարհիկ աշակերտների մի խումբ, որոնք նոր աստիճանի հասցրին նրա գործը:

Պատրիարքական աթոռում ընտրվելու կապակցությամբ Զաքարիա Կաղզվանցին Ամենայն Հայոց Սիմեոն Կաթողիկոսից հատուկ կոնդակ ստացավ, որում նաև 6 կարևոր հրահանգներ էին պարունակվում.

ա. Հայաստանեաց եկեղեցու ավանդություններին համեմատ հովվել.

բ. Ժողովուրդը զգուշացնել ոչխարի մորթով գայլերից ու մեզանից հեռացած կրոնն ապականողներից.

գ. Հավատարիմ ու խորհրդական իշխանավորների հետ խորհրդակցելով գործել.

դ. Արժանավորներին պատվել, իսկ բանսարկուների ու խռովարարների նկատմամբ խիստ լինել ու դատել, եթե խրատները չեն օգնում.

ե. Հավատքի ու կրոնի մեջ փորձառուներին առաջնորդ կարգել.

զ. Հավատարիմ, հնազանդ ու ենթակա մնալ Մայր աթոռին:

Ամբողջ իր գործունեության ընթացքում Զաքարիա Կաղզվանցին հավատարիմ մնաց հայրապետական այս հրահանգին ու իր նախորդների՝ Հովհաննես Կոլոտ ու Հակոբ Նալյան պատրիարքների ավանդներին ու նրանց գործի արժանավոր շարունակողը եղավ: Գործունեություն, որը մեծապես խանգարում էր Կայսրությունում եվրոպական երկրների նպատակներին, ուստի Ավստրիայի ու Ֆրանսիայի դեսպանների կողմից Պատրիարքի պաշտոնանկությունը պահանջող բողոքներն ի վերջո բավարարվեցին Սուլթանի կողմից, և նա 1781թ. աքսորվեց Բուրսա: 1782թ. տաս ամիս անց նա կրկին պատրիարքական Աթոռը վերադառավ շնորհիվ եպարքոս Իզզեթ փաշայի, ի ցնծություն Կաղզվանցուն «Ազգասեր» անունը կնքած իր հուտի: ....

Չնայած այն հանգամանքին, որ 16-րդ դարի երկրորդ կեսին հանդես է գալիս տպագիր գիրքը, այնուամենայնիվ իր գոյությունն է շարունակում գրչության արվեստը, մանրանկարչությունը: Այն պայմանավորված էր պոլսահայ գրականության բուռն զարգացմամբ 17-րդ դարում: Թեև այդ շրջանում հիմնականում Ավետարաններ են ընդօրինակվել, այնուամենայնիվ դրանք որպես արվեստի գործեր մեծ արժեք են ներկայացնում:

16-17-րդ ..դարերում Կ.Պոլսում ստեղծագործում էին բազմաթիվ մանրանկարիչներ: Մանրանկարչության պոլսահայ դպրոցը տարբերվում էր իր գույների հյութեղությամբ, նկարի նրբագեղությամբ, իսկ ձեռագրերը գրավում էին հիմնականում նուրբ, գեղեցիկ բոլորագրով: Պոլսահայ մանրանկարչության կարևոր դեմքերից էր 17-րդ դարի առաջին կեսի բանաստեղծ, գրիչ և նկարիչ Հակոբ Ակնեցին: Հրաշալիորեն իմանալով Կիլիկյան ու Ղրիմի մանրանկարչական դպրոցները, միաժամանակ օգտագործելով եվրոպական արվեստի օրինակները, Ակնեցին ստեղծել է մանրանկարների մի ինքնատիպ շարք, որը հետագայում կրկնօրինակվել է ոչ միայն Կ.Պոլսում, այլև մյուս գաղութներում: 18-րդ դարում պոլսահայ մշակույթում մանրանկարչությունն իր տեղը զիջում է գեղանկարչությանը, որն իր ծաղկման շրջանն էր թևակոխել: Եթե մինչև 18-րդ

դարը պալատական նկարիչների պաշտոնը պարսիկ վարպետների մենաշնորհն էր, ապա այդ հարյուրամյակից սկսած այն անցնում է հայազգի Մանասների ընտանիքին: Նրանցից մեկը՝ Ռաֆայել Մանասն իր ուսումը ստացել էր Իտալիայում: Հայտնի պատմաբան Մուրաղջա Դ' Օհսընը գրում է, որ «նա եղել է իր արվեստակից եղբայրներից ավելի տաղանդավոր, ուստի և համարվել է իր դարի Ռաֆայելը»[25]:

18-րդ դարի սկզբից հայերն ունեցել են իրենց պալատական ճարտարապետները[26]: Պոլսահայ ճարտարապետության մեջ նշանակալի տեղ է գրավել Պալյան ընտանիքը, որոնց գործունեությանը նվիրված են մի շարք մենագրություններ[27]:

Պոլսահայ մշակույթի զարթոնքն անկասկած, մեծապես պայմանավորված է եղել գրականության զարգացմամբ: Այս ասպարեզում նշանակալի դեր են խաղացել Գրիգոր Դարանաղցին (1576-1643), Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանը (1637-1695), Հովհաննես Կոլոտը (1678-1741), Հակոբ Նալյանը (1706-1764), Գևորգ Մխալյիմը (1681-1758), Պաղտասար Դպիրը (1683-1768) և ուրիշներ:

Առաջին հայկական տպարանը Կ.Պոլսում հիմնադրվել է Աբգար Թոխաթեցու (Եվդոկացի) կողմից 1567 թվականին: Հետագայում, ավելի քան մեկ հարյուրամյակ անց, Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանը (1637-1695) 1677 թվականին հիմնում է տպարան, հրատարակում երկու գիրք: Ավելի ուշ՝ ընդհուպ մինչև 17-րդ դարի վերջը Կ.Պոլսում գրքեր չեն հրատարակվել: 1698թ. հրատարակչական ասպարեզում հայտնվում են Գրիգոր Մարզվանցին (Մերջանգադե Գրիգոր դպիր Մարզվանցի, ?-1735) և Աստվածատուր Կոստանդնուպոլսեցին (1670-1747): Առաջինը տիրապետել է տառեր ձուլելու, տպելու գործին, Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանի կաղապարներն օգտագործելով պատրաստել է նոր կաղապարներ, 1694-ին հիմնել տպարան, որն իր գոյության 40 տարիների ընթացքում հրատարակել է 11 գիրք: Աստվածատուր Դպիր Կոստանդնուպոլսեցին 1698-ին առանձնանալով Գրիգոր Մարզվանցուց, հիմնադրել է իր տպարանը, որը կեսդարյա

25 D' Ohsson M., Tableau Général de l'Empire Ottoman, Paris, 1790, v. 2, p. 243. Տես նաև՝ Ստեփանյան Գ.Խ., Նկարիչ Մանասները: Բաներ Գ.Ա հասարակական գիտությունների, Եր., 1963, հ. 12, էջ 77-82: Սագզեան Ա., Մանասներ-18-19-րդ դարերի հայ նկարիչների գերդաստան, (Ընդարձակ տարեցոյց Ս.Փրկիչ ազգային հիվանդանոցի, Կ.Պոլիս, 1933թ., էջ 52-57: Ղազարյան Մ., Հայ կերպարվեստը 17-18դդ., Ե., 1974, էջ 137: Տեր Ստեփանյան Սրմեն, Պատկերահան Ռաֆայել Մանաս (Գրական թերթ, Ե., 1983, նոյեմբերի 25): Տես՝ Sakisian A., Pages d'Art Arménien, Paris, 1940, p. 97-101. Tuğlac Pars, Osmanlı Mimarlığında Batılaşma Dönemi ve Balyan ailesi, İstanbul, 1981; 18-դդ դարի երկրորդ կեսին Կ.Պոլիս այցելից իտալացի ճանապարհորդ արքա Թոդերիգինն և հինգ տարի ապրեց այնտեղ (1781-1786): Վերադառնալով հայրենիք, Վենետիկում 1787թ. իտալերենով լույս ընծայեց թուրքական գրականությանը նվիրված Delle' Abate Giambatista Toderini. "Letteratura Turchesca" աշխատությունը, որը երկու տարի անց Փարիզում հրատարակվեց ֆրանսերենով, ուր գրում է Մանասների ընտանիքի մասին: Նա անձամբ ծանոթ էր Ռաֆայել Մանասի որդու հետ, եղել էր նրա արվեստանոցում, (L'Abbe M.Toderini. La literature des turcs, Paris, 1789, p. 60-61); Bülent Aksoy. Rahip Toderini ve Eseri Üstüne, "Tarih ve Toplum", 1987, N 454, s. 42-44. 1995 թվականին Փարիզում կայացած աճուրդում վաճառքի էր հանվել Արքայ Համիդի թռուցիկներից մեկի թանկարժեք հավաքածուի մի մասը, որի կատալոգում ի թիվս արժեքավոր շատ գործերի, կային Մանաս ընտանիքի երկու ներկայացուցիչների փոքր չափի երեք թե չորս աշխատանքները:
Garo Kürkmen, Osmanlı İmberatorluğunda Ermeni Ressamlar, İst., 2004, 2 cilt, 988s.

26 Քեռմուրճան Ե., «Ստամպօլայ պատմութիւն», Վենետիկ, հ. 1, էջ 213 և հ. 2, էջ 493: Տես նաև՝ Ապպայճեան Ա., Պատմութիւն հայ կեսարիոյ, Կահիրե, 1937, էջ 15-35: Չամչեան Մ., Հայոց պատմութիւն, Վենետիկ, 1786, հ. 3, էջ 807:

27 Tuğlac Pars, Osmanlı Mimarlığında Batılaşma Dönemi ve Balyan Ailesi, İst., 1981; Ղորսեան Ե., Պալեան գերդաստանը, «Հանդէս ամսօրեայ», Վիեննա, 1970-1973թթ.:

Գ.Խ.ՊՐՈՍՅԱՆ

ժամանակում հրատարակել է մոտ 43 գիրք: Հետագայում նրա գործը շարունակել է որդին՝ Հովհաննեսը, մինչև 1776 թվականը: 18-րդ դարի սկզբին Մխիթար Մեքաստացին՝ Վենետիկի Մխիթարյան կաթոլիկ միաբանության հիմնադիրը, հրատարակել է մի շարք գրքեր: 19-րդ դարի սկզբին Կ.Պոլսի հայ տպարանների թիվը հասնում է 25-ի:

Տպագրական գործի զարգացման մեջ մեծ ավանդ են ունեցել Կ.Պոլսո պատրիարքներ Հովհաննես Կոլոտ Բաղիշեցին, Հակոբ Նալյանը, Զաքարիա Կաղզվանցին (1719-1799), հայտնի գրող, մանկավարժ և հրատարակիչ Պաղտասար Դպիրը (1683-1768), Պողոս Արապյան Ապուչեխցին (1742-1835) և ուրիշներ:

Առանձնապես կարևոր է եղել Արապյան ընտանիքի ավանդը: Շարունակելով տպագրիչ հոր՝ Հովհաննես Աստվածատրյանի գործը, մոտ 70 տարի զբաղվել է դրանով, եղել պալատական տպարանի ղեկավարը: Բացի հայկական նոր տառերից, թուրքական տպագրական մայր տառեր է ստեղծել: Վրաց Հերակլ երկրորդ թագավորի 1770թ. հրավերով Թիֆլիսում ձուլել է վրացական տառեր, հիմնել տպարան: Բարձր գնահատության է արժանացել սուլթան Մահմուդի կողմից, ստացել «Մամուլ» նշանը[28]:

Այս գործիչների կողմից հիմնադրված պոլսահայ գրական դպրոցը դարձավ հիմք՝ 19-րդ դարի երկրորդ կեսին հայ լուսավորական շարժման համար: Համարյա բոլոր հեղինակները ուղղակի կապ են ունեցել հայատառ թուրքերեն գրականության և գրահրատարակչության հետ:

28 Տպագրության հարցին է նվիրված պոլսահայ բանասեր Թեոդիկի «Տիպ ու տառ» աշխատությունը, Կ.Պոլիս, 1912:

Բ. Հայատառ թուրքերեն ձեռագիր գիրքը (14-19դդ.)

Ճակատագրի բերումով հայկական ձեռագրերը ցրված են աշխարհով մեկ: Մատենադարանների և մասնավոր հավաքածուների մեզ հայտնի ձեռագրացուցակներում հայատառ թուրքերեն ձեռագրերը զգալի թիվ են կազմում: Մեզ հետաքրքրող ձեռագրերի գերակշռող մասը գտնվում է Երևանում՝ Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարանում: Այն իրենից ներկայացնում է բանահյուսական, պատմագրական, գեղարվեստական, կրոնաբարոյախոսական, աստվածաբանական, եկեղեցական, բնական գիտություններին, կենցաղային խնդիրներին վերաբերող ձեռագրական ինքնուրույն և թարգմանական հարուստ ժառանգություն և ընդգրկում է 600 ամյա մի ժամանակաշրջան: Այս ձեռագրերը գրի են առնվել կամ ընդօրինակվել Կ.Պոլսում, Տիգրանակերտում, Կտուց անապատում, Բայազետի բերդում, Աղթամարում, Եվդոկիայում, Կարինում, Սեբաստիայում, Վանում, Անկյուրայում, Զեյթունում, Պրուսայում, Կյումուշխանեում, Պետերբուրգում, Էջմիածնում, Աստրախանում, Ղրիմում, Կալկաթայում և այլուր:

***

Բազմադարյան մշակույթ ունեցող հայ ժողովրդի մտքի, իմաստության, փորձի, ուրախության, սրամտության, վշտի ու տառապանքների, երազների ու ցանկությունների արտահայտությունները Օսմանյան կայսրության թրքախոս գավառներում հնչել են թուրքերեն և գրի են առնվել հայատառ թուրքերենով: Ուստի զարմանալի չէ, որ մեզ չի հասել որոշ գավառների բանահյուսության և ոչ մի հայերեն նմուշ: Այս հանգամանքն այսօր այնքան հմտորեն օգտագործում են թուրք գիտնականները, ի թիվս այլ երևույթների՝ հայ բանահյուսության շատ նմուշներ ներկայացնելով որպես իրենց սեփականությունը: Թուրքերեն լեզվով լինելու ցավագին այս հանգամանքը, այնուամենայնիվ նպաստել է, որպեսզի ավելի արագ ու դյուրին տարածվեն այս ստեղծագործությունները Օսմանյան միապետության բազմազգ ժողովուրդների շրջանում, ազդեն ստեղծագործական մտքի վրա, նաև ազդվեն նրանցից:

Աշուղական գրականությանը, բանահյուսությանն են վերաբերում հայատառ թուրքերեն ձեռագրերի գերակշռող մասը:

Հայ աշուղական, գուսանական արվեստի արմատները դարերի խորքից են գալիս, երբ դեռ չէր էլ կազմավորվել թուրքական պետությունը: Վաղ և միջնադարյան հայ գուսանական, աշուղական գրականության ուսումնասիրությանն են նվիրվել գիտական բազմաթիվ հրատարակություններ, անթոլոգիաներ, որոնք թույլ են տալիս հետևելու մեզ հետաքրքրող այս գրականության զարգացման ընթացքը, համադրելու և ճիշտ ըմբռնելու հայատառ թուրքերեն տաղերն իրենց տարբերակներով: Բանասեր Գ.Լևոնյանը հաշվում է ավելի քան 400 աշուղներ, որոնք 17-19 դդ.

ստեղծագործել են միաժամանակ հայերեն և հայատառ թուրքերեն լեզուներով[29]:

Գիտական գրականության մեջ ընդունված է եղել զանազանել աշուղների երկու տիպ: Առաջինները հանպատրաստից են հորինել ու կատարել իրենց երգերը որևէ գործիքի նվագակցությամբ և կոչվել են «մեյտան շուարասը»: Երկրորդները, որոնք նախապես գրավոր ունեցել կամ պատրաստել են իրենց տաղերը՝ «քալեմ շուարասը» են կոչվել[30]: Այնուամենայնիվ դժվար է զանազանել այս աշուղներին, քանզի երկրորդները ևս շատ հաճախ հանպատրաստից էլ են կատարել:

Հաճախ, գայթակղվելով աշխարհիկ, ժողովրդական թեմաներով գրված տաղերով, հոգևոր հայրերը ոչ միայն մշակել և վերափոխել են դրանք հոգևոր տաղերի, այլև իրենք էլ են ստեղծել աշխարհիկ բովանդակության երգեր՝ կրոնական նուրբ քողի տակ, գրի առել ժողովրդի այդ գանձերը, որոնց մի մասն էլ այսօր մեզ է հասել: Ավելին, ընդունելով ժողովրդական երգերի ավանդույթները, գրել են ժողովրդական, խոսակցական լեզվով, որը հիմնովին տարբերվում էր եկեղեցական լեզու դարձած հին հայերենից՝ գրաբարից: Թրքախոս գավառներում հոգևոր հայրերը երբեմն ստեղծագործել են թուրքերեն և այդ տաղերը գրի են առնվել հայատառ թուրքերենով: Հաճախ էլ հայտնի թուրքերեն երգի նույն սիրված մեղեդու համար գրվել են հայերեն նոր բառեր՝ նպատակ ունենալով զարկ տալու հայերեն լեզվով երգերի տարածմանը: Ձեռագրերը, ուր ամբարված են բազմաթիվ հայատառ թուրքերեն չափածո ստեղծագործություններ, հնարավորություն են տալիս պատկերացում կազմելու թուրքական չափածո գրականության մասին ևս, հետևել դասական ու ժողովրդական գրականության զարգացմանը: Թուրքական դասական գրականությունը, ընդօրինակելով արաբա-պարսկական միստիկ բովանդակությամբ հագեցված ծեքծեքուն, վերամբարձ ոճը՝ ստեղծվել ու զարգացել է պալատներում, միշտ հեռու, օտար մնալով ժողովրդին:

Պալատական գրականությունը չի արտահայտել իր ժամանակի բնորոշ գծերը, սոցիալական իրավիճակը: Ավանդական կառուցվածքային բանաձևերից դուրս չեկող ստեղծագործություններում չեք գտնի հեղինակի ժամանակակցին: Այս բանաստեղծներից միայն մի քանիսն են, որ վայելել են ժողովրդի սերը:

Աշխարհի բոլոր տիրակալները, թագավորներն ու սուլթաններն ունեցել են իրենց կողքին երգիչներ, որոնց հավանավորել են, սիրել, երբեմն էլ զգուշացել նրանց սուր խոսքերից: Այս երգիչներից ոմանք, ապրելով ճոխ պալատներում, շքեղության մեջ, ձգտել են դեպի ժողովուրդը, բնությունը և այնտեղ գտել իրենց հոգեկան հանգստությունը, ազատությունը՝ զերծ կաշկանդումներից: Նրանք դուրս են եկել սոսկ դասական ավանդույթներով ստեղծագործող

29 Մատենադարանում պահվող ավելի քան 180 ձեռագրեր պարունակում են հայատառ թուրքերեն տաղեր, բանահյուսության նմուշներ: Տես՝ Գ.Լևոնյան, Հայ աշուղները և նրանց արվեստը, Եր., 1944, էջ 34:
30 Ալպոյաճեան Ա., Պատմութիւն հայ Կեսարիոյ, Կահիրէ, 1937, էջ 1554; Ahmed Kabakl Türk Edebiyat, Ankara, 1967, s. 139, 633.

պալատական երգչի սահմաններից, երգել են երկրային սեր, ժողովրդի հոգսերն ու ուրախությունները, երբեմն էլ ապստամբել են պալատի դեմ, սպառնացել, որի համար այնքան խստորեն պատժվել են:

Թուրքական իրականության մեջ, պալատական թուրք երգիչների կողքին ստեղծագործել են շատ սիրված ու գնահատված հայազգի երգիչներ: Դրանցից են Աբդուլ Մեջիդ սուլթանի երգիչ Քեշիշօղլին, Սուլթան Մահմուդ Բ-ի երգիչ Իլֆեթին և ուրիշներ:

Հայատառ թուրքերեն ձեռագիր տաղարաններում հանդիպում ենք անունների, որոնք թուրքական գրականության պատմության մեջ համարվում են դասական գրականության ներկայացուցիչներ: Նրանց մի քանիսի լեզուն, հայկական մտածողության առկայությունը, բովանդակությունը, տաղաչափական կառուցվածքը թույլ են տալիս ենթադրելու դրանց հեղինակների հայ լինելու հանգամանքը: Նույն այս հեղինակների անունները գտնում ենք համապատասխան շրջանի թուրք գրականության մասին աշխատություններում՝ ներկայացված որպես թուրք աշուղներ՝ համապատասխան կենսագրություններով: Այդպիսին են Ահմեդ Քաբաքլուի, Վասֆի Մահիր Քոջաթուրքի[31] աշխատությունները, որտեղ գտնում ենք մեզ հետաքրքրող աշուղների մասին ոչ միայն գրականագիտական տեղեկություններ, այլև, նրանց նկարները թուրքական հագուստներով: Հայկական ձեռագրերում ամբարված հայատառ թուրքերեն աշուղական տաղերի գիտական, քննական հրատարակությունները ոչ միայն ճշտումներ կմտցնեն նրանց հեղինակների ազգային պատկանելության հարցում, այլև բազմաթիվ վերագնահատումների կմղեն: Պետք է նկատի ունենալ այն հանգամանքը, որ աշուղների մեծ մասը կրել են պարսկական անուններ: Երկրորդ, նույն անունը կարող էին կրել մի քանի աշուղներ, և երրորդ՝ նույն աշուղը կարող էր ունենալ մի քանի անուններ: Այսպես օրինակ, 19-րդ դարի աշուղ Զարուրին մրցույթներում հաղթելով, ի թիվս այլ աշուղների, նաև հայտնի Թիւճճարիին, ստացել է Քեշիշօղլի մականունը, որը փոխել է Զարուրիի: Կ.Պոլսում մտերմանալով մի թուրք բեյի հետ՝ ներկայացվում է Սուլթան Մահմուդ Բ-ին, որին հանպատրաստից ձոնում է մի տաղ: Առատ պարգևի հետ միասին սուլթանից ստանում է նոր մականուն՝ Շավգի[32]:

Հայատառ թուրքերեն աշուղական գրականությունն ուսումնասիրել են օտարազգի հետազոտողներից գերմանացի նշանավոր արևելագետներ Էննո Լիտտմանը[33], Օտտո Շպիսը[34] և ուրիշներ: Թուրք հայտնի գիտնական Ֆուադ Քյոփրուլուն իր աշխատություններում անդրադարձել

31 Vasf Mahir Kocatürk, Türk Edebiyat Tarihi, Ankara, 1970, s. 426, 474, 498, 584.

32 Ալպոյաճեան Ա., Պատմութիւն հայ Կեսարիոյ, Կահիրէ, 1937, էջ 1556: Առիթ ենք ունեցել թուրքական հեռատատեսության 4-րդ ծրագրով հետևելու «Թուրքերեն լեզու և գրականություն» հաղորդաշարին, ուր ներկայացվում են մեզ հետաքրքրող հայազգի աշուղները, լատինատառ թուրքերենի վերածված տաղերի նմուշներով հանդերձ:

33 Enno Littman, Das Malerspiel, Sitzungsberichte der Heiderger Academie der Wissenschaften, Fil. Hist., Kl. 1910; idem. Ein Turkisches Stereitgedicht über die Ehe, "Bildtrini Evil ile Bekjaryn dasitani". /dans "A volume of Oriental Studies presented to "Professor Edward G.Browne", pp. 269-284.

34 Spies Otto, Esman und Zejdshan, "Ein türkischer Volksroman aus Kleinasien nach einem armenisch-türkischen Druch Antohropos, t. XX, 1925.

է երեք հայ աշուղների, որոնք գրել են հայատառ թուրքերեն: Դրանք են՝ Մեսիհի Էրմենին, Սարգիս Զեքին (Նուռլյան), Միրզա խանը: Ֆ.Քյոփրուլուն դրվատանքով է հիշատակում 18-րդ դարի մի այլ աշուղի, ոմն Վարդանի, որն անհամեմատ ավելի տաղանդավոր է եղել, քան վերը հիշատակածները[35]: Իզզեթ Ուլվին, Ահմեդ Ռասիմը թվում են Ստամբուլի բազմաթիվ հայ աշուղների, որոնք միաժամանակ թուրքերեն են ստեղծագործել: Յուսուֆ Նաբիի մի նամակից իմանում ենք 16-րդ դարի երկու հայ աշուղների մասին՝ Վարդան և Մեջնուն[36]:

Ահա 18-19-րդ դդ. ստեղծագործած մի քանի անուններ՝ վերցված հայատառ թուրքերեն տաղարաններից. Պահարի, Սետաէի, Մեվզունի, Ակեահի, Մեքշուֆի, Զաեիֆի, Ճէհտի, Շուխի, Էօմր, Շազիրի, Թանգիրի, Ապիտի, Ֆասլը, Նեպատի, Հաշիմի, Գարունի, Մավզունի, Մենաթի, Կեվհերի, Մարհոշ օղլու, Մեճնունի, Տեհրի, Իրֆանի, Բավզիա, Նեվնի, Լիոճեյի, Նեֆինի, Նիհատի, Վեհպի, Ճիւտայի, Նազիր[37], Աբրահամ, Կարաջ օղլան, Դալլաք Մուրադ, Տօնի, Միսկին, Բուրջի, Պետրջի օղլի, Օվչի Նավասի, Մամադ, Ղամբար օղլի, Քեշիշ, Ալավերդի, Մահմուդ, Հարություն Սալմաստեցի և այլն[38]: Հայատառ թուրքերեն տաղերը մեր օրերում ևս շարունակում են հետաքրքրել ուսումնասիրողներին[39]:

Աշուղները (հիմնականում սազի, թամպուրիի ուղեկցությամբ) շրջել են Օսմանյան բազմազգ կայսրությունով, երգել, խաղացել, կատարել են և՛ իրենց և թե՛ ուրիշների ստեղծագործությունները: Եվ քանի որ թուրքերենը հասկանալի էր բոլոր ազգերի համար, բնական է, որ լինելով անգամ հայախոս գավառների ծնունդ՝ աշուղները կատարել են հիմնականում թուրքերեն[40]:

Հայատառ թուրքերեն տաղարանների ամենագեղեցիկ նմուշները սիրո տաղերն են,

---

35 Fuad Köprülü, Türk Edebiyatında Ermeni Edebiyat üzerindeki Tesirat, Edebiyat Fakültesi Araştırmaları, Ankara, 1966, s. 239-269.

36 Ամիրյան Խ., Հայ մշակույթի պատմության ենթադրյալ հարցի շուրջը, Եր., «Սովետական գրականություն» ամսագիր, 1972, N 3:

37 ՍՄ, ձեռ. 6438:

38 ՍՄ, ձեռ. 9003:

39 Երևանի Եղիշե Չարենցի անվան գրականության ու արվեստի թանգարանում պահվող պոլսահայ մտավորական Թորոս Ազատյանի արխիվում պահվում են մեծ թվով հայատառ թուրքերեն տաղեր, թաղիշ 6, N 78-80, 536 էջ: Սեր ժամանակակից պոլսահայ բանաստեղծ ու մատենագիր Գեորգ Բամպուքճյանը հրատարակել է հայատառ թուրքերեն տաղերի լատինատառի վերածած անթոլոգիա (Kevork Pamukciyan, Ermeni Harfli Türkçe Elyazma Eski Bir Cönk, İstanbul, 1984; "Folklor ve Etnografya Araştırmaları", N 1. Հայատառ թուրքերեն աշուղական գրականությամբ էր զբաղվում նաև մի այլ պոլսահայ գրագետ, որը Հայաստան հայրենադարձվելու տարիներին այս թեմայով աշխատություն էր պատրաստում: Նրա հողվածները հաստատում են, որ հայազգի են եղել հայտնի Հիթարին (18-րդ դ.), Մեկլյանին, Մեսթուրին և Թյուրապին (19-րդ դար): Տես՝ Ամիրյան Խ.Պ., Սիրո թեման թուրքալեզու հայ աշուղների երգերում, («Արևելագիտության հարցեր» ԵՊՀ ժողովածուի 1-2 համարում, Եր., 1983, էջ 230): Մեր կողմից «Արևելյան աղբյուրագիտություն» ԳԱ ժողովածուի մեջ (Ե., 1888, էջ 83-98) քարգմանվել, հրատարակվել է մինչ այդ անտիպ հրաշալի երկլեզվյա սիրո «Տաղ Գրիգորի ասացեալ», որը ընորոշ օրինակներից է հայատառ թուրքերեն աշուղական տաղերի: Տես՝ ՍՄ, ձեռ. 2394, էջ 182ա-184ա:

40 Հայ աշուղների ստեղծագործության տարածման, նրանց ունեցած մեծ ժողովրդականության գործում նպաստավոր դեր են խաղացել կայսրության ժողովուրդների կյանքում ընդունված աշուղական մրցույթները: Այս մրցույթներն անցել են որպես տոնախմբություններ և կազմակերպվել են հիմնականում հանդիսավոր առիթների ժամանակ: Բնականաբար մրցույթների ոչ բոլոր մասնակիցներն են շնորհալի կամ տաղանդավոր եղել: Ոմանք կատարել են սեփական ստեղծագործությունները, ոմանք նախընտրել են կատարել ժողովրդական և կամ մյուս աշուղների երգերը: Երկու դեպքում էլ մրցողները դուրս են եկել ընդունված կանոնների շրջանակից: Ի դեմս նրանց մենք գործ ունենք ժողովրդական բանահյուսության հավաքողների հետ, որոնք կատարելով այն՝ տարածել են ողջ կայսրությունով մեկ: Դա վերաբերում է ժողովրդական արվեստի բոլոր ժանրերին:

հավաստող դարերից եկած ամենախոր փիլիսոփայությունն այն մասին, որ զգացմունքներից ամենագեղեցիկը վեր է հասարակական, սոցիալական, դասակարգային, ազգային ու կրոնական բոլոր պատկանելություններից ու նախապաշարումներից՝ թեև այն ընդվզում է բազմադարյան սովորույթների ու ավանդույթների դեմ:

Տաղերում նկատել ենք կառուցվածքային հետևյալ տարբերակները.

- մեկ տողը հայերեն է, մյուսը՝ հայատառ թուրքերեն (երբեմն արաբախառը),
- տողերից մեկը մյուսի թարգմանությունն է կամ՝ միմյանց շարունակում են առանց թարգմանության: Հայերեն երկտողին, քառատողին հաջորդում է հայատառ թուրքերեն երկտողը կամ քառատողը՝ նույն սկզբունքով:

Նույնիսկ հայերեն տաղերում, հայրենիներում տեքստը երբեմն ընդմիջվում է հայատառ թուրքերեն բառերով, մտքերով, առանձին քառյակներով, որոնք բովանդակային շարունակություն են կազմում և կամ՝ նախորդի թարգմանությունն են պարզապես:

Մեծ թիվ են կազմում այն տաղերը, որոնց հեղինակները, ստեղծման ժամանակը՝ անհայտ են և որոնց հրատարակությունը մի քանի ստվար հատորներ կարող է կազմել: Դրանց մեծ մասը գեղարվեստական որոշակի արժեք են ներկայացնում: Մեզ են հասել Հովհաննես Երզնկացու (16դ.), Հովհաննես Թլկուրանցու (15դ.), Թաղեոս Կողոնիացի Թռխաթեցու (16դ.), Նահապետ Քուչակի (15-16դդ), 1512-1544 թթ հայոց կաթողիկոս Գրիգորիս Աղթամարցու (16դ.), Նաղաշ Հովնաթանի (1661-1721), Պաղտասար Դպրի (1683-1768), Հակո Նալյանի և ուրիշների հայատառ թուրքերեն տաղերը: Հայ աշուղական արվեստի ժողովրդականությունն ու ճանաչումը Օսմանյան կայսրության բազմազգ ժողովուրդների շրջանում, սկսած պարզ ժողովրդից մինչև պալատ՝ ակնհայտ էր: Եղել են դեպքեր, երբ ժողովրդի կողմից շատ սիրված հայազգի աշուղին թաղել են թուրքական...գերեզմանոցում, «պատճառաբանելով», որ մահվանից առաջ աշուղն իբր թե մահմեդականություն է ընդունել: Այսպես է պատահել 19-րդ դարի աշուղ Թալեպիի (նույն ինքը Թյուրապի Կեսարացի, նույն ինքը Հաջի Կարապետ) հետ[41]: Հայատառ թուրքերեն աշուղական գրականության ուսումնասիրության արդյունքում միայն հնարավոր կլինի պատկերացում կազմել այս գրականության զարգացման շրջանների, կրած և ունեցած ազդեցությունների շուրջ: Հայատառ թուրքերեն տաղարաններում տեղ են գտել քառյակներ, գազելներ, բեյթեր, որոնցից մի քանիսի հեղինակներն ամենայն հավանականությամբ հայեր չեն: Հայատառ թուրքերեն աշուղական ձեռագրական հարստությունը ներառում է մի շարք ձեռագրեր, որտեղ հայազգի աշուղների երգերի կողքին գերակշռություն են կազմում թուրք աշուղների, բանաստեղծների ստեղծագործությունները: Դրանք մասնագիտական բարձր որակով կազմված ժողովածուներն են, ուր բացի բանաստեղծական տեքստից, հեղինակների անուններից, տրված են դրանց երգելու

41 Ալպոյաճեան Ա., Պատմութիւն հայ Կեսարիոյ, Կահիրէ, 1937, էջ 1561:

եղանակները, ռիթմերը և հայկական ու եվրոպական նոտագրությամբ դրանց եղանակները՝ բառային տողատակերով հանդերձ, երգերի տեսակները տերմինների երաժշտագիտական բացատրություններով, համապատասխան բառացանկերով: Հայատառ թուրքերեն ձեռագրերի թվում կան զուտ թուրքական երգերի ժողովածուներ հայկական ու եվրոպական նոտագրությամբ: Այս ձեռագրերը հազվագյուտ արժեք են ներկայացնում Կ.Պոլսի թուրք ստեղծագործողներով, աշուղներով զբաղվող մասնագետների համար: Դրանց կազմողները եղել են բացառապես հայեր, երաժշտագետներ (ինչպես Հ.Լիմոնճյանն ու իր աշակերտները) և հիմնականում պատկանում են 19-րդ դարի ձեռագրական մշակույթին[42]:

Հայատառ թուրքերենով մեզ են հասել բազմաթիվ աշխատանքային երգեր: Երգեր՝ նվիրված հեթանոսական և քրիստոնեական տոներին (ծաղկազարդի, բարեկենդանի, վարդավառի, համբարձման տոների ժամանակ շուրջպարերի հետ կատարվող երգեր): Այս երգերի մի մասի վառ թատերականությունը թույլ է տալիս ամենայն մանրամասնությամբ վերարտադրելու որոշ ծիսակատարություններ: Այս առումով անչափ գունեղ են հարսանեկան երգերը, որոնք բազմաթիվ մասերից են կազմված: Յուրաքանչյուր արարողություն ուղեկցվել է համապատասխան երգերով: Ընտանեկան կյանքին վերաբերող երգերը, բացի թատերական երանգներից, պարունակում են դարերի փորձն ու փիլիսոփայությունը: Դրանք մեղմ ու քնքույշ օրորոցայիններ են, տանտանաներ: Դրանք հատկապես գունեղ, երգիծական երգեր են, որոնց գլխավոր գործող անձիք հարսերն ու սկեսուրներն են:

Աշուղներն անբաժան ուղեկիցներն են եղել պատերազմների, ապստամբությունների[43]: Նրանք երբեմն ամենայն մանրամասնությամբ նկարագրել են դեպքերը, դեմքերը: Այս երգերն իրենցից ներկայացնում են սպառնական, խրոխտ ոճով գրված քայլերգեր: Շատ հաճախ, արշավանքների, մարտերի, ընդհարումների մասին պատմող երգերը թուրքերեն են հնչել նույնիսկ հայախոս գավառներում, որպեսզի թուրքերը հասկանան: Բազմաթիվ նման երգեր գրված են ընդդիմախոսությունների հիման վրա, ուր հետաքրքրությամբ երևան են գալիս պայքարող կողմերի նկարագրերը: Հակառակորդն այս երգերում տարբեր իրադրություններում տարբեր բնավորության գծերով է հանդես գալիս. վախկոտի դիմաց՝ գոռոզ, պոռոտախոս ու ամբարտավան: Քաջի հետ հանդիպելիս նրանք քծնող են ու վախկոտ: Արագորեն են հյուսվել քաղաքական, երգիծական երգերը, որոնք արագ էլ մոռացության են մատնվել, քանզի նվիրված են եղել որոշակի դեպքերի, առանձին պատմական դեմքերի, իրադարձությունների: Այս երգերը հիմնականում որոշակի

42 Տես՝ ՍՄ, ձեռ.11042, նույն տեղում նոր հավաքածուի ձեռ. 201, 204-9, 211-15, 229,245,267 .

43 Աշուղների երգերին տարբեր գավառներում տարբեր անվանումներ են տրվել: Օրինակ Զեյթունում *ավայներ* են անվանվել աշուղների մարտական, նաև հովվերգական երգերը: Կարծում ենք այս առումով որոշակի հետաքրքրություն են ներկայացնում հետևյալ ձեռագրերը. ա. Տաղեր. (Հ.Ամառեան, Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Թարգիզի, Վիեննա, 1910, ձեռ. 25 ա, 10 էջ հայատառ թուրքերեն, և բ. «Զիվիստան միսիլի ախբր զամանտայ» (Վանի հերոսամարտի մասին պատմական տաղ) - 15 էջ հայերեն և հայատառ թուրքերեն՝ դեմ դիմաց:

ուղղության, կառուցվածքային կանոնների չեն ենթարկվել: Ուղեկցվելով թամպուրայի[44] նվագակցությամբ, կատարվել են խնջույքների, ճամփորդությունների, ուխտագնացությունների ժամանակ:

Ժողովրդական բանահյուսության ամենաինքնաբուխ արտահայտությունները երգերն են, որ կատարվել են տարբեր առիթներով՝ նաև տխուր ու դժբախտ: Մեզ հասած հայատառ թուրքերեն պանդխտության երգերը կարոտի երգեր են՝ լեցուն ավելի շատ հոռետեսությամբ, քան թե բարի վերադարձի ու լավ վաստակի հույսով: Այս երգերը վերաբերում են ոչ միայն պանդուխտին, այլև նրան սպասող մորը, հորը, հարազատներին, հարսնացուին: Մորմոքով լեցուն այս երգերի մի մասը բնականաբար վերաճում է անեծքի՝ ուղղված իրենց դժբախտության պատճառը հանդիսացողներին.

Կէօգիւնիւն ըշղոը սէօյիւնսիւն (Աչքիդ լույսը մարի)

Ճիյէրիմէ աթեշ տիւշսիւն (Հոգիդ կրակ ընկնի)

Օճաղրն պատսրն (Օջախդ կործանվի)

Էվին պաշընա եղխրլսրն: (Տունդ գլխիդ փլվի)

Ժողովրդի դառնությունների, դժբախտ ու տխուր օրերի երգերից են եղերերգերը, ողբերը, որոնք հիմնականում կատարվել են հանպատրաստից և ունեցել են իրենց որոշակի, ընդունված բովանդակային ու կառուցվածքային ձևերը[45]:

Ժողովրդական բանահյուսության մյուս ժանրերին վերաբերող ստեղծագործությունները արդյունք են նաև ժողովրդի մեջ ընդունված՝ ձմեռվա երկար երեկոներին հավաքվելու, պատմություններ պատմելու, զբաղվելու, զվարճանալու սովորության: Մեծ թիվ են կազմում առածները, առակները, ասացվածքները[46], հեքիաթները[47], վիճակախաղերը[48], թվաբանական խոսելուկները, տաղ-հանելուկները և առած-հանելուկները[49], ոտանավորները[50], գուշակությունները[51], պատմությունները՝ ընդմիջված երգերով[52]:

Այս ստեղծագործություններում գերիշխում են չափածո ձևերը:

---

44 Թամպուրի-հայկական եռալար, աղեղով գործիք, որը տարբեր էր արաբա-պարսկական ջնարից (տես՝ Ս.Լիսիցյան, Հայ ժողովրդի հինավուրց պարերը և թատերական ներկայացումները, Եր., 1958, հ. 1, էջ 152-153): Տիգրան Փափազյանի «Պատմութիւն Բալու Հաւաս գիւղի» (Թեյրութ, 1960) գրքում ներկայացվում է հայատառ թուրքերեն քաղաքական մի երգ՝ բարբարու Շարիֆ Բեկի աքսորի առիթով գրված, որ երգել են նաև թուրքերը (էջ 233): Գրքում կան հայատառ թուրքերեն աշխատանքային՝ կալի երգերի հրաշալի օրինակներ:

45 ՄՄ, ձեռ. 3300:

46 Թոփճեան Յ., Ցուցակ ձեռագրաց Արմաշի վանքին, Վենետիկ, Ս.Ղազար, 1962, 1962, ձեռ. 158, էջ 2ա-163բ, «Աղուեսագիրք» (163 առակ): Տես՝ Մատենադարան, ձեռ. 5941, 1400, 2163, 8048.

47 Թոփճեան Յ., Ցուցակ ձեռագրաց Արմաշի վանքին, ձեռ. 157. Մատենադարանի 17-րդ դարի «Տուտի նամէ» ձեռագրում՝ մայմունի, խոջաստի և թութակի մասին պարսկական հեքիաթի հայատառ թուրքերեն տարբերակն է (ձեռ. 6657):

48 Անդ, ձեռ. 1675, 10264:

49 Անդ, ձեռ. 1786, 3442, 5373, 5616.3227:

50 Անդ, ձեռ. 3830, 3998, 9117, 9404, 10097:

51 Անդ, ձեռ. 10262, 5941:

52 Անդ, ձեռ. 9074, 6657:

Ժողովրդի կենցաղի, սովորույթների մի այլ կողմի՝ սնոտիապաշտության արտահայտություններն են նաև հմայագրերը: Ընդունված են եղել վերջիններիս արաբատառ տեքստերը: Ուստի պատահական չէ, որ հայատառ թուրքերեն հմայագրերին անպայման կից են նրանց արաբերեն ու պարսկերեն տեքստերը[53]:

Տրամաբանական պիտի համարել այն երևույթը, որ՝ լոկ հայկական կամ ինքնուրույն ստեղծագործություններ կատարելով բանասացները, աշուղները այդքան մեծ հարգանք, սեր ու ժողովրդականություն դժվար թե կարողանային վայելել Օսմանյան կայսրության նման բազմազգ մի երկրում: Նրանք մեծ դեր են խաղացել նաև պետության մյուս ժողովուրդների բանահյուսության տարածման, կատարման, մշակման, նոր տարբերակներ ստեղծելու գործում: Այդ են վկայում տարբեր ժանրերի ստեղծագործություններին կից (ոմանց) պարսկերեն, հայատառ պարսկերեն, թաթարերեն, հունարեն, երբայերեն, լատիներեն, հունգարերեն (մաճառերեն), հայատառ քրդերեն, օսմաներեն, հայատառ արաբերեն, մոլդավերեն զուգահեռ տարընթերցումները: Հայատառ թուրքերենով մեզ են հասել ոչ միայն այլազգի և այլալեզու աշուղների ստեղծագործությունները, այլև նրանց ժողովուրդների բանահյուսության մի շարք նմուշներ: Արևելքում տարածված սիրավեպերի առկայությունը հայատառ թուրքերեն ձեռագրերում ապացույց է այն բանի, որ դրանք մեծ սիրով պատմվել, երգվել են նաև հայկական շրջանակներում ու գրի են առնվել հայատառ թուրքերենով: Շահ Իսմայիլի, Ասլիի և Քյարամի, Աշուղ Դարիբի, Քյոռ Օղլու, Խան Չոբանի, Թահիր Միրզայի պատմություններն առատորեն ընդմիջված են երգերով[54]: Նույնիսկ այս պատմությունների հայերեն տարբերակներում երգերը հայատառ թուրքերենով են հիմնականում:

Հատկապես թուրքաշատ վայրերում հայերն ազատ չէին իրենց մայրենի լեզուն օգտագործելու: Հենց այսպիսի վայրերում են ստեղծվել հայատառ թուրքերեն չափածո հոգևոր ստեղծագործությունները, նպատակ հետապնդելով նաև պահպանելու մարդկանց մեջ հավատարմությունը սեփական ժողովրդի, հայ առաքելական եկեղեցու նկատմամբ, զարկ տալու հավատքին և կանխելու հավատուրացությունը, ուծացումը:

Հոգևոր, կրոնաբարոյախոսական բնույթի ամենավաղ հայատառ թուրքերեն նմուշները 16-17 դդ. պատկանող օրհնություններ և աղոթքներ են[55]:

---

53 ՄՄ, ձեռ. 9906, 10284:

54 ՄՄ, ձեռ. 2842, 7318, 9003: Հետագայում, նույն այս սիրավեպերն առատորեն տպագրվել են հայատառ թուրքերենով, ունենալ բազմաթիվ վերահրատարակություններ: Հայատառ թուրքերենով այս տպագրություններն այսօր դարձել են նաև թուրք հետազոտողների քննության առարկա, տես՝ Թուրգութ Քութի (*Turgut KUT*) հոդվածներն այս մասին:

55 ՄՄ ձեռ. 362, 1644, 1679, 1856, 2274, 3506, 5613, 8469: Խոսքը վերաբերում է Կիրակոս Գանձակեցու (1201-1271) «Պատմությանը», ուր նկարագրվում են բազմաթիվ քաղաքների ու գյուղերի ավերումը թաթար-մոնղոլների կողմից, ինչպես նաև հայ-թաթարական փոխհարաբերությունները (տես՝ Կիրակոս Գանձակեցի, «Պատմութիւն Հայոց», Եր., 1961, էջ 270-275, բառարան): Հայատառ թաթարերեն երկու ձեռագրեր՝ 2412 և 3546 պահվում են Կրակովում, Չարդորիսքի (Czartorisk) իշխան Բուլավի անվան թանգարանի ձեռագրական ֆոնդում («Հանդէս ամսօրեայ», 1887, էջ 55-57): Առաջինը ժամագիրք է՝ աղոթքներով ու աղոթքով: Երկրորդը՝ սաղմոս, մաղթանք, աղոթք, հիշատակարան: Հայատառ թաթարերեն ձեռագրեր կան Վիեննայի կայսերական մատենադարանում, Մխիթարյան միաբանության ձեռագրերի թվում (Տես՝ Յ.Տաշեան, Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց կայսերական մատենադարանին ի Վիեննա, Վիեննա, 1891 և Յ.Տաշեան, Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Մխիթարեան մատենադարանին ի Վիեննա, Վիեննա 1895):

Բացի առօրյա եկեղեցական ծիսակատարություններին վերաբերող ձեռագրերից, հայատառ թուրքերենով պահպանվել են հոգևոր տաղեր[56], կրոնաբարոյախոսական պատմություններ[57], եկեղեցիների պատմությանը վերաբերող ձեռագրեր[58], վարք սրբոց[59], խրատներ, քարոզներ[60], հայսմավուրք[61], ախտարք[62], ճաշոց[63], եկեղեցական գրագրության օրինակներ[64], ամուսնական դաշնագրերի պատճեններ[65], անդորրագիրք և կահագիրք[66], ճառեր[67], կրոնական տաղեր[68], ռամկիրք և այլն:

Հետաքրքրություն են ներկայացնում բժշկարանները. օրինակ՝ իտալերենից թարգմանված եռամաս մի բժշկարան, որը 18-րդ դարի ձեռագիր է[69] և կազմված է բնախոսության, ախտահանության, ախտորոշման բաժիններից:

Բժշկարաններն ունեն առողջապահությանը, մարդակազմությանը, բույսերի բուժիչ հատկություններին նվիրված մասեր:

Հայ իրականությունում բնագիտության և բժշկության ամենաակնավոր դեմքերից է եղել Ամիրդովլաթ Ամասիացին (1415-1496), որը հեղինակ է տասնյակից ավել գիտական մեծարժեք աշխատությունների: Անձնական մեծ փորձը, գիտական խորը իմացությունը և բազմալեզու աղբյուրները հիմք են ծառայել այս գործերի ստեղծման համար: Նրա «Օգուտ բժշկության» ծավալուն գործում ի մի է բերված բնագիտական հարստագույն նյութ: Նկարագրված են 1700 բույսերի, կենդանիների ու մետաղների բուժիչ հատկությունները, դեղերի պատրաստման ճշգրիտ չափսերն ու դեղատոմսեր: Ամիրդովլաթ Ամասիացին, լինելով վերին աստիճանի զարգացած մարդ, որը տիրապետել է մի շարք լեզուների՝ հումանիստական բարձր գաղափարների է դավանել: Նա

Հայատառ թարգմանությունները ձեռագրերը որպես կանոն հասկանալի են և հայատառ թուրքերեն լեզվից շատ չեն տարբերվում: Դրանք վարքեր են, ամուսնական դաշնագրերի պատճեններ և այլ:

56 ՄՄ, ձեռ. 5084, 1823, 3443, 6744, 8277, 8469, 8504, 9138 և այլն: Տես նաև՝ Թորգոմ արքեպ. Գուշակեան, Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Ս.Նշանի վանուց ի Սեբաստիա, Վիեննա, 1961, ձեռ. 228 (Յիսուս Որդի Ներսիսի Շնորհալոյ, հայերեն և հայատառ թուրքերեն կրոնական տաղեր, 1772թ.):

57 Տաշեան Յ., Ցուցակ հայերեն ձեռագրաց Մխիթարեան մատենադարանին ի Վիեննա, Վիեննա, 1895, ձեռ. 447: Տես նաև՝ ՄՄ, ձեռ. 9705, 10136: Տես նաև՝ Հ.Ներսես Վ.Ակինեան, Ցուցակ հայերեն ձեռագրաց քահանայապետ Լեոնեան հայ վարժարանի ի Հռոմ, ձեռագրեր 35(102), 61, 62, 46:

58 ՄՄ, ձեռ. 2861, 6744, 8504:

59 Անդ, ձեռ. 5084, 7868, 9073, 9643, 10061:

60 Անդ, ձեռ. 1670, 6703, 9117, 10036. 2065 (Գրիգոր Տաթևացու քարոզգիրքը):

61 ՄՄ, ձեռ. 8823, 9008, 9717:

62 Անդ, ձեռ. 2906, 6817, 7543:

63 Անդ, ձեռ. 4656:

64 Անդ, ձեռ. 517, 1670, 1856, 2861, 3476, 5043:

65 Անդ, ձեռ. 2614, 7265:

66 Տաշեան Յ., Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Մխիթարեան մատենադարանին ի Վիեննա, ձեռ. 441:

67 Քէշիշեան, Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Զմմառի վանքի մատենադարանին, ձեռ. 176 (ԺԸ դ.), Ղուկաս Փինէրոստա Յիսուսեան կարդինալի «Քիթապ, քի անտ սէօյլէնիլէր կէլէճէք օմուրտէն օթրու» (Գիրք՝ յորում ճառի գիանդերձեալ կենաց):

68 ՄՄ, ձեռ. 2065, տես նաև՝ Թորգոմ արք. Գուշակեան. Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Ս.Նշանի վանուց ի Սեբաստիա: Վիեննա 1961, ձեռ. 228, Յիսուս Որդի Ներսեսի Շնորհալոյ» (հայերեն և հայատառ թուրքերեն կրոնական տաղեր): Երկրեզվյան՝ հայերեն և հայատառ թուրքերեն տեքստերը հիմնականում թարգմանություններ են՝ կատարված լատիներենից, իտալերենից, արաբերենից:

69 Անդ, ձեռ. 9711:

կոչ էր անում անվերջ ինքնակատարելության, աղքատ կամ հարուստ հիվանդների նկատմամբ հավասար վերաբերմունքի: Ֆաթիհ սուլթան Մեհմեդի պալատական բժշկի «Անգիտաց անպետն» իրենից ներկայացնում է հնգալեզու բառարան՝ այդ թվում հայատառ թուրքերեն[70]: Ամասիացու ստեղծած ավանդույթները հաջողությամբ շարունակվել են հայ այլ գիտնականների կողմից[71]: Նրան փոխարինած սերնդի գիտնականների կողմից ստեղծվել են էմբրիոլոգիային, մարդակազմությանը, առողջապահությանը նվիրված հետաքրքիր գործեր, տեսական աշխատություններ: Մեծ թիվ են կազմում դեղատոմսերի հայատառ թուրքերեն ժողովածուները[72], բույսերի բուժիչ հատկություններին նվիրված ձեռագրերը[73]:

Հետաքրքրություն է ներկայացնում «Պատմութիւն գիտուոյ Ամերիկայի» ձեռագիրը[74]: Այն 1753 թվականին Հովհաննես Կեսարացին (18-րդ դ.) Երուսաղեմում հայատառ թուրքերենից թարգմանել է հայերեն՝ Կ.Պոլսո պատրիարք Հակոբ Նալյանի պատվերով:

Գիտություններին վերաբերող ձեռագրերն ի տարբերություն նմանատիպ հայերեն ձեռագրերի՝ անհամեմատ աղքատ են, ոչ միայն քանակով (մոտ 40), այլև ընդգրկման շրջանակներով:

Հանքանյութերի և բույսերի բուժիչ հատկությունների ուսումնասիրությամբ է պայմանավորված եղել ալքիմիայի զարգացումը Հայաստանում: Բազմաթիվ արհեստների, մետաղամշակման զարգացման ասպարեզում եղած հաջողություններն իրենց արտահայտություն են գտել ու արձանագրվել հայատառ թուրքերեն ձեռագրերում: Հայատառ թուրքերեն ձեռագրերում տեղ գտած քանաք պատրաստելու մասին արձանագրությունները[75], բույսերից, կենդանիներից, միջատներից բազմագույն բարձրորակ ներկեր պատրաստելու մասին նյութերը[76], նաև մեծապես նպաստել են մանրանկարչության, զարգագործական ավանդույթների լավագույնս շարունակելուն:

17-րդ դարից սկսած հանդիպում ենք քիմիային[77], թվաբանությանը[78], բրուտագործությանը, Կուտինայի արվեստին, աստղաբաշխությանը[79], գյուղատնտեսությանը[80] նվիրված ձեռագրեր: Թուրքիայի, մասնավորապես Ստամբուլի սոցիալ-տնտեսական կյանքի ուսումնասիրման համար, թուրք-ռուսական, եվրոպական երկրների հետ առևտրական հարաբերությունների, արտահանվող ու ներմուծվող ապրանքների ուսումնասիրման տեսանկյունից բացառիկ հետաքրքրություն են

70 ՄՄ, ձեռ. 8048:
71 Անդ, ձեռ. 1129, 5538, 8048, 8099, 9504, 10012:
72 Հակոբ Անասյանի «Մատենադարանի հայատառ թուրքերեն չորս բժշկարանների մասին» մի հոդվածը արաբերենից ու իտալերենից թարգմանված բժշկարաններին է նվիրված (Ստամբուլ, «Շողակաթ» հանդես, 1977, էջ 100-108). Տես նաև՝ Մատենադարանի 9711 ձեռագիրը (18-րդ դ.), որը բաղկացած է թերապիային ու ախտորոշմանը նվիրված 3 մասերից:
73 ՄՄ, ձեռ. 459, 4026, 8102, 9559, 9583, 9665, 9711, 9878, 10244, 10346, 10347:
74 Թամպուքճեան Գ., Յովհաննէս Պատրիարք Կոլոտ եւ իր աշակերտները, Ստամբուլ, 1984, էջ 162 և Ն.եպս. Պողարեան, Մայր ցուցակ ձեռագրաց սրբոց Յակոբեանց, Երուսաղեմ, 1966, ձեռ. 14:
75 ՄՄ, ձեռ. 459, 1387:
76 Անդ, ձեռ. 9677:
77 Անդ, ձեռ. 131, 6463, 10183:
78 Անդ, ձեռ. 524:
79 Անդ, ձեռ. 6420, 9713:
80 Արտոքէից գիր. տես՝ ձեռ. 159 (134 էջ գյուղատնտեսական ամեն տեսակ օգտակար խրատներ՝ նյութերի ցանկով 136-147 էջերում, նաև Թօփճեան Յ., Յուցակ Արմաշի վանքին, Վենետիկ, Ս.Ղազար, 1962:

ներկայացնում Կ.Պոլսի մաքսատան սակացույցները[81]: Պատմությանը վերաբերող հայատառ թուրքերեն ձեռագրերի թիվը մոտ 20 է: Դրանցից համարյա բոլորը հետազայում հրատարակվել են: Այդ թվում կարելի է հիշատակել Քյաթիպ Չելեպիի աշխատությունը[82], «Պատմութիւն Աղեքսանդր Մակեդոնացւոյ»[83], «Պատմութիւն Նադիր շահին»[84], «Պատմութիւն Լութֆիկ թագաւորին»[85], «Պատմութիւն Օսմանեան թագաւորաց», «Գուշակութիւն Օսմանցւոց թագաւորի վէզիր Բաղիպ փաշայի»[86], «Պատմութիւն Փոնցիանոսի»[87]:

Այս «Պատմութիւն»-ների մեծ մասը փաստորեն հարևան երկրների պատմություններ են:

Պատմական որոշակի հատաքրքրություն է ներկայացնում հայ չորս հեղինակների կողմից Մուլթան Մահմուդ Բ-ին, որը հայտնի է եղել իր համեմատաբար հայանպաստ քաղաքականությամբ, նվիրված 4 հայատառ թուրքերեն չափածո ներբողների հրատարակությունը Գ.Բամպուքճյանի կողմից[88]:

Հայատառ թուրքերեն ձեռագրերում պահպանվել են գործեր, որոնք շարունակում են հայ կրոնադավանաբանական գրականության ավանդույթները: Դրանց հեղինակները հիմնականում իմացել են լեզուներ, գիտակ են եղել ոչ միայն աստվածաբանական գրականության, պատմության, այլև փիլիսոփայության, անտիկ գրականության, տոմարագիտության, բնագիտության: Ուստի նրանց աշխատություններում առկա են բարոյախոսական հետաքրքիր մտածումներ, չափածո նկարագրություններ, ընթերցանության համար հետաքրքրաշարժ նյութեր: Բացի դրանից, արևմտահայ իրականությունում կրոնադավանաբանական ստեղծագործություններն ունեցել են որոշակի քաղաքական նպատակներ և կարևոր տեղ են զբաղեցրել կաթոլիկության ներթափանցման դեմ մղվող պայքարում, ստեղծելով հակակաթոլիկական դավանաբանական գրականություն: Այսպիսի ձեռագրերի թվին են պատկանում Պաղտասար Դպրի «Պատմութիւն Գրիգոր Լուսաւորիչին»[89], «Պատմութիւն Եղիայի Խարբերդացւոյ»[90], «Վարք եւ պատմութիւն ի

---

81 Անդ, ձեռ. 8015, 8016:

82 17-րդ դարի հայտնի պատմաբան Քյաթիպ Չելեպիի «Թուխֆեթ Ուլ Քիպար Ֆի Էսֆար Ուլ Բիհար» (Ծովերի մեծերին ծովային ճանապարհորդությունների մասին), որը Հովհաննես Կեսարացին 1760թ. հայատառ թուրքերեն է թարգմանել «դյուրին» կարդալու համար, Երուսաղեմ, ձեռ. 2066, 144 էջ: Տես՝ Բամպուքճեան Գ., Յովհաննէս Պատրիարք Կոլոտ եւ իր աշակերտները, Ստամբուլ, 1984, էջ 161:

83 ՄՄ, ձեռ. 6891: Հայատառ թուրքերեն թարգմանությունը կատարել է Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանը:

84 Անդ, ձեռ. 2722. Ամենայն հավանականությամբ 1797 թվականի այս ձեռագիրը պատկանում է 18-րդ դարի մաստենագիր Աբրահամ Կրետացու գրչին: Նա եղել է Էջմիածնի կաթողիկոս (1734-1737թթ), մասնակցել Նադիր շահի թագադրության հանդեսին, գրել իր ժամանակի պատմությունը, ուր մանրամասնորեն նկարագրված են եղել ի թիվս մնացած իրողությունների, նաև Նադիր շահի թագավորության առաջին տարիների պատմական դեպքերը: Կարծում ենք այս ձեռագիրը մատենագրի Նադիր շահի մասին պատմող հատվածի հայատառ թուրքերեն տարբերակն է:

85 Անդ, ձեռ. 10247:

86 Պողարեան Ն., Մայր ցուցակ ձեռագրաց սրբոց Յակոբեանց. ձեռ. 14: ՄՄ, ձեռ. 2864:

87 Ներսէս Վ.Ակինեան, Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Հռոմի հայոց հիւրանոցի ի ս.Վկաս եւ քահանայապետ Լեոնեան հայ վարժարանի ի Հռոմ. Վիեննա, 1961, ձեռ. 35, 1798թ.:

88 Kevork Pamukciyan, İkinci Sultan Mahmud' a Dair Ermeni Harfli Dört Manzum Methiye, Ankara 1991, "Belleten", cilt LIV4 s. 211; Գ.Բամպուքճյանի բանասիրական ժառանգության անտիպ մնացած աշխատություններից է՝ Աբրահամ Անկյուրացու «Գ-ռավոմն Կոստանդնուպոլսոյ» երկի ծանոթագրությունն ու թուրքերեն թարգմանությունը (25 էջ): Այս մասին տես՝ Աբրահամեան Կարօ, «Վաղահաս ու անմոխիրիների կորուստ մը՝ Գեորգ Բամպուքճեան» 1923-1996: Անթիլիաս, «Հասկ», 1995-1996թթ, էջ 659-670:

89 ՄՄ, ձեռ. 8119, 8983: Այս աշխատանքին կանդրադառնանք հետագայում, քանի որ այն տպագրվել է:

Դաշտիկ ծաղկոցի գրոց»[91], Գրիգոր Դարանաղցու (1576-1643) երկը[92], «Գիրք պատմութեան ընդդէմ Փափապաշտից»[93], ուղերձներ[94], տաղեր Երուսաղեմի մասին[95] և այլն[96]:

Երկլեզվյա ձեռագրերի մեջ հետաքրքրություն է ներկայացնում «Տաղ վասն Թումայի վարդապետի Կոստանդնուպօլիսի պատրիարքի, որ եռուն սպանանել» պատմական տաղը, որը գրվել է 1657թ.՝ աթոռակալների միջոցով Կ.Պոլսի պատրիարք Թումա Հալեպցու սպանության առիթով[97]:

Տաղն անանուն է, գրված առաջին դեմքով՝ Թումայի անունից և նման բնույթի հայատառ թուրքերեն մեզ հայտնի միակ գործն է: Քանզի Պատրիարքը արևմտահայության հոգևոր առաջնորդն էր և քաղաքական իշխանություն ուներ, ուստի պատրիարքի Աթոռի համար միշտ էլ պայքար է մղվել: Թումա վարդապետի սպանությունն օրինակ է այս պայքարի, կաթոլիկների քաղաքականության նկատմամբ նրան վերագրվող տրամադրվածության:

Արևմտահայ պատմագրության մեջ կարևոր տեղ են գրաղեցնում այն ստեղծագործությունները, որոնք նվիրված են հայկական եկեղեցիների պատմությանը: Քաղաքներում, մանավանդ Կ.Պոլսում, հայերի կյանքը համախմբված էր հայկական եկեղեցիների շուրջը: Բազմաթիվ են եկեղեցիների ավերման, հրդեհման ու վերակառուցման մասին տեղեկությունները: Այս տեսակետից որոշակի հետաքրքրություն է ներկայացնում Գրիգոր Դարանաղցու (1576-1643) «Պատմութիւն յաղագս առնելոյն տաճկաց զսուրբ Նիկողայոս եկեղեցին ի ձեռաց հայոց եւ տալոյն զկնի միոյ տարւոյ զՍուրբ Հրեշտակապետ եկեղեցին փոխանակ նորին» (էջ 5բ-10բ) և «Պատմութիւն յայլմէ վասն նոյն սուրբ եկեղեցւոյն, Գրիգոր վարդապետ կոչեցեալն Պարօնտէր, որ երբեմն էր պատրիարգ սրբոյ Երուսաղէմի յամի տեառն 1631: Նա զամենայն անցան իւր եւ զոր ինչ ետես վասն Պալատու Սուրբ Հրեշտակապետ եկեղեցւոյն գրեաց այսպէս»: Առաջին գործում պատմվում է 1622թ. հրդեհվելուց հետո ս.Հրեշտակապետի եկեղեցու վերակառուցման մասին: Երկրորդ պատմությունը, որ վերագրվում է նույն Գրիգոր Դարանաղցուն, գրված է, թե ինչպես թուրքերը խաբեությամբ հայերից վերցրին ս.Նիկողայոս եկեղեցին ու դարձրին մզկիթ: Այնուհետև թուրքերը հույներից վերցրին մի եկեղեցի ու մզկիթի վերածվածի փոխարեն տվեցին հայերին: Պոլսահայության 15-18 դարերի մատենագետ,

90 Անդ, ձեռ. 6891:
91 Անդ, ձեռ. 8049:
92 Անդ, ձեռ. 9704, էջ 1ա-5ա:
93 Անդ, ձեռ. 1911:
94 Անդ, ձեռ. 4494:
95 Բարգէն աթոռակից Կարապետիկոս Կիւլեսէրեան, Ցուցակ ձեռագրաց Ղալաթիոյ ազգային մատենադարանին հայոց, Անթիլիաս, 1961, ձեռ. 265 և 229:
96 Երևանի Ե.Չարենցի անվան Գրականության և Արվեստի թանգարանի Թորոս Ազատյանի ֆոնդում է գտնվում Նարեկի հայատառ թուրքերեն թարգմանության ձեռագիրը, որ կատարել է Պետրոս Քյուլայանը 1904 թվականին: Թարգմանությունը կատարել է «Մանգումէի էֆքեար» թերթի վերջին հայերեն շրջանի խմբագրապետ Քասիմի (Միսակ Գոչունյանի) աշխարհաբար թարգմանությունից: Այն 538 էջ է կազմում:
97 ՄՄ, ձեռ. 7717, էջ 128-129բ: Այն առաջին անգամ հրատարակվել է մեր կողմից. թվականին ԳԱ «Արևելյան աղբյուրագիտություն» ժողովածու, Եր., 1988, էջ 83-98:

գրականագետ Արմեն Տեր Ստեփանյանը մի շարք փաստարկներով մերժում է Գ.Դարանաղցու այս երկի հեղինակ լինելը և կարծում, որ հեղինակը կարող է լինել նույն Դարանաղցու ժամանակակից Գրիգոր Կեսարացին[98]:

Հայտնի են դեպքեր, երբ սուլթանական պալատը կանխամտածված գժտություն է սերմանել կայսրության քրիստոնյա ժողովուրդների միջև: Դրա առիթները սովորաբար հանդիսացել են մի ժողովրդի եկեղեցու կամ վանքի տալը մյուս ժողովրդին: Այս քաղաքականության նպատակը մի կողմից՝ հնարավորին չափ շատ եկեղեցիներ վերցնելն էր քրիստոնյաների ձեռքից և մյուս կողմից՝ լարելով այս ժողովուրդներին միմյանց դեմ, թույլ չտալ, որ նրանք երբևէ միավորվեին սուլթանական պալատի դեմ:

Հայատառ թուրքերեն ձեռագրերից հիշատակենք նաև մ.թ.ա. 7-րդ դարում, ասորաբաբելական միջավայրում ստեղծված հազվագյուտ, հմայիչ զրական եզակի մի հուշարձանի՝ «Խիկարի զրույց»-ի հայատառ թուրքերեն տարբերակի առկայությունը: Հայատառ թուրքերեն տարբերակը ստեղծվել է թրքախոս հայերի միջավայրում՝ թարգմանվելով զրույցի հայերեն տարբերակից[99]:

«Պատմութիւն Տիմօի» լիրիկական պոեմը Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանի միակ սիրային պոեմն է[100]: Սա քրիստոնյա Տիմօյի և հրեուհի Մրգատայի սիրո պատմությունն է: Պոեմի ողբերգական վախճանն իր ոճով նման է միջնադարյան ասպետական պոեմներին: Հայատառ թուրքերենով մեզ է հասել նաև «Պատմութիւն Փարէզի եւ Վենայի» միջնադարյան ասպետական ամենահայտնի և ամենասիրված ստեղծագործությունը՝ ժամանակին թարգմանված աշխարհի տարբեր լեզուներով: Հայատառ թուրքերենի է թարգմանել Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանը[101]: Վերջինս հայերենից հայատառ թուրքերենի է թարգմանել «Սաղմոսք Դավթի մարգարեի»-ն (1692թ)[102], «Քիթաբ Հիքայեթի Ջհանգիր Իսքենդեր Զուլքարնեյն»[103], Ավետարանը[104]: Հայատառ թուրքերենով Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանը թողել է Քարոզգիրք[105], Համառոտ Հայսմավուրք[106],

98 ՄՄ, ձեռ. 9704, էջ 5բ-10բ և էջ 1ա-5ա: Տես՝ Տեր Ստեփանյան Արմեն, Կոստանդնուպոլսի հայ գրականությունը 15-18-րդ դդ, Եր., 1985, (թեկնածուական դիսերտացիա), էջ 32:

99 «Պատմութիւն եւ խրատք Խիկարայ Իմաստնոյ», գիրք Ա, (գիտական հրատարակությունը Ա.Մարտիրոսյանի), Եր., 1969, էջ 303-325, «Ալիմ Խիկարն սոյլատիլի նասիհաթ» (գտնվում է Զմմառի վանքում, ձեռ. 413):

100 ՄՄ, ձեռ. †456, էջ 3ա-25ա: Տես նաև՝ Սահակյան Հասմիկ, Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանի անտիպ մի պոեմի մասին, Եր., Բանբեր Մատենադարանի, 1962, հ. 6, էջ 409-427:

101 ՄՄ, ձեռ. 9700: Այն հետագայում հրատարակվել է հայատառ թուրքերեն, Ս.Ղազար, 1962, ձեռ. 94 Յովհաննէս Վ.Սեբաստացի «Քարոզգիրք» (1831թ.):

102 1692թ. Կեսարացի ծագումով հայ մեծ ճարտարապետ Սինանի պատվերով է պատրաստվել: Երկու ձեռագրերն է Մատենադարանում են՝ 1644 և 1645: 1645 ձեռագրի կրկնօրինակի մաքուր օրինակը գտնվում է 1715թ. հիշատակարանով հանդերձ Վիեննայում, ձեռ. 988, 101ա էջ:

103 Երուսաղեմ, ձեռ. 988, էջ 6ա-178ա: Թարգմանության թվականն անհայտ է:

104 Չամչեան Մ., Պատմութիւն Հայոց, Վենետիկ, 1786, հ. 3, էջ 723:

105 Վիեննայի Մխիթարյան միաբանության մատենադարան, ձեռ.408: Ձեռագիրը մինչև օրս թվում է, թե գիտնականների ուշադրությունից վրիպել է: Մասամբ հայերեն է, մասամբ՝ հայատառ թուրքերեն: 1679թ. Էջմիածնում կրկնօրինակվել է Երեմիա Չելեպի Քյոմուրճյանի «միաբան Գրիգորիս որդու կողմից»: Այն 116 էջ է կազմել: Անունը հիշատակվում է որպես՝ Բյուզանդացի Երեմիա:

106 Երուսաղեմ, ձեռ. 1076, 139 էջ: 1685թ. Էջմիածնում է գրի առնվել:

«Կտակ խաչելութեան Հիսուսի Քրիստոսի» (հայերեն և հայատառ թուրքերեն)[107], «Պատմութիւն Հայոց»[108] և Մովսես Խորենացու «Պատմութիւնը»՝ համառոտ[109]: Վերջին երկու գործերն ամենայն հավանականությամբ թուրքական շրջանակների պատվերով է կատարվել: Այս հեղինակի Երուսաղեմի սրբոց Հակոբեանց վանքի մատենադարանում պահվող գործերը հիմնականում հրատարակվել են Երուսաղեմի պատրիարքարանի կողմից[110]: Սովորաբար հայատառ թուրքերեն ձեռագրերում հանդիպում ենք հայերեն գրված մասերի: Դրանք երբեմն հայատառ թուրքերեն բնագրի թարգմանություններն են, երբեմն՝ ուղղակի հայատառ թուրքերենն ընդմիջվում է հայերենով: Հաճախ հայերեն հատվածներն արտահայտում են նախորդ՝ հայատառ թուրքերեն հատվածների համառոտ բովանդակությունը: Եթե ձեռագիրը երկլեզվյա է, հաճախ մեկ թերթի վրա տրվում են միանգամից երկու զուգահեռները, ինչպես հանդիպում ենք ավետարաններում[111], քարոզներում[112]:

Հայատառ թուրքերեն ձեռագիր բառարաններ

Մեզ հետաքրքրող նյութի հետ առնչվող առաջին օրինակը 13-րդ դարի պատմիչ Կիրակոս Գանձակեցու «Պատմութիւն Հայոց»-ի մեջ 60 մոնղոլերեն բառերի ցանկն է՝ բացատրություններով հանդերձ[113]: Այս ցանկ-բառարանը հանդիսանում է ոչ միայն հայ պատմագրության մեջ հայատառ մոնղոլերենի հնագույն գրառումը, այլև մոնղոլերեն լեզվի գոյություն ունեցող նմուշների մեջ հնագույնը: Այն մոնղոլական գրականության հնագույն հիշատակարան են համարել Էդ. Դյուլորիեն, Հ.Աճառյանը: Նրա գիտական գնահատությանն անդրադարձել է Կ.Մելիք-Օհանջանյանը:

Հայատառ թաթարերեն բառարանին 16, 17-րդ դդ. փոխարինելու են գալիս հայատառ ղփչաղերեն (կոմաներեն) բառարանները, կազմված Հունգարիայում, Լեհաստանում, Արևմտյան Ուկրաինայի քաղաքներում: Հայատառ թուրքերեն ձեռագիր բառարանների մասին թուրքական գիտական *«Tarih ve Toplum»* ամսագրում մի հոդված է տպագրել պոլսահայ գիտնական Գևորգ Քամպուքճյանը[114]:

---

107 Հայերեն և հայատառ թուրքերեն փոքրիկ գրքույկ, Վիեննա, Մխիթ. ձեռ. 408, 94ա-115բ (21) էջ: Թվագրված է 1679թ.:
108 Չամչեան Մ., Պատմութիւն Հայոց, Վենետիկ, 1786, հ. 3, էջ 723:
109 Անդ.
110 Pamukciyan K., Eremya Çelebi Kömürciyan, "Tarih ve Tpolum", 1988, N 544-26-29 s.
111 Մատենադարան, ձեռ. 7044: Տես նաև՝ Թօփճեան Յ., Ցուցակ Արմաշի վանքին, Վենետիկ, Ս.Ղազար, 1962, ձեռ. 94, Յովհաննէս Վ. Սերաստացի, «Քարոզգիրք», 1831թ.:
112 Մատենադարան, ձեռ. 5047:
113 Կիրակոս Գանձակեցի, «Պատմութիւն Հայոց», Աշխատասիրությամբ Կ.Ա.Մելիք-Օհանջանյանի, Եր., 1961, էջ 272-7, բառարան:
114 Kevork Pamukciyan, Ermeni Harfli Türkçe Yazma Sözlükler. "Tarih ve Toplum", İst., 1986 ocak, N 25. Հայագիտության համար մեծ ավանդ ունեցող այս համեստագույն ուսումնասիրողը ժամանակ առ ժամանակ, իսկ 1980-90-ական թթ. ավելի հաճախ, թուրքական գիտական մամուլում հանդես է եկել հայագիտական հոդվածներով, որոնք այս կամ այն կերպ առնչվում էին թուրքական մշակույթի հետ: Մեղմ գրելաձևով, սակայն հիմնավոր կռվաններով համարձակվել է

Հայատառ թուրքերեն ձեռագրացուցակ կազմելու մեր ուսումնասիրությունների ժամանակ բառարանների մասին մեր նյութը համարյա կրկնապատկվել է: Վաղ՝ 16-17-րդ դդ. մեզ հետաքրքրող բառարաններ հիմնականում գտնվում են Վիեննայի կայսերական մատենադարանում[115], Մխիթարյանների միաբանության մատենադարաններում[116], Լվովում: Ձեռագիր բառարաններ կան Երևանի և այլ մատենադարաններում, Արևելքի, Եվրոպական երկրների, ԱՄՆ-ի առանձին գրադարաններում, մասնավոր հավաքածուներում:

Մեր ժողովրդի պատմական ճակատագիրն այնպիսին է եղել, որ նա ավելի շատ է կարիք ունեցել սովորելու և տիրապետելու այլ, հատկապես տիրող ժողովուրդների լեզուները և հաճախ օգտագործելու այն առօրյա խոսակցության մեջ: Դա առավել, կամ նվազ չափով վերաբերում է հատկապես արաբերենին, պարսկերենին, թուրքերենին, մասամբ նաև քրդերենին բուն Հայաստանում և վրացերեն, ղփչաղերեն, ռուսերեն, լեհերեն, հունգարերեն, ռումիներեն և այլ լեզուներին հեռու կամ մոտիկ հայաշատ գաղթավայրերում,-նկատել է մեր ժամանակի հայտնի արևելագետ Հակոբ Փափազյանը[117]:

Բառարանների առաջացումը միշտ էլ նույն դրդապատճառներն է ունեցել՝ նպաստել տարբեր լեզուներով խոսող ժողովուրդների միջև հաղորդակցությանը: Բնականաբար առաջին հերթին նկատի է առնվել սեփական ժողովրդին նոր լեզու կամ նոր հնարավորություն ընձեռնելու կարևորությունը, նրանից հետևող բազմաթիվ մեծ ու փոքր արգասաբեր առավելություններով:

Գալով բառարաններին, ապա մեզ, բնականաբար, հետաքրքրում են այնպիսիք, ուր օսմաներենն արտահայտված է ոչ թե արաբատառ, այլ հայատառ գրությամբ:

«Յամի տեառն 1772, Յուլիսի գրեցեալ եղեւ յումեմնէ աշխատասիրէ Գէորգ կոչեցելոյ Կոստանդնուպօլսեցւոյ Պալատականէ, որ զգիրքս զայս ի հայ գիր փոխարկեաց անձնաձիր տքնութեամբ, յեղեղելով զբառարանս վասն ուղիղ եւ անվրէպ առնելոյ զսա եւ վասն օգտի ընթերցասիրաց եւ լսողաց ի փառս Աստուծոյ...», - գրված է հայտնի լեզվաբան և պատմաբան Գևորգ Տեր-Հովհաննիսյանի (1736-1811) կողմից՝ Քյաթիպ Չելեպիի (Հաճի Մուստաֆա Խալիֆե) «Թազվիմիւթ Թէվարիխ» աշխատության թարգմանության առթիվ թողած հիշատակարանում

հերքել հայերի դեմ գրված հոդվածները, զգացնել տալով դիմացինների նյութի սնանկությունը, խեղաթյուրումների ու «թուրքացնելու» կանխամտածված հակումները: Գևորգ Բամպուրճյանը մեծապես հենվելով Հակոբ Անասյանի «Հայկական մատենագիտության» վրա, այս բառարանները թվարկելու համար երեք մասի է բաժանում՝ հայ-թուրքերեն, թուրք հայերեն և բազմալեզու: Նա թվարկում է ընդհանուր առմամբ 44 բառարաններ: Նկարագրությունը տես՝ Անասյան Հ.Ս., «Հայկական Մատենագիտություն Ե-ԺԸ դդ.», Բառարանագրական նիւթեր, հ. Բ, Եր., 1976, 1178-1242 էջ:

115 Ձեռ. 3. 1638-ից առաջ. 1-106ա. «Բառագիրք հայերենէ թաթարերէն», տես՝ Յ.Տաշեան, «Ցուցակ հայ ձեռագրաց Կայսերական մատենադարանին ի Վիեննա»: Վիեննա, 1891, էջ 9:

116 Ձեռ. 1131, 1613թ. «Բառգիրք» 1ա-թ, 51ա-56ա, 70բ կես էջը՝ եր. և Ձեռ. 672, «Բառգիրք», ԺԷ դ. Նկարագրությունը տես՝ Յ.Տաշեան, «Ցուցակ հայ ձեռագրաց մատենադարանին Մխիթարեանց ի Վիեննա, հ. Ա. Վիեննա, 1895:

117 Հ.Փափազյան, «Մեսրոպատառ այլալեզու գրականության մասին», Բանբեր Մատենադարանի, հ. 7, Եր., 1964, էջ 210:

(Փարիզի Ազգային գրադարանի ձեռ. 317-ում)[118]:

Մեծ հետաքրքրություն են ներկայացնում Վիեննայի Մխիթարյան մատենադարանի 3522, 3883 ձեռագրերը: Այն է՝ «Քերականութիւն ղփչաղ լեզուի»: Դրանք միաժամանակ երկսյուն բառարաններ են, կազմված ըստ «Քերականութեան» մաս կազմող բաժինների: Օրինակ. 336ա-342ա՝ «Հոլով անուանց՝ ուղղական-դողրու» և այլն: 18-րդ դ. հայ-ղփչաղերեն(հայ-կոմաներեն) բառարանի 170 էջանոց մի ձեռագիր էլ գտնվում է Հունգարիայի Գեոլա քաղաքում:

Հայատառ ղփչաղերեն(կոմաներեն), թաթարերեն ձեռագրերը ավելի վաղ օրինակներն են հայատառ թուրքերեն գրականության և հիմնականում ստեղծվել են 13-րդ դարից Արևմտյան Ուկրաինա-Լեհաստան, Ղրիմ հաստատված հայերի կողմից: Ուկրաինայում ապրող հայերի կյանքի, սովորույթների, կրոնի մասին առաջին անգամ ուսումնասիրական ակնարկով հանդես է եկել Յան Լասիցկին 15-րդ դարում: Այս և 16-17-րդ դդ. Ուկրաինայի հայոց հասարակական հաստատությունների մասին սկզբնաղբյուրների ուսումնասիրությամբ հանդես է եկել Յա. Դաշկևիչը[119]: Հայատառ ղփչաղերեն բառարաններին անդրադարձել է Հ.Ամալյանը 15-17-րդ դդ. ընգրկող բառարանագրական մեր հուշարձաններին նվիրված իր աշխատություններում: Այս առթիվ կարևոր են Բ.Չուքասզյանի հետազոտությունը, Վ.Գրիգորյանի և Ա.Պիսովիչի համատեղ հոդվածները[120]:

Շատ ավելի ներշնչող թիվ են կազմում հայատառ թուրքերենի օգտագործմամբ բազմալեզու բառարանները: Հայերենի (գրաբար, աշխարհաբար), հայատառ թուրքերենի հետ բառարաններում օգտագործված հիմնական լեզուներն են՝ թաթարերենը, արաբերենը, պարսկերենը, անգլերենը, ֆրանսերենը, իտալերենը, լատիներենը, հունարենը, սլավոներենը: Այս լեզուներից շատերը ևս հայատառ են գրի առնվել:

Կան ձեռագրեր, որոնց գրելու տեղը և հեղինակը, ժամանակը հայտնի են եղել: Հայտնի է եղել նաև նրա գտնվելու տեղը, սակայն հետագայում նրա հետքը կորել է և մնացել են միայն մատենագիտական տվյալները: Այդպիսի օրինակ կարող է ծառայել Արքին Հինդոզլուի

118 Raymond H.Kévorkian; Armen Ter-Stépanian, Manuscrits arméniens de la Bibliothèque national de France, Paris 1998, p. 911-914.

119 Я.Р.Дашкевич, Ян Ласицкий и его очерк об армянах на Украине в 70-ых гг., XVI. Բանքեր Մատենադարանի, հ. 6, Եր., 1962, էջ 471-496; Я.Р.Дашкевич, Армянские общественные печати на Украине (в XVI- XVIII вв.), Բանքեր Մատենադարանի, հ. 11, Եր., 1973, էջ 471-496:

120 Անասյան Հ.Ս., Հայկական Մատենագիտություն Ե-ԺԸ դդ.: Բառարանագրական նիւթեր. հ. Բ, Եր., 1976, էջ 1220: Հ.Մ.Ամալյան, Միջնադարյան Հայաստանի բառարանագրական հուշարձանները V-XV դդ. Եր., 1966: Հ.Մ.Ամալյան, Միջնադարյան Հայաստանի բառարանագրական հուշարձանները XVI-XVII դդ. Եր., 1971, էջ՝ 120-126: Չուքասզյան Բարկեն, Գէորգ դպիր Պալատեցու կյանքի և գործունեության տարեգրություն. 1737-1811, Եր., Գինդ, 1994: Վ.Գրիգորյան և Ա.Պիսովիչ (Լեհաստան), Հայատառ լեհերեն վավերագրերը, Բանքեր Մատենադարանի, հ. 7, Եր., 1964, էջ 225-236: Այս գրականությունն ուսումնասիրության հատուկ ընագավառ է և զբաղեցրել է բազմաթիվ եվրոպացի գիտնականների: Գալով այս մասին թուրք պատմագրությանը, ապա թուրք գիտնական Թալաթ Թեքինը հայատառ թուրքերենի մասին գրած իր մի հոդվածում հայատառ ղփչաղերենի առաջացումը կապում է դեռևս 13-րդ դարում Ղրիմի ղփչաղական-թուրքական պետության տարածքում թուրքերի *և թուրքոր հայերի միջև սերտ հարաբերությունների, հայերի մայրենի լեզվից հրաժարված և ամբողջովին թուրքերենը սեփականացրած լինելու հանգամանքով* (ընդգծումը մերն է - Հ.Ս): Տես՝ Talat Tekin, Ermeni Alfabesiyle Türkçe, "Tarih ve Toplum", İst., 1984, N 44, s. 6-9.

(1780-1840) հայերեն-գերմաներեն-հայատառ թուրքերեն բառարանը (1840թ.): Մյուսը՝ հայերեն-իտալերեն-թուրքերեն 1726 թվականից առաջ գրի առնված, Անկարայից ոչ հեռու Կարմիր վանքում պահվող 522 էջերից բաղկացած անհայտ հեղինակի բառարանն է, որի ճակատագիրն այսօր անհայտ է[121]: Չափազանց հետաքրքիր է բժիշկ Միքայել Ռեստենի (1774-1844) Բժշկարանի 9 լեզվյա բժշկական բառարանը (Ձեռ. 164է): Այս բառարանները որպես կանոն այբբենական դասավորությամբ են:

Բառարանների մեծ մասի կազմողների անունները, ափսոս, որ հայտնի չեն: Գիտենք Սինաս վրդ. Ամերիկյանի (1827-1909), Գևորգ Տեր-Հովհաննիսյանի, Գեորգ Պալատեցի, Դիարեքիրցի Հակոբ Դպրի, պոլսեցի Հարություն դասատուի, Սահակ Կալպակչյանցի, Գրիգոր Փեշտիմալճյանցի, Չագըճեան Հ.Եփրեմի, Հակոբոս Պոզաճյանի, Միքայել Ռեստենը, Անդրեաս Շուքուրյանի, Հակոբ Փաշայանի անունները, որոշ բառարանների էլ՝ Մխիթարյան հայրերի հեղինակությունը լինելու մասին: Մխիթարյան միաբանության անդամների հավաքական հեղինակած բառարանները որպես կանոն կոթողային գործեր են և մինչև օրս էլ չեն կորցրել իրենց գիտական ու կիրառական նշանակությունը: Բարեբախտաբար դրանք, ինչպես և Մխիթարյան միաբանության գիտնական վարդապետների հետագայի աշխատությունները արժանացել են շքեղ, արժեքավոր տպագրությունների, որոնք ավելի կիրառական են դարձրել նրանց:

Կան բառարաններ, որոնք կցվել են որևէ ձեռագրի[122] կամ մաս են կազմում որևէ հիմնական երկի, կազմում առանձին գլուխներ: Այս բառարանները կոչված էին օգնելու հասկանալու հիմնական ձեռագիրը, որին մաս էին կազմում[123]: Դրանք հիմնականում այնպիսի գործեր են, որոնք գրված են խրթին լեզվով, արաբերեն, պարսկերեն դժվարամարս բառերի օգտագործմամբ: Այդպիսի գործերից է Պողոս Աղրիանուպոլսեցու «Զանազանութիւն հինգ դարուց»-ի հայատառ թուրքերեն «Պէշ տէիր ֆէրգի» գրքին կից բառարանը: Կան ուղղակի բացատրական բառարաններ՝ տարբեր ժողովածուներում[124]: Երբեմն դրանք մեկ կամ մի քանի թերթ են կազմում, այն էլ՝ որոշակի տառերով սկսվող բառերի: Ամենայն հավանականությամբ, դրանք որևէ բառարանից պահպանված հատվածներ են[125] :

Որոշակի թիվ են կազմում բժշկարաններին, դեղագրերի ժողովածուներին մաս կազմող

---

121 Ենթադրվում է, որ Կարմիր վանքի Մատենադարանի անհայտացած ձեռագրերը գտնվում են Անկարայի պետական գրադարանում:

122 Երևանի Մատենադարանի 1798թ. մի Երազահանի վերջում (Նոր ձեռագրերի հավաքածու, ձեռ. 160) գտնում ենք 1826թ. հայատառ ռուսերեն և հայատառ թուրքերեն բառարան՝ 323 գործածական բառերի:

123 ՄՄ, ձեռ. 2906, «Վեցհազարեակ» հայերեն և հայատառ թուրքերեն: 20բ-22բ՝ բառարան աստղագուշակից օգտվելու համար և Էջմիածնի Վահարանի մատենադարանի ձեռ. 82. Ապտի Ռահմանի Թէպրիզեցւոյ «Բանալի Աստեղաց». 92բ-96ա. Բառարան՝ ձեռագրում գործածված արաբերեն, թուրքերեն և պարսկերեն բառերի հայերենները:

124 ՄՄ, ձեռ. 3869, 118ա-47բ՝ հայերեն և հայատառ թուրքերեն խառը բացատրական բառարան և 147ա-73բ՝ հայատառ ֆրանսերեն-հայերեն և հայատառ թուրքերեն բառարան: Տես՝ ՄՄ, ձեռ. 3690:

125 ՄՄ, ձեռ. 5373, 99ա, միայն Գ և Դ տառերով սկսվող բառերի բառարան հայերեն-հայատառ թուրքերեն բառարան:

- ՄՄ, ձեռ. 6577, Էջերի դատարկ մասերում տեղ է գտել հայատառ արաբերեն-հայերեն-հայատառ թուրքերեն բացառության մի բառարան, որը հետագայի հավելագրություն է:
- ՄՄ, ձեռ. 9559, 250ա՝ Բառարան միայն Ա տառով սկսվող բառերի, թերի:

բառարանները[126]: Դրանք նաև հիվանդությունների, դեղատոմսերում օգտագործվող նյութերի տարբեր լեզուներով, գիտական տերմինների բառարանների արժեքավոր օրինակներ են[127]:

***

Մեր ձեռագրացուցակում տեղ են գտել նաև մի քանի հայատառ ղփչաղերեն ու հայատառ թաթարերեն ձեռագրեր: Պատճառը նախ այն է, որ դրանք հայատառ թյուրքական լեզուներով գրված ձեռագրերի մի տեսակն են, ստեղծված ղփչաղական, թաթարական տիրապետության տակ գտնված հայերի կողմից, որոնք գաղթել էին Արևմտյան Ուկրաինա, հյուսիսային մերձսնծովյա շրջաններ, Մոլդավիա, Ղրիմ, Լեհաստան, Հունգարիա, եվրոպական մի քանի այլ երկրներ: Այս գաղթերի մասին վկայություններ կան դեռևս 15-րդ դարից: Մյուս պատճառը՝ տարբեր շրջաններում, մինչև օրս այս գրականության նկատմամբ շարունակական ոտնձգությունները կանխել փորձելու հույսն է:

Այս գրականությունը ստեղծվել է հայերի կողմից, զուտ հայկական բովանդակություն ու բնույթ ունի, ծառայել է հայերին և հայ մշակույթի մի անքակտելի մասն է կազմում:

Մինչ օրս մի շարք թուրք, եվրոպացի, միջինասիացի գիտնականներ փորձում են այս գրականությունը ներկայացնել որպես քրիստոնեացած, հայացած ղփչաղների, թաթարների գրականություն: Փորձում են այն ներկայացնել նաև որպես այն հայերի գրականությունը, որոնք «կամովին» թողել են իրենց հայկականությունը, ձուլվել, դարձել ղփչաղ(պոլովցի) ժողովրդի մի մասը, ստեղծագործել հայերեն տառերով, սակայն ղփչաղերենով, թաթարերենով (վերջիններիս միայն բանավոր լեզվի գոյության պատճառաբանությամբ): Առաջին տեսակի գիտնականներից է Ա.Գարկավեցը, իսկ երկրոդ խմբից է՝ թուրք գիտնական Թալաթ Թեքինը: Այս մասին մենք չենք ուզում առանձին անդրադարձ կատարել, քանի որ հայտնի գիտնական Յարոսլավ Դաշկևիչը իր զորձունեության մի հսկա մասը նվիրել է այս բնագավառի մանրամասն ուսումնասիրությանը, ապացուցել հայատառ ղփչղերեն ու հայատառ թաթարերն ձեռագիր գրականության հայ ժողովրդի կողմից ստեղծված լինելու, իր ժողովրդի կյանքի ամենատարբեր կողմերին ծառայելու ու դրա արտահայտությունը լինելու, հայկական մշակույթի մի մասը կազմելու անհերքելիությունը: Գալով վերոհիշյալ գարկավեցների, կլոուսենների և այլոց այս գրականությունը թյուրքական

---

126 ՄՄ, ձեռ. 9583, 203ա 251բ՝ բառգիրք թժշկարանի:

- ՄՄ, ձեռ. 9789, Անուանք կենդանակերպից արաբերէն, թաթարերէն, պարսկերէն, թուրքերէն, հունարէն: Անուանք մոլորակաց արաբերէն, թուրքերէն պարսկերէն, հունարէն.: *Բոլոր լեզուներն էլ գրի են առնված հայատառ:*
- ՄՄ, ձեռ. 10661, Հեքիմարան, 64ա-71բ՝ Բառարան 212 դեղատոմսերում օգտագործված նյութերի՝ այբբենական կարգով:
- ՄՄ, ձեռ. 10912, Թժշկարան, 16ա-17բ, 170ա-182ա՝ Բառարան հիւանդութեանց կամ անուանք հիւանդութեան՝ այբբենական կարգով: 280բ-281բ՝ Ցանկ քանի մը մամուռնից՝ Ա-Թ և Մ տառերը:

127 ՄՄ, ձեռ. 9697, «Արուեստարանութիւն» (Քիմիա) հայերեն և հայատառ թուրքերեն երկլեզու ձեռագրին կից տերմինների գործածության բառարան՝ 126ա-8բ:

- Վիեննայի Մխիթարյան միաբանության մատենադարան. Ձեռ. 1388, «Գիտական բառարան հայերէն-թուրքերէն-ֆրանսերէն», 1901, Կ.Պոլիս, էջ 216:

ժողովուրդներին ու թյուրքական մշակույթին վերագրելու սին ջանքերին, Յարոսլավ Դաշկևիչը համարում է «հնարովի, կեղծիքների վրա խարսխված տեսություն, լիովին կտրված 16-17-րդ դդ. սկզբնաղբյուրներից, որոնց մեջ ամենևին չեն հիշատակված «հայ-ղփչաղները», որը և չի կարող դիմանալ որևէ քննադատության: «Ընդհակառակը, 15-17-րդ դարերի բազմաթիվ հեղինակներ, որոնք գրել են Լեհահայ գաղութում եղած լեզվական կացության վերաբերյալ, վկայում են, որ երկար տարիներ Ղրիմում ապրելով ղփչաղների մեջ, հայերը սովորել էին նրանց լեզուն և Ուկրաինա գաղթելուց հետո շարունակում էին խոսել ղփչաղերեն, 16-րդ դ. 20-30-ական թվականներից այդ լեզվի համար օգտագործելով հայերեն տառերը, ստեղծելով բազմաժանր գրականություն: Ղփչաղախոս հայերի հետ միասին այդ գաղութներում ապրում էին հայախոս, իսկ հետագայում լեհախոս հայեր, որոնք բոլորը միևնույն՝ հայկական համայնքի անդամներ էին»[128], իրենց ընդգծված ազգային նկարագրով, սովորույթներով, ավանդույթներով, օրենքներով: Այս մասին մի շարք կարևոր աշխատությունների ու հոդվածների լվծվցի հեղինակ, հայտնի գիտնական Յարոսլավ Դաշկևիչը բազմաթիվ փաստերով ցույց է տալիս, որ ոչ մի հիմք չկա խոսելու իրականության մեջ գոյություն չունեցած «հայ ղփչաղների» մասին, իսկ ինչ վերաբերում է հայատառ ղփչաղերեն նյութերին, ապա դրանք իրավմամբ համարվում են հայ ժողովրդի մշակութային ժառանգությունը:

Այստեղ գաղթած հայերը (Անիից՝ սկսած 10-րդ դարից, Պարսկաստանից, Օսմանյան կայսրության տարբեր գավառներից) խոսում էին միմյանց դժվար հասկանալի բարբառներով: Պարզ ղփչաղերենը, որ հասու էր նրանց բոլորին, կարող էր դյուրացնել նրանց հաղորդակցությունը, դառնալով «միջնորդ» լեզու բոլորի համար: Իհարկե, չմոռանանք նշելու, որ հայերի կողմից այս լեզվով ստեղծվել են ձեռագրեր, որոնք հազվագյուտ նշանակություն ունեն ղփչաղագիտության համար: Այսպես օրինակ, շնորհիվ հայերի, գոյություն ունեն ղփչաղերենի ծավալուն քերականություններ, իսկ Լուսիկ քահանայի գործն իր տեսակի մեջ եզակի աշխատություն է[129]:

Հետաքրքիր է ձեռ. 3521-ը, 1609թ. Ծերիկ դպրի որդի Նիկոլի կողմից գրված: «Թեոդոսի կայսեր Թուղթ առ Դիմոսկորոս» (նեստորականների, հերձվածողների, Քաղկեդոնի ժողովի մասին):

---

128 Այս ամենի մասին տես՝ Ярослав Дашкевич, Кто они-"Армяно-Кыпчаки?" (Об этносе создателей армяно-кыпчакских рукописей 16-17вв.). Բաներ Մատենադարանի, Երևան, 1994թ, հ. 16, էջ 58-110.
Հայատառ թաթարերեն ձեռագրեր տես՝ Վիեննայի Կայսերական մատենադարանի ձեռ 13(1580թ.) և ձեռ. 3(1638թ.): Տես նաև՝ Վիեննայի Մխիթարյան միաբանության ձեռ. 468 (1575թ.), 559 (1583թ.), 446(1608թ.), ձեռ. 525 (1618թ.), ձեռ.447(1643թ.), 479(1660թ.), 480(1661թ.), 536(ԺԶ),ձեռ 1300(ԺԸ), 1609(ԺԸ) և այլն:
Կամենեց-Պոդոլսկում և մյուս մշակութային հայկական կենտրոններում գրի առնված և տպագրված հայատառ ղպչաղերենով (հին թաթարերեն) մեծ թվով գրականություն է պահվում Ուկրաինայի, Լեհաստանի արխիվային ֆոնդերում: Հայատառ ղփչաղերեն ձեռագրեր տես նաև՝ Փարիզի Ազգային գրադարանի 1568թ. Լվովում գրված դատաստանագիրք Լէոպոլտի Հայոց ձ.176 և ձ. 194 Ժողովածոյ (Ուկրաինա, 17դ. կեսեր): Ձեռագիր մատյանները:
129 ՄՄ, ձեռ 3522. Քերականություն ղփչաղ լեզուի. Լվով, 1634թ. 353 թերթ և ձ. 3883, Բառք քերականական, ԺՁդ., 383թերթ, ձ. 3521 «Թուղթ առ Դիոսկորոս» (1609թ, 220 թերթ) և այլն:

***

Հայատառ թուրքերեն ձեռագիր գրականությունը մինչև օրս արժանի և անհրաժեշտ ուշադրության չի արժանացել ուսումնասիրողների կողմից: Հուսով ենք, որ Ձեռագրացուցակների հրատարակությունը մասամբ կլրացնի կարևոր այս բացը:

Որպեսզի ընդհանուր պատկերացում կազմվի այս գրականության մասին, հարկ է ձեռնարկել այս ձեռագրերի գիտական, քննական ուսումնասիրության և հրատարակության կազմակերպումը: Հայատառ թուրքերեն ձեռագրերի հրատարակությունները, բնագրերի քննական ուսումնասիրությունները հետաքրքիր արժեքների ու բացահայտումների, այս հարուստ ու եզակի ժառանգության վերագնահատումների առիթ կտա, կպահպանի այն միտումնավոր ու տգետ ոտնձգություններից:

ԿԱԶՄՈՂԻ ԿՈՂՄԻՑ

Այս ձեռագրացուցակի առաջին հատորը ներկայացնում է Երևանի Մեսրոպ Մաշտոցի անվան հին ձեռագրերի ինստիտուտի՝ Մատենադարանի, և Մայր Աթոռ սուրբ Էջմիածնի Վեհարանի մատենադարանի հայերեն ձեռագրերի հայատառ թուրքերեն նյութերը և հայատառ թուրքերեն՝ 404 ձեռագրերը: Հուսով ենք, որ մյուս հատորները կներկայացնեն Մխիթարյան միաբանության Վենետիկի ու Վիեննայի, Կ.Պոլսի, Երուսաղեմի, Անթիլիասի, եվրոպական գրադարաններում ու մասնավոր այլ կարևոր հավաքածուներում պահվող հայերեն ձեռագրերի հայատառ թուրքերեն նյութերն ու հայատառ թուրքերեն ձեռագրերը:

Ձեռագրացուցակը կազմված է հիմնականում Երևանի Մաշտոցի անվան Մատենադարանի կողմից 1984-2006 թթ. հրատարակված ձեռագրացուցակների նմանողությամբ:

Հայատառ թուրքերեն ձեռագրերն ու նյութերը ներկայացնելիս նկատի ենք ունեցել հետևյալ հարցակարգը.

1. Թիւ (N)
2. Խորագիր (անվանում)
3. Քանի՞, ինչ՞ լեզվյա է
4. Ժամանակ
5. Տեղը
6. Թուղթ (թերթաքանակ)
7. Գրիչ
8. Կազմող
9. Թարգմանող
10. Պատվիրատու, ստացող
11. Թերթք (պրակներ)
12. Գրութիւն (միասյուն կամ երկսյուն)
13. Դատարկ (թերթեր)
14. Հիշատակագրութիւնք
15. Տեղեկութիւնք
16. Բովանդակութիւն

Նկատի են առնված բնագրերի գլխավոր խորագրերը, ենթախորագրերը, սկզբնատողերը, վերջին բառերը՝ հատուկ համարակալմամբ և համապատասխան էջերի նշումներով: Անհրաժեշտության դեպքում տրված են ամփոփ ծանոթագրություններ:

Այս ձեռագրացուցակը չունի «Մայր ցուցակ»ների հարցակարգի հարստությունը: Պատճառը՝ «Մայր ցուցակ»ներում հիմնական ձեռագրերի նկարագրությունների առկայությունն է: Այստեղ հիմնական շեշտը դրված է հայատառ թուրքերեն նյութեր և ձեռագրեր ներկայացնելու հնարավորությանը:

Գալով բովանդակության նկարագրությանը, ելակետ է ընդունված հայատառ թուրքերեն բոլոր առանձին նյութ-միավորների հնարավորինս լիարժեք ներկայացնելու սկզբունքը:

Բնագրային հետագա լրացումները նկարագրվում են որպես հավելեզրություններ:

Հեղինակների կամ թարգմանչի, գրչի հայատառ թուրքերեն հիշատակարաններից մեջբերվում են սկզբնատողերը:

Գրչագործների առավել ուշագրավներն ընդօրինակվում են:

Նույն կազմի մեջ, նույն համարի տակ հանդիպող տարբեր ժամանակներում տարբեր գրիչների կողմից ընդօրինակված տարբեր ձեռագրերի նկարագրությունը կատարվում է նույն համարի տակ, ներկայացնելով ամեն մի միավորն առանձին: Միմյանցից տարբերելու նպատակով հետևել ենք այդ ձեռագրերին ենթահամարներ տալու ընդունված սկզբունքից (Ձեռ. Ա, Ձեռ.Բ և այլն):

Ձեռագրացուցակում ներկայացված մատենագիտական օժանդակ ցանկերը կօգնեն մասնագետներին հնարավորինս դյուրությամբ գտնելու իրենց հետաքրքրող տվյալները:

Ձեռագրացուցակն ունի գրչության ժամանակագրական ցանկ, նյութերի ցանկ, գրչութեան վայրերի ցանկ, անձնանունների ցանկ, ձեռագրերի ընդհանուր տախտակ:

Օգտագործված ուղղանկյուն և կլոր փակագծերի օգնությամբ կատարված են լրացուցիչ ճշտումներ, միջամտություններ:

Ձեռագրերի ընդհանուր տախտակները կազմելիս հնարավորինս խուսափել ենք մատենագիտական որոշ տվյալների (խորագիր, ենթախորագիր, սկզբնատողեր և այլ) անհարկի ընդարձակությունից և այն ներկայացրել ենք կրճատ:

Կետադրության, մեծատառերի օգտագործման հարցերում հետևել ենք Մատենադարանի ձեռագրացուցակների համանման սկզբունքներին:

Ցեռագրացուցակում անձանունները տրվել են շեղագիր, չլուծվելու համար հիմնական տեքստի հետ, քանզի այդ անունների մեծ մասը իմաստային բովանդակություն ունի և կարող էր ընկալվել որպես հերթական պարզ բառ:

Այս ձեռագրացուցակն իր նյութի առումով առաջինն է: Մինչ այդ հայատառ թուրքերեն նյութերը ձեռագրացուցակներում արտահայտվել են մակերեսորեն, երբեմն էլ բոլորովին չեն

ներկայացվել: Այս բացթողումը թույլ չի տվել մոտավոր պատկերացում կազմել անգամ հայ ձեռագրական մշակույթի, հայ մշակույթի մի կարևոր, ինքնուրույն հատվածը կազմող հայատառ թուրքերեն նյութերի ու ձեռագրերի շուրջ: Մինչդեռ այն անգնահատելի մի հարստություն է, որը նույնքան արժանի է խորը և բազմակողմանի ուսումնասիրության՝ ինչպես մեր ժողովրդի մտավոր յուրաքանչյուր ստեղծագործության արտահայտություն:

Հայատառ թուրքերեն ձեռագրացուցակը կազմելիս մեզ մեծապես օգնել են Մատենադարանի և Մայր Աթոռ Ս.Էջմիածնի Վեհարանի գրադարանի աշխատակիցները, որոնց մեր հատուկ շնորհակալությունն ենք հայտնում:

Մենք երախտապարտ ենք Մատենադարանի գլխավոր ավանդապահ Գևորգ Տեր-Վարդանյանին իր արտակարգ սիրալիր ու մասնագիտական աջակցության համար:

Երախտապարտ ենք մեր խմբագիրներին, ճանաչված մատենագետներ Արմեն Տեր-Ստեփանյանին և Գևորգ Տեր-Վարդանյանին, իմ ուսանողական դասընկերուհի, թուրքագետ Ռուզաննա Լուսպարյանին:

Կրճատումներ և հապավումներ

Կոչումներ, առանձին բառեր

Աբդ -աբեղա
Բվնդ. - բովանդակություն
Գլ. - գլուխ
Դ. -դար (դդ. -դարեր)
Եպս. -եպիսկոպոս
Արքեպս. -արքեպիսկոպոս
Թրգմ. –թարգմանություն, թարգմանիչ
Թ. –թվական (թթ. –թվականներ)
Ծանոթ. –ծանոթություն
Կթղ. –կաթողիկոս
Կր. –կրոնավոր
Հշտկրն –հիշատակարան
հթ – հայատառ թուրքերեն
հ – հայերեն
ձեռ. –ձեռագիր
ղփչ. – ղփչաղերէն
Մտտ. –մահտեսի
Յավ.- հավելագրում
ն –ՄՄ ձեռագրական նորագույն հավաքածու,
Պրն –պարոն
Սրկ. –սարկավագ
ս. –սուրբ
Է – Մայր Աթոռ ս.Էջմիածնի ձեռագրեր
Վրդ. –վարդապետ
Տրց – տիրացու
Քհյ –քահանայ
ա.թ.-առանց բառերի (նոտագրված ձեռագրերում)

ՅՈՒՅՑԱԿ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԱՇՏՈՑԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ ՀԱՅԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ ՆԻՒԹԵՐԻ ԵՒ ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ

41
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ., (1743ից առաջ), 163 թերթ: Բաղկացած է 3 տարբեր ձեռագրերից:
Բվնդ. Ձեռագիր Գ. 35 թերթ (129-163). [Տաղք հայատառ թուրքերէն՝ *Եաղուբ Օղլի, Յովհ. Հալէպցի, Ըստամպօլցի Քօմուրճիքատայ Երեմիեայ*]:

1. 133բ-5ա «Տաղ ի վերայ սուրբ Յարութեան ասացեալ» - Պաղ դիայմայ[թ] դափուսընայ վարինճայ, / Այթի ամուտ կօրտրդ սաղի սօլինճայ... (նախավերջին տող) *Եաղուպ-օղլի* սէնըն պագ կունահրն չօգ...
2. 135ա-6ա «Տաղ ի վերայ ս. Աստուածածինին, *Հալեպցի տէր Յովանէսի* ասացեալ»: Ֆէլէկին գունն է - Ով գեղեցիկ կոյս, տալիթա Մարիեամ, / Մուպարաք եւզուի կօստար, հէսրաթ էմ... / Թվին հազար հարիւր եւ ԺԸ.-ուն (1669), *Օվանէս քէշիշ* դուլընտրդ, էյ խաթուն:
3. 136ա-7ա «*Ըստամպօլցի Քօմուրճիքատայ Երեմիեայի* ասացեալ է ի վերայ սուրբ Աստուածածնայ». Ֆէլէկին գոյնն է - Երանեալ կոյս, սուրբ տալիթայ Մարիեամ, / Բուն փաք վէ ուրուքէրի սուլթան... / Սիզայ եասիր կեռտայ *Քօմուրճիքատէ:*
4. 163ա [Տաղ երկլեզուեան] - Ես գնացի օտար աշխարհ, / Գոնլիում չօք՝ բաշտան աչար, / Չունիմ դատաստանին պաշար, / Բանի... (այսքան):

131
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԹդ., (1781ից յետոյ), 93 թերթ: Բաղկացած է 2 տարբեր ձեռագրերից:
Բվնդ. Ձեռագիր Բ. Քիմիական գիտութեանց վերայ տեղեկութիւնք:

1. 60բ-90ա Ռէմի եւ քիմիական գիտութեանց վրայ տեղեկութիւնք են հետեւեալ, այսինքն՝ առաջիկայ թուրքերէն գրութիւնն - Կիպի պու հիմէթ էվելա պուրումիզտէն իւշ տիրիէմ սու չգար դայտէ: Պին եզիտէ, անտէն ճաֆէր ատգա, անտէն ճապիրէ, / Անտէն բազի հազրէթլէրինէ, անտէն իպն իմշհասր...

362
ԱՒԵՏԱՐԱՆ

1656 թ., 142 թերթ.

1. Պահպանակ Աբ (ԺԸդ. տող, յաւելագրութիւն հետագայի՝ 21 տող): «Սուրբ Կարապետի գովասանք է, Աստուծոյ է» - Այ աղայլար, բօկուն բան բիր գօնայ էլայդում, / Դարդումն բիրի...

452
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸ-XVIII (1797ից առաջ), Գրիչ՝ Մանուէլ՞: Ստացող՝ Զաքարիա վրդ. Էջմիածնցի՞: 73 թերթ.
Բվնդ. Բառգիրք, պատմութիւնք, ոտանաւորք: Ի Սուրբ Գրոց (և եւ հբ.):

1. 9ա-30ա Համահաւաքումն [տաճկերէն] բառից՝ համառօտ լուծմամբ ըստ դասաւորութեան այբբէնական կարգի... [Ա-Ֆ]. - Ա. Ազիլ, իխրէտմէնտ, ազրլի՝ մտացի, խելացի... ֆէհմ ու ֆիրասէթ՝ խոհեմութիւն:
2. 30ա-1ա Յաղագս բառից ոմանց մնացորդաց - Այա, էյ ատէմ, իյ ատէմ ով մարդ... Տատ ֆէրեատ՝ աղաղակ (այսչափ):
3. 31ա-2ա Այս բառերս արապէրէն կամ պարսից կամ տաճկաց կամ հայոց՝ այլ քանի մի մնացորդներ - Քեօթրում անդամալուծ... Մէն, քի ասիմանտէսին՝ որ երկինս ես:
4. 31բ-2ա Քանի մը սաղմոս տաճկերէն գրեմ քեզի (քաղուածոյ) - Ալլահրն քէրէմի իլէ եէր տօլտի...
5. 32ա Գործք մի յառաջ բերելոյ պիտոյ է

նմա - ա.Գ-ուվէք (ոյժ), բ. Իլմ ու ագլ (գիտութիւն և խելք), գ. *ա*[ի]ռատէք (կամք)...

6. 33ա Տէրունական Հայր մէրին: Տուայի իլահիյէտիր - Աքամրզ, քի սիմատէսին...
7. 33բ-40բ [Պատմութիւնք ի Հարանց Վարուց]
8. 33բ-4ա [Յաղագս Մարիամու Աստուածածնի]: Պէրայի հազրէթի Մէրիէմ վալիտէի Մէսիուլլահ: Իպրէք պիրինճի - Պիր թասվիրճի սէնաաթինէ մահիր վէ իւսթատլիմ...
9. 34ա-բ Յաղագս ազահութեան: Պէրայի թամահքեարլըգ: Էլամէք պիրինճի - Պիր պայ տէվլէթի հալի հայաթինտէ...
10. 34բ Յաղագս աղօթից: Պէրայի տուաի ու համտ ու սէնա: Իպրէք պիրինճի - Տուաէ այչագ կեօճիլլիւք...
11. 34բ-5բ Յաղագս անզղջութեան: Պէրայի թէօպէսիզլիք վէ իսթիղվարսըզլըք իպրէք պիրինճի - Թէօպէ ու իսթիղֆար տըր ճիւրմին թանըմագ...
12. 35բ-6ա Յաղագս անհնազանդութեան: Էմրմիւթի օյմագ պէյանինտէ տիր - Ճգնաւորլարըն պիրի թենպիհէնիպ...
13. 36բ-7բ Յաղագս ապաշխարութեան - Պէրայի թեօպէի իսթիղֆար խրսրզըն պիրի խասիմէրինէ բասթ կէլիպ...
14. 37բ-8ա Յաղագս նախանձու: Պէրայի հասէտ - Պիր ճինլի դայէթ սրգլէթ չէքիր իտի... Իպրէք իքինճի. Պունուն աքսինէ Բարսեղ Կէսարացի պիր մանաստիրէ կիտուպ, պիր կէնճ ուսուլլու ուշաղի մէտի իթտիլէր քի...
15. 38բ-9ա Յաղագս ուխտատեղեաց: Զիեարէթ կիւնլէր փաքլէնտի - Տէվլէթլի սոյունտէն պիր տիլ էպի տէօշէկէ հիշիպ...
16. 39ա Յաղագս բարկութեան: Պէրայի խշմ ու թահվէր - Կիւրոս Աճէմ շահի Պաղտատ իւզէրինէ վարտի...
17. 39բ Վասն արգիլման պատճառաց հպարտութեան: Մաղրու(ր)լուգ սէպէպնին մէն իլամէք -*Արիստոտել* տէմիշ քի, պիր քարրն ուշավուզ...
18. 40ա-բ Վասն քն[ն]ութեան: Պէրայի արամաք իրտէմէք - Օգոստինոս բահպանլէրին սէրվերի սուրբ Երրորդութիւն...
19. 40բ Յաղագս Խաղալոյ Պէրայի գումարպազի իստիսղալ - Պիր գումարպազ թավլու օյնար իտի...
20. 40բ Յաղագս գոհանալոյ ի հիւանդութեան: Պէրայի խասթէիքտէ շիւքր իթմէք - Տախի պիր տէրտ ճէնկճի օրմանլըգ իշինտէն...
21. 42բ-3բ Հայր Մեր աղօթքը հայերէն, հթ և հայատառ լատիներէն.
22. 45ա-6բ *Յոհան Ոսկիաբանէ* ասացեալ և տիրացու լուսահոգի *Պաղտասարէ* ոտանաւորեալ - Այրն՝ աստուած է օրինակ, ուսուցանէ մեզ համար... (Այրուբենի ամեն մի տառը՝ 2 տողից բաղկացած ոտանաւոր է հթ, վերջինը՝ հայերեն է. 34-րդ ոտանավորին հաջորդում է 36-ը: 35-ը՝ չկա):
23. Գ. 47ա-58բ [Տաղարան հթ]: 47ա Ոտանաւոր Աթա ու վալիտէ իւզրէ - Էպը կիպի կէլ պահիրտէն չէք ապի, / Ապի խօշ էթ օլ պուլուտէ սէն թապի...
24. 47ա-բ Իքինճի ոտանաւոր Եարան ու տինտաշինի նէֆսին քիպի սէվէսին - Կէլ ազիզիմ եարի սատիգ, պիլ հագի, / Տէրուտէն սէվ, պիր ֆէրտ գօ[յ]մա հիչ պագի...
25. 48ա Ոտանաւոր աշգի հագ մուհապէթի վերայ - Աշգի հագգէ կէլ էմին օլ, էյ փիւսէր, / Ըշգի հագգէ գատր իսթէմէզսէն էկէր...
26. 48բ Ոտանաւոր արգ ու շէհվէթ իւզէրինէ - Նէֆսի արգու իլէ նագար էթմէ կէլ, / Իլ մալ իչիւն ճան ու պաշլէ ենթմէ կէլ...
27. 49ա Փէնտնամէ գինա ու ֆրսք իւզէրինէ - Պէրայի հագտէն քիմ իճտինապ չէքմէտի, / Ապի թուֆան անկա ֆայտէ իթմէտի...
28. 49բ-50ա Էն գարիպ կիւնահքարի ճիէնճէմէտիր - Էպէտ թամ ու իսմին սրթմայ պիլ հէր տէմ, / Սահֆա էթտէ գիքրէ կեթուր սէն մուտէմ...
29. 50բ Ոտանաւոր տամահն վիճ(վ)ի վերայ - Կէլ տէսթինէ սէն նիզամ վէր, դանի օլ, / Խասիսիկէ բուսխէթ վէրմէ, մանի օլ...
30. 51ա-բ Փէնտնամէ մուգիրր կիւնահի վերայ - Էյ կիւնահքեար, չէքմէ պիֆէրտ իճտինապ, / Կեօզիւն եաշրն տէրտինէ էրսէն կիւլապ...
31. 51բ Ոտանաւոր իլմի հիքմէթի վերայ - Իլմի հիքմէթ էշկինտէ պէնտէ օլ, / Տէրկահնտէ օյանիգ տուր, գինտէ օլ...
32. 52ա Աղայի իճքնապ ու թիրազ իւզէրինէ - Հագ զօրգուսին կէր եար իթին էօգունէ, /

Հէրամ ուֆագ հիչ կէօրունմէզ կեօզունմէ...

33. 52ա-3ա Իսա իպնուլլահըն օն իքի քէնտի իւզրէ - կիւչ էտէ տէրվիշ հազ Մէսիհին պէնտէսի, / Մէճտէ նիճէ խասիմ իտի քէնտիւսի...

34. 53ա Փէնտնամէ ի վերայ խոնարհութեան - Կէր թէվազի փայ օլտինսէ, նէ՞ մանի, / Հէնիւզ րիքաչ փայինէ պիլսին անի...

35. 53բ Հայվանաթտէն իպրէթ ալմազ իւզիւն օլտի պու - Գուշ վար, քի էթ եէտիթիրլէր, / Գուշ վար, քի էթինի եէրլէր...

36. 53բ-4ա Ոտանաւոր հասրէթի խայսիմ ղէրէգի վերայ - Կէլ օլմա զարգայ մէյիտ չէշմինէ մայիլ, / Քիմսէ էօմրին քէսիպ էթմէ հէմ զայիլ...

37. 54աբ Մէզաքի ճիհանի ալէմ իւզրէ տիր - Հայիֆ հէզար պու ճիհանի սէվէնէ, / Օ ճիհանտէն պիլա խապէր կէզէնէ...

38. 54բ-5ա Մէտհի ազիլ ու իլմ սոֆուլախ թէպտիր ու ճասիաթ - Ֆազլ ու ալիմ օլան պիլիր կէնտինի, / Մարտէն հիսսէ ալլը, սազլէր պաշ տինի...

39. 55աբ Շէրիֆ եէք սէլաս իւզէրինտէ - Ճէվհէրի պիրհէմ ասլի պիր / Մէլաս իւզնիւմ զաթի պիր...

40. 55բ Փէնտնամէ ալչագ կեօնուլուտի, վէ էրմէնիճէ - Քիմ քի օլա ալչագ կեօնիւլ, / Սինէսինտէ բիթսէ պիր կիւլ...(Ը սյունակում հայերեն) Ով որ լինէր խոնարհ, հեզ մարդ, / Ի կուրծքն իւր բացուէր մի վարդ...

41. 55բ-6բ Սաղա կէզիլէրէ սիթէմ վէրմէկ - Պէ զէվքին սիւր ըռաֆազի տէր սանկա, / Թէվաթուր տուր հէչ օգ տէկտի մի պանկա...

42. 57ա-8ա Փէնտնամէ մանզէր կիւնիւն զիքր էթմէք իչուն - Նէ թէտպիրին վար իսէ, կեօր այ կեօզում, / Գուրբան օլա սանա պու ետնա էօզում...

43. 58ա Փէնտնամէ մէզազի ալէմ -Միւրտէ խանէ տիր պու ալէմ, էյ ճիվան, / Նէ էյլէմէք չալ քի թանպուր ու նէյզան...

44. 58բ Փէնտնամէ նասիհէթի Մէսիուլլահ - Կիրէլիմ պաղճայէ սանի զէճպուր, / Ճէմ էտէլիմ թեօհֆէ չիչէք, միսք ու անպէր...

45. 59ա-60ա Այս է կտօր ոտանաւոր փէք պիտանի - Աթասըզ օղլունի օլ տէյտա, իտէր, / Մէհտ թֆլի օհ կեօյայ իտէր...

46. 60ա Էլամէք պիրինճի. Էֆէնտիմիզ Յիսուս Քրիստոս տէմիշ (առակներ) - Եյ էզէր, տէրեատէ մահիլէր, նեմ տէրեայի ֆէհմ իթմէզ, / Անա պէնզէր ճիհան խալգի, քի օլ նեզ...

47. 60ա-1բ [Յաղագս բարի վարուց] - Էֆէնտիմիզ Յիսուս Քրիստոս տէմիշ սուրբ Աւետարանտա...

48. 61բ [Թեյթ] - Նէ ճանտր ճան իչինտէ, / Ճան օլան ճէնանի պիլմէզլէր...

49. 61բ Շէրաաթ պէշ շէյտէն պօզուլուր - 1. Ըրըշվաթտէն, 2. զօրգուտէն, 3. միւրայիլիքտէն...

50. 62ա Նշան սիրոյ: Նշանի վէ ալէմէքի մուհապպէթ - Նէ նշան ու էսէրիյէ պիլինիր սատիգանէ տօսթլուգ...

51. 62ա-3ա Ի վերայ ապաշխարութեան: Ֆիտնիպազութիւն սատանայի: Բ.Կորն., 13,2 - Տայիմ թասալ անուրիտի ֆասիգլար իչուն...

52. 63ա [Թեյթ] - Ղուրիւր օլմա մալէ, միւլքէ, / Տիմմէ եօզտիր պէնիմ կիպի... (Կից՝ մի այլ տարբերակ - Չօք գայվանմա մալա, մուլքա...)

53. 63ա Առակաց, - Միւլայիմ ճէվապ րէտտ իտէր իւշմի... *(Անանուն յաւելագրողի)*

54. 63բ [Հաւատամք] - Իթագաթ էտէրիպ եէք խուտայէ...

459
ԹԺՇԿԱՐԱՆ

Վան, Հոգոց վանք, 1692-1696, Գրիչ, ստացող՝ Ղազար Յամքեցի, 116 թերթ:

1. 47ա-101ա [Թժշկարան] Վասն ձի, եւ ջորոյ եւ կամ իշու, որ Խոսրով արքան գրել ետ - Մաժճունլարիք թարլ[քպ]ի տուր: Մաճունի ըռասան...Անտուզ, մազտաքի, ակիր...
2. 102ա-104ա [Անուանք ցաւոց, լուսանցքագրերում՝ դեղատոմսեր] - Տուսան տարայ իւրակ փօզըլմաղի տուր...բաֆուր իլան սուրմակ շիֆայ պուլուր:
3. 115աբ Մուրաքապ եափմախ խասայ (այսուհետեւ վասն թանաք պատրաստելոյ) - Ալ սամխի յարապի...
4. 115բ-6ա Մուրաքապ եափմախ խասայ - Ալ ճօվզըն կօկ դապուղի...
5. 116ա Ամալի մուրաքապ եափմաղ - Ալ կօկ մազի...դազանճի չօխ տուր...

517
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ., 185 թերթ.

1. 142ա Սաղմոս - Երկինք պատմեն զփառս Աստուծոյ - Կօկլէր հէքայ իտէր թեմճիտ ուլլահի ... (Թարգմանութիւն ԺԸ և ԻԲ սաղմոսաց ի տաճիկ բառ. մեկ նախադասութիւն հայերէն եւ մեկ նախադասութիւն՝ նույնի հբ թարգմանութիւնը):
2. 142ա-3ա [Քարոզ] - Օնուն իչին Յիսուս Քրիստոս պույուրտու...

550
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ., 1710թ., 133 թերթ.

1. 120ա-2թ Անուանք ցաւոց տաճիկ բառիւք: Այս բառքս հայու և տաճկի բառ է, որ ըզ ցաւերուն անուններն յայտներ է տաճկերէն - Հազազ, որ ի գլուխն թեփուկ լինի...
2. 125ա-7թ Նամէի Շէրիֆ [Ավստրոհունգարիայի կայսեր նամակը թուրքաց սուլթան *Ահմեդ* Գ-ին] - Փատիշահի ատիլ ճիմլէ իսաեէլէրին հիմմէթի վէ սալթանաթի վէ գահրի գահամանի... Եազըլմըշտըր նամէնիզ թարիխի հազրէթի Իսաեէլէրին 1710.

563
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1691 թ., 125 թերթ: Բաղկացած է 4 տարբեր ձեռագրերից:
Ձեռ. Ա. ԺԸդ., Գրիչ՝ Աստուածատուր երեց, 39 թերթ (1-39).

1. 1ա «Տաղ վասն հասակի» [Յաւելագրութիւն ԺԸդ, 11 տող]: - Պիր եաշընտա մահումմտուր նա սէնէ պիլմէզ, / Իթիսինտէ ֆիքրի խիեալի տալմազ ուչ եաշընտա / Օթուզպէշտէ աթա պինէրէրսն...

695
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Տիզրանակերտ, 1664 թ. Գրիչ, տուացող՝ Եփրեմ Տաթևացի, 435 թերթ.

1. 242թ-3ա *Յովհ. Թլկուրանցի.* «Տաղ ի վերայ Քրիստոսի այլազգեաց բառիւ» - Քիմսայ պանի պիլմազ իտի, / Կալտում քի այեան էյլայիմ, պան ազալի կօկտայ... / Ես *Յովհաննէս Թուլկուրանցի*, եկըն կամաւ ի վերայ խաչին զայս բանս / Ասի ի վերայ փրկչին...(վերջից՝ 3 և 2-րդ տողերը):
2. 244ա-5թ Աւէտիս թուրքերէն - Շօլ ազալ քի փեղամպարլար, աւետիս, / Նօլաճաղինի պիլտիլար, աւէտիս...

718
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷդ., Բաղկացած է 2 տարբեր ձեռագրերից, 170 թերթ. Ձեռ. Ա.

1. 54ա [Տաղ, 5 տող[- Ալթուն տուկ վար՝ իթիրմակիկ փուլ իչուն, / Բու դունիյադայ բիր սահալցայ գուլ իչուն, / Օ կոնակ պաթըլ մակիկ խքարայ են գօնգու...

1096
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կիմուշխանա, 1649 թ., Գրիչ՝ Պետրոս, 199 թերթ.

1. 195թ-6ա Սաղմոսարան եւ Քնար ձայնի երգեն առնեն պար ահնեն զաստված անդադար - Քիմսա բանի պիլմազ իտի գալ... Բան Թանումի գոդուրմիշամ քի հալդայ դուրքան էլայիմ ջան:
2. 196ա *Հովհ.Թլկուրանցի* «Տաղ Կէլ հէ ջանումըն ջանիմ» - Էս *Յովանէս Թուրգուրանցի* զայս բանս ասի վասն Փրկչին, / Պիր կիւն պէնի եան տուրութլար էլվէք քուլում կօկտայ...

1127
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷդ., 238 թերթ.

1. 234ա-5ա [Տաղ] - Բանայ բիր եր, փարաք բիր եր աղի Մարիամ սալին ...Մէրհապա մունպար դուր ուզուն մազի հար *ապիկար* դուր ուզուն...

1129
ԳՐԻԳՈՐ ՏԱԹԵՒԱՑԻ «ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆ ԵՍԱՅԵԱՅ»

ԺԷդ., 156 թերթ.

1. Աստառի վրա՝ Թախտիր թէքտիլի պօզար (1 տող), ներքևում՝ քառատող՝ - Աթէշի կէրմէստ / Պրուսայ հէր ապէստ / Պօզ էշէք պիր եան էստ / Ապտալ քէնար էստ:
2. Պահպանակ Բ. Գրոց կասեն թէ սարդղընընկ 1 աշընա / Պաքմայ սապօցի մէրէսիէտրը
3. 155բ [Երեք քառյակ եւ մեկ գնացուցակ, բոլորը նույն էջում].

• Ֆէլէք տոյում օլուր ֆիղանէ պիր կիւն - Ալիմէ էմի քատար զէֆխի սէֆա օլուր / Հէջ մի՞, ճահիլէ ճէհրի քատար / Ճէվրի ճէֆա օլուր մի հէջ....

• Կէօկտէ մէլէք երտէ ինսան, սէն / Օնտան էլահքէն, քանի քիւր ի տէ / Կալսրն հանի դայրէք, հանի առ ու նամուս.

• Էկէր ախրէք իստէրիսէն, տիւնէատ / Կէլ ուրեան օլ, զիրա խապտէ / Աղլայան օյանդքտէ կիւլսէ կէրէք

• Մաղսը մարազը...դրահմ...

1232
ՆԵՐՍԷՍ ԼԱՄԲՐՈՆԱՑԻ. ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱԿԱՑ

1620թ. Երուսաղեմ, 263 թերթ.

1. 262բ (Հավելագրություն այլ ձեռագրով). Բառք ղիչաղ-հայ (12 բառ) -Միչխնիլ, որ է մուկն: Ուտիլի, որ է եզն: Փարա, որ է ինձն: Թուշխան, որ է նապաստակն: Լու, որ է ձուկն: Իլան, որ է օձ: Աք, որ է ձի: Ջու, որ է ոչխար: Բիչ, որ է մէմուն: Թավաղու, որ է հաւ: Իթ, որ է շուն: Թանկուզ, որ է խոզ (այսքանը):

1299
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Համիթ, ԺԵ. դ., 1620 թ. 273 թերթ.

1. 191ա «Տաղ Անունայ ահեա եղիցի» (8 տող վերեւի անկիւնում, հիմնական գրչից տարբեր ձեռք է, յաւելագրուած հետագայում) - Պլպալ պիր քունճուճ / Այ դուշ տուր կանտի պուճճ / Այ աւազի ինճայ դուշլարընն...

1387
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Պրուսա, Անդրիանուպօլիս, 1733-1735 թթ., Գրիչ Սարգիս, 203 թերթ.
Բվնդ. Աղօթք, Բժշկարան-Դեղագիրք, Ֆաթիհնամէ (արձակ).

1. 165ա-Ցա [*Ներսես Շնորհալի*] Հաւատով խոստովանիմ - Իման իլէ իթրաֆ իտէրիմ վէ սէնտէ / Կէօզեաշի քիյէմ ճէֆխիմին կիւնահիէրիճի...
2. 171ա-84բ [Բժշկարան-Դեղագիրք]. (Վէրքերի վրայ դնելու համար ընդեղէնների, իւղերից պատրաստուող դեղեր, մէհլէմլէր, թուրմեր, հիւթեր, քաղցր հիւթեր: Այլ ձեռագիր է) - Օեէ տուր մաճուլու թէրքիպի թէրպիյէ օլուլմուշ պուլուր...
3. 185աբ-9բ Քուրուրուճու իլաճլար (Դեղամիջոցներ ընդեղեններից). Գուսմայը քէսիճի իլաճլար: Օրօֆիլ մինանդ ոսկեն վեզնի պուղտայտան - Քէնանի փանզէհէրին. վէզնի՝ պուղտայտան...
4. 186ա-7բ Շէրպէթլէր - Միհլի գամէր ... պտղյտք...
5. 191աբ Եթե ոք կատաղի շունէ խածանի դեղ գայս արա.
6. 198ա [Ֆաթիհնամէ, արձակ] - Բանաբ. բատէր ճիհան շահիտին նատիր դուլի Ըսկէնտէրի սահիպ դուան: Մօհրնէ նի կինի տէվլէթի տին. բէֆտէ պու ֆաթիհ փատիշահի լամ մէմալիքի Իրան զիլլի սիպահան նատիրի տէվրան ֆաբէհէ... (13 տող):

1400
ՍԱՏԹԷՈՍ ՋՈՒՂԱՅԵՑԻ. ՍԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

1696-1697 թթ., ԺԸդ., 218 թերթ.
Բվնդ. Մեկնութիւն Գործոց առաքելոց.

1. 215ա [Առած. Յավելագրութիւն հետագայի առաջին սիւնակի վերջում՝ բաղկացած 3 տողից] - Ուստամիզին ատի խըտոը՞ր, / Ալիմըզտան կէէն պուտու՞ր, / Հայ դօ՞յ երայ ու հայ գէօքու՞ր.

1402
ՄԱՏԹԷՈՍ ՋՈՒՂԱՅԵՑԻ. ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԺԷ, 322 թերթ.

1. 312ա [Բեյթ, միայն 2 տող, վերջում՝ *Մատթէոս* վարդապետ] - Բէքէպուրք եուտայէ եանըդր սէն նէսլի ատէմսէն, / Վճուտրն անդլայ էյ դաֆիլ քի պիր իշատրա մէնիտէնսէն:

1456
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կ.Պոլիս՞, ԺԸ դ., 158 (259) թերթ*.
Բովնդ. Մասն Ա. *Երեմիայի Քէսմիրճեանց.* «Պատմութիւն Տիմօի», «Միրավէպ Փարէզի և Վէնայի», «Պատմութիւն Է[7] իմաստասիրաց».

1. 3ա-25բ [Պատմութիւն Տիմօի] - Կէնօրուպ Տիմօնընն գարնտաշի շօլ մէքթուպլէրի թէքրար ճէվապրն եազդպ Տիմօէ...
2. 26ա-78բ Մասն Բ. [Միրավէպ Փարէզի և Վէնայի] - Պու տրը Լաթիֆ հիքէեայէ Ֆարիս իկիտրն վէ Վէնա խանումրն. Ֆրանգզա փատիշահրն մէմլէքէթն իսմի Գարլօ գըրալ Ճուլուս էթտուքտէ...
3. 78ա-158բ [Պատմութիւն Է[7] իմաստասիրաց] Գիրք եօթը իմաստասիրաց փատ թարիքի. Հազա թիթպպ թէմսիլաթի Փօնցիեա գրալրն վէ էվլատի Թէօկլիգենրն վէ եէտի իլիմ սահիպհնրն-Մէմլէքէթի ֆըրէնկիստան՝ սաքին ուրումա շէհրիստան. իսմի մօղօլու չասարի Փօնցիան նամընտէ):

*Ձեռագրացուցակում էջակալութիւնը նշվում է 258 թերթ, սակայն ձեռագրում 123-ին հետեւում է 224, որը կարծում ենք տեխնիկական սխալ է: Ձեռագիրը կազմում է 158 թերթ:

1495
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կ. Պոլիս, 1674-1684 թթ., Գրիչ, ստացող՝ Եփրեմ վրդ. 184 թերթ.

1. 150բ-1բ Տէիշմա նաշղէ ասացեալ այլ ազգեաց բառիւ ի վերայ մարդկայինս սէռի ի տղայութիւնէ սկսեալ մինչ ի խորին ծերունին հասուցեալ, (խորհրդածութիւն մարդու մասին տարբեր տարիքներում: Նոյն թերթի առաջին սիւնակից մինչեւ երկրորդ սիւնակի կեսը):

1549
ՆԵՐՍԷՍ ՇՆՈՐՀԱԼԻ, ԲԱՆՔ ՁԱՓԱՒ

Էջմիածին, 1646 թ., ստացող՝ Մտեփաննոս Իլովացի, 282 թերթ.

1. 6ա [3 երկտող և քառատող ոտանաւորներ. յաւելագրութիւնք՝ ԺԸդ.]
- Չիւն օղրու տան էմին օլմաք / Չէշինչէ. պապի սինէն աչրը գօմա չէշինճէ...
- Եավաշ գուզու կիպի կէլտրն / Իթմէտիլէր իթի գաթ...
- Էմսալի շիր հաչան կէլսէն / Տիյէեր վայ գաթ պէ գաթ...
- Պիւթիւն տիւնեա պէնա պէնիմ օլսայ, / Ղամիմ կիթմէզ նէտէնտիր պու...

1635
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կ.Պոլիս, 1778թ. 207-3 թերթ. Բաղկացած է 3 տարբեր ձեռագրերից:

1. Ձեռ.Գ. 149ա-201ա [Հանգաւորեալ բառգիրք թուրքերենէ հայերէն) - Ապանօս՝ փայտն է ոպնիազ, / Այազ՝ ասէ յերք օղն է պարզ... ֆիրէտտ՝ աղաղակ և բողոք, / Ֆիլան՝ ասելն եղու այն ոք:

1636
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸ դ. (1758ից առաջ), 225 թերթ.

1. 1ա-2բ Ողբ *Թումայի* - *Թումա* էյ տըր սուչում նէ տըր, կիւնահրմ, / Աքար պէնիմ չէշիմ եաշի, սիլինմէզ., / Պու տիեարտէ էիլի իման պուլանմազ...

1644
ՍԱՂՄՈՍԱՐԱՆ

Կ. Պոլիս, 1692՞թ. Գրիչ, թարգմանիչ Երեմիայ, 308 թերթ.
Երկսիւն. Առաջինը հայերէն եւ երկրորդը՝ հայերէնի հթ տարբերակը:

1. 7ա-293բ [Սաղմոսարան հ և հթ. Սաղ. Ա-

ՃԾ «Փոքր էի ես»] - Երանեալ է այր... - Մութլիտոր ատէմ, քի վարմատի քեաֆիրլէրն մուշավէրէսընե վէ կիւնահ եարլէրը եդումնտ գալմատի... Վասն հաւատոյ և գործոց և հանդիմանութիւն ամբարիշտաց ասէր. (առաջին սիւնակի կեսը):

2. 294ա-300ա Աղօթք *Ներսէսի (Շնորհալի)* հայոց կաթողիկոսի «Հաւատով խոստովանիմ» - Իման իլէ իքիրաֆ ետէրիմ...
3. 300ա-3ա [Յիշատակարան *Երեմիա* թարգմանչի] -Գապէի Էրմէնիանտէն (Երկու սիւնակներն էլ՝ հթ):

1645
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1715 թ. 220 թերթ. Բաղկացած է 2 տարբեր ձեռագրերից:

1. Ձեռ.Ա. Ա-118թ [Սաղմոսարան. Սաղ. Ա-ՃԾ «Փոքր էի ես»] Երանեալ է այր, որ ոչ քնաց - Մութլի(ռ)տոր ատէմ, քի վարմատի քեաֆիրլէրն մուշավէրէսընե...
2. 118թ. Յիշատակարան գրչութեան ժամանակի - Պու քիթապ թէքմիլ օլտուքտա 1715 սէնէսընտէ...
3. Ձեռ.Բ. 119ա-220ա Աւետարան ըստ Յովհաննու (երկսիւն. հ եւ հթ) - Գիտապքն իքի քէլիմէ, վէ քէլիմէ ալլահտէ իտի.
4. 220ա «Հայր մեր» [աղօթք. առաջին սյունակը՝ հ և երկրորդը՝ հթ թարգմանութիւնը] - Պիզում աղամուզ քի կեօկլէրտէ սինկ...

1670
ՎԱՐՔ ԵՒ ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՔ

ԺԸ- XVIII, 199 թերթ.

1. 191թ [Խրատ Վասն արդարութեան] - Պիր մէմլէքէտտ հարամ ալըշվէրիշ պիմէյէրէք, նէ զէնկինի զիսյիրտ օլուր, վէ նէ ֆուքարէ զէնկինլէնիր... (ընդհատուած կես էջ).

1675
ԵՐԵՍԻԱ ՔԷՕՍԻՒՐՃԵԱՆ. ՍԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

Գալիպոլի, 1731-1732թթ., Գրիչ՝ Խաչիկ Գալիպոլցի, ստացող՝ Աբրահամ Կրետացի: 277 թերթ.

1. 47թ-50թ Պատմութիւն Համառօտ Ռ-ն տարւոյ Օսմանցւոց թագաւորացն, Սուլթան Օսմանէն մինչեւ այսմ Սուլթան Մահմետա ԺԹ թագաւորք են... [ճէմ սուլթանի մասը] - Ճամի ճէմ նաշիյէ իյճէմիէն ֆրէնկիստանտուր...
2. 174թ-7թ [Հանելուկ, 1-31 քառեակ] - Աչտրմ, տիտէմ կեօրտիմ էֆլաք, / Տէտիմ էլհամտիլլահ հաք...

1680
ՊԵՏՐՈՍ ՀԱՃՆԵՑԻ ՎԴ., ՊԱՐԶԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԵՂԱՑ ԵՒ ԱՊԱՇԽԱՐԱՆԱՑ

Հաճին, 1776 թ., Գրիչ՝ Յոհան Մեքաստացի (Մեքաստացի Աւաք Կիրակոսի որդի Յոհան վրդ.), 291 թերթ, 2 հատոր եւ 35 գլուխ.

1. 2ա Յիշատակարան հեղինակի՝ *Հաճնցի Ղրախնաշարենց որդի Պետրոս վարդապետին, Պետրոս Հաճնցի* կոչեցի: (Աշխատութիւնը գրվել է «հայերէն չիմացող, միայն տաճկական լեզուն իմացող հայերի համար):
2. 2թ-3ա Առ ընթերցօղս - Կիւնահ նէ տիր, վէ ապաշխարանք նէ՞ տիր անկլանմա ուչուն, սուրբ գիրքլէրինտէն...
3. 3ա-4թ Ողջոյն տալոյ - Էյիմտի չիւնքիւ վայրգլոք ուչուն...
4. Ա հատոր. 5ա-100թ [Պետրոս Հաճնցի. «Պարզաբանութիւն մեղաց եւ ապաշխարանաց». Վասն թէ զի՞նչ է մեղքն, վասն թէ զի՞նչ է հպարտութիւն, վասն թէ զի՞նչ է խոնարհութիւն, վասն թէ զի՞նչ է ագահութիւն, վասն թէ զի՞նչ է որկրամոլութիւն, վասն թէ զի՞նչ է բոջախոհութիւն...]. Գլուխ առաջին - Եսայի մարգարէ ղրոք տէօրդ պէշընտայ վէ յիքիրմի իքի համարընտայ...
5. Բ հատոր. 102ա-257ա Ապաշխարանք նէ՞ տիր, վէ օնտան գիշիյէ նէ՞ ֆայիտէ օլուր...
6. 257ա-270ա [Կտակ տեառն մերոյ Քրիստոսի]. Պու գիրքճէկէզ չիւնքայ ապաշխարանք էօզէրինէ սէօյլէնտի...
7. 274ա-9ա [Տաղ Աստուածածնի]. «Մէրիէմ անանցն էօզէրինտէ քզա եօլնա

պիրէզ սէօյլէյիմ» - Ճան ազիզլէրիմ, կօրիւն՝ Մողոմոն իմաստուն առակըն իքինճի օթուզ պիր պաշընտայ...

8. 279բ-285բ [Վասն խաչելութեան կտակին Քրիստոսի] Պուրաճըքտա Քրիստոս կեանքըմըզըն կիւնահը սուրբ Կարապետին, սուրբլար իչինտէ ազիզ... - Կէօրիւն Մողոմոն երգին իքի պաշընտայ վէ օն իքի համարընտայ տէմիշ քի...

9. 285բ Շարադրել օլունտու շու *Հաճընը Ղոռխեաշար օղու Պետրոս* վարդապետդէն պին իքի յիւզօն իչ(1764) թարիխտէ.

10. 289ա-290ա [Ցիշատակարան գրչի] - Օտանատը այս գրքուկիս / խապար տայ թեզ թէ լաւ հայիս. / Զքանն որ կա յայս մատենիս, ապա յընթեռնուլ դու շարժիս / Գուլաք վերին պու քիթապէ. չօք նասիհաթ վարտըր պունտա.

1731
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Լվով, 1617 թ. 316-4 թերթ.

1. 316բ [Հնգատող տաղ] - Սարումտան գէչարամ, սանտան գէչմանամ, / Դահի նամարդ ին(ս)ան տօլու իչմանամ, / Բիր շուշամ դարպանայ գեալմիշ սու լուփ դաչմանամ...

1756
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԷդ., 427+11 թերթ

1. 427բ [Գրչափորձ՝ ԺԸդ.] - Պաղչա տիվարընտա պան աշտըմ պաղչա, տիվարընտան աշտըմ խրմզի կիւլա տօլաշտըմ...

1764
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Համիթ, 1651-1654թթ, Գրիչ, ստացող՝ Սարգիս աբդ., 389 թերթ.

1. 329բ [Միսրայ - երկտող էջի ներքևում: Յաւելագրութիւն ԺԷ դ.] - Եաղմուր տաշայ նասթայ էթմազ, / Տաշտան մ(պ)իր սաս տայ պիթմազ(այսքանը):

1786
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸդ., Գրիչ՝ Մարտիրոս ղի Առաքել, 97 թերթ.

1. 67ա Ծիծաղելոյ վարսաղ *Ստեփաննոսի Դաշտեցւոյ* (29 տող չափածոյ): - Արզա տէյիմ բէգլար, / Պիր խաս աթում վար...

1855
ԼՈՒՏՈՒՆՔ ՇԱՐԱԿԱՆԱՑ

1792թ. 129 թերթ.

1. 127բ *Պաղտասար Դպիր.* Այս է ոտանատը եւ պիտանի եւ հարկաւոր... (21 տող) -Աղնա պիլէյի յլէ քեամի, / Վէրմէքէմէ հիչ պիր տէմի, / Հէր քիմ օլսա պունու պիլիր...

1856
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Մալաքիա, 1650 թ. Գրիչ, ստացող՝ Յովհաննէս երէց, 112 թերթ.

1. 110ա [Աղօթք *Եկիրեմ*, անանունք] - Ամիր ամիր դամի տուրան ինջիլի իսա թօվրատի մուսա զաբուրի դովութ յօք մի սէյման, ախան ախան չայլարա կէթ դէսա կէտար իտի... [Յաւելագրութիւն 9 տող, էջի երկրորդ կէսում ԺԹդ.].

2. 112աբ [Հմայագիր] - Սաւ ճամ արաբի մար զահրիմար, օեօլ քեասան չօօլ քեասան կէջակեւզան աղիլան դարա իլան ոզլ իլան վիշաբիյսն.. (Յաւելագրութիւն հետագայի 13 տող)

3. 112բ [Հմայագիր, 10 տող յաւելագրութիւն, էջի երկրորդ կէսը] - Աղրաբ աղրաբ աղրաբիամ, Աղրաբլարընն շահիամ աղրաբ օղլի պիր քիշի պաղլատի իլան տիշի...

1911
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ
ԳԻՐՔ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴԴԷՄ ՓԱՓԱՊԱՇՏԻՑ
(Քնափիլիսոփայական, տիեզերագիտության շուրջ տրակտատներ)

1785թ., 1821թ., 48 թերթ

Բվնդ. ա.[*Խօճա Իսխաք Ապենսալ*

Երրայեցի]. Գիրք պատմութեան ընդդէմ փափապաշտից: Հրամանաւ երից լօթերական առաջնորդաց. Թարգմանեցեալ ի լատինականէ ի բարբառ Հայոց ի *Խօճա Իսխակ Ապէնսալ Երրայէցւոյ* ըստ խնդրոյ նուաստ մանկավարժ եւ նօտար *Մատթեոս տպագրիչի* ի ՌՄԼԴ թուականիս: բ. Բնագիտական տրակտատներ, գ. Գիրք հրէից:

1. 3ա Գիրք պատմութեան ընդդէմ փափապաշտից. Շարադրեցեալ Յոհաննէ բանասէր կարտինալէ, և տպագրեցեալ Յայայ քաղաքի Ֆիլիմենկու յամի 1646 թ. և տպագրեալ ի Լօնտրա քաղաք, յամի 1720
2. 4ա-30ա Մալիմ օլսուն թի՝ պու թիթապթ նամ իչին եազմատընթա տօորու թարիիլէր վէ... (17ա-22ա Բնագիտութիւն. Ֆիզկայի, տիեզերագիտութեան շուրջ՝ երկրի, արեւի, լուսնի ու նրանց շուրջ պտտվող մոլորակների գծագրերով հանդերձ, ուր Արիստոտելի,Կոպեռնիկոսի մտքերին ընդարձակ անդրադարձներ կան):
3. բ. 31ա-43բ *Դավիթ Նէրօ Խախամ.* Գիրք հրէից, որ կոչի Թէտան. շարադրեցեալ ի *Տաւիթ Նէրօ Խախամէ:* Թարգմանեցեալ ի Խօճա Ապէնսալէ: Թարգմանեցեալ ի լատինականէ ի բարբառ Հայոց ըստ խնդրոյ նուաստ մանկավարժ եւ նօտար Մաթէոս տպագրիչի - Պու կեճէ ույքում հեչ կեօթիւրմէտի ֆէքիրմէ միշկիլ չէյլէր կելտի... (Ձեռագիրը կրկնօրինակուել է 1821թ.)

1990
ՏԱՂԱՐԱՆ

Բայեազիդ, 1808 թ., Գրիչ՝ Մկրտիչ, 84 թերթ.

Թվնդ. Հայրենեաց, «Աշխարհ ամենայն»... (*Առաքել, Մինաս Թոխաթեցի, Յօվսէփ, Խաչատուր վրդ. Կեչառացի, Յովանէս, Նայխոյ Մելիք Մարզվանցի*)

1. 18ա-բ «Տաղ վասն ցանկալի, անանման Երուսաղէմայ վրայ» *Առաքելի* ասացեալ - Յօթ սէվտիգիմ Երուսաղէմ, նայ գօզալ տընը, / Առաքել էր սէնտէն գէթտի Քրիստոսի, / Քի պատարագ եթտի...
2. 20բ-1ա [Տաղ ազնիւ թիւրքջէ հայեւար ի *Մինաս Թոխաթեցի*] - Ես քո սիրուն չէմ դիմանար, / Իւրազդմ թութուշուվ եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռնար, / Պէնի տուուատէն ունութայ... (ի եւ հթ, մեկ տողը հայերէն, միւսը՝ հթ: Միմյանց շարունակութիւն են կազմում).
3. 30բ-1ա (*Յօվսէփ՞*). «Երգը Տաղ Գեղեցկի» - Աւրհնէալ եւ փառաւորեալ ըսքանչէլի զարմանք... Մակար քաղը շուտան այդար ույիման...
4. 36բ-9ա [Տաղ *Խաչատուր վարդապետ Կեչառացւոյ* ասացեալ] - Յորժամ եղեւ զարուն եկ բլբուլն այգին, / Էն ըզեր գալտի պուլպուլ, բաղչայեայ գօրտու...» (հայերէն եւ հթ. մեկ տունը հթ, միւսը՝ հայերէն).
5. 46ա-բ Տաղ *Յօվանէսի* -Գէնայ պահար, / Օլտու բահար...
6. 46բ-7ա [*Նայխոյ Մելիք Մարզվանցի*]. «Տաղ սիրոյ ի վերայ Մանանդ խաթունին» - Այս ինչ խաւար սիրու բաներ, / Որքան կասկած ինձ վառեցան, / Քօյնունի ըօքմիշտըը լալտան չօք աշըք չընարտի սարտան... / *Նայխոյ Մելիքս* ինգեայ հուրի... (մեկ երկտող հթ, միւսը՝ հայերէն) .
7. 83ա-4ա «Աշխարհ ամենայն» - Ճիկանի ալէմ, հէպ պանա պաքրպ, / Տէրտ պաշ օլունուպ, աչսամ աղզրմի, / Սօյլէսին տիլիմ...

2002
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1663 թ. , 1698թ-ից յետոյ. 275 թերթ.

1. 271բ-4ա [Հայատառ թուրքերէն տաղաչափեալ պատմութիւն Աւետարանի] - Շա (ո)ւլ ազալ թի տէզէմ պէլ, նօլ տօճաղընի բիլտիլէր, / Քիթապլարինի եազտիլէր / Հասըլ օլտի մուրատլարի, Հէրքէսլու էրիմէ վայտի, իզտէ մուրազա էթեզիզ, Քրիստոս եազընի գօրարրզ...
2. 274բ-5ա Պատմութիւն Քրիստոսի ծնունդեան մասին - Տօրթ քիթապընը պու նիաթի դուցու մուպարաքտայ Եսաիւ. Սուչի վարտուր տէտիլար / Չօղ իսկանճայ վէրտիլար...
3. 275բ-7բ [Տաղ] «Պիզտէն եարէ սէլամ

էյլան» - *Մէ՛ֆիլ* վեսմիմ դէրտ իչինտէն խրսմէթինիս տէ փիրինտէն, / Այրու դուշիփ տուր, սանտան օլ պուլ պախլէր հայ...

2065
ԳՐԻԳՈՐ ՏԱԹԵՎԱՑԻ. ՔԱՐՈԶԳԻՐՔ

Մեծոփայ վանք, 1410 թ. Գրիչ՝ Թովմա վրդ., 394 թերթ.

1. 269ա Տաղ Աստուածածնի (Յաւելագրութիւն ԺԵ, 12 տող. երկսիւն, էջի վերջում, այլ ձեռագրով, մաշված, համարյա անընթեռնելի) -Մարիամ պայծում դուտրաթըմտան / Պայն թանթան ալտում Մարիամտան...

2163
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Զեյթուն, 1663 թ. 471 թերթ.

1. 470բ [Առակ, 9 տող] - Աթաշ կէթիր իւչ էեանինտան դուձու շարիֆ օլուրմէտան, Ճումլեա ալեամ օլուր մալտան...վանին բազմի ատեանն աստվածային փողն կոչէ Գաբրիէլին.

2191
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Մերտին, 1687 թ., 194 թերթ.

1. 11ա-33բ «Քարոզ մեծի ուրբաթու» - Աչաբ օլմիշտուր պու տունէանընն իւզընտայ ինսանայ հաչա... պիր ատամ...

2197
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Պրուսա, 1707-1710 թթ., Գրիչ՝ Մինաս Էտրնեցի, 239 թերթ.

1. 119ա-20բ [Տաղ, երկսիւն, առաջին տունը հայերէն, միւսը՝ հթ, ապա խառը, յետոյ՝ մի տող հայերէն, միւսը հթ, միմեանց շարունակութիւն կազմող: Տաղի վերջում գրչի՝ *Մինասի* յիշատակարանը հայերէն եւ հթ] «Օրինեալ է աստուած» - Ըռեհմի չօք տըր ըռեպի մին, / Մուրատընընզ հասըլ էթսին, / Տեր Քրիստոսե եալվար հէր կիւն...

2256
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԷդ., 208 թերթ.

1. 190ա-2բ Քարեւայգիր Աստուածաբան ի վարդապետաց (ի եւ հթ, հատուած առ հատուած, ապա՝ խառը) - Թուլու թուլու ջէմ օլտիլէր, / Ճանընմըզ հէփի մէք այտընը ամէնէք Միքայէլ...

2263
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Պրուսա, 1748-1710 թթ., 357 թերթ. (Հթ սաղարանը ձեռագիր է).

1. 337բ-8ա *Յարութիւն Էքսերցեան* սարկավագ, աշակերտ Սինասայ Յամթեցւոյ [Տաղ] «Գովասանութիւն վասն Աստուածածնի» - Ազիմ արզու թէշ նէ իլէ էշկինէ մանթազերէմ / Եա տէվլէթլի մատէր ուլլահ, իսմի շիրին Մէրիեմ...

2. 338աբ «Ի գովեստ սուրբ Աստուածածնի», ըստ խնդրոյ վերասացեալ գաղատացի եղբարց երգասիրաց, որք ոչ գիտեն զհայ լեզու. ներել աղաչեմ - Յազիզ փաք Մէրիեմ՝ տիտալէր նուրի, / Մէխլուքլէր մօմթազի պէհրեան հորրի / ...

3. 340բ-1ա «Ի կարօտ սուրբ Երուսաղէմի» - Որ փառաբանիս ի հրեշտակաց / Աֆթապէն տէհրի, հէր տեմ բուզ տէվրի / Եաքի պուսէ վերտիմ էրի. պիր գուլէմ / սանա. նազար գըլ պակա ...

4. 341աբ «Ի դէմս միւս անգամ գալստեանն Քրիստոսի ի տաճիկ լեզու» - Այէքի ինճիլտէ մահշէրտէ տուրան / Ալէմին շէյմինտէն եէտի գատ նուրան...

5. 341բ-2բ Արզու հալ նամէ շէյթան, և տունեա՝ հէմ թէն էլէրիմտէն - Ալիմլէր արզու՝ հալիմ նաքլ օլսուն, / Քիմ էսիր օլուպտուր, ճանընմ զալիմէ...

6. 342բ-3բ [Տաղ ի վերայ Կարմիր վանքին] -Պին իւզ ալթմըշ սէնէմիզէ իշպու ճուզի մէթի Էնկիւրիտէ սուրբ Աստուածածին Կէրմիր նամ վանքըն վէ հալինէ տիտէպանը օլան Կարապէտ վարդապէտին, վէ ֆիլճամէտ Էնկիւրի մուհապէթինէ տէնիլտի Արապիտէ, քի սուրբ Երուսաղէմ պէնտէսի գըյամէ նամ

Յարութիւն սարկաւագէն նազմէր քիւրք պայրամ թօրթուսունին հաւասընտա - Անդադար ի խորոց՝ հառաչէմ կուլամ, / Ահ էտուպ աղէրիմ, պիչարէ գուլէմ...

7. 343բ-4բ Անկիւրի սաղընտայ ահ ուլու քիլիսա / Կէրմիր թէրճիմէտէ ահալ Մէյրէմ անա...
8. 344բ-5ա «Երգ և աղերս առ սուրբ կոյսն Մարիամ» - Ալէմին նուրի Մէրիէմ, / Տիլէր սօրօրի Մէրիէմ, / Ռուհլէր մէսրարի Մէրիէմ...
9. 345ա-6ա «Պուլպուլին և վարդին ի հայ և ի տաճիկ լեզու» - Ցինէն կամիմ երգել՝ զպուլպուլին առած, / Ազիզ կիլ ալտրքտա՝ պօլ պօլ սէլամնը, / Լաթիֆ չէյտա իլէ, ազիզ քէլամը...
10. 346աբ «Յորդորակ վերնոյդ» -Նէ ֆիրեուզ իտէրսին՝ նիչէ պիր պու եաշ / Հաքտան գօռքմամազսընը, հալքտան առէ տօն / Թէն նսֆրն իտմինին՝ խաք օլտու հէմ քաշ...
11. 348բ-50ա «Ղուկաս գլուխ» - Իպնուլլահ կէմէզտէն եզէ՝ կօկլէրտէն պու ճիհանէ / Ալթը այ սապիգա իտի, անա ռահմինտէ հանէ...

2267
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Իլով՞, 1581-1598թթ, Գրիչ՝ Լուսիկ Սարկավագ, 189 թերթ.

Թվնդ. Քերականութիւն եւ պատմութիւն ղփչաղերէնի, տաղք, դեղատոմս, Յաղագս 4 աւետարանչաց եւ պահոց:

1. 23ա-42բ *Լուսիկ Սարկավագ.* Թանք հայատառ ղփչաղերէն (Քերականութիւն, սկիզբը թերի է. սկսվում է մարմնի մասերի անուններից, նրանց հոլովված ձևերից, ապա՝ բայերն իրենց ժամանակային տարբերակներով, ածականները, ժխտական ձևեր, խոսակցական արտահայտություններ՝ հայերէն-ղփչաղերէն, երբեմն նաև ռուսերէն հոմանիշները բառարանի տեսքով): Օրինակ՝ 29ա՝ բայծեղ - սէլէզունքա, եաղալախ... / 34բ՝ հան - չխար, չեմ հաներ-չխարման տըր, էրկու հանէմ-նէք չխարըրմէն, կու հանէմ-չըխարըրմէն, հանեցի-չխարմ,հանեց-չխարտի, պիտի հանէ-չխարսար. / 42ա՝ գլուխ-պաշ, գլուխք-պաշլար, գլուխս-պաշիմ, գլուխդ-պաշինկ, գլուխն-պաշի.
2. 43ա-52բ Պատմութիւն հայի և խըբչախ լեզուի մեկնեալ ի (անընթեռնելի) խորհուրդս ամբարիշտաց - Երանեալ է այր որ ոչ գնաց, Սանլըտը էր խայսիքի պարմատը քէն կաշինա խըրսրզլարինընկ...
3. 112ա [Քրիստոսի ծննդեան պատկերի մասին: Սկիզբը թերի է] - ... օլխանենի տուխա ջանդա բու անկրզմանկա խապարէթինիզ քիմէն... Չօպանլէր քէլտիլար պէրնալարը պիլա Լուսիկնի անկին:
4. 113աբ [Յաղագս Դ աւետարանչաց] - Մատթէոս աւետարանիչ եաղտը աւետարանընն քէնտինկ քէրմանտա երրաեցի դիլի պիլա...
5. 129ա [Տաղ սուրբ Յարութեան, 8 տող] - Քէրի եօլարընկզկա խայդրընկրզ, / Սու աշակ երսլարկա խաբար էդենկիզ, / Քի դուրսու քօնու Յիսուս օլսան, / Սա չէստի պաղլանընը եուրքլարինուն...
6. 130ա Դեղատոմս ի և հթ -Այս դեղրանքս օվ կամի արասցե... Պարչասը քի պարապար պօլ կայ, օղլարրը...
7. 131ա [Յաղագս պահոց] *Վանական վրդապետ*նինկ այդքանը -Նէ տիր մանի սը խըդրմ քէչասի քի սարու եաղ եէյիր պիզ, պօլսուն օվայրամնընկ ալայ ծնունդունկ, եազքյր պունուն ուչուն...
8. 131բ [Տաղ] «Վասն Յարութեան Քրիստոսի» -Պուկուն սօվունություխ ֆրիշսալար պիլա, / Սա ֆարահլանիյիի պայ եուրաքիմիզ պիլա, / Պիլիմիզնինկ սուրբ Յարութիւնուն սան...

2274
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Յուշի վանք, 1658-62 թթ., Գրիչ՝ Սկրտիչ Աշտարակեցի, 331 թերթ.

1. 330բ-1ա [Աղօթք] «Իրվա էտալում» - Ալլա թալատան գօզալ / Այ սանա հարգ ունի բին օլսուն, / Ումրի ու դօվլաթ գիատ օլսուն...

2300
ՍԻՄԵՈՆ ՁՈՒՄԱՅԵՑԻ
Քերականութիւն

1738 թ.ից առաջ, 54 թերթ

1. 54ա [Նամակ, 9 տող] - Քարաք գէջտա օնդայ ալտում, մուրազում շքուր քիւ յուստմայ գալտի շահմանումայ, թիր դիլկ, դիլանդում հախայ եարանդի. Մեղայ աստված մեղայ...

2339
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., 297 թերթ.

1. 275բ-6բ Տաղ ի վերայ սուրբ Երուսաղէմի ասացեալ թուրքի անոյշ -Ղութսի շարիֆ դօրթ գափուսի, / Ալթուն սուտան տար եափուսի, / Թուրլու թուրլու ամպար ղօխսար / Նուր թուրանտայ սանտան չխսար, / Ճումլայ...

2394
ՏԱՂԱՐԱՆ

1670թ. -ից յետոյ, 217 թերթ.
(Տաղերը հիմնականում հայախառն տաճկերէն են. *Խաչատուր վարդապետ, Ոսկանես, Եղիա Քէօմիւրճեան, Ոսկանես, Գաբրիէլ, Յաղագ փաշա, Թաքոս, Գրիգոր, Յովհաննէս*):

1. 35ա-6բ «Տաղ սիրոյ» - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Իւրէկիմ տիւթիւ դուի եանար, / Սուրբ Գրիգոր գիս մի մոռնար, / Պէնի տուվատէն ունութմայ...
2. 37ա-8ա «Ղոլ օլայիմ սանկա» Տաղ վասն սիրոյ եւ ուրախութեան *Խաչատուր վարդապետի* ասացեալ - Խարէֆիլ նէրկիզ մէնէվշէ գիւնպիլ, / Կանչէմ անդադար ես որպէս պիլպիլ, / Մէր թաճընիմ դու ախընմրզի կիլ...
3. 40բ-1բ «Տաղ վասն ուրախութեան *Ոսկանեսի* ասացեալ» - Այսօր էի խիստ տընտում, / Յենկիլէնտի էսկի տէրտրմ / Սէնսրն շայիր ու շիրին, / *Յերգողիս Ոսկանէսին*, / Ռահմէթ յէյլէ պաշընկ...
4. 43ա-4բ *Ե. Քէօմիւրճիզատէ* - Երանեալ կոյս սուրբ տալիթայ Մարիամ, / Բաբունընն տան որ էր սօյհօր յառաջ մէ օնիւր իւի հէմ...Միզէ եասրր կէտաք *Քէօմիւրճիզատէ*...
5. 114ա-6բ «Տաղ վարդի և պիլպիլի» - Էվվէլ պահար կէլտի պիլպիլը պահչայեա կեարտի, / Կիւլիստանի պաղ խալմիշ ... (հ եւ հթ).
6. 124ա-5բ «Տաղ Աստուածածնին» - Սէն սրն արի ղրզ Մարիամ, / Եազըխլարընմէ տէրմա...երգեր *Գաբրիէլ* ձայնիւ զայս բանս ասելով...
7. 154ա-6բ *Յաղագ փաշայէ* ասացեալ - Աւզիմի տէրտիմէն ատիտթրմ պիր կեավուր թէր սասրն, / Ամէն կէրնիլ միլղիւնի, / Քէրէմ տէր դուլ ընկ օլայիմ...
8. 157ա-8բ «Գովասանութիւն մէծի սրբոյ Յերուսաղէմին, Ֆեռուճղլլ սինէի *Թաքոսէ* ասացեալ» - Իլահի արգանի դրլ սանկ պէնիի, / Տիտարա դարշրդ, կիւնահ քէր դուլընկ սէնընկ տուրամ, / Դրզմէթի տէ մղար, կիւնահրմ չօխ իւզիմ շու...
9. 159ա-67ա «Գովասանութիւն մէծի սրբոյ Յերուսաղէմին» (հ և հթ) -Դութսու շէրիֆ տօրթ դահփուսու, / Ալթրն սուտան տրր եարուսի...*Թաքոսն* էր ետ գոհութիւն զրանս ասաց տընօրէնին...
10. 182ա-4ա Տաղ *Գրիգորի* ասացեալ - Ֆիդանէ պաշլատրմ պիզի պիզլէր կիպի, / Վարդն է նրստէր ի բարձր որպէս թագուհի, / Տաղլէրէ կէզէրտիմ պէն մէճնուն քիպի...
11. 186ա-7ա «Տաղ Աստուածածնին ասացեալ» - Կուսանաց ես պարծանք վալիտէ սուլթան, / Եէնտի կէօքտէն սանկայ շօլ միրի քէլամ...
12. 213ա-4բ «Տաղ վասն ուրախութեան» (հ և հթ) -Այսօր էի խիստ տրտում, / Յենկիլէնտի էսկի տէրտրմ...Շայիր ու շիրին յերգողիս *Յովհաննէսին* / Ռահմէթ բէյլէ պաշընկ իչիւն:

2403
ԺԱՄԱԳԻՐՔ հ. ղփչաղերէն

ԺԷդ., 211 թերթ.

1. 1ա Եկեալ Քրիստոսս դաղար բչա - Քէլ կանլար ...ամրզ(անընթեռնելի է բառի առաջին մասը) արի կաթուղիկէտա առաքէլարընընկ եընօվուլնտա խօլլյիխ եալրզզ օլուն թէնկրինիկ պիյիմրզրնը պիզիմտա խուդարուչիմրզրնը պիյիմրզ

Յիսուսա Քրիստոսումու ...
(Ժամագրքի տարբեր մասերի վերնագրերը երբեմն հայերեն են կամ՝ հայախառն լեզվով):

2407
ՏԱՂԱՐԱՆ

Շօշ, 1642 թ., 354 թերթ.

1. 2ա Գրչափորձ տաղի ձեւով, անընթեռնելի դարձած - Յառապլոմ տիվան...միսան ղօլրն...

2614
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸ-ԺԹդ, 53 թերթ.
Բվնդ. Պատճէնք թղթոց պատրիարքարանին Կ. Պոլսոյ 1751-1794 թթ.

1. 53ա-4ա Վէ պատէ սէլամու պու այէրտէն սօնրա մալիմիզին օլաքի, Մօսէս մարգարէ...
2. 59ա-թ Վէ պու տուանամէ մուհպպէթ վէ քիպի սէլամի հայիրպիրէ, մալիմինիզ օլայ ռուհանի օղուլլարմղայ...
3. 60թ-1ա, 68աթ Նամակների պատճէններ:

2622
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Շուշի, ԺԸ, 1838թ., 383 թերթ. 5 տարբեր ձեռագրերից է բաղկացած.

1. 20թ [4 տող հթ որպես առաջաբան հայերէն մի նամակի] - Ֆրանսզի Պօղոս վարդապետէ պիր մէքտիւպ ըէճա...
2. 24ա [Էջմիածնի համար գանձակ. երկսիւն ցանկ ծախսերի անունների] - Ալաճաճի, զընտան ղափուն ղափամաճի, բաբուչոցն վալիտէ խանի, ղալաթայ դերձակ, հարսանեաց աշճի էսնաֆը...
3. 376ա-80թ Վասն նահատակումն Ապունաթամայ քահանայի Գաղդիացւոյ, զոր նամակէ միով... գաղտիարիցաւ 1840 ապրիլ 20 ի Պոլիս իմաստ եղու գրչէ *Միհրտատեան Թադէոսէ*, զի մի կարեցէ յիշատակարան - Պիզզէթլի ինայէթլի վէկիտինի մէրիմ սուլթանըմ, մալիմ օլաուն քի, պու շամ վիլայէթինտէ, եահուտի խայրն միլլէթին եափտըքլարը իշ, ճէմի եահուտիէրին հալի խարազ օլմասընայ սէպէպ... Տիբերայ փատիշահի Օսմանն՝ Պիղատուսայ Հէրովտեսիէ օլտուրտիւքտէն սօղ(ն)դայ երազմ էյլէթինտէ իքի պին չրքթ քատար էօլտիւրտի, քէնտի սէրասկէր Փողասընընն էլի իլէ պունա մեպնի պու քանը սիրուրուր պու խախամ:

2722
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1797 թ., 54 թերթ.

1. 36ա-52թ [*Թահմազ Ղուլի խանի* պատմութիւնը] *Յարութիւնի Թամբուրաճեայ (Քիւչիւկի)* Պատմութիւն *Նադիր Շահին. Թէվարիխի Թահմազ գուլու* - Պին եիւզ քըրք սէքիս քարիքինտէ միրահուլուքքան չընքմամու տահա փաշա իլեան վէ էլչի ապտիլ զավը՝ եանիլէն Իրանա ազ եմէք...

2842
ՏԱՂԱՐԱՆ

Կալկաթա, 1830՞ թ., 102 թերթ.
1թ-100ա [Տաղք, ոօշմա, գալէնտէրի, սէմայի, ղազել, քոշմա, տասիքան եւ այլն՝ ասացեալ *Տէրի, Նազիրի, Էօմար, Մէկգանի, Կէիմէրի, Խրֆանի, Հալիի, Ֆէրահի, Իզմիրլի, Քէշիշ օղլի, Ֆիզգալի, Միմի, Էմրահ, Կահեա, Ղալ Քէրիմ*'ու անանունք]:

1. 1թ Ըռեվանու գան քալմադի հես օիլէ պիլմեսէն, / Մէ զեյիրդէ սուլթան քալմադի, պես նեյէ պիլմենէէ պիլմեսէն ... (8 տող):
2. 2ա Նէ տերտէ նէ. տէրմանէ նէ տերնդէ, / Թապիպ աշքա դուշ օլտում պիլմղմ պէն...
3. 2թ Պիր տիլէ. Պեն պօպաքտան պին տիլէ, / Սեն պանա եար եօլայի իթէն եակեահ պենտիլէ...
4. 3ա Քէաշ լէթին իլդիր կուզէլ, / Կէլ պէնի կուլտուր կուզէլ...
5. 3թ Սուլար պաշտան պուլանուր, / Պիտէր ղազի տօլանուր ...
6. 4ա Էլին քօսան դեղիմէ, / ֆաքի եօլսան տիլիմէ...
7. 4թ Ախ կուլում եօլ եանտէ կէլ, / Ան պերէ պօլանտե կել...

8. 5ա Քարէնֆիլիմ աղլածայ յեա, / Յեաղլամայայ պաշլամայմա...
9. 6բ Ղօշմա -Օյան գարիպ պիւլպիլ պահար կէրիլտի, / Կիւզէլէր կիլլանէ ազիմէք էյլէր...
10. 7ա Է՞յ կիւզել հիւսիւնդէ օլ թազէ կիւլիւն, / Թութուպ պիբեր պիբեր տերմետիմմի պեն...
11. 7բ Պենի սենի պիլմեզքէն հշահի լեվենտիմ, / Կելիպ պիր հըշմըլա գազմատընմըսեն...
12. 8ա Սէն պէնի միւքթէլ էտիւպ նէվճի վան, / Աքլմը զայիտէն սէն ղէյիլմիսին...
13. 8բ Աղրմեյ խօնջեյի պաղու լեռաֆ էդ, / Պուլտուպլէրին դարի պուլայէ չըրդի...
14. 9ա Թէքրար իդիպ պենիմ թազէ ճիվանըմ, / Կեյինմի գուլանմըշ ազուստելենմիշ...
15. 9բ Պէն սենի սեվէրէմ քենդի էֆենտիմ, / Նէ գաչլնըպ պէնդէն մուպհէմլենիրսին...
16. 10ա Միստֆտեղ - Էֆենտիմ մահճէմալինդէ նէտիր հօշրենկի ահմէրլիք, / Վէրիր տէիրէ զխգալէր շէվքի հիւսնիւն մահիէնվէրլիք...
17. 10բ Պեհար վագքենտէ էյ ճանա սիւէր պէվրանի պուլպուլէր, / Կեզէր կուլէր արասընտա իտեր սեբրանի պուլպուլէր...
18. 11ա Տիլա ուսթատի հազրզ, / Հագիզէք գավլէ սատրզ...
19. 11բ Նետէնդիր աշրզրնդան էյ բէրի քէքար քաչարսընը, / Մուհապէք նէ դիր պիլմեզէ սըրրը աչարսսընը...
20. 12ա Էվէլ պենմ նագլը եարրմ, / Սեվէրիմ քիմսէլէր պիլմեզ...
21. 12բ Ուսիքթան - Սենէ պեն մեքթիպ Օ՚ալբընտա, / Իմտատ էքքի պիզէ օլ կանի եէզտմ...
22. 13ար Նիկահելա մէսրութ օլտում, / Ալտան սգաբլընա ուհտում...
23. 13բ-4ա Հեյ վերտի բուհ ալ սանա, / Վարրմ վերեհիմ ալ սանա ...
24. 14բ-5բ Սենսընը կուզէլէրրն շահը, / Պենի մեճնում իթմէ պալրզ...
25. 15բ Նաքարաք -Եղլտրզ կիպի նազիք հանրմ, / Իէր անտէ սենսին սուլթանրմ...
26. 16ար Շահրմ չընրաղանէ պու արար, / Նիզիւն պու ճանէ վերդի նիւր...
27. 16բ-7ա Նաքարաք - Սաղի ճան սեն կիպի եօսմայ տիլպերի, / Դիւշէյ լէ գէլ պիւլպիլ լէրին...
28. 17ար Շահի սապահ ուսուշի տիւլէք Շաքի և Պիր մէլէք սիմայ հեյ նազէնիմ, / Շէմմէ պեհզէր կիլ ճէմալին...
29. 18ա Սէվտի ճանըմ շիմիտի պիր նէվրէսր ճիդան, / Վերմէտիմ սըր յիմսէէ պէն պիր զաման.
30. 18ար Նաքարաք և Տուշտու մէպուր եօլտիւրումը նէվճի, ամենան, Աշրընա քէվրէստէ սին Նգրը. էա քենտի նասէ եարօ / Քուչչուբ մի հալ իբսին հիու:
31. 19ար Տասիքան և Էվվելս եօզիքէն դիւնեայա կէլտիմ, / Ջահդի իքրարի խուտայդէն ալտրմ...
32. 20ա-1ա Պուիքի քօշմա և Նիճէ քուլ օլմայմ էֆենդի սանա, / Սէն ճիլէյին ճանա քընմէր պուլումմազ ... *Իէսմէրի Շահիտսին* նուրսան սեվդիմ
33. 21բ Մուպարէք ճեմալին նաշրը օլմուշ դիլ, / Կեօլնիմդէ կէօգումդէ խեիլ օլմուշ տուր...
34. 22ա Տիվանի և Պիր տէյնէ սիրեան իւչրէ քանէ բիւշ օլտու կէօթիւք էն մէէ, / Չարէ եօք էսմանէ բուշ օլտու կօնուլ...
35. 22բ Քէսիք Քերեմ և Պիր մէլէք սիմանընը եդեյիմմ թէին, / Կէմէմիշ նազիր ճիհանէ կօզլէր...Սէմահի և Ճեմալինտան նիքապեն ալ իւգուն, / Նաս ի կեսօրսունլէր...
36. 23բ Սէմայի և Պու պաղտա սալընա սէրվիս պիլէնտիմ նեբտէ պէն նեբտէ, / Պուլունմազ պիր դահի էլ տիլ քեսէնդիմ, նեբդէ պէն նեբդէ...
37. 24ա Բոպեյիք Հասրեթ վար եարի կեօրմէզէ, / Սարի յըլտրզ մավի յըլտրզ...
38. 24բ Սէմայի և Տիլաջ շուխ հիճապ էյլէր պու, / Կիւնլէր մէն տէլէնմիշ տիր...
39. 25ա Պու Քէրեմ և Սաղ օլտուն սէվտիիմ կէշտիմ պուսէքտին, / արարն ըոսքը պիլէ տիլ եարսն օսլուն...
40. 25բ Պիզտեն սէլամ օսլուն պօշու պեյինէ, / Չընրրպ շու տաղլարտա եասլամմալը տրը...
41. 26ա Պու քէմիզ քերեմ և Նիճէ քուլ օլմայիմ հէյ ճանրմ սանա, / Սէն ճիլեյին ճանա քընմէք պուլումմազ...
42. 26բ Զէմանէ հիլէ պաղ օլտու, / Հեչ պի[ր] տոդտու քեար քալմտի...
43. 27ա Գազէլ և էյ ֆելեկ եանտրմ էլինտէն տատ էլինտեն տատը հէյ, / Նայէի ահիէ զարէ գըշմատրմ իմտատը Հէյ...

44. 27բ Գալէնտերի և Մէյր էյէ սէնէմ շիմտի պու լէլկերտէ եանար վար, / Աշկընալա սէնին օլ եէտի ֆեշկերտէ եանար վար...
45. 28ա Սէմայի և Պենիմ շու աշգ ելինտէն չժբտիճէէիմ հեր զեման աթէշ, / Օլուր շօլ պուտի ահրմ զէմինի ասիման աթէշ ...
46. 28բ Դազէլ և Անտէլի պան կիսլշանինդէ էֆզան պեսիմ կիզշան սէնին, / Գալտրմ աշկընն զէնճիրինտէ գան պենիմ սէհրան սէնին...
47. 29ա Գալէնտէրի և Արզում շու պէնիմ քիմիլի Իրֆան էլին Էօֆսէմ, / Պիզմ իյրէ հէման շայիրի մէյտան էլին էօգսեմ...
48. 29բ Գալէնտէրի և Նէվ պահար օլուպ ոնշէյի կիպֆէմլէր աչընտը, / Զարրթմեզ իզին օլ դիլի էվսեմլէր աչընտը...
49. 30ա Գալէնտէրի և Մէյր էյէ կէօնիպ արսէյի ալէմ տէ նէլէր վար, / Կէօքլէրտէ մէլէք մի կիսզէլ ատեմտէ նէլէր վար...
50. 30բ Պին նազիլէ պեն սէվկիպլի ճանանի պէօյիթտիմ, / Թա թրֆիլէքէն օլ ճիվէլի սի պեանի պէօյիւր տի[ւ]մ
51. 31աբ (նաև զահէնդոների) և Մէյր էյէտիմ օլ տիպէրի կիպ ռուիլէ կէշտի, / Հէք քէնդի կիպի պիր իքի տիճուիլէ կեշտի...
52. 32աբ Քազէր (Գաչէ՞լ) և Կէմիշ օ՛ կիսզէլ հանէ տէրիմ իթմետ թընգթգ, / Վուրտուքճա էօթէր դարպիլէ օլ շաղշաղը շընգշընգ...
53. 33ա-4բ Պունը տէ Ալի հօճաեա տեսի և Պաշընա օ եօն չունկիմ կիպ իզզու հօճա, / Հօճա պէն մելֆիզե վարմալը օլտում...
54. 34բ Քընգն այրընպպ պանի տաղ պաշինտէ տեսի իմտատ կեզիրքէն քարտալ լարինէ և Խճէ տաղ պաշընա սաքին եյլետիմ, / Աման ալլահ աման, սէն իմտատ եյլե...
55. 35ա-36ա Պունի արապի զէնկինին սերայինդէ տէտի օղ և Եանզա հարզան կելտիմ միրատ ազմալա, / Աման արա զաման հինճերմէ պենի ...
56. 36բ Շահ Խմայելին Կիզլի չարընն մասլետիր և Խաչընտրմ ճեյրանընմ եէրմէտիմ պէն, / Նիկահտէ կեօստերիր նուրի տիտարի ... (4 տող):
57. 37ա-8բ Պունլարի երանլարընա չաղընտի, / Պե ազալէր ցեյ քազիլէր...
58. 40ա Հինտիստանի չազարիլ մէջմէ 1830 տված Կալկաթա և Եալալի հայ ճանիման / Եալալի ջախտա արին ճանիման ...
59. 43ա Եէդի եընտընը կիսլ ճեմալիմ կիսլմետի, / Սէնտէն պանա չօղոսա խապէր կէլմետի
60. 43աբ Կերդէկ կեճէսի էսպապինի մէթիհե...
61. 43բ Իշտիմ նուշէյէտիմ աշքընն դօլսասին, / Սերիմ չէքսեն շահսենէմընն պէլասին...
62. 44ա Սէմայի և Հապիպա լէպէ լալգն սանիեա քիմ զեհզէմզէմտիր, / Պիթուն թէշնէյի գանտընտրտը թիրքէմէզ ճամի զէմզէմտիր...
63. 44բ Գրեցայ պու քօշմա և Ֆելեկընն և ենէ մի պանա նետէնդիր, / Պենիմ քու պլարընան իրֆէթիմ մի վար...
64. 45ա Գրեցի պու [քօշմա] Կեճէ կունտուզ հասրէթին չէքէրէմ, / Քօյնընտաքի պիր չիֆտ նարէ սեվտիկիմ...
65. 45բ Գրեմ այս և Պենտէ իւրեան կելտիմ իւրեան կիտէրէմ, / Պենիմ չիֆտիմ տեօնէր հար մանընմը վար...
66. 46ա-9բ Տասիթան և Տէֆի սեվտա իչուն տիշտխմ պիր եօլա, / Եօլում տխշտիւ կէլ-կէլ իսմս նէ՞...
67. 49բ-57բ Տասիթան և Էյլենիրքէն պիր կիսն քենտի հալիմտէ, / Կեօնիպ ճօշ էյլետի կելտի կիւթարէ...
68. 57բ-61ա Տասիթան. Սէնէ պին իքի եիզ պիլ օ ալրընա, / Իմտատ էթտի պիչէ օլ կանի եզտան
69. 61բ Նշան ճէվր էդերսին էֆենտիմ պանա, / Պենիմ հզմէթիմտէ քուսուրամ մի վար...
70. 62ա Դէտիմ դիպէր քիմին սին սեն, / Տէտի դիպէր սենինէմս[ն] պէն
71. 62բ *Քէրիմ* և Տիհարի Քուրպերտէ քալտրմ չարեսիզ, / Պիր հալիմ պէն սօրար աղնաեանընմ եօք...
72. 63ա Էվէրքի սէվտիկիմ եազ օլտու պէնտէն, / Շիմտիքի սէտիկիմ օնտան զիեատէ...
73. 63բ Ղոշմա և Եա հէրճայի տիպէր նեյլէտիմ սանա, / Պանա սեվիմէլի ար եյլէմիսին...
74. 64ա Եար աղարլա, / Քօնպաք քուշ եար աղարլար... (7 տող):
75. 64բ *Քէրէմ* և Քուրպէք եէլտէ պիր իշ կէտի պաշընայ, / Ֆելէյին սիթէմի պանա անտ օլտու...

76. 65բ Սէմաեյի Պուսայ տեվրի զէման տիրլէր, / Սանա քալմազ եալան տուսայ...
77. 66ա Սէմաեյի և Հարապի ազնրեա էթին, / Կուզէլ հոշուսդու, հոշ օլսուն...
78. 66բ Քէրէմ և Ղազտրմ ուճա տաղա սեյրան էրմէէ, / Եարիլէ կէզդիկիմ եէրլէր քէրուշան...
79. 67ա Աճեմի և Տէրուսիմզէ պիր աթէշ վար քազիլէր, / Խաթրէ իլա սեսենեն տաւա տէ կելտիր ...
80. 67բ Սէմսեյի և Պու մեհդապրմ պուսայ, / Ճէվրու ճէքայտը էրմէ սուլթարմ...
81. 68ա Սէմաեյի և Ալա եքտէն մուպառլատը, / Պու սէվտայի թարիքատէն...
82. 68բ Զամանէ մալ իլէ պազօլտի տօլու տօղոու տօստ քալմատի, / Հէր իսի իւզէ կեալիճի սօզինէ սատրը քալմտի...
83. 68բ Իլահի և Եա իլահի սէն պէնի ինսանա միհքաճ էյլեմէ, / Օլուր օլմազ նա խալիֆ նա պանա միհքաճ էյլեմէ... (4 տող)
84. 69ա Թէճլիս և Պե աղալա կեսենել պեօյլէ փէրուշան, / Նէ աճայիպ ահ ֆիքիլ եաղի եան տրլը...
85. 69բ Թէճլիս և Հէքմէր եուզաեա աքը եէքէր մի, / Շէմու սէհէր ըրահմէբ նար եայնը...
86. 70ա Վաբասաղ Ռու պէ ռու կէշէն սէլվի սէլաթէն, / Սեքրն հուսնին շավքը պէնի եանդրը...
87. 70բ Շադքը ռաստ *ուսեյի սնմայի* և Պիլպիլ քիպի ֆերեատ իքիմ կիլլերե Կեօլիսմ դաղը տեսնտիւր աքան սելլերէ
88. 71ա Տիվանի. Հաքը իտէյիմ մէքահ օլիպ պէն էվելա տերտիմ պենիմ, / Հեր կիսենէ սէվաէյ օլմիշ աշնա տերտիմ պենիմ...
89. 71բ Սէլրէդին տօսթլար պէնիմ վիճուդտէ հէր եէրիմ եանար, / Աթեշի աշքընելա թա կեօթլերտէ էիթէրիմ եանար...
90. 72ա Տիվանի և Նիշան շաղ օլուպ կիսլելմէսին սերտէ եֆքարը մի վար, / Պէնիմ կիպի եղբա տիզիպ ահելե զարը մի վար...
91. 72բ Տիվանի *(այլ ձեռք)* և Մեյլէ քէրէմ խշաքընա աղլէրմէ ամա, / Թեշրիֆ էյլէ պէշմիմիզէ պիր հէման...
92. 72բ Նաքարաթ և Ասիլմանէ չըքրտը ահըմէ քաշու իման, / Պիր սեօզիլէ նիչէ տէմդիր պեն օլալանտրմ...
93. 73աբ Նիշան Աճէմի և Նազմու կիւզար էտիպ կէլէն պիր քերի, / Պու կիւն կիւզելերին մէշվերթի դիր...
94. 74ա Տիվանի և Պիզէ պիր ճեմալի պէյազ տուխտեր օսլա էլ վերիլ, / Խուբ երեշմիշ պիր նէվ ճիվան քուսէ օլսա էլ վէրիր...
95. 74բ Գրեմ և Եարընտան այրըլըպ ապտալ օլանար, / Ալ յերինտէ քարա պաղալ տօլանը...
96. 75ա Քէրէմի և Պու ապա չար պէնի էյլետի հելաք, / Վար մի օլա թապիպ պէլէ տերտիմի...
97. 75բ Տիվանի և Իել պէլասսրզ սէնտիքի տիլ պատէ կէլիր եաղրզրմ, / Սենին ինչու գանտրդրմ օթարա եաղրզրմ...
98. 75բ Տիանի և Հեյ քեմա էշրու շահիտի նամէ քի միւժ կանընա էմ, / Օլմիշէմ ֆեզու նազարսեն պէն սենի քուրպանին նեմ...
99. 76ա Կեօնուլ իստէք վարամ չքամ քուր պէքէ, / Օնտա պիր շէհեր վար ատի կենճէ հեյ...
100. 76բ Քէրէմի և Պէ միվրէթ սէվտիկիմ պիր ինսաֆ էյլէ, / Պիզլէրի եազանա աթ մեաք միւ վրեթմի...
101. 76բ Բուպաիթ և Ուլընպտէ կելէն տիլտէ, / Սանա քուլլար օլայիմէ...
102. 77ա Քէրեմ և Հէյ աղալէր պենիմ տիտէմեն եաշի, / Միլենմեզ պիր զաման պէյլէ կիտեր պու...
103. 77բ Տիվանի և Արշի քուրշի խսխանտտրի, / Հաքիքէթ իլէ թարիքեր եօլէրքան իստուտէ տիր...
104. 78ա Քէրեմ և Հէլ աղալէր եաման տերտիմ վար պէնիմ, / Պիր ալլահադան քոռքմազ պանա նազ սաթար...
105. 79ա Քէրէմի և Հէյ սսայի քէվարտի պէնիմ էֆենտիմ / Թախտի մուճալանը սուլթանի սենսին...
106. 79բ Գրեցի տիվանի և Սէվմիշէմ պէն տիպէրի քազէ ճիվանը սեօյլեսին, / Ճանընը ճենանի եար նազի ճենանը սեօյլեսին...
107. 80ա *Նիշան (այ ձեռք)* Տիվանի և Սէվդիկիմ սերեանս չրքմիշ պաղս պայրամ կունլերի, / Կեօկ իւզինի պուլութ ալմիշ եազա պայրամ կիւելերի...

108. 80ա Բուպէյիթ և Մեհնին իւրզոէ սէյրէ չըքմիշ, / Եար սէնին ազա գէրչէմին... *Մուստաֆամ* տէր օլտում նօքէ[ր] / Չօրլար արզումանըն չէքէր...

109. 80բ Նիշան (այլ ձեռք) քէսիք է քէրէմ և Պէնտէն սեւամ օլսուն տուստա եարանա, / Խամա թէպտիլ օլատի իֆրատ չաղրմըզ...

110. 80բ-1ա Կել տիպեր սենին էյդեն պատէ իչելիմ, / Պու կուն զէվքու սէֆասիտեր կեօյնումըն...

111. 81ա Քէրէմ գրեցի (այլ ձեռք) և Եանըր եաքըլտըղըմ հեյ շահի խուպան, / Աշքըն ալաֆընընն նար մի սանըրսընն...

112. 81բ Քէրէմ և Հեր քիմ նազլու եարտան խապէր կեթիրաէ, / Խան պապամ եէրինէ պէն խան եյլերիմ...

113. 81բ Քէրէմ և Էս ղուսումըն կէտիկինտէ եօլ աշտմ, / Չաղրրըղրեմ քաղրը ալլահ աման հեյ...

114. 82աբ Գրեցի (այլ ձեռք) քէրէմ և Ալլըմ կեօշմիշ զէ թանընդան էյինտէն, / Վար ըրաքըպ հայնըր ճրզընն հօշ օլսուն...

115. 82բ Բուպեյիթ և Պէն երարի թեհնատէ պուլսամ թուքսամ իքի եաքա սընտան...

116. 83ա Տիվանի և Սուֆտալա եմ եարարընտան ֆիքրիմդէ եար էքսիք դէյի, / Եար ճեմալիմ կեօրմեէի ինթիզար էքսիք տէքիլիմ...

117. 83ա Բուպէյիթ և Շու քարշընդան կէյէն տիպեր, / Կեչէն տիպեր պեն եաշասընն...

118. 83բ Հայնն ֆէյէկ պիզէ նեէր եյէտի, / Աք թունտ թունտ քարէկերիմիզ...

119. 83բ Եզեքի աշընա վերիլտի պազէ, / Պու աշքն թասի ալ իչդէտիլէր...

120. 84բ Տիվանի Եա իլահի պիր նազար քել պու կեօքսամնն քամի վայ, / Նուշիդէն կելսուն պէրու էլ ելտե աչքն ճամի վար...

121. 85ա Թեճլիս և Կենէ եարալի տալտի պէնի, / Սերտեն այազա թաք խալի տօղազտան...

122. 85ա Տիվանի և Հեյ թերու կիլ եանաղ իւզդէ հալա դամանիշ եանար, / Հեճապընդան թեր սէօգուլիֆ եալա դալմամիշ ելանար...

123. 85բ Տիվանի Թաէզէնտէն աշընդ օլտում պիր քաշլարի եայնա պէն, / Փերքաֆի հիւսնինի եօքշաթմիշէմ այա պէն...

124. 85բ-6ա Տիվանի Պիլի տիրին սադէ ֆէհմինտէն տիւրի եէքա սեր բուլուր, / Թէքինսե քայմաք պու պաղընն կէվէրի լալ սէր բուլուր...

125. 86ա Բուպայիթ և Ֆելէք նիչուն աղլատուրսընն, / Պէնի պուսնտա եարընմ օնտա...

126. 86բ Քաթի հավատան իշաթսընն, / Իւքսէք ալչաք կիլ տալինէ...

127. 86բ Էմրահ և Բաշի կեօզի քար էյինին, / Ախ էյինտէն, վախ էյինտէն...

128. 87ա Տիվանի և Հէյ աղալար ար տեյիլմի կիլտի պինտէ եար պիթէր, / Պու տէ պիր պաշքա աթաշտր իւրեկի եանար թուքէր...

129. 87բ Խօշմա և Պէնի պիպիլ կիպի նալեան էյմէլէն, / Եանաղընտա օլան կիպլէր տէյիլմի...

130. 87բ-8ա Խօշմա և Վէրմիշ խուդրէթենտէն օլ կիլի խէնդ ահ, / Եանազին պիր իւօնէ կիտիւր էֆենտիմ...

131. 88ա Քէրէմքէս և Պիլմեզմ քի նեճէպ օլ մելէք սիմա, / Նիչուն կէլիպ մէկի մուհապէթ էթմէզ...

132. 88բ Թահմեզ մուհանմազ և Հաք եարաթտի մէլայիքի ահդ եաման իստիւնտէտիր, / Հեր նէքի վար պու ալէմտէ պիր միզան իս տիւնտէտիր...

133. 89ա Թահմեզ մուհանմազ և Սուրեթի հաքտան չէքիլմիշ իլիմ խաթ իչինտէտիր, / Հէր նէ վարտր պու ալէմայէ իխթիքաթ իչինտէտիր...

134. 89բ Թեճլիս և Ճեմալին ճէնեքտիր այ եարա մեհթաճ, / Ճումա կինի եվան ղընա եախար աճ...

135. 89բ Թեճլիս և Քիւնզար յուստա քիեար կեօրտում եարի սաք, / Քիւսար ինսան կեօրմէ իչուն չաք-չաք...

136. 90ա Թեճլիս և Լեզէքինի չէքէր տի հանընն ասալ, / Լէ չէրտէն կեզ ճենան եէյու էյիֆտալ...

137. 90բ Տիվանի և Հէյ սաչը սիւնպիլ նետենտիր ըսահլարընն կիլ թալանընը, / Քաշլընն անպեր զուլֆընն մուհի լէպլերինն սէֆալանընը...

138. 90բ Տիվանի և Շու պենիմ տիվանէ կեօյնում աշքա եար օլմիշ պու կիւն, / Պիլիպիլէմ կիլինէ քօնտում կիլիպմ խալ օլմիլ պու կիւն ...

139. 91ա Տիվանի և Շօյլէ պիր տիվանէ էն քի տիլ շեքար էլեր պենի, / Անընն օ'զենճիրի զուլֆընն մուշկուրէյլէր պենի (Այսքան):

140. 91ա Աճեմի և Կինի չրքտրմ իւճէ տաղլար պաշրնա, / Պահի Երազուռումրն տիւզի կեօրիւմէգ...
141. 91բ Աճեմի և Հալիմի սեօյլէյիմ սելամրմ կեօթիւր, / Կիտերսէն ճէնանա սէն սէհերյելի...
142. 91բ Թէճիա և Էկեր կիտէրիսէն դօստրն պաղրնա, / Տեստէյլէ խօնչասին իւզէ իւզէչրբ...
143. 92ա Քէրէմ և Իստէրիմ տանրշամ տուտի պիլիմէէ, / Լութ էտիպէմ պիր տէմ շիրին ֆէմ կէլմեզ...
144. 92աբ Քէրէմ և Կէզէրբէն պիր տէրտէ տիւշտիւմ քազիլէր, / Շու պէնիմ տէրտիմտէն պիլէն օյմատի...
145. 92բ Քէրէմ և Էրի կեօնիւ ըրյաս իթմէ հէր ճամի, / Տուռու կեօլսուն ասի եէշիլ պաղ օլուր...
146. 93ա Քէրէմ և Նիճէ օտլանմայրմ, նիճէ եան մայրն, / Շիմտի կեօյնում խուսէմզէյէ պաղլամիշ...
147. 93բ *Քէշիշ օղլի* և Պիզդէն սելամ օլսուն Քէշիշ օղլինէ, / Տիյին քուրպէք էլտի տուռմասրն կէլսին...
148. 94ա Իսնան օղլի պիր աչրլմազ կիպ կիպ,ի / Եէրիշտի էյամի սօլտի տէ կիթի...
149. 94աբ Պէնիմ տէրտիմ կիպի տէրտէ, / Կերեքտուր օյմասսրն յիմսէ...
150. 94բ Կօննիլ նե տիւշմիսէն համիլ է տերտէ, / Տիւշիւնենտէ հալիմ փերուշան օլուր...
151. 94բ Նազլու եարրն հասրէթինդէն տէրտինտէն, / Սարար տի կիպ պեյզիմ խար օլտի պու կիսն...
152. 95ա (Այլ ձեռք) Աշրղայ ըրուեատա վէրրլսայ պատայ, / Պու դուտրար մէյիտր ալ իչղան տէրլար...
153. 96ա Շեքվամ վար ֆէլէկ էլիտէն, / Կէթիրմիշ թուռապի քուլու պապէյլէր...
154. 98բ-9ա *Աշրք Քարիպին* մասալի տիր և Պիր պերաք կեհէսի տիլէկ տիլէտիմ, / Շուքուր մուրատիմի վէրտի հաք... Պունլար եեթ տիլէր միւրատլէր եեն ճումլէ տէ եէթիշսեն քենտի միւրատինէ:
155. 101բ Աղար եաման թաս, աղա եամամէն սոմանդան, / Մապախտա պանա թաղէմսրն, անան, աղավ պմտու...

2861
ՊԵՏՐՈՍ ԲԷՐԹՈՒՄԵԱՆ. ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ, ՆՈՒԱԳԱՐԱՆ «ՅԻՍՈՒՍ ՓԵՍԱՅ»

Աստրախան, 1823 թ., Գրիչ, ստացող՝ Գաբրիել Պատկանեանց, 138 թերթ (հ և հթ)

1. 48բ-9ա [Նուագարան «Յիսուս Փեսայ»՝ Տաղք հոգեւոր, շարականներ, երգեր, ողբեր, աղօթքներ, աղերս շարականներ...] - Ճիհանի ալէմ, հէպ պանա պաքպ, փէրփիրաշ օլանուզ, / Աչսամ աղզրմը, սեօյլէսին տիլիմ, շէվքամ քենտիմտէն...
2. 54ա Երգ եւ աղերս առ Աստուածամայրն - Պիր կէօվէրճին սէն պինազի, պախ իշրնէ պէն միւնթազեր, / Բա(ռ)հերմ տօղուրան քէրէմ քեանի կիսլ էյլէ...

2864
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Ղարասու (Ղրիմ), Ս.Պետերբուրգ, 1814 եւ1836 թթ., Գրիչ՝ Մանուէլ Կիւմիշխանացի, 138 թերթ.

1. 137ա [Օսմանցի թագաւորի վէզիր Ըաղիպ (Յաղուպ) փաշայի գուշակութիւնը] - Սէնէ պին իւզ սէկսէն իքի իչ կէլէ ֆրինճի Մօսկօֆ իլէ սէֆէր օլայ, իքի միմ այրն իսր ատէմ եայէ կիտէ, ասկէրի իսլամ մալի փայէ կիտէ...

2906
ՎԵՑՀԱՁԱՐԵԱԿ հայերէն եւ հթ

1867 թ. 78 թերթ.
Բվնդ. Աստղագուշական աղիւսակներ հայերէն եւ հայատառ թուրքերէն.

1. 20բ-2բ Հթ-հայերէն բառարան՝ աստղագուշակից օգտուելու համար.
2. 28բ-9բ (Թացատրութիւնները հայատառ թուրքերենով՝ աղիւսակներից օգտուելու սկզբունքների մասին) - Նըսրֆնի հարաց վեց հազարիայ...

2986
ՊԵՏՐՈՍ ՎՐԴ. ԲԵՐԹՈՒՄԵԱՆ. ՆՈՒԱԳԱՐԱՆ «ՅԻՍՈՒՍ ՔԵՍԱՅԴ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ»

Ատրախան, 1820ական թթ., Գրիչ՝ Պետրոս վրդ. Աղամալիան, 203 թերթ.

Թվնդ. 130բ-199բ [Տաղք հոգեւոր՝ շարականներ, երգեր, ողբեր, աղաղթքներ, աղերս շարականներ...] - Եւ քանզի չիք հարկաւորագոյն առ զարգացումն մանկանց և երիտասարդաց քան եօթն առաքինութիւն վասն ի վախճանի չափաբանական գրքոյկս և զայն համառօտապես դնեմք տանկավար յի ասացեն ի բերան.

1. 130բ-2բ Քազիլէթլէր սէրֆիւ ըազի հիթիւգաթ Փաւլօս անկայ վէրիր զարիֆ պու եք հաղ / Առաջաբանութիւն.
2. 132բ Յիշատակարան գրչի՝ *Պետրոս վրդ. Աղամալիանի* (հ եւ հթ):
3. 133աբ Ոտանաւոր տանկերէն կոչեցեալն Լուլույի - Եինհա օլսուն հապիպի ուհանի պիրատէրլէրին վէ...
4. 134աբ Վասն սահմանի հաւատոյ Պէրայի հատտի իթիգաթ - Պաւլօս րէսուլ ըուրուրուր վէ իթագաթ իմիտէ տայիր...(արձակ)
5. 134բ-99բ Առաջին աստիճան. հաւատամք ի մի աստված հայրն ամենակալ - Իթիգաթ էտէրիզ եք խուտայայ ճիմլէի սեիզտէն սէտէրէ խալիգի սէմայի վէ զէմինի...

3038
«ՔՆԱՐ ՍՐՏԻ» ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՓԻՆԱՁԻԼՆՑԻ

Շուշի և այլուր, 1883 թ., գրիչ՝ հեղինակը, 293 թերթ.

1. 174ա [Տաղ]-Արաղ, աշտի քեաֆին ալ, / Քեաֆկիր, կէօթիւր քիսֆին ալ, / Այլմամիշ տիւքանենան, / Թօքումմամիշ քեաֆին ալ...
2. 174ա [Քառյակներ]-Գարշտա ազտր, անա / Օրտակի ղազտր, անա...
3. 174բ Գարշըմըզտա օշինի / Լալի զովհար օ չինի...
4. 174բ Չայ աշաղա ախար կիտար / տօրդ եանի եխար կիտար...
5. 175ա Գարշտա թուք արաղի / Իչմա թուք արաղի...
6. 175ա Գարշլմըզտա քէշիշլար / Սաֆա գիսրտող քէշիշլար...
7. 175ա Գարշտա գեօզար ղազի / մեանն գիօրտմ գեօզար ղազի...
8. 175բ Պու գեալան ոզի պիլմազ / Տանշտրան սօզի պիլմազ...
9. 176ա Ման կտտմ անամ գալտի / օտմայ խանում գալտի...

3174
ԵՐԳԱՐԱՆ

ԺԹ, 28 թերթ.

1. 13բ-4ա Տաղ ի սուրբ Աստվածածնայ - Աստվածածանն կոյս Մարիամ, / Սէնսին էֆէնտիմ տօղուրան, / Կիւնահքերլէրի ղայրըտան, աստվածածին կոյս Մարիամ...

3227
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կարին, 1801-1813 թթ., Գրիչ՝ Յովանէս Էրզրումցի, Գասպար վարժապետ, 109 թերթ.

1. 26բ [7 հանելուկ] - Օրթ իմանէ պէրաղաթի, Թանի թօփրախտան եարաթի, / Մանյա տէր ամաղը ջանի, / Օւրու օլմաք քիմտան ղալտի... (ննջումն Աթամայ):

3228
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹ դ. (1804 թ.ից յետոյ), 29 թերթ.
Տաղք (*Թամպուրի, Մանուրի, Ֆազըլը, Էրկազը, Օսման, Ամրան*)

1. 4բ-6բ Տաղ ի վերայ *Թումայի* վարդապետին որ էր պատրիարգ Կոստանդնոու Պոլսոյ որ եառն սպանանել - Թումայ հէյ տէր սուչում նէտիր պիլինմազ...
2. 25ա Ի խնդրոյ խաղս այս երգի ի գոյն որ ասէ ի շատ ժամէ որոնիմ - Խէյլի տէմ տըր պէն արարըմ եարըմի, / Էշխէ տիւշտիմ քիմսէ պիլմէզ հալիմի, / Թամպուրի եար էլընտէն պատէ ի չէր...
3. 25բ Խաղս այս ի գոյն երգի Իմ սիրելիդ

անմման ես - Մանուր թէք պէնըմ սէվտիւկիւմ, / Պիր կիւն չէքէր տարագիլիքը...

4. 26ա Ի սէր միոյդ քաղցրախօսի - Աշընսրմ պիր տիլ ռօպայիայ / Պիր ճիվեաէ պէ պէֆայեա / Էման էման Ֆազըլըմրն հալի եամանտը, / Եամանտան խայլի զամանտը, / Շահ էֆենտրմ կիւլ քէսէնտրմ...

5. 26բ-7բ Տէսքան յիէրիլէ կեօկի ճէնկ էքմիշլէր պիրի պիրիլէ -Յեէր իլէ կեօկ տիլեշտըլէր, / Կեօկ տէտի մէյտան պէնըմտը, / *Աշըխ Էյվազ* տիլէ կէլտը, / Մարիֆէքը պիլէ կէզտրն...

6. 28ա-9ա Ալօյ փաշային խաղն է - Ըրում էլընտան խուրում էքմիշ կեալիօր, / Զհոի բին էկէր իլէ օլ Ալօ փաշայ... / *Աշըխ Օտման* զարիպ ղուրպէք էլլարտէ, / Իքի ասլան մէքրն էքտի տիլէրտէ...

7. 29բ Ռուպէիք - Քէօշումի եուրտան քեօշիւրտում, / Օտաղ օլմազ պու տաղ օլսուն, / *Ամրահ* պէր զարփընտա զալամ / Ղաւազ թէք ումման է պուլամ...

3263
ՏԱՂԱՐԱՆ ի եւ հք

Կ. Պոլիս, 1728 թ., Գրիչ՝ Պօղոս, 114 թերթ.

1. 91բ-2բ Տաղ սիրոյ ի *Նաղաշ Յակոբէ* ասացեալ (հայ եւ հթ. մեկ տողը՝ հ, միւսը՝ հթ -Գարուն եղեւ՝ իմ սիրտս չէղև ուրախ, / Իստէրէմ սէն կէլսին ման չաքմայիմ ախ աստված...

2. 92բ-3բ Տաղ սիրոյ ի *Նաղաշ Յակոբէ* ասացեալ - Ցաւուր միում զքեզ տեսայ, / Սալվի ու չինար ախլումի պաշումտան, / Ուչտի օլմիշամ թիմարը...

3. 102աբ Տաղ սիրոյ ի *Նաղաշ Յակոբէ* ասացեալ - Մէվտիկիմ ըռազ էլա պիր կիւլ վէր պանայ, / Քեզ տեսնողն էլ ինչպէս տարտի դիմանա, / Պէազ կօնկուլմ տօնտի դարա տումանա...

4. 103բ-4ա Տաղ սիրոյ ի *Նաղաշ Յակոբէ* ասացեալ Վասն սիրոյ եւ ուրախութեան -Քնկլում ալտրն էյ նազանի, / Օտալարա եանտրան մանի, / Պէյլայ մոլուր պէյլայ մոլուր , / Հայէ աշնալուգրն շէֆասի...

5. 104ա-5ա Տաղ սիրոյ ի *Նաղաշ Յակոբէ* ասացեալ - Կալտի պազարիստան եարան ազ պուզարում, / Կայլ պիլպուլ տօլտի կուզալարա... / *Մէֆիլ Նաղաշ* նազլու եարում քէսըլտի...

6. 113բ-5բ Ոտանաւորք - Ախաբ չայրլար գոզումիզի բաշի դոյր, / Բիզիմ ահէմ գոզդան մալաք իչինդոյր. / Ջանում սանայ չարխի՝ ֆալակ, / Իշի զայլս բզդան ուլամ... (հ եւ հթ):

3291
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Նոր Ջուղայ, 1652-1654թթ, գրիչ՝ Յոհաննէս քհնյ. յԵրևանցի, 476 թերթ.

1. 166ա [Աղօթք հայատառ ղպչաղերէն, Բ սիւնակ, 19 տող] - ար Մարիամ, պար Մարիամ պարալա հայի էդաք Մարիամ. Էթիլէթլու պար Մարիամ, արպայնի օ մին պար Մարիամ լուրի Դաւութ պարալահայ Մլքամչի խայի էդատ Մարիամ...

3300
ՃԱՌԸՆՏԻՐ

Ֆիլիպպէ, ԺԷ դ., 1834 թ. Գրիչ՝ Պետրոս Զաքարեան, 224 թերթ. Բաղկացած է 2 տարբեր ձեռագրերից.
Բվնդ. *Գեորգ Մխայիմ.* Կտակ վասն ծննդեան եւ չարչարանաց Յիսուսի Քրիստոսի.

1. Ձեռ. Բ 192բ-3բ «Ողբք աւաք ուրբաթու տաճկեվար բառին է ասացեալ ի ներքոյ խաչի» - Յիսուս էվլատ պանա միւճտէ էվլատի:

- Ազիզ եօրիւէկիմէ եարայ տօլտուրտու, / Այ տէրտլի վալիտէմ, սէն եթէր օլտու...
- Նիճէ վէրտին պիւկիւն / հաքերէ իւասի:
- Միւժտէ էվլատը սանա սէօյլէնտի...

3316
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1696-1703 թթ., Գրիչ՝ Եղիա վրդ., 426 թերթ: Բաղկացած է 2 տարբեր ձեռագրերից:

1. Ձեռ. Ա. 218բ [*Քուչակի* տաղ, 13 տող] - Սուրմայ չաքմիշ կօզլարինայ. / Իստար ալայ ճանումըզ կուն օլուր, / Խազալ թօք օլուր փօգալուր ... / *Քուչակէ* տէրման օլանդայ պօշ դալուր մէյտանըմրզ:

3425
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Մեքաստիա, 1596 թ., Գրիչ՝ Յովասափ Մեքաստացի, Գրիգոր, 200 թերթ.

1. **88ա-9բ** *Թօխաթցոյ Թադոսի* ասացեալ հոգւոյ բանք տաճկերէն - Պէնում չօխ տիլակում սենտա, / Սանոյայ տափուլա կալմիշամ...
2. **89բ-93ա** *Թադոսու* տիլակի հախտան տիլէր քի / Մախսուսայ էրայ շու դաւաթուն պէնում իլայ, / Աղլայ *Թումայ* շէյթանաց դարշու, / Պու կօկի խուպ եարատան, չարխի ֆալաք տանէ քարիմ. քամարի սուսան եափմիշ...

3442
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷ, 11 թերթ.

1. **10ա-11ա** [Կենդանակերպերի հթ և հայերէն անունները, նշանագրերը և գաղափարագրերը, (տարբեր գրիչ է)] - Հիսուս ահրնէ վէ ջրհոսին ի վերայ հուքմարա օտարիտէ, գռհալ....
2. **11բ** [Տաղ. 11 տող] - Ման ղուրբաթամ բէշ լամազ, բէշ տխտուր / բէշ լամազ, ման չի թումէ թղբլամ / սու ման նէրդա ղղլիր նամազ: Ամիր բախ / քիր աամար. գիր շահրն քիր դամարա, ուչ / ուզալթմիշէ տամար.

3443
ՍԻՄԷՈՆ ԵՐԵՒԱՆՑԻ. ՔԱՐՈԶԳԻՐՔ

ԺԸ, 138 թերթ.

1. **137ա-8ա** Տէրտէրի տաղ Յորժամ կամեցաւ Աստված աւիրել - Վարշտայ գեալան օգի, / Շաքեար տուր նապն սօգի, / Դուշլարտան նա ղուշ օլայ, քիր / Աղգի վար քիր գեռգի...Գեալ *Տէրտեր* գէշ տունիեատան, / Վազ գէշ բու գէշ տունեատան.
2. **138բ** Քառատող - Պու տաղլար խուսայ տաղլար, / Ղաս կալտի օլան կօրին ալամազ, / Օլտրանկա սաբ ազար / Պուրատայ կալին տարայ...

3476
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԹ, 139 թերթ.

1. **13բ-4բ** [Օրհնութիւնք] - Պէնի ահրէք պապալարդա, վէ քարտաշլարդա վէ սէվկիլի օղուլլարդա...

3506
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Լեհաստան՞, 1615թ. 260 թերթ.
Քաղկացած է 2 ձեռագրերից:

1. **Ցեռ.Ա 95ա** (Յաւելագրութիւն) Հայր մեր ի և հթ - Հայր մեր որ յերկինս սուրբ եղիցի, / Ամրոն օլայ նիճաքի սէմատէ վէ զամինտայ բիզրմ...

3521
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1609թ., գրիչ՝ Ծէրիկ դպիր (որդի Նիկոլի), երկսյուն, 220 թերթ.

1. **8բ-11ա** /Թեոդոսի կայսեր Թուղթ առ *Դիոսկորոս*, հայատառ դպչաղերէն, (Նեստորականների, հերձվածողների, Քաղկեդոնի ժողովի մասին).] -Քիչի Թեոդոս փատշահ եազդը պլիթիք Դէոսկորոսքա Աղէքսանտրիյսքիյ Հայրապետկա: Կիւրէղ Հայրապետտան սօնկրա պօլկանկա, քի քէլիր յ Եփէսսկա ժողովք էդտայ պու դուտլու - Մէն տուկարտ ցէսարբ Թէոդոս. տա Վաղէնտիանոս խուվ ադլը փատիշահլար արի՛ աթամըզկա՛ Թէսկորոս հայրապետկա սօվունչլուք:

3522
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Լվով, 1634թ., գրիչ՝ Աւետիք, 353 թերթ.
Բվնդ. Քերականութիւն ղփչաղ լեզուի.

1. **226ա-9բ** Ցանկ գրոցս, զոր գրել է և ունի յինքեան՝ զհոլովս անուանց զխոնարհումն բայից ի հայ և ի թաթար լեզուի:
2. **230ա-330ա** [Հոլովք] - Ուղղականք անուանց (հոլովները՝ երկսյուն, հայ-ղփչաղ բառարանի տեսքով, ըստ խոսքի մասերի, այբբենական կարգով):
3. **331ա-5ա** Բայք անցեալ ժամանակաց կրական զոր յանձն իւր կրէ ոք: Սօզլար քէչքան զամալարնընէ խըլրն մախխայսի քէնտի պօյունտա խըլրնընը քիմսանը - Աբիոնեցայ ես եառլըղանտրմ մէն...

4. 336ա-342ա Հոլով անուանց - Ուղղական դողրու...
5. 343ա-351բ Աստուածաբանութիւն - Յանուն աստուծոյ հաւր և որդոյ և հոգոյն սրբոյ՝ աղրն կաթէն կրինինէ աթանրն կաա օդուլնուն տա արի ճանրնկ...

3830
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կ. Պոլիս, 1780 թ., 440 թերթ.
Բվնդ. Քարոզ *Յոհաննու Ծործորեցւոյ* վասն հաւատոյ ի բանն սրբոյն Պօղոսի թէ՝ Առանց հաւատոյ անհնարին է հաճոյ լինել Աստուծոյ...

1. 107ա-8բ [Տաղ վասն Քրիստոսի] - Յիսուս էվլատ պանա միւնտէ էվլատի / Նիճէ վէրտին պուկինն հաքիրէ եասի...
• Հէվի ջուհուդլար սանայ տիշման օլտուլար, / Զալրմ միլլէթ էթրաֆընայ տօլտուլար...
• Ամ գարիպ վալիտէմ եէնի օյանտրն, / Ֆիղան էտիպ սօքաք տօլանտրն...
• Եա Յիսուսում, քուրթար պէնի, / Նազար էյլէ կեօր հալիմի, / Քուրթար պէնի էթմէ զարի... / Քէրէմ իյլէ պէն կինանիլը հայ, / Քուրթար պէնի, վերմէ տիշմանայ.

3860
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կ.Պոլիս, ԺԸ դ., Գրիչ, ստացող՝ Գրիգոր Կարապետեան, 221 թերթ.

1. 198ա-9ա Տաղ եւ ոտանաւորք *Ղրիմցի Մարտիրոս վարդապետէ* Ի վերայ պապա տաղի ասացեալ է - Տուվալաէր սէրումլէր տօսքայ եարան է, / Հալմզ արզ օլանն պիզի սօրանէ, / Պապատաղը տիտիքլէրի վիրանէայնիյի, / Ճէիէննէմ չէօլիւնէ պէնզէր...
2. 199ա-200ա «Աշխարհ ամէնայն» տաճկէվար - Պիթուն ալէմ կէլսին պէնիմ ֆերեատլէրիմ տինկլէսին, / Պու կիւնաքար վիճուտէն...
3. 201ա [Աղօթք] - Պու քէլամ քաշ էյէյէն իզիլերէք. շու ճիհանտէ տօրթ եաբրաքը կիլ նէտիր...Պունուն իչին իֆատէ էթմէք իչին միւրատ օլունուր ֆէնա քիմսէլէրին բապիթլէրինի հուզուրունուզա դապալ վէ մայլում օլունա ամին.

3869
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Շուշի՞, ԺԹդ., 1863-ից առաջ, 200 թերթ.
Բաղկացած է 10 տարբեր ձեռագրերից: [Տաղք հ և հթ, *Ա(Է)մրահ, Աշղ Բ(Պ)ատալ, Յովնաթան Նաղաշ, Միրզա, Ուսուի օղլի(Բալա Ուսուբ), Հաջի Մահատ, Քեաշամի, Քէշիշ օղլի, Պետրոս Ղալիանցի, Կարանաօղլան, Նահատի...*].

1. 1Գեռ.է 98բ-9ա «Տիվանի ի վերայ Քրիստոսէ ուսուցեալ Մաքանին» - Կամքով կէլինէն մոքլերն կէթտիլար, / Օզկայ եօլայն յեբոր լսեց յերովտ, / ուչու պաղլատի, կուլայ պազում...
2. 100բ-1ա - Էյ եարատան բինեաթ / էթդի նուրդան Մաքանի, / Թուտարլամ ալիվլամ նախ / չէյլատի արշի ասմանիթու...
3. 101բ-2բ Տաղ տաճկերէն ասացեալ - Բահար օլա բազ գիւնլարի կեալանդայ, / Ազլըր ղօնջասի կիլե սալանն... / *Էմրահ* տիեար օլմակ ումի դդյուլար, / Ալ կէօթուրուպ խէր դիվանի չլալար:
4. 102բ-3ա Տաղ *Հաջի Մահատի*.-Նամուս տաթտր թուրկի, / Վաթան օլմրսան շաթիրլու շիթիրլու... / *Հաջի Մահատ* կզի իսմին կուլփարի, / Իստարսան կօրսատտիմ ջամպ տօվրմիշ:
5. 103բ-4ա *Ամրահ* Սօվտուջակում չունքի բիչավար մալում, / Օլտան էյլա կեալ կէթանան... *Ամրահ* թուրուպ եարն ալ / ինի էլա սալան կինուն շօլ / ինջին մասն:
6. 104աբ *Աշղ Բատալ* - Աղլամի ալտն սարումնան կարա / գօզլար կէօզարն լէյլի նիար... *Աշղ Բատալ* հէյան օլուպտուր...
7. 105ա - Սուլունու բան բաղ կէզէ ալ / Բախտրն հոնա կէլին չէշմի...
8. 106աբ *Կարանա օղլան* - Աղալար բիր կօզալայ մայիլում, / Տարամիշ զիմիլարրն էլ / Քէնտինայ...*Կարանա օղլան*տի տարմանար տարտուն...
9. 107ա-8ա *Միրզա* - Սանա կուրբան օլիմ շահրն / շահի նատան կիմի կեալտի... բիր օտ աչտրն բիր *Միրզա*... կենի / Նա իլարաթ բաքմն եանարամ եանամ...
10. 108ա-9ա *Ուսուի օղլի* - Էյ աղալար ման բիր կուրբէթ / Էլ իտա սարում նուն բիր /

Աք ուստինան... *Ուսուկի օղլի* սօվլար սօզի...

11. 109բ-10ա *Աշղղ Պատալ* Շուքուր օլան երա / տանա եար բիզու կեալան, / Տէմիշ պիր կէջա մէէման...*Աշղղ Պատալ* նէ նար / բուտան եատս ազ օլա սօվ մանա...
12. 110բ Բաշինա տօնտուկում, / Կուրպան օլտուղում...
13. 110բ-1ա Օմարում տուր կուշի էիլտի / Էլ ակում կէրզլար խումար տալիկ... *Նահատի* վար կեօզլարրն երմին, / Ալա կեօզալիկ տա բիր եաշադդ...
14. 111բ *Քեաշամին* * - Մանեմ երիմ քազա կեալին, / Օլուփ տուր մէյիմիշ... Իսմին *Քեաշամին* կէտէյիմ վէրէյիմ...
15. 113ա-5բ Մաշադան շաքաղաք իսան պուկուն...
16. 115բ-6բ *Քէշիշ օղլի* - Ալաքսան բիզումուզուն / Պիր օքուզ ալտի թաշմատրն / Տատամի տօլտարայ օլտի... *Քէշիշ օղլի* միտարսան գէզալի...
17. 116բ *Բալա Ուսուբ* - *Բալա Ուսուբ* սօվտա / Սօզի խարմանտայ տալմախ մուտայ եար մանտայ...
18. Ձեռ.Ը 118ա-125բ և 133ա-40բ [Հայերէն եւ հբ խառը բացատրական բառարան՝ Ա-Յ] -Զաքարիայ մարգարէին պապ անունն է ...
19. Ձեռ.Թ 147ա-73բ [Բառարան հայատառ ֆրանսերէն - հայերէն եւ հբ, քերականութիւն, խոսակցական բառարան]: Քաղուածք առանձ հարկաւոր անուանց եւ աստվածածնային պաշտոնի:

3883
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԶ դ., 383 թերթ.

1. 207ա-10բ [Բառք քերականականք հ.ղիչ.] Մեկնութիւն քերականի - Այիրմաեա աչմախ քերական «կրամադիքա» եա խրմաք եէկրիսրն դօղրուղմա եանկլրշինը չըխարմա եա կօրքսրգնը կօրքլու էղմախ քիտղնը...

3998
ՍԱՇՏՈՑ ՁԵՌԱՑ

Թաւուզ գիր (Տայուշ երկիր), 1640 թ., Գրիչ՝ Եսայի, 231 թերթ.

1. 460բ-1ա [Ոտանաւոր, 13 տող] - Բօգուն դօլ տիղալի, / Իշի ղալի ատամ ֆէղամբարայ, / Բօգուն դօլղի, ղալի, / Իշի ղալի ատամ փէղամբարայ էտի, / Գուրուշին դուքմատի աչմախտան տուշիտուն քէշ պին իլէ տօխսան սաքրզ...

4026
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հբ

ԺԸ դ., 261 թերթ.

1. 12ա-4ա Էլ միւգատտիմէ - Միւգատտէմա իլմի թրպ մէվզուի վէ թարիքի պէյանինտէ տիւր. Վէ պու իլմի թրպպն մէզուի օլուպ...
2. Էվվէլտիսի՝ պիզիմ Եվանէմիզի միտիթ օլան հեվատրը.
3. Իքինճնսի՝ եիմէք վէ իչմէք.
4. Իւչինճիսի՝ հարէքէթ վէ սիւեիւնի պէյանինտէտիր.
5. Տեօրտիւնճի՝ հարէքէթ վէ սիւեիւնի նէֆսանիյէտիր.
6. Պէշինճիսի՝ ուիմաք վէ օյանըքլրը.
7. Ալթընճըսը՝ իսթիֆրաիւ իիլի պաս տիւր. Փէս՝ պիզէ վիճիպ օլտի քի, պու եսպապի աիթթեի զէրուրիյյէ թատիլինին քէյֆիյէթեէնի ալա հաթտիիի պէյան էյլէյէլիմ.

4087
ՍԱՇՏՈՑ

Կտուց անապատ, ԺԶ դ., Գրիչ՝ Յովաննէս երեց, 350 թերթ.

1. 208բ Բ սիւնակ [Հոգեւոր տաղ. Յաւելագրութիւն հետագայի, 9 տող] Հեղելով ի վերայ - Մաղկրն աշեղիսան ջուն ան խաբար վէր, / Ջանքնէ օլրնա վարան քիմ իտի, / Իւզմին ջան դարդի...

4296
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԹ դ., 82 թերթ.

1. 73բ Տաղ Դարիպի (1 տուն հբ և մեկ տուն՝ հայերէն) - Պու տունեանրն օթէսի եօք, / Դարիփլիք տուր տէմուրտէն... / Դարիբլիք տէ տուռայ տուռայ, / Ասիլմ ալտին պուռայ պուռայ... Մինչեւ երբ լաս աղաղակես / Ու զանձդ կոծէս եւ

հառաչես / Ով եղկելի...

2. 74բ-5ա Աստուածածին մայր Մարիամ (հ եւ հթ) - ...անաչաքտում տաղի տավրան, / Քիմնայ դալմազ բաղի տավրան, / Էլ պաղլամամ սանայ, նազար ուշտի մանայ, / Տունեեայ էհտիպարոզ գանայ տունեայ օլտու...

3. 75ա-8բ [Տաղ հոգեւոր, հ եւ հթ] - Օրհնեալ փառաւորեալ սքանչելի զարմանք մարգարէցն որ ասէին սրբտիւ լիական, / Կայ Քրիստոս առնու մարմին, կուսանցն ազատէ ի մեղացն, / Ադամն և Եւայն, հախտան ախուն ըռուզունի եէթմիշ իքի մէլաթ սօյլար գերչաք տուր քըթափտան...

4322
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸ դ., Գրիչ, ստացող՝ Գրիգոր, 49 թերթ.

1. 15ար[Տաղր *(Դալլաք Մուրատ* եւ այլն, հ եւ հթ] Ամար էզատ էյլէ պէնի վայլիտէ սուլթան -Կէօկտէ քի օլ հոգ միրի քէլամ/ Շէյ թանանան սիրիփ մաչայդան, / Կէնկազ դօղրու մասար դու դիարլար, / Ըստ յե աղեղ որդին ծնար էակիցցն բան / Գապզ էտքիտին,

2. 44բ Մայիլ յարջայի Համքամ օլմայ յէյ վարայթան կէն կազ մի քիր քայկուլ մինինա,

3. 46ա-8ա Աղամօղլի քիր պօսդանդուր սովուլուր, / Չօխլար օմբուրինի պարպատ եայլատի սիլէրման, / Մուլթինն քիմ վարդի պաճ եանար պու եր, / Դանու դաշլար արան ուր եէտդի դան կիւզալ բայ եանար ոզոն սաճ, / Ջան ճաթդան սալ դիաթանի կիրդի իլանուն աղզինա ալաթ...

4355
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Սինիք*, ԺԷ դ., 495 թերթ.

1. 492բ-3ա Յիշատակարան գրչի Յօվհաննէսի - Թայդալ դալմիշամ սանկայ... Գամիսի վար սագեայ թապիբայ դարլա պիր տուշմիշ էնկէլին տուտաճտաւուր կիլեար աղ ընկէլայ վար սուլթանայ դարչու...

4494
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1858-1868 թթ., 104 թերթ.

1. 27բ-8ա [Տաղ, 20 տող] Ովսաննա փառք ի բարձունս քո յաւիտեան - Քէրէմ էյլա էյ հազ թաալէ էօմրը զիատ շունու շեօհրաթ շէօվքաթ շընէ... / Լալը օլսն ալայ դարապ նազարընայ, / քէրէմ ջեսիմ ատիլ սուլթանայ...

4529
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸ դ., 20 թերթ.

1. 3ա *Դազար Ջահկեցի*՝ - Շընհան շահրն զամանինտայ եափրլտուր *Դազար*, / Ապատ տը սինայ...

2. 4բ Ինձ կու այրիս առանց կրակ, ինչ ինչ կու նայես - Ջանում արդինայ եարեարմիան վարտի տուշտի նազու եարն, / Ուրտինայ աջանում ուրտինայ...

3. 5ար [Հ եւ հթ. 2 տուն հայերէն եւ 3 տուն՝ հթ] - Գարուն եղեւ եւ խիստ, / Ջանազան սարեր չէման կալեցաւ, / Վարդն է բացվէլ սու(մ)բուլ, ըռեյան... / Պօլ ու պատամտան սանի սավանդան / Դաչարասան, աեյրն յօխտուր...

4. 18բ Պուլպուլ աղլաղան եաշ թօքար / Եար, եար եար, եալվարուր եարայ սօվտուկու, / *Ակիկարի* էլատըն ջանտան եալ, / Գօզալարընն տօլուփ տուր դանդան, / Տէտրն այրընմանամ...

5. 18բ-9ա Պօկուն պիր նազու եար գօրտրմ, / Մայիլ օլմիշիմ բան...

6. 20ա [Պատմութիւն] Սուլթան Մամու հան ուումու - Ֆաղիք խանն քօշգի եաշայ սուլթան Ահմատ թախտընդայ... Կէչսուն դաղայ թօքար խայ պաշայ օքսըդ դայ ... օղուլ Ահմատ փաշայ...

4607
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1795 թ., 255 թերթ.

1. 1բ [Թեյթ, յաւելագրութիւն հետագայի] Ի Քրիստոս ծառայ խոնարհ *Առաքել* - Աշղդէ տիաբ հա կալտի պատի տօլու սու կալտի, / Էլլարա պուկուն պարամ պիզա հախտան պու կալտի...

2. 171բ [Դեղագիր խոցից հ և հթ] -

Մեղէմին դահիլեօն քէէն թօխումի, հաքմի...

4618
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Վան, 1569թ., 201 թերթ. Կազմված է 7 տարբեր ձեռագրերից:

1. Ձեռ.Ա 41բ-2բ [Օրհնութիւն] - Օրհնութիւն Քրիստոսի յէտ քարոզի տաճկի բառով թարգմանէալ համբ(թ)եցոյ Իգնատիոսէ, քարոզող քահանայէ, այժմ ի Վան բնակեցելոյն - Պէնում ախիրաթ պապալարքմ վա զարտաշլարում, վա սավկուլի օղուլարում: Արթուղ շինտիտան սօնրայ: Էլիմիզի էօթ արիա քալտրրպտան...(լուսանցքում՝ «Նախերգանք քարոզի տաճկերէն, անուշիկ ձայնով ասա»):

4656
ՃԱՇՈՅ

Ղրիմ, 1364-65թթ. 507 թերթ.

1. Պահպանակ Գ [Տաղ, 5 տող, յաւելագրութիւն հետագայի, պատռված] - Հէյ ֆէլէք պիր ահիլէ չանաթ ըահպէր պատիտ էտէրըմ, / Եանարըմ նարի զամիլէն կօհրմ բէրու, / Շահիտ էրըմը կուզէլէր էրասընտա, / Պէնտէ պիր ատիտէ ճանրմ պօրրրմ պիր...

5030
ՔԱՐՈԶԳԻՐՔ

ԺԷ-ԺԸ դդ., 1727ից առաջ, Գրիչ՝ Դաւթրոս Ամասիացի, 110 թերթ.

1. 50բ Ցիշատակ է քարոզգիրք *Մկրտիչ* աբեղային աստված բարի վայելում տացէ ամէնաէ (4 տող) - Աթամզ քի սէմա տէսին մուգատէս օլայ սէնին իսմին կէլէ սէնին :
2. 91բ [Քարոզ, 13 տող] - Իքի եօլ վարտըր բու տընեատէ, ինսանի բիրի բարի, բիրի չար...)
3. 110բ [Տաղ Մկրտչի] - Տէր *Մկրտիչ* զառ կու լրմայ, / Պանայ մուքի պիր օղլումայ / Մալամ վէրէմ ճանսարումայ:
4. (Պահպանակ Ա. յաւելագրութիւն ուրիշ ձեռքով, 3 տող) - Կուրպան օլում ճան զազամայ, պիր սան չիչաքլէր գրգայ ճանմրն ճանի, / Ինայ մէջ լայ, յարնա մէլաթ վէ սան սօգայ, / Փիտար սուլահ օնի տօգայ, ճանրմ սանի տայի օգայ:

5043
ԱՒԵՏԱՐԱՆ հ եւ հթ

Կ. Պոլիս, 1718 թ., երկսիւն: Մէկը՝ հայերէն, միւսը՝ հթ, Գրիչ, ստացող՝ Գրիգոր Աքուլեցի (որդի Այվազի), 381 թերթ.

1. 3ա-101բ Սուրբ Աւետարանը ըստ Մաթէյոսի.
2. 102ա-175բ Սուրբ Աւետարանը ըստ Մարկոսի.
3. 176ա-293բ Սուրբ Աւետարանը ըստ Ղուկասու.
4. 294ա-381ա Սուրբ Աւետարանը ըստ ըստ Յովհաննու:

5084
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Ս. Պետերբուրգ, 1799 թ., Գրիչ՝ Մարգար Խօճենց Երևանցի, 128 թերթ.

1. 83ա-9ա Վիճակ Դանիէլի մարգարէյին. Դուռն իմաստութեան - Յաղագս թէ պարտէ երգել զ սուրբ Աստուածան խաչեցարին. (հթ հատվածներ՝ 87ա, 88բ-89ա, 93բ-94ա).
2. 93բ-4ա Վէ պու տահի մաալում օլսուն սիզէ, քի հայվանտան հայվան տօղար, վէ ինսանտան ինսան տօղար...
3. 105բ-10ա Տէր պէանի քիքապ սէճէրէ ռէվայէթ օլունուր քի, պու նօքտայ պիր պիլիմտիր քի, հազրէթի Տանիյէլ երիշմիշտի...

5129
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Եյնէ, 1803 թ., Գրիչ՝ Տէր Մարտիրոս, 155 թերթ.
Բվնդ. 86ա-141ա *Յակոբ Նալեան.* Զէն հոգեւորէն քաղեալ

1. 86ա Յաղագս ազահութեան - Էֆէնտիմիզ Յիսուս Քրիստոս տէմիշ սուրբ աւետարանատայ քի, նէրէտէ իսէ խազինինիզ...
2. 88ա Յաղագս աղօթից
3. 89ա Յաղագս աղքատութեան

4. 90բ Յաղագս անզղջութեան
5. 93բ Յաղագս անհնազանդութեան
6. 96ա Յաղագս անմեղութեան տղայոց
7. 97ա Յաղագս անհիշաչարութեան
8. 100ա Յաղագս ապաշխարութեան
9. 102ա Յաղագս ատելութեան
10. 105ա Յաղագս բանբասանաց
11. 106բ Յաղագս բարի վարուց
12. 107ա Յաղագս գողութեան
13. 110բ Յաղագս դարձման մեղաց
14. 112ա Յաղագս խաբեութեան
15. 114ա Յաղագս երդման
16. 116բ Յաղագս զղջման
17. 121ա Վասն լալոյ
18. 122ա Յաղագս լռութեան
19. 123բ Յաղագս խոնարհութեան
20. 125ա Յաղագս ծիծաղելոյ
21. 127ա Յաղագս կամապաշտութեան
22. 127բ Յաղագս կանանց
23. 128բ Յաղագս կուսանց
24. 130ա Վասն հիւանդութեան
25. 132բ Յաղագս նախախնամութեան
26. 132բ Յաղագս ողորմածութեան
27. 133բ Վասն ողորմածութեան
28. 134ա Վասն ողորմածութեան
29. 134բ Յաղագս ողջոյն քեզ Մարիամ
30. 136բ Վասն մտածման չարչարանացն Քրիստոսի
31. 137ա Յաղագս սրբոյ պատարագին
32. 139ա Վասն պատուոյ
33. 139բ Վասն սրբոյ Քրիստոսի
34. 140բ Յաղագս յուսահատութեան
35. 142բ Վասն արգելման հպարտութեան
36. 143ա Վասն ագահութեան
37. 145ա-154բ Հաւաքումն բառից համառօտ ըստ այբուբենից կարգի (ի և հբ):

5149
ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՆԵՑԻ, ԾԱՂԿԱՔԱՂԻ ՔԱՐՈԶ ԳՐՈՑ ԳՐԻԳՈՐԻ ՏԱԹԵՒԱՑԻՈՑ. ի եւ հբ

Քոքաղաջ գյուղաքաղաք, 1804 թ. Գրիչ՝ Մարութա դպիր(Ա), Գրիգոր քհնյ.(Բ), 312 թերթ. Բաղկացած է 2 ձեռագրերից:

1. Ձեռ.Ա 13ա-312ա Քարոզգիրք (Հայերէն եւ հբ հատվածները միմյանց շարունակությունն են կազմում) - Վէ օթուզ իւչ սէնէ Քրիստոսուն սալպ օլմասընաղէք վէ համբառնալ օլանադէք...
2. Ձեռ.Բ 312ա Ուտանաւոր. (8 տող).- Քիշի քէնտի ընիզասիլեն չնքրպտի եարի թէրկ սեպէզսիզ քուրպէթին քահ(լ)ընին իւզէրինէ եթմէզ քիզար էթմէզ...- Քրիստոս տեր մեր Հիսուս Քրիստոս.

5373
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Լիմ, 1805թ, 1823 թ., Գրիչ՝ Յակոբ Բաղիշեցի(Ա), Յակոբ Թօփուզեան (Բ),Բաղկացած է 2 ձեռագրերից: 101 թերթ.

1. 96ա-97ա [Բարոյախրատական տաղ, այլ ձեռագիր է] Թէքէրնամէ իլմի - Քաչան քիմ եսինճէ նէսիմի պահար, / Աչընուզ եէր եիւզի կիւլիսքան օլուր...
2. 97բ [Ասացվածք, այլ ձեռագիր է] Քըզ անասընտան գեօրմիանճայ՝ օիւտի ամազ, / Օղուլ պապասընտան գեօրմիանճայ՝ սուֆրասի սալմազ, / Ալընտան խամ տէմուր ճահրտար օլմազ:
3. 99ա [Երկսիւն թերթի վերեւի կեսը՝ բացատրական բառարան հայերէն-հբ՝ միայն Գ եւ Դ տառերով սկսվող բառերի] - Գլխովին-պիւթիւն, պիւսպիւթուն, դժոխազնեայ-դժոխաց որդի, միւթալրխ...
4. 101ա [5 հանելուկ. էջի վերևի կեսը] - ա.Պէն քէնիմէ փէտէրիմ վէ պիլատէրիմ, վէ էվլատըմ, վէ աթայըմ...
   բ. Պիր քուսուրմուշ ատէրիմ վէ քարթալ քուշլարընայ փատիշահըմ...
   գ. Եէտի եսիրիզ վէ պէն սալթ եալընզ օ պիրլէրին...
   դ. Հիչ պիրի պէնտէն պէնիմ եօմրիւմիւ քալտընրամազ...
   ե. Պէն քէնտիմտէ տայմամնէ էթ նէ քէմէք...
5. 101ա [Առնտրական գործառնութեան օրինակ] -Կեօնտէրիլտի...
   Պահպանակ Գ [Քառատող] - Ամլընմի ալտընն էիանա, / Եալտատընն պէնի տիլինանա...

5495
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Էջմիածին, 1696 թ., Գրիչ՝ Ղազար Յամթեցի, 118 թերթ.

1. 1ա [Տաղ պատառիկ. յաւելագրութիւն] - Չայղրաղի հիմտուր հիմա կիրան քիմ տուր աշըղ սանտա... քանղրինընն աթասի քիմտուր: Ղարշիտա պիր... տօղտի ալամի պօղտի աշըղ օյան նա պիլմազ... (9 պատառոտված տող)
2. 12բ Թուրքի ամսոյ անունքն են այսոկինք. ճամազըլ ավալ, ճամազըլ ախիր, ըրաճապ, շայպան, ռամազան (7 տող):

5538
ԹԺԵԿԱՐԱՆ ի եւ հք

ԺԹ. դ., 20 թերթ.

1. 1ա Թըքնէքէտ վէ սօլու աջմիեան էտտէր - Պակ տէմիր պօքու տէ մաճուն եար սապահլարը քէնտէի իստուն էյ...

5613
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կ. Պոլիս, 1608 թ., Գրիչ՝ Մուրադ սրկ.* 377 թերթ.

1. 302բ-3բ [Տաղ]Վասն միաւորութեան անձնաւորութեան Աստուծոյ - Գունաշտէ աւ պիր ալտի, / Նուրտէ ասան համ իքի, / Իսիլրի ուչ ալտի... (ի եւ հք):

5616
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԷ. դ. (1635ից յետոյ), Գրիչ՝ Աստուածատուր, 156 թերթ.

1. 120բ [Աղօթք] - Միսմիլայ տըհմայ տրեիմ, սը բիան երտէ այլ ղատիմ ուլլաղի... (6 տող).
2. 146ա [Հանելուկ ի եւ հք] - Պունի տէէն պիրիհինի կիշի, տօղրամիշ երտէ պիր տոռոան տիշի (Ադամ եւ այնէ):

5623
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԷ դ., Գրիչ՝ Յովանէս Աանցի, 294 թերթ.

1. 164ա-8ա *Ամիր Վարաքեցի* Աւալ քի բահարը այեամի գալղի - Բլրուլ խայեալինի բաղչայեա սալղի, / Գուլինի քի գօրղի դուղալար ղլղի դեղի...
2. 168ա-72ա *Խոջամիր Վանեցի* ոսկերիչէ ասացեալ. Բահար գալղի բլբուլ բաղչայեա -Գուլամիր սալիաղի բու շիրին սօզի, օգտի գուլ ղըրմըզի բլբուլին ազի, / Ագար սօլիար գօր բլբուլը սաազի, / Իսքար քի թէզ գալայ բահարը եազի...
3. 172ա-7բ *Խոջամիր Վանեցի* Բահար օլղի բլբուլին - Գալղի բաղչասինայ, գուլին գօրմատի, / Բաղվանչիա դէղի նիչուն գալմաղի...
4. 177բ-80բ *Բարսեղ Վարագեցի* Բահար օլղի բլբուլ գալղի -Գալղի բաղչասինայ ղօնղի գահ օեանայ գահ բու եանա / Բախտի գօրմատի գուլինի...
5. 205բ-7բ Տաղ *Գրիգոր Վարդապետ* -Նա գուզալ դուր թուուլու ամբար ղօխսար հափի քուլի վար ընսանուն...
6. 224բ-6բ *Յովհաննէս Թլկուրանցի* - Քիմսէ պէնի պիլմէզ իտի, / Կեալտիմ քի եեան էլուեամ պէն հելալի... / ես *Յովաննես Թուլկուրանցի* / զայ բանս ասի ի վերայ փըրկչի...

5684
ԺԱՍԱԳԻՐՔ, ՏՕՆԱՑՈՅՑ

Վան, Գրիչ՝ Սահակ դպիր, 1660 թ., 272 թերթ.

1. 271բ *Մաֆարի* Տաղ(Յաւելագրութիւն հետագայի, 1 եւ կէս սիւնակ, 44 տող) - Սուայ գէտան նազլու ջէյրան իսքարամ չխիմ քօյրնղան եանղրջն էօլայտրն եանի.../ Սաֆար տէր գիրտրմ բաղվան, / Թիր...

5717
ԵՍԱՅԻ ՆՉԵՑԻ, ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆ ԵԶԵԿԻԷԼԻ. ՊՕՂՈՍԻ ԱՆԴՐԻՄՆՈՒՊՕԼՍԵՑՒՈՅ ՔԱՐՈԶ

ԺԸ դ., Գրիչ՝ Յովաննէս, 168 թերթ.
Թվնդ. Անդրանուպօլսեցի տրուզ Պօղոս աբեղայէ շինեալ քարոզ խաոն ընդ տաճկական բարբառ ի գերահրաշ... - Մեկնաբանման շնորհ եւ ողորմութիւն Ամենասուրբ երրորդութեան.

1. 157բ-67բ [Քարոզ] - Ի մտի տէտէք քի ճիմէէ ատէմէէր հաւես ետերէէր, զահմէք վէ... (ընդմիջվում է հայերէն եզակի փոքր հատուածներով):

5796
ՅԱՂԱԳՍ ՎԱՐՈՒՑ ԵՎ ՉԱՐՉԱՐԱՆԱՑ ՔՐԻՍՏՈՍԻ հ եւ հթ

1770 թ., Գրիչ՝ Աբսէն (որդի Մաղաք խալֆայի), 21 թերթ.
(Սկիզբը չկայ. նախ հայերէն նախադասութիւնն է, ապա նոյնի հայատառ թուրքերէն թարգմանութիւնը)

1. 1ա ...ո՞չ է պարտ լալ, բայց տերն մեր բազում նախատանօք եւ չարչարանօք մեռաւ: Իքինճի էկէր պապա քէնտի էօյիմիւ իլէ եօլիւրսէ աղլամաք վաճիպ տէկիլտիր:

5820
ՄԱՇՏՈՑ

Արծկէ, 1701 թ., 200 թերթ.
Բվնդ.[Տաղք հ եւ հթ, այլ ձեռագիր է] 199բ - Էրթանք տաղլարընտայ: Եազըլտի բաղըմ: Եիւրակընտայ համ եարամ վար հէմ սըզըմ: Աղլաի աղլաի բօռ օլտի կօզում:

1. 199բ Շէրիտլանտի իւքլար դախտի եօրուտի: Կօզում եաշըն բիրին բիրին դօքուլտի: Ջան բատանտան տրամ տրամ սօքուլտի: Բու տունեայ կէշկըն տր այ որդիակ, այսպէս իմացեք բու տունեայ ֆանի տր բօյլա բիլայսըն: (Առաջին 3 նախադասությունները կրկնակի է գրված).
2. 200ա - Բու տունեայ եալան տր այ որդեակ: Քօյլայ բիլասըն: Բու տունեայ ֆանի տր բօյլայ բէլասը...
3. 200ա Օլում ուզախ երտայ տակըլ թէզ կալըր: Կալըր սանի բիր կուն ալըր մօթրըր: Թարըքըն թամամտը մազլար դազըլը: Բու տունեայ եալան տր այ որդեակ: Բոյլայ բիլասըն բու տունեայ ֆանի տր բօյլայ բիլասը: (Այսքան).

5898
ՍԻՄԷՈՆ ԵՐԵՒԱՆՑԻ. ՔԱՐՈԶԳԻՐՔ

Հրեշտակապետաց վանք, 1779 թ., Գրիչ՝ Գրիգոր աբդ. 149 թերթ.

1. 149ա [Թեյթ] - Էրմանի քէշիշ Ալլահըն իշ միլլաթա պախշիշ տունեաֆ տր, պէշ իշ: Ալընա՝ վէրմիշ: Աթանը խօշ իշ.
2. 149բ [Տաղ] - Մահմատ...գալըն եօլայ, / Եէթար կալսըզ օ փիս սօլայ, / Քիմ քի սիզտան վաքթիզ օլայ...Իսայ մէվլայ թառի սօզի / վէ աթանըն իքի գօզի, / Քանըմ դայ եէհան ըօզի, / Շարիֆի տուր՝ օնում իզի...-մուսուրման քօլայ ալամայ / Քօլայ կընզլը կուրդ օլայ, / Ճանընի պալայ թանընի եօլայ, / Ֆիքրի փուշ օլայ...

5941
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1705 թ. Գրիչ՝ Աստուածատուր մոտ., 61 թերթ.

1. 2բ Տաղ դարիպի - Պու տունեանընն էօքէսի եօք, / Դարիպլիքտըր տէմիրտէն օք, / Մսլանտի իւրէկիմէ ջօք, / Օլտում փէրուշան փէրուշան... (22 տող):
2. 14բ-5բ, 39ա, 48բ Գուշակութիւնք - Թիր պէլալի էշքտա տուշտըն...

5946
ՏԱՂԱՐԱՆ ՀԱՅ-ԹՈՒՐՔ

ԺԸ. դ., Երկսիւն (առաջին սիւնակում հայերէն, դիմացը՝ նույնը հթ), 24 թերթ.
Բվնդ. Տաղք (*Ներսես Շնորհալի, Պաղտասար Դպիր, Գալուստ Կայծակ, Ղազար Ջահկեցի, Յակոբ տիրացու, Մտ. Վարագեցի, Աւետիք Նուիրակ,* անանունք)
Պահպանակի վրայ՝ «Վերան ալլահ, ալան ալլահ, քիմ տիյիր եալան ալլահ».

1. 11ա Զիքր էտայիք վէ Քրիստոսէ - Աեայ սէնին իսմին, / Կէյնէէ կէլպիմըզ էյիքլէր, / Տիլըմըզ սէօյլէսին ամէլ սէմահի / փատիշահըն.
2. 1բ-2բ Օյան իհթիշամըմ օյան. / Պէն օյանտըմ սապաքլարտան հալէլուեահ, / Օյանընն գիւշազիլէն, / Յուքսէգ սիհուն էվլատլարի հալէլուեահ, հալէլուեահ...
3. 2բ-4բ [Աշխարհն ամէնայն] - Զիհանի ալէմ հէփ պանայ պաքընիսրզ տէրթլէշինընզ...
4. 4բ-6բ [Առատտ լուսոյ արեգակն արդար] - Աք սէհէր նիւրու ալիմ գիւնէշի աթ շէօհլէն պանայ...
5. 6բ [Աստուածածին մայր Քրիստոսի] Բապպի տօղանուր վէլիտէ - Ումուրում

սէն լուլու գանտէ պիզ իւչիւն շէֆահէտ էյլէ...

6. 7ա [Տաղ սիրելոյ] Աւազ այի էշկիեայ - Իշտէ բահար գինլէր գէյտի եաբլաշտի, / էյ նազլիեայ էշկոմ...

7. 7բ-9բ [Շարականներ, Հայերէն եւ հբ, երկսիւն. առաջին սիւնակում հայերէն, դիմացը՝ նոյնի հբ տարբերակը] Ֆասլ տօրտիջի ավազընէ - Էվէլսոզ ալլահ էվել եարատ թօփրաքտան ալտընն ատամ եարաթտընն...

8. 10ա [Տաղ Վարագայ] Վարաք խաչընն սէտասը - Փէք սէֆալը վէ եէթիշամլը, / Ըէպպի միճէզէթ շուվարէք տաղը, / Շէրիֆ տաղընէ ատաշ վէ իսմի գէրչմ,

9. 10աբ [Տաղ սիրելոյ] Ավազ էշկիեայ սէֆայի -Գէլ պէնում տաթլի գեօզլէրջոմ, / Ալթուն էլմայ շէհնեմէ իւչիւն...

10. 10բ [Տաղ սրբոյ խաչին] Ավազ միսմիլ սալիպընէ - Յեօմիւր վէրիջի նիշէն, / Յեօմիւր վէրիջի նիշէն, / ըէպպի վէ մէսիհ յօլտիւրէն...

11. 11ա Շարական ֆասլ պիրինճի էօրթէ ավզընէ - Շու միւջէզէթ չիչէք կօքու ջէնէթընն չօքու, / Յօլիմիւզ ջինսի յավանընքի տաղընտի յօլիւմ ջիհանէ...

12. 11բ [Տաղ Աստուածածնի] Ավազ վէլիուլլահընն - Պէնզէրսընն գիզէ, սէն վէ ինուլլահ, / Եէք վէլիտուլլահ մարիայմ միսմիլ վալիտէ...

13. 11բ [Տաղ Աստուածածնի] Ավազ վէլիուլլահընն -Պիքիր միսմիլ գեօգերչի, / Օլտան իսայ վէլտէսի...

14. 12ա [Տաղ Աստուածածնի] Ավազ վէլիուլլահընն - Սէնտէն եալվարրմ, / եաղշէն իստէրում, / ալչաք նէֆս իլէն / պիքիր, պիքիր, պիքիր..

15. 12բ[Տաղ սուրբ Յարութեան] Ավազ տերլէնէն - Մէր քիսփէքընն եեթի շամլի, / Պէրպաֆ թաջընն միւջէզէթլի...

16. 13ա [Տաղ սուրբ Յարութեան] Ավազ տերլէնէն - Ջիֆիւտ միլէթլէր, / Պէքչի կօյտուլէր, / Միսմիլ մէզէրէ քի էզիզ թենի կօյտուլէր...

17. 13բ [Տաղ սուրբ Յարութեան] Ավազ տերլէնէն - Ըէպպի կուտսի յօլում վարտի, / խաչ իւստիւնէ ղուրպան օլտի...

18. 14ա [Տաղ սուրբ Յարութեան] Ավազ տերլէնէն -Մէվինմաք գիւն տէրլինէ, տէրլինէ / Կարլար գէլտէր մէզէրէ էշիթլէր սէս շաղլղայ, / վէ

19. 14ա [Տաղ սուրբ Յարութեան] Ավազ տերլէնէն -Գէլտի շու մէհրէմ մաքթաղէնլի օ սապաքընէ վէ էֆթէ պաշի, / Գիրիվի գէօրիւէր ըէպպընի...

20. 14բ-5ա [Տաղ խաչի] Ավազ սալիպընէ - Խաչ իւստէ ալչաք մբլանմիշ, / Տենիզ գեօզլար կարանլանմիշ, / Կրմըզ կիւնլէն թենընն պօյանմիշ...

21. 15ա [Տաղ խաչի] Ավազ սալիպընէ - Յիսուս էվլատում պիր թէնէ, / Նիչիւն մբլանմիշսին խաչայ, / Գէօր սենընն միսմիլ իւզիւնէ, / Օ թափօր տաղընէ թիւրյու...

22. 15բ [Տաղ խաչի] Ավազ սալիպընէ - Իսքենչէ վաքընթընէ, ըէպպինընն ըէպպինընն կարշընտայ տուրուվի վէլտէսի աջընթլէն, / Եալվալի սեպլէն չաղրընը...

23. 16աբ [Տաղ Էջմիածնի] Ավազ իւչ քիլիսենընն - Ռույկում պիչիմ գիւզէլտընը, գիւզէլտընը, / Սոլէն եափլմիշ չատընը...

24. 16բ-7ա [Տաղ սբ. Կարապետին] Ավազ չենկլինընն - Մաղրուպ թէրէֆ մուղընտայ, մուղընտայ, / Էրմենի թախտի օնտայ, ջիմլէ եէսրէթչի օնայ...

25. 17աբ [Տաղ սբ. Կարապետին] Ավազ չենկլինընն -Պաղընն քէտի նէ ջինս մունդառ Հէրօվտէ / Հէրօվտէ փատալայէ գենտի տոզանլէրը գիւնտէ...

26. 17բ-8ա [Տաղ Վան քաղաքին] Ավազ Վան շէհրինէ - Տենիզ օվասընտայ մէսքան չիչէքլի տաղլար փէրիշան, / Օնդատընը յուլու սուրբ նշան. / Գիւզէլ շէհիր տեօլար Վան...

27. 18աբ [Տաղ մեղաց ալեկոծութեան] Ավազ գիւնաք տալկամասընէ - Մէրթ ըուզգէրէ երաստ գէլտընմ, / Նէ տէմէստի պէն սարսլտընմ, / Պէնեէ էշիթ տուր պիրէզրմ...

28. 19աբ [Տաղ զղջմայն] Ավազ փէշմանէ - Տիւնեայ էշկինայ ալտանտընմ, պօշ նէֆիլէ չապալանտընմ, / Էյ վաք, / Չիրքին գիւնաք իլէն տօլտում...

29. 19բ-20ա [Տաղ առ Յարութեան] Ավազ տէրլէնէ - Եէնի չիչէք փալաքլէնտի պու գիւն, / Եէնի մէզէրընէն, / Գեօգէրմիշ ջանլար պաղչասի, եէշիլենմիշ փէք սէֆալի...

30. 20ա [Տաղ առ Յարութեան] Ավազ տէրլենէ - Նէ տէմ տօլտի բէպլի խուտայ եարի գէջէյէ, / Ձէլզէյէնտի գեօգի հիմտէն չարփըլտի տիւնեայ...
31. 20բ-1ա [Տաղ Աստուածածնին] Ավազ վէլիտուլլահայ - Շու պէթլէհէմ շէհիր սէֆալի, / Ջիմլէսինէ վէ Իսրայիլի, / Սէն գէլիր ջիհան միլէթի, / Վէլիտէյէ չօճուք կուջաքլի...
32. 20բ-1ա [Տաղ Աստվածածնին] Ավազ վէլիտուլլահայ -Վալիտուլլահ վէ պիքիր քըզ Մարիամ, / Սընընզ յիրէգ իլէն եալվարայիվ սէն, / Պիքիր այաղկն սէրըլըփ աղլայ սըզլարըմ...

5950
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷ-ԺԸդդ., 226 թերթ.

1. 48աբ [Օրհնութիւն] -Տօլվաթըն զիատ օլսուն, ումրուն կունըն չօխ օլսըն, պիր գունուն պին օլսըն, տօստըն տօստ օլսըն, դուշմանըն դա տօստ օլսըն...
2. 206ա [Տաղ, 4 տող] - Մախուլ սօզա մաճնուն խէւն է տախայիլ օլուր, / Աղ ախչայ դառայ կուն իչընտր...

5954
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Աստրախան՝, 1780-1799թթ., 152 թերթ.

1. [Տաղք] 12բ-13ա Թուրքի բառէ - Ազալ բաշտանէ սէվդիճակում / Եար մանումի աղլամախ ումարում, / Գինա գելուրամ...Սան սան բու *մահմուտում* բաղի բօստանի աղլամայ:
2. 16բ-7ա Թայջաս աթտայ ջան վար եզգիլ սուապի, / Ջան չխար ջանսուզ բաղանի նէլարսան...Ջօլիալու Իւնուֆ դէր դօղրու եօլի, / Գէվանդայ բաշ ուստայ դուրար իզրայիլ...
3. 17ա Թուրքի բառէր - Ջանիմ էվլամ բզայ բիր դօվլաթ վէրսայ, / Արթուէ էթսայ նամուսըմզը արզմուզ, / Բիր աբուդան ալթմիշ օղուլ թարասակ...
4. 41ա [Պատմական տաղ] - Ասլինի սօրար սան էյի բիր աջամզատայ, / Օլտաթայ օթուր միր բիր դաֆէլ զաղայ...Աբլուջ խան տիալար չարխաչի բաշի դիալար:
5. 41բ [Պատմական տաղ] - Դիլում սանայ օգիտ վէրիմ հարգիզ եալան տէմիսան, / Եանդուրուլար ղիամմաթայ օզ գայմալինեմի ասան... Իսայ ինանա մուսայ հանի, չաղըր օն իքի իմամի քօրքիդայ դայեանմիասան:
6. 42ա Մանն դարիպամ դակմայ մանամ, / Քօնկլումայ, գուլայ, գուլայ...
7. 44ա *Քէշիշ օղլի՞* Բաղնդայ վար հազարայ գուլ, / Մաղրուր օլմայ շէհդայ բլբուլ, աչըլուփ տուր սֆայ քաքուլ, / ալմիշ կէլարայ կէլարայ...
8. 46ա *Քէշիշ օղլի* Աչլաղի ջանաք ղափըսի, լալու գոհ վարդուր եափրսի, / Ղլտան ինջայ տուր քօրֆըսի, գէյայ պիլիրսան գէլ բէրի... Քրիստոս օ էյ տէր ամանն, դաղի դաղի տութար տումանն...
9. 49ա Բու բէշ գունլուկ ֆանայ իչուն տօվուլնայ դարդայ դուշմէպսան, / Հէյ բուգուն վարսան սաբային եօխլսար տօվուլնէ դարտէ տուշուպսէն հէյ...
10. 49բ Տաղ բլբուլ թուրքեւար - Բլբուլայ գիալա տիալար, / եար գուլայ բլբուլայ տիալար, / բաղարէն բէլայ տիալար եաղիսան, / Սանեայ պիլսան դահայ իմանամ...
11. 50ա Տաղ թուրքեւար - Աչմադան գէօրէիմ մուլքի չոբանիը ղիլտում բէրքէշտի զօբամ տարեայի...
12. 52ա Իչմադամ գեօրէիմ մուլքի զրբանի, / Նըղիլտամ բէր քէշտի չօգամտարեայի, / Խնդութեամբ ընկերիմ ես նավահանգիստ...
13. 52ա Մուսայ տաս - Փղդարի ֆարդատ իչուս փաքտարի, դօվլաթէ իսալամ, / Ուչատինան ովլանուէերսան հագէգաթ էիսալամ...*Իդրայէ* դէրտարքահուայ գալանայսնայ գալուր...
14. 56աբ Հէի գօգէկր գէլտի գէչտի, / Գօրամատում եարումի, / Գուլ եարինդայ բլբուլ աղլար, / Բէնում սահ ու զարումի...

5959
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Հռոմ, 1682 թ. 111 թերթ. Յաւելագրութիւն հետագայի, 49 տող.

1. 110բ-2ա [Տաղ] - Օ դոշուն տօստ պաղընայ, / Գընտրդեղ ալ ու զարմ, / Ղօնչայ գուլա պագտմ...

5974
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԷ-ԺԸդ., 196 թերթ.

1. 193ա [Թեյթ] Սիքքէինէ - Սիքքէ զէրզարք եարին նամի սալթանաթքին ճիհան, / Շահին տինենտիր դուլի իսքէնտէրի ու հէպքը
2. 193ա Նիչինէ տէօվլէթի տին ըէֆտէ պուտ չան աղաճայ, / Պէնմի նատիրի իրան զէրար տէթխուտայ...

5985
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Սեչովա՞, ԺԶդ., 152 թերթ.

1. 125ա [Ցիշատակարան հետագայի՝ հ.դփչ 8 տող] -Պու պիթք պօկտան սարկաւագընընտրը Սէչօվու օլքէն սֆխ օլուպլայ եազրբդրը քի պու պիթքիք նիսարնսասյնայ անընկ ճանը ուչուն պիրի այլը մէր այդընտայ ճանընայ ուչմախայդսրն.Ամէն (այսքանը):

6024
ՄԽԻԹԱՐ ՍԵԲԱՍՏԱՑԻ
ՃԱՐՏԱՍԱՆՈՒԹԻՒՆ

Փայաջուկ՞, 1757 թ., Գրիչ՝ Մէլիք Մկրտիչ Փայկաճուկայ, 82 թերթ.

1. 81բ [Պատմական տող Հալեպի մասին] - Նալէթ օլսուն, նալէթ օլսուն, Յալէպ / քիմեշ, յալէպէ կիդան դուրպէթա, / Եօն պէշ եաշա ուշաղ իդիմ, չքտիմ դիար...

6092
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կարուն քաղաք, 1601թ. 364 թերթ. (Ցաւելագրութիւն հետագայի):

1. 333աբ [Տաղը] ա. - Բէհէզալում բու նա՞ իշտուր, սան արի այ ասլի միսան. կէրինան գոգ դա՞ բլուր օր ինքա դուշման, այ խալչմիսան էրինան ալմիշսան...(16 տող)
2. 333բ-4բ բ. Բու դունիայ քն դեմայ դալմիշտուր սրայի բու դունիայտէմ այ դալմիշտուր սրայի ֆիքրընտմ ասընլամ խափ տիլտայեմ տէյի...(24 տող)
3. 334բ-5ա գ. Տաղ *Ալբունի* - Տէր էլի դաշար դունիայի քաֆ շէհրուն գազդրն քիր ալայի բանտի այի յուտայի գաբուրտուն ար...
4. 335աբ դ. Չօխտան բարու հասրաթլրդրն չաքարտմ, բոյգուն հասրաթընմայ դովլրտրմ շուքուր, էլլարին վարտրը արքան յէրինայ, տովլաթի արքանի անդտիլար շուքուր:

6185
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԷ դ., Գրիչ՝ Յովհաննէս Աւերկացի, 83 թերթ

1. 75բ-82բ [Տաղ] Բահար ալդի բլբոլ - Բաղչաեայ գալդի, գուլինի դուրմատի, / Քաֆիր աղլաղի, դէդի սէվդու ջանում...
2. 76ա *Բարսէղ Վարագեցի* Աղլար բաղդայ, գուզալ, գուլինի իսքար -Գերի *Բարսէղ Վարագեցի* չի՞ գործեցիր բան մի բարի, օմարամ...

6246
ՍԻՄԷՈՆ ԲԶՆՈՒՆԻ
ԳԻՐՔ ԾԱՂԿԱՆՈՑ ԲՈՒՐԱՍՏԱՆ

Սաղիանի Ս. Ստեփանոս վանք, 1832-1836 թթ. Գրիչ, ծաղկող՝ հեղինակը:

1. 158բ [Տաղք պատմական] - Կէլին քզլարի ոտքն է, / Կէլին քզլարի ոտքն է, / Կէլին քարտաշ իսկէյէ վարալրմ, / Վարալրմտայ պիր դայէսճի...
2. 161ա Ի գոյն զօրեղ փչան յոյքէլին հոգմոյ - Հէր եսկէ տրը Էմին փաշայ հիքմի / Գիշար տաղու տաղայ, / բօզդուն վէրտի մուս փաշա / ռհ հէր եսիր օլտուքլար գավուր էլնտան...
3. 161բ Յաղագս հոգւոր սիրոյ - Նիչին այ սէվտիկիմ նիչին աման, աման...
4. 162ա Մէլիք ալահ դուլու վերայ ասացեալ - Մէլիք ալահ դուլու սուլթան աղալար խանլար չարին / Տօլանտի եուվրան եօնտի նէյէիմմ.
5. 162աբ Թօփալ Սիմէօն եպիսկոպոսի վերա է ասացեալ ոմն աղդի...-Չարխի ֆալաք մանի սալմայ / Նազարդան օմիր գիրտի բաղտմ տօնտի նէյէիմ...

6438
ՏԱՂԱՐԱՆ հբ

ԺԹ. դ., 87 թերթ

[Տաղք. արեւելքում տարածուած բազմաթիւ պոետիկական ժանրեր՝ տիվանի, գալենտէրի, սէմաեի, թէճնիս, գօշմա, գասիքաճ, ռուպաեի եւ այլն)

1. 1ա Տիվանի *Պահարի* (նաեւ՝ 6բ, 12աբ,13ա, 17ա, 22բ, 30ա-2բ, 36բ) - Սեգլիսի երպապի տիլ ամատելէր հու մէրհապա...
2. 1բ-2ա Տիվանի *Մէտաէի* (նաեւ՝ 2ա, 13բ-4ա, 23ա) - Ազ մի սէյրան էօլէմիշ ռուհի ռէվանըմ պու կէճէ...
3. 1բ-2ա Տիվանի *Մէկզունի* (նաեւ՝ 6ա,7ա,8բ,9ա,11ա-բ,15բ, 20ա-բ,27ա-28ա,37ա,40ա-44ա, 58բ-9բ,62ա)
4. 2բ Տիվանի *Ակեաեի* (նաեւ՝ 16ա, 17բ-18ա,23բ) - Ակեաեի տէմտէ նուֆէէ ալէմի հիւրրեմէլ ետիրիր...
5. 2բ Տիվանի *Զաեիֆի* (նաեւ՝ 9բ,10բ, 16բ,28բ,45բ-46ա) - Պարէք ալլահու նազիր հազգա կիւզէր գուշրն կէօզիւն...
6. 3ա Տիվանի *Ճէիտի* (նաեւ՝ 5բ,9բ,18-բ-19բ, 33ա-բ,55բ-58բ) - Եանիճէ սէվմէմ կէօզիս ուհու պէնիմ կէօճիւմճէ տիր...
7. 7բ Միւսթէզար գալենտէրի *Շուխի* - Կէլ չէշմէ գազեմ պու կիւլիս սենտան օլարազտան...
8. 8ա Միւսթէզար գալենտէրի *Էօմէր* (նաեւ՝ 15ա-բ) - Էյ շահի ճիհան, շէվգէթի տէվլէթ սենին օլտուն...
9. 10ա Միւսթէզար գալենտէրի *Շագիրի* - Մէյլէտտի պու տիլպէրէ պիր ճօշումա կէլտի...
10. 10ա Գալենտէրի *Թանգիրի*(նաեւ՝ 14ա, 29ա) - Աշգ եթտի պէնի աշգը հայրան քիւչիւճեքտէն...
11. 14ա Սէմաեի *Ապիտի* - Աեաղըմ մատըմ աթմազ պիրէէրէ մէյխան էտէն դայրի...
12. 14բ Սէմաեի *Ֆասլը*(նաեւ՝ 29բ) - Պու ասրին տիլպէրին ճէվրի շէքիլմէզ էլ աման օլտու...
13. 15ա Սէմաեի *Նէպաթի* - Կենիլ ամմա մուհապպէք պահրընա պին քէս սէֆիլ վէրտի...
14. 16ա Սէմաեի *Հաշիմի* - Տիմաղի ճանա պու պիր քեա(ք)ֆիպի... ալտրմ...
15. 21ա Թէճնիս ելիֆլամ *Գարամնի* - Էէր ելիֆ օգուտում թէրպէ էյլէտիմ...
16. 21բ Թէճնիս *Մահզունի* - Չօգ կէմիլէր իւզէր աշգրն պահրինտէ...
17. 22ա Թէճնիս *Մէնաթի* - Պիր մէլէք սիմաեէ կեօճիլ տիւշիւտիմ...
18. 25բ Գօշմա *Կէվիէրի* (նաեւ՝ 26ա-բ) - Մէնի իչիւն պէ եյ չէշմի գեթտանըմ...
19. 34ա Գօշմա *Սարհոշ Օղլու* - Նազը հիլպէր սենին խուշ պագդշլարը...
20. 34բ Գօշմա *Մէճնունի* (նաեւ՝ 48բ-9բ) - Վարսում քեամիլլէրտէն պիր էօե եաթ ալսամ
21. 35ա Գօշմա *Տէհրի* - Տին նէ եարատանը սեվէրսէն հալիմ...
22. 35բ-36ա Գօշմա *Իրֆանի* - Տէրունիմտէ պիր տէրտիմ վար գազիլէր...
23. 38ա-39բ Տասիքաճ *Թիրթիրի* - Տասիքաճի տին նէ՞ եէլիմ մէթհինէ տիգգէծ կիւզէլէ...
24. 44ա-45ա Տասիքաճ *Մէշրուֆի* - Իս(թ)ամպօլ շէհրինտէ կէրէք քէօեիւնտէ...
25. 46բ-48ա Տասիքաճ *Բավզիա* - Կէօճիլ հէվալէնտի...պաշապիր հալ կէլտի...
26. 50ա-55բ Տասիքաճ *Նէվնի* - Թուքաթալար սեօզին գալաի սէլիմ օլ...
27. 60ա-62ա Տասիքաճ *Լիմճէեի* - Սիզլէրէ վասվընը թագրիր էլլէեիմ, պու մըսրընը ճէնկի արէպիստանի...
28. 66ա Տասիքաճ *Նուրի զատէ՞* - Պոեաճի օլտու պիր քիմիտէն չըգարտը տիւրլի...
29. 66բ-67բ *Մէսիհի* մուաշշէր *Մէաեի* - Պէյինտի նազշի գուտրէթլէր էգէլ պարի...
30. 70բ Գալենտէր *Նիհատի* - Պուկիւն պատի սէպա ճանանէնին օլմիշ...
31. 73ա Գալենտէր *Ճիտայի* - Տիշմիշ եազ ախ նէ չարէ հազ պէլա էլինտէն...
32. 73բ Քօշմա - Պիր հուրի տիլպէրին հաստէսի օլտու, տէրտիմիզ տէրման օլմատը կիթտի...
33. 74ա-87բ Ղազել (25 գազել) - Եէթէր ճէզր էյլէտին, տիլպէր պուճանտը եթմէ սալթանըմ...

6440
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹ. դ. (1809-1830 թթ. միջեւ), Գրիչ, ծաղկող Յովանէս, 45 թերթ.

1. 8ա Խաղ ի գոյն զօրեղ փչումի - Մարասկէր տր էմին փաշայ...
2. 25ա-6ա Տաղ սիրոյ եւ ուրախութեան

տանկեվար.- «Դաղլարա դառ եաղմիշ, / Նէ՞ գիւզէ օլմիշ...

3. 26ա Խաղ անուշ եղանակաւ ի գոյն...տաղին -Կէլին քզլար իսկէյէյէ վարալըմ, / Իսկէլէտէն պիր քայրքչի էօմրում թուալըմ...
4. 26բ Խաղ սիրոյ տանկեվար -Իքի տիլբարի սէօյլէրամ, քիրիսինին մէթին էյէրամ...
5. 37ա Դաղլար դարայ զիլ օլտի, եաղի դարայ զիլ օլտի...

6463
ԱՐՈՒԵՍՏԱՔԱՆՈՒԹԻՒՆ հբ

1773 թ., 84 թերթ. Կազմված է 3 տարբեր ձեռագրերից:
Ձեռ.Ա. Այս է գիրք Աքսիրական որ կոչի *քիմեայ* զոր գործեալ են ազգն տանկած շէխտաֆին եւ մին հոմնոց ազգեն ուրացեալ եւ ճապիրին եւ այլոց արհեստաւորաց շինեալ են եւ թարգմանեալ ի հայոց գրոց.

1. 2ա-65ա Էսրարի իլմի քեֆֆի գլտրմ ալէմի իվշաապու կիզլի սըրրի գըլրտրլմ...
2. Ձեռ.Բ 66ա-71ա Ֆասլլ էֆսէնդին ռուհինի չրզարմագ պէեանինտէ տիր պու թէրքիպ. Տիլէտիկինգատար քէլին ալուպ ռֆազլաեալար պատէ ըսրնագ եիրտէ պիր...
3. 83ա [Դեղատոմսեր (8տող) Զայտրիկ գիտցիր որ սոքա համայն որ գրեցեալ նախն պիտոյ է և յետ այնը ձախ կողմին որ տոուգութիւն լինի (տարբեր բույսերի եւ կենդանիների իւղերը ստանալու, օգտագործելու եղանակները, դեղատոմսեր)] - Իմտի իլմի թըլա՝ իլմի մեղրու, վէ իլմի ազիզ վէ շէրիֆ օլա եանի..

6488
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Նոր Նախիջեւան, Կախէթ, ԺԹ. դ. (1823ից առաջ), 64 թերթ.
Հեղ. *Միմէօն թուխալ եպսկ.Թզնաւի՞*

1. 63աբ [Տաղ եւ որոշ պատմական] - Կէլին ղըզլար իսկէկէյէ վարալըմ, / Վարալըմտա պիր դայէթճի էօմ(ր)իմ պուլալըմ...
2. 64բ [Տաղ] - Նիչուն սէվտիլիմ, / Նիչին աման, աման, / Մէվիրում սէնի...

6517
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Հառիճ, 1842 թ., 31 թերթ. Բաղկացած է 2 ձեռագրերից.

1. Ձեռ.Բ 16ա [Արձակ տաղ] - Եէնտըմ թունայ ելսընայ տույտուլար տիլպէր տույտուլար ալէյլիմ. Տույտուլարտա էլ սեօզիւնէ ուտուլար...(11տող)
2. 31աբ [Տաղ. Հայերէն 11 տողին յաջորդում են հայատառ թուրքերէն տաղի 18 տողեր] - Ջունքի շիրին կեօզլէրինտէն, / Սէնքի սաքընըն, պէնի նուրի / Տուրտէն թապիր օլան...

6562
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1771 թ.ից առաջ, 207 թերթ.

1. 5ա-6բ Գրառաջք (Չափածո ի և հբ) Թուղթ Եղիազարու Այնթապցւոյ յԵրուսաղէմէ ի Կ. Պոլիս յամի 1666 - Ահ պէնիմ ճանի էզիզլէրիմ էկէր պու դարիպ պի կեանէ, / Պիտէ վանըն իհվալընտէն...

6577
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸ դ. (1786ից առաջ), 171 թերթ.

1. 1աբ Գրառաջք «Յերգոցն երգոյն Սենութենէն Գր.Նարեկացւոյ».
2. 5բ-7բ Բառք արաբացւոց ի թուրքաց բարբառ (հայատառ արաբերէն-հայերէն-հայատառ թուրքերէն բացատրական բառարան)
3. 11բ-2ա [Տաղ] - Կէչ օլ սէվդի սայատանքի սարայտան...
4. 12բ-5ա Էջերի ազատ մասերում շարունակութիւնն է հբ-հայերէն բառարանի:

6620
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸդ., 164 թերթ

1. 80ա-4բ [Աստղաբաշխութիւն հբ] - Տէրպէանի ահքեամի զօհէլ տէրպեաթի ֆէլէք.

6657
ՏՈՒՏԻ ՆԱՄԷ հթ

ԺԷ. դ., 197 թերթ.
Բվնդ. Պարսկական հեքիաթ՝ Մայմունի, Խոջաստի եւ Թուքակի մասին.

1. 1ա Շօյլէ ըէվայէք օլուստուր քի, հէնուզ թարաֆընտէ պիր շէհրի...
2. 13ա Տուտիյի քեամիլ սօյլէտիկի հէքեայի տուտիյի հինտի հէքեայէյի պիրինճի.
3. 18թ Հէքայէյի մէրտի ճանպազ մէնաքիպի իքինճի.
4. 26թ ՀէքայէյիՆիշպուրի մէնաքիպի իւչնճի.
5. 34ա Հէքայէյի սըփահի խան մէնաքիպի վասըլի տօրտընճի.
6. 61ա Հէքայէյի ալթնճի.
7. 67թ Հէքայէյի յէտընճի.
8. 74թ Հէքայէյի տօղուզինճի.

6694
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԿԱՐՆԵՑԻ. ՏԱՂԱՐԱՆ

Կարին, ԺԹդ., Գրիչ՝ հեղինակը, 26 թերթ.

1. 17թ Ի խնդրոյ ուրեմն ըաբունոյ յօրինեցաւ այս Տաղ իբր թարգմանօրեն Հէյ Աղալար խաղին որ կայ հանդիպող գրել (10 տուն. կեսը հայերէն, միւս կեսը՝ հթ) - Հէյ ղազալէր խաղ կեօրինտի կինէ ղարիպ սեարրմ է...
2. 21թ-2ա Տաղ սիրոյ ի խնդրոյ ոմանց յօրինեցաւ ի գոյն փէրիշանտըրտէն (վերջին երեք տունը՝ հթ) - Է սիրահար, բաղծանք սրտիս սիրահար, / Փէրիշան տըր տէլի կեօնիւլ փէրիշան...
3. 22թ-6թ [Տաղք] - Կէզէ կէզէ պու ջիհանի աքքպէք նօլսամ կէրէկ...

- Օտալար օտալար վէրան օլասան...
- Պաշընտայ վար ֆինօյ ֆէսի էման...
- Կեալ եանընմա գուզում ճէլվէ, քաչմա պէնտէն...
- Պիր ե օսմանընն սէվտասի վար գարիպ պաշընտայ...
- Այրընխ վատէսի ներիշտի, / Պէն աղլարրմ տիկրմ իվխան էյլէտի...
- Նէ եարարսընն ապիլէ էֆէնտրմ, նէ եաբ...
- Շէյտայ պիլպիլ ճիտայ տիւշմի շօյօյօյ կիլնտէն...
- Եաղմուր եաղար տաշ իստիանէ...
- Էֆէնտրմ կիլ պահար օլտի...
- Պատէ իչմէզ պատէսընի տօլտուրամ...
- Ղէմ տօլտի սէրրմէ՝ շատ օլմա կիւնիլ...
- Հէյ կիւզէլէր շահլար շահի էֆէնտրմ...
- Գալէնտէրի. Հախտան տիլերրմ, եար պանա մէհման օլա պիր կիւնլէրին...
- Խէյլի տէմտրը պէն արարրմ եարրմի...
- Փէրիշանտրը դէլի կեօնիլ փէրիշան...
- Մանտուր թէք պէնրմ սէվտիկրմ...
- Այեա պախտրմ դալրմ դեօնտի հելալէ...
- Մայիլրմ պիր շիֆա քեարէ...
- Միշտախ օլտում, էման, էման դիլպէր սանայ...
- Օյնար իւրէկ թէրէնումի չէնկի չէզանէտէն...
- Էման ֆէլէկ քիմէ կիտրմ տատապէն...
- Վար մի պէն ճիլէյին պիր ղանի տօլմիշ...

6703
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Բաղէշ, 1816 թ. 141 թերթ.

1. 35ա-40թ Մեկնութիւն քրիստոնէական վարդապետութեան
2. 42թ-6թ Յաղագս աղօթից եւ որպիսութեան (միայն 42թ-ն՝ հայերէն) - Քրիստոնէական հաւատք վէ սահիհ իհթիգաթ պու տուր քի...
3. 79ա [Տաղք] - Շիզէրինէ սէն ալտանմա ըէզ կէյէր..
4. 79ա Վասն ոչ ցանկալիյ - Նաֆսի արզու իլէ նազարիթէ կէլ...
5. 79թ Պիր պայ տէվլէթլի հալի հալաթինտէն ասլա ֆուգարէնին...
6. 80ա Վասն արքայութեան - Հացիւ հէզար պու ճիհանի սէվէնէ...
7. 80ա Մաղրուլին տիր խասմին եխիւտայ քէրէմսիզ գուլը տայիմայ...
8. 81թ [Խրատք] - Պէնի իսրայէլ չէօլտէ պէրի ու եապանտէ գուտրէք հէվասինէ...
9. 83թ [Առակք] - Պիր տիշէնի դայէթ կիւնահքեար ֆայիշէ տայիմա սուրբ Աստուածածինինի մէտհինի իտէր իտի...
10. 85թ Բառարան էջի վերջում՝ հ եւ հթ
11. 86ա-8թ [Տաղք] - ա.Սրբոյն Բարսեղ տէմիշ տէրտլինին եարէսինին էօրմէք պէրպլիյի էօլտիւրմէք տիր - Էյ կիւնահքեար չէքմէ պիքէրտ, ինքինապ (երկիւղ) կեօզինն եաշրն տէրտինէ էքսէն հիւլապ...

12. 88բ բ.Ի վերայ հօր և որդւոյ և հոգւոյն - Միեր օլուն պէյան նուր պէրի...
13. 96ա-7ա գ. Աստուածաշնչի գրոց - Գուրպանին օլամ սանա էֆէնտիմ Յիսուս Քրիստոս, / Քի պիզի լայիք կեօրմիշսին...
14. 99ա Յաղագս գլխաւոր պատուիրանէն սիրոյն ասացեալ և ընկէրին - Պու թէնպիհլէ նէ՞ տիւրլիւայ հարէքէր էքմէկիյից...
15. 140բ-1ա (21 երկտող) Զէն հոգէորին - Է պէտ ըամու իսմին սրքմա պիլ հէր տէմ...

6732
ԱՒԵՏԱՐԱՆ հք

1724 թ. Գրիչ՝ Իգնատիոս բանասեր Ենկիւրեցի, 177 թերթ. երկսիւն.

1. 2ա-176բ Քիքապ ըլ միլլաթէէ տուա էլ մէսիհ իպն ի Տաւուտ, իպն ի Իպրահիմ...

6744
ՊԵՏՐՈՍ ԲԵՐԹՈՒՄԵԱՆ
ՏԱՂԱՐԱՆ

1796 թ. Գրիչ՝ Թադէոս եպս. 167 թերթ.

1. 135ա-7ա Եւ քանզի չիք հարկաւորագոյն առ զարգացումն մանկանց և երիտասարդաց քան առաքինութիւն, վասն ի վախճանի չափաբանական գրքկեանս և զնոսա համառոտապէս դնեմք տաճկաւար զի ասացեն ի բերան. - Քազիլէքէր սէրֆիւրազի իհթիգար, / Փավլոս անկայ վէրիր զարիֆ պու եք հադ, / Իհթիգաք տիր ֆիքրիմիզտէ բուշէն նուր.

6817
ՎԵՑՀԱՁԱՐԵԱԿ հք

ԺԹդ., 56 թերթ.

1. 1ա-43ա Պապի ֆիյ պէյան պէրվէջ քամէր: Ալթը պինլիք քիքապտան Պիոմիլլահ ըահման ըրահիմ: Ըուզնամէի քի էլ պէրրուհաք - Պիլ կիւ քիմ. կիւնէշ հէր պուրճտայ պիր այ տուրտուր...
2. 51ա Մէլամէք նէֆ իչիւն պէկլէր եշմնտան էմին օլմազ...

6868
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Ալիկուտնայ, 1720 թ. 229 թերթ.

1. 229բ [Նամակ. 8 տող, յաւելագրութիւն հետագայի] - Տէնիզ եօլու սլնայ...վարտր էմիզ պիրի պիրիմիզէ տօստլար թուշահ ... պիզիմ երլէր միրան օլմազ պազիլէն տօստուն հապէր ալայմատտում տօս(տ)լար սեակիլի տօստում:

6891
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ ՍԻՄԵՈՆ ԿԱՐՆԵՑԻ,
ՋԱՍԲՈ
(Հաւաքմունք ի հին մատենից)

Գիւղ Բողասքէսէն (Շիրակ), 1855-1858 թթ. գրիչ՝ հեղինակը, 131 թերթ.

1. 64բ-94ա Պատմութիւն Ա. Պու թէրիւ Իսկէնտէրի զալղար թէրիւ... դունիայնը իւչ փայի դուբ էթի. Կուլակ ասրն բու թէրիւ է մսրը շէհէրընտէ չօք բիլուճի վար իտի...
2. 94բ-100բ Բու թէրիւ Էղիայ դպտի քէշիշրն դր պուլտում տասնապատճառ ատլի քիթապտան եազտրմ - Նէսլիինէն դպտի բիր քէշիշ վարտի...

6915
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1843-1883 թթ. գրիչ՝ Ղազար տրց., 92 թերթ

1. 15բ [Տաղ, 18 տող] Նազլի եարն - Շասր աքնան տալտնան սարալտի...
2. 19բ Նէշա օտլամէյիմ նէշա եանմէյիմ...(12 տող)

6933
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Թադէոս առաքեալի աքոռ, 1812-1814 թթ. Գրիչ՝ Աստուածատուր վրդ., 86 թերթ.

1. 10ա [Տաղ] Սանա խուրպան օլիմ չանկլի քիլիսա...

6994
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Դաւոի գիւղ, 1800թ. Գրիչ՝ Քույակ Ալաշկերտցի, 86 թերթ.

1. 47բ [Տաղ. 14 տող] Ղափուսին տօլաշը հէպէլա, / Տօշէնմիշ օյկուճէ...

6998
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Ս.Պետերբուրգ, 1839 թ. Գրիչ՝ Սամուէլ Աբրահամեանց, 100 թերթ.

1. 90ա [Տաղ] Թուրքի - Տաղլէր սանայ, պաղլէր սանայ, / Պահճէ սանայ, կիլէր պանայ...

7009
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ. 26 թերթ.

1. 7աբ Սէմայի - Պիկիւն պան պիլ կիւզալ կեօրտիմ...
2. 7բ Տասիտան - Եաֆայ ղափկսկնտան իշարի կէրտմ, / Եավալ չարսըսին...
3. 10բ-1ա Այլ տաղ Աստուածածնայ թուրքի բառով - Աստուածածաին կոյս Մարիամ, սէնսին էֆէնտիմ տօղուրան...
4. 11ա-12ա *Կարապետ դպիր* Տաղ վարդի եւ պիլպիլի (ի եւ հթ) - Եօլարի կէչէր աշար պաղլէրի...
5. 12ա... *Կարապետ դպիր*, որ ծառայն մեղաց, / Զպիլպիլն ըզ վարդին...
6. 12ա-3ա Տաղ եւ գովասանք սր.Կարապետին - Իսմին անկսամ կուլամ համան, / Տէրտի տէրման սուրբ Կարապետ...
7. 14ա-5ա Տաղ կարօտով առ սուրբ Լուսավորիչ - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Իւրէկիմ թութուշուի եանար...

7044
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Խոր Վիրապ, 1774 թ. Գրիչ, ստացող՝ Գրիգոր Սիւնեցի, 102 թերթ.

Բվնդ. *Գր.Սիւնեցւոյ* Քարոզք ի եւ հթ

1. 43ա-76ա Քարոզ Մեծի պահոց երկրորդ կիրակէին ի վերայ նախախնամութեան այստվածային սուրբութեան - Սուրբն Օգոստինոս պոյուրուր քի Քրիստոսըն հէր մուճազաթը պիր տիլտըր.

7051
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., 30 թերթ.

[Տաղք. ի և հթ խառը. 1-3 տողերը հայերէն, 2-4՝ հթ: Բովանդակութեամբ միմեանց շարունակութիւն են կազմում].

1. 22բ-4բ Տաղ սուրբ Գրիգորի Լուսաւորչի - Ես քո սիրուն չեմ դիմանայ, / Իւրազէմ տութուշուբ եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանայ, / Պէնի տուվատան յունութմայ...

7057
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸ դ., 49 թերթ.

1. 12աբ [Տաղք *Նաղաշ Հովնաթանի* ի եւ հթ խառը, երբեմն միմյանց շարունակութիւն են կազմում] Այս եաս տաղ սիրոյ - Ում նմանես արեգակն ոյոյնտայն վէր մանայ, / Պիլպիլներն նալայ կերդան պէնտէյ...
2. 14աբ Գովեստ առ սուրբ Աստուածածին - Գովեցի զՄարիամ ջանանաբ կիւզալին...
3. 27բ Տաղ Ղարիպին - Պու տունեանըն օթէսի եօք, / Ղարիպլիք տիր, տէմիրտէն օք... Ով եղկելի դէմ ծառայ չէս եղէ ցաւալից, ցաւալից...
4. 28ա Տաղ ղարիպի ի *Կարապետէ* ասացեալ -Պու տունեանըն օթէսի եօք, / Ղարիպլիք տիր, տէմիրտէն օք, ...ով *Կարապետ* դէմ ծառայ չես...
5. 34ա-49բ Պատմութիւն Եղիայի Խարբերդացւոյ (ի եւ հթ խառը, միմյանց շարունակութիւն են կազմում, հիմնականում բոլոր ուղիղ խոսքերը՝ հթ). - Վասն քահանայի միոյ որ ը օսմանցւոց շէխէրուն և սօխտանուն հէտ...
6. 49բ վերջում Ցիշատակարան.

7090
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷդ., 307 թերթ.

1. 306ա [Տաղ. 14տող] - Ըստամպօլտայ մայիլ օլտմ / Պան պիր գուզալայ...

7117
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1440թ., Մեծոփայ վանք*, Գրիչ Յովհաննէս Արճիշեցի, Թովմա Մեծոփեցի, 347 թերթ.

1. 147բ «Արքայան քրիստոնէից» հ.ղիչ.-

Առի քանդրի. Առի գուճլու: Առի աջալսը: Ցիսա քի խաչա չընտընկ: Ռահմաթ, չրգլիլ բիզա (այսքանը):

7193
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԷդ., 164 թերթ.

1. 69ա-70բ Տաղ քաղցր (անավարտ) - Էյան էյլէէմ պէն էգէլի կէօքտէ իտիմ, / Կէլտիմ քի, կէլտիմ քի, կէլտիմ քի...
2. 74բ-6բ Տաղ ասացեալ ի վերայ Թումայի - Թումայի տէր, սուչում չէ տընը, / Կիւնահընմ նէ պիլինմէզ աքար, / Պէնիմ չէշմէմ եաշի սիլինմէզ...
3. 101բ-5ա Տաղ ուրախութեան (հ եւ հթ) - Յորժամ եղու գարուն, / Եկ պիւլպիւլն այգին...Վէ պահար կէլտի պիւլպիւլ պահչաեայ, / Կեօրտի կիւլիստանի պօշ գալմիշ, / *Նախաշն* ասաց, թե վարդն խիստ աղեկ է...
4. 107բ Պիրդանէ պաշլատրմ պիւլպիւլէր կիպի, / Վարդն է նըստէր ի բարձր ով թագուհի...Շնորհեա մեզ տէր ընդ աղքատացն, / Օրինակեն *Ղազարու*...
5. 109բ-11բ Տաղ ուրախութեան (հ եւ հթ) - Ես քու սիրուտ չեմ դիմանար, / Եւրէկիմ տուքուշուպ եանար...
6. 119ա-20բ Տաղ Աստուածածինին - Առաջնաճաշակ պրտղոյն մարդոյն, / Առաջի մահուն եղէ...Սէնսին արի գրզ Մէյրէմ, / Կիւնահընրզայ տէրման...
7. 131բ-3ա Տաղ *Երէմիայի* (հ և հթ) - Երանեալ կոյս սուրբ տալիդայ Մարիամ, / Ռուհի բաք վէ ղուքեարի սուլթան...(մեկ տող հայերէն, միւսը՝ հթ)
8. 134բ-6բ Տաղ *Գրիգորի*. տաղասացեալ ի վերայ տնօրինականացքի - Չօխ սէվտիկիմ յԵրուսաղէմ, / Նէ կիւզէլ տընը չէերինկ սէնինկ... Սէֆիլ *Գրիգոր* Քրիստոստընը եարանընկ սէնինկ...
9. 136բ-9բ Տաղ ի վերայ սուրբ քաղաքին յԵրուսաղէմայ ասացեալ - Ղութլու շէրիֆ տօրդ ղափուսի, / Ղանտընը եափուսի միսկի ամպէրտընը, / Եօխուսի կէլինկ ղութսայ կէօրինկ նուրի...
10. 151բ-2ա Տաղ աստվածածնուն - Կէնտի կէօքտէն սանկա շօլ միրի քէլամ աւետեաց Գաբրիէլ...
11. 153բ-4ա Տաղ գեղեցիկ ի վերայ սուրբ Աստուածածնայ - Աստուածածին կոյս Մարիամ անապական, / Դաս էլինտէն օլտում հէրէք եալվարտըմ կէչմէտիտիլէ...

7197
ՏԱՂԱՐԱՆ հ եւ հթ

ԺԹ դ., 32 թերթ.

1. 1ա-4ա Էսկի գարնան առունքն եղու մեզ յայտնի, / Չիչաքլար աչընք ավշան ավշան օլտի...
2. 7աբ Հառաջայ գիրմաօր գուրտում գուշլարանա, / Ֆահրատ պու կուլարայ կալտի նէեանայիմ...
3. 7բ Ալամ պուլուր պիր գուզալընն մաֆթունիամ, / Մորաք եարալի եարալի, / Կալպի սօն գունամ, / Օ ալմիշլար լէեայիմ պան, / պիր մաջլումամ հասրաթ պու չօլարայ կալտի նէեանիմ (այսքանը).
4. 8ա Պու գունիում պապամ, / տարտըմ տարման էտան, / եօք խայիսընն մարամ...
5. 9աբ Դուռնամ գիտարսան խէրանայ, / Գել սանի կօզում քարվանայ, / Հարեանընտայ պիր փարանայ տուռնա եարայ սալամ էելայ...
6. 10աբ Կանդեհարդան սանայ գալդըմ սարայէ, / Սանդան եօլ իստարամ, / Գար սօղրուսի սանայ օլայ սարայսանդան, / Եօլ իստարամ, արարամ պուլմամ կափուսի ...
7. 10բ-1բ Կուրպան օլում օջաղվընն, / Տաղրվան ռահմ էելայ գօյէզտան աքան բաղրվան գուլումտուր զահպապայ քօռ էքմայ պանի...
8. 12ա-3ա *Աշրդ Հապիպ* էյէ աղալար սընզայ թարթք էյլայիմ քուլի ջահվահիրտընը մալի թավրէզի գուզալար գէէմիզ զալ թօյետան պայրամայ եէզիլտընը կընմընզի մալի թավրէզիյ... *Աշրդ Հապիպ* տէտի պէշ եանայ պանտի հէտապայ...
9. 13բ-4բ Կէնայ կախպայ ֆալագ պիր շիքաթը վար սանտայ...*Քուլուք աշրդ* ճօշտի գալտի մէյտանայ...
10. 14բ-5բ Կէնաց դալի կօնուլ հաե հաե էտար - Քօրօղլիամ պիլմամ թաղտի ռիաղի նամուլայ տինինարմ.....
11. 16աբ *Թամուր փաշայ* - Խօստիկօղլի չաղրրրմ եամատաթ, / Խան մահմուտ

խանավզալ հազկա ամանաք...

12. 19ա-20բ Գղզոմ պաղդայ եաքան օղլան կզլալմայ, / Սաքան օղլան էշիլ էշկինա եաքան օղլան գուլ պէլալվար այ իմ օղլան...
13. 22ա *Կարիպ* - Տօնպարի, տօնպարի ուզուն կօրայիմ ուզուն գօրանլարայ կուրպան օլայիմ...
14. 25ա-7ա (Սկիզբը չկա) ...տըմ տէրամատըմ գուլունտան պիր պարկուզալ վէրտըմ զիլֆիմ բէլընտան վար կարիպըմ սաղլընդինան գալսընն...
15. 27ա-8բ Պլայալ նայ եայթմիսըն, / Ըղխուր օվատայ էշն արար սանի, / Պուլմազ եուվատայ քանտըմ կուրպաք եէտայ...
16. 29ա Կէթմա կարիպըմ կէթմա, / Եօլար չամուրտուր կարիպըն եէտի էլտէտըղըն եէգլի եումար տուր վայ *կարիպ*...

7265
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԹդ. (1820ից յետոյ), 60 թերթ.

1. 14ա-6բ Օրինակը թղթոյն Վինչենցիոս եպիսկոպոսի փոխանորդ պապին... - Պիզ *Վինչենցիոս Քոռէսսի* Սարտիայ արհիեպիսկոպոս վէ Ստանպօլտա...
2. 31բ-3ա Օրինակ վճռոյն *եօթներորդ Պիոսի պապին* Հռէմայ զոր գրեաց ի Կոստանդնուպօլիս վասն *Յոյհաննու Օձնեցւոյ* կաթողիկոսին հայոց ուղղափառութեան ի տաճկական լեզու թարգմանեալ.-թէրճիմէսի իլամը շէրինին ետինճի Պիոս...

7268
ՏԱՂԱՐԱՆ ԽԲ

ԺԸդ., 19 թերթ .

Բվնդ.[Ռուրայիներ, գազելներ, միֆրետ, նազիրէ եւ այլ տաղեր, սկսվում է 3րդ էջից].

1. 3ա Մուսիգինէ մայիլ օլան տիապիւ տիւտի եօթ տիորիաք...
2. 5բ-6բ Տիվանի թահմիս *Շէվքի* - Էյ փէրի գալպիմ հարապ իթտին...
3. 7աթ Նազիրէի *Կէվհէրի* (նաեւ՝ 8բ, 10բ, 11բ-2բ, 15ա, 16ա, 19բ) - Կիւշ էյլէ սէվտիրիմ տիյնէահիմի...
4. 8ա Նազիրէի քեաթիպի *Օսման* - Ապուհաեաթ պիլիւր տիհէնի եարի...
5. 9ա Նազիրէի *Մէնմունի*(նաեւ՝ 11ա, 13ա, 15բ, 16բ, 17ա-8ա, 19ա) - Կէզէրլէն սէյր իթտիմ, խուպլէրին շահին...
6. 10բ Թիւրիմանի աշրզ Էօմէր -էյ փէրի խէքլին պէնի ատէմտէ տէսէմ էլվի...
7. 13բ Նազիրէի *Մազլումի* -մէրհամէթ գըլ(զ) պէն կէտայէ էյ կիւզէլ...
8. 14ա Թիւրքմանի *Գուլ օղլու* -էյ մէլէք սիմալը տիշի տիւրտանէ...
9. 14բ Թիւրքմանի *Կիլ օղլու* - էյ ֆէլէք հիր տիւրրի եէքտարդէն պէն...
10. 18բ Գալէնտէրի *Չէրրին զատէ* - Գօեանընն պաղի քեայինտէ քիմ ահի միւպթէլատընը...

7315
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ., 19 թերթ.

1. 2ա Ռաճա տաղլարըմ պաշնտէ աղլամա - Իթիրմիշեմ նազլի եարմ արար, արար պուլուրամ...
2. 2ա Արայիմ չքայիմ չքայիմ տաղլար պաղ նէ էման - Տիկեր մենլէր դէօնէր դէնէր հէ չէշմէմ ելանէ...
3. 2բ Պիր քարանլընք պուլութ չքտի պաղլարտան - Պուռնու եազան եազ նէշ եաղմշ եաղմշ ույգուլէրինտէ...
4. 2բ Կէզէ կէզէ պու ճիհանի ագպէթ նօլսուն - Աքթտըմ չէշմէմ եաշի պիր զէման, / Կէրէք սէլսէմ չէրէկ...
5. 3աթ Տօստա սէլիմ օլան վէ մէշմ եաշտրմ տիւշտե - Գանտիլ գանտիլ օլտի այ էֆնտմ հաւատան...
6. 3բ Նիճէ օտլամայիմ նիճէ եանմայի - Հէմ տօլտի սէրըմէ շաղ օլմա կեօնիլա...
7. 3բ-4ա Եարըմ չքմիշ այեա զամանընն պաշնայ - Հէլիկ տաշտան եայիէ եէնտիրտիլէր...
8. 4ա Մէն կիտէրսեն պէն աղլարամ - Պաշմայ գար պաղլարըմ, / Մէնսիզ տիւնեայի նէյնէրըմ...
9. 4ա Նէ եաբարսընն ապա ելէ էֆենտմ էման նէ եարարսն - Մէնի եօրթէմ տիպայ իլէ էֆենտմ էման...
10. 4բ Յակէլն քզլար իսկէլեէ վարալըմ - Կէլ եանընմայ գուզումճի վէ քաչմա...
11. 5ա Կիրտմ եարն պաղչասնայ կիւլտէն կէչրլմէզ...

12. 5բ-6ա Պիր եօսմանըն սէվտասի վար ղարապ պաղմտայ - Մանսուր թէք պէնըմ սէվտիկիմ...
13. 6ա Այեա պախտըմ ղաշն դէօնտի տիլալէ ...
14. 6բ Էֆէնտիմ կիւ պահար օլտի / Սէֆալէր շահտիտոր շիմտի...

7316
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ, 52 թերթ.

1. 5բ-6ա Տաղ առ սուրբ Աստուածածին(մեկ տողը հայերէն, մյուսը՝ հթ) - Կուսանց ես պարծանք, վալիտ սուլթան, / Էնտի կէօյռէն սանա օլ հիւրմի թէլամ...
2. 6աբ Այ տաղ(մեկ տողը հայերէն, մյուսը՝ հթ) - Գոթած ես դու և ողորմած մարդասեր մարդասեր Քրիստոս, / Ըռահմի չօգ փատիշահսըն, տէր Յիսուս տէր Յիսուս... *Վարդապէտ*, ունայնացել հոգով *Գալուստ*՝ մեղաց պեռ, / մեղայ քեզ Քրիստոս մինոնէթ:
3. 7բ-8ա Այլ տաղ - Էնկիւրիւ սաղընտա ուլու քիթիսա, / Կէրմիր թէրճիմէտէ՝ ալ Մէյրէմ անէ...Ֆաքաթ Սինաս Ստեֆան մերհում իֆատէ, / Շիմտիքի հէր պապտէ մէշհուր գիտէ, / *Կարապէտի* խաթրէ ալ Մէյրէմ անէ:
4. 8աբ Այլ երգ - Մէրհամէթլէր անասը՝ սէնսին Մարիամ, / Կիւնահիքեար գուլլարը մեէնսին ջայրրան...
5. 8բ Այլ երգ - Պիքիրլէրին սէրի Մէյրէմ անէ տիր, / Ամէի փաք տողրու սատըշկեանէ տիր...
6. 13բ Գովասանք ի վերայ Երուսաղեմայ - Գուքտու շէրիֆ տէօրթ գափուսի, / Ալթըն սուտանտըր եափուսի, / Միսկի ամպէր տիր շօգուսի, / Կէլին դուքայ կէօրիւն նուրի...
7. 14ա Երգ պաղատանաց - Եարապպիմ սէն էֆէնտիմ էյլէ նազար, / Ֆէսֆէսէտէն էֆէնտիմ օլտուք պէզար, / Էյ մէշլին շէյթան փէք զալըմ տըր...
8. 16բ-7ա Տաղ զոջական ի վերայ ապաշխարութեան նայնում աշխարհի (հ և հթ) - Գարուն եկաւ ծաղկի այգին, / Բուրէ հոտն անմահութեան, / Ճոշար պիւլպիւլ ճէնկի կիւտէ, / Ֆիրքատ իտէր պիր զէման...
9. 17ա Տաղ ի վերայ կոնկան - Էնմէ բուռնամ էնմէ, սէն պու փունարայ, / Ավճը դուզաք դուռմուշ վար եօլուն արա, / Էյ սէն պիր ղարիպ գուշսըն մէվլամ օլարայ, / Էյրիմ էյրիմ օլմուշ կէլիր բուռնամ էյ...
10. 19ա-20ա Երգ ի վերայ ունայնութեանց աշխարհի յումեմնէ տէվրիշէ - Հաղտան ղայրը սէվկիւլիւ՝ քիւլլիւ քուլանտըր քալան, / Հաշտան ղայրը լալ ֆանի, / Պաքի տէրտլիր ղուլուն...
11. 20բ Երգ ի վերայ լուսոյ - Փիրէ կէլիր թուրուրթուրուր, / Պէն սանըրրմ տէֆէ քատար, ղալի օղլան սօփայլը կէդիր, / եանտրմ փիրինին էլինտէն...
12. 21ա Այլ երգ - Պիքիր Մէյրէմ նուրանի, եէրին կէդյիւն սուլթանը, / Պիզէ մէրհամէթ էյլէ, / Մէրհամէթին մէքիանի... *Մէրիամ* գուլուն փիստէ, կիւնահը չօք զիյատէ, Քէրիմ էյլէ պաղրշլայ, իզէթի Մէյրէմ անա էմ:
13. 23ա-4բ Իլահի ինսանըն սնասէթի իչին - Գէքսէմանըն պահճէսինտէ էֆէնտիմիզ տիւվատէ, / Պիզիմ իչին գանթէրլէ քօր աճէպ պիզէ նէ հէվատէ...Ճէյրան օղլուկէճէ կիւնտիւզ տիլէր եալվարըր սանա...
14. 28բ Երգ առ սուրբ Լուսաւորիչին (հ և հթ) - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Իւրէյիմ թուրուշուբ եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանայ, / Պէնի տուվատէն ունուքմա...
15. 29ա Երգ ի վերայ հասակի մարդոյ - Մէվլամ պիր կիշիէ էվլատը վէրինճէ, / Պատճէտէ եէքմիշ ֆիտանէ պէյնգէր...
16. 32բ-3ա Երգ ծաղկաց - Չիչէքլէր կէլտի մէջլիսէ քօքունալրմ բազէ, բազէ, / Նէրկիզ տէր քի պէնի նիճէ հանկըմրզ էյա քօքարրզ...
17. 33աբ Երգ ի վերայ կոնկան - Թուրնամըն քանատը աքտըր, / Ճիյանտէ աքրէնի եօք տուր, / Վուրուճաք ավճրսը չօք տուր, / Ուղրա պիզիմ էվէ թուրնամ...
18. 33բ-4ա Երգ թաքարերէն - Խարէնֆիլիմ ուզզանըմ, իզ էլտէ՝ խօյու խալղանըմ, / Խօյուսունտան սու չըխմայ, օյտու հըրկլկ պէլիս պճաղ ղանըմ...
19. 34ա-5ա Զիւրիպէ միսաւ - Հուր աթալար սէօյիւնիւ գալպի սէլիմ օլ կէրնիլտէն կէօմիւլ եօլ վար տէմիշլէր, / Կիտէր

եավուզլուղուն ծապի ալիմ օլ, սարփ սիրքէ վապընա զարար տէմիշլէր... *Լէվնի* նասահաքը փիրլէրին պէօյլէ...

7318
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Ղարաղլաղ՞, 1881 թ. Գրիչ՝ Ալանեանց, 219 թերթ.

Բվնդ. Տաղք *Ալանեանցի* (աշուղական մրցոյթների նմուշներ).

1. 86ա Յանդէպ որ *Ալանինցն* է - Էյ շիքլի ջաննաք նարսհաքի, / Նաթմտա տուրտուխմատուր դաստա կիրան...
2. 87բ-91ա Ի նոյն *Ալանեանցէ* - Վար օլան թալիբլարտան խաբար ալայիմ...
3. 91ա *Աշղ Ղարայ* - Քիր մալակ սփաքլու կիւզալ սոզ մի տամ...
4. 91բ Յանդէպ *Ալանեանցէ* - Քիր կիւնայ բարաբար սովկի բուլմիշամ...
5. 92ա *Բալաթիք* - Բաբայ բու բաղի նէ եանար, / Կէշտի չրաղի նէ յեանար...
6. 92բ *Քեսրամի* - Էյ աղալար ման փալակեայ նէյնատըմ...
7. 92բ-4ա *Քէշիշ օղլուն եւ Թուջարին* տէյիշման - Սովլա կեօրիմ բալայ աշղ նէրալը սան սան, սանն... (*Քէշիշ օղլու* եւ *Թուջարիի* հանդիպակաց խաղերը)
8. 94ա *Քէշիշ օղլի* - Կէջայ կիւնտուզ սանն հասրաքնտայեամ...
9. 94բ-5ա Տիւանի - Նա քիւս զամանայ հիքիշտմ չարխի տօնմիշ եամանայ...
10. 95բ *Ալանով* տէյսա Մանասի քիրապտան - Լահճասննան կիւզալ կեարաք տուսսալայ...
11. 96ա Թաժնիս. Էյ ախր ղարա հէյջայ - Բօկիւն քիր նաքանըմ սէյրանայ չխմիշ...
12. 97ա-100ա Թաժնիս Ղափիայ - Նուրիփ օլան տօրտ նաստան բիլասան, քեթքրքի.
13. 100ա-2բ [*Ալանով.* հանդիպակաց տաղեր] Թահիր Միրզայի « Թահիր եւ Զոհրա» խաղերից - Խէյին օլսընը բու լաղսանն նա կեազարսան բաղի բիւրիւլ...
14. 102բ-5ա Թարիփլամայ թաքիւ վանկն ուստինայ Ալանովտան - Թարիփին էյիյիմ թաքիւ վանկընընն խաստայ չամ, / Նա բախարսան մարալ կեզալմ...
15. 105բ-21բ *Քէօռ օղլընընն* նաղլի - Ազալ տովրինտայ բիր Ալի ատտը քէօռ քիշի վարիտի...
16. 121բ-32ա Ալտի Ղարիպ - Տօն բարի տօն բարի ուզընն կեօրէյիմ կէտամ եար այլանամ, / Բաղքի այ կեալմիամ...
17. 132բ-53ա Խան Չօբան - Ազալի տովրինտայ իտտիք ալբուզ տաղստանտայ տարղայ շահրինտայ վարիտի ատի Փախպուր...
18. 153բ-88ա Շահ Իսմայիլ հէքիաթի - Վանհարտայ քիր ասլան փատիշահ Բիրջար օղլի վարիտի, ատի շահ Իսմայիլ...
19. 188ա Թարիփլամայ թաքիւ վանկընն ուստինայ *Ալանովտան* (14 պատմութիւններ) - Թարիփին էյիյիմ թաքիւ վանկընն ազալի բին ովրասի դուտրաթտան օլտի...
20. 189բ Թաժնիս - Ազալքի եարատան սախլասընն օ տրուստ այ..
21. 190ա Կէօզալլամայ - Նա բախարսան մարալ կէօզալըմ...
22. 190բ Թաժնիս - Քիր հքիդ քի բալու օլսայ էլինտայ...
23. 191բ-203բ [Մահմուտի պատմութիւնը] Ազալի տովրինտայ Իսպահան շահրինտայ վարտի քիր խօջայ Մահմուտ...*Ղարաջ օղլան* տիար ման մաթ ղալմիշամ...
24. 203բ-17բ Թահիր Միրզանն նաղլի - Քահրաման շահրինտայ Մաքքիայ կէտան եօլնն ուստինայ Ահմատ վազիր վարիտի...

7652
ՏԱՂԱՐԱՆ հ եւ հթ

1822-1831թթ., 11 թերթ(1-8՝ հթ).

Բվնդ. Տաղք Սարգիս Օղլի, Հարաճ Օղլան, Շահան Օղլու.

1. 1բ Քերեմ. Պիր մէլէք սիմայյէ նազէլի շէմշէ պէնկզէր, / Կուզէլ ճէմայիլի սըրմայ ղէլինտէն պէր...
2. 1բ Քերեմ. Պիր պելիճէք թէք սօն այլար, / Կելտի պիզիմ կեօլե...
3. 1գ-1դ Քերեմ. Կելայ կիւզէլ քաչմայ պենտեն, / Այ տամ եյիճի տե կել...
4. 1դ-2ա Քերեմ. Ասլըմ կեյկ եյլետի վէ խանըմտան էլիմ, / Քէլէկ սենին հախրսը...

5. 2ա Քերեմ. Երիսին շու տաղլարը քարը երիսին, / Երիսինտէ եշկին օվասը պու...
6. 2բ-3ա Քերեմ. Այրը տիւշտիմ վէ խանըմտան էիմտէ, / Պէնիմ պունդայ քալըյշը...
7. 3աբ Քերեմ. Մեյտեխ մեյտեխ ալեմլերի եարայ պաղայ պիր հալ կելտի չքքպ կիդեր...
8. 3բ-4ա Խօշմա. Պիրլի կինե շիքիւր օլսուն եարատան, / Եյքի ճան ճեվսեթտեն եյէ տենինսն...
9. 4ա Խօշմա. Կեյնիւլ պենտեն սանա նայսահաքընըմ վար, / Տողրու եյզ եօլունտայ խաբարսը...
10. 4բ-5ա Խօշմա. Էվել զուլում ադդան թէքմիլ եյլետին, / Եարաթտը այ պուպար տուման... *Մարքիս օղլում* չդոդը հազրէքի...
11. 5բ Խօշմա. Չամպառամտան հապեթ ալտը, / Տետիմ նեյչիւն ինկիլտերսին... *Հարամ օղլան* տը ուստատը...
12. 6ա-7ա Խօշմա. Իշտե կելտի կիզելերին քեվրան... Պէն *Շահան օղլու* եյիմ սը՝ը երմեյտիմ...
13. 7ա Սբ.Կարապետ. Պիրլի կիյնե շիքիւր օլսուն երարայտան, / Մուրատ քենտի նուր մեարի...

7653
ՏԱՂԱՐԱՆ հ եւ հբ

ԺԹդ., 1861ից առաջ, 27 թերթ(1-8՝ հբ).
[Տաղր. *Նիրանի, Նազիրի, Մուզունի, Նարինքէկ, Դանիելեանց, Ֆէրարի Մուշեղեանց*, անանունք. սկզբի 2 էջերը պակասում են]

1. 1ա Տին իմանի սահտարի եօք տուր...Ռաշտի *Նիրանի* քելթելա, / Քիմ աչարսա, / Մարիա բու զիքր էյլամիշտր թաւրաթը.
2. 1աբ *Շուխի*. Ղօշմա - Քիր *Շուխի* նաւրաստա իթրի մուրամբարը...
3. 1բ Դիւանի ղազէլ - Էլ տիլաղին մուլքնն փարաւր տասիտրը փարչամն...
4. 2աբ Ղազէլ տիւանի - Էյնամայ բու սարսմմ ղատրի այի սարգարաւէր...
5. 3ա Ղազէլ բահրի սալիս - Գիզիթէր թէգէլենիր ղաթրէյի շէքւմ թօքգարագ...
6. 3ա Ղազէլ Բէհրի - Տարտմի ահմայ բանմ զամինա էասման թուքուշուր...
7. 3բ Ղազէլ բահրի սալիս տօրթ շաֆի գուլի - Նէջայ մէհնաթ չաքեարմ ֆիքրիմա, / Զիննէթմի գեալիր...
8. 4ա Ղազէլ բահրի սալիս - Գիւշանի ղարավերան թիլբիւլն հօշ բու սասիտր...
9. 4աբ Տիւանի ղազէլ - Հէի մաթնտան բաղմզայ իթտիտայ սաւտայ գեոլի անանաշլմազ...
10. 4բ Ղալենդէրի - Աքսիք տէյիլ ինսան օլանն դարդի սարչտան...
11. 5ա Ղալենդէրի - Դիլ իստայիյին սովգիլու բէյ զատէ բուլունմշ... *Մավզունի* քիրի հիսնունայ իֆտատայ բուլունմազ...
12. 5աբ Ղալենտէրի - Բին նաղիլա բիր սէյգիլու ջանանայ վուրուտուք...
13. 6ա Ղօշմայ -Հարաբաթ փէրնտան դուռ շանդմ քեամար իչմէյինջէյ բանէ էյէր...
14. 6բ Ղալենտէրի 4 ղաբի դալի - Վիսլաթ տիլարմ տիլբարի հասնագա ֆասահ վար...
15. 6բ-7ա Ղալենտէրի - Տարտինլայ գիւզալ ահելա զար էյլամիշմ մի աշգընայ...
16. 7աբ Սէմայի - Եկէր տէվր էյէտն տիլեարբանի ջանտան...
17. 7բ Ղազէլ ղալէիտէրի - Էյ տիլ բանի բիլ ղօլու ահի թաքատ անօսանտը...

7661
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ, 9 թերթ.

1. 9բ 4 Միւֆրէտէթ (4 տող) - ա.Soստ իստէրսէն Մէվլայ սանա եէթէր, / Միւսահիպ իստէրսէն քիթապ եէթէր, / Նասիհաթ իստէրսէն էօլիմ եէթէր, / Նամէք իստէրսէն քանահաթ եէթէր.
2. Հայչան պիւլպիւլ իլէ քարկայ աշք էյէ, / Պիւլպիւլ Շէքէր քարակայ մէկէր թաշէ էյէ...
3. Ճահիլ իլէ Ալէմին եօլտաշլըղը, / Պիւլպիւլ իլէ քարկանը քարտաշլըղը...
4. Քեաթիպիմ տէր չաղրըրամ միւտամ ալլահ, / Միսրատըմայ եէրիշտիրիր մէվլամ ինշալլահ, / Պիր հայչան եազըմը տէյիլմիշզ, / Օքույուք նազար էտէն տէ սին մաշալլահ.

7667
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ*

Երուսաղէմ, 1759 թ., 57 թերթ.
[Տաղք *(Առ.Քաղիշեցի, Պաղտասար Դպիր, Մուրատ Նիկար, Յակ. Թոխաթցի, Ղազար Ջահկեցի, Միմէոն, Հ.Թիկուրանցի, Գալուստ Կայծակ)*]

1. 2թ-4ա Գովասանք սուրբ ծնընդեանն Քրիստոսի Աստուծոյ - Ծնունդ պիր քիւշրճէկ չիար տուր...
2. 15ա-9թ Գովասանք ի վերայ սուրբ Յակոբայ - Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանք տուր, / Ճումլէ ալէմէ սուլթան տուր...
3. 21թ-3ա Գովասանք ի վերայ սուրբ Յերուսաղեմայ - Ղութսա Շէրիֆ քենտի ուլու իչի քիլիսէտէն տօլու...
4. 26թ-8թ Գովասանք ի վերայ սուրբ Յարութեան - Սուրբ Յարութեան ալթուն տիրէք, / Սանայ վարան ղալմազ եուրէկ...-
5. 31թ-2թ Գովասանք ի վերայ սուրբ Յերուսաղեմայ - Արզ էտէնլէր գիտէր ղութսայ եօլինայ, / Ղայեար ճանէ ըոըզկնա մալընայ...
6. 35ա-6թ Գովասանք ի վերայ սուրբ Յերուսաղեմայ - Չօխ սէվտիկմ յերուսաղէմ, / Նէ կօզէլ տուր շէհրին սէնըն...
7. 42թ-3ա Գովասանք ի վերայ սուրբ Աստուածածնին - Աստուածածին կոյս Մարիամ, / Սէնսին էֆէնտիմ տօղուրան, / Կիւնէ քէրլէրի ղայրրան...
8. 43թ-4թ Տաղ վասն մարդեղութեանն Քրիստոսի Աստծոյ - Քիմսայ պէնի պիլմէզ իտի, / Կէլտրմքի պէյան էյլէիմ...
9. 48թ-9թ Աւետիս է - Յիսուսմ մըսուրտա տօղտի, / Չօպանլար օնտա պուլընտի...
10. 50թ-2թ Աւետիս է - Շօլէ զիգքի փէղամպէրլէր, նօլաճաղընի պիլտիլէր...

* Հիմնականում տաղերը կրկնվում են ձեռ.7682 Տաղարանում.

7674
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1789 թ. Գրիչ՝ Մարտիրոս Յովսէփեան, 52 թերթ.
Ընթերցուած ի Դանիէլէ մարգարէի.
քարգմանութիւն գրչի՝ Մարտիրոս Հովսեփեանի.

1. 11ա-4ա Այս է թուրքերէն ընթերցուածս ի Տանիէլի մարգարէէ - Նարուգոդոնոսոր փատիշահըն օնսէքիզինճի սէնէսինտէ՝ եաքտը պիր ալթուն սուրաթ...
2. 48թ Տաղ *Յակոբ աստուածաբանի* (8 տող) - Հիչ պիր Թէմսիլի եօք շօլ պիքիր գըզա...
3. 50թ Այլ տաղ և գովասանութիւն սուրբ Երուսաղեմի ասացեալ յԵրեմիայ - Միւճրէմ վարտըր տօստլարիմէ, սէլամ օլսուն հազրլէրէ, / Գուբսու շէրիֆ միւպարէքտէ նէ ազիզ սէյրան ումէրեան, / Հաճէքին սէյրան էքմէ՞ք մի, կեօյնիւն տիլէր թամշէե, / Մէրհէպալէր պենն օլսունն մը քի տէմ հիւսնէ օլսուն հէյաթ, / Քութսուշէրիֆի ազիզ շէհիր, էթրաֆի հէվ գիեարէթ տիր, / Քէնտի լիւլիֆ մէքէանե տիր, կեօյեաքի հէրկիւհի սուլթան, / Պինասը միւպար միվա սէհրաթ ուլլահ էլմու քէրէմ քի արգուլէր ճիմլէ ալէմ, / Կեօյեա քի ճէննէք երիգվան: (Այսքանը, 9 տող).

7682
ՏԱՂԱՐԱՆ

Երուսաղէմ, 1784 թ. Գրիչ՝ Յարութիւն վրդ., 26 թերթ.
[Տաղք *(Եսայ Օրդի, Շամս, Ներսես Մոկացի, Յակ.Թոխաթցի, Մարկոս Շնորհցի, Հ.Թիկուրանցի, Առ.Քաղիշեցի...)*]

1. 1թ-3ա Տաղ ի վերայ սուրբ Յերուսաղեմայ - Ղութսու Շէրիֆ տօրդ ղափուսու ալթուն սուտանտընը...
2. 3աթ Տաղ սուրբ Աստվածածնայ - Եարա տանէ սէն վալիտէ, տիպլըտ լուսով յօրինեալ է...
3. 4աթ Տաղ ի վերայ սուրբ Յերուսաղեմայ - Արզ ետէնլէր կիտէր գուբսայ եօլունայ...
4. 4թ-6ա Տաղ սուրբ ծննդեան Քրիստոսի - Ծնունդ պիր կուչուչէք չարտընը, / Չէվրէ եանը քուլլու նուր տուր...
5. 6աթ Տաղ ծննդեան Քրիստոսի - Յիսուսում մըսուրտայ տօղտու, / Չօպանլար օնտայ պուլունտու...
6. 6թ-7թ Տաղ ի վերայ սուրբ Յերուսաղեմայ - Սուրբ Յարութեան ալթուն տիրէկ, / Սանայ վարան քալմազ եիւրէք...

7. 10բ Տաղ ի վերայ սուրբ Յակոբայ - Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանքտըր, / Ճիմլէ ալէմմ սուլթանտըր...
8. 12բ-4ա Տաղ ի վերայ սուրբ Յերուսաղեմի - Չօք սէվտիկիմ յԵրուսաղէմ, / Նէյ կիւզէլ տիր շէհրին սէնին...
9. 22բ Տաղ ասացեալ ի *Յովհաննէս Թուլկուրանցւոյ* յաղագս գալստեան մարմնացել եւ տնօրինութիւն Քրիստոսի - Քիմսէ պէնի պիլմէզ իտի, կէլտիմ քի էյէյէմ, / Պէն էզէլտէ կեօկտէ իտիմ...

7693
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ., 27 թերթ.

1. 1աբ *Առաքել Բաղիշեցի՞* Տաղ ծննդեան - Յովսէփ ելէ Մէրիէմ անէ, / Կիրտիլէր պիր մաղասայեայ, / Քառասուն գուսաքլատյլար..
2. 1բ-2բ Տաղ ի վերայ սուրբ Յերուսաղէմի - Չօգ սէվտիկիմ յԵրուսաղէմ, / Նէ կօզէլ տիր շէհրին սէնին, / Ուրլու ուրլու ամպէր գօգար...Մէրքիսեթ քահանայ իտի / կէյիմ տիր շուրջարրն սէնին...
3. 5ա-7ա Տաղ ի վերա սուրբ Յարութեան Քրիստոսի - Սուրբ Յարութիւն ալթըն տիրէկ, / Սանա վարան գալմազ իւրէկ, / Տիւնեասընին թէրկ էթմէկ կէրէք...
4. 10ա-1ա Տաղ ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Սոզ էտէնլէր կիտէր գուքսայ / Գընսար ճանէ ըսընկնայ մալընայ, / Սուրբ Յակոբէ գարշը կէլիր գուլունայ...
5. 13բ-5ա Տաղ ի վերայ սուրբ Յերուսաղէմ քաղաքի - Գուտսա Շէրիֆ քէնտի ուլու, / Իքի քիլիսէտէն տօլու, / Գանտիլէրի ալթն սուլու...
6. 25ա-5բ Տաղ և աւետիս Ծննդեան - Պէկուն Յիսուս Քրիստոս տօղտու աւետիս, / Տունեամըզ նուր ելէն տօլտու աւետիս, / Հրեշտակլար տիւան տուրտու աւետիս...

7694
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ., 34 թերթ.

1. 6աբ Ազիզ սուրբ Ծնունդեան խաղերինէ - Ծնունդ քիւչիւկ պիր շէհիրտր, / Միւջտա սիզա մէսիհին տօղտուղու երտըր...
2. 26աբ (սկիզբը չկա) - ...մարախա ղարապաղ դավիլանուտ դոշա, / Դանդահար քաղաքի մախլուխաբ դուշա...
3. 27բ-9ա Միխամազ սուրբ Կարապետու - Էօզի պիրտր իւրմի ետտի հազրաթիեայ եանիպի...մուրատ վէրլճի, / Եղիսարէք վալիտասի *Զաքարեանտ*որ պապամին սոի պիլմիեան...
4. 29ա-30ա Տաղ Երուսաղէմի - Տէսթան միխամազի իփրիտու սեարտան եօկէմին հալի գաթսնա շարիֆըն չուր շէհարտան միպարատլըր...

7701
ՏԱՂԱՐԱՆ

1768 թ. Գրիչ՝ Մկրտիչ Նախչվանցի, 82 թերթ.

1. 66բ-7բ Յորդորակ - Ահա գարունն էկէլ է, / Ի հաս արի պլլպուլէր, / Զուարճադէմ պահար օլտի, / Կիլ չէն իչրէ. Թահտի / կոյնումըն *մազատի*, սէնսին / Սէնտէ՝ օգկէ միլքէթ իստէմէմ.

7702
ՏԱՂԱՐԱՆ

Կողբ, 1831 թ. Գրիչ՝ Ղազարոս Խոջայեան, 52 թերթ.

1. 43բ Տաղ Աստուածածնին թուրքի բառով - Աստուածածին կոյս Մարիամ սէնսին էֆէնտիմ տօղուրան /Կիւնահքարլէրի դայրան, Աստուածածին կոյս Մարիամ...
2. 44ա-բ Տաղ Գեղեցիկ - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Իւրէկմ թուքուշի եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռնար...

7707
ՏԱՂԱՐԱՆ

1611 թ. Գրիչ՝ Ամիրզատայ սրկ., Զաքարիա արեղայ, 331 թերթ.

1. 104բ-7բ Նախատինք պէնամազի - Պէնամազիթտան կէրի տուր, / Ճիհանանամ օնուն եէրիտուր...
2. 107բ-8ա Տաղ տաճիկ բառով - Յանձայիպ կօրայիմ տէր իսան, / Կէլ թաքառուճ ղրլ սինանայի...

3. 108բ-9ա Տաղտռուղուայ ինինմա կիւլ, / Չունքի տաղանալլասի տուր շալ, / Եէրի կօկի եարատան...
4. 109աբ *Թաթոս.* Իլլահի արգանի ղղլան - Պէնի տիտարուայ ղարշու կունահքեար ղուլու, / Ամխէնուն տուրամ խրզմաթ էտամ ղարշու... *Թաթօսրն* տիլակի հախտան տիլար քի...
5. 109բ-11ա Պատմութիւն տնօրէնութեանն Քրիստոսի - Տաւրբ քիթապուն պունեաթի ղուցսի մունպարաքտէ տուր... *Թաթօս* տէտի պու սօզի...
6. 111ա Աւետիս եւ մուշտուլախ *Յովանէս Թուլկուրանցւոյ* ծնունդեան եւ յայտնութեան Քրիստոսայ Քիմսայ պէնի պիլմագ իտի աւետիս, / Կէլտում քի այեան էյլայամ աւետիս...
7. 208բ-14ա Աֆալ պահար կալտի, / Պուլպուլ պահճեայա կաւրտի Կուլիստանի... *Մակար* կէնէ կէտասան...
8. 306բ-10ա Մանի ասացեալ է իմաստնասիրայ տաճիկ լեզվէ - Քիմի ղուր, քիմի պայիտի, / Քիմ այ տաւայ, քիմէ այիտի... *Նապիի* հախտայ կաւրտի, / Պին մէշպուրահտայ կաւրտի...
9. 310բ-6բ Եալ այէքլար պիր աւլտի, / Աիր ուլու ուրապտիր աւլտի... Կէլ *Չիպտոր օղլիէ* շխեկուլ...

7709
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Նոֆայ, 1608-1658 թթ., Գրիչ՝ Խաչգոռուզ (Խաչատուր քհյ.), 248 թերթ.

1. 1ա-2բ [Տաղք. *Առաքել Բաղեշեցի՝*] - Պօկուն մէն շաս օլուփ հէր սէմ կուլէրէմ քի սէնի եանումակ օրուբ պախարամ եկէր կէնա կէքսան...(հ եւ հթ)
2. 51աբ Զհողն ի ջրրուն բաժանեցեր եւ ի վերայ ջուրյն նստայ, / Էսան միսանք արիմ ռահիմ եէրիւ կօկայաեան պախար...
3. 53ա-4բ Տաղ զգեղեցիկ տիւանա - Աստված սէն սին յէս այս օղուրա զքեզ աղաչենք միաբանին հօր եւ բնակարան, / Տիկէլ սի օլսան ղապուսան պիզ ումիլա օլ կիւլ սէն սանա օղ անհաղոսր սէսէ... (տողերը մեկընդմեջ հայերէն եւ հթ են)
4. 55աբ Մեղքի մասին (վերնագիրն անընթեռնելի է) - Թարսասամ, քարսասամ յեսայմսէ աղուլամ, / Յէսա իչուն աղուրամ շուքար քիպէն թարս այամ...
5. 101ա-6բ (վերնագիրն անընթեռնելի է) - Այլ տաղի սաղի սումսուզ քի պիր կէճ տէպանոզա / Կիւնսիւզ քիպի խանսիլլարիե...
6. 167բ-8ա Տաղ գեղեցիկ ոգեշահ *Առաքել վարդապետի* ասացեալ է - Աղայլար պէկլէր սինին կի ջինսէ իքիսի սիլ...

7711
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., 36 թերթ.

[Տաղք. *Աստուածատուր, Հեննեցի, Առաքել վրդ. Մրիկ Կոստանդ, անանունք...*]

1. 2բ-4ա Տաղ ի վերայ սուրբ Յակոբայ - Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանք տը, / Ճիմլէ ալէմէ սուլթան տը...
4բ-6բ Տաղ ի վերայ սուրբ ծնունդեան - Ծընունդ պիր կուճուճէք շընը, / Չէվրէ եանը քիլունուրտոր, / Քրիստոս տօղտուղու եէր տիր...
3. 6բ-7բ Տաղ ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Չօգ սէվտիկիմ յԵրուսաղէմ, / Նէ կօզէլ տիր շէհրին սէնին...
4. 10ա-2ա Տաղ ի վերայ սուրբ Յարութեան տաճկերէն -Սուրբ Յարութիւն ալթը տիրէկ, / Սանա վարան գալմագ եարէկ, / Տիւնեասը թէրկ էթմէք...
5. 31բ-3ա Տաղ եւ գովանսանք ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Գուքսու Շէրիֆ տէօրթ գափուսի, / Ալթը սուտան տըր եափուսի...
6. 33բ-5ա Տաղ ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Միճտէնմ վարտրմ տօստալարիմէ, / Սէլամ օլսուն հազրրլէրէն...

7712
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., Գրիչ, ծաղկող՝ Մկրտիչ (Միգիթ) Մոռոզեան, 90 թերթ.

1. 62բ-3ա Տաղ աշխարհի վերայ - Մին պու տիւնեանն անկլամատմ, / Եալան օլտոն իչիւն, / Պու տունեա պոյլէ օլտոն աղամ / է վար իչիւն...
2. 67ա-70բ Տաղ Աստուածածանայ - Հրեշտակն բարեւ բերէ / Ի ցած

աստվածին Մարեամանէ, / Քրիստոս քեզ կու բնակէ / Շաքալամանեն է եաւ նէ... (քառատողերի 4-րդ տողերը՝ հբ.)

3. 74բ-6ա Տաղ Սիմաոն Մառաջուս ասացեալ է տաճկառով ի վերայ Քրիստոսի աստուածութեան -Քիմսէ պէնի պիլմէզ իտի, / Կէլտիմ քի տայան էյլէյիմ պէն էվէ...Ես *Սիմեոն Նախչիվանցի*, / զայս բանս ասի ի վերայ փրկչի...

4. 76ա-8բ Տաղ ուրախութեան - Էվէլ պահար կէտի պիլպիլ պահճայայ, / Կեսյրմեյի կիլիստանա պօշ քալմշ օնտայ...

7715
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ. (1717ից յետոյ), Գրիչ՝ Պապիկ Սիտ. Անտոն*, Գրիգոր, 126 թերթ.

1. [Տաղք ի եւ հթ] 13աբ *Սիմ.Կաֆացի* «Ի գեղեցիկ պատկեր մաքուր» - Տաղլար պաշի տուտթի տուման, / Ղարիպ կէօնկլում օլտի եաման...

2. 13բ-4ա *Սիմ.Կաֆացի* - Յանկարծակի մէկ մի տէսայ բոլոր անձամբ զարհուրեցայ, / Չօխ շուքուր օլ յեարատանայ, սան յէարաբմիշ պի տանէ, / Քիմ պուլուր սանկայ մահանայ... Խեւ *կաֆացում* խելքն գնաց...

3. 22ա-5բ - Յորոյ եղեւ գարուն եկն պիլպիլն այգի տեսեալ գթուի վարդին յունայ իմին - Էվէլ պահար կէտի պիլպիլ պահճայէ կէօրտի, / Կեուլուստանի պօշ դալտի, / Օնտայ աղլայի աղլայի կեգէր պօստանա...

4. 27բ-8բ Գեղեցիկ նազելի եղբայր պատուական, / Իւրակիմտայ տարտմ վար տիր համ եարեմ ու սոյ...

5. 36բ-7բ Պուլանտի չէշմընն սէլի, / Մէկար պիրտեամ տուտուշմազ միւտրն կեօրտրը...

6. 37բ-8ա Պիր ղարիպ դուշիտմ, կեռչտմ էնզայ, / Ղուրպան իսան դապուլ էյլայեոր պանի...

7. 38բ-9ա Ղաուշլարն պանզար հելալայ, / Լապլարընն ապի զուլալայ, / Հաջաթ դալմատի սուվալայ, / Եար սուֆայ կալտին, սուֆայ կալտին...

8. 39բ-40բ Հախտան տիլարամ եար պանայ, / Տէհտահ օլայ պիսգուի տէհտահ, / Օլուր պանայ դարտընմտայ դարմանն, / Օլայ պիր գուն...

9. 41բ Հարսաբ իլան յանտի պաղրընմ, / Ճիկարընմ զան օլտի կալ իշի, / Կուճում սուճի իլան...

10. 43աբ Ատամ օղլի վարլընդանն կուվանմայ, / Աճալ կէլրպ տօլանտայտուր...

11. 44ա-5ա Ալլայ կօզլու տիլար սանին ճամաշն, / Կուճայ շօհլայ վէրուր փազարնտայ տուր...

12. 45աբ Յէրի կիտի քահպայ ֆէլակ, / Աճալ կայայ յէքայ պիր կուն, / Ամանաթա հապն կուլայ... *Ծատուր* տէր սինամ տաշինայ, / Ղօնայ պայղաշ օլայ պիր կուն:

13. 46ա Ղարշընուխ սամահուն - Պուլուր օլսամ կօկայ չխսամ, / Յաղմուռ օլսամ յերայ յաղսամ...

14. 48աբ Պիր ճամալն նուրտր, / Պիր յուղն դուտրաթ ախլմի, / Պաշմիշտան օլ ալտի կէքտի...

15. 48բ Թէճլիս - Պէվախտ օլտի պիր զօռպայայ տուշ օլտիմ, / Սանարմիշամ օնլար իմիշ յէտի իւզ... *Քայ երեցն* եմ խիստ կուլամ...

16. 49բ-50բ Խաղ *Ծատուրի* - Կեալ կօնկուլ ինանմայ ֆանի, / Տունյեայա չարխնայ սալարտայ...

17. 51բ-2բ Մանիներ - *Քէշիշ* տէր յեարայ նայ տուրնամազ, / Յեարայ նայտուր, քալամ ճան օլտուրուր...

18. 53ա-5ա Իլահիէ խաղ սամահի - Յեայ իլահի մուրվաբ էյլայ, / Սանին սայֆայ կաթը յեարի, / Նիչայ պան պիր դալամ պէյլայ...

19. 112բ-3ա Այնայ կիտրդ ու կորտիւեն ջանաքար, / Եէտի զուկուրտ օլան հանտի գալընի...(արձակ պատմութիւն).

7716
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹ դ., 50 թերթ.

1. 10աբ Երգ առ ցանկալի պիլպիլին կարօտութեամբ ի կէտ գարնան եղանակի (ի եւ հթ) - Ճօշլար պոյլ պոյլ գէչէր տէրտմ, / Ու զայս ասելով շրջեր այգին...

2. 14բ Մահլամ շիֆա քուրամ, / Պուլունմազ

դարտմա չարա, / Էշքն իլէ եաքմա արա...

3. 18բ-19բ Պէստէ - Օյնար եուրէք թէրէնումի չէնչի չէղանտէն, / Բախու վար օլուբ վէվի իլէ...*Թամպուրի* գար էլինտէն պատէ ի ...
4. 26բ Կէնա կուլկալ խուան օլտի, / Պուլպուլէր պարն պուտի...
5. 35աբ Էշխնլարտա տուշտու տալտա, / Հապ զֆլլարտա դաստանլոմ...
6. 43բ-4ա Էա օլլարը կէչէր աշար, / Տաղլարի աղէիպ սօրար...*Կարապէտ դպիր* որ ծառայն մի պոյլ պոյլ ընդ վարդին կուկան...
7. 45բ-6բ Սաել ահիլ դուլտուր պանայ... Մայիլա օլամ խաքի *Թիւրապի*:
8. 47ա-50բ Տիվանի թաճլիս - Քաչմա պէնտէն սավկալում ջէնանէ... *Հիսնում* պաղնտա աչքլմը լալա սումպուլ...

7717
ՏԱՂԱՐԱՆ

Ադրիանուպոլիս, 1695 թ., Գրիչ՝ Մինաս Էտրնեցի, 286 թերթ.

1. 96բ-8բ Այլ տաղ վասն սուրբ Երուսաղեմի այլազգեաց բառիւք ասացեալ - Չօխ սէվտիկիմ Երուսաղէմ, / Նէ կիւզէլ տիր շահրինկ սէնինկ...
2. 124բ-6ա Տաղ ի լեզուս հայոց եւ այլազգեաց (հ, հթ եւ հայատառ պարսկերէն) - Թէ գայ Քրիստոս առնու մարմին կուսական, / Սախուն ըռուզինի գէրչէկտուր հախտան...
3. 126ա-7բ Տաղ ի վերայ Քրիստոսի ասացեալ այլազգեաց լեզուաւ - Քիմսայ պէնի պիլմէզ իտի, / Կէլտամ քի այեան էյլայիմ...
4. 127բ-8բ Տաղ վասն սրբոյ Աստուածածնի - Երանեալ կոյս սուրբ տալիթայ Մարիամ, / Տըրուտի վէ ուրուքէրիմ սալաան...
5. 128բ-9բ Տաղ վասն *Թումայի* վարդեպետի Կոստանդնուպօլսի պատրիարգի, որ ետուն սպանանել -Թումայ էյ տէր սուչում նէ տիր, / Կիւնահրմ նէ պիլինմէզ, աքար պէնիմ չէշմիմ...
6. 130ա Տաղ գեղեցիկ երկու լեզուաւ(հ եւ հթ) - Ես քու սիրուն չէմ դիմանար, / Իւրէկիմ թուքուշուպ եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանար...
7. 131աբ Տաղ վասն ուրախութեան յոյժ գեղեցիկ (հ եւ հթ) - Առաւօտուն քամէկն ելեր մաղէ, / Զիս քո տէրտ ելեր կլրակ եղեր տաղէ, / Զիս պուլպուլն ի վար...
8. 146ա-51բ Յարմարեալ բանս ուրախութեան *Խաչատուր վարդապետի Խարբերդացւոյ* - Յորժամ եղեւ գարուն եկ, պլպուլն այգին, / Էվալ պահար կէլտի, պլպուլ պախչայեայ կեօրտի, / Կեռլիստանի պօշ դալմիշ օնտայ...
9. 166բ-7բ Տաղ վասն սիրելութեան ասա (հ եւ հթ) - Այսօր էի խիստ տրտում, / Ենկիլէնտի էսկի տէրտում, / Կատարեցաւ ինձ խնդում, / Քի եարըմ սէյրանտա կեօրտիմ...
10. 172բ-3ա Տաղ սուրբ Աստուածածնի այլազգեց բառիւ - Աստուածածանին կոյս Մարիամ, / Սէնսին էֆէնտիմ տօրուրան, /Կիւնահքէրլէրի դայրրան,/ Աստուածածին սուրբ Մարիամ...
11. 193բ-4բ Տաղ վասն վարդի ի *Կարապետ դրպրտ* ասացեալ - Պիլպիլն է հագեր, ի յոտըն կօշիկ, / Եօլարը կէգէր, աշար տաղլարի, / Աղլայրլի սօրար, պուլուր պաղլարի...
12. 208ա-բ Տաղ վասն դարդի - Պու տիւնեանըն օթէսի եօր, / Դարիփլիք տիր տէմիրտէ օր...
13. 217ա-8բ Տաղ թուրքի բառով ի վերայ սուրբ Յերուսաղէմայ - Դուցսի շէրիֆ տեօրտ գափուսի, / Աթրն սուտանտրը հէփիսի, / Միսք ու ամպէր տիր քօքուսի...
14. 220աբ Տաղ *Երզնկացի Յովանիսէ* ասացեալ (հ եւ հթ) - Այս ինչ կրակ էր այրեց, եօրու եօրու կեաւուր օղլու, / Կէօթուր պիզտէն մուհալ սօզու... Ծոյ *Յովանէս* թարայիմ տըղայ, / Դարձիր ի տունն ասա մեղա...
15. 124բ-6ա Ուտանաւոր ասացեալ ի *Աշրխ Մարի*նէ ի վերայ մարդկայինս բնութեան ի տղայութենէ սկսեալ մինչեւ ի խորին ծերութիւն հասուցեալ - Ասա ըրահմինտէն, զուհուր օլընճայ, / Նէ աճէպ միւսալէ, տեօնէր պու ինսան...
16. 228աբ Տաղ *Յովանէս Թլկուրանցւոյ* ասացեալն (հ եւ հթ) - Արարիչ արարածոց դասուց անթիւ ես անհամար, / Է յէրի կեօկի եարատան, երիչէ կեօկ սէնի ...

7868
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ հք

ԺԸդ., երկսիւն, 345թերթ.

1. 2ա-299թ Սուրբ Աւետարան (հ եւ հք երկսիւն) - Քիթապ միլատի եասուու էլ մէսիհ, իպն ի տաւուտ, իպն ի իպրահիմ...
2. 300ա-42թ Գոռծք Առաքելոց (հք երկսիւն) - Ռիսուլէրինկ յԱմէրի, լէվէքի թէլամը.
3. 343ա-5ա Սաղմոս (հ եւ հք) - Տէէ պէնտէն վէրէյիմ, սանա ումմէթլէրի մէրասլրկա վէ սուլթանլրը սանա ճիհանընը ճէմի ուճլէրինի...

7891
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸդ., 205 թերթ.

1. 201թ [Տաղը] Ծօք շոքուր քոնեշ դամտան աչրտի գենայ...
2. 201թ-2թ *Յոլմաթանէ* ասացեալ - Դօվրի հուսնին իհալէմէզ եաթտի... (թերթերը բացակայում են)
3. 204թ-5թ Խաղ Գուրջհուստան փարան - Սօվտայեայ գեալի սիզիմ չայլեբրն փայի պուռնդան արթուղ խաստանայ փերի...(անավարտ է, թերթերը չկան)

7976
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՀԻՒՆՔԵԱՐՊԷՅԷՆՏԵԱՆ
(ՍԷԼԻՍԻ)
ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՔ հք

Կ. Պոլիս, 1837 թ. 185 թերթ
Բվնդ. [1ա-75ա՝ բանաստեղծութիւններ նաեւ տաղք հք՝ *Ճէհատի, Գրիգոր վրդ.*]

1. 1թ-2թ Ջէհրի շահին լէճի օլ պախթիեարի ալի Օսմանի...
2. 3ա Տէսթան հազրէթի օլ շէհրին
3. 183ա-15թ Ցանկ. մէրհումանընը եազրլէրի.

8015
ՍԱԿԱՅՈՑՑ ՍԱՔՍԱՏԱՆՆ
Կ. ՊՕԼՍՈՑ հ. թ.

Կ. Պոլիս, 1802 թ. Գրիչ՝ Անտօն, 10 թերթ.

1. 1թ-9ա Մօսկով պազիրկեանլարընը օսմանլը մէմլէքէթինէ կէթիրիպ... (Ապրանքների որտեղից լինելը, գները, մաքսերը...)

8016
ՍԱԿԱՅՈՑՑ ՍԱՔՍԱՏԱՆՆ
Կ. ՊՕԼՍՈՑ հ. թ.

Կ. Պոլիս, 1802 թ. Գրիչ՝ Անտօն, 12 թերթ.

1. 1ա-10թ Ռուսիյէ թիճարիճին մէմալիքի մահրուսէյի շահանէյէ կէօթիրիպ... (Ապրանքների որտեղից լինելը, գները, մաքսերը: Ցանկերն ըստ այբբենական կարգի են. Ապրանքների գնման չափածեւը՝ հատով, մետրով- թուփով, զույգով, ՀՀով եւ այն, մաքսի չափը):

8048
ԱՍԻՐԴՈՎԱԹ ԱՍԱՍԻԱՑԻ
Անգիտաց Անպէտ

1808 թ. Գրիչ, ստացող՝ Գրիգոր՝ որդի Այիճոնց Սիմէոնի, 333 թերթ.

1. 122թ *Գրիգորի գրչի* Դեղագիրք (մասեամբ թրքախառն հայերենով եւ հք) - Թէ ձիւն, որ արփայլամիշ լինի...
2. 123ա Մաճնուն մտաց համար, հէօր քիմ պու մէճնունի պիր հաֆթայ իսթիմալ էքսայ...
3. 168ա-70ա Մէճնուն, զիքր սատըր իչիւն վէ օքսուրուկէ վէ եիրմի օթուզ իլլիք թըխնէ Քասայ...

8049
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸդ., 125 թերթ.

1. 11ա-49թ Վարք եւ պատմութիւնք ի *Դաշտիկ ծաղկաղի* գրոց (նաեւ հք) - Փեղէր ազիզ մէվլա, արզը հալլմ, արզ էյլաիւ բօրադայի միսմիրա...
2. 49թ-69ա Օղուրուր օլմա մալէ մէլքէ, տէմէ եօգտուր պէն կիպի.
3. 69ա-70թ Գէճա վէ գունդուզ հէսրէթ չէքէրիմ լի ճէնանթայ գիտայիմ
4. 70թ-121ա [Տաղք հ եւ հք, 120ա-ից՝ միայն հայերէն] - Իշ իշտան գէչմիշ, կանդիլ մինարէտէն աչմիշ...
5. 72թ Առակք, հանելուկ, ասացուածք (հ եւ հք) - Ալլահտան կօրգմազ, սագալի վար թուրճայը բիլմէզ...
6. 121ա [Տաղ] - Նէ մութլու, օլ քիմսէյէ քիավֆ օլտու կինանիլարը...

8064
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1835թ. 35 թերթ.

1. 20բ-1ա [Տաղ հ եւ հթ] Այսօր քեզ տեսայ եւ ուրախացայ - Պուկիւն սանի գէօրտմ, / Օլտմ փերուշան...

8068
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Մուտուրկու վանք (Կարին), 1829 թ.
Գրիչ՝ Գրիգոր Կարնեցի, Բաղկացած է 4 տարբեր ձեռագրերից. 107 թերթ.

1. Չեռ.Ա 7բ [Տաղը] -Ազնայ էյիսի վէ պիլբէմի, / Վէրմէ թէմէ հիչ պիր / տէմի: Օլասընն սէն մաթահրնայ սէլամէթէ չքան կէմի...
2. 11ա [Պատմութիւն Յովսէփ Գեղեցկի] - Պէն պիր եաղուպ իտիմ, քանտեու հալիմտայէ թէսպէյիմ էլիմտայ: Ասլայ տիլիմտայ ալտըրտըրմ Իւսուֆու քանան էլինտան աղլար Եաղուպ:
3. 12ա Քիմ քի օլա ալչագ կեօնիլ, / Սէնսինտէ պէտսէ պիր կիլ, / Հէր քիմ սէրին փէստիտինճէ...
4. 12բ Քիմ քի օլա ալչագ կեօնիլ / Եէնի սէնտէ պիտսէ պիր կիլ...
5. 12բ Գուրպանիմ օլամ սանա Էֆէնտիմ Յիսուս Քրիստոս, / քի պիզի լայիք կեօրմիշսին սէնին շէրիֆ տինինճէ...
6. 12բ Եավաշ գուզու կեօյի կէլտին իթմէտիլէր իքի գաթ, / Էմսալի շիր հաչան կէլսէն տէյլէր վայ գաթ պէ գաթ...
7. 12բ Ագիլ օլտուր հալինճէ շաքիր օլա / Նէֆսինինն հէմ զապթինճէ գատէր օլա:
8. 12բ Էյիկէ էյիկ էթմէք հէր ատէմ տշտհտր, / քիմլիդէ...
9. 12բ Մահ ի կեանճէ լաթիֆէտիր մէֆայի / սատէթինճէ չէքսէն կեօրսէն սէֆայի:
10. 12բ Ճան տէտիկին պիր գուշ տուր՝ գուշ գաֆէստէն ուչար պիր կինն / Խիտայ կինճէ գաֆէսէ գօրիտէր զինտէ պիւսպիթինն:
11. 12բ Միհր օլուր պէյան՝ նուր պէհրի իլէ / Փէտէրի ազիզ՝ նուր մէսիհ իլէ:
12. 12բ Նէ միմքին նուրի՝ միհրինտէն քէմէք, / իսայի նուրի՝ էպտէն տիւր էթմէք...
13. 12բ Սէն փերէնինն զահմինճէ պայանմայիպ, / Սէն շիր օլուպ անկա գաստին ածայիպ...
14. 13աբ Բառք Հայոց հ եւ հթ (բացատրական բառարան).

8083
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Եղիսաբեթպօլիս, ԺԸդ., 1812-1825 թթ.
Գրիչ՝ Սարգիս Առուստամեան, 114 թերթ.

1. 61բ [Տաղը] Ալիբ ալահ բէյ պիմիլահ ազպարում բէհ բայեար տէլում տուլլահ իշլաէսէ...
2. 65բ-6 Տաղ նորին *յԱհարօն վրդապետէ* ի գարնան (հայերէնը եւ հթ-ը միմյանց շարունակութիւն են կազմում) - Գարուն էկեալ հասանէ պիլպիլն եղանակէ, / Մանուշակին աղան է, վասն վարդին հարցանէ, / Աբն սուրմայ ոօզ օլուր, / Գիւլ ըռանկի պօզ օլուր, / Եաղըշ տուշտի կօթուր, / Ման կօթուրանմ սօզ օլուր...

8084
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կ. Պոլիս, ԺԸդ., 1807-1858 թթ. Գրիչ՝ Մինաս Սահաթճը Կարապետին օղլու Էնքարէլի, 383 թերթ. Բաղկացած է 2 ձեռագրերից.
Չեռ.Ա Բվնդ. [Տաղը. *Մինաս Կարապետեան, Ճէրեան օղլու, Պետրոս, Մինաս արեղայ*], 3 հատոր: Տաղերը համարակալված են:

1. 2ա-3բ Պաշլանըղը (Առաջաբան) - Պէնտէյի սահաթճը *Մինաս Էնքարեալի* մարտ գուզուսու...
2. 4աբ Մաքամը էվվէլինճի. Շարգի հիւզամ«էյ նէվրէսի տէր կիւ» -էյ սէվկիւլու Մէրիէմ անա, / Պիր թէսլլին օլսուն պանա...
3. 4բ-5ա Պուսէլիք աշըրան «Հէյ շէհի միմթազէ միւ» -Հէյ շօլ ռուհիմ թէսէլլինլէ, / Պաք երէ շազ էյլէ...
4. 5ա-6ա Առաչպար«Կեօրտիմ պիր սուրում տիլպար» -Ֆիքր էյլէտիմ շու ճիհանը, Վէզինէ վուրտում հէր եանը...
5. 6աբ Մահուր «Պէն կեօյնիմի վերտիմ սա» -Պէն պու տիլի վէրտիմ սանա, / Բահմ եյլէ էյ բէպպիմ պանա...
6. 6բ-7ա Տէվիչ «Եօսմա ճիվանըմըսը

պէնիմ» -Ռեպպի սենտէ արզիում պէնիմ, / Պու ճիհանմտ հէր իմմուտիմ...

7. 7աբ Պէք առապան «Պիր ուրում տիպպար օլտում միւպարաբ» -Պիր ֆանի տիւն եայէ օլտում միւպէբէա, / Անտէ հալա քի պիր քիմսէ շազ օլա...

8. 7բ-8ա կեօյլէրին չօքտուր պիքիրի «Ժզմիրին չօքտուր կիւզէլի»- Ճիմլէսիմնտէն էլա պիրի աստուած, / Լիպաստէր իլէ տօնանմդշ...

9. 8բ-9ա Հիճազքեար «Բաքս ետէրքէն կիիէ էշքազ»- Բազի իլէ պէն էշքեարէ, / Տիւշմիւշէմ օլ կիւնահէրէ...

10. 9ա Ռաստ «Տիկ պիր կիւզէլէ մէյլ էթտիմ»- Պէքիր ազիզէ, տիւէրիմ սանէ, / Պէնի շազ իլէ սէվկիւլու անէ...

11. 9ա-10ա Հիւզամ «Պիր կիւզել օլտում աշնաա»- Օհ տիրտահի սանա տիւշտիմ, / Սենտէն իմտատ տիւէրիմ...

12. 10աբ Սուզինակ «Կեօյնիմիւ պիր բընֆը տիպպար»- Էօմրիմին հէր էյամի եաս, / Հէյ կեօրէմէմ պիր ճիզի շազ...

13. 10բ-1ա Սէպահի «Սէն կիտէրսէն պէն աղլերամ»- Սենի կեօնիլ ֆիքր իտէրիմ, / Ֆանի արզիւնի աղլէրիմ...

14. 11ա-2ա Սէպահի «Սապահ օլսուն պէն շու եարտան»- Սալիի օլուպ շու ճիհանտէն կեօչէյիմ, / Եօլիմ սենին միհնէթինտէն կէչէյիմ...

15. 12աբ Շարքի մուհայէր զիմպիլէ «Մէֆտուն սանա տիլ էյ բերա»- Սըրըմ սանա կեօյ տիպպէրի, / Տիլտար եյէ պէն խաքիրի...

16. 12բ-3ա Հիզամ «Հալիմի պիր քէրէ թաքրիր էյլէ»- Հալիմի պիր արզ եյլէյիմ, / Շիֆաքեար սուլթանընմա...

17. 13բ Հիճազքեար «Հէյ տիլպէր իւ շիրին էտա»- Էյ պիքիրէ քայէթ էլա, / Օլսուն սանա էօմրիմ ֆէտա...

18. 14աբ Իսար պուսէլիք «Պիքիր սենի բէք պէյէնտիմ»- Պիքիր սենի բէք պէյէնտիմ, / Քիմ սէվմէզ սենի էֆէնտիմ...

19. 14բ-5ա «Աղլէրմէ պէնի ինճիք»- Ահ էթմէ պէնի թէրկ էթմէ մէվլամ, / Պիր տանէ սատրը սենսին թէսէլլամ...

20. 15աբ Հիսէյինի «Շու քարշընքի տաղտա պիր»- Գոդքօդա տաղընտան, / Պիր սէս կելիօր, / Յիսուսում խաչընը, / Ալմը կիտիյօր...

21. 16աբ Հիճազքեար «Ճանա կեօնիլ վերտիմ»- Ճանըմ մէսրուրիյէ սանա, / Չէվիրմէ բէպպի եիւզ օնա...

22. 16բ Մահուր «Հաք վէրմէսին սիզէ քէտար»- Հաք իյէ սեն պանա քերէմ, / Քալպի մահամն պիր խաքիրէմ...

21. 17ա Նույն տաղն ավելի ընդարձակ, 3 քառյակ ավելի.

23. 17բ-8ա Էվիչ արաք «Աղլը եէմենի բուլլու»- Կիտին կիւնահէր կէրի, / Եար էլէ տինիզ պէնի, / Հալիմ եաման էյ...

24. 18բ-9ա Մանի «Պէյիթ մանի եզկիսի»- Օ գատար նէ փաք բուհէ օ քաբար, / Տէրուսին սաֆ իստէրիմ, պէնի / Պօզար օ գաթտար աման էյ, էյ...

25. 19բ-20ա Առապան «Օ սա քըզըն կիւզէլէրի»- Եա մէրհամէթլէր եաէսի, / Կիւնատքեարլէրին քալէսի, / Աստուած անլէրի շիֆայէթճիսի...

26. 20ա-1ա Ռաստ «Սքլաբսէքա ֆէլիմու»- Ճիհանընն հէվի ֆանիսի, / Էտնա վէրկիսի, / Խիլաֆտընը խիլասէսի, / Տիյնեմէմ սէսի...

27. 21աբ Հիճազ «Կեօնիլ վէրտիմ օ տիպպարէ»- Կեօյլէրէ պիր օլ խիստայէ, / Աֆ տիլէյիմ հէր խէթայէ...

28. 21բ-2ա Մահուր «Պիր Շուխի նէվ հօշ էտատընը»- Պիր շիրին շէմս օլեատընը, / Կոզէք ազիզ պիր սուլթանընը...

29. 22ա Կիմնէ կիւնալէրէ տիւշտիմ «Կիմնէ կիլ կիլ իստան օլտու»- Յիսուսումա բէք ինճիթտիմ, / Կիտին պէնտէն էյ կիւնահէրը...

30. 23ա Նէհավէնտ «Պաղլար պանա տաղլար սան»- Իսա Պէթլիհէմտէ տօղտու, / Նիքատլէր օնտա պուլունտու...

31. 23բ-4ա Հիսէյինի «Ճանընմ ազտընը սապը էտէմէմ»- Ճանընմա սընքէք վէրէնլէր, / Տիւնեա թէնիմ օլ շէյթանլէրը...

32. 24ա-5ա 19 եաշընտահիմ «Պիր ֆէտաքեարընը դամի»- Մահշէրին օլ կիւնիսնտ, / Տիւնեա եընքընտընդինտ, / Պօրուլէր չալընտընքտէ...

33. 25աբ «Մօռ մէնէքշէմ պօյնում էյմիշ»- Եարանտանընմ ահ էֆէնտիմ, / Սանա արզ ետէրիմ տէրտիմ, աման...

34. 25բ-6բ Սենէ 1807, 19 եաշիմ «Գառա տէնիզ ճէօշտիւտընը»- Եիճէ կեօյլէրին թահտընտան, / Նազար քըլ վալիտէ սուլթան...

35. 26բ-7բ «Էֆէնտիմ քատրինի պիտիմ»- Տէր Յիսուսում կիւնահքեարէ, / Կիրմէ ումուտ տէրխասսինէ, / Կիւանի իշէէիպ տէմիյէ...
36. 27բ-9ա «Կէօզէրիմտէն եաշ եէրինէ»- Քէքսէմանի պահճէսինտէ, / Էֆէնտիմիս տուվատէ, / Պիզիմ իչին քան թէրէյօր... *Ճէրեան օղլու* կէճէ կիւնտիւզ, / Տիլէր եալվարը սանա...
37. 29աբ Նիսվի հալ «Նիչին ա սէվտիյիմ նիչին»- Նիչին ազալը եա նիչին, / Քուլ օլայտը սենին իչին, / Ֆանի տիւնեա վար մը վէ չին ...
38. 29բ-30ա Կերտանիյէ «Տունա մարուքա քաթէվաքթ»- Պիքիր ազիզէ շիրին փաքիզէ, / Կէլիյէ նազար, պու նիյազէ...
39. 30բ Հիճազ «Պէն պիլմէտիմ պանա իէ օլտու»- Պէն տիլէրիմ ռուհիմ սանայ, / Կեօր պու չէշմէմ ֆիղանընա...
40. 31ա-2ա Իլահի «Փասքալեա կիւնլէրին իլահիսի»- Ալելուիա, ալելուիա, ալելուիա, / Սիւժտէ սիզէ հէփ քարդաշլէր... Յիսուստր տուր *Նեակեանի*...
41. 32ա-3ա «Եիւքսէք մինարետէ էզանօքս» - Հովասափ տաղընտա / Տիվան քուրալուր, / Հէր թիւրլի միլէթլէր / Մէվճատ պուլունուր...
42. 33աբ «Նէրտիվէնտէն էնէրիքէն»- Էզրայիլ կէտի քարշընա, / Պիր աղըր կիրտի պաշընայ... *Ճէրեան օղլու* շամանը եաբ...
43. (42-րդը բացակայում է). 34աբ «Կինէ թօբարլանտը տաղընն» - Մէրհամէթ անէսի ազիզ Մէրիէմ, / Կիւնահքեր քուլունա էյլէ պիր քէրէմ...
44. 34բ-5ա «Քառէմֆիլիմ թուքամ թուքամ»- Սենսին վալիտէլէր պաշը, / Կոյս Մարիամ սանա քարշը... *Ճէրեան օղլու* հէր պիր եանա...
45. 35բ-6ա «Պէքազիլէր եօլ կեօրիւնտիս»- Կէլ քէրէմլի պիքիր սուլթան, / Սէն օլ պիզէ վալիտէ, / Զիրա սատը պուլամատիք...
46. 36ա-9բ «Դանա եալըսընա վարտըմ»- Նիճէ կէլիպ Յիսուսումու թուքտուլար, / Կէլիպ թուքտուլար, / Թուքուպ ազիզ էյլէրինի սարտըլար...
47. 39բ-40ա «Պիր մէլէքսին»- Վալիտէ Մէրիէմ անա, / Հէր տէմ եալվարտըմ սանա... *Ճէրեան օղլու* քայէք շաշմը...
48. 40բ-1ա «Նէտիր սենտէ պէօյէ էտա»- Պէն կէտայի պիր փիյատէ, / Կիւնահիմ չօքտուր զիյատէ, ամանա... Ճէրեան օղլու իլքտէն պէրի, / Արթըրմը՝տը կիւնահէրի...
49. 41ա-2ա «Կէլ էյ ռաքաս»- Եարէպպիմ սէն էֆէնտիմ իլէ նազար, / Ֆեսֆեսէտէն էֆէնտիմ օլտուք պէզար... Ճէրեան օղլու քուլուն սանա...
50. 42ա «Բունար պաշընտա իչ թէտի»- Շու հալիմտէն տէօնէյիտիմ, / Տիւնեայը պըրաքայիտի, / Կիւնահիեին քըրայտիմ...
51. 42բ-3ա Իլահի «Գովասանք»- Աստուածածին պիքիր սուլթան, / Սենսին խիտամը տօղուրան, / Կիւնահքերէրի քայըրան...
52. 43բ-4ա «Հէր եանը հէր հիսանի էմա»- Պիքիրէրին սէրի Մէրիէմ անէ տըր, / Ամէի փաք տօղրու սատըքանէ տըր... Ճէրեան օղլու սենսին քայէք կիւնահքերա...
53. 44ա-5ա «Չիանքիւ սեն օլտուն կիւզէ»- Պիքիր Մէրիէմ նուրանի, / Եէրին կեօլիւն սուլթանի... Ճէրեան օղլու եիյատէ, / Կիւնահի չօք զիյատէ...
54. 45աբ «Այրըլաման պէնի տօստլար»- Ազիզ իսմին մէթի էտէրիմ, / Մէրիէմ ազիզ ալէմէ, / Մէ լայիքէր սուլթանըսընա...
55. 45բ-6ա «Հաք օնու կիւզէ եարաթմը՝»- Հէր տէմ ֆիրեազ էտէրիմ պէն, / Բաք պիքիր վալիտէ սուլթանիտէն քօքլունա իյլէ հնսանա...
56. 46բ-7ա «Էտիրնէտէն կէլիր պիր ուրում»- Ֆիքիր պինմիշ պիր արապի աթլէրէ, / Նիչէ՞ ճանլէր եասը էթմիշ եատլէրէ...
57. 47ա-8ա «Մայիլ օլտում մէճլիսինտէ պէն պիր» - Չբանսրզտան տէրօնիմէ, / Պիր օթ տիչտի պիլմէտիմ... *Ճէրեան օղլու* պիլէսին քի, / Սահիի աբշամ օթունտու...
58. 48աբ «Ֆէրէնք եզկիսինտէ քավարան իչիւն» - Բավարար տէյիպ կէչմէյէլիմ, / Աթէշինէ տիչմէյէլիմ...
59. 49ա Իլահի «Ֆէրէնք եզկիսինտէ էֆէնտիմիզ սիյասէթ» - Քէքսէմանի պահճէսինտէ, / Քայէք նամազ էյլէտի, / Սըրլէթինտէն ազիզ վիճուտ, / Միապարէք քան թէրլէտի...
60. 59բ-60բ Հիսէյինի «Քօչաքեա» - Տէրտիմ

չօք աղէր կէզէրիմ, / Թէրահիմի Մարիամ, / Կէլա պէնիմ նազը անամ...

61. 50բ-1ա Փիշման ամէլի «Քօչաքեա էֆէնտիմիզ սիսայէթ»- Եա խայլանմըշ Յիսուսում, / Մէնսին թաթը ումուտում, / Չէբտիկլէրին հաքկընա,/ Կիւնատլէրիմ աֆ օյա, ահ, ահ...

62. 51աբ Իլահի «Հաչան ֆիքր էտէրսէք»- Հաչան ֆիքր իտէրսէք ֆանի ճիհանի, / Տիւնեայի կէչիճիտիր անընն պէրկիւզարլէրի...

63. 52բ-5ա Իլահի «Օն ազիզին իլահիսի»- Միֆտահ եաքլաշտրմ ուրկանայ, / Պաղլանտրմ էնտիմ զընտանա, / Ճանրմ թէպիմ կոյս Մարիամա...

64. 55ա-6ա «Իլահի հազրէթսինին» - Պաշրմրզ հազրէթի իսա, / Կեօյտէն էնտի ճիհանէ, / Ճինսիմիզտէն թէն կիյինտի... *Մէրեան օղլու* տէր պու սուլթան...

65. 56ա-7ա Պէաթի տէտէնին «Հիչ ալէմ չէքմէզտիմ սէվէյտին»- Հիչ միհնէթ չէքմէզտիմ, / Պիլէյտի գատրիմ, օհ, / Քալպիմտէ կեօրմէզտիմ, / Հիչ ահուզատիմ, օհ...

66. 57աբ Միւժտէ իլահի «Մէվլուտի ինսանն միւժտէսի»- Տէրսէ տէրման տօղտու պիզէ աւետիս, / Չօք միւճիզաթ օլսուն սիզէ աւետիս... Տէր *Յոհաննէս* հաքիր քուլուն աւետիս...

67. 57բ-8ա Իլահի «Իլահի մնացականընն»- Թարիք պին իքի եիւզ օն ալթընտա, / Աղէր մնացական կէնչ եաշթն աղէր... Նաթլ իյլատիլէր Մէրեան օղլու տիյնեսի...

68. 59բ-61բ «Պէքազիլէր եօլ կեընրիւնտիւ յարութիւն» - Սէնէի իսա 1807 - Էնտազեան սօյ մալիմ իտի, / Ըստամպօլտա ալէմէ, / Ֆոանզատա իթալիատա, / Պէյան օլտու ճիմլէյէ վայ, վայ...

69. 61բ-2բ «Էտիրնէտէն կէլիր պիր ուրում» - Մաղրուլ թապիյէթլի քիմսէ պէյէնմէզ, / Կիւնահ քաֆլէթինտէն ասլա օյանմազ...

70. 62բ-4ա Իլահի «Կղէմէս հայրապէտին»- Մարտիրօս թասընտա սէն սին սէրվէրի, / Յիսուսում ուղրունա սէն վէրտին սէրի.

71. 64ա-6ա Իլահի «Պիղատօս օթուրմուշ պաշընտայշ»- Պիղատա օթուրմուշ պաշտա, / Շէրաաթ քէսէյօր էշտէ...

72. 66ա-7ա «Վարտրմ պաքտրմ մէճլիսինտէ» - Մէրիէմ նիէ պիքիրլէրին հասրսը հասը, / փատիշահլար փատիշահընը էօզ վալիտէսի... *Մէրեան օղլու* տէրտլի քալան ճանը կեօնիլտէն...

73. 67ա-8ա «Պիր մէլէքսին» - Վալիտ Մէրիէմ անա, / Գուրպան օլայիմ սանա... *Մէրեան օղլու* սէրսէրի, / Կաբունտան կիթմէզ եէրի...

74. 68ա-70բ «Բէֆազիլէր իւզէրինէ պէյիթ» - Շու մէռամը պիլտիրմէյէ, / Եիւզ միւրէրէք կիտէրիզ...

75. 70բ-1բ Իլահի «Ֆէրէնք եզկիսի եանի կայր առ իչին»- Յիսուս խաչտա մընլը տուրուր, / Վալիտէսի օնու կեօրիր...

76. 71բ-2ա «Ալտը կեօյնիմ պիր ճէֆաքէր» - Ալտը պէնի պիր մահուն հալ, / Վերտի էսմրիմէ փիւր զէվալ...

77. 72աբ «Կինէ նէվրէստեդիր ահու» - Եա վալիտ Մէրիէմ անա, / Հէր տէմ եալվարրրզ սանա...

78. 72բ-3ա «Բէնպէ հարէ բէնպէ հարէ» - Մէրհամէթլի բէպպիմ իսա, / Միտէմ քօմա պէնի եասու, / Նէ քատար սուչում վարրսա... Պէն կիւնահքեար *Մէրեան օղլու*...

79. 73բ-4ա Իլահի«Գօվասանք չօք շիքիւր գատար» - Չօք շիքիւր քատիր մէվլայէ, / Ճիմլէմիզի խալք իդէնէ...

80. 74բ-5բ «Կէլ էյ ռաքաս» - Մէրիէմ անէ եա վալիտէ, / Կիւնահիմիզ կէլ տէֆ իյէ... *Պէտրօս* քուլուն ուզուն օղլու...

81. 75ա-7ա «Հաքտան քայրը սէվկիւլ» - Հաքտան քայրը սէվկիւլի, / Քիւլլա եալանտրը եալան...

82. 77ա-8բ Ֆիրէնկ էզկիսինտէ «Հէր քիմ ճանն սէլամէթ» - Հէր քիմ ճանրն սէլամէթէ, / Չրքարմաք քի իստէր իսէ, / Կէլսին խաչրն այազինէ...

83. 78բ-9բ Ֆէրէնք եզկիսինտէ «Քլիքիթաթ քրիստէմու» - Եա սէվկիւլի Յիսուսում, / Մէնի բէք աճրրրմ, / Եա քրմմաթլը էֆէնտիմ...

84. 79բ-81ա Յոգին սրբոյ Նովէնասը «Նիյազ ռուհուլլահէ»- Կէլ էյ փաք իլահի աթէշ, / Քալպիմիզի սէն թութուշտուր...

85. 81 աբ «Պիմէֆի էսմրիւն հէր պտղոյն կենաց» - Պիմէֆթ էսմրիւն հէր մէյվէսի փաքիզէ սուլթան, / Շէրիֆ ճենէթին միֆթահը փաքիզէ...

86. 81բ-2ա «Պիր մէլէքսիմա հէյ նազէնիմ» - Հէր մէլաքէթտէն փաք պիր տանէ, / Շէմա խալք օլտուն քի ճիհանէ...
87. 82աբ Արապան «Օլ շէֆք ախք պէնտէն կիթմէզ» - Օլ իվդալէր պէնտէն կիթմէզ, / Պու էֆքեարլէր էման վերմէզ...
88. 82բ-3ա «Էնմէ թուռնամ էնմէ» - Վերմէ կեօճիլ մէլէյին սէն պու ֆանիյէ, / Ֆէնտ իլէ տիւշիւրիւր սէնի էֆքեարէ...
89. 83բ-4ա «Մէզար թաշընընն» - Մէզար թաշընա եազըլան պէյիթլէր - Պու ճիհանընն էօմրիւ ազտընը, / Կէչէր կիւնլէր տուրյումազտընը... *Թէրզի Վիչէն Փարսէղ օղլու* / Նաշընտ ալթմըշ թէքմիլ օլտու...
90. 84աբ Պիր պէյիթ տահա «Պիր տահա» - Պու ֆանիտէ շազլընը, / Կեօրմիզ քիմսէ, / Սիհնէթլի էօմիւրտիւր...81աբ Պիմէֆթ էօմրիւն հէր մէյվէսի փաքիզէ սուլթան, / Շէրիֆ ճենէթին
91. 94բ-5ա «Պիր պէյիթ տահա» - Պիր էօմիւր ֆանիտիր, / Սէր վերմէ անա, / Զանն եթմէ երէրսին, / Հէր մուրատընա... Պիր հայր մեր ողջոյն տէ շազ իյլէ պէնի 1815:
92. 86ա-90ա [Տաղ. Խորհրդածութիւններ մահուան մասին, այլ ձեռագիր է, անկախ վերոհիշյալ տաղարանից] «Էօլիմին զալըմ ինսանընն եիրէյինի տիւրթմէսի» - Պէնի տիւշիւնմէյէն, / Իյիտ տէյիլտիր, / Սօնունու սայմայան, / Ինսան տէյիլտիր...
93. 91աբ Մէզար թաշընա -Պու էօմրիւն տէյէրի, / Պիր ֆազիլէթ տիր, / Քիմ ամէլ քիմ սէֆա, / շիքեար տէյիլտիր... Օն իւշ օն պէշ սէնէ, / Էտինտիմ պիր տէրտ, / Թիւրապի թէնիմտէ...
94. 92աբ Տաղ ի վերայ սուրբ Երուսաղէմի - Խութաու շէրիֆ տորթ ղափուսի, / Ալթունտան տընը եափուսի, / Մուլքի ամպէր զօգուսի...
95. 94աբ Ռաստ «Միլֆինիւն թայը շիղայէ» - Կէտինի վէրէն ճիհանէ բէրուշանտընը աղլէսին, / Հէր միւրատը չիւն ֆանի տր կեօրմէզ օլուր չարէսին...
96. 94բ-5ա Պէնէտիքտա էթ վէնէ «Ֆիրէնկ էզկիսինտէ սուրբ Անանընն» - Սէն օրնեալսընն վէ իզզէթլիսին եա սուրբ Աննա, / Սէն քի խիւտանընն ազիզ վալիտէսի Մէրիէմի...
97. 95աբ 25 եաշընտա իտիմ «Մէյր էյէյիպ սիմա թենի» - Մէյլ իյէյիպ պու ճիհանէ, / Փիր մեճպուր օլտում պէն անէ...
98. 95բ «Ֆիրէնկ էզկիսի իյի սէալի» - Միհապպէթլի ռէպպիմ իսա, / Նիյէ էթտիկիմ վարընսա...
99. 96բ-7ա Ռուզի աշկընն «Սէվտի ճանընմ շիմտի պիր նէվրէս» - Ռէպպի խիւտա նուրի շէֆաֆ էֆէնտիմ, / Տիւշան եյլէ ռուհիմ չէշմին սէն քատիմ...
100. 97բ-8ա Վաֆտիզիմիզտէ էթտիյիմիզ էքրարլէր վէ անտէն ալընան բէշկէշլէր պէյան օլուր «Ֆիրէնք էզկիսի հօրօզուն թիւրքիսին» - Միպարէյտի օլտէմ ահտիմ, / Վաֆթիզիմիտ սալինէնտիմ...
101. 99ա-100ա Պիր պէօյիւք փօրձութիւնումտա 1828 մարտ 8, Երկուշաբթի կեճէսի, սահաթ Զ (6)տէ եաբտըմ -Ահ օ կազէպլի կիւն նիճէ պէլլիտիր, / Օլ տատութուն սէօզիմտի օլ կիւն թէքմիլտիր...
102. 100ա-1ա Շարզի պէսիմին - Պու ճիհանը կերչի սանտընն, / Ֆաքիր ճանընմ բէք ալտանտընն, / Վահ զավալը... Թէն կեյինտին պու Թիւրապիմ, / Ֆաքիր ճանընմ բէք ալտանտընն, վահ զավալը:
103. 117ա-226ա [*Մինաս Կարապետեան* Քարոզք եբ. Աստվածաշնչական պատմութիւններ, կաթոլիկ եկեղեցու ավետարանական պատմութիւններ, քարոզներ, հռոմեական եկեղեցու սրբերի մասին 26 պատմութիւններ]
104. 117ա-20բ Նէրէլի կիւնահ նէ շէքիլ քօլայլընընլա ինսանը մահացուցա տիւշիւրէ պիլիր պէյանտընը. Քրիստոնիա վիլայէթին պիր քեօյինտէ պիր քիլիսէ վարուը վէ...
105. 221ա-5բ Նէրէլի կիւնահ նէ քատար ալլահա քառշընընը վէ նէ քատար...
106. 126ա-9բ Պիր ատամ տիւշմանընա կեօնիլտէն, նասընլ պաղշա...
107. 130ա-4բ Քրիստոնէական վարդապետութիւն էօյրէնմէք իչին վէ էօրքմէլ...
108. 135ա-8ա Գառընն պիրի ողջոյն տէմիյլէ պէյան օլտուշէյտանն ռուզարա...
109. 138ա-42ա Զալըմ րիճալընն պիրի ոզարա սէօյլէմէյլէ կիւնահընտան տէօնտի...
110. 142ա-7ա Պիր ֆէնա գառը ոզարիա սէօյլէմէյլէ սէլամէք պուլտու...

111. 147բ-50բ Զալլմ րիճալնն պիրի ռօզարիա սէօյլէմէյլէ Աստուածածինին չօք քէռմնէ...
112. 151ա-4բ Սուլթանտան պիրի էօլիմէ քութլու օլունուպ ռօզարիա իչին
113. 154բ-8բ Սուրբ Աստուածածին պիր գըզըն էվի իլէ կուսանց վանգն պիրինի իմլայա...
114. 158բ-63ա Իւչ գըզ գարտաշլը Աստուածածինի կեօյինտիրտիկէր օտա օնլարը...
115. 163ա-8ա Գատրնընն պիրի պէօյիւք նաչարլըղա տիւշիպ չօք իմտատ պուլտու.
116. 168ա-72բ Պիր կրօնավոր ռօզարիա սէօյէրքէն աղզընտան կիպլէր չընքտը.
117. 173ա-4բ Սուրբ Աստուածածին քէնտի ջերմեռանդ պիր ֆուքարա չօճուղը եաքմատը.
118. 174բ-8բ Պիր կիւնահքեար գառը հէր կիւն պիր ռոջոյն սէօյլէմէյլէ թէօպպէյէ...
119. 178բ-83ա Կարգատրընն պիրի քառնանդան չընքան շէյլէրի էլինէ ալլպ ընթտի.
120. 183ա-5բ Ֆուքարէնին պիրի Աստուածածինին միճիզաքը իլէ իմտատ պուլտու.
121. 186ա-8բ Ռիճալընն պիրի Աստուածածինին միճազաքը իլէ քուրթուլտու եարալըտան.
122. 191ա-5բՊապայա վէ անայա քառշը թօյանա ալլահ նէ թարզ քազէպ վէր...
123. 20-րդ պատմութիւնը բացակայում է.
124. 195բ-202բ Պապայա վէ անայան լազմ օլան իքրամը էթմէյնէ ալլահ քազէպ վէր...
125. 203ա-7բ Քիւչիւքլիւքտէն եօլէն էվլատլար անասը պապասընը թէսէլլի էտէր.
126. 208ա-15ա Պապայը վէ անայը ալլահընն թէմպիհի իւզրէ պէտլէմէյէնին եւգիւ.
127. 215բ-7ա Տունեալը ատէմ նէ թարզ հարէքէթ իլէ եաշայա պիլիր.
128. 217բ-21բ Պիր ատէմ էլին ատրընը քընրմայընա քայթակտուե վէրիտսէ...
129. 222ա-6ա Էօյմէզտէն էվվէլ ճանը իչին վասիյէթ էտէնի քայընրմայան.
130. 189աբ 1858 մայրը [Տաղ, որը ընդմիջում է վերոհիշեալ «Պատմութիւնը»] - Ազիզ Յիսուս կեօր հալիմի, / Պինլէր պէնի կիւնահիմի, / Գիւչչիքլեքտէն սէրմայէմի...
131. Ձեռ. Բ 363ա-4ա [Տաղ] - Քավարան պատարաքընտա տուվա - Ըուզի մահչէր շօլ տարկընն կիւն, / Քիւլէ տեսնէր տիւնյա պիքիւն, / Տավութուն պէյան էթտիկին...
132. 364բ-7ա 1843 թէմուզ Տիւզտիւք: Պիր թէլաշտէ - Իշտէ պէն Էտնա քուլունում, / Ազիզ ալլահ կեօր պէնի, / Վէ ֆարազը կեօրտիւն պէնի...
133. 373ա-4ա [Տաղ] Սէնէ 1851տէ տիւզտիւք- Ֆուքարա քիշի նէ՞ չէքէր, / Ճան ու բէնին էլինտէն / Աղրզտա տիշի եօք է մէր, / Սու կիպի տէրտ սինկէրտէն...
134. 374ա-5բ [Տաղ] Իշտէ պու սէքիզ հանէ օտանաւորուտա օսմանլըտան պիրիսի տիւզմիշ, եանի տաճիկ օլարաք խոճմըրտանքը վուրտուղու իչիւն: Սէնէ օսմանլընընն... - Մէվլամ քատիմ խալգ եթմիշտիք, / Ճանընն պիր հիտասը օլմազ, / Թասվիրի թէշիհաթքտընը...
135. 376ա-8ա Ֆիհրիստ, ցանկ տաղերի հթ վերնագրերի ըստ համարակալման.
136. 379ա-80բ Հ.2 [Ցանկ հռոմեական եկեղեցու հթ առեւտրական սքանչելի պատմութիւնների ըստ նրանց համարակալման՝1-26.]
137. 381ա-3ա Ցանկ հթ տաղերի հայերէն վերնագրերի ըստ էջերի.
138. 383աբ հթ Յիշատակարան-տաղ. Էօթէտէ եազըլան / Չայնավոր պատարագընտա քավարան իչիւն, / Եէրք օգունան մուհաշէր կիւնիւնիւն, / Պու պիր քաչ պէյթէ տիր քուսուր, / Քալանքի եազմըշըն...

**Մինաս Մաթքըն* այս տաղերը գրի առնելիս եղել է 22 տարեկան, նշում է առաջաբանում.

8099
ՌԱՄԳԻՐՔ

ԺԸ-ԺԹ դդ., 124 թերթ.

1. 35ա-6ա [Բախտագուշակութիւն: Ողջ ձեռագիրն առատորեն ընդմիջվում է հթ հատվածներով, իսկ տեքստը՝ թրքախառն հայերէն է]:
2. 75ա [Հատված գուշակության՝ 8 տող] - Էշկէի զամիր պունտէն էյի զամիր օլմազ...

3. 122ա [Հատված գուշակության]-Պիր եէրտէ շուքիէն վարսայ, օղլունուն մօմունի մոմ թօքէրսին...
4. 123ա [Տաղ ասացեալ ի *Կասապ օղլիէ*] - Ալիրֆ ալայ պէյի պուպարաք, / Օլի բախտ ուսթունտայ դրը... *Կասապ օղլի* օ պախդ ուստունտատրը, / Մէկի Միկէրտիչ ավէտիս...
5. 123բ [Տաղ] - Դուրում տախ էլայ եըրլարրը, / Յար օլուր օլմասրը աչմասը օլարրը...
6. 124ա [Տաղ ասացեալ ի *Քէշիշ օղլիէ*] - *Քէշիշ օղլի* գէտան օլտի, / Գէջայ գունտուզ եօլայ գէտար...

8102
ԲԺԺԿԱՐԱՆ հ եւ հթ

1724 թ. Քէրէմէթ գիւղ, Գրիչ՝ Քէրէմէթ գիւղի քահանայ՝ ամուսին Փամպուխ իրիցկնոջ, 140 թերթ.
Բժշկարան հթ վերագրեալ *Ապտի Խաքիր Զէյնիլայէտին պէն Խալիլի.*
1. 1բ-23ա հայերէն եւ 24բ-49բ՝ հթ բժշկարան. 17 մաս:
2. 24բ Էմմա պատէհու պու ահտի զէլիլ...
3. 25ա-6ա Ֆիհրիստ. բժշկարանի 17 մասերի ցանկ.

8219
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1829 թ. Գրիչ՝ Միգիտ Մոռոզեան, 151 թերթ երկսիւն.
1. Բվնդ. 1-32ա Պատմութիւն Գրիգոր Լուսաւորչի - Սուրբ Գրիգոր հայոց լուսաւորչին վէ Երանէլի հայրապետիմիզին պատմութիւնը տր հէր քիմին լուսաւորչի իլէ վէ սուրբ հաւատքը իլէ մուհապէդի վարսայ տիկեսին.
2. 141բ-2ա Տաղ և գօվասանք սուրբ Կարապետի(հ և հթ) - Իսմին անկսամ կուլամ համան տէրտէ տէրման սուրբ Կարապետ...
3. 142բ-3ա Տաղ առ կոյս Մարիամ երկնեզու - Երանելի կոյս սուրբ տալիդա Մարիամ, / Պէնիմ արզմ սունտում սանայ Մերիէմ...
4. 146աբ Տաղ ի վերայ աշխարհի - Մէն պու տիւնեանն անկլամատմ, / Եալան օլտունուն իւչիւն պու տիւնեա պեօյէ օլտու...

8274
ՏԱՂԱՐԱՆ

Ս. Կարապետ (Մուշ) 1806 թ, Գրիչ՝ Գրիգոր քհն. Կարնեցի, 111 թերթ.
(Տաղերի որոշ վերնագրերը հայերէն են եւ ապա տաղի հակիրճ հթ ամփոփումն է վերնագրերում, իսկ տաղը հայերէն է).
1. 32ա-2բ Տաղ ի վերա ղարիպի ասացեալ ի *Անդրէաս վարդապետէ*(հ եւ հթ) - Աւաղ անկայ օտար յերկիր ամայի, / Ֆալաք այրրտի վաթանմտան պէնի...
2. 85ա *Յովհ. Կարնեցի* Տաղ սիրոյ ի զոյն որ ասէ - Նիճէ օտլանմայիմ, նիճէ եանմայիմ, / Հապէր ալտրը օ սուլթանրը քէֆրզ... *Եօհաննէս* դուլ, քեաթիպ էտնա, / Սաքին էթտիմ էրզրումտա:
3. 90ա-2ա Երգ ծննդեան տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի թարգմանաբար փոխարկեալ ի տաճկական բարբառ(հ եւ հթ) - Ազիզ փէտէր ֆէրման էթտի, / Մուճտէ սիզէ, ճիպրիէլ կեօկտէն կեօնտէրտի...
4. 98բ Երգ ծննդեան տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի (հ եւ հթ)
5. 100բ Տաղ սիրոյ ի զոյն որ ասէ - Փէրէշանտը դէլի կեօյնիմ փէրէշան, / Իրի դուշն արասընտա պիր նիշան...
6. 102աբ Սաղ օլսուն սէվէնլէր պէնի սաղօլսուն, / Շիմտիլիք սօստլարմ ունութսուն պէնի...

8277
ՊԵՏՐՈՍ ԲԵՐԹՈՒՄԵԱՆ. ՏԱՂԱՐԱՆ*
(Երգարան կոչեցեալ Յիսուս Փեսայ)

ԺԸդ., Գրիչ՝ մատամբ հեղինակը, 288 թերթ.
1. 155ա Երգ և աղերս առ Աստվածածին - Պիր կիօվերչին սէն, պի(ր) նագիր, պախիշընէ մունթազիր... / *Պէտրոս* իպլուն քուրթար ջանի քուրթար:
2. 195ա-7բ Ֆազիլէթլէր սէրֆիրազի էթիգաթ, ...*Պէտրոս* բահիպ ֆազիլէթի ճիւզ սէպա...
3. 198բ-287ա Ուտանաւոր տաճկերէն կոչեցեալ «զուլուի մէր,

Յառաջաբանութիւն մուգատտէմ քէլիմաթ» - Ինկա օլսուն հապիպի ռուհանի պիրատէրլերիմիզէ...

**Ամենայն հավանականությամբ սա հեղինակի «Աղբիւր բացեալ. Աւետարանի առակների մեկնութիւնը» աշխատությունն է*

8338
ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ ՏԷՐ ԳՐԻԳՈՐՈՎԻ
ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆՑ
ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ

Ջեանջիղլու գիւղ, 1847 թ. 18 թերթ.

1. 16բ *Դաստաք օղլի* Տիվանի (Յաւելագրութիւն հետագայի) - Ալիֆ ալահ բէյ բենաքտան օգի, / Թ ախտ ուստնդատիր... Տէր բէզարայ, լալի լալվառ *Դաստաք օղլի* օտը բախտ ուստնտատիր:

8361
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Շամախի, 1742 թ. 154 թերթ.

1. 148ա [Տաղ *Դալ Աւետիսի*, 9 տող] - Ազար դի աղլումի, բիր կոզալ փարի, / Ռուղի սարի կալ կան դուր դամաքի արարի...*Դալ Աւետիս*...
2. 152ա (Այլ ձեռագիր է) Յէփիէր դալպինայ այքամլիք կատերմազ, / Մարդ օլան մարտինն նիյէ՞ բիրմազ, / Յեկեր օլան լաքայսուզուն կոտուրմազ...

8370
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1666 թ. Գրիչ՝ Կոզմայ, 62 թերթ.

1. 55բ Տաղ (13 տող. յաւելագրութիւն հետագայի) - Էլլն վարի քֆիր սոյալար եօխդուր, դիր / Մուրշուտրնոզ, պիլմազլար քի հախդան ենան...

8393
ՇԱՐԱԿՆՈՑ

Միրունքարի ալխտ (Մեծկերտու գաւառ), 1467թ. Գրիչ, ստացող՝ Մարգարէ կր., 365 թերթ.

1. 364բ [Տաղ. միմյանցից տարբեր ձեռագրեր են, 7տող] - Աստուածածին կոյս Մարիամ, / Պէնիմ էֆէնտիմ տօղուտան, / Մեղատրացլէր դայրրան Աստուածածին, / Կոյս Մարիամ աւազանտան արդար տօղտրմ կանահ իչին...
2. 365աբ Նույն տաղն ավելի լիակատար՝ 21 տող.

8397
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Արզրում, 1655 թ. 164 թերթ.

1. Պահպանակ Ա եւ Բ «Տաղ Կարօնի» (Տիրացու *Մկրտչի*՞, 16 տող) - Էլի տուռնամ աղլան տարտմ սօյլամմ, / Ռաղի գուլի եարա չօխ սայլամմ... Բուլբուլ արզ ու շաքար դօնչա դուշնան, / Կարօնն եարալի, դարդի տիլնան, / Մահ Ջամալի եարա չօխ օլ:

8399
ՅԱՂԱԳՍ ՉԱՐՉԱՐԱՆԱՑ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ԺԸդ., 32 թերթ

1. 1ա-32բ Յաղագս չարչարանաց Քրիստոսի - Ատիտիկէ մէհքապի օլմուշտուր ճէմի ատէմլէր իչին...

8405
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1777 թ., 75 թերթ.

1. 61աբ [Տաղ, 9 տող] - Այ տիլիմ տէր ֆէրզինին տէն ֆէռ չինի, / Էլ չէքիչ տիլ քէլմէքին նիճէ սեօքտի ֆէռչինի...
2. 61բ [Տաղ, 13 տող] - Քարշիքի կէլէն քիմ տիր, / Տէտիլէր լօքման հէքիմ տիր, / Տէտիմ տէրտիմէ տէրման...

8408
ԱՍԻՐԴՈՎԼԱԹ ԱՍԱՍԻԱՅԻ, ԴԵՂԵՐ, ՁՈՐՈՒԹԻՒՆ

ԺԸ դ., Գրիչ՝ Օվաննէս Թիֆլիզցի, 70 թերթ.

1. 38ա [Դեղատոմս 3 տող, հ և հբ, յաւելագրութիւն հատագայի] - Աղամ օղլի հիլլայ բարդ որ քիմսայ բիլմազ ֆանտինի, հար քիմսայ էյիլ օեղուրսան սախն օնդան քան.

8421
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., 30 թերթ. (Ձեռագիրը թրջվել է, մասամբ անընթեռնելի դարձել)
[Տաղք. *Առաքել Օղլու, Մալխաս,* անանուն].

1. 1ա-3բ Քօրընն տօստլար պանա նօլտը, / Ճիհան պաշրմա տառ օլտրհում բաղերիմ...
2. 3բ-4բ Տէլի...տօներ պաշրմ պիր միէէյ չալտը, / Իշիմ սէվտա տէյիլ պու պիր հալրմ եշիմ վերան պէնտէ վեր...
3. 4բ Կէնէ ֆիքիր եյլէտիմ ումանէ գալտրմ, / Աղլրմը պաշրմտան քերտայէ ալտրմ...
4. 4բ-5ա Հումայ գուշու իզի ուրսէք ուշան նեէր, / Ալչաքլարայ գոյլում աչարսընա / Եարրմ եօքտրը տէյի նիկամ չէքտի...
5. 5աբ Զալէնիմ ալթրն բաղվէեարիմ, / Պէն սանայ չօքտան եզենտիմ տօսթիքէն...
6. 6ա-8բ Եարրմ պահչասրնայ գիրսէմ տօղուրճէայ, / Գուլէրին տերսեմ պիր գեճէ սինամէ սարսամ հիչ եանընտայ...
7. 9աբ Սօսբ այ օսմանլը նէ եարտրի սիզէ, / Սուչլում օլտրք իմտատ իզտէտրխ պիզէ...
8. 9բ-11ա Ղարիպ պուլպուլ պահչայեայ գիրտի, / Գօնճայ գուլ եանընն կանատընտայտը, / Աքշամտան սապահայ աղլատի տուրտուսէն... Առաքէլ օղլու տր բուռնամը...
9. 11աբ Դուռնամ գիտէրսընն օզպաշայ քուտլու, / Տաղլէր աղայ աղայ հէմ դանումայ հէմ դարտաշայ...
10. 11բ-2ա Գօյկիեա գիտէն պօյլուք պօյլուք, / Թուունայլար պիզտէն սէլամ օլսուն...
11. 12բ-4ա Իզմիրընն եօլարը իշլէմէզ օլտու, / Աթլարրմ աթլարրմ քէշլէմէզ օլտու...
12. 14աբ Սաալանրզէն գիտէն տիպէրի, / Սանմսրն սույն պուլումսէն...
13. 14ա-5ա Գել գուլում գել գուլում, / Սէն քի օլի օլմազ պիր գուլ քի աչլսայ ըռէնկի...
14. 15ա Ֆէլէք եստեդն եարրմայն, / Այմա այրրտը սանքի ճանրմտան...
15. 15բ-6ա Այլտի լալէէր գուլեր քերուշան, / Օլտու գունպուլեր պօյ ֆերեուզ իտէյէսը պուլպուլէր շէն օլմազ...
16. 16ա-7բ Սէն պիր եաթի շահսրն այ գուզէլ, / Պահտրնտայ պուլ պուլ քիրեազ իտէր այ գուզէլ...
17. 17բ-8ա Սէմէլէր մէմէլէր, / Թուլունճ մէմէլէր, / Հալէյիմ աման մէմէլէր...
18. 18ա-9բ Գէլին գըզլար պիր արայեայ գելելիմ, / Եար եար ամանը պիր արատայ օյնսայ...
19. 19բ-20ա Ուզուն սէլլ իլէ նէ ուզունտրը, / Պօյուն նեի սարան աչրքլար պօյ...
20. 20աբ Տենիզ եոլլրսընայ գարշը, / ... եավիմիզ պիրի պիրիմիզէ տուշտուն...
21. 20բ Չլտը պէնի քայրքրընն եշինճէ, / Ջեօշիմ սեգճատէ եման, / իշ քանգրրրսրն գաբգչրնն...
22. 26բ-8բ (ի և իթ) Վարտրմ Յարութիւն դափտուսունայ, / Եյրան օլտում եաբուսունայ, / Միսկի ամպէր ոֆխուսունայ...
23. 29ա-30ա Ծընունդ գաբուսունտայ պազար, / Քրիստոս իներ գեզեր Մէյրիամ ատէ պէշիկ տիւզէր...
24. 30ա Հազրը մէվլէմ հուբ եարալամրշ, / Մանրմ գունարէքինտէն պիր եէրի...

8448
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1697 թ. ԺԷ դ., Գրիչ՝ Ուվանես վրդ., 192 թերթ. [Տաղք. *Առաքել վրդ., Զաքարիա Գնունեանց, Մկրտիչ Նաղաշ, Յովհ. եպս., Յովհ. Պլուզ, Յակոբ վրդ....*]

1. 191բ (2 տող, յաւելագրութիւն) - Քիր նարի նազ բարրն ինճայ, / Սատանրն բիր բիր դարայ դալնրն դուրբանիամ ման...
2. 192ա Բէլայ հաջրրան սանեաթ Քրիստոսի, / Արիամղամ հարրտ տարի կէտար օլսան բէմուրվաթ...
3. 192բ Ման բիր գօզալի սէվմիշամ / Գեանտի ֆարսիզ պան տիլի ուվարլի, ...(տող 7-8՝ Սօզլարի տատլը լապլարն ... մանրմ *Բեղոշտրմ* վարինճայ սատալրխ ...

8469
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԷ դ., 16 թերթ.
[Տաղք ի վերայ սրբոց, առաքելոց եւ տնօրինական տեղեաց]

1. 2ա-3բ Տաղ ի վերայ սրբոյն Յակոբայ -

Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանքտը, / Ճումլէ ալէմէ սուլթանտը, / Սուրբ Յակոբ սրբլար խասը, / Եօքտուր գանտիլլէր սայլըսը...

2. 4աբ Տաղ ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Չօք սէվտիկիմ Երուսաղէմ, / Նէ կեօզէլտիր շեհրին սէնին, / Թուրլու թուրլու ամպէր գօքար, / Հէվի քիւրլու վարն սէնին...

3. 5աբ Տաղ սուրբ Ծննդեան Քրիստոսի - Յիսուսում մտուրտայ տօղտու, / Չօպանլար օնտայ պուլունտու, / Փառքի բարձունք օնտայ տէնտի, / Իմ միածին, իմ միածին օմրում Յիսուս միածին...

4. 6ա-7բ Տաղ սուրբ Յարութեան տաճարին - Սուրբ Յարութիւն ալթըն տիրէկ, / Սանայ վարան գալմագ եուրէկ...

5. 10ա-1բ Տաղ սուրբ Յարութեան տաճարին - Ծնունդ պիր կիւճուճէկ շարտը, / Չէվրէ եանի քիլլու նուր տուր, / Քրիստոս տօղտուղու եէր տիր, / Սիգտէ կէլին կեօրն պարի:

6. 12ա-3ա Տաղ ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Գուտսայ Շէրիֆ քենտի ուլու, / Իչի քիլիսէտէն տօլու, / Գանտիլլէրի ալթըն սուլու, / Կէլին գուքսայ կեօրն նուրի...

8504
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1660, 1664 թթ. 249 թերթ.

1. 4ա [Տաղ, 11 տող, յաւելագրութիւն] - Հախտան դիլալամ եար, / Պանայ մէհման օլայ պիր կուն, / Մէհման օլայտէմ դարտէմայ դարման, / Օլայ պիր կուն պաղ պանայ վարտ էմ, / Դիլատէմ վէր ատի արգալ գուն օլտի, եար օփկումտայ, / Եարման օլայ պիր կուն(այսքանը).

8540
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կօզլօվ՝, Կ.Պօլիս՝, 1799-1804 թթ. Գրիչ՝ Յարութիւն՝, 82 թերթ.

1. [Տաղք] 45աբ Տաղ սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին (ի եւ հբ) -Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Իւրէկիմ թուքուլուփ եանար...

2. 46ա Խաղ վասն կիւզէլի ասացեալ - Կէօզլէր մեալիվ մեալիվ պիլմէմ սենտէն տիւր, / Ղուլախ վարտըմ պիր եէէիւզար կէլիւր...

3. 48բ Քեօռ օղլու խաղ - Շահ պույուրտի սուլթանլարայ, խանլարայ, / Պապա սուլէյմանի դուքըն կեաթիւրն...

4. 49ա Խաղ վասն կիւզալի - Էյ էարանլեար մուսուրմանլար, / Իւրէակլը դօպ դօլու դան դուր...

5. 49բ-50ա Խաղ վասն կիւզալի - Աատիլ շահ դեավրինդա օլմազ հարամի, / Կեօզեալար իչինտայ, սօնայ սեան կեալին...

6. 50բ Քիր քեաքլիկ երիշլմ մարալ քախիշլմ, / Իւզի խալու, կեօկսին աղայ մայիլամ...

7. 51ա Սրհարտան օղրատրմ կիւնուզլու եարայ, / Ասար պատայ զիլֆն սարայ տաղլտի...

8. 51բ-2ա Սան դաստրմայ նայ տուրուփսան / Օտ ճանրմայ եախան տիլպար...

9. 52բ Ղօչ դուզիտան Թօրան դուզի դօչ օլուր...

10. 53ա Արապստան չօլլարինայ կեազէտրտրմ, / Նակեահ երդան ըռաստ կեալտի տօրթ գիտի...

11. 53բ Տամուրչի օղլի չօլ դօչունայ վարանտայ / Օնտայ իսպա իլդ սաքմաղն կեարէակ...

12. 54ա Սաֆար օլտի կիւրճստանայ, / Մանիմ ինան կէտան կեալան...

13. 54բ Երի հայ մշռվն դաղի գուլում, / Դուր իշլարն սանրն...

14. 62ա Խաղ ի գովասանք վասն կիւզէլին - Գուզլու եարտը պու սէվտայի ելտրէն , / Միեահ զիլիֆ մահ իւզրինէ պէօտրէն...

15. 63բ-4ա Գէջայ գիւնդուզ արզը մանրն չաքեարամ, / Սարասկեար տրրէ մին փաշայ հուքմի գէզար տաղա տաղայ...

16. 64բ Էյ աղալար սիգա բիր երզ էյէյիմ, / Տէրտ էլինտէն մէն ամանայ կէլմիշէմ...

17. 69ա Տաղ դարիպի - Պու տունեեանուն օթէսի եօթ, / Դարիպլիքտրը տէմիրտէն օք...

18. 72ա-82ա Օրինակ նամակաց եւ գրութեանց - Պապատան օղլու պու սիեաքտա եազըլտը...

8697
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԷ դ., 58 թերթ.

1. Կազմը՝ թղթապատ տաղարան, ուր 3 քառյակ հր տաղ՝ անընթեռնելի.

8714
ԳՐԻԳՈՐ ԳԷՈՐԳԵԱՆ, ՏԱՂԱՐԱՆ

Կ. Պոլիս՝, 1850 թ. Գրիչ՝ հեղինակը՝, 18 թերթ.

1. [Տաղ, 12 տող] 15ա Խարաբ Թիհրան քի անզ օլտի, / Գիւտանհամի քանտ օլտի, / Եար բզտան անաչի օլտի...

8725
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1796-1826 թթ. Գրիչ՝ Տէր Մինաս, 146 թերթ. [Երգք հ եւ հթ՝ *Մինաս երեց, Մարտիրոս Բերիացի, Գեսեխարի, Խաստաղ Նայիմ, Մէֆիկ, Տաշչիզադայ, Յարութիւն Մալմստեցի*, անանուն]

1. 80բ-2ա Թաշնիս նօղդասընզ - Ալրք ալլահ, տավատաղ ոյ մալայ, / Ալղայ գեարաքիտի, հէյ լամ, ալրքայ...
2. 82բ-3բ Թաշնիս զանչիլի - Ալրք ալամ իչուն, բէքնդաք օլտի, / Թէ բարեզիազընտի ալարասարաս եանօլ...
3. 83բ-4ա Բու դէ նաստայ, / Բիր ինսանայ գեարաք տր...

8738
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԷդ., 17 թերթ.
Տաղք ի վերայ տնօրինական տեղեաց (*Յակոբ Թոխաթեցի*, անանունք)

1. 2ա-3բ Տաղ ի վերայ Սրբոցն Յակօբացն - Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանք տրր, / Ճոմլէ ալեմէ սուլթանտրր...
2. 4աբ Տաղ ի վերայ Երուսաղեմ - Սուրբ յԵրուսաղեմ նէ կեօզէլ պիր շեհրին, / Սենին թուրլու թուրլու ամպէր գօքար...
3. 5աբ Տաղք սուրբ Ծննդեան - Յիսուսում մսուրտայ տօղտու, / Չօպանլար օնտայ պուլունտու...
4. 6ա-7բ Տաղ սուրբ Յարութեան տաճարին - Սուրբ Յարութիւն ալթրն տիրէկ, / Սանա վարան գալմազ եուրէկ...
5. 10ա-1բ Տաղ սուրբ Ծննդեան տաճարին - Ծնունդ պիր կիւճումէկ չարտը, / Չէվրէ եանի քիւլլու նուր տուր, / Քրիստոս տօղտուղու եէր տիր...
6. 12ա-3ա Տաղ ի վերայ Սուրբ յԵրուսաղեմի - Գուքսայ Շէրիֆ քէնտի ուլու, / Իչի քիլիսէտէն տօլու, / Գանտիլլէրի ալթն սուլու...

8741
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԹդ., 34 թերթ.
[Տաղք՝ *Քէշիշ Օղլու, Մանաս, անանունք*. Տաղերը միմյանց շարունակությունն են կազմում եւ բաժանվում են քառյակների համարակալմամբ].

1. 6ա Գույզալսան իսմին ալիֆ բու տավա, / Ով աչարմայ տալ բու տալայ չունքայ...
2. 6աբ Թալիֆ օլայ ալալամի վարէտի քարէդի, / Խաչմատի գույզալ գույզալու ման աշրդ... *Մէյրան օղլի Սարգիս*, տարիատայ իւզայ...
3. 6բ Բիզտան սալամ օլսայ հապլի խուտահայ, / Իգտիտատա եար արի տունիայ ալալա մունաշխամ...
4. 7ա Գօյուզակ աշեիմ իսան ջանուն խապար վէր, / Ազսրզ օլմուկսրզ քիշի նէ դայտը...
5. 7աբ Գոյուզակ աշրխմիսան տօղրու խապար վէր, / Չանատ խապուսրնայ օթուրան քիմ իտի, / Նէչայ ...*Քէշիշ օղլի* էկէր անլաքի...
6. 8ա Թաջլիս ջանգուլումայ - Ախ քալաքի տունիայ բէն քաքէյլատի, / Քարարի մինտիրով մին...Քոյ Խոմբար Մահուտը Խոմար Մահմուտ օլտի...
7. 8բ-9ա Ղանանքն բիր ղանալնջի զան մի սանան, / Աչտի թասնի ֆրանգ խամար... Շուխի չունք *Շուխի* շանգն *Մանասի*...
8. 10աբ Բզտան սալամ օլսուն ալալվէրտինյ, / Այ գոզալտր գեջա գունտուզ գոյզալներէ...Խարապի օլմուշտրր Սարգիս օլմազ, *Քէշիշ օղլի* տա պարի գոզալնէին...
9. 11ա Բիզտան սալամ օլսայ անլի ուստիայ, / Օնէ ջայ տարիայտը այիաղի իտի / ուչ իւզ աքմիշ ալթի շամվար իչն այ...Օնտայ սաղի վար սաքիս աւաղամիշ...

10. 11բ Եէրի գոյ քի արշի քուրշի եարատան եար, / Ուտան եարարի իսան նեա խակամ ինտի...
11. 12ա Քիլբուլ քամալի սան սօզն *Մանասի* սօզն, / Մանասայ խըրխ այաղի վար գօյնգըմ բիր...

8748
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸ-ԺԹդդ., 12 թերթ.
[Տաղք եր՝ *Ջիջի օղլի, Գեօզլու Մարգիս, Աշըղ Նօվրուզ, Ծատուր*].

1. 8ա *Ջիջի* - Էվալքի էազատի յարամիտայ մէվլամ... *Ջիջի օղլի* սան բու երի, / Քիր գուն օլուր եազդը օնտա...
2. 8բ Բէիթ *Գեօզլու Մարգիս* - Քիր փաղիշահ սադը օլուփ տըր, սատրահնտան տողանսընն տիտար տիտար բու տանե եադա տօրտ տաւարլար... *Գեօզլու Մարգիս* գէտար գէտաստ...
3. 9ա Բէիթ *Աշըղ Նօվրուզ* - Էյ աղալար Էյ դարդաշլար, աջալմայ նի / Ալաջաղ օղլի, / Ծիրին դիլում խօշ աղազում... *Աշըղ Նօվրուզ* դեեար մանան, / Տեվամլար տօլուփ, տուր դանօնի...
4. 9բ-10ա Բէիթ *Ծատուր* - Երի հայ երի աղամ օղլի, / Աւուր ջանում գէդասը բիր գուն...*Ծատուր* տէ սինամ տաղնայ, / Օնայ դուշլար ուչար բիր գիւն:

8781
ԾԱՐԱԿԱՆ

1819 Կարին, գրիչ՝ Յովհաննէս Կարնեցի, 14 թերթ.
Բվնդ. «Տետրակս Զուարճարար, որ է Շարական Սրբոց Հռիփսիմեանց կուսանց, շարահիւսեցեալ ի մերս Հայոց Հայրապետէ ի Տէր Կոմիտաս Կաթողիկոսէ»
(Միեւնոյն շարականի հայերէնի դիմաց՝ եր տարբերակը).

1. 5ա Ճէսթլէր սունուլմիշսընզ մէսիհ էշխինէ, սէվալ շէհիթլէր վէ ալիմ պիթիրլէր...
2. 6ա Լանէթլի էօլիմտար աղրսի չէզիլտի վէ ատէմ թէքրար խուտա սուֆաթ պայ օլտու...
3. 7ա Զէմ օլուփ միլլէթլէր վէ ջինսլէր ջիմիհուռ հիւճմ էթմէզլէրտի պիր տանէ...
4. 8ա Տօղտուլէր պիթիրլէր չօքլուք միլլէթլէր վէ թիֆիլ անլէր փիրլէր եըղնատ...
5. 9ա Ուստաշ տիմճիլէր ռուհանի վախուֆլէ խաֆիֆիւքթէն իլէ ֆիքրիլէ փէրքաֆլենտինզ...
6. 10ա Արզուլու եափտիլէր պիր երլիք ջէրկեահի...
7. 11ա Սըրալէիզ փիւր լիլահ զօռլուլուքլէ եէրտէն կէօկէ դուրպէթ...
8. 12ա Սիզին իչին եա մութլուլու ղազիլէր թէնսիզ սիւրիւշընն ֆիրիշտէ թապտոու...
9. 13ա Ուլուլըզէ կիւվէնենլէ աշընըզ զայիֆէնտիլէր, վէ պէյզատէ զէննէլէր...
10. 14ա Ի փողարկօղ նօտարէ: Իւլվէ փատիշահ՝ Քէրամէթ քեանի եա Մէսիհի Մէվլա ըրապպի դանի... Աշըղ Նօվռուզ դեեար մանան, / Տեվամլար տօլուփ, տուր դանօնի...

8801
ՅՈՎԱՆՆԷՍ ԿԱՐՆԵՑԻ. ԵՐԳԱՐԱՆ

Կարին, 1798-1813 թթ. Գրիչ՝ հեղինակը, 48 թերթ.

1. 4բ-5բ Երգ Ծննդեան Յիսուսի Քրիստոսի՝ փոխարկեալ ի տաճկական բարբառ - Ազիզ փէտէր ֆէրման էթտի, մուճտ սիզէ...
2. 32բ Այս եւս յօրինեցաւ ի գոյն որ ասի - Միւշտախ օլտում էման էման տիլպէր սանայ, / Լայիք մը տըր ջէվրրըն պանայ...
3. 34ա Այս եւս ի գոյն - Առտըմ օլտուն սէվմիէլիմ գուզումնէնտէն այրըսի...
4. 34բ-5ա Ի խնդրոյ ումիմն բարբուլոյ յօրինեցաւ այս տաղ ի գոյն - Հէ դազրէր եօլ կեօրիւնտի, կինէ դարիպ սեարը մէ...
5. 35ա Հէ դազէրէր՝ եօլ կեօրիւնտի՝ / Կինէ դարիպ սիարը մէ...
6. 41բ Ջանըմ ջանի ճիվանըմ, / Էշխուն գանտի ջիկէրրմ, / Էշխուն Ըստամպօլ մէնիսէ...
7. 41բ Կինէ աշտի գամ պէնի, / Էօլա եէրիւրրմ պէնի...
8. 48բ Պէյիթ (20տող).-Դէրին դէրին դէրէէր, / Չօպանըն համամիտրը...

8811
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷդ. 251 թերթ.

1. 11ա [2 բեյթ միմյանցից տարբեր ձեռագրերով].
2. ա. Պէչարէմ տէր պէնտէ վար դալսը պէնդէն պէնտէ վուր, / Իքի իւզլի օլմա հէյ շահէ քէրէմ.
3. բ. Իքի իւզլի օլանտան կէզմէզ քէրէմ, իքի իւզլի քարդս լա ճէրէմ, / Սայիմ դարա սուրթէր իւզէնէ ճէրէմ...
4. 232բ-42բ Թառարան բույսերի՝ հթ և հայերէն.

8820
ԵՐԳԱՐԱՆ

ԺԹդ., 35 թերթ.

Բվնդ.[Երգք հթ՝ *Ճէհտի, Նագիրի, Մէվլանի, Էօմէր, Սաֆիեա, Քէլիմի, Հալիլի, Մէտաէի, Կէվհէրի,* անանուն...].

1. 1ա Տիվանի (նույն ժամանակի այլ ձեռագիր է, 8 տող) - Թաք է բու տէվրան էլինտէն կէզլէրիմ եաշիյն ճէտիր, / Քատիր քդյմէք պիլմէյէն տոսք եաթրան եօլտաշ իյնճիտիր...
2. 1ա Տէսքան *Մէտաէի*նին - Վուսլէք իչին խանէմիգտէ տիպէրի մէօրու չէքէրիգ, / Ճանըլա ճանանէմիգէ մէճլիսէ դաղլու չէքէրիգ...
3. 1բ Ղազէլ տիվանի - Չթմա էյ տիլ կէլ եէքէր օլտու նէտէ, / Տիլպէր սէնի պուրճունու եօգլա, / նէտէնտիր կեօրմէմիշ իւրքէր սէնի... *Ճէհտի* կեօյնիւնճէ սէնի իստէր տիլէ եօգտուր եէքեր...
4. 2ա Ղազէլ տիվանի - Պէլ նէլէր խալգ էթտի էյ տիւ հագ թաալա իբտիտա, / Հիգմէթինտէն գալտը վար նուրի, / Միճէլլա իբտիտա...ֆէյզի լութֆունտան *նագիրի* ճիմլէ էշեա պիգ տէտիր...
5. 2բ Ղազէլ տիվանի - Հէր գաչան քիմ գարշըմա օլ կեօզլէրի ահու կէլիր, / Գաստի ճան եէեու պա կեօյնիմէ գօրգու կէլիր...
6. 2բ Ղազէլ տիվանի - Էյ սէնէմ հիւսնիան կեօրէնլէր պաղի հարրէմ սանտըլար, / Ռուելէրին ալ ալ կեօրիպ գօնչէեի կիլ ֆէմ սանտըլար...
7. 3ա Ռուպաեի - Սէյրէ չըգմըշտըր պու կիւն պիր տանէլէր պիր տանէսի, / Ահ չէքէր չօգ տիշլէրի տիարտանէլէր տիւրտանէսի...Վար միտիր *Մէվլանի* վէշ տիվանէլէր տիվանէսի:
8. 3բ Ղազէլ տիվանի - Նէվճիվանըմ ռուէլէրինտէն գօնչէեի ահմէր սաթար, / Տէրտիմտէն գալ ետէր իստէր սաթար...
9. 4ա Մուղամմէզ - Զէտիտա խալգ օլտու մախվի տիւրրիեի պէյզատ սու, / Կէվհէրի քէնճի եզէլ տիր կէլտի չիւն իճատ սու...էյ *Էօմէր* զիքր էյլէ հագգը տէրտիճէ օտուր թապիպ...
10. 4բ Միսէտտէզ սէմաեի - Չալտը ըիիլէք քեօսիճի կեօր պիգլէրէ վագտի զէման, / Էրտի ախրը գօնչէ կիլ օլ էրմէտէն պատի խէզան...*Սաֆիեա* պիճ ահ իտիապտէ աղլէմիշսին չարէ եօգ...
11. 5ա Իլահի - Մէյ իչիճճէ էյ շահա ռուեիճ սէնիճ կիւկիլլէնիր, / Միւրդի կեօյնիմ ահիւզար էթմէտէտիր պիլպիլլէնիր... Պու Էօմէր ֆէրհատըճ օլմուշ թաէզէլտէն սէվտիեիմ...
12. 5բ Իլահի - Չէմիչրէ պիր քէման էպրուեի պուլտում քէնտիմէ, / Սէրվի էնտամ գամէք պիլճուեի պուլտում քէնտիմէ... Պէճ *Նագիրի* շեօյէ պիր եավրուեի պուլտում քէնտիմէ:
13. 6ա Իլահի - Հագ նէլէր խալգ էթտի ճանա կէլիր կիթտի հէմ կէլիր, / Հարէք ետրիգնէպի թա կէլտի հէմ կէլիր... / Էյ *Մէտաեի* հագ սէնիճ էթսիճ սուրուրունտա էմիճ...
14. 6բ Մուղամմէզ - Թուքտու բէիլու քէշի միհնէք քէմէրիմտէն կայրի, / Ուչտու միւրդանիս էմէլ ֆէվգի սէրիմտէն կայրի... *Շաքիրա* պապի թէվէքքիլտէ կէչէճ աչմա տիհէճ...
15. 7ա Իլահի - Նէվ պահարտա զէյճ օլուր, / Սէրվի սէմճէնէր հէփ եէշիլ, / Պագի պահչէլէր եէշիլճա չիմճէնէր հէփ եէշիլ...էյ *Նագիրի* օլտու ահեա նէվ պիթէնէր հէփ եէշիլ...
16. 7բ Իլահի - Տիլ ռուպա հօշ կիպլէրիճ իչ պիր եանա պէշ պիր եանա, / Զար իտէր պիպպիպլէրիճ իչ պիր եանա... Պէճ *Նագիրի* տէրտիմէնտիմ նագէնիմիմսին պէնիմ...
17. 8ա Իլահի սաթրանճ - Էյ նիկեարա նագշի հիսնիճ ալիէ հօշ չէրէնիր, /

Նազշի հիւսնիւն շօլ ճիլաեի լալիե ահմէրլէնիր... Էյ *Նազիրի* հօշ եարաթմըշ պեօյլէ տիլճու լէմեէզէլ...

18. 8բ Սաթրանճ ռուպաեի - Թաէզէլտէն կեօյնիմիւզ պիր շէհնիշահէ պէնտէտիր, / Կեօյնիմիւզ պիր եէրտէ պաղլա գուլ օլուպ իֆքէնտէտիր... Էյ *Նազիրի* սաթրանճ տըր մարիֆէթտէն քեարըմըզ...

19. 9ա Սաթրանճ ռուպաեի -Զարէ վէրիր կիւսիթքանի պիւպիւլունն պու սէսի, Սաթրանճ ռուպաեի -Կիւսիսքանի զէյն իտէր հօշ նազրէեե եահու սէսի...Էյ *Նազիրի* կիւլ շէնինտէ սէմբ ուսէմբէ վար չիչէք...

20. 9բ Սաթրանճ զէնճիր - Էհլի աշգրն իշ պու տէմտէ էյ տիլապիր էրեեմ, / Իշ պու տէմտէ էյ տիլապիր էրեեմ սէրվէրիմեմ... Էյ Նազիրի կեօյնիմիւզ պիլ հէրս էհէր...

21. 10ա Ղազէլ պահրի սէլի - Նէչէ պիր տաղտաղաի տէհրիլէ պէրպատ օլալըմ, / Կէլին ալահշի կամտէն չըգալըմ շատ օլալըմ...

22. 10ա Ղազէլ տիվանի - Եարիմին գատտի էլիֆ պէն պէնտէ սէնին լամ էլիֆ, / Պիր մուգարրէր պիր էլիֆ պիր լամ օլուր պիր լամ էլիֆ...

23. 10բ Մուղամմէզ - Էյ գամէր թալաթ մէլէք վուսլէթ փէրի սիմա կիւզէլ, / Հագ սէնի գըլմըշ կիւզէլէր իչրէ պի հէմ թա կիւզէր... Աշրգ *Էսմէր* կեօթիւրիր նէ պէնլու էքսէն նազի իսթոնա կիւզէր:

24. 11ա Իլահի - Էյ սէպա էստիքճէ կեօր զիւֆիւ քէմենտիմ գանտէտիր, / Սօր սիաալ էյլէ պէնիմ օլ տիլբէ սէնտիմ գանտէտիր...Պագ պէն արար մի հիչ օլ *Նազիրի*...

25. 11բ Ղազէլ տիվանի միվէշշէի - Մէրպէ սէր ալտը ճիանուտի ճիսմիմի էքտարի աշգ, / Լահիմ էրիթտի պուսուպ պիր զարպիլէ ղաթթարի աշգ... *Նազիրի* գատտիմի տալ էյլէտի...

26. 11բ Ղազէլ տիվանի գաֆտէէ - Չշգանարզու իտիպ կեօրմէքլիեէ ճանա ճէմալ, / Ասիթան պարի խիւտատըր տէմ պէտէմ հէրճա քէմալ...Էյ *Նազիրի* արիֆան պիսին չիս օլտու նաշէեյ իշֆա օ հալ:

27. 12ա Ղազէլ տիվան -Էյ սենեմ հասրէթիմի ահիչարըմտան սագրն, / Այեմ իչրէ տէմպէտէն սեն տիլ ֆիքեարըմտանսագրն...Պէն *Նազիրի* նա թասանեմ ռուհի աշգընտա հէման...

28. 12ա Ղազէլ պահրի սէլիս - Կիրեէտէն ուէն կիուզէրի եարի ռագիպ եթմիշ եաշ, / Պէնտէ իգհար իտէեիմ խնի սէր էշգիմիմիշ եաշ...Աղլամըշ աղլամըշ օլ շուխա ռագիպ...

29. 13ա Ղազէլ տիվանի - Էվվէլա տեիր իչրէ պիր պէզմի սու խէնտան իստէրիմ, / Նազիմլէ հօշ սեօյլէ շիպ մէճլիսի իրֆան· իստէրիմ...Պէն *Նազիրի* չօգ քէշաքէշ ճենկ իտիպ...

30. 13բ Ղազէլ տիվանի միահմէլ - Էհլի աշգրն տէմպէտէմ պէքի օլուր էֆքեարի քեար, / Մէրսէրի մէճնուն մենէտի կէզմէտէտիր զարիզար...Էյ *Նազիրի* շօլ սուխէիտիր պիզլէրէ ճեպ պարիպար:

31. 13բ Ղազէլ տիվանի - Շէմմի հիսնիւն աֆիթապէ սօր կիւզէլ սօրմա պանա, / Մէհ ճէմալի մահի թազէ, սօր կիւզէլ սօրմա պանա... Օլ *Նազիրի* տիլ հէրապէ սօր կիւզէլ սօրմա պանա:

32. 14ա Ղազէլ տիվանի պահրի սէլիս միահմէլ - Օլտա ռուխսարընա թագլիտ իլէ կիւլ եարիլէ խօր, / Կեօզ տիքէր տիտէնէ նէրգիս օլա օլ, / Քեարիլէ քեօր... Սօրուք *Իլֆէթ*լէ պէնի թէպզէտէի հիճր էյլէնտի...

33. 14բ Ղազէլ տիվանի - Շէմմինէ փէրվանէ վէշ պու ճանու տիլ ճանա, / Եանար աթէշի աշգրն իլէ շէպ թա սէհէթ տուրմա, եանար...Աշրգ *Նազիրի* շիրի աթէշ զէպան...

34. 15ա Թէճնիս իլահի - Սանմա էյ ահք տէրուն էֆկան իտէն օնա եիտի, / Պուշիրարըմ նաղմէսի նալան իտէն օնա եիտի...

35. 15բ Իլահի - Պիր զէման ալէմտէ պիր տանա կիւզէլ սէվսէմ կէրէք, / Պիր զէմանտա նէսլի պիր շահա կիւզէլ սէվսէմ կէրէք... Էյ *Ակեահի* պիր զէմանտա հազրէթ մէվլա կիւզէլ սէվսէմ կէրէք:

36. 16ա Իլահի - Գալպի մահզուն չէհրէ ապուս օլմուշում եարապ մէտէր, / Տիլտէ նաչար չէշմի փիւր փուս օլմուշում եարապ մէտէտ...Պէն *Նազիրի* ճէվրէ մենենուս օլմուշում...

37. 16ա Ղազէլ տիվանի - Պիր թիւքենմէզ ճէվրիլէ փիւր ղէմտէեիմ եարապ պէնա / Շէպ պէ շէպ թապէ սէհէր մաթէմտէեիմ

եարապ պէնա... Քիմսէնիզ գալտրմ *Նազիրի* չէվրիլիպ հալիմ եաման...

38. 16բ Սաթրանճ նօգթասը զէնճիր - Վասլի տիլտար մէտհիտիր պիլ հէրսէ հէրտէ տէմ օլուր, / Մէտհի տիր տիլ տիլտէ մէրամ տէհրիտէ մէրհէմ օլուր... Մահրէ մէմքիմ տիլ *Նազիրի* կեօքտէ ահիմ պու տօլուր...

39. 17ա Ղազէլ տիվանի - Պէն պու աշգընն թաէզլ իրշատիհէմ պէն սէնին / Սէնին նազշիմենտ շէօյլէ պիր պիւն... Տէմ չէքիպ բիւդէմ մէնէնտի նազրէեսի...

40. 17բ Ղազէլ տիվանի - Հիգմէթինտէն պաշրմընզա իթթիպա սէվտա կէլիր, Ղազէլ տիվանի -Անճաշրլմազ տատի հազ էսրարիլէ իգթա կէլիր... Պէն *Նազիրի* տէմ պէտէմ...

41. 18ա Ղազէլ տիվանի միհմէլ - Զահիտա ալէմտէքահր էնտամինի տամ սանտրլար, / Տէվլէթի տիւնեանն օլ իգրամինի ըամ սանտրլար...Օլ Նազիրի վէշ ճիհանտ ճիրմիլէ գահիլ օլուպ...

42. 18ա Ղազէլ տիվանի - Կեօյնիմիզ էյ ըուխլէրի հէմրա բէսէնտ էյլէր սանա, / Մահլի հայրան օլուպ ամմա բէսէնտ էյլէր սանա...Եալնըզ տէհլ *Նազիրի* հիւսնիւնէ հայրան օլան...

43. 18բ Մուղամմէզ ըուպեահ - Նազլ իտէմ մէտտահ օլուպ պէն էվվէլա տէրտիմ պէնիմ, / Հէր կիւնէ սէվտաեէ օլմուշահնա տէրտիմ պէնիմ... Էյ *Նազիրի* տէստի կամտէ շիմտի գալմըշըմ նաչար...

44. 19ա Ղազէլ տիվանի - Թաէզ էլտէն էհլի աշգընն իմթիհանի տիր սեօզիմ, / Մէնիսի շահրլէրին թէրճիմանի տիր սեօզիմ...Ճահիլան կիւշ էյլէսէ պիլմէզ *Նազիրի* գընմէթին...

45. 19ա Ղազէլ տիվանի - Էյ սէպա էսթիքճէ կեօր օլ ըուեի մահրմ ույգուտա, / Քեաքեալին թէլթէլ իտիպ գիւլթիւ սեեահրմ ույգուտա...Պէն Նազիրի ըէմպիլէ հալիմի թագրիր էյլէսէմ...

46. 19թ Իլահի - Չշգի սէվտա իլէ մէֆթուն օլմուշում եարապ մէտէտ, / Տէրտի միհիէթլէրէ մահզուն օլմուշում եարա մէտէտ... Հալալի տէմտիր պէն Նազիրի նահլէմ սէվտալէրէ...

47. 20ա Ղազէլ պահրի սէլիս - Կիթտի ագլըմ եիւգիւ կիւ գաշի թէմանըմ կեօրէլի, / Միւրոի տիլսար իտէր օլ սէրվի ըէվանըմ կեօրէլի...

48. 20ա Ղազէլ տիվանի - Իսլիէ վէրուտի սըրրի փիւնհանըմ տըր ալլահ հուտէեն, / Էհլի էհլիսէ էլ թապրի նիմահանըմ տըր ալլահ հուտէեն էլ *Մէտաեէի* հիմմէրի միւրիշտ սանա էթմիշ վէլի...

49. 20բ Գաֆիեի ըուպաեի - Պէզմի սուխէն իշրէ կեօր իլֆէթլէնի հէր եանըմզզ, / Սեօյլենիր տիլտէն տիլէ շեհրէթլենիր չօգ ղանըմզզ... Էյ *Նազիրի* պիզլէրի սատրզ օլանլար տինենէսիւն...

50. 21ա Ղազէլ տիվանի - Եբտիտա տէվրի ճիհանն վար էեամի օն իքի, / Տեօնմէտ էվճի ֆէլէք պուրճուն թէմամն օն իքի...Էյ *Նազիրի* պուրճի հիգմէթսէն տուեուլտի...

51. 21բ Ղազէլ գալենտէրի - Սէյր էյլէ կեօնիլարսէեի ալէմտ նէլէր վար, / Կեօքլէրտտ մէլէքմի կիւզլ ատէմտ նէլէր վար...Մէտտահ կիպի կէչմիշլէրի մէտտի եթմէ *Նազիրի*...

52. 21բ Ղազէլ գալենտէրի - Պին նազելէ պիր սէվկիլի ճանանի պեոեիհիմ, / Թաքքիլիքէնօլ ճիլվէի սիպեանի պէօեիտտիմ...Պէզմ իշրէ *Նազիրի* կեօրիճէք եարի պէեէնտիմ...

53. 22ա Ղազէլ գալենտէրի - Սէյր էյլէտիմ օլ տիլպէրի քիմ նազիլէ օյնար, / Հէփ քենտի կիպի տիլպէրի թենազիլ օյնար...

54. 22ա Ղազէլ գալենտէրի - Պիչարէ կեօնիլ հէփ սանա ազիմ տիր էֆենտիմ, / Անճա պու սեօզիմ արզի նիեազիմտիր էֆենտիմ...

55. 22բ Ղազէլ գալենտէրի - Ըէֆթար էտինիր վատէի աշ իշրէ պուլունճա, / Տէստինտ բաստի առատրը եօրուլունճա...

56. 22բ Ղազէլ գալենտէրի - Էքսիք տէեիլ ինսան օլան տէրտի սէրինտէն, / Միմքիսն մի հէլաս օլմասը տիւնեա քէտէրինտէն...

57. 23ա Ղազէլ գալենտէրի - Էյ ըուխլէրի կիլ գամէթ պալա սենի սէվտիմ ալէմտ պուլուպ ճիմլէտէն ալա սենի սէվտիմ...Տէրքիմ *Մէտաեի* սենի սէվտիմ զուզուճաղրմ...

58. 23ա Ղազէլ գալենտէրի - Հասրեթէ զօեան պիզլէրի տիւնեա կիւզլիտիր, / Մէվտաեի մուտապպէթ սէրիմիզէ

էգէլիտիր...Սահրաեէ տիւշիւպ աշգըլա տիվանէ *Մէտաեի*...

59. 23բ Ղազէլ գալէնտէրի - Տիլ իստէտետէիին սէվկիւլու պէյզատէ պուլունմազ, / Ագրանի անն պէլքի պու էսնատէ պուլունմազ... *Մէվզունի* կիպի հիւսնիւնէ իֆտատէ պուլունմազ...

60. 23բ Ղազէլ գալէնտէրի - Սապըգ եար օլան սէվկիւլու ճանանէ կիւճենմէզ, / Մահլ կէչինիպ կեօզլէրի մէսբահ կիւչենմէզ... *Մէվզունի* էիսէն չիլէնի ղէմ չէմմնէ սապէրէ...

61. 24ա Ղազէլ գալէնտէրի - Սատրէշտէնի չար միհի խազապ եարի եըրինկա, / Սանճաղի նէվէր տիտէի բուֆան պապա ֆինկա... ֆէբհի շուրա պու ղազելի էթմէտէ...

62. 24բ Թէրճէմէնտ գալէնտէրի - Սուրէթտէ նօլա զէրրէ եիսէք մանիտէ պուհուզ, / Ռուհուլ ղուտուսան մէրեէմէ նէֆ էթտիեի ռուհուզ... Պէրեաի սըֆաթ իչրէ նիհան *Կէվհէրի* զաթըզ...

63. 25ա Միսէտոտէս գալէնտէրի մուղամմէզ - Էյ նուրի պասէր վուսլէվի տիշլէրտէ կեօրիւրսիւն, / վագտ օլա քիմ տէսթանընմը էյէրտէ կեօրիւրսիւն... Ունութ *Էօմէրի* պիւսպիթիւն ալէմ սէնին օլսուն...

64. 25բ Ղազէլ գալէնտէրի - Պին նազիլէ պիր սէվկիւլու ճանանէ վուրուլտուք, / Իֆթէնտէ օլուպ մէճլիսի հէր տէտէ գուրուլտուք... Էյվահ քի *Նազիրի* հէլէ պօշ եէրտէ եօրուլտուք:

65. 25բ Ղազէլ գալէնտէրի - Էյ շուխ շու սէնին հիւսնիւիէ օլտում եիհէ պէնտէ, / Զիւլֆիւն կիպի սէն ազլիմի էթտին փարէէնտէ...Բիչար Նազիրի նէ կէտա պէնընէ ֆիքէնտէ:

66. 26ա Եէտէքլի գալէնտէրի - Սայտ էյէտիմ էյ վահ տիլի սաեատէ կէզէրքէն, / Օլ գաշէրի եաեէիչին ֆանիլէ պէն հիւսնինէ իֆթատէ կէզէրքէն, / Օղրաթտը եօլուն աշգիլէ *սահրատէ* կէզէրքէն շիւքր էյլէ խիտաեէ:

67. 26բ Ղազէլ գալէնտէրի - Հիւսնի կիւզլիին պիր կիւլու բանաեէ իլէ պիրտիր, / Էնտամի շիրին գամէրթի բուպաեէ իլէ պիր տիր... Լէյլաեը կեօրիպ վէրմէտիմ օլ մէյլի *Նազիրի*...

68. 26բ Ղազէլ գալէնտէրի - Նէվ պահար օլուպ գօնչէեի կիպ ֆէմլէր աչըլտը, / Զար էթմէզ իչին օլ տիլի էպքմէլէր աչըլտի...Կէլ Համտի էյլեէլիմ շիմտի Նազիրի...

69. 26բ Ղազէլ գալէնտէրի - Չրզում շու պէնիմ քեամիլի իրֆան էլին էօսէմ, / Պէզմ իչրէ կիրուպ շահրի մէյտան էլին էօսէմ...Էօյրէքսէ պանա վէգնիլէ *Մէվզունի* նազիրի, / Պիր միւրշիտի տիլ սահիպի էվզան էլին էօսէմ:

70. 27ա Ղազէլ գալէնտէրի - Շօլ հիւսնիւ շիրին ճիվէլի տիլէրը պէնիմ օլա, / Հօշ գօգլարտը քեաքիլու ամպէր պէնիմ օլա... Նատանէ սուխէն աննատամամ ասլա *Նազիրի*...

71. 27բ Թէրճիմէնտ գալէնտէրի - Տիւնեատէ բալապիլէ քիմսի հալգը էմէքտէ, / Քիմի օթուրուպ զէվգիլէ տիւնեաեը եէմէքտէ...

72. 28ա Ղազէլ գալէնտէրի - Էյսպատի նիկեաբ պագ պիզի արար մի սօրամի, / Եար սէմբինէ վար պագպիզի արամի սօրարմի...*Մէվզունի* սէպա պարի բիճա էյլէրիմ...

73. 28ա Գալէնտէրի - Կէլմիշ կիւզէլ հանէ տէրիմ իթմէտէ ղըբղըբ, / Վուրտուգճա էօթէր զարպիյէ օլ շագշաղի շրգշրգ...Պէնտէ *Նազիրի* պիր նէպլի մէլէք հուրիմիսին սէօյլէտի լրգ լրգ:

74. 28բ Ղազէլ գալէնտէրի - Էյ տիլ պէնի պիլ շօլ բէհի թաքվատէն ուսանտբ, / զահիտտէքի օլ ֆահրիլէ տավատէն ուսանտրմ... Էօմրիմ շու պէնիմ ահ իտէրէք կէչտի *Նազիրի*...

75. 28բ Ղազէլ գալէնտէրի - Պէն պիր կիւզէլին գուճմաղ իչիւն պէլինի, / Էօբտիւմ օրա գիպին նէչէ պին քէրրէ էլինի... Կէրչի նէ պիլիր վէգնիլէ *Մէվզունի* նազիրի...

76. 29ա Ղազէլ գալէնտէրի լէպէրմէզ- Ճանա շէհրի տիզարընա աշրգ կէչինիրլէր, / Հալգ ասրընընն ասարընա աշրգ կէչինիրլէր...*Մէվզունի* սեան տիգգաթ իտէր...

77. 29բ Եէտէքլի գալէնտէրի - Պու էյլիք կէմիեէ տիւշտու գազաելէ պիր աֆէք, / Բէք եօսմա գընեաֆէք...

78. 30ա Ղազէլ գալէնտէրի - Հաթտընն կիտէրէք սէրվի խիրաման օլաճագտըր, / Չէշմիմտէ եաղլը ճուշի ֆիրէվան օլաճագտըր...

79. 30ա Ղազէլ գալէնտէրի - Կեսահ մէեիլէ եղգ տիլպէրի կեսահիճէ սեղգ եղգ, Ղազէլ գալէնտէրի -Պիր բարգի ուսուլ իլէ եաքշ էքմէնէ ըգ մըգ...
80. 30բ Ղազէլ գալէնտէրի - Էյ սաաք չարխկէզտիճէեին եէրտէ կեօզ էքրահ, Ղազէլ գալէնտէրի -Պիր կիւն օլա քիմ օտ թըգանըր չանընա նակեահ... Վար միտիր աճէպ սաաթինին հալինէ *Ակեահ*...
81. 31ա Ղազէլ գալէնտէրի - Տիլ սէրտէ մէրամ տիլպէ տէմ քէրէմիմ վար, / Տիլպարէ քէլամ քիմ քի իտէր...
82. 31ա Ղազէլ գալէնտէրի - Սատըգ եար օլան սէվկիլիլի ճանանընը իստէր, / Մահլ կէչինիպ կեօզլէրի մէսքանընն իստէր... *Մէկզանի* նագիրի տէսքինտէ հէման տէֆթէրի տիվանընը իստէր:
83. 31բ Գօշմա - Եէթէր զալիմ պու ճէֆաեյ նէյլէրսին, / Աշըգըմ եանսընն մի տէրսին նէ տէրսին... *ճէհտի* աշգընն տըր նէ ճէվր իտէրսին...
84. 32ա Գօշմա - Շիպիէմիզ եօգ պին պիր իսմին սահիպի, / Խալիգ սին խալգ եթտին ատէմ սէնինտիր... Պէչարէ *ճէհտի* քի մատէմ սէնին տիր:
85. 32բ Գօշմա - Համպ օլա խիտաեա տօլտուսինիմիզ, / Օթուզ օլտուգ բըրգատուլ՝ էլ օլտուք...Հէր տէրտիլէ միւլէմմասընն ճէհտիեա, / Քէնտի ճիսմիմիզի եօլտուք հալ օլտուք:
86. 33ա Գօշմա - Պիր փիր տէտի պանա տիւշման օլուբտան, / Խիտատէն զար իթմէ պիր կայրի մէրտէ... Էյ *Էսմէր* զիքր իտիպ չընըր եագանի...
87. 33բ Շաքի գօշմա - Տիլ օսիթէմքեարընն չէքմէ ազարընն, / Իթմէ ահիզարընն էյլէ ինքեարընն... *ճէհտի* աշընգլարընն պուտուր էօգքեարընն...
88. 34ա Շաքի գօշմա - Բահի աշգա սատըգ օլմուշուգ աշիգ, / Հէր ճէհիթտ ֆաեըգ մահիրլէրտէնիգ... *Նազիրի* հէր սէհէր շաքիրլէրտէնիգ:
89. 34բ Գօշմա - Պէն սէնի սէվտիմ քէնտի էֆէնտիմ, / Պանա կիւնտէն կիւնէ մէլէքլէնիրսին... *Նազիրի* կիպի չօգ էլէքլէնիրսին...
90. 35ա Գօշմա - Էյ կիւզէլ հիսնիւնտէ օլ թազէ կիւլիւն, / Թուքուպ պիրէր պիրէր տէրմէտիմ մի պէն... Աշգ *Նազիրի*եմ բուխսարի ալիմ...
91. 35բ Գօշմա - Գալպի հարասպաքշ պիգ թա էզէլտէն, / Մեզուն օլուգտա պիր օլմասագ տա պիր... Նազիրի քեարմիգ ահիլէ ֆիզուն...

8823
ԱԽՏԱՐՔ հբ եւ հ

ԺԹդ., 87թերթ.
Բվնդ. Տարբեր ժամանակների, տարբեր գրիչների կազմած ախտարքների ժողովածոյ է, հիմնականում՝ հբ: Հայերէն են՝ 7-13, 74-77, 83 թերթերը: Թերի է:

1. 1ա Պապի ակար սօրարլար քիմ ուղուրլան...
2. 89ա [Տաղ ասացեալ ի *Ղարաճա օղլան*, 5 քառյակ, նաև լուսանցքում, յավելագրութիւն] - Մատուտ մատուտ, / Աղամլարի եարատան, / Բայնա գեալսն դուլ, / Բաշընա գեալմասին... *Ղարաճ օղլան* եէլէր, / Ջանըմ ջազադայ...
3. 153բ [Տաղ ասացեալ ի *Ղարաճա օղլան*, յավելագրութիւն] - Թապիպլար օթըրմըշ, / Ի սիսմինի եազար, / Դանմային գազալ, ...*Ղարաճ օղլան* հէր դիյեր եօլ, / Բաղայ բախայ ալըմիշ...

8833
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հ եւ հբ

ԺԹդ. 1862ից առաջ, 1862 թ. Ալեքսանդրապոլ. գրիչ՝ Յակոբ Տէր Գէորգեանց Ալեքսանդրապոլցի, 52 թերթ.

1. 1բ Գրվեցաւ հէքիմարանըս օգտավէտ դեղօրէից 1862 ամի ...
2. 1բ-36բ Համարակալված 234 դեղատոմսեր, այնուհետեւ առանց համարակալման, նաև՝ բազմաթիվ յաւելագրութիւններ հետագայի.

8877
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1809 թ. 20թերթ.

1. [Օրինակ նամակաց եւ պարտամուրհակաց. հբ եւ զուգահեռ՝ հայերէնը, 1ա-7բ, 8բ-15ա, 15բ-20բ].
2. 8ա Տեսքան - Տինկնէյրն ախցխասնն վէ ովրն էլլէ գէչ զուլում / Կէմէիմիշ պէօյլէ ջիհանէ...
3. 15ա Տեսքան - Օլ սէֆէր այրնտա ճումա,

/ Ախշամի կէթտի պու ախըցխա... դուլի *Իպրահիմ* տէր էօխտուր խիպֆն...

8967
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1576 թ. 86 թերթ.
[Տաղք՝ *Մրիկ Կոստանդ, Գալուստ Կայծակ, Գր.Աղթամարցի, Առաքել Բաղիշեցի, Աստվածատուր, Խաչատուր Կեչառեցի*, անանունք]

1. 2բ-3բ Տաղ գեղեցիկ (ի եւ հթ) - Գթած ես դու եւ ողորմած, / Մարդասէր մարդասէր Քրիստոս, / Ըրահ մի չօք փատիշահսընն տէր Յիսուս տէր Յիսուս...մինաթ էյայ պիր օղլումայ, / Լայս եւ կոյս, լայս եւ կոյս...
2. 5աբ Տէրուն հազիզաթ մաքանի ջան, [Քառատող] -Վէրտում քիլտում արքանի / Գէօրտում դուրու...
3. 5բ [Քառատող] Գոզլարում նապաթ օլտի բօքտի բիր դապայ տօլտի, / Հանքսի պիրին սովէլիմ դարտ պապաթ պապաթ օլտի...
4. 6ա Տէրուն գալիզար մաքանի ջան, / Վերտի քիլտի արքանի գէօրտումտուր ու գեօհար, / Քանի լալ ղրմիզի...
5. 7ա էյ նազանի նա քիմսա սան ալղըրմիզի գէինուր տուր, / Ղանսխտանն չօվրասինտա խաչ ղրմիզի գէինուր տուր...
6. 7ա [Քառատող] - Տէրուն հազիզաթ մաքանի ջան, / Վերտի արքանի գեօրտում, / Դուրու գեօհար, քանի լալ, / Ղրմիզի գէյինութտուր...
7. 16ա (ի եւ հթ) Դու արեգակ լուսին ի տէրման չկայ քէզ աւրինակ, / Ճիկէրում քէպապ, կէճէ կունդուզ աղլարամ աք ղան...
8. 43բ-5ա Բարի կալ բարի հալ, Յուզոյ կորեիմ...

8968
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կ.Պոլիս, 1556 թ. 284 թերթ.
[Տաղք ի եւ հթ].

1. 14ա-12ա *Խաչ. Կեչառեցի՞*. Գովասանութիւն վարդին եւ պլպուլին - Յորժամ եղեւ գարուն, եկ պլպուլն յայգին, / Վայ պահար կէտի պուլպուլ պախչայեա կօրտի, / Կուլիստանի պօշ ղալմիշ օնտա....
2. 12ա-3բ Տաղ ի վերայ սիրոյ խիստ գեղեցիկ սիրոյ - Ֆիղանայ պաշլատում պուլպուլլար կիպի, / Վարդն է նստէր ի բարձր որպէս թագուհի...
3. 38ա-41ա Տաղ *Գրիգորիս կաթողիկոսի* ասացեալ խիստ գեղեցիկ. տաղ քաղցր եղանակաւ ասա ի եւ հթ - Մաքուր պատկերով նըմսան հրեշտակի, / Ճիկարում քէպապ կօգում եաշի դան, / Կէճայ ու կունտուզ աղլարըմ ֆիղան...
4. 53ա-4բ Ի *Թորոսէ Մշեցոյ* ասացեալ - Տէր արարիչ արարածոց դասուց անքիւ և անհամար, / Էէր ու կօկի եարատան եէր ու կօկ սէնի օկար, / Էէր մի սան քարիմ ռահիմ, / Եէրի կօկա յայեան պախար...
5. 56ա-60ա Տաղ գեղեցիկ *Տիւանայ իրիցու* ասացեալ - Աստվածածին կոյս Մարիամ, / Սէնսին յէսայի տօղուրան... Քեզ եմ յուսացէր տիրուհիս, / Պէն պու տիւանայ քէշիշի ...
6. 60բ-1ա Նորին Տիւանայ իրիցու ասացեալ -Թարսայամ թարսայամ, / *Տէր Եսայի* մըսէհա դուլամ, / յէսայ իչուն օլուրամ... յէսայ Տիվանայ ճանի, հազիզաթ տուր էրմանի, / յէսայ տինի արքանի...
7. 165ա-6բ *Կօնեացի Մօլլայ Խօնքարին* ասացեալ է ի վերայ Քրիստոսի աստվածութեանն - Յեսայ նուր իտի նուրտան, / Քի քէն ալտի Մարիամտան, / Ուսլու իտի օնունկ իլան...Պան *մավլանայեմ կօնեալու*, / Քի տէմիշամ պու սօզլարի, ախ թարտում չօխ քիթապլարի...
8. 166բ *Յովհաննէս Թլկուրանցոյ* ասացեալ տաճիկ բառով - Քիմսա պէնի պիլմազ իտի, / Կէլտում քի յայեան էյլայեամ, / Պէն յավալի կօկտայիտում, / Կէլտում քի ֆուրդան էյլայեամ:
9. 279բ-81բ Տաղ ի *Թոխաթցի Մինաս դպրէ* ասացեալ ի եւ հթ - Ես քո սիրուն չէմ դիմանար, / Իրէկում թուքուշուի եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանար... *Մսկին Մինասն* ասաց հիմի, / Շիմտի դարիպլըղըն հալի...

8984
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Քաֆթառլու գիւղ", 1892 թ. Գրիչ, ստացող՝ Գրիգոր Մանասեան Քաֆթառլեցի, 151 թերթ.

1. 263ա-7ա *Ներսէս Շնորհալու* «Աշխարհ ամենայն» երգի թարգմանութիւնը *Կարնեցի Գրիգոր* վարդապետէն - Ճեհանի ալէմ, հէփ պանայ պագըպսըզ դեր, / Ալեշինիզ աչսամ աղզիմի, սօյլեսին դիլիմ...

8988
ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԴՊԻՐ. ՎԱՐՔ ԳՐԻԳՈՐԻ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԻ հթ

ԺԸդ., 47 թերթ.

1. 1ա-47ա Պու պատմութիւն գիրք օլտուր թի Գրիգորիոս սուրբ Լուսաւորչին էվէլինտէն ախրրընճատաք պատմութիւնունու մէ պու հայոց ազգնեն սէպէպտէն Քրիստոնէական հաւատքնա կէլիպ լուսաւորել օլմասընը տիյնէէնէ նաքլ էտէր.

8990
ՏԱՂԱՐԱՆ

Սամցխէ, 1837 թ. Գրիչ՝ Գրիգոր Շաքարճեան Կարնեցի, 30 թերթ.

1. 1բ Երգարան քաղցր և համեղ եղանակաւ. Շարադրեալ ի *Կարնեցի Գրիգոր վարժապետէ Շաքարճեան* և ի բանիբուն վարդապետաց և դպրաց ի պէտս զուարճութեան.
2. 13աբ Շարգի -Իրտմ կիլ վէ եանմ (կրկ), / Ախ ախ կէլ էման, / Պաշըմ ուդառ օլմուշտուր, / Շիմտի պու ճիեան...
3. 19ա Դիւանի -Ալտի ախլըմի պաշըմտան, / Շուրայ պուլմամ նէյնեիմ...
4. 19բ Քէրեմի -Հար սուքիզ վարայամ պանը մաֆ անտըմ, / Թազկարմ մուճառլանըմ սուլթանի սանսընը...
5. 19բ-20ա Քարամի -Եակմա սուզիմլանընը խաիրընայ ղարտաշ, / Պալքայ պիզայ պազայ վէրան պանտատընը...
6. 20աբ Շարքի պէստէ նիկար -Սանայ կէրչին աշընքամ օլան, / Պանայ քայրու իլիշմասին, / Նէ օլայ եանսընը էքրընը թէն, / Պանա քայրու իլիշմէսին...
7. 20բ Շարքի -Հէյ շահիմին, բուզաքի հիւսնիեան եար աման, / այրայիլմին բուզաքը, / Սէն ճիհան եար աման սէն...
8. 21աբ Մէն աշընք, պասզը ֆալաք ճանընմայ, / Ղաստը ֆալակ նէրդէ քի, / Չատր վուրսամ թէնէֆի...
9. 22ա-3ա Շարգի -Շու քարշիքի դաղտայ պիր գուզում էէր, / Քուզունընն ֆիրեազի պաղրընմ ի պէքէր...
10. 23աբ Շարքի եիզմ - Պիր մալակ սիմայ հէյ նազանիմ (կրկ), / Շէշէ պէնկզէր կիլ ջամալընն, / Սրմա քիպի տըր քաքիլընն...
11. 26բ Տուպէհթ - Օուլար պիզայ նազլի խանընմ, / Պիր դազան պաս հուզրումուզրայ, / Հարնայ խընզմաք պայուրուրսան...
12. 26բ-8ա Սուչ արա կեալը չարպասպալամ եար, / Սիմայ տուշարսընն տարպայ...
13. 28ա Շարգի - Իաշա եա պու հապ ու հուրի քիլ սանայ, / Քայր ույ եար սավմաք հարամ օլսուն պանա...
14. 28բ-9ա Շարխի -Հիւսնուն տըր ճիհան տըր, / Մին ավարրմ տըր ֆավա տըր յիօլունայ պու ջանընը...
15. 29բ Շարխի սապահ - Ալչաք ալի ու զիլֆուհարտան, / Օլահմ վար ահուզարտան տիլնայ...

9003
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹ դ., Գրիչ՝ Գրիգոր, 63 թերթ հ եւ հթ
Բվնդ. [Տաղը ի վերայ տնօրինակաց տեղեաց՝ *Աբրահամ, Կարաջ օղլան, Դալլաք Մուրատ, Տօճի, Միսկին, Բուրջի, Պետրջի օղլի, Նտվասի, Մամատ, Ղամբար օղլի, Քէշիշ, Ալավերդի, Քարամ խան, Բաեաք Աբազուլ, Մափիլ Մազար, Քէշիշ օղլի, Յարութիւն Մալմստեցի,* հատվածներ Քյօռ օղլուց, Աշուղ Ղարիբիր, անանունք]

1. 36ա-7ա Շուքուր օլսուն օլ խուտեա, / Եախշի արքան գալաջախտընը...Աստի *Աբրահամն* սօզի ախտի...
2. 37աբ Նազլու ղշ նազ քաշա ղզ, / Վախտն կէչտի, տխմարամ մէն... *Կարաջ օղլան* ջամարտինայ, սաքամ եօխ տուր նամարտինա...
3. 37բ-8ա Սալլանա սալլանա քեչան

տիլբաթ օլիմ, / Այրլմեիմ սանանան բիր ջանում վար հակա կուրբան... Քեբռաղլիամ տամի ինան...

4. 38ա Դիլմնան սանա օքուր վէրիմ, հարկեազ եալան տէմէա սան...
5. 38բ-9ա Ուզախ եօլլարտան կալմիշամ, / Անաման դարիպամբ դարիպ, / Դարիպլարտան խապար վէրիմ, բաշիման դարիպումբ դարիպ...
6. 39ա-41ա Մուխամմազ -Ամման, աման աման էյ կարա չարդաթ աման, / Իսան կալիր եազան զադա բիր բելայ խալաթ աման...
7. 41ա-2բ Մաժմուն հառ վէլիհաթդան աղլտը, / Դաղի թիրլիգին բու հավսալի ջան թայխշիր բաղի թիքլիգին...
8. 42բ-3ա Ազալի ինչիս եօխիթան, ազ օգի այան էլադի, / Եոտի կուն թայիր օլտի... *Դալլախ Մուրատ* չարխի բալան աղու կստտի...
9. 43բ Մուհարիճա չքտմ տուշտու տուման եօլինա, / Քամարին թախմիշհինչա բելինա, Օվչիտան կուտարուփ տաղ մարալի սան...
10. 44ա Մայիլամ խալուջա շիրին տիլուջայ, տօլանիմ եօլուջա եանումտա կեալ, կեալ...
11. 44բ Կիելասինա բալ աչմեան տիւանա եաշանտը...Իշիթ Կարաջ քէսպա վարինամ...
12. 45ա Պաշինա տոնտուշում այ սոգլու տիլբաթ, / Աշուղ Տօնի դայնաթ ճօլար հատտան...
13. 47ա Այ աղալար այ կազիլար, / Բախն քի սոնալար կալիր, / Պոյի ուզում պիլե...
14. 47բ Թու տուր բիր չուտ կարակաշ ջանընմզ, ալմաշ կալիր, / Բիրինի թէզ կէտաջախ, բիրիրի կալմաղա կալիր... Կուրբան տէտի ջանընմ օլուր ջանինա *Միսկի Բուրջին* կաբազինա...
15. 49ա Աչիխ սանանան խապար ալիմ, / Կոկչա տուրնա տուրահիմտը... *Դալլակ Մուրատ* էյ կոկինսան...
16. 49բ-50բ* Նիկոլա Բաբլօվիջին բաղտինա համ թաշինա դուրբան... Պասգեուիչ թազի սարտաթ գիլմաս Բարաթով սարտաթ, ավատ էյլատիա Պասգեուիչ Ռաքի սարտաբա օլանան օ *Պետրջի օղլի* քասքին ջանա դուրբան, Նիկոլա բա:
17. 52ա-3ա Քոնկուլ եօլա կալ եօլա, սանադա կալմազ, / Բիլիրամ զովրի դաֆաման տա կալմազ... Բիր կուն օլու սօվլանը հայիր *օվչի* նավասի տէմայն բիր...
18. 54ա Իխդեար սանանդր բաքալու տիլբաթ... *Մամաղ* սովքեսի տր թազա նովր աստա...
19. 54աբ Ման սանի սովմիշամ փաիզ ազալի, / Ալեքնտա գեալա եանի մազալի...
20. 54բ Սովդտրկմ եատրմա տուշտի, / Գոզալիմ ջան աղլատի, ... *Ղամբաթ օղլի* չխ չուհանա, գորեեալար նահալ գատար...
21. 55ա Գէջա կունդուզ հասրքնդա եանարամ, / Նա օլու դարդումա դանասան գոզալ...
22. 55ա-6ա Բիզտան սալամ օլսուն ալլավերտի, / Մանքմ սոգմլարմ ալլավերտի... Բիզտան սալամ օլսուն *Քէշիշ օղլիա*...
23. 56ա Քիմսա կու անմասն սանա տունեատա, / Տալլագ Մուրատ բիր չխար տիանա...
24. 56բ-7ա Սանա կուրբան օլան կուլուզատը, / Չորան օղլան Ասլի եարի կորտնմի...
25. 57բ Կէնա դարիքլլամ զալ արմա կոնկուլ, / Եշիայի եղան օլուր դարիքն կոնկուլ...
26. 58աբ Այ աղալար մալա դարիպ տէմեուն, / Դարիպտան երի եուրտի տար օլուր... *Մափիլ Մաղար* բու արաղան դազինտի. վախտի կալսա օգ երվայ քէչինտի...
27. 58բ-9ա Բիր մարալի դովա դովա կատարտմ, / Կաքքը բան մանզիլա եքրտը... Գօզտան սալմազ Մահմուտի...
28. 59ա-60ա Բիզտան սալամ օլսուն մէյրամ խանումա, / Օնատր քի կօկտան երա տուշեյիր...
29. 60ա Չօք շուքր օլան խուդամա, ման եարի գօրտոում բուգուն օխշատտմ...
30. 60ա Բասլամիշ էքրմիշ սինասինանայ տօկուլ, / Վէրմազ հեչ քիմսէեա ալիշան նուրի... Քէշիշ օղլիամ նով ջհան, օլմիշամ իշխու բանտի քան...
31. 62ա-3ա Երկոկուստա հարբա գալտի

տէտիք սաեա, / Եք սանամ ման՝ համիրանամ համ թուրանամ...
32. 63բ Իսանի սով արխազանդան աւետիս, / Եաքն ջանանաք նուրտր բիզմ աւետիս...
* Երեւանի մասին.

9016
ՃԱՇՈՑ

ԺԷդ. Գրիչ՝ Յովանէս երեց, 467 թերթ.
1. 273բ [3 Տաղ. յաւելագրութիւն լուսանցքում]
ա. (10 տող) - Եշե աթաշե վար ղամստայ յա հուզրէտիեէտիմ, / Դարտըմ դարմանը խանսըն սաթիա, / Զարէտէմ նէ տեմ հէչ քիմսայի պուլայմատըմ, / դարտըմայ չարա բանըմ:
բ. Խայբը սանին սու օլայիտմ յիշտայ, / Գալտմ յունեայեայ սինայիմ յուստայ, / Գօզգօզ օլմիշ պիր նազանի, / Ղըլ եարայեայ հէչ քիլմամ քի, / Քիմնայ տէմիշ զալըմ դալպի, / Ղարայէ այնի դայպի, / չաքմէզ յուզընայ յենդի զարէ:
գ. Միս բուհի պիր դարտայ դուշտի, / Դարտայ դարման պուլմայտի, / Դարտեա եայնսամ ինամաս, / Պիրինայ եատղըլմ, այտի մուրդի, / Գօնուլ սանի սահտի, / Ղեհարայ դամի գալմայտի, / Շինտի դիլ աչար, / Ուստունտը աշգայ էտիմ նէտիմ: (Այսքանը).

9020
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹ դ., 31 թերթ.
1. 10աբ (հ և հբ) Կէտընն կեօրընն քիմ եափտիւր պաղի, / Կէտիպ կեօրտիլար քէչի եյուտիւր պաղի... Գնացեք տեսեք ով է կերեալ զայգին...
2. 23բ-4ա (9 հող) Աղալար կէալմըշ, սուֆրա սալընմիշ, / Ղապլար տուզրմիշ քեապա եազլար պիլմիշ...
3. 29բ Ալտը պենի ալտը պէնի դաշլարընընն չարէսի, / Պիր օնկուլմազ տէրտի տիւշտիմ, / Նէտիր օնուն չարէսի, չարէսի...

9073
ՎԱՐՔ ՍՐԲՈՅՆ ԳԷՈՐԳԱՅ հբ

ԺԸդ., 20 թերթ.
Բվնդ. Սրբոյն Գէորգայ պատմութիւն է, որ ի իւնաց գիրէն ի մերս գիր փոխարկեցի.
1. 1ա Պէկիւն մէնի խրիստեանի պու եօրքիլէր վէ պաներէր պէկիւն նէ իչին օլմիշ...
2. 2ա-20ա Դիոկլէտիանոս փատիշահ կայիֆտան կափայ հեօջէ էտէրիտի փատիշէլոյայ մուստհաք տէյիլտի...

9074
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ հ և հբ

Հատրուք գիտ, 1852 թ. ԺԹ դ., Գրիչ՝ Պետրոս Տեր Դաւիդովիչ Տեր Դավիդով, 30 թերթ.
Բվնդ. 15ա-29ա Հեքիաթախսառն պատմվածք՝ «Պատմութիւն Բաբաշահին» հայերէն, իսկ երգերը՝ հբ.
1. 15ա Վարանտու Ուչաստկից Հատրուք գիտի բնակիչ Տէր Դաւթի որդի Սալմն Բէկն է ասիլ գրքաց նորայ թասն Պետրոս Տեր Դաւիդիան Տեր Դաւիդիանզ. գրիչը՝ Պետրոս Տեր Դաւիդովիչ Տեր Դավիդով.
2. 16ա-7ա Ա Պատմութիւն (Ձեռագրում հբ երգերն ընդմիջվում են հայերէն շատ կարճ Պատմութիւններով) - Պատճառ գրոյս այսէ, որ հայոց թիւականն...
3. 17բ-8ա (6 քառյակ) - Բիր խաբար ի թուրքն օլու քխտարայ, / Տէյրն քի ուտնեղայ բաբայ շահ կէլտի...
4. 18ա Բ Պատմութիւն -Եղբայրք շուշուռց ղալումն մին տալու մայար...
5. 18բ-9ա (6 քառյակ) - Շբուխտուր է լիթտի շահն կեալտիկին, / Տետի սաքինմ տուր իրեան կիալսան...
6. 19ա-20ա Գ Պատմութիւն - Եղբայրք բաբաշահն 160000 մարդ վերսա իլի...
7. 20աբ (8 քառյակ, թեյբ) - Չարէ տօլանտի տուտրան տօնտի, / Ղարաբաղլուար հարայ...
8. 20բ Դ Պատմութիւն - Եղբայրք Սալման բեկն մինարզայ գրեց բաբաշահին...
9. 21աբ (5 քառյակ) - Արզամի թուրն օ բաբայ շահայ, / Տէյն քի ղափլատան

օյանտուրմայ...

10. 21բ-2բ Ե Պատմութիւն - Եղբայրք Սալման բեկն արգան գնաց բաբայ շահին...
11. 22բ-3բ (6 քառյակ) - Դու սօլ քասինայ բիր գէտան եօխտրը, / Արզմի տիեայ օլ շահոց տուրմայ կեալ...
12. 23բ-4ա Զ Պատմութիւն - Եղբայրք ռուսաց թագաւորն մին Պիտր Ստափանիչ...
13. 24աբ (5 քառյակ) - Արզամի իեիրուն օ շահզատեայ, / Պիտր Ստեփանիչ ղէնիրալ կեալը...
14. 24բ Է Պատմութիւն - Եղբայրք ուրիւաբ օրն յիշեալ գիներալն...
15. 25աբ (5 քառյակ) - Ղումայ կիւնի աղօղլանտան աբլանտի, / Սիզայ տիյիմ իւրանատն իլլարի...
16. 25բ Ը Պատմութիւն - Եղբայրք երանալն Շահզատին ղալան...
17. 26աբ (5 քառյակ) - Վաւ էյլայ ոզլբաշ ամիլի վաւ էյլայ, / Ուստնղզայ բիր նաուբաբ երիտի...
18. 26բ Թ Պատմութիւն - Եղբայրք երանալն գնաց Լանքարանու ղալճն չորս կողմն...
19. 27աբ (5 քառյակ) - Սափարի բիխաթայ երանալ աղաբ, / Փատիշահն սարտարի սան նօլ կեալտին...
20. 27բ Ժ Պատմութիւն - Եղբայրք Պետր Ստեփանիչ երանեալն եկան աղօղլանն...
21. 28աբ (5 քառյակ) - Մամար վալի սուլթան թատարիքն կեօր, / Ուստնղզայ չիսկին տուման իրիտի...
22. 28բ Յաւելագրութիւն - Եղբայրք գնացին մի գեղիր արազն անցին Միամմատ վալի սուլթանին...
23. 27ա Ցիշատակարան.

9117
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կարին՞, 1802 թ. Գրիչ՝ Կարապետ Դպիր, 142 թերթ.

Թվնդ. Երգարան կոչեցեալ Յիսուս Փէսայ երգեալ ի Պետրոս վարդապետէ Փերթումեան Նախչուանցուոյ ի վերայ երգոց երգոյն համառօտ մրտօք.

1. 55աբ Ոտանաւորք: Երգ և աղերս առ սուրբ Աստուածածինն. շարադրեցեալ ի *Պետրոս վարդապետէ Բերթումեան Նախչուանցուոյ* - Դիր կեօվերջին սէն պինազիր, / Պախլշրնայ պէն միւնթազիր..
2. 87ա-9ա Մէվզուն - Թէքահիր էյլէ սէպաթ կիւնի: Մէզուն ի սամէսի հազրէ Հրիեար, / Պու թէնպիհէ գէտի գարար, / Քիզայն էպի էժտհամար:
3. 89ա Մէզուն - Միւգատտէմ զիքր օլնան իւչ թէնպիհլէր էվվէլքի հաճէրի շէվիտէ...
4. 89բ-93ա Մէզուն - Պու թէնպիհի կէլտէն կէմը, / Հայաթտա օլէ հեայսէմը, / Բազիմ իլէ թէվիլ էօմր... Սենեմլէր Թէշպիհաթ ֆի իլ ճիմլէ, Մեզուն ալէսէիյէ...
5. 93ա-106բ Թէնպիհի խէ վէ միսլի տաւուբ պարմաղնայ թախ միսալ եաղուբ ճան...
6. 106բ (Խրատ, 11տող) - Յաղագս Աւետարանի ԺԲ խրատուց. Յաղագս ողջախոհութեան Պէրայի ղահիտլիք վէ իթիտալ. Իթիտալ քի պիզտէ բարեխառնութիւն թասիր օլնի պէօյլէ մէհտուտ... Չիչէրոն պեօյլէ մէհտուտ իտէր ֆիքրը...
7. 107ա-8ա Տաղք. Մէքէմտէ հէր հանգի մագիլէք քի բաստ կէլտ թարսարրուֆ իտէր. Մէզուն - Փաք իզաթայ մախսուս հիճապ, / Քի բույա տիր էվլին եիքեապ իլ սէճաաթ. Պու ֆազիլէք թէքմիլ իտուպ...
8. 108ա-9բ Յաղագս աբիութեան. Պէրայի իլ սէճաաթ.Պու ֆազիլէք թէքմիլ իտուպ...
9. 109բ-115ա Յաղագս եօթանց պարգևաց հոգւոյն սրբոյ որ համեմատին եէօթանց մոլորակաց. Թէրճիմէ Պէրայի աղայի սէպա բուն իլ...
10. 115ա-8բ Յաղագս սրբոյ աւետարանի երկոտասան խրատուց թէրճիմէ ինճիլի մուգատտէսին սանի աշար քէնտ ու էօկիւտէրն պէյանինտ տիր...
11. 121աբ *Պաղտասար Դպրէ* ասացեալ զանազան գունով, դարձեալ գարնան (ի եւ հթ) - Ի կէտ գարնան եղանակին, / Ճօշար պիլպիլ տէշէր տէրտին...
12. 122ա Իրր ի պիլպիլին առ վարդն - Ի դէմ քոյ վարդ քանի լամ, / Արշայ չքտրմ պու ահիմ, / Պաղատտղիս որ ողրամ...
13. 133բ-4բ *Պօղոս վրդ.*" Տաղ սուրբ Աստուածածնի (Տողերի սկզբնատառերը կազմում են այբուբենի Ա-Ց տառերը) - Աստուածածին կոյս Մարիամ, այաղան

տիւշիւպ աղլարամ, / Եթե դու ինձ ոչ ողորմիս, / Պաշրմայ դարայ պլաղլարամ...

14. 137աբ Տաղ իյ Անդրէասէ ասացեալ զանուշ գունով (ի և հբ) - Աւաղ անկայ յօտար յերկիր ամայի, / Քալակ այրրտի վաթանրմտան պանի, / ... Սէֆիլ արծրկեցի Անդրեասյի, / Մարդամրն չօք տուր սէնին արդրբ տէրտին...

9138
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1. Ալեքսանդրապոլ, 1851-52թթ. Գրիչ՝ հեղինակը, Մկրտիչ Մուշեղեան, 165 թերթ.
2. 143ա *Մկրտիչ Մուշեղեան* «Կոզալ» [Տաղ, վեցտողյա բանաստեղծութիւններ, 4 տուն] - Ուրֆան իջրայ լանազիր պլիպլուլ վաշ լիսանրն եակուբ, / Հէր գիլ ետանանաբ եանար, / Ջէվայիր սու խանրն եակուբ...
3. 159բ Սէմայի (տաղ, բէյթ) -Նէ գատար մարալրմ օլսայ եաթինջաղ ոյքուտէ գէչար, / Ինջալտի ումրումուն վարի, զէպուտի լուլուտէ գէչար...
4. 159բ Նայն - Պուլանմազ պիր հաքիմ արզու հալ իլա, / Շիքայեաթ էյլայիմ օլ սիքամքեարի... իսմիմի չրղրշրը մէջնուն, / Ֆիրար իքեան ֆիրար կրլտի ֆիրարի.
5. 163բ Տէքան (6 քառյակ) -Մախլուկաթի զէմին ուզրայ օլանար, / Թուղի թուղի եարաթմիշտիր իւզտանի...
6. 164բ (Տաղ, 9 տող) - Շան վէրիր աշիքլարայ շէմրուն իֆթիխար փարչամրն, / Սէր բաղին ուսթրնայ ազիզիմի լէ ջկեար փարչամրն...

9174
ՏԱՂԱՐԱՆ հբ

ԺԹդ., Գրիչ Մկրտիչ՞, 18 թերթ.

Բվնդ. 32 շարգիներ (շարքի հիւզում, մէքանի, սէպուտի, եվիմ, չօպան, շահնուզ, ռուսի, խուրբուրթ, սիւզենէք, հիւսէյնի, մէքամի եւ այլ շարգիներ, սիրո երգեր). Մեկեանի՞

1. 1ա Շարքի մէքամի ըռաստ - Իթիրտիմ կիլ ըէվանրմ, / Ախ ախ կէլ էման, / Պաշրմատա օլմուշտուբ, / Շիմտի պու ճիհան...
2. 1բ Շարքի սէկեահի - Սէվտիմ կէնէ պիր / Աֆէք կիպի եար, / Չէշմի սիահրն էյլէ տիլ հէզար...
3. 2ա Շարքի ըաստ - Հէյ փաստիշահմ շէվքէթլի, / Ատինլէ պուլպուն շէօրթի...
4. 2բ Շարքի հիսէյնի - Սէն իւչիւն տիւշտիմ տիլլէրէ, / Սարտրմամ սէնի էլլէրէյ...
5. 3ա Շարքի աշըրան - Էլ պէնիմ իչին սէնի սարմիշ պլիլիէօր, / Պու եալան կեբյնիմէ փէք կիւճ կէլիեօր...
6. 3բ Շարքի մէքանի պէյաթի - Կեօրտիւկիւմ լէ հէյ կիլ պէտէն, / Բատ էթիմ կիթտի էլտէն...
7. 4ա Շարքի աշըրան - Էֆէնտիմ տույմատան էնկէլ, / կէլ կէլ խօնճա ճիվանմ կէլ...
8. 4բ Շարքի ըաստ - Իւզիւնտիար ճիհանտր մին էվէլինտէն, / ֆէտատր եօլումայ պու ճանտրտիլ պուրէն...
9. 5ա Շարքի խարբուրթ - Տէվէ իւքսէք արամատմ ուրկանը, / Էման հէյ էման հէյ ուրկանը...
10. 5բ Շարքի օսման փաշայ - Սէլամ էթ մուրատ փաշաեա, / Քէսմէսին օսման փաշայը...
11. 6ա Շարքի - Եարի կէօրտիմ հէյալ օլտու պանա, / Ալէմի կեօրմէք մէհալ օլտու պունա...
12. 6բ Շարքի հիւսէյնի արազպար - Հօշ օլա պու նէվ պահարի կիլ սանա, / Քայրու եար սէվմէք հէրամ օլտու պանա...
13. 7ա Շարքի ռաստ - Սէն շահիճի ճիհանսրն, / Նազիմի միւքիւ ճիհանսրն...
14. 7բ Շարքի ռաստ - Քուստում սէնիլէ իւքֆէթի, / Կէլտի զէմանի ու սահաթի...
15. 8ա Շարքի ռաստ - Նիթտիմ սանա պէն պի պէֆազալրմ, / Չոք էթտին ճէվրիլէ սապրի մէճէլիմ...
16. 8բ Շարքի կիւլիզար ըաստ - Նէ արարսան սէնտէ մէվճուբ, / Զէյֆ մէվսիմիւ իթտի վուրուբ...
17. 9ա Շարքի հէզամ - Սարարտը կիլ պէնզիմ սօլտու, / Պիլմէմ կէօնիլ սանա իէ օլտու...
18. 9բ Շարքի խարբուրթ - Էլմա տալտա սալլանը եէլլէլէվայ վայ լէլէ, / Երէ տիւշէր պալլանը լէյլի յէյլի վայ վայ...
19. 10ա Շարքի սիւզենէք - Տէմէ տէմէ էյլէրիմ ֆէրիստ էլինտէն, / Սենի էյպի միւրիվէք

տատ էլինտէն...

20. 10բ Շարքի աշըրան - Սէնի հանի նազիկ էտասը հէյ փէրու, / Պէն սէնին մէճպուրինէմ չօքտան պէրու...
21. 11ա Շարքի հիւզիւմ - Սէվտիմ սէնի ալիթինա, / Տրթումօն քեօռ բռիյեմու...
22. 11բ Շարքի հիւսէյնի - Կիլլէր աչլլտը կէլտի եազ, / Պիլպիլլէր օլտու նէշմէ եազ...
23. 12ա Շարքի բաստ - Նուրի աշքըն եաքտի պէնի, / Տէյիշմէմ ճիհանէ սէնի...
24. 12բ Շարքի շահնազ - Կեօյնիւմ օլ շուխի կիւիզար, / Աշկընլա իլա չիւն հէզար...
25. 13ա Շարքի բաստ - Ումուլմազտը պու իշ սէնտէն, / Նասըլ կէչտին ածէպ պէնտէն...
26. 13բ Շարքի չօպան - Պէն չօպան, պէն չօպան, / Քեօյիւնկիւ փէրիմ կէչիկիւ փէրիմ...
27. 14ա Շարքի - Շու քարշիքի դաղտայ պիր քուզում էլէ, / Քուզունուն քիրոզի պաղրըոի տէլէր...
28. 14բ Շարքի հիւզիւմ - Պիր մէլէք սիմայ հէյ նազէնիմ, / Շէմսէ պէնզէր կիւլ ճէմալէն, / Սրմա կիպի քիւքիւլիւն...
29. 15ա Շարքի արազպար - Տիշինտիւյիւն նէտիր պեօյէ, / Մէրաք օլտու քուզում սեօյէ...
30. 15բ Շարքի պէյաթի - Քիւչիւկ սուտա սենիէ յեար, / Սարըլմըշ պօյնունա աղ եար...
31. 16ա Շարքի սէպահի - Կէլ սեն իլէ պու կիւն իւրֆէթ իտէլիմ, / Սայմա էլլէր սեօզիւնէ զէֆք ու սէֆ իտէլիմ...
32. 16բ Շարքի մէքանի էվիմ - Պիլպիլ էսարուղի շէպքեարմ նէֆա, / Միւբտէլէյրմ միւբտէլէյրմ միւբտէլէյրմ ահ պէն սանա...
33. 17ա Շարքի մէվիմ սէպահի - Սանա կէրչի աշքքում պէն, / Պանա քույրու իլիշմէսէն...
34. 17բ Շարքի սիրթօրումճատան թէրիւպէ - Սէլամ վէրտիմ սէլամ ալտըմ, / Սէլամտան փէք հալ իթտիմ...
35. 18ա Շարքի - Շաֆազընան տօղար սապահ եէլտրզը, / Առէյիմէն կէլիր եօսման քըզը...
36. 18բ Շարքի - Պիր Մէմլիստ օ եար իլէ պուլունտումա մանմ, / Նէյնէյիմ պու տահի եէրտէն եար ալդում ա մանմ...

9195
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Ռէ՞շտ, 1684-1706 թթ. Գրիչ, ստացող՝ Ազարիա, 32 թերթ.

[Տաղք հթ՝ *Նէսիմի, Եաունդուզ, Ջիմզար Գուրինճազ, Միհահի,* անանունք]

1. 1ա Նէսիմի (Յաուելագրութիւն) -Սան տախի ճան օլմատան ջանանի պիլմասն յէրի... Էյ *Նէսիմի* աշըղայ տաւայի նիշանըն կարաք սան տախի դուլ օլմատան սուլթանի պիլմասն յէրի, / Դարտայ մուշթաղ օլմատան դարմանի պիլմասընն յէրի...
2. 1ա (Յաուելագրութիւն 14 տող) -Էրմանի ջան էրմանի, հէր դարտայ դարման էրմանի... Գունկլմ դիլար *Նասիմի* աստված փուստ իչընն սուլույտմ կալ սալթանաթ շինտի դուր.
3. 6ար Այլ տաղ թուրքի լեզով, ասացեալ ի օսմանցոյ բառիվ -Ալլահ էյ տուր է պան՝ տալար, պիլին պէնի, դատըր պէնիմ... *Եօնուզ* պէն զի տէյին՝ դայրկիլ չօք...
4. 8ա [Տաղ ի և հթ, լուսանցքում, շատ մանր յաուելագրութիւն] -Հարցուր տանճկաց և ասա, թե սէլավաքն իպատ էթիկ է... Նուրի նուրիլէն կեօրըլէր, / Նիճէքի կէօզըմըզըն նուրիլէն... Կիանէշըն նուրընի կեօրիրիք,
5. 10ա *Յովանէս Թէկուրանցի* -Պէն նուրի տիմ նուրտան տօղմուշ, / Պէնի փէղամպէրլէր պիլմիշ, / Պանկայ իքրար վէրէնլէրէ...Ես *Յովանէս Թուրկուրանցի,* վերայ փըրկչին՝ զայս բանս ասի կամաւ ինքնի խաչին, աղքատեաց ի զհոգ իսն ի բանդին:
6. 12ա [Տաղ, շատ մանր յաուելագրութիւն] Սիեահմ հէր սանայ վէրսան օկուտի պանա պու սօզլարտան օլըմ յիէ կիտի...
7. 12ա [Տաղ, շատ մանր յաուելագրութիւն] Նէյլարսընն պուսլի տումանլի տաղլար գուչտի, / Սանայ դանան էլլար եայլասնտան գէչտիմի...
8. 12ա [Տաղ, շատ մանր յաուելագրութիւն] Աղլէյի աղլէյի տուշտըմ եօլլարայ, / Էշխայ տուշան գունու եօռըլմազիմի...
9. 12ա [Տաղ, շատ մանր յաուելագրութիւն] Պան սանի չուխտան դիտարտըմ, շահի դիլպար յյեանայ էշխ... Վազ էտար *Գեահվարի* լալի նատանի...

10. 12ա Աֆանտիյեայ սույլայընն ալի ոյմասրն պատճլիտան այրլսն... Ձիմզար գուրինճազ գանտի ահ էտար, / Այս բանի պուլինճայ մութաֆ դարտրնի սոյլար...
11. 12ա Քիմսէ պախմազ ֆուխարանընն յիւզընայ, / Յեայվարբրսայ սոյլէսէ տէ սատայ տինկլէմզլէր սէօզընունայ...

9217
ԺՈՂՎԱԾՈՑ

Կարին, ԺԸդ., 10 թերթ.

1. Տաղ 2բ Սէն պէնիմ կոյնիմի քշ էյլէմիշին կեօկսին... պահարնի եազի տե պարի.
2. 2բ Կոյնիմ իստէր տօստ քէվինէ վարմաեա էլ ուզաբրնի քօնճա կիւլին.
3. 2բ Կիւզէլէր իշինտ պիր նամ վէրմիշին կոյնմզ իստէօր...
4. 2բ Փաշայ սէրայրնտայ չխտի պիր խուպան...Ումարամ քի խանի տուեարայ շիրին ճնա պէյլէ...
5. 4աբ [Տաղ Թումայի սպանության մասին, 37 տող] -Հրքէսէ միճէմսէմլէր ուեայո ալեանաղայ չիքտէ... *Թումայ* տէր քի սուչում նէտիր պիլինմէլ, / Աքար պէնիմ չէշմէմ եաշրմ...

9271
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸ դ., 147 թերթ.

1. Պահպանակ Ա. [Տաղ, 4 տող] -Այ էֆէնտիմ այ սուլթանրմ, / Աման պէնիմ կօկնում սէնտէյ տուր, / Պէնիմ կօկնում սէնտէյ իսէ, / Յա սէնինտ քիմ տէ տուր. (այսքանը):
2. 2ա (սկիզբը թերի է) ...օլմէք կիքմէք քիմին այնընայ կիրիր, / Պատէ տօլուպ պատէի օլտուքտան կէրի...*Ղուլ օղլու* այ տէր իշտ պիզ տէ վարլրմ, / Տիւնեայ քիմէ պաքը քալմըշ կօրէլիմ...
3. 2բ-3ա Տաղ սիրոյ -Ղարէ կիւզլում ըգրարընը կիւտէրիմ, / Կէօկուլտա ֆէսինտէն ուչմաք եօլ մու՞ տուր:
4. 3աբ Եղոցի վրա (տաղի վերջավորությունը բացակայում է) - Ըստամպօլտայ յեանկրն օլտուտու սէնէ, / Ֆրրնելարտայ էքմէք ալընմազ օլտու...*Ազնաւուր օղլու* տէր գալմատը արրմ, / Կեօկէ տիրէկ օլտու աերլայ զարրմ...
5. 5աբ Տաղ հոգևոր ասայ (հ և հթ) -Սէնսին ղանի փատիշահում, / Յալէմի կէօկի, երի եարատան, / Արարածոց մեծ թագաւոր ես, / Անընսկիզբն և անվաղնան:
6. 79բ-80բ Տաղ սուրբ Աստուածածնայ - Երանեալաց կոյս սուրբ տալիքայ Մարեամ, Ռուհի վէ իւրիւքլէրի սուլթան, / Սիզէ եասրը քրտայ *քէօմիւրճի զատէ.*
7. 91բ-2բ Գովասանք Քրիստոսի ազգ լեզուէ վասն տիրամօր Աստուածածնին (հ և հթ) -Աստվածածին Մարիամ, / Շաւաղաք Ծընօզի ղիամ մուչտաղ, / Սանղայ դաս ու շամ / Աստուածածին Մարիամ... Ես *Յուսանէս* քեզ ծառայ, / Ռահման ըռավան քումառայ...հ եւ հթ
8. 106բ-7բ Գովասանք չախուի -Միրտս ի փոքս դողաք վախուս...Էնայ կեօկտէն կէէ փատիշահ սուլթան, / Սօյինէ երու կէօկ տիւնեայու ալէմ... Նուրա հախ տէմէէն *ճատայ* տուր հախտան, / Նուրայ ազալ պասար զամին ու ասման...
9. 107բ-9ա Տաղ հոգոյ (հ եւ հթ) -Ի մէջ մեղաց եմք մոլորէր յաս / Տընվորիս կու գործենք չար... Հախտան կէլտի պլիզէ զաւալ Էրզինկայ օլտի տէրպէտէր, / Տարոնն զիւր քաղաքն ձգեց, / Մինչ ի Բաքերք գնաց չափառ, / Պօկուն վէրէմ մանայ խապար, / Տէկել ատ ախ, / Ուռլայու հաքպէր...
10. 116բ-7ա Տաղ սիրոյ (հ եւ հթ) - Է գեղեցիկ պատկեր մաքուր, / Ձիս երեր պահեցիր անդուր... Տաղլար պաշի տուքտի տուման, / Ղարիպ կեօնկլում օլտի եաման... Ես առաւէլ *խէվ կաֆացին,* / Որ քո սէրըդ վառեցիր:
11. 117ա-8ա Տաղ սիրոյ (հ եւ հթ)* - Յանկարծակի մէկմի տեսայ, / Բոլոր անձամբ զարհուրեցայ... Կեօզլէր իշինտ մէէք, / Էյլէտին սէն պէնի հէէք... *խէվ կաֆացում* խելքն է գնացեր...
12. 143բ-6ա Տաղ Աստուածածնայ (հ եւ հթ) -Հրեշտակնին բարեւ բերին, / Աստվածածին Մէյրէմ անէ, / Քրիստոս քեզ կու բնակի չապալանմայ, / Եանտէն եանէ... *Աշրխ Մէֆէր* եկին ի հոս, / Աստուածածին ու Քրիստոս.....
13. 147ա Տաղ սիրոյ -Պէնի սէվտիկիմտէն

այրը տիւշիւտուն, / Իլլէ սանայ տայ գալմասսը օհ մէեէլ, / Աքզուլ *ատնտիքին* տէրտի յէկին տիր, / Լէքէ սօզա իւրէկիմտէ տօկումնտուր...

*Հաջորդ հայերէն տաղում՝ *խէվ Յովանէս Թուլկուրանցի.*

9289
ՔԱՐՈԶԳԻՐՔ

1592 թ. Ձեյթուն, Գրիչ, ստացող՝ Վասիլ աբեղայ, 253 թերթ.

1. 236ա [Տաղ *Եաղուպի*, 16տող] - Քուգուն քի սէյրումդայ պիր փարի գօրտում, / Եազօր սաթտի աղլում բագարի կէթտի... *Եարուպ* հախկի չաշուր օղուր, / Սամէտ գանը օնտան...

9301
ՅԱԿՈԲ ՆԱԼԵԱՆ. ԿՏԱԿ ԱՒԱԳ ՈՒՐԲԱԹՈՒ

ԺԸդ., 33 թերթ.

1. 30ա [Տաղք] «Աստուածածին անեղ(ծ) ես աննման» -Եայ ռապիլ փարվարտիկար եաբատանըմ, / Սան սուչ քալամայ ատն տէեմ պիրտանայ... Երտան կօկէ *Գաբաջ* ասի...
2. 30բ Հար նայմաթի քի երտան ջօշար ջումլայ ալամ եղտրելար...Հէր *Բաղդասար* տէտիկլարը ղանտու շաքար ետիկլարն...

9340
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԹԱՄԲՈՒՐԱՑԻ, ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ հբ

ԺԹդ., Գրիչ հեղինա՞կը, 39 թերթ.

1. 1ա Պապի *Թամպուրի* տէր մէճմայի եանի քեամիլ ուստատլէրին փէշրէֆի մագամ իճրա եթմէլէրի պէեան օլունուր կէլէլիմ պիր պապէ տախի քիմ շէօպէ տէմէք նէ տէմէքտիր.

9362
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., 73 թերթ.

1. 18ա-19ա Փօզասանք ի վերայ թօփին - Թօփ տր հաբուսունտան աղար տուրմազ կօզում եայշի տաղլտրը, / Ղալլչտրքի պան աչարամ, / Տաքտիկի եէրի աչարամ, / Թօփրաղի տաղի տուման չօքար պիր եայնայ...
2. 19բ-20բ Շարական բան տանճկերէն թարգմանել ի *Սա(բ)գիսէ* ասացեալ - միքայիլար ճապրաեել, / Կօկտան եէրայ էէնաը էսայ օգինա կիտարլար... Իմամ իլլան կէքմիշ / Իբի մելլաթի կալտի տիվան կօրմաղայ...
3. 24բ Քառեակ - Սանսըն իսմին Մուշարիֆ յօյլունուն, / Սանին փատիշահլըղն վայսիլ օյլայ...
4. 31բ-2բ Տաղ ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Ղուբսու չէրիֆ տօրթ ղափուսի , / Ալթըն սուտան տըր կափուսի...
5. 33ա Տաղ կամ գովանսանքլար սբ. Յակօբի -Սուրբ Յակօբ պիր ղարա պաշ, / Կօրանլար թօքարլար, / Նաշլու սու Քրիստոս տր ղարտաշ, / Սիզտայ կալն կօրուն պարի ...
6. 36ա Դարձեալ տաղ ի վերայ ըստեղծողնոց - Ջուրն առաւ էրկինք պանդ կապեց, / Նէչայ այ նէչայ սանայ ան անիծաց սև օձ մտաւ...
7. 36բ-7բ Անատան տօղտի Էսայ հազար բերան, / Շուքր տամիրեն կանտի ըռահ էդի պիզայ...
8. 51աբ Այլ տաղ Աստուածածանի թուրքի բառօվ -Աստուածածին կուս Մարիամ / Սանսըն ափանտրմ տօղուրան, / Կունահքարլարի ղաիրեան, / Աստուածածին կուս Մարիամ...
9. 55ա-6ա Տաղ գեղեցիկ հայրապետաց - Ես քոյ սիրուն չեմ դիմանա, իւրէկիմ թուրուշուր եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանար պանի տու վատան ունուքմայ ... Պիրի Պէտրօս, պիրի Պօղօս չօխ տու կում սրբոյս Ստեփանոս, ղալ օյլայիմ / Սանայ Քրիստոս պանի տուջ՞...
10. 59ա Տաղ հայր Աբրահամու -Իշտա ղազան իշտայ փիչախ հէյ, / Պապայ հանի սանը մատաղը, / Ճանլըմայ ճանսն օղալ քանըմայ քանսան օղալ...
11. 59բ Աղօթք տէրունական տանճկեվար - Եայ ճանաշտաքի փայ տարիսը, / Սանը իսմը մուշարիֆ օյլունա, / Սանը փատիշահլըղը վասիլ օյլայնի...
12. 68բ Հանդ ճանապարհի գիր (ի և հբ) -

Տաղտան կայը ատամ իլան սիզի տօլի պադամիլան, / Նայ աղզէ վար, նայ տիլի սօյլաշէր ատամ իլան...

13. 69ա Խաղ թուրքի - Պիզտան սալամ օլսուն այան էլինայ, / Իքի չիտայ պանլար մաեալայրրնայ...
14. 69բ Խաղ թուրքի - Պիր աղաճ քամէլ օլանայ իքտիտայ, / Քօքտան չուրուր օնուն ազպին, / Տալի վարար...
15. 70ա Այլ խաղ թուր փաշայի վերայ ասացեալ - Հէյ աղալար պան սիզայ նէտմ նէլատամ, / Մայրի վազիր քիմի դալայ մի սաթտրմ...
16. 70աբ Այլ խաղ թուրքիվ - Ղաստիր Մարիամ պիզայ պիր տօվլաթ, / Վէր սան արթրդ օյլսանա մու սուջ ատմը...
17. 71ա (Տաղ, 5 տող, առաջինը՝ անընթեռնելի) - Պանըմ ճիկարտի կամ պանայ սարդտի, / Վազիր խան օգունտայ պօյնուն վուրուլտի...
18. 71բ-2ա Տաղ կամ խաղ -Նարայսի ճանվզլար, / Օխտուուր ջան անասի օգունտայ, / Չիֆթ գուլ աչըլմըշ օյխ օյխ օյխ, / Պան օյնուն քանայսի...

9383

ԿՈՄԻՏԱՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ, Շարական Հռիփսիմեանց ի և հթ

Կարին, 1819 թ. Գրիչ՝ Յովհաննէս Կարնեցի, 13 թերթ.

1. 1ա «Տետրակս Զուարճարար» որ է Շարական Սրբոց Հռիփսիմեանց կուսանց, շարահիւսեցեալ ի մերս Հայոց Հայրապետէ ի *Տեր Կոմիտաս Կաթողիկոսէ* (թարգմանութեամբ եւ ստուգանբանութեամբ գրչի՝ *Յովհ. Կարնեցու*, կից՝ հթ թարգմանութիւնը)
2. 4ա-12բ Ճէսէթլէր սուտուլմիշսընը մէսիհ էշխիհէ, / Սէմավի շէհիթլէր վէ ալիմ պիթիրլէր...
3. 13ա [Տաղ ի փօխարկօղ նօտարէ *Յովհ. Կարնեցու*, կազմված վեց երկտողերից] - Իւլվէ փատիշահ քէրամէթ քեանի, / Եա Մէսիհ Մէվլա ըրապպիմ զանի...

9398

ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Գանջայ, ԺԵ, ԺԷ, ԺԸդ. (1793ից առաջ) 168 թերթ.

1. 62բ-3ա Ախտարք (հատված, վատ ընթեռնելի) - Էյտախսը իլքի մանանզիլ, ղամէրտ եղինջէ մուայյեամ...

9404

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՁԱՔԱՐԻԱՅ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ Կ. ՊՕԼՍՈՅ

(Աշխատասիրութեամբ Պօղոսի դպրոյ Կաղզուանցւոյ)

Պրուսա, 1791 թ. Գրիչ՝ հեղինա՞կը, 132 թերթ.

Բվնդ. Գիրք պատմութեանց վարուց և դիպուածոց, իրաց և... (Օսմանյան կայսրության, մասնավորապես Կ.Պոլսի հայ համայնքի հետ առնչվող մի շարք կարեւոր սուլթանական ֆերմանների (հրամանագրերի) հթ օրինակները և կից՝ դրանց հայերեն թարգմանությունները, կատարված *Պատրիարգ Զաքարիա Ատտուաժրեան* վարդապետի կողմից):

1. 9բ-13բ Խատտի Հիմայունի տաճկականն է - Նիշանի Շէրիֆ ալիշան թէվգիրրէթ...
2. 19ա-22ա Օրինակն Քէրմանի վօյվօտային Ղալաթեայու. Հասարակ բառիւ տաճկաց.
3. 25բ-8ա Օրինակն Քերմանի դեսպանաց որք նստին ի Ղալաթեայ.
4. 31ա-5բ Սա է Ֆերմանի օրինակն Եէնիչէրի աղասուն՝ հասարակ բառիւ տաճկաց.
5. 53աբ Գաղատիոյ Ֆերմանի օրինակն է տաճկաց բառիւ.
6. 91ա [Ասացվածք, քառատող, 2 տողը՝ հթ] - Պիլիմէ սիվրի սիմէք սազտըր, / Պիլմէյէնէ՝ տավուլ զուրնա ազտըր.
7. 98ա [65 արհեստների անվանումներ] - Իսկ էանֆից անուանքն և թիւքն են այսօրիկ՝ Սառաֆ, խուիմճի, տիլպէնտճի, համամճի...
8. 105ա-8ա Զաքարիա Պատրիարքին ուղղված «Ֆէրմանի ալիշան» - Անգարէ գազասի նայիպինէ վէ ամասյէ քալասի...
9. 109բ-14ա Սուրէթի ֆէրմանի Ալիշան մահալինտէն այնի իլէ նագլ օլունտի (Օրինակ ֆերմանի Գաղատիոյ և այլոց վասն նստելոց).
10. 115ա [Տաղք]. *Պօղոս դպիր*

Կաղգուանցի. Բանաստեղծութիւններ բեյթի նմանողությամբ «Ի վերայ սրբազան եւ աստուածաբան Տեառն Զաքարիայ ազգասեր Պատրիարգին մերոյ». Տիւանի - Մէր Պատրիարգ փէտէրիմի սաղլասն փէրվէրտիկեար, / Հէմ իլէ տիւաճն օլսուն՝ մութլու ճիրճիւ փէյղամպէր...

11. 115ա Դարձյալ առ նոյն. Տիւանի - Նապ միւգատտէս փէտերիմին եարտմճիսի օլսուն ալլահ...
12. 115բ Վարսաղ դարձյալ առ նոյն - Ֆազիլէք սահիպիմ նասլը եօյէյիմ, / Կէլմէմիշ ճիրանէ եշին պիր նէպի... Սէրունի Սէրօքէ այաք *Թիւրապի.*
13. 115բ Դարձյալ առ նոյն. Տիւանի - Նապ միւգատտէս փէտէրիմին եարտմճիսի օլսուն ալլահ, / Հէր քիմ, քի վազքն կիւշ էտէր՝ օնա զավալ օլմուշ պիլլահ...
14. 115բ-6ա Սէմայի դարձյալ առ նոյն - Գաթիլիքէր աքճէ իլէն՝ չէվրէ եանի տօիւրտիլէր, / Ինշալլահ կենէ կէլսին անէն պիլտենայրրտիկէր...
15. 116ա Սէմայի դարձյալ առ նոյն - Պու իշէ սէպապ օլանլար. ումարմ խիւտուտէն պուլսուն, / Նէ պիլէրին պէտտիւասի՝ ետէնին իստիւնէ օլսուն...
16. 117ա Վարսաղ դարձյալ առ նոյն - Սէվլա փէտէրիմ եօյմիշ եարաթմիշ, / Ճիհանէ կէլմէմիշ կիւզէլ լիպասքն...
17. 117ա Չար պէյթ սէմայի դարձյալ առ նոյն - Փէտէրիմ սենտէն պիլէրիմ, պէնի տուվատէն ունուբմա, / Սենտէն ֆիրամուշ եյլէմէ, պէնի տուվատէն ունուբմա...
18. 117աբ Նազիրէ դարձյալ առ նոյն - Նիհան եօլլարէ վարրրէմ, ինշալլահ կինէ կեօրիւրէմ, / Պէսթ փայինէ եիւշ սիւրէրէք, պէնի տուվատէն ունուբմա ...
19. 117բ Տիվանի դարձյալ առ նոյն - Նա իչինտէ քոմու ալէմ. պիլտիլէր կէրտենկեարի, / Ճիմլէ շահ խանլարքն սէրի, օսմանլրնն հինքեարի...
20. 118ա Գօշմա վարսաղ. Պիր ածայիպ միլլէք չրքտի պէյանէ, / Հինքեարտէն քորքմազար՝ պէօյլէ գիրասի ...
21. 118բ Գօշմա վարսաղ. Չուհաճը հանենտէ լօնճա իտէրլէր, / սեօյլէրլէր գարտաշլար գավի պուրալրմ...
22. 118բ-120ա Չար պէյթ տեսքան - Պու հայասզ քաթիլիքլէր, հինքեար խանտան ուրանմազլար, / Թուրտուլէրի չէյքան եօլի եարատանտան ուրանմազլար...
23. 120ա Տիվանի նազիրէ - Էքպէր հինքեարրմզ պիլտի. քաթիլիքլէր էշլէրի, / Եէտի քրռալ պիգիմ տէյի՝ իզիլէմիշլէր տիշլէրի...
24. 120բ-1բ Վարսաղ տեսքան ռաֆազի գաթիլիքլէրէ - Խուպճու կիւշ եյլէյին պու տէստանիմէ, / Փէստ քաթիլիքլէրտէն վէրսէմ հապէրի...
25. 121բ-3ա Նազիրէ էնկիարիվէրին իստիւնէ վարսաղ տէստան - Էնկիարիւտ օլան քարիֆ ետէյիմ, / Քէօր Ըստէփան փափազ պաշլայլնէլէրի...
26. 123աբ Վարսաղ տէստան գաթիլիքլէր իստիւնէ - Պազքն շու հայասքզ աքտարմալարա, / Պու ճիմլէ ճիհանէ ճատիւ օլտուպար...
27. 123բ-4 Չար սէմայի խիմար գաթիլիքլէր իստիւնէ - Ճիհանտէ ճատիւ օլտուղունուզ, / Կէօրիւն հէյ իետ աքտարմալար...
28. 124աբ Տիվանի. էվվելի միմ ախքրի իլէ - Մուհաֆիզ իսմի ֆայիլսին՝ կիւշին զինտէ միւնքազիր, / Միւշքազն չօգ զամու նատա՝ հազ եարաբմլա նեգիր...
29. 124բ Տիվանի դարձյալ առ նոյն - Ճանտէն ազիզ եէք փէտէրիմ սէֆա. կէլտին պիւր սէֆա, / Հաս իչինտէ քիւլիս վարրմ, սէֆա կէլտին պիւր սէֆա...
30. 124բ-5ա Վարսաղ գօշմա - Էքպերիմ շիրիմէ պիր նազար էյլէ, / Օն այ իտի չէքէր իտիմ հասրէքին...
31. 125աբ Վարսաղ գօշմա դարձյալ առ նոյն - Շիւքիւր օլսուն զանի փէրվէրտիկեարէ, / Կիվ փէտէրիմ պէնիմ եուզ սէֆա կէլսին...
32. 125բ Սէմայի չար բէյթ դարձյալ առ նոյն - Մէքեանընա քատէմ պաստրն շահ սուլթանրմ սէֆա կելտին, / Արշա չքտը ապ լիսանրն. սիզէնտանրմ սէֆա կէլտին...
33. 126աբ Վարսաղ գօշմա վասն սրբազան հօրն մերոյ գալստեանն պատճառ լինօղ ամիրայից - Տիհանա ալմաղայ լայրք տէլիլէմ, / Պիլիրիմ համուլսուն չօգտուր միրմէքին...

9447
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ. (1865ից առաջ), 66 թերթ.

1. 10ա Տաղ ծննդեան Քրիստոսի տաճկեվար - Ազիզ փէղամպարլաբան պիր նօլաճաղն ի թիլդիլար աւետիս...

9461
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷդ. Գրիչ՝ Կարապե՞տ, 148 թերթ.

1. 1բ [Տաղ, 1 էջ, վնասված, թերի] - Աղալ պիար եազ այլարի...

9504
ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՉԵՐԳԵԶԵԱՆ
ԳԱՆՁԱՐԱՆ ԳԻՏԵԼԵԱՑ

Ֆօքշան, 1849-1854 թթ. Գրիչ՝ հեղինակը, 210 թերթ.

1. 196ա [Տաղ, 7 տող] «Սուլթան Մահմուտուն ասկերինէ սեօյէտիի սեօհպէթի» - Նէտէքի պէն սաղըմ սի գիիտիր անանըզ, / Պէն եէօլիւրսէմ, նի գօլայ տըր պապանըզ...

2. 196աբ Մանիներ - Պու կէօզլէր, դարա կէօզլէր, / Պու կէօզլէր կէմիմիզ տերեայէ տիւշմիւշ...

3. 196բ Թիւրքիւ - Կիրտիմ եարին պահչէսինէ պիր կիւլ ալտըմ զօգմայա, / Օնու տա եարէ եօլլատըմ ալ եանա թագմայա...

4. 196բ-7ա Մէքիզինճի թիւրքիւ - Կիւլէն պարի, կիւլտիւրէն պարի, կիւլէն պարինէ կիւլէր, / Նէ կիւլու տիր, իէ գօքի կիւլէն պարի...

5. 197բ Սուլթան Մահմուտուն թիւրքիւսի - Նարի աշգընա ճանըմ, / Եագտրն պէնի, տէյիշմէմ ճիհանա սեանի ամանա...

9529
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ., 4 թերթ.

1. 1աբ Մուղէմպազ ի *Քինճուէ* - Ռէճպէր օլուլի մահուլի, / Տիլպէրլէ տութուլտում, ...*Քինճույա* պու նէյ օլսուն, / Հէրամ իչմէսընա...

2. 1բ Էնվէր չիլէսիլէ պու ջան ազէր, ...*Քինճույի* մէզէր կէյինիպտի, / Էտա պիլէ սինճէ:

9559
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հբ

ԺԸդ., 259 թերթ.

1. 1ա-466ա Էլ Միզատտիմէ (3 մասից՝ առողջապահութիւն, բնութիւնք բուսոց, տնկոց, պտղոց եւ դեղոց):
2. 5ա Հէվայի թագտիմ.
3. 466ա-511ա Յաղագս ամենայն ցաւոց.
4. 466բ-477ա Էկէր եօքսիւրիւք արազ օլուրսէ...
5. 477բ-487բ Իքինճի ֆասլ -Սօվուգ վէ գաթը շիշլէր պէյանինտէ տիր
6. 487բ-496ա Եարամազ վէեա զէհիրլի մէրազլէր
7. 496ա-511ա Պէնէտէ զուհուր իյլէյէն մէրազլէրին իլաճինի, էսկի եարալէր վէ բազէ եարէլէր.
8. 513ա-8ա Ֆիհրիստ (ցանկ.)
9. 519ա Բառարան (թերի, միայն Ա տառը).

9565
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Հաշտարախան, 1810 թ. Գրիչ՝ Կարապետ, 41 թերթ.

1. [Տաղ] 36բ-8ա - Աւետիսէ թուրքառը ասած, / Շօլ ազալրի փէղամբէրլեր աւետիս, / Նէ օլէջէղըն բիլտիլեր աւետիս...

9583
ԲԺՇԿԱՐԱՆ «Խամսէթ-իլ Հաեաթի» հբ

1772 թ., 251 թերթ.
Բվնդ. «Խամսէթ-իլ Հաեաթի». Գրիչ՝ Նիկօղայոս Նոտար: Ստացող՝ Յակօբ բժիշկ, բաղկացած է 25 մասերից:

1. 1-200բ Ռիսալէի սալիսէ մարազի է ֆրէնճ բիսալէսի բէսմիեէ օլունուպ եիրմի պէշ ֆասլ իւզրէ.
2. 200ա Հիշատակարան Նիկօղայոս գրչի, ուր ասվում է հբ եւ հայերէն, որ շնորհակալ է «նպաստ եւ ձեռնատու եղեւ ինձ» որպեսզի տաճկերէնից հայատառ թուրքերէն դարձնի 2-3 օրինակ (պատճեն): «Մեծ տաժանմամբ» միջի արասի եւ ֆարսի բառերի այբբենական կարգով մի բառգիրք է կազմել «փ դիւրութիւն համբակագունիցն» Յակօբ բժշկի համար, «փ յօգուտ իւրն եւ երկրորդ՝ ի իւրոյ հայկազեան ազգին».

3. 203ա-51բ Նիկողայոս նոտարի «Բառգիրք գրոցս» (հայատառ արաբերէն եւ հայատառ պարսկերէն անհասկանալի բառերի հայատառ թուրքերեն բացատրական բառարան)

9597
ՏԱՂԱՐԱՆ հ և հբ

ԺԸ.դ., 1706ից յետոյ. Բաղկացած է Երկու մասից՝ հոգեւորս եւ ի մարմնաւորս.
Բվնդ. Առաջին հատոր. Առ Աստուած եւ առ սուրբս եւ առ օգուտս հոգւոյ եւ առաքինութեանց.
Երկրորդ հատոր. Վասն ուրախութեանց մարմնական զանազան օրինակաւ շարադրեցեալ.

1. 153ա-5ա Քասիտէ *Յարութէ Ստամպօլցւոյ* ասէ զիւրն - Նէֆիրեալ ի՛ տէրսին, / Նիչէ պիր պու եաշ...
2. 155ա-7ա Ի գոյն, զքեզ աղաչեմ հայ ի *Յարութիւն* արգուհալ. հ եւ հբ - Անդադար ի խորոց հառաչեմ կուլամ, այս ետուպ աղէրէմ չէսիպզ գուլէմ...»
3. 157ա-9ա Ի գոյն Այնագին Գոհարի մօտէ նոյն *Յարութի* է, թուրքի եւ ֆարսի - Աֆթապէն տէհրի, հէրտէմ ռուզ տէվրի...
4. 161ա-3ա Արուհալ առ ընթերցօղս ի *Յարութի* է ի գոյնն որ ասի «Էյ ալլահտէն գօրգմազ քանլը» - Այիմէրէ արգուհալիմ նազլ օլաուն, / Քիմ էսիր օլուպտուր ճալիմ...
5. 439ա-41ա (հ եւ հբ) - Քանի ճէֆայ կանես էյ եար, / Պիր կիւն տէրտիմէ գըլթիմար... Բայց *Մարտիրոս* զականջդ է մար, / Սէնուն իչուն տամու եանար, / Տիպ օլիմասէ պալի եար, / Հուճամիրայ կեռյա պրատէր:
6. 441ա-7բ *Գրիգոր կաթողիկոսի, Աղթամարցւոյ* ասացէ. հ եւ հբ - Դու ես արեգակ լուսին ի լրման, / Չկա քեզ օրինակ ի յորդիս մարդկան, / Պաշէքքի շաւի Եուսուֆի քէնան, էյ նէվրուզի տէիւլիէ պօստան...»

9600
ԺՈՂՎԱԾՈՑ

Պրուսա՞, Գրիչ՝ Խիկար երեց, 1691, 1695 թթ. 115 թերթ.

1. 82ա-3ա Տաղ ի վերայ սուրբ Երուսաղէմայ (հ և հբ) - Չօք սէվտիիմ Երուսաղէմ, / Նէ կիւզէլտիր շէհրին սէնին, / Թիւրլիւ թիւրլիւ ամպէր գօքար...
2. 83ա-4ա Գովասանք նորին Երուսաղեմայ Ղուցու Շարիֆ տօրդ ղարուսու, / Այրըն սուտանտըր եափուսու, / Միսքի ամպարտըր խօխուսու...
3. 87ա-8ա Տաղ գեղեցիկ (հ եւ հբ) - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Իւրէկիմ դուդուշուալ եանար, / Սուրբ Գրիգոր, գիս մի մոռանայր, / Պէնի տուվատան ունուքմա... հ եւ հբ
4. 88ա-9ա Տաղ ի վերա սբ. Էջմիածնայ (հ եւ հբ) - Լուսակազմ սուրբ Էջմիածին, / Ճէնէթէ պէնկզէր մէքեանը, / Հաստատութիւն հայոց ազգին, / Սէլվէրի ճուլէ ճիհանը...
5. 89բ-90ա Տաղ ղարիպի ասացեալ է (հ եւ հբ) - Պու տիւնեանը օթէսի եօր, / Ղարիպլիք տիր տէմիրտէն օր, / Մընիլանտը եւրէկիմէ չօր, / Օլսում փէրուշան փէրուշան...

9629
ԱՒԵՏԱՐԱՆ հբ

ԺԸդ., 161 թերթ.
Բվնդ. Մատթէի, Մարկոսի աւետարանները եւ Ղուկասի աւետարանի Ա, Բ գլուխները:

1. 1ա Մատէնին եազտըղը ինճիլի մուքատէսիտիր. ֆալ իլքինտէ. «Գիտապ միլաս Տաւուտ իպն Իպրահիմ»

9643
Ս. ԱՆՏՈՆ ՊԱՏՈՒԱՑԻՆԻՆ
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՈՒ հբ

1807 թ. 61 թերթ
Թարգմ. իտալերէնից

1. 2ա-57բ Սուրբ Անտոն (Լիսպօնալը) Պատուացինին պատմութիւնու տուր, Օ քի Քրիստոսուն աշակերտի սուրբ Ֆռանչիսկոսուն կարգըն ալտը.
2. 58ա-9բ Սուրբ Անտոնուն Աստվածածինէ սեօյլէտիկի պու աղօթքուտու (աղօթքը՝ հայերէն).

9646
ՀԱՆՐԱԳԻՏԱՐԱՆ

ԺԸդ., 414 թերթ.

1. 33բ *Ներսէս Շնորհալի* «Առատ լուսոյն»-ի տաճկական բարբառի թարգմանեցեալ (երկսիւն, այս և հաջորդ բանաստեղծութիւնը յավելագրուած են 1795-1833 թթ. *Տէր Մինաս Բայազետցու* գրչով մաքուր էջերում) - Եանուր Սապահի, / Շէմս աֆզ ու նրուշան, / Շօհլէն սալյանայ...
2. 34ա *Ներսէս Շնորհալի* «Աշխարհ ամենայն» թարգմանեցեալ ի տաճկական լեզու (երկսիւն) - Ճիհանի ալէմ, հէփ պանայ պաքըլ...

9665
ԲԺՇԿԱՐԱՆ

ԺԷ-ԺԹ դդ., Գրիչ՝ Մկրտիչ, 95 թերթ.

1. 50բ-6բ Դեղագիրք-բժշկարան (հայերէն փոքր հատվածներ կան՝ 88աբ, 90ա-92բ էջերում).
2. 92բ-5բ [Մետաղաբուժութիւն] - Ալդն կիմիչ դախբ տէմիր մանկը սիգգէ ջեյնան.

9673
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Խոյ, 1823-1824 թթ. Գրիչ՝ Բաբօ դի Պետրոսեան, 79 թերթ.
[Տաղք հ եւ հթ, Հեղ.՝ *Մէրուճի*]

1. 5ա-6բ Տաղ անուշ հայէվար և թուրքէվար յօրինել ի մեղումած *Կարապետ (Կարապետ Արեւելցի)* - Ի քէն հայցեմ ով տէր Յիսուս... Իլահիմ ումարիմ սանան չափիք եէրիշ հէմ պատմայ աման հէ, / Տիւշտիմ տարեա տալկասնէ...
3. 11ա (շրջված էջի վրա, տաղ, այլ ձեռագիր, 6 տող) - Պիրէր կիրտիք հէփ իչէրի, / Էօփտիւք մէր նուր մէզարի, / Պուլնտատը եէր կեօք սապահի, / Իւքիւր կեօզիմ իլէ կեօրտիմ, / *Թիւրապիմ* եիւզիմ սիւրտիմ (այսքանը).
4. 11բ-2ա Շրհարընտայ չալընը նէչայ քիչի սալարի վար, / Խուտանը քարամընէն կուտրաքսը համամի վար... Կեալ *Հարթուն օղլի* պուրում պու հազալարի վար...
5. 35ա-6ա Տաղ անուշ գունով ասա լաւ եղանակաւ - Ի քէն հայցեմ ով տէր Յիսուս... Իլահիմ ումարիմ սանան չափիք եէրիշ հէմ պատմայ աման հէ, ... *Մէֆիլ Կարապէտ* յուզն նէրտայ...
6. 43բ-4բ Նորին տաղ ի Կարապետէ (տողերը մեկընմեջ հ և հթ են) - Ի սէլի զարնան աւուրքն, / Եղև մեզ յայտնի, / Չիչաքլար աչըլ քավըլան ավըլան օլտի, / Երամով նստիցուք ծաղկեալ ծառի տակ, / Այլաշն օյլայ եէր քի սաֆալի օլսուն...
7. 48բ-9բ Այէ էյ բապիալ ալամի, / Արշի քուրշի խալդ էտանի...
8. 52ա-66ա (պատմական երկլեզու չափածո երկ 1 էջանոց առաջաբան հիշատակարանով, հայերէն էջի դիմաց՝ հթ էջ) - Պու ոտանաւոր վէ պատմութիւն վան ջահարն ուղարնէ եազլտը, քի պու ասրտէ նէ զաքիլ ազապլար կօրտուք, պան տայի *Կարապետէն* սօյլանտը «Զիվիստան մէսիլի» ախբը զամանտայ 1268-տայէ յունվար այը ռում իլ թաֆիլ... (60բ)Ի յաւուրս այս ոչ գտանեար Երեմիայն ողբս յօրինէր...
9. 65բ [Տաղ հթ և հ, 12 տող] - Ես ելայ ծով գիտուն հիկարումուն, / Սավտուգում սէիրանայ չիմէ, / Տուղայ կուլտան օլտուղում...
10. 66ա [Տաղ, 12 տող] -Պիր ագլի ղահրաման ուսուֆ ի քանհան, / Ուռուստամ զալ կիպի պիատուր փէյլի
11. 72աբ Հավալամայ թէլի դուռնամ, / Ուչար զէպուր եարա կարշի, / Ջղալարի թէլթէլ օլմիշ սալըգ կէթմայ...
12. 72բ Մանի - Մանի մանան խաբար ալըն կօրուն քի, / Ման հանդա խղիմ նուր ինան կանտիլա վարդմ...
13. 72բ Թիր կուշ օլումէ ուչուն կընում, / Իդամնդայ կեալ եաշա ջահիլի տիմ, / Մէյդ օլտուրում...
14. 73ա Տիլիէն մէթիհն օլումնազ նի էքսէմ մէթիհնի. / Պու շիրիմէ կիւշ էյլէիպ մուլու կէլէն կեօրէն... Օլտէմ տիվայ էտէսինիզ *Մէրուճինին* սէրինէ...
15. 73աբ Երգ որպէս մանի - *Մէրուճի* տէր եարամազ, / Կեօրտիմ օլտի

եարամազ... *Մէրունի* տէր կեօրէմեզ...

16. 73բ-74ա Երգ որպէս ղօշմա, վարսաղ - Պու շերիմէ եաղլի խոպճայ կիւշ էտն, / Եկիրմի պէշ կիւնտէյ չըքտըք Եաֆայեայ... Հաջի *Մէրունին* տէր նամազըն քլտըք...
17. 74ա Երգի որպես վարսաղ - Չօք շիւքիւր օլուն հաք կէրտի կեարէ, / Կէօրտիւմ մար եաղուպուն* քիմբեթքն պաշը... *Մէրունի* տէր կեօրէն միւրատըն ալը...
18. 74ա Երգ որպես վարսաղ - Աղլայիպտէ եէրէ վուրտում տիզիմի, / Եղեկինէ սիւրտիւմ իւզիւմ կեօզեմի...
19. 75ա Նիճէ մէեթ էյէսէմ դուքսու շէրիֆի, կելլն կեօրն իպնուլահըն վարինի, / Նաս իյինտէ եօքտուր էքրամը... *Մէրունի* տէր շիւքիւր այնիլէ կեօրտիւմ...
20. 75բ Թէսնիք ուսուլ -Պէյ երէնլէր կիւշ էլէյին սեօզիմէ բէթլէհէմ շէհրի... Շէհիրլէր խասը հաջի *Մէրունին* տիյնէյին սեօզիս...
21. 76ա Իքտիտայ սէրտէն եէօկէայիմ հալը, / Ղուքսու շէրիֆին, / Էր շէհիրտէն միւպարէք տիւր եօլու դուքսու շէրիֆին...
22. 76աբ Ճիմէլ ալէմ հասրէք չէքէր կիւզէլ իսմի ատնայ, / Էր քիմ կեօրիւր այրը տեշլէր հէր տէմ սալար եատնայ...
23. 76բ Ղամէք օլտու շիւքիւր կեօրտիմ, / Ֆազիլէք օթաղինի հէր եանընայ, / Սէյր էյլէտիմ պահճէսինի պաղինի... *Մէրունի* տէր պէն տէ օլտում դուլու դուքսու շէրիֆին:
24. 76բ Երգի որպէս սէմահի չար պէհիք - Շիւքիւր վարտրմ պէյան կեօրտը իպնուլլահն մէքեանինի... *Մէրունի* տէր շիւքիւր կեօրտիւմ դուքսու շէրիֆ մէսքեանընի **...
25. 77բ Երգ ի որպէս սէմահի տէսքան ի վերայ սուրբ Յարութեան - Նիճէ եէօկսէմ սուրբ յարութեուն պու ճիհանտայ եօք էրպապի. / Կիրտի չէվրէ եանը կէզտիմ կանքիլլէրին եօք թասվիրի...

**սբ. Յակոբեանց վանք*

**Երուսաղէմի մասին տաղերի շարքը ս.Հրեշտակապետի վանքի մանրանկարով և 2 այլ մանրանկարներով է ներկայացված.

9675
ԱՇՈՒՂ ՂԱՐԻՊ հբ

ԺԹդ., 16 թերթ. 127 քառեակ

1. Սկիզբը թերի է: 1ա Անասընա չաղըրտը, / Պաշընա աեօն (*օրն*) տիւիմ, / Կիլ եուզիւ անա / Կիտէիմ զուրպէք էլէ...

9686
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Տաքեա, 1834 թ. Գրիչ՝ Սողոմոն Աղակիլեան, 20 թերթ.
[Տաղք].

1. 13բ-4ա Կիւնահտան թուշ օլտըմ մանպիր տիլպարայ մաթ օլտըմ թօշինայ...
2. 14ա Աղալար սընոմդէիմ աշկերայ նակեահտան թուշ օլտըմ... Խասլար ալան հէչ պիրիե եօխտը խուտամիմ պատ օլսն *Քեարամի.*
3. 17բ-8ա Հէր սաբահ հէր սապահ պիլպիլը սասի, / Պիլպիլ գիլ արգըլար քեօչար սաբահտան... *Վանքի* ղալ քեընակդը չաղրսամ հիւրի...

9696
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կ. Պոլիս, 1802 թ. Գրիչ՝ Յարութիւն Խոտրջրցի, 68 թերթ.
Բվնդ. Ոտանաւորք *Ճեբանեան տիրացու Մինաս Կոստանդնուպօլսեցւոյ.*

1. 28աբ Տաղ ուրախութեան ի վերայ սեղանոյ (ի եւ հթ) - / Իմ սիրելիք ամենեքեան, / Բարի եղեք դուք միաբան... / Մէյի տօլտուրսուն պատէյէ, շիւքիւր քլալըմ հիւտայէ...
2. 31ա-2ա Աեռիս ասացեալ այլազգ քառիւ - Պու կիւն շազ օլտու ալէմէրդ աեռիս, / Սեւինտի երեէն կէօքլէր աեռիս...
3. 33ա-4բ Ի վերայ ստահակ մանկանց.- Պէնճիլէյին պազի ահմաք քիմսէէր, / Վարի եօղու հալքա պէյան իտէրլէր...
4. 37բ-8ա Երգ վասն կերպի աղաչանաց առ Քրիստոս - Եարապպիմ սէն եյլէ նազար, / Ֆէսֆէսէտէն օլտուք պէզար, / Մէլուն շէյթան փէք զալըմտըր, գալպըմզը հէր կիւն պօզար...
5. 42աբ Տէստան Ստանպօլ իւզրէ կիւնահ սէպէպինտէն գազայա օղրատըրընտան.-

Հէյ աղալէր սիգէ թարիֆ ետէյիմ, / Պիր զալլոմ թիթրէմէ ալտի Ստանայոլ, / Օրթալըդի եղբըպ այբրպաթ էյլէտի...
[83-6 պակասող էջերի 14 քառյակների մի մասը լրացված է Գ.Փամբուկչյանի կողմից, իսկ 85-6 էջերինը լրացված է նույնի կողմից, լատինատառ օրինակի հիման վրա]*

6. ա. Կէնէ Մէվլա գուլլարընտան կէզմէտի, / *Ճէրեան օղլու* սէօզիւն պուրատէ քալսընը...
7. բ. Հաչան խալք քի շէօյլէ շաշըբ գալտըլար, / Եալվարրը հազգա իպատէք քըլտըլար...
8. գ. Ֆիքիր վէրտի տէվլէթէ քի սիւշիւնտիւ...
9. դ. Տէօրթ թարաֆտան կէլէն ազիմէթ իլէն...
10. ե. Պու հուսուստէն թէլիֆ օլտի չօք ճանլար.
11. 48բ-9ա Գովասանք ի վերայ... - Թարիք սին եուզ տօքսան իքի սէնէտ, / Պիզէ նիչէ աքսատէլէր տէքիլտի... *Օհան օղլու* սէօյլէր ալիմ տէտիլէր...
12. 49ա Եճէլ ենքսէմիզտէ կէզէր, / Եարամընզտան թուբար պիր կիւն... *Օհան օղլու* տէր պու իշէ, չիւնքի հաք կէլիր բէֆիշէ...
13. 49բ Գովասանք - Ինսան օղլու թէտպիրին կեօր, / Քիմսէ պիլմէզ նէ՞ կիւն էօլիւր... *Ճէրեան օղլու* պիլմէմիսին, հազա քայլլ օլմամասընն...
14. 50ա-1ա Օրենութիւն հասարակաբար (ի եւ հթ) -Տիլէրիմ պարի խիստատէն տայ աշխարհիս խաղաղութիւն, / Ճիմլէնիզէ էյլիք վէրսին, ծեր հիւանդաց առողջութիւն...
15. 59բ-61ա Շու մէրամը պէտիրմէյէ, իւզ սիւրէրէք կիտէրիզ, / Պաշընմըզայ հաստը եաքար...
16. 63բ-64բ Տաղ վասն չարչարանաց Յիսուս Քրիստոսի -Գէքսէմանի պահճէսինտէ, էֆենտիմիզ տուվատէ, / Պիզիմ իչին քան թէսլէնիր, *Ճէրեան օղլու* կէճէ կիւնտիւզ. տիլէր եալվարտի սանայ...
17. 66բ Պաշընմըզ հազրէքի իսայ կեօկտէն քէնտի, / Ճիհանէ ճիսիմիզտէն թէն կէյինտի... / տէր պու սալթան...
18. 67ա Չափանսըզտան տէրուճիմէ պիր յար տիւշտը պիլմէտրմ... *Ճէրեան օղլու* պիլէսին քի, սահիհ աքշամ օգուճտու...
19. 67բ Տէրուճիմտէն ահ չէքէրիմ քիմսէ պիլմէզ էիվալրմ... *Ճէրեան օղլու* տէրտլը քուլուն հէր տէմ շօյլէ տէրպէտէր...
20. 68ա Պիլմէմ կօնիլ սէնին տիւշիւնմէն նէ՞ տիր, / Աճապ պու քանիտէ էօլմէն մի տիրսին, *Ճէրեան օղլու* էօգուն ֆէնայ եիրիրսիւն, օ տիվանի պիր կիւն սենտէ վարընսընը...
21. 68բ Վար կիտ ֆէլէք, վազ կէչ պէնտէն, սէնին իլէ իշիմ եօք, / Պիր թարաֆտան սօրար իսէն, ուսուլայ սենտէն հօշում եօք... *Ճէրեան օղլու* պէնիմ թուրապայ վարսայ, / Արտըմ սընրայ աղլայանընմ մէզարընմտայ թաշըմ եօք:

* ըստ Թորոս Ազատյանի ֆոնդի նիւթերի (Մարմարա, 24.10.1943. Կ. Պոլիս). 14 քառյակներից 3-ը նվիրված է 1766թ. Կ.Պոլսի մեծ երկրաշարժին:

9697
ԱՐՈՒԵՍՏԱԹԱՆՈՒԹԻՒՆ
(Քիմիա) հթ եւ հ

ԺԹԴ., (1851-1878թթ). Գրիչ՝ Սարգիս, 312 թերթ.

1. 1բ [Տաղ, 5 քառեակ] -Կէքտիճկ քի տէմէյէ, / Տէմէսէյիտի տէրտիմ...
2. 2ա-125բ Ղայնաթմայ գրեալ եալտըզնն թէրթիպի պէյան օլուսա (Ոսկերչութեան, ոսկեզօծման, արծաթագործութեան, այլ մետաղներից գեղարվեստական իրերի համար մշակման Եվրոպայում ընդունված եւ հայտնի դրոշմակնիքների (կլեյմո) մասին ծանոթութիւններ: Նիւթը հիմնականում հթ է՝ կից նոյնի հայերէն համեմատաբար համառոտ շարադրմամբ):*
3. 126ա-128բ Տերմինների գործածութեան բառարան
4. 129ա-132ա Ցանկ
5. 133բ-236բ Թանկագին քարերի գործածության եւ նրանց յատկութիւնների մասին
6. 237ա-268ա Պողոս Քամէր Էպրիզ Կիւնօղլը արիֆ օլան ուստազընա տանընշը...
7. 268բ-305ա Խոտաբույսերի այս բնագավառում գործածության մասին:

8. 306ա-11բ Բառարան
9. 312ա Հիշատակարան

* Սա ուստա *Պողոս Քամէր Էպրիզ Կիւնօղլը-ի* արվեստի մանրամասն ձեռնարկն է ոսկերչության, արծաթագործության մասին, այս գործի ողջ գաղտնիքների շարադրումը:

9700
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՓԱՐԷԶՈՒ ԵՒ ՎԵՆԱՅԻ հբ

ԺԸդ., 59 թերթ.

1. 1ա Յիշատակարան թարգմանչի՝ Երեմիա Քէօմիւրճեանցի - Պատմութիւն Փարէզու եւ Վենայի. շարադրեցեալ ի լաթին լէզու եւ թարգմանեցեալ ի հայկական բարբառու մէզմնէ հոմէրական ոճիւ եւ վերստին թարգմանեցեալ ի տաճկական բարբառ ոտանաւոր ոճիւ ի յԵրերմիայ Չէլէպլոյ Քէօմիւրճեանց զարմէ, որ և բանասէր իսկ յորջորջի առ ի զուարճութիւն ընթերցողաց եղարց ի փառս. Ամէն.
2ա-56ա Պու տուր հիթեայէսի լաթիֆ Ֆարիս ի կիտի վէ Վենայ խանըմըն:

9704
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ հ եւ հբ

1830 թ. 21 թերթ.

1. 12ա-5բ Պատմութիւն առնելոյն Տաճկաց զՍուրբ Նիկողայոս եկեղեցին ի ձեռաց Հայոց (1627 թ): *Գրիգորի Պարոնտիրոջ* «Պատմութիւն Պալաթու Ս. Հրեշտակապետ եկեղեցւոյն (1628 թ.)» - Տաճիկէր Սբ. Նիկողայոս եկեղեցիյի հայլարն էյինտէն ալմալարընընն վէ պիր սէնէտէն սօնկրա օնա պէտէլ Ս. Հրեշտակապետ եկեղեցիյի վերմէլէրինին նագլիտիր:
2. 16ա-20բ Նագլը սայրըսընընն եազտըրը կինէ օ եկեղեցի իչին Պարօնտեր անըլան *Գրիգոր վարդապետ* քի պիր վաքիդ երուսաղէմ փաթրիկի իտի*:
21ա Յիշատակարան (նոյնի հայերէնը՝ 1ա-11ա):

* Սա Գրիգոր Դարանաղցու «Ժամանակագրության» մի հատվածն է, որ հետագա գրիչների մեղքով վերագրվել է ուրիշ Գրիգորի:
Ծանոթ. Ս.Հրեշտակապետ եկեղեցին այրվել ու վերաշինվել է Սուլթան Ահմեդ Բ-ի օրոք: Նորից է այրվել եւ 3-րդ անգամ ավելի գեղեցիկ վերաշինվել է Սուլթան Ահմեդ Գ-ի օրոք Հովի. Կոլտի պատրիարքության ժամանակ:

9705
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կ. Պոլիս, 1833, 1847 թթ. Գրիչ՝ Յարութիւն դաստատու, 47 թերթ.

1. 1բ-2բ Բառարան հբ-հայերէն: Ընդմիջվում է
2. 2ա Հայր Մեր (Բառարանը ընդմիջվում է հբ այս թարգմանութեամբ).
3. 31բ-2ա Բարոյական 4 պատմութիւնք «Պէրայի բուն, եանի ճան» - Եուչ քիշի մէյխանէտէ օթուրաչ շէրաչ իչէրքէն...

9708
ՌԱՄԳԻՐՔ

ԺԹդ., 119 թերթ.

1. 58ա-90ա Ախտարք հբ - Պու մարեխտիր էրքէք պուրճտուր համէլ պաչի պիր էրքէք պու եըլտզտայ տօղարսայ...
2. 108բ-13բ Աստղագուշակութիւն ըստ կենդանակերպի նշանների.
3. 114ա-17բ Երազահան ըստ լուսնի օրերի, աղօթքներ հբ, որոնց վերնագրերը հայերէն են:

9711
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հբ

Կ. Պոլիս, 1768 թթ., Գրիչ՝ Գէորգ տիրացու, 171 թերթ.

1. Բվնդ. Թարգմ. լատիներէնից: Բաղկացած է երեք մասերից՝ Բնախօսութիւն, Ախտաբանութիւն եւ Ախտորոշում:
2. Պահպանանկ Ա Ոտանաւոր վասն մահաբեր հիվանդութեան Բժիշկ *Մոխէս բժիշկ Մխիթարէն* - Շիմմիւ խումաթ պէնի պաստի, / Շիւքիւմ աքտէն նուքքում քեստի, / Շիւնիֆ օլսուն օլքիւն ճիանէ, / Պատի պերրին ջանա ետտի:

3. 1ա-35ա Հատոր առաջին.-Վիճուտի ինսան պէեանինտէ տիր կսվէ այսյա տօրիս.
4. 35բ-68բ Հատոր երկրորդ. Փաթօլօճիեա կսվէ այսյա տօրիս -Դ-ըսյպրն ասլը սաղլրգ վէ էմրազի պիգէ սյէեան իտէր...
5. 68բ-168ա Հատոր երրորդ -Նիշան վէ մարազրն ինթէհասրն հազգրնտատրը. Պիր թապիպ պիր մարազը տէֆ իթտիքլէրի վազիթտէ...
6. 168ա-70բ Ցանկ բժշկարանի: Վիճուտի ինսան պէեանինտէտիր.

Ծանոթ. 171ա Հիշատակարան հայերէն, ըստ որի իսպանացի բժիշկ *Ճիպնանի* լատիներէն գործի թարգմանութիւնն է, որ պատվիրել է Պոլսեցի *Կարապետ բժիշկը*: Գրիչը՝ *Մխիթար Կեսարացի բժիշկ Պենդուսցին* է (1914 թ.): Սրբագրել է Մանուել տիրացուն «առ ի օգուտ ազգիս թե հայէվար՝ եւ թէ տաճկեվար հասկացողաց»:

9713
ԱՍՏՂԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ հբ

ԺԸդ., 40 թերթ

1. Բովանդակում է աստղաբաշխական հաշվումների այլեւայլ աղիւսակներ:

9714
ԱԽՏԱՐՔ ի եւ հբ

Վա՞ն, 1862 թ. Գրիչ՝ Յովհաննէս Վանեցի, 124 թերթ.

1. 2բ Եա ալլահու լաթիֆու, պիպատիհի էրգուհուհ. մենի շահու վէ հուվվէլ դաֆի իալ ազիյիմ:
2. 3բ Լէզվակապի, եէթմիշ վերկու միլէթին կարվի ամմա լուսինկային հինին գրրէ
3. 4ա Չորէքվան կամ գիշէրվան էրրէշտակնէրինէ...
4. 5ա Աղիւսակ կենդանակերպից ... խոյն մարէխ մէլքրն ահմէր...
5. 19բ-84բ Թէրիլամէսի. (84բ-118ա՝ հայերէն).

9789
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

ԺԸդ., 47 թերթ.

1. 1ա 3 դեղատոմս
2. 2ա-3ա Պատմական ոտանաւոր Սուլթան Ֆաթհիի երկու որդիների կողմից միմյանց նամակ-պատասխանի տեսքով, ուր Պայազտի արտասահմանում խեղճ ապրելու շուրջ իր անհանգստութիւնն է արտահայտում Սուլթան Ջեմը՝(2 տող) ա. -Սէն փիսթէրի պէն քիւ տեօշէնեմ, / Ջեն բուզի էգէլ գըսմէք օլունտի...
3. բ. Բայազիտի խոսքը (5 տող) - Հիպօքրատ հազրէթի լօգման եաթուր. Ֆազիլ Սիւլէյման պիր տաւուն, / Մըսրը Սուլդանի Եուսուֆ, Իսկենտէր կիպի շահէն շահ վէ Սամսօն վէշ մէրտան եաթուր:
4. 3ա Բեյթ - Իյնամ օլմազ պու ճիհանտէ, / Հիսանէ էօմրէ տէօվլէթէ.
5. 3ա Բեյթ - Պագ պիւլպիւլիւն եասընա, զիքր իտէր մէվլասընա... / Պիւպիլ կիւլէ աշրը տրը մէֆլուտա լէյլասընա...
6. 3բ Անուանք բժ.կենդանակերպից արաբերէն, թաթարերէն, պարսկերէն, թուրքերէն, հունարեն (բոլորը հայատառ):
7. 3բ Անուանք է մոլորակաց արաբերէն, թուրքերէն, պարսկերէն, հունարէն,
8. 4ա Հինգ ծայն պօրտիւրի ի եւ հբ՝ հայերէն, հբ, հունարեն, լատիներէն (բոլորը հայատառ). Գուրսու դալիյէ իպնի: Գալպէ գուվվէթ վերիր վէ...
9. 4ա Դեղագրեր ի եւ հբ - Գուրսու դալիյէ իպնի:
10. 12ա-8բ Քիմիա «զանազան իւղեր ստանալու միջոցներ» - Թէրքիպ եասէմէն յաղը...
11. 22բ Արաբերէն եւ օսմաներէն թվերի համադրական աղիւսակ. Բազգամ սըթթինի.
12. 23աբ Դեղագրեր (այլ ձեռքով մատիտով ավելացված) - Մուրապպասը:
13. 26ա-7ա Դեղագրեր (այլ ձեռքով ավելացված) -Գոռչաք աղըրսինէ...

9812
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

1786 թ. 96 թերթ.

1. 83բ Խրատական քառեակ - Եանըլմաք ինսանա մանի տէյիլտուր, /. Լաքին ինատճըլրք շանի տէյիլտուր, / Զէրա եանըլըպտա ինատին սուրէնէր, /

Շէյխքան տուր օլ, ինսան եանի տէյիլտուր:

ՏԱՂԱՐԱՆ հբ

ԺԸ դ., 1776ից հետո, 39 թերթ.

1. 1ա-3բ Տաղ հոգեւոր գոչման մեղաւորի «Ընտրեալ է ի *Բուղայ Յակոբ* վարդապետէ» (հ եւ հբ) -Քենտի կիւնահիմտէն եափտըմ պիր գալէ...
2. 9ա-10ա Կիւնահ իշլէմէք իստէրմիսին քանը, իճէ ազըպէքին սանա օլաճագ...
3. 10ա-1ա Յիսուսում տիւնեայա կելտի, տիւնեամըզ նուրիլէն տօլտու...
4. 11ա-4ա Հէյ աղալէր նաքը եստէյիմ սիզ պիր զալմ թիքրէմէ ալեր... *Ճէյրեան օղլու* սեօզիւն պուրատա քալսըն:
5. 14աբ Յիսուսը առ Ադամայ վրայ - Հերֆի պէյնզէր բէմամ ճէնենէք պաղընա... *Կէօվիէրի* սէչտի լալէտէն:
6. 15ա Բեօքն աստիճանզ խահանայութեան վրայ - Հէր սեհէր տօղաք միւպարէք կիւնէշ մէնզիլ... *Անտօն օղլու* աշէ կէօրէսին իսյատէք...
7. 15բ-6բ Յիսուսը առ նահապետներուն վրայ - Էզիլի պաշտան ճիհանէ շէմզի քամէր երիտի... *Անտօն օղլու* կէմիշէմ տիւնեայէ պէն...
8. 16բ-7բ Քրիստոսի չարչարանքին վրայ - Պիր շէնիտ տիր իւշուզ ալթընշ պէնտ եազտէ սէլամ ալմընշ... *Անտօն օղլու* հէյտէր սէքիզտաա կէրէք...
9. 17բ-9ա Մեղաց վրայ - Ալիմլէրէ արզու հալիմ նաքլ օլսուն... / Իսմիմ *քընամ* օլսուն պիլէն ալիմէ ալ ալ.
10. 19ա-20ա Դատաստանի վրայ - Այէքի ինճիլտէ մէհշէրտէ տուրան, / Այէմին շեմինտէ ետիքաք նուրան...
11. 20ա-5բ *Ամասիացի տեր Յակոբին* մեղաց վրայ -Հայ աբօստօլօս *քաւլոս* ազիզ պուտիրմուշ այէքինտէն...
12. 25բ-6ա Ալէմին նուրի տիլլէր սուաքի Մէյրէմ ռուհլէր...
13. 26ա-7ա Մաղրուլ բապիէթելէ քիմսէ պէյէնմէզ կիւնահ...
14. 27ա-8բ Սապահտան օղրատըմ էօլիմ կեօշիւնէ...
15. 28բ-9բ Էյ ազիզ Մէրեէմ տիլլէր սուրուքի...
16. 33բ-4ա Երգ «Օք նէ պէլա թէրբա (կրկ), թէրբա թէրօն թէ թինի չիրի պինգ...»

9869
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԹդ., 218 թերթ.

1. 107ա-8ա Տաղ ի վերայ գեղեցկոյն (հ եւ հբ) -Այսօր էի ես տրտում, / Աճէյիլէնտի իսկի տրտում...Երգօղ սորա *յովհաննէսին* / Բռահմ էյլէ պաշշն իչին.
2. 110ա-1բ Տաղ կարօտով առ սուրբ Լուսաւորիչ (հ եւ հբ) - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Եիւրէկիմ թութուշուի եանար...
3. 114ա-5բ Տաղ գեղեցիկ ի վերայ սեղանոց (հ եւ հբ) - Գարունն է հաս ծաղկի այգին, / Ճօշլար պիւլպիւլ ճէնկի կիւլտէ...Ֆաքըր *Գալուստ* նէ աղլասըն...
4. 119ա-20ա Սարսափելի որոտմ - Սահաթլարի չալալար, Միքայէլ ջապրայիլլար, / Գօկտէն յերա յէնէրլար...
5. 150բ-7ա Պատմական տաղ «Երգ փաշային» -Շէօհլաթլու շիրին ալլահ տօվլաթլու տէվլաթտան...
6. 157բ-8ա Պատմական տաղ «Երգ փաշային» -Միւքէլլէֆնամտար մուամէր բահիմ / Միւրվէթլու միջազ էրզանի հազիմ...
7. 158աբ Պատմական տաղ «Երգ թագաւորին» -Կէլիւն գօյրի վասֆ օլունմազ փատիշահը...

9878
ԲԺՇԿԱՐԱՆ

Օրտուք, 1844 թ. Գրիչ տէր Օհաննէս Ճգնաւորեան ի բժշկարանէն Միքայէլի բժշկի, 59 թերթ.

1. 2ա-9ա Պու հէսիմ քիթապն իքի բայ օլտու, պիրի քիչիկ վէ պիրիսի պեօյիկ...
2. 10ա-40ա Դաշլամասը. Բժշկարան լատինացաց. թարգմ լատ-հայ եւ ապա՝ հբ, աշխատասիրութեամբ *Մարգվանցի Յարութի մանկավարժիս Էվրոկիոյ* 1830 թ.
3. 40բ-2բ Ցանկ հբ
4. 44ա-5բ Դեղագիրք, Թէրթիպ դեղօրէից վասն բժշկութեան աստ եւ անտի ժողովեալ .
5. 45-58 թրքախառն հայերէն Դեղագիրք

9906
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հ եւ հբ

ԺԹդ., 10 թերթ.
1. 1ա Հիշատակարան հբ *Ճայինսօս Ալաթօն* բժշկի այս բժշկարանի մասին, որը 75 հիվանդութիւններ է բուժում,
2. 1ա 2 Դեղատոմս
3. 7բ 8 Դեղագրեր

9908
ԵՐԳԱՐԱՆ

ԺԹդ., 8 թերթ. Սկիզբը թերի է.
1. 3ա Կենէ թօրառլանտի տաղրն տումանի...
2. 3բ Խաղ սարի ղլզ կոչեցեալ - Կէթմէ կէթմէ սանա ղուլար օլայիմ... *Մուստաֆամ* պիր պինտի քօշարրմ թիայթի...
3. 4ա Օտալար օտալար՝ վէրան օլասին...
4. 5ա Յէտակը աճամը - Սանըն քիմի պիր գօզալի գօրունտայ...
5. 6ա Ճըղայլի թէճնիս - Բօկուն դիլպարլարրն շահընի գորտում...*Խապիր* Կատայ չաղրը եարայ պէլայ տուր...
6. 7ա Փանճարատան մալուլ մալուլ պախան եար ալ ղանըմի...

9935
ՈՏԱՆԱՒՈՐՔ

ԺԹդ., 2 թերթ.
1. 1ա *Յակոբ Նալեան.* «Ոտանաւոր գեղեցիկ եւ հոյժ ազդու, շարադրեալ ի Յակոբայ Վարդապետէ եւ խոր ծերունի պատրիարքէ ի վերջին ժամանակս կենաց իւրոց, մերձ ի մահուան» (Ա մասը հայերէն)
2. 1բ երկրորդ մասը՝ հբ - Սուտ յօր տէկիրմէնին օլուղու նէ հարզը նէ...
3. 2ա Դազէլի *Նէպի* - Կիւլիստանի տէիրէ կէլտիք՝ բէնկ եօք, / Պու գալմամիշ սայէ...
4. 2ա Այլ իմն բարոյական ասացուածք - Պու տիւնեայ պիր ճիհէնեէմտիւր, / Համան թէրք իքմէք կէրէկ...

9946
ԲԺՇԿԱՐԱՆ

1788 թ. 80 թերթ.
1. 31բ-2ա Դեղագիր հայախառն
2. 34բ Դեղագիր
3. 76բ Խրատ նասիհաթ տը - Եայ ադամ դարմանի ավալ, ալահըն իզնի ինսան...

9948
ԱԽՏԱՐՔ

1859-1869 թթ. 25 թերթ.
1. 25ա [Տաղ հբ վնասված, անընթեռնելի] - Պաղլատրմ գեօզի շիշտի.../ Ախլա մոմղտան նայ ֆայտա, նազլու եարալտան...

9953
ՆԵՐՍԷՍ ՇՆՈՐՀԱԼԻ
«Առաւօտ Լուսոյ» եւ «Աշխարհ Ամենայն»հբ

Կարին, 1813 թ. 4 թերթ.
1. 1ա-2բ «Առաւօտ Լուսոյ»-ն թարգմանեալ ի տաճկական բարբառ իւմիմնէ նօտարէ...Աշխատասիրեալ եւ ի Զէն հոգեւոր գրքի բառարանէն եւ ի թիւրքմէ սաղմոսին ստուգաբանեալ զբառսն եւ ի լոյս ընծայեալ ի զուարճութիւն զբօսասէր ընթերցողաց - Եա ուր սէպահի շէմսի ֆզիա երուշան, շէհիլէնսալ պանա...
2. 3ա-4բ «Աշխարհ Ամենայն» - Զի հանի ալէմ հէփ պանա պաքըպ սիզ դէրտը էշինիզ...

9955
ՏԱՂԱՐԱՆ «ՏԵՏՐԱԿ ԶՈՒԱՐԹԱՐՔ »

Կարին, 1819 թ. Գրիչ եւ թարգմ. Մահտեսի Յովհաննէս Կարնեցի, 22 թերթ.
1. 2ա-12բ «Շարական սրբոց Հռիփսիմեանց կուսանց» շարահիւսեցեալ ի մերս Հայոց Հայրապետէ ի Տէր Կոմիտաս կաթողիկոսէ (հ և հբ) - Սէմուի շէհիտլէր վէ ալիմ պիգիրլէր իֆթիէարինզինէ պուլանըփ տօնանը...
2. 13ա Տաղ *Յովհաննէս Կարնեցի* - Իլվի փատիշահ քէրէմէթ քեանի եա մէհի մէվլա բապիմ ղանի...

9966
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1775 թ. 62 թերթ.

1. 16ա [Տաղք] -Ազալ բուհար եազայլանի, / Գաբուսանդա աչքլմիշ խօնչասի գուլի...
2. 25աբ Փառաց Ազալ բաշտան քիմ տանըշտի յախինտան, / Գարաք ոսվու հալքն էլէիմ բայեանքար նայ Սլէման, / Զաքի դիէր բու օրասի եօխ տուր փուչ տուր...
3. 30ա Փառք քեզ թագաւոր - Փառաց Ազալ բաշտան քիմ տանըշտի յախինան, / Գարաք ոսվու հալքն էլէիմ բայեանքար... Տաղքդի դղղայինան Աբրդի նայէտ իտի / Եկ սհաթայ դալդի, սազ օլդի շաքմասի զիան...
4. 30բ Ումանանա մարդայ դուրբան, մարդայ դուշտրմ օլմազ դարտայ դարման... *Զաքին Շիրին* սոզայ զուպայ նամութէ
5. 30բ-1ա Այս է սբ.Աբրահամ եւ Սառայ Իսահակ...
6. 31ա-1բ Բիզդայ սալամ օլսուն դաղահիր բաղայ ալահն ամրքնի նայ դէմազ գարաք ... Մուսուլմանքն դարդքնի սօյլայ բանդայ...
7. 38բ Ախտարք

9971
ՏԱՂԱՐԱՆ

1790 թ. Գրիչ՝ Մէլքսէք տիրացու, 5 թերթ.

1. 5աբ Եարմիշտէմ դօլայքմտան է...տան եկշեմտան քի իշտրմ էշխն... *Միրզա Ալի* հէրան օլսն...

9972
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԹդ., 12 թերթ.

1. 5աբ Շարական «Մարսափելի որոտմամբ եւ ահ». Թարգմ. տաճկերէն ի *Սարգիսէ*.-Ազիզ զօրութեամբ, զալոցէ փրրկիչն Յիսուս յարուցանել ըզ մեռեալս. Սայէթլէրի չալալար, Միքայիլ ճէպրայիլլէր կոկտէն...

10022
ԲԺՇԿԱՐԱՆ

ԺԷդ., ԺԹդ.(լրացումները), 44 թերթ.

1. 42բ Դեղատոմս (անընթեռնելի):

10036
ՏԷՐ ԵՂԻՇԷ. «ԶԷՆՋԻԼԱՍԱՅ ԴԷՍՏԱՆ»

1869-1881 թթ. 41 թերթ.

1. 2ա-7ա Զաթընտան վարիտի օլ ֆէրվէրտիկ եար, իսիրիթայ եարաթտի ճիհան էյլատի...

10042
ԲԱՌԳԻՐՔ

Մեղրի, 1846 և 1851թթ., Գրիչ՝ Առաքել նուռար Անդրեասով, 38 թերթ.

1. 2բ -30բ Պառարան - Ախորժակ, հազ, խօշ, մէտէ, իշտահ... թռչնոց և անասնոց թարգմանուած անունքն. (19ա-ից՝ նվազում են հայատառ թուրքերեն բացատրությունները):

10046
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷդ. 1679ից առաջ, 215 թերթ.

1. 181բ Զամանտին գէուօպտան խրխայ փուշ ալտի թունայ սանտան դարտը դարտաշ գէչտմի բու գազալը...
2. 197բ-8բ Դուքս շէրիֆ տօրթ դափուսի ալթրն սուտան տրը եափուսիմ... Հէրրն օնդայ պայլամ օլուր, կէլին դուքսայ կէտան խոճայ օլուր...
3. 204բ Տաղ սուրբ Յարութեան տաճարին - Սուրբ Յարութիւն ալթրն տիրէկ, / Սանա վարան գալմազ նուրէկ...

10050
ՏԱՂԱՐԱՆ

1605, 1629 թթ. 437 թերթ.

1. 153ա-4բ Տաղ ի վերայ յԵրուսաղէմի - Չօխ սավտուկում յԵրուսաղէմ, / Նէ կաւզալ տուր շահրուն սէնուն, / Թուրլու թուրլու ամպար ոչխար... նըլաստ *Գրիգոր* ոտից ծեր հող, / Միտքըս խաւար է չէ տես զձեզ աղաչեմ տաղիս ասող ասէ թէ աստված ողորմի:
2. 221բ-2բ *Յովհաննէս վրդ. Երզնկացի Պլուզ* «Ողբ ի վերայ մեռելի տաճիկ ի քառ» - Կալրն պօկուն դարտաշլարում, սիզ աղլայրզ պէնում իչուն, / Պան

կէտարամ հոշճայ ղալը...

3. 339ա-40բ Տաղ վասն հոգւո երկու լեզուաւ (ի եւ հբ) - Մալն ինչ կանեմ երբոր յետինս աճալէ, / Մալ նէյ նարամ չուն արտումնա աճալտուր աճալտուր առամ օղլի...
4. 372աբ Տաղ ի վերայ խորոզի - Ասա իբի պրճախլար պօղազըն ալսուն եաթ պլբէ խօրաւզ, / Ալաճա ֆբքա քէքինբն օլսուն...
5. 389բ-390բ Ճառ վասն ծննդեանն Քրիստոսի Յովհաննէսի ասացեալ տաճկի բառով - Քիմսայ պէնի պլիմազ իտի , / Ազ կալտում քի այան եյլայամ օ... Ես *Յովհաննէս Թուրկուրանցի* օ զայս բանըս ասացի փրրկչին վերայ:
6. 391բ-3ա Ճառ ծննդեան տաճկի բառով (ի եւ հբ) - Աստուածածին կոյս Մարամ / Սան սըն Եսայի տօղուրան. զքեզ առաչեմբ մեք միայ բան...
7. 402բ-4բ Տաղ սիրոյ - Ես քո սիրուն չէմ դիմանար, / Եուրակիմ թութուշուբ եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանար...*Միսկին Մինասն* ասաց հէմ իշինտի դարիպլբրուն քեանի...
8. 412աբ Աշիքիմ զիլֆի սիյահրմըն պէրիէ, / Տալէ հիմ իշլէմէտի տօնտի սրքարէմ կերիէ...
9. 417բ-21բ Տաղ վասն զարնան (ի եւ հբ) - Յորժամ զարուն եղեւ եկ պուլպուլն այգին, / Աւալ պահար կալտի պուլպուլ պաղչայեա...Գրեցաւ այս տաղս ի ձեռամբ *Աստվածատուր դպրի որդւոյ Տեր Յակոբի*, յորժամ որ երգեք նա եւ զիս ի ձեր տօլուն յիշէցէք:
10. 429ա (արձակ, ի եւ հբ) - Աստված պետականէն բանքս յառաջ եկան. Մարգարէքն որ ասին սրբաւ լիական թէ - Սահուն ըրուզինի, կէրչէք որ հախտան էքմիշ իտի միլաթ սայլար քիթապտէն...
11. 431բ-3ա Տաղ սիրոյ (ի եւ հբ) - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Եուրակիմ թութուշուի եանար, Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանար... *Միսկին Մինասն* ասաց հէմի...
12. 441աբ Աշիքիմ զիլֆի սիյահրն պէրիէ, / Տալէ հիմ իշլէմէտի տօնտի սրքարէմ կերիէ... Աշըր աշիդա շիյրնճա Հիճրօ տին եանմասրն...
13. 435բ-50բ Տաղ վասն զարնան (ի եւ հբ) - Յորժամ զարուն եղև եկ պուլպուլն այգին... Աւալ պահար կալտի պուլպուլ պաղչայեա... Գրեցաւ այս տաղս ձեռամբ *Աստուածատուր դպրի որդւոյ տիրացու Յակոբի...*
14. 457ա-9ա Աստուած պետականէն բանքս յառաջ եկան, մարգարէքն որ ասին - Սրբտիւ լիական, / Թէ Յովասափու ձայն ասա ով եղասայր... Սահուն ըրուզինի կէրչէքտիր հախտան...

10061
ՆԵՐՍԷՍ ԼԱՄԲՐՈՆԱՑԻ, ԽՈՐՀՐԴԱԾՈՒԹԻՒՆ, ՔՆՆՈՒԹԻՒՆ ԿԱՐԳՑ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ

Ազուլիս, ԺԸդ. (1706ից առաջ), Գրիչ՝ Թումա դպիր, 45 թերթ.

1. 45բ *Ստեփան Շահնազար Ազուլեցի.* Նահատակութիւն Աբիքաս սարկաւագի - Պունլար նահատակ օլտուղի կիւն, աբիքաս սարկավագտայ նահատակ օլտու. *Լիկիանոս* անօրէն փատիշահտան...

10077
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1618 թ. ԺԷ. դ.
Բվնդ. Տաղք տաճիկ բառ (3 քառեակ)

1. 85աբ Կալին սօսալար շազ յօլալրմ տուանեայ, / Պիզա մամուր սակուլ...
2. 85բ Ֆբրաքրումիզ ալսայիքան ալրիմ տավրանիմիզի...
3. 85բ Պիլմազսին եարին նօքսուղին, մավալա յաշիյէմնա ղէ սուղի...

10079
ՔԱՐՈԶԳԻՐՔ ի և հբ

ԺԹդ., 35 թերթ.

1. 1ա-21ա Մարքարէն ասէ սրբեցէք պահրս...
2. 1բ Նէ բէղտիրրն վարբսայ կեօր այ կեօրտմ... (Հայերեն հատվածներին անմիջապես հաջորդում են քարոզների որոշ հատվածների հայատառ թուրքերենները):
3. 35բ Ասացվածք. Հալրնը կէլ մահրումէն զէլ քաֆրիճէ պաշրնայ քէլէքէլէր կէլմէնճէ նէրքին իքէն մահպրպ (այսքանը):

10092
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ. 51 թերթ.

1. 39բ-51ա Դեղագիրք

10097
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կ. Պոլիս, 1831-1832 թթ. Գրիչ Մուրատ դպիր Աբրահամեան Բերիացի: Թարգմ. Գր. Բէշտմալճեան, 68 թերթ.

1. 1ա-13բ Գրքոյկս այս որ կոչի Զիյճ՝ անուն, զոր ընթերցեալ տեսի զբազմուք պիտանի հաշուելոյ արեգական եւ լուսնի *(Աստղաբաշխութիւն)*.
2. 2ա Իստէբսէն շէմսին թագվիմի հէր կիւն պիլմէք թարիգի պուտուր քի՝ Տեօրթ եըլտա տէվր իտէր... Միհվէր-առանցք, փուսսլայ, կեղմնացոյց...
3. 14ա-7ա Թրքախառն հայերէն և հբ «Վասն արեգական» եւ «Չափք տրամագծից եօթանց մոլորակաց (ի գրոց Տէլալանտ աստղաբաշխի Փարիզեցւոյ».
4. 18ա Բառք հայոց, լատինացւոց, Յունաց, Օսմանցւոց, Աշխարհագրականք.
5. 20բ-1ա, 22ա-6բ, 50բ-3ա Աստղաբաշխականք - Յերկրէս մինչեւ ամպն: Գուբէտիմմիշտիր պիզի՝ մուրի էճէլէրզէն կիպի...
6. 51բ Տաղ «Սուլդան Մուստաֆային գրած մտանուտրը առ Բաղիպ փաշային».- Եղգրլլրպ տըր պու ճիհան, սէն սանա թէ պիրտէ տիզէլէ, / Էլէյին չարխի տեօնիպ վէրտի...
7. 53ա Նիչէ ճէնան էլտէ իքէն ֆարգ օլունմազ գլյմէք կիթտի կիւլ կիթտի պիլպիլ, / Իստէր աղլէ խստէր կիւլ...
8. 61բ-2ա Գիր ծաղրածուեք եւ պարսատանաց - Այ պէնիմ իւզ իկիրմի գուլաճ իզէլիմ...
9. 64ա-4բ Տաղ համեղք ի *Պաղտասար հանգուցեալ դպրէ* ասացեալ վասն անձին իւրոյ (ի եւ հբ) -Աւաղ անձինս թե այս որքան խելագարեցայ»...
10. 64բ Գոյնն հանկը եօլտան կէլիւր տէյիւ պէրլէմիշէմ իզինի, / Կեօզիմէ սիւրմէ չէքէրտիմ այաղընընն թօզունու...

10135
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ.,

1. 76ա-7ա Բանք խրատականք. Յաղագս խոստովանութեան - Զէատէմ չօքէրրէ նիյաթլէնիր իտի խոստովանութիւն էքմէէ...
2. 123աբ Բարոյական պատմութիւնք - Մէզաւրուն պիրիսի բարպէյէ իրիճայէրլէտի բարքը սէն էմէտեն իւչ կիւն էվէլ:
3. 123բ-4բ Վասն հնազանդութեան - Ճգնատրուն պիրի թէնպէլէնիպ ուլուսունտէն մանաստրրին ասլա թաշրայ չգմամայէ:
4. 124բ-5բ Վասն խնդրելոյ - Պիր չօճուք անէսինտէն էքմէք...ուսուլ...
5. 128բ-36բ Վասն բամբասանաց լեզուի...

10136
ՊՕՂՈՍ ԵՕՂՈՒՆՕԼՈՒՔՅԻ,
ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ* հբ

Եօղունօլուք (Մուսա լեռ), 1879 թ. Գրիչ՝ հեղինակը, 78 թերթ.

1. 76ա 1818 սէնէ նահանջ իտի. Ի՞շքէ օնտան պէրի օլան սէնէլէրին տէօրթ...

* Ընդգրկում է 1818-1879 թթ. դեպքերը, հեղինակի կենսագրութիւնն ու գիւղի բնակիչների անվանացանկը:

10167
ՏԱՂԱՐԱՆ

1698 թ. , 58 թերթ.
[Տաղք հ եւ հբ]

1. 17ա-8բ Գարուն էկաւ ծաղկի յայգին բուրէ հոտն անմահուրէն, / Հայ ճօշա պիլպիլ ճէան կի կիւլտեան, / Քրդան էտեար պիր զէման... ֆաքր *Գալուստ* նէա աղլարսն, կելտի...
2. 19ա-20բ Գ.ղ(թ)ած ես դու եւ ողորմած մարդասեր Քրիստոս, / Ըռեահմըն չօխ փատիշահուն..... ֆագր *Գալուստ* նէա աղլարսն, / Կելտի վալիտէ սուլթան ֆագր...
3. 38բ Տաղ *Գալուստ վարդապետի* ասացեալ է -Գարշէլի մէղօք շաղախեցա

մեղա տէր մեղա, / Կիւնահ իշխնտէ ղարդ օլ մելէմ թօպրօ հուլա, / Կիւնահիմ չօք տուր պօյտէն ալար թօպրօ հուլա...

4. 43աբ Տաղ ղարիպի - Պու տիւեենընն օթէսի (յ)օր, ղարիպլիք պիր տէմիրտէն օր... Մինչեւ յերբ լաս աղաղակես գանձրդ կոծես եւ հառաչես օվ *Կարապետ* Քրիստոսի ծառա...

5. 47ա-8ա *Թումաայ* - Տէր սուչում նեատիւր պիլինմեզ, / Աքար պէնիմ չղշմիմ յելիսիլին.

6. 57բ-8ա Աստուածածին կոյս Մարիամ, / Մենսին էֆենտիմ տօղուրան...

10177
ԵՐԳԱՐԱՆ
Յարութիւն տիրացու Ղունկիանոս
«Խաս պահչա»

Ասիթաանէ (Կ.Պոլիս), 1843թ. Գրիչ՝ հեղինակը, 223 թերթ.

Բվնդ. Հոգեւոր տաղեր: Տաղերը համարակալված են հայկական այբուբենով: Բոլոր տաղերի վերջին տան մեջ հիշատակվում է «Ղունկիանոս» անունը:

1. 3աբ Տիպէճէ (առաջաբան). Էրզուրումլի իպնի աճէմ Յարութիւն ֆազիլէթլու տիրացու Ղունկիանոսուն ազիմ հայրէթու մուհապէթ իլէ...
2. 5ա Պու խաս պահչա քիթապա չաղրրլրմդշ...
3. 5բ Տօշէմէլէր լալ ճէվահիր հէվ եաքուր զիմրիւտ հէճէթ...
4. 6ա Օհուսուլմուշ իզէրինէ խայր սէնէ տիւվահ...
5. 6բ Քարէնֆիլէր էօլունուզ կէօզլէր վարտ վուրուլմուշ սիզ իշիւն...
6. 7ա Սէրտէ օլան մէշէղէթ ղէմ տէֆ էտէր տէրտլէրի...
7. 7բ Էզաճի թիւքէ միսալի հէր տէրտըն տավասի վար...
8. 8ա Կիւնահլէր քէօքի հուրուտուր միսալի ասի քէշ ապ...
9. 8բ Պու մէճլիսէ չաղրրլանլար թէշէքիւր օլմազ էճէպ...
10. 9ա -12բ «Եէր իլէկէօյիւն տէստանի» - Եէր կէօյ իլէ տուրտուլար տիվանա, / Կէօյ տէտի խուպ էթիպարշան պէնտղտըր...
11. 13ա-5բ «Կաթօլիկ միլլէթի իզէրինէ» - Կաթօլիկ միլլէթըն վէսվի էյլէմ. / Թաճիպլիւ պիր պիրէ մէօհպէթ էտէրլէր...
12. 16ա-9բ «Կիւնահ իզէրինէ» -Տէստի քուտրէթ իլէ օլ քատրը մէվլա, / Եումըլ հէֆտ խալք էթտի տէհրի շարքէ օզէ...
13. 20ա-1բ «Տէֆէ կիւնահ իզէրինէ» -Նէտէն սաքընմազսըն կիւնահտան կէօնիլ, / Շէյթան էթտի մէլաքեանի տույմատըն...
14. 22ա-4բ «Եէտի պաշ կիւնահ իզէրինէ: Մէղրիւլլիկ» -Տէհրի էնտէ էթսէ մէղրիլ մէլանէթ, / Մախլուխի ալէմտէ պիր ճան պէյէնմէզ...
15. 25ա-6բ «Ղըսղանճլրը իզէրինէ» - Տօղուրմուշ եղրիլլիկ ալթի թէք հէյպէր, / Ղըսղանճլրը անրն իլք նամտար էվլատի...
16. 27ա-30ա «Էօրքէ վէ էօրքիլի իզէրինէ» - Էօրքէլինին չիրքին շէքլի չէհրէսի, / Կէօր իպլրէթ ալ քէնտի քէնտէն հէճէլէ...
17. 30բ-2ա «Թէմպէլ իզէրինէ» - Միւճրիմլիկ մարազա օղրամիշինկլէր, / ԿԹէքրէնմէյէ եօք մէճէլի թէնպէլրն...
18. 32բ-4ա «Թամահ իզէրինէ» - Թամահ պիր մարազտրը աճլրը իւրէկէ, / Ախչա խիսիսիսինտէն քի պիլմէզ տօյմաք...
19. 34բ-6ա «Աճ կէօզլիլիկ իզէրինէ» - Չօք եէմէկ իչմէլէր էօլչիտէն հարիճ, / Պիր աղլանաճաք տէրտ տիլմտ պուտա...
20. 36բ-8բ «Թէն կիւնի իզէրինէ» - Խաթրի հաք հէր կիւնահ իճճիտիր ամմա, / Փէք զիւտ պէզիաք խէթա թէնանի...
21. 39ա-40բ «Էզալէթ իզէրինէ» - Էզալէթ մէշվարէթ էթտիլէր նիհան, / Պունլարրն սըրընա երտի կէօզլէրրմ...
22. 41ա-4բ «Ալլահրն հէր եէրտէ պուլուսմասի իզէրինէ» - Խայալ էթտրմ էյէր եէքպար աչրլսա, / Եէտի քար ատուման ալլահ օնտատրը...
23. 45ա-6բ «Թէօպէքեարլրը վէ Ալլահրն մէրհամէթի իզէրէ» - Թէօպէքեար օլուրուք էյ կիւնահքեարլէր, / Չէվիրմէզ պիզլէրտէն նուր եուզի մէվլա...
24. 47ա-8բ «Թավուն մարաղրնա վէ ճիմէլ տէրտլէրէ իլլաճ թարքիպի պուտուր» - Պէն պիր քէսկին սաչէթ եազմըշրը, / Պուն իլէ տէֆ օլուր թավուն հիլլէթի...
25. 49ա-50բ «Կէչիճիլիք իզէրինէ» - Շատ օլուպ էյ կէօնիլ ալտանմա սաքրն, /

Շէվքի ճիհան քէֆ լաքէքէր հէվի կէլէր...

26. 51ա-4բ «Ինսանընն չար նէքիճէսի իզէրինէ» - Շիքեայէքրմ ճէվրի զալրմ էօլիմտէն, / Անրն զուլմի նէ շահ նէ սուլթան էտէր...

27. 55ա-8բ «Շէրաապ իզէրինէ» - Էմրի խուտա ախրը զէման օլաճաք, / Տօլանտա իրատէք թարրքաթլարի...

28. 59ա-62բ «Ճիհէննէմ իզէրինէ» - Ճիհէննէմրն իֆրաթ խէֆի քօրքուսի, / Հայաթ ֆայտալրտրը ճանա ինսանա...

29. 63ա-6բ «Ճէննէք իզէրինէ» - Էյ կէօճիլ փէրվարլանն չրը ասումանա, / Կէլ տօլաշ պիր խուպ ճէննէքի սէյրէյլէ...

30. 68ա-9բ «Ցիսուսուն սուրբ խաչի իզէրինէ» - Պիւսպիւթիւն ումուտում կիվէնճէդրմ, / Թէսլէմսրն սէն սաֆսաֆի էզիզ խաչ...

31. 98ա-102բ «Էզիզ ֆիլօմէնանրն հիքեայէսի» - Քէրէմէն օլսիփան պիր ղէթտուս նէնի, / Էյլէտի պէյանա խէպարտաթ օլտում...

32. 103ա-6բ «Էրէնլէր իզէրինէ» - Արզուեա տիւշտի տիլ վէ պլնզ էյլէմէք, / Բաղպէթլու էզիզ փէտէր երէնլէր...

33. 108ա-10բ «Վալիտէ սուլթանա նէ լաի էվլանա» - Էմրք հաքտան քէրէմրնտէն լութֆունտան, / Կէլրպ պու ճիհանա ղօնաղ օլմուշում...

34. 111ա-2բ «Պիքիր սուլթանա շէյ արզու» - Էյ միւրիվէթք եանի վալիտէ սուլթան, / Պու պէնտէ քի ահու հասրէք եէթիշիր...

35. 113ա-4բ «Աշք ու արզու պիքիր սուլթանա» - Հիֆտ նիղապտան պիր քէզ աշքլ սէմավաթ, / Էլ տիլարա պէֆէշտ մահի կէօրիւնսիւն...

36. 115ա-6բ «Վալիտէ սուլթան ֆիրիաստ» - Էյ ումմի ռէհմի թապիպրմ սուլթան, / Տէրտլէրրմրն շիֆա եապի քիթլէմէ...

37. 117ա-8բ «Պիքիր սուլթան» - Աչ ճէննէք կիւշանի աֆիֆի պիքիր, / Շաք սէյրէ աշիքեար զիննէք իլէ կէզ...

38. 119ա-20բ «Պիքիր սուլթանա մէթի շահէտտէ» - Իզէթլէ լիանրմ մէթէքսրն սէնի, / Ֆէվզի ճէննէք շահի տուխտար Մարիամ...

39. 121ա-22բ «Պիքիր սուլթանա հասրէթլիկ» - Ախ նէզան մէ տէր ուլահ էֆէնտիմ, / Փէք տիշիւրտի սանա պու տիլ հավասի...

40. 123ա-4բ «Պիքիր սուլթանա» - Պիտէրկիւն օյմուշում եուրտտան եուվատան, / Պայրու թէք վէրանտէ չէ օլի պէքլէրէմ...

41. 125ա-6բ «Խայալ իլէ կէօրմէք կէօյլիս սուլթանի» - Կէօճիլ ուճալանտի չրբտի, / Աշք ու արզու իլէ տօլտրմ կիճէ պէն...

42. 127ա-8ա «Պիքիր սուլթանա» - Քէրէմ էյլէ քէրէմ մէտէրի մէյրամ, / Նիչէ պիր չէքէիմ պէն պու իխրանճի...

43. 128բ-9բ «Վալիտէ սուլթանա» - Աշքի շիտտէ հիճրի հասրէք ուճունտան, / Հէման քի չրքմատա սէմայա կէօճիլ...

44. 130ա-1ա «Վալիտէ սուլթանա» - Լայբրրնտրը սէնրն սանա եարաշրը, / Պիւրիւն եէշիլ իզզէ ալ Մէրիամ անա...

45. 133բ-5ա «Պիքիր սուլթանա սաքլայիճի մէլէքէյէ սիփարիզ» - Սանա հէյրան սաքլայիճի մէլաքէմ, / Կէք հալրմ օ միւրվէքքեանա սէօյլէ կէլ...

46. 135բ-7ա «Պիքիր սուլթան մէլէքտէն սօրուշմաբ» - Էյ մէլէքէմ պէնրմ հէր սիֆարիզրմ, / Սէրվէղէք պիրուեա տէտրն նէ տէտի...

47. 137բ-8 Պիքիր սուլթանա - Հասրէք շիտէլէնտի աշք քուվէքլէնտի, / Մէն Մարիամ էլիֆ ուէմրմ կէլ կէլ...

48. 141ա Տիվանէլէր պու պապտա թէստիր օլուճուր. Տիվանի - Շէրէֆլէնմիշ շիրին իսմին սուլթան ազիզ Մարիամ...

49. 141բ Տիվանի - Էյ թապիպրմ պիքիր սուլթան էտնէ պէնտէն խաստ տրը...

50. 142ա Տիվանի - Պու տէհր իչրօ հէման պէխտի քէմ օլան պիր պէնմիյիմ...

51. 1432բ Տիվանի - Մէվլա սէն պիր էլի օ պիր էյէ մէօհտաճ էյլէմէ...

52. 143ա Տիվանի - Էյ տէտլի տիլ մէվլաի հիւնքեարա եալվարմալը տրը...

53. 143բ Տիվանի - Էֆէլ պիր կիւն քէսէճէք տրը եօլում իստէր իստէրմէզ...

54. 144ա Տիվանի - Կիւնի մենզէր հազրէք իսա սէյֆ ատէլէք թիքրէտրը...

55. 144բ Տիվանի - Ճիհէննէմտ թութուշան սէօնմէզ փիշան էպէտիտիր...

56. 145ա Տիվանի - Շիրին ճէննէք կէօճիլ խանպտան սէս վէրրը օեանտրրտրը...

57. 145բ Տիվանի - եարտրմճրմ օլսա չարիեար պէնի մուպաճ էյլէյէ...

58. 146ա Տիվանի - Տէվլէթի տիւնեա ճէնկինէ տալմանրն ֆայտասինէ...

59. 147ա Պու պապտա Աճէմէլէր թէստիր

օլուՆուբ -Նէ տիր քօփարմընսընՆ ֆիրեատի պիլպիլ, / Եաճաբ սէսի չբրմազ փէրվանէլէր վար...
60. 147բ Աճէմի - Էգ ղուրպաճէմ ղանի մէվլա քէնտիճէ, / Նազար քըլար պիզէ հէրան ախչասընզ...
61. 148ա Աճէմի - Պու եալան տիւճեաճընՆ կիւզէլիյինինէ, / Հէյրան քալ սանատա պիր քալմասանտա պիր...
62. 148բ Աճէմի - Ճան սէլամէթիկլէ տէօրտ չէի լազընմընը, / Էվէլէ տին իման օլմասա օլմազ...
63. 149ա Աճէմի - Էյուպ քիպի տէրրէ օլտում կիրիֆտար, / Մանսուր վէշ չէքիլտիմ տարա կէօրէն եօք...
64. 149բ Աճէմի - Տէրտլէր մէյտանընտա խասմրմ քէմ ֆէլէկ, / Չէքմիշ ղէմէ լէշկէրի հայլար տօլանընը...
65. 150ա Աճէմի - Չօքտա քահր էյլէմէ տէրտիմէնտ կէօճիկ, / Հէլպէք հաքտան պիր իմտատ օլուր պիր կիւճ...
66. 150բ Աճէմի - Նէկեահընտան տիսանա չաթար դավուշուր, / Նէֆէսի տօտախտան այընընը եօլիմ...
67. 151ա Աճէմի - Ախ քօրքուլու զէմանի օրքիլիի վաքիթ, / Հէր հաչան ինսանլար հաքսիթան ջուր...
68. 151բ Աճէմի - Տիշիւն ճիհէնընէմի տիշիւն էյ կեօճիկ, / Օրտա քարկ օլանա չարա պուլունմազ...
69. 152ա Աճէմի - Աքլընը ալան ախ արզուլու ճէնընէթ, / Նիչիւն սուպիի շամ ֆիրիեա ատընընզտընը...
70. 152բ Աճէմի - Սէյր էյլէ ճիհանի պիր վուր նազարա, / Կէլէն ջօնան պիր պիր քեօչէմէզ մի սանտընը...
71. 153ա Պու պապտա Տիպէյիթլէր թեստի օլունուր. Տիպէյիթ - Էֆէնտրմ ազիզիմ մէվլա, ՏիպէյիթԵիզիւն պէնտէն կիւզէնտիրմէ...
72. 153բ Տիպէյիթ - Մէտէր ռլլահ սէնընը դէտրու, / Ղըյմէթընը քիմսէլէր պիլմէզ...
73. 154ա Տիպէյիթ - Հանի տիլտէն սուլթանիմէն, / Սէվէրընմ քիմսէլէր պիլմէզ...
74. 154բ Տիպէյիթ - Պիքիր սուլթանը օլուր միշկիկ, / Հալի սէնտէն այրընլանընը...
75. 155ա Տիպէյիթ - Կէօճիկ մէհսուն չաղլարընտա, / Սէնի երտիր չիչէքլիկէ...
76. 155բ Տիպէյիթ - Մէնէնտրն եօք պիր տիարաէ, / Շիրին տիտար ֆիլօմէնա...
77. 156ա Տիպէյիթ - Էօլիմ քօրքուսունտան հալէք, / Օլու պան տիչմիչէմ ֆէրտէն...
78. 156բ Տիպէյիթ - Աշքի մէվլա ղէպի խուպլար, / Եանտընընպ ալաֆլատընտի...
79. 157ա Տիպէյիթ - Պէհէշտ իչրէ պիքիր սուլթան, / Իզէք փաշան փէք սէրէնտազ...
80. 157բ Տիպէյիթ - Եաման ֆէլէկ էշտօստ իչրէ, / Չարխի տօլապընմա տէյմէ...
81. 158ա Տիպէյիթ - Վար մի մէմնուն օլան սէնտէն, / Պիրիլուն եալան ֆանի տիւճեա...
82. 158բ Տիպէյիթ - Իլչ տիլէկընմ վարտընը սէնտէն, / Մէվլա էման կէճէքտիրմէ...
83. 159բ Պու պապտա իլահիլէր թեստիր օլունուր. Իլահի - Սէնսիզ ճէնընէք սուլթանիմէն պուլմասի քապիլտէ կէլ...
84. 160ա Իլահի - Ինսանընը զաիֆ կեահպէ, / Կեահ շաշար տօդրի եօլունտան...
85. 160բ Իլահի -Քիմտիր խօշ նուբ ճիհանտան պայի, / Կէտայի սէօյլէտընը...
86. 161ա Իլահի - Պու ֆանէտէ էյտուն մէհսուն պաղրի եարախուն կէօճիկ...
87. 161բ Իլահի -Սէնէ մի թուրտուն միչանա պիր օհ աթտընը էյ ֆէլէկ...
88. 162ա Իլահի -Այրընլտրմ նէվրէստէլիկտէն թարումար օլտու եազընը...
89. 162բ-3ա Իլահի -Էօլտիւրիւր մութլաք պէնի պու տէրտէր հարկահ ալլահընմ...
90. 163բ-4ա Իլահի - Աթաշ քիպի եաքտի ճիսմրմ աշքի հարրն ալլահընմ...
91. 164բ-5ա Իլահի - Ումմի իսա մէթէտէմ շօլ չէմսի տէվրան կէօզլէրընն...
92. 165բ-6ա Իլահի - Հասրէթլիէմ շիքայտա քի կէօր մէմթուպահ սուչլարընն...
93. 166բ-7ա Իլահի - Ճիհէնընէմտէ պաշքա փէք զալրմ սօվուքտա վար...
94. 167բ-8ա Իլահի - Ճէնընէթի ալէ տօնանմիշ թահէրէտէր հէփ եէշի...
95. 168բ Իլահի - Հէչ սաղալմազ հէրտէմ պէօյլէ սէտրի եարայրմ նէտէն...
96. 169ա Եէքթա - Իսեանընմ չօք թէլիթէ տէյրմ եարապ, / Ճան սէլամէթիկիմ սէնտէն իստէրընմ...
97. 169բ Եէքթա - Իսա հէր խաթէտէն սաքլասընը պէնի, / Օ թէքէնտէն թանընն պէշ եարալարընն...
98. 170ա Եէքթա - Պէնտի իսմին թաթլընընը

էզրլսրն, / Տիլրմ տիշրմ տօտաքլարրմ իստիւնէ...

99. 170ր Եէքթա - Շիֆաաք քրլ պէնրմ իշիւն էյ պիքիր, / Մէսրն սէօզիւն խօշլի սանրն ղուրպանի...

100. 171ա Եէքթա - Էյլէ պէնի չարփմիշ եէրէ քէմ ֆէլէկ, / Չրքա պիլմէմ տուրու պիլմէմ այաղա...

101. 171բ Եէքթա - Արաշի աշքրնտան ալաֆրմի կէօր, / Էֆէնտրմ հասպիպրմ երզտանրմ իսա...

102. 172ա Եէքթա - Կէրրէ պիլմէմ պիքիրլէրրն սէլվէրի, / Խայալ իլէ էկլէտրրրմ կէօյնիւմի...

103. 172բ Պու պապտա շէքիլէր թէստիր օլունուր. Շէքի - Հաքնազար քրլ պանա տիշտիւմ ֆիղանա, / Կէօնիլ արզումանա չէքիլմիշ ֆէրտէ...

104. 173ա Շէքի - Ալ հիսէ քէլէմտէն, / Չալնան քալէմտէն...

105. 173բ Շէքի - Կիրիֆ տէյրմ ճանտան աշխի սուլթանտան, / Պանա տա ֆիղանտան...

106. 174ա Շէքի - Էյ մէլէքլէր շահի քրլմատան ահի, / Պու ճիսմիմտ տահի թաքաթ մի քալտի...

107. 174բ Շէքի - Կէօնիլ տիշմէ եատա, ֆանի տիւնեատա, / Պիր ճանա պիր խուտա, էհպապ եէթիշիր...

108. 175ա Շէքի - Իպնուլլահա անա, քրլէթտէն սանա, / Մինասիպ կէօրիլմիշ, նէ կիազէ ույմիշ...

109. 175բ Շէքի - Էյ Մերիամ մէհրու, քէրէմ քրլ օքու, / Սանա սունուլան պու արզու պէնրմտրր...

110. 176ա Շէքի - Աշքրն էթտրն էհսան, սուլթանիմէն, / Սէն փէրտէ հազիմէ սէն, հավա պէնրմտրր...

111. 178ա Ղէլէնտէրիլէր պու պապտա թէստիր օլնուր. Ղէլէնտէրի - Տիւնեա պիր խայալ խայալէթ սէյրանի իզիտիր, պաք...

112. 178բ Ղէլէնտէրի - Էյ մէտէր ուլլահ պու հասրէթ վարա սէն իշիւնտիւր...

113. 179ա Ղէլէնտէրի - Վէսվրմ թէնանի հէչ քէլէմի ֆէմրմ տէյիշմէմ, / Հալէմ տիր ալէմ ասլա...

114. 179բ Ղէլէնտէրի - Աշխա օլտի տիլ պիր զօռ սավաշա տայանտի, / Իրատէթի մուրտ էտիպէն ճան աշա տայանտի...

115. 180ա Ղէլէնտէրի - Հաքտան պիզէ պու աշխ օլտի պաշխ պաշա տայանտի, / Փէրվանա քիպի տիշտի...

116. 180բ Ղէլէնտէրի - Տօնան սէմատան սէն սուլթան իւնվան էտէրէք կէլ, / Թուքուշտուր աշքրմ ճիսմրմի...

117. 181ա Ղէլէնտէրի - Տիւնիա իլէ հաք քրլտրղրմ սավաշ սէն իշիւն տիւր, / Հազրրլամիշրմ պու սէրի փէշկէշ...

118. 181բ Ղէլէնտէրի - Քարարտի ֆիքիր հէվի ֆէրասէթտէն կէրի քալտրմ, / Աքրլու իլիմ ու մէրիֆէթտէն կէրի քալտրմ...

119. 185ա Ղէլէնտէրի. Միսրազէտ - Զուլմի ֆէլէկտէն նալէյի էվզանրմա պիր պաք միշկիլտիւր հալրմ...

120. 185բ Ղէլէնտէրի - Տէհր իշրէյրմ պէն էյ ղանի մէվլա խանա պէրտուշ, / Քիւնճի վէրանա պէքլէր օլտում միսալի պայղուշ...

121. 186ա Պու պապտա թաքեանլար թէստիր օլունուր. Թաքեանի - Պէնի թիւնտէն թիւնէ աքտրն էյ ֆէլէկ, / Եթտիքլէրրն զուլում ղէյիլ պէս նէտրր...

122. 186բ Թաքեանի - Հիճրի հասրէթ եարալարի տաղլարի, / Սինէմ իւզրէ տիշիլմիշտիւր սաֆ պէսաֆ...

123. 187ա Թաքեանի - Նուքխի քալէմրնտէն վէսվի հալրմտան, / Ալ պու ֆիքրէ ատրմի լիսանա մէքթուպ...

124. 187բ Թաքեանի - Պէնրմ սէվտիճէկրմ կեօյլէրտէ օլուր, / Կէօյնիմիզ օլ լէպի ղանտէ տիշիպ տիւր...

125. 188ա Թաքեանի - Էյ զուլումքեար զալրմ ֆէլէք պէմիվրէք, / Եէթիշտիր պանա տէյմէ տօլաշմա...

126. 188բ Թաքեանի - Պէն քի խարապաքի օլմուշ կէզէրէմ, / Պիլտիքլէրրմ եօլու էրքէն նէ ֆայտա...

127. 189ա Թաքեանի - Օ կէօյլէր սուլթանրն ահի վահրնտան, / Կէօնիլ ճէվրէ տիշտի տիլ եարէլէնտի...

128. 189բ Թաքեանի - Թէմէլի վէքանրմ տիշտի խաթրրմա, / Ֆիլ քիպլի տէրտլէրրմքէ փրէնտի կիճէ...

129. 190բ Թաքեանի - Աֆիֆի մէյլրմ տիշիպտիւր, / Տայանամամ պու հասրէթ տահամէն...

130. 191ա Թաքեանի - Խանա պէրտուշ օլուպ տիշտիմ չէօլէրի, / Ազատ կեօյնիմ շէն եուվասի...

131. 192ա Թաթեանի - Չիւնքի դուլունում պէն օլ աշքրն պէնի, / Կիւնտէ պիր թէլդէ վէրքր մէգէթլէր...
132. 192բ Թաթեանի - Պու տիւնեատա պէնքմ փուսիաս կէօյնիմ, / Ասլա պիր կիւն ապատ նէտէն օլմատի...
133. 193ա Թաթեանի - Ֆէլէկ վուրտի պէնի էթտի թարումար, / Տէյի քի տէվլէթքմ վարքմ օլմատի...
134. 193բ Թաթեանի - Ղէլարմ եարալայեան սուլթանի ազիզ, / Հասրէթքնտքր նէ խէյէտքր պիր չաղ...
135. 194ա Սամահքլար պու պապտա թէստիր օլնուր. Սամմահի - Կէօնիլէիտիմ էթտի ճիհան, / Արատի քուրպէր էլէրքէ...
136. 194բ Սամմահի - Տիլ թամահա թէշնէլէթտէ, / Կէօր պիր ազմէնտքն հէրմէթի...
137. 195ա Սամմահի - Էֆէնտքմ հաք հապիպքմ հաք, / Պէնի սաքլա էլ քահրքնտէն...
138. 195բ Սամմահի - Էճել է՝ օզ պիլտիկի իշլէր, / Սէն պէն եալվար ֆի էման օլ...
139. 196ա Սամմահի - Տիվան քուրար հաք քէնտինէ, / Սանլար ճէմի կէօստէրքր...
140. 196բ Սամմահի - Ճէհէննէմի աչքլսքն կէօր, / Վար խէնչէր խրշտ խարէ օրֆուլի...
141. 197ա Սամմահի - Լէյլի նիհէր խալալքմտան, / Քայտի հասրէթ պաշտան աշտի...
142. 197բ Սամմահի - Քէմ սարքլմքշ եարամքզա, / Խաստէրիկ պիզտէն էլ չէքմէզ...
143. 198ա Սամմահի - Սաքքն կէօնիլ ճիհանա, / Հէչ մին պաատ էհտիպար օլմազ...
144. 203աբ Միւնաճաթի արզի հալքմտքր *Կարապէտ Չէլէպիէ* -Սուհքէ հիքմէթտէն վէրիլսին իզէթին, / Արզի հալէ քլլ նազարլէ տիքքէթին...
145. 204ա-5ա *Յակօր Չէլէպիէ* եազտիյիմ քասպիտ տիւրքեանի նազիֆ ամիրան...
146. 205բ-8ա Ռուհ իլէ կէօնիլլքն տէստանի - Կէօնիլ տիւշտի զէվքի ճիհան ճէնկիմէ, / Տիլէր փիւր սէֆայա սահապտատ օլա...

10183
ԱԽՏԱՐՔ

ԺԹդ.,12 թերթ.

1. 1ա [Նամակի մի հատված, սկիզբը թերի է] -Էզէր հուրտամ կէթիրմէկ իստէրիսէն...
2. 1բ-10ա Դեղագրեր հթ եւ թրքախառն հայերէն, գուշակութիւնք:

10186
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Կ. Պոլիս, 1829 թ. 53 թերթ.

1. 4ա-38ա եւ 43ա-46ա [Օրինակք նամակաց, պայմանագրութեանց եւ նմանաց: Հ եւ հթ] - Վէջհի թահիր հուրուֆ օլտուր քի, իշ պու պին իքի եւզ քրքք պէշ սէնէսի.
2. 38բ-43ա Համարողութիւն (թվաբանական 4 գործողութիւններ, հ եւ հթ, թվերը՝ օսմաներէն) - Մանկանց բախամի յաղագս զարպ անելոյ ուսումնէ:

10188
ԱԼՖՈՆՍՈ ՄԵՍՍԻԱ
«ՋԵՐՄԵՌԱՆԴՈՒԹԻՆ» հթ

1845 թ. Գրիչ Յովսէփ վրդ. Առաքելեան, 136 թերթ.

1. 2ա Էֆէնտիմիզ Յիսուս Քրիստոսքն ճան վերմէսինին իչ սաաթլարքնա ջերմեռանդութիւն:
2. 3ա-74ա Յաղագս վերջին երից ժամուց կենացն Քրիստոսի եւ բ. Մուգատտէմ - (Մի... կրօնքումտան Ալֆոնսօ Մեսսիյա նամ Առաքելական քիշի պու... Թարգմ. իսպաներէնից իտալերէն, ապա իտալերէնից հթ՝ 1841 թ.)
3. 77բ-8բ [Աղօթքներ] «Կոյս Մարիամ վալիտէմիզին իւրէյինէ տուա».
4. 79ա-92բ Սուրբ գիրքն ջերմեռանդլքք իլէ կէօրմենին թարիքի իչ թարզ իլէ օլուպիլիր.
5. 93ա-113բ Պիր ճանքն Ալլահ իլէ օլան մուքալելէսի».
6. 124ա-7բ Ռիճա (խնդրանք) - Եա բապպիմ բահիմ էյլէ. Էֆէնտիմիզ Յիսուս Քրիստոսուն ազիզ եիւրէյինէ.
7. 128ա [Աղօթք] Սուրբ Բեռնարտոսքն տուասք.

8. 129ա-30ա Մարիամա սատաքարը ճան:
9. 130ա Տուա էֆենտիմիզ Յիսուս Քրիստոսուն:
10. 131բ Սրբազան փաք լուտէրլէր խշիւն տուա:
11. 132աբ Ֆիհրիսաք (ցանկ).

10196
ԱԽՏԱՐՔ

ԺԹդ.,Գրիչ Մուրատ, 18 թերթ.

1. 1ա-18ա (Վերջը թերի է). Զանազանութիւն Սաղմոսացն արարեալ Հոքօվն սրքով... Պապ պունի պիր չանաղայ եաղուշ պապ բուրայթաք...

10208
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԷդ, 1672-ից հետո, 236 թերթ.
[Տաղք]

1. 91բ Տաղ սուրբ Աստվածածինին - Աստվածածին կոյս Մարիամ, / Սենսին էֆենտիմ տօղուրան...
2. 97բ-8ա Տաղ ի վերայ ծննդեան Քրիստոսի (ի եւ հբ) - Ուրինեալ փառաւորեալ սքանչելի... Սըխուն բազինի կէրչէք տիր հաքտան...
3. 135ա-6բ Տաղ *Գրիգորի Աղթամարցու* ասացեալ (ի եւ հբ) - Դու դրախտ յեղեմայ՝ տընկեալ յանեղեն, / Էմահի տէնտան՝ տրհանի թէնկթար, / Էյ քէմպան էպրու՝ սէրմէտի ճիկեաթ...
4. 136բ-8բ Նորին *Գրիգորի Աղթամարցու* ասացեալ (ի եւ հբ) - Դու ես արեգակ, լուսին ի լրման, / Չկա թեզ օրինակ ի յորդիս մարդկան, / Պաշէք քի կիւլ իլէ պօսհան...
5. 138բ-40ա Նորին *Աղթամարցու Գրիգորի կաթողիկոսի* ասացեալ - Մաքուր պատկերով՝ նըման հրեշտակի, / Անգին մարգարիտ՝ է ոսնճատրհան՝ ծաղիկ ընընեի... Ճիկէրիմ քէպաղ, կօզում եաշի դան, / Կիճէ վէ կիւնտիւզ աղլարըմ ֆիղան...
6. 140աբ *Խաչատուր վարդապետի Կեչառացու* ասացեալ (ի եւ հբ) - Խարէմֆիլ ճերկիզ մէնէվշէ սիմպիւ, / Կանչեմ անդադար՝ ես որպէս պիւլպիւլ, / Ս(կ)էրթանճըմ էնսին՝ աք քըրմըզը կիւլ...
7. 104բ-41ա *Յովանիսի* ասացեալ (Հովհաննես եպիսկոպոս՞, ի եւ հբ) - Յայսօրէք ես խիստ տըրտում, / Եէնիլէնտի էսկի տէրտում...
8. 147բ-9բ Տաղ *Յովանեսի* / - Այս ինչ կրակ էր գիս երէց... Եօրի պէ հէյ քէշիշ օղլի, / Կօթուր պիզտէն մուհալ սօզի...
9. 150ա-1ա Այս ինչ խուտար սիրու բաներ... Պօիւնու տիրմիշ էր լալտան, / Չօխ աշըք չքարըր սէրտան, / Ղամիշ պօյրու ենօզէլ մէնէնտ... Ես *Մարգվանցիս*, քո ծառան...
10. 153բ-4ա Տաղ ի վերա սիրուէ (ի եւ հբ) - Քիղանէ պաշլատը պալպուլլէր կիպի, / Վարդն է նստէր ի բարձր որպէս թագուհի...
11. 158աբ Տաղ դ լեզուէ - Ղարաճարսցի անես հէյ եար, / Պիր կուն տէրտիմէ ղլթիմար / Տօյ կիֆալի սօյէտելար...
12. 159բ-70ա Նորին *Կաֆացու (խեւ կաֆայեցի)* ասացեալ(ի եւ հբ) - Յանկարծակի մէկմի տէսա... Չօք շուքուր օլ եարատան է սէնի եարամիշ պիր տանէ...
13. 236աբ Տաղ *Մարկոս վարդապետէ* ասացեալ սուրբ Աստուածածնայ - Ամէնաօրհնէալ կոյս Մարիամ, այեաղընտայ տօշուփ աղլարամ:

10221
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., 18 թերթ.

1. 4բ-6ա Տաղ ի վերայ սուրբ Յակոբայ - Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանքտր, / Ճիմվէ ալէմէ սուլթանտը...
2. 6բ-8բ Տաղ սուրբ Ծննդեան տաճարին - Ծնունդ պիր կիւճուճէկ չարտը, / Չէվրէ եանի քիլլու նուր տուր, / Քրիստոս տօղտուղու եէր տիր...
3. 8բ-9բ Տաղ ի վերայ սուրբ յԵրուսաղէմի - Չօք սէվտիկիմ յԵրուսաղէմ, / Նէ կիւզէլ տիր շէհրին սէնին...
4. 12ա-4ա Տաղ ի վերայ սուրբ Յարութին - Սուրբ Յարութին ալթը տիրէկ, / Սանայ վարան քալմազ իւրէկ...

10224
ՏԱՂԱՐԱՆ

Խօիւ, 1829 թ.

1. 33աբ Տաղ սուրբ Էջմիածնի ասացեալ -

Իշման տեղի մառմառ սունը... / Ինքիզարիմ եկիմ տեսայ, ...Չունքի շընարբմզ քի պէյլէ օլտի, / Քիփիլարքալալար տօլտի, էյ ջանըմ, Թիփլիզ գօզալ շընարբմզ...

10243
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

Կ. Պոլիս, 1825 թ.

1. 5ա-39ա [Օրինակը նամակաց].
2. 50ա [Օրինակը նամակաց հ եւ հթ] - Պայիսի թահրիր հրուֆ օլտուր քի...

10244
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հթ

ԺԹդ., 131 թերթ.

1. 1ա-57ա Աբուսայիդայ Յաղագս կազմութեան մարդոյն.
2. 57բ-131բ Դեղագիրք (մասամբ հայերէն) - Պու քիթապտիր քինակլէտէր ճումլէ օթլարին մէյվալարին վէ մուհդէպէրիդ աղլարին վէ սայրի իլաճլարին թապիէթինի.

10247
ԼՈՒԹՖԻԿ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ
հթ

ԺԹդ., 53 թերթ.
(Սկզբի 10 էջերը պակասում են)

1. 1ա-48ա Լութֆիկ թագաւորի պատմութիւնը...
2. 48ա-50բ Լութֆիկ փատիշահըն կէտիպ Մըսրը զապտ էտիպ Իսկէնտէրէվէրմէսի վէ սուլթանը աթեշէ եազմասը.
3. 52աթ Տաղ (6 հնգատող) - Աջեպա ռուհլարը կիլլտիտայը ե(ի)օնամ, / Կէօրէմի Լութֆ էտիպ պատէյի
4. 25բ Դազէլ (8 տող)- Չօք կեօզեալ վար պիր մինասբպ եարըմէ եօքտուր...

10262
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ հթ եւ հ

ԺԹդ., 142 թերթ.

1. 1ա-122բ Ախտարք արանց եւ կանանց (հթ աղոթքների հատվածներով).
2. 125ա-32բ Պատմութիւն Սօղոմոնիէ. Այս է իմաստնացոյ թէ Մեհրիս, զօրութիւնն շատ է. Գուշակութիւնք.
3. 133ա-140բ Ռամզիրք (մասամբ նաեւ հայերէն).

10264
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հթ

ԺԸդ., 19 թերթ.

1. 1ա-7բ Ախտարք
2. 8ա-12բ Հմայագրեր,
3. 13ա-9բ Վիճակացոյց (հթ եւ հ).

10279
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ հթ եւ հ

Վառնա, 1853 թ., Գրիչ, ստացող՝ Յարութիւն քհյ. Վառնացի,

1. 1-35ա *Գրիգոր դպիր Փէշտիմալճեան* «Յայտարարութիւն եկեղեցւոյն հայոց առ պառակտեալս ազգին իւրոյ» 1819 թ.
2. 23ա-32բ Հայոց եկեղեցիին պէյաննամէսի ճիւմլէ քրիստոնեայ եղբայրլարայ.
3. 35ա-8ա Քարոզներ
4. 38բ-59բ Բանք իմաստնոց
5. 38բ Յաղագս ոչ չեխելոյ զաղքատըն,
6. 41բ-43ա Յաղագս ազատուի բանտարկելոց
7. 43բ-4բ Յաղագս այրեաց եւ որբոց խնամածուի,
8. 45ա Վասն զերեաց ազատուի անելոյ.

10284
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ հթ

ԺԹդ., 187 թերթ.
Բվնդ. Ախտարք, Գուշակութիւնք-Հմայագրեր

1. 4ա-150ա Հմայագրեր (մասամբ հայերէն).
2. 150բ-65ա Ցանկ գրոցս հթ.
3. 167ա-87բ Պատմութիւն Սօղոմոնիէ. Այս է իմաստնացոյ թէ Մէհրիս զօրութիւնն շատ է:

10295
ՏԱՂԱՐԱՆ հթ

Կ. Պոլիս, 1819-1856թթ. Գրիչ եւ 68 էջերի տաղերի հեղինակ՝ Մկրտիչ որդի Հաճի

Մանիկի (Մանուէլի) մուշտակագործի, 109 թերթ.

Բվնդ. 1-69 էջերում (օսմաներէնով էջակալված) *Աշոտ Մկրտչի* տաղերը (ղազել, յուպայի, գօշմա եւ այլն): Ազատ մնացած էջերում (2բ, 5բ-8բ, 10բ-32բ, 62բ-78բ, 100բ-103ա) հետագայում Աշոտի հոր եւ հորեղբոր կողմից լրացվել են ԺԹդ. Պոլսի հետեւյալ աշուղների հայտնի երգերը՝ *Ճիւտայի՝* 6ա, *Հալիկի, Մէկզունի, Մատայի, Նէֆի, Մէճնունի, Էօմէր, Նիհատի, Պահարի, Լիւճէյի, Ճէհտի, Հասիմի, Շահան, Մարհոշ Օղլու, Մէյրանի, Ակեահի* 101ա-103ա, *Մէսրուրի, Կէվհէրի, Ռէֆուարի, Ճիհանի, Սհու, Բաղդիա, Խուրշիտի, Աշոտ Ղարիբ* եւ անանունք:

1. 1ա Ղազել - Էյ ֆէլէկ, եանտրմ էլինտէն տատ էլինտէն տատը հէյ, / Պու հալիվի հաստէ տիլ մէն շէհրինա պաղտատը հէյ...
2. 1ա Ղազել - Թըֆլիքէն նէվրէստ տիլպէր նէվճիվան օլմուշ կէլիր... Տիւրքին նազմըն եիքլէրին *Մէկզունի* էքմիշ պին գաքար...
3. 1բ Ղազել - Կիւսիքանի տէհրէ վարտրմ ըէնկի եօք սպա գալմամըշ, / Սայէ էնքազէ քէրէմ պիր նազշի տիլճու գալմամըշ...
4. 1բ Ղազել - Կէրչի սէօհպէք տիլպէրա սէնտէն պանա պէնտէն սանա... Պու *Մատայի* տէրտիմէնտիճէ պուտուր սէնտէն նասիպ...
5. 1բ Ղազել - Լէշկէրի միժկանի քիմ պիր գահրաման տըր հէր պիրի... Աֆէրին *Նէֆի* եինէ դապի դազել բէյտաղիճէ...
6. 2բ Քաղէնտէր (Յաուելագրութիւն հետագայի մինչեւ 9ա) - *Աշրգ Շուխի* սիքեմքեաբ, / Եինէ սալտը պէնի տէրտէ... Քեահ մէճնուն կիպի տաղէ տիւշիշ էյլինէ քալսամ...
7. 3ա Բուպայի - Էյ տէրիղա կիթտի էլտէն գամէքի շիմշատրմըզ... Անըն իչիւն աշըգի *Մէճնունի* տէրլէր ատըմըզ...
8. 3ա Բուպայի - Սէօհպէքի տէմ տէմ տէմ տէմի տէմիմ ըէնտիրի... Էյ *Էօմէր* սէն սէն սէնի սէնտէն ֆէրահէք վարըմըշ...
9. 3բ Բուպայի - Հէմ տիւրիլլահ խանէի մէշհուրի պօզտում պէնտէ պէն... Էյ *Նիհատի* կէլմէմիշտիր էօյլէ հիչ պիր խու պիքէր...
10. 3բ Բուպայի - Եար պէնի սարըշտըրտըր սարմաշտըրըր տօլուշտըրըր... Պէն *Մատայի* ահ էքտիքճէ տաղ տայանմազ ահրմա...
11. 4ա Բուպայի - Ջահիտա պիզ գաթրէնին մէսթանէսիիզ շիպհէսիզ... Էյ *Նիհատի* ֆահլաթուն ֆահլաթուն ֆահլաթ...
12. 4ա Բուպայի - Վար եէրու շիմնէն կէրու հէրճայի պէն սէվմէմ սէնի... Սէն տէմիշսին պէն *Մատայիտէն* ֆէրահէք էյլէտիմ...
13. 4բ Բուպայի - Էյ տիրիղա տիւշտու տիլ պիկեանետէն գիկիանեէյէ, / Աշնալրը կեօսթէրմէտի փէրվանետէն տէրվանէյէ...
14. 4բ Բուպայի - Պիզ հագիգաթ էեի իւզ էրթեանէ պաղլու պաշրմըզ... Էյ Էօմէր աշկրն իչինտէ էկսիք օլմազ տէրտիղէմ...
15. 5ա Սաթրանճ Բուպայի - Էվվէլա հօշ Աշրգա եարինտէն օլսա բաղպէքի... Էյ Նիհատի օլմազսա քիմ խաֆիրա...
16. 5բ Շազ երէքի - Եար սանա մէփրունէմ, / Գալալի մահգունէմ...
17. 5բ Միսիրէք - Էյ կեօճիլ տէրեա իրիլ օլ, / Տիշմէ ղամէ պիր վէզնի վար...
18. 6ա Գօշմա - Գալտրը պիր անայիպ տէրտու ալէմտէ... Ակեահ տէրտիմ պիլմէզ տէյմէ պիր թապիպ...
19. 6ար Գօշմա - Հէրտ էյլինէն իսմի ըէսմի գալէմտէ, / Թանահնի գասէմտէն իմզա վէրիլտի... Ճիտայի եանմաղէ փէքվա վէրիլտի:
20. 6բ Ղօշմա - Ճիհանտէ նէտիր պու չէքտիղիմ հէր տէմ... Պիչարէ Պահարի աշգը սատրը...
21. 6բ-7ա Գօշմա - Սապահ օլտու կիմնէշ տօղտու իւսթիւնէ... Իրֆանիյէմ եար կէլ օթուր եանրմա...
22. 7ա Տիւան - Էյ փէրի մահ բուհանէ հայրան արասան իշթէ պէն... Լիւճճէյի աշգ սահիպի Իրֆան արասան իշթէ պէն:
23. 7ար Տիւան - Էեի տիւտէ գօյմատը ըրգու էտէպ քաշրն կեօզիւն, / Ալէմին պէրպատրնա օլտու սէպէպ քաշրն կեզիւն...
24. 7բ Տիւան - Գուրպէք էլտէ մահպուպի տէվրան անրը աղլէրիմ... Աշգրն թապիպի տէրմանրմ անրը աղլէրիմ:
25. 7բ Սէմայի - Կէլիպ մէճլիստէ օ տիպէր պէնիմլէ պիր սաֆա իթմէզ, / Նէտէնլու փայիմալ օլսամ պանա միհրի վֆէֆա իթմէզ...
26. 8ա Սէմայի - Տէտիմ հէյ կեօզլէրի ահու...

Տէտիմ պիւսէմ Պահարի իմ...

27. 8ա Ինաան - Իսքէրիմ հալի փէրուշան օլմասրն պիր քիմսէնին... Բազի օլ հէր նէ կէլիրսէ Ճէհտիյա հազտան սանա...

28. 8բ Ղօշմա - Եանաղրն իստիանէ սէվտիդիմ ճէնան, / Աչրլան քըրմըզը կիլ տէկիլմէտիր...

29. 8բ Ղօշմա - Շու տէհրի ճանիյէ կէլէլտէն պէրու, / Տաբ ալաճաք հիչ պիր լէզէք պուլմատըմ...

30. 9ա Թէճնիս - Պէնիկ իլէ կիրմէ աշգ տէրեասրնա, / Տալկըճրսան գարշու գարշու իւզրէ կէլ...

9ա Թէճնիս - Քեամիլէր օթուրմուշ շէրահաթ էյլէմիշ... Շիմտի աշրգ շահան այաղէ տիւշմիշ...

32. 9բ Թէճնիս - Ավճը սան կէօզ էթ ավրն իգինի... Էյ *Մաֆայի* տօստում էյի եարմէյի...

33. 10 ա Թէճնիս - Մարաֆլարրն մէճլիսինտէ սայլըտրմ... *Մարհօշ օղլու* ճահիլլէրտէն ատիլտիր...

34. 10ա Թէճնիս - Պիր մէլէք սիմայէ կէօնիլ տիւշիւրտիմ... Մարհօշ օղլու տօսթ գափուտա պէնտէտուր...

35. 10բ Թէճնիս (Յաելագրութիւն մինչեւ 32բ) - Ալէտի պու տիւքիանէ պաքտը պիր կիւզէլ, / Տէտի պու տիւքանտէ այնե յէբարլար...

36. 10բ-11ա Թէճնիս - Ալէօրէն աղըջլարրն հէպ պէնտէ տէրսին... *Պահարի* սենինտէ եարան մը վարտը...

37. 11ա Թէճնիս - Եալվարտրմ կիւզէլին տիւշտիմ փայրնա... *Մէվզունի* տէստինտէ կեօրտիւ կիւզէլի...

38. 11բ Հիւրի չէշմիմ հէվի չիւրիւթտիւ եաքամի... *Ակեահիմ* տէր քուլ սուխէն տէր քէմալէր...

39. 11բ Սէմայի - Չէմանէնին տէօվլէքինտէ հասըր իքի քուշաղրմ վար, / Նէ պօստանըմ նէ էքինիմ նէ պիր ավուճ պաշաղը վար...

40. 12ա Տիւանի - Բահ նէմէ բէհպէր նէմէ սէյեահ նէմէ սէյրան նէմէ, / Շաչ նէմէ հիւրէմ նէմէ միսրութ նէմէ խէնտան նէմէ...

41. 12ա Տիւանի Ղազէլ - Պէ հէյ *շուխ* աշգրնա տիւշիւպ եանտրդրմ պիլմէզ միսին, / Սէն նիչուն պու հալիմ կեօրիպ պիր բահմէ կէլմէզմիսին...

42. 12բ Տիւանի - Հէյ կեօյնիպ էյամի տեօվլէք իւզրէ հիւրմէք քալմատը, / Քիմտէ օումարսրն քէրէմ էիլի միւրիվէք քալմատը...

43. 12բ Տիւանի - Ճանըմա քեար էյլէտի ճանայ մուհապէք աթէշի, / Վէրմէսին քուլ պաշրնա մէվլա մուհապպէք աթէշի...

44. 13ա Տիւանի ղազէլ - Էյ բիրու գիւլիին կիպի պաղրրըմ բիրուշան էյլէտին, / Կեօյեա տիլ միւքինի ալտրնտէ խուպիշան էյլէտին...

45. 13ա Տիւանի - Էյ կիւզէլ սէնի ճանտան սէվտիմ մուհապպէք էյլէտիմ, / Սէնտէն եօգկէ դայրու շուխ սէվմէք ֆէրադէր էյլէտիմ...

46. 13աբ Տիւանի ղազէլ - Ման ճէմալին սէյր իտէնլէր աքլրնը հայրան իտէր, / Էսէրի քալմազ սէրինտէ քիւլլու բէրուշան իտէր...

47. 13բ Գօշմա - Կիթտի աքլրմ եիւզիւ կիւլ քաշը քէմանրմ կեօրելի... Նիճէ օլ *Շուխի* տիլարա սալրնրպ կէլտի եէման...

48. 14ա Տիւանի - Էյ տիլպէր պէնի կեօրտիւն նէ հիքմէք պիլմէտին...Պէն մատաքաթ իյլէսէմ պօշտու -*Ճիտայիմ* սանա...

49. 14բ Սէմայի - Էֆէնտիմա հիզարրմտան քեարրն ահի ֆիղան օլտուն... *Մէճնուն* վէշ իսմին անրլսրն հէր պիր եանէ իլան օլտուն...

50. 15ա Սէմայի - Շու ասրրն տիլպէրլէրին ճէվիրի չէքիմէզ էլաման օլտու, / Եէման աղլատմատա աշրգլարան չէշմի ըէվան օլտու...

51. 15բ Տիպէյիթ *Ակեահի*նին - Նիճէ ահ իքմէյիմ տօսքլար, / Չէվիբտի կիլ եիւզիւ պէնտէն...

52. 15բ Տիպէյիթ *Ակեահի*նին - Տէտիմ տիլպէր սարրլալրմ, / Տէտիմ եօլտիւրիւրիմ կէլտի...

53. 16ա Սէմայի *Ակեահինին* - Օչուրտում շահինիմ էլտէն ինլի մահզսան սաքատ օլտում... Ակեահի բիրվանէ միսլի տեօնէր պիր շէմի ֆէքտանէ...

54. 16բ-17բ Տասիքան *Բահմինի*ն - Տիյնէ վասֆրմ սէրկիւզէշտիմ նար օլուր, / Չիւն հիսսէտէն քքսսէ չրքար նար օլմազ...

55. 17բ-19ա Տասիքան *Պահարի* - Տիւնեա քէեիքէսին թարիք իյլէյիմ... *Պահարի* ճումլէնին տէստինէրինտէ, / Քազի սուլթան շակա էյլէրիզ տու:

56. 19բ-20բ Միլէթ իշի իչին սամաթեատաքի ասելան *խաճի սլատտասարքն* տէսթանը - Ջաֆիլտէն ալտանտրմ կիրտիմ սլիր իշէ, / Պաշա կէթիրտիղիմ զիեան աղլէրի...
57. 21ա-22բ Թահամլարքն տէսթանը - Իչ պօղազ շէհրինտէաչելտը պիր ճէնչ, / Սէյրէթ շիմտի պաշա կէլէն պէլայը...
58. 23աբ Տասիթան *Ակեահի*նին - Էյ տիլա իթիշտիք նէ քէմ էսնայէ, / Զէմանէ ատէմի պիր ճան պէյէնմէզ...
59. 24ա Տէսթանէ *Աքահի*նին - Նէրտէ պիր կիւզէլ կէօրմէք, / Ասելմըշ պէքան իտէրիզ...
60. 27ա Ղօշմա - Աֆէթի տէվրանըմ շահի խուպանըմ... *Կէվիէթի*տէն սանա պիր զարար օլմազ...
61. 27բ Ղօշմա - Պիր հապէր եօլլասամ նազլու եարիմէ... *Մէվզունի*նին պաղրը աթէշտէ եանար...
62. 27բ Ղօշմա - Բույի րէվամը կիւզելլէր շահի, / Մէլէքլէր մէլէյին աքրանըսրն սէն...
63. 28ա Ղօշմա - Կեօյնիլ եթեր օլտու ճէրաղէք... Թուքար իսէն *ճէհաթ* անըն սեօզիւնինի...
64. 28աբ Ղօշմա - Մուհապէք էյլէտիմ կիւ եիւզլու եարէ... *Էօմէր* էյտէր պիլմէմ նէ օլտրմ...
65. 28բ Ղօշմա - Վար հէյ պատէ սապահ սէլամ եթարէ...Պաքսրն պու քուլունա *Ճէնանէ* սեօյլէ...
66. 29ա Ղօշմա - Սալընըպ նազ իլէ սէրվի վէվանըմ... *Մէվզունի*նմ սուչում վարսա աֆ էյլէ...
67. 29աբ Եար սլանա իթտիղին ճէվրու ճէֆալէր, / Կիւզելլէր շահրնա շիքեայէք օլսուն...
68. 29բ Ղօշմա - Պէնի պիլպիւ կիպի նալան էյլէյէն... *Մէվզունի* եար իլէ իչսէ պիր չարէ...
69. 30ա Ղօշմա - Սանա տիլ վէրիլի պիր վէֆա տիլիս... *Ակեահի* վազ կէչմէզ սէն թէք կիւզէլսէն...
70. 30ա Ղօշմա - Աչելմըշ հիւսնիւնէ օլ պաղի կիւշանա... Պան տէրլէրնէ եանարսրն ըէֆտարի...
71. 30բ Ղօշմա - Աման եէրիմի կեօյի եարատան մէվլա, / Նէ աճայիպ քարէ պահտրմ վար պէնիմ...
72. 30բ-1ա Ղօշմա - Քիչի սէվտիղինտէն *Ճիտա* տիւշէրսէ, / Չէշմի քըզել քանէ պօյանմազ մը հիչ...
73. 31ա Ղօշմա - Աշքըն նէ հալէ տիւշտիս սեվտիղիմ... *Ճիտայի*նին իէրին օլտու աշիքեար...
74. 31բ Ղօշմա - Նէ ինթիզար իտէմ նէն կիպի եարէ... Ճիհանիիմ աշըզարքն ճօշգունու...
75. 31բ-2ա Ղօշմա - Ինանըպ անտընա էյ տիյի լէյտա... *Ակեահի* տեր պէնտէ տերտու ելեմ չօր...
76. 32բ Թէճնիս - Պայկուշրն մէսքեանը զաթը եար իսէ, / Վարրպ մէյլ էյլիմիշ եարամազ եարա...
77. 33ա-4բ Տասիթան - Էլիէմտիւրիլլահ էյ ղանի իլ ղաֆիար... *Մէվզունի* օթուրտուք մէճլիս իրֆանէ...
78. 35ա Տասիթան - Իբրար վէրտիմ տէօնմէմ էլէսբ պէզմինտէն... *Ահու* եէմ ուբանտրմ քէնտի սեօզիմտէն...
79. 36ա-7ա Չիլլուլլահու ալէմ չրգտը գազայէ... *Ահու* տէր քի օ խէրլէրին խարապի...
80. 37ա-8բ Տասիթան - Ճէնապ իլ քիպրիա նէլէր վար եթմիշ... *Նիհատի* հայվանաք օլուսնու թապիր...
81. 38բ-9բ Տասիթան (Ֆրանսիացու եւ Յուսուֆ փաշայի երկխոսութիւնը) - Սիզլէրէ վասֆըն թարիֆ էյլէյիմ... *Լիսճէյի* մէթիին էյլէտի թագրիր...
82. 40ա-1ա Տասիթան - Կեօնիլ հէվալէնտի պիւրիւտի էֆքեար... *Բասմգիա* կեզմէտիմ սեօյլէմմ եալան...
83. 41ա Տասիթան - Ուսլաթ իչին խանէմիզ տիլպէրի մէհրու չէքէրիզ... Տէր *Սատայի* գօյնումուգու տիլպէրի տօղրու չեքերիզ:
84. 41բ-4ա Տասիթան - Ճիմլէմիզ եօղ իքէն վարիտի մէվլա... Մէվզունի պունլարը պիլմէի էպէք...
85. 45բ-7ա (Յավելագրութիւն մինչեւ 48ա) Սամաթիատաքի պօզունլարընըն տէսթանը - Տիյնէյին երանլար կէլէն գազայը... Նազլէտին հալիմիզ շահը ճիհանէ...
86. 48ա (Աշուղ Ղարիբի հերոսների երգերը մինչեւ 12-ը համարակալված օսմաներենով, ապա՝ առանց համարակալութեան: Սկսվում է 5-րդից:) Գարիպին - Պաշընա տեօնտիիմ կիւ կիւ եիւզլու հօճա... Նէչէ պիր աղլէթտին

աշրգ Գարիպի ճանըմ:

87. 48ա Գարիպին - Հէյ աղալէր սիզէ թարիֆ էյէյիմ... Աշրգ Քարիպ քենտի տէրինէ եանար...

88. 48բ Գարիպին - Պիզտէն սէլամ օլսուն սիզ թէր աշրգա... Աշրգ Գարիպ էյ տէր պու ճէնկտէ տուրան, / Օնուն մեսքեանընը նիճէ տուեարսրգ:

89. 48բ-9ա Գարիպին - Էյ սելաթին աշրգլարընը սեյրինտէ... Գարիպ էյ տէր սենտէ չօքտուր նազարրը...

90. 49ա Աղճա գրզ - Գալգտը սարայտան եէօրիւտիւ. օյան աւճի ավրն կէչտի... Գարիպ նիչին կէլտի պիզէ, օյան ավչը մէրալ կէլտի...

91. 49բ Գարիպին - Տեբեա քենարընտա սէմէկ ավլաթքէն... Աշրգ Քարիպ չօք չէքմիշտիր ինթիճա...

92. 49բ-50ա Գարիպին - Տեօնպէրի տեօնպէրի իզգիմ կեօրէյիմ... Աշրգ Գարիպ էյ տէր պէնտէ վարմընշրմ...

93. 50աբ Ռրզ գարտաշը տեսի Քարիպ իլէն - Սեօյլէ գարտաշ սեօյլէ տիւրլու թէլամի... Պէն գարիպիմ եարէ էյլէտիմ նազարլէ...

94. 50բ Գարիպին - Գուրպէթ էլտէ պաշ եաստրղա կէլինտէ... Աշրբ Քարիպ կեօզլէրինտէն եաշ տէօքէ...

95. 51ա Գարիպին - Շէյտա պիլպիլ կիպի պէն ֆէյդան տէյիմ... Պէն աշրբ Քարիպիմ փահտը քարելե էօքմէ...

96. 51աբ Գարիպին - Թուտնա նեիտէն կէլիպ նեբէ կիտէրսին... Աշրգ Գարիպ տայիմ իչմնտէ հուն... Գարիպիմ գալտրմ գուրպէթտէ, / Եանարրմ ֆիրքէթտէ...

97. 51բ Գարիպին - Պիզտէն սէլամ օլսուն սիզ թէր աշրգա... Աշրբ Քարիպ սեօյլէ սեօզիւն պիլէնէ...

98. 52ա Գարիպին - Հէյ աղալէր նիճէ թարիֆ էյէյիմ...

99. 52ա Տեր քի աշրբ Գարիպ պու սեօզիւմ սահի...

100. 52բ Գարիպին - Անասընընը հօճասըլան - Պիր սեօզիւմ վար աղալարա խանլարա... Արայրմ սօրայրմ Գարիպ պուլունճա պուլայրմ:

101. 53ա Գրզ գարտաշը տէտի հօճաբլան - Հօճա պէնիմ հազկա տօղրուտուր էօզիւմ, / Գարտպինը գարտաշրմ հէմ իքի կեօզիւմ...

102. 53աբ Շահսենեմ տեսի հօճաբլան - Պաշրնա տեօնտիւիմ կիլ իզգիւ հօճա... Սեօյլէ Գարիպիյէ տուրմասրն կէլսին...

103. 53բ-4ա Գարիպին - Պաշրնա տեօնտիւիմ կիլ իզգիւ հօճա... Ճանը հօճա նիճէ կեօրտիւն նինեմի...

104. 54բ Գարիպին - Պիր շիքաթ վար շարքի տէօնմիշ ֆէյէկէ, / Ֆէյէկին տիւշման օլտում աղլարրմ...

105. 54բ Գարիպին - Իշտէ կէլտիմ կիտիեօրում, շէն օլասրն Հալէպ շէհրի, / Չօք եէտիմ նանի նիմէթին շէն...

106. 54բ-5ա Գարիպին - Պիր շիքեայէթիմ վար շարքի ֆէյէկտէն, / Ֆէյէկ պէնի թաշա չալտը նէյնէյիմ...

107. 55ա Գարիպին - Հէր տէմ չաղէրտրղրմ փիրլէր փիրիտէր, / Աշրգլար ճարինէ եէթենտէն մէտէթ...

108. 55աբ Գարիպին - Կէճէ կիւնտիւզ չաղրրտրմ եարատան, / Գարիպիմ պէնի սիլայա գավուշտուր...

109. 55բ Գարիպին - Վէրիր մուրատինի եարատան խիտա, / Աղլամա հէյ նենէ մէվլա քէրիմտիր...

110. 56ա Գարիպին - Ուզաք եօլարտան կէլիրիմ նինէ պէն գարիպիմ քարիպ, / Տէրտինէ տէրմա օլուրէմ նինէ պէն գարիպիմ գարիպ...

111. 56ա Պէն ասրը սեվէրտիմ սենի գուրպէթէ եօլատրն պէնի... Գարիպ սիպասընա տեօնտիւ սեօյլէսինէ պէնիմ հնէն...

112. 56բ Սաքինին էլինտէ պատէ շիշէսի... *Աշրգ Գարիպ* պունտա սեօզիւն պէտ օլտի...

113. 56բ Տիւն կէճէ տիւն կէճէ հալէպ շէհրինտէ... *Աշրբ Գարիպ* Շահսանէմին պօեունէ...

114. 57ա Պիր պազիրկեանընա հապէր սալմրշրսրն... *Գարիպ* էյ տէր ալտրմ կելտիմ պու տաղտան...

115. 58բ [Տաղ քառեակ] - Պահտայրմ պահճէտէյիմ պահտայրմ, / Եարիմի ֆէյէկ ալտը վիրան քալմրշ պաղտայրմ, / Կէլ ֆէյէկ պէնի քուրթար պիր չէօզիլմէզ պահտայրմ (Այսքանը. նույնը մատիտով յաւելագրութիւն հետագայում).

116. 60ա Մայիլ շահրն ապուկիճէչին թիւրքիլէրի - Սեհէրտէն պիր գառը նազար էյէտի Մայիլ էյ տէր աշգ

քէմենտի չէքէյիմ...

117. 60աբ Սենի պէնի եարատանը սէվէրսէն... Աշոգ Ահմէտ պու հէրտ սենի ֆարքտըր...

118. 60բ-1ա Չէվրիլիպ պաշըմա նիճէ տէօնէնէրէ... Կէլ Մայիլիմ սըղըն շանի սէբտարէ...

119. 61ա Տէրիլիպտէ կէլէն գըզլար կիտին սալընը...Մայիլ տէր կէօրմէսի կէօզիմ. կիտին սալընը սալընը:

120. 61ա Ազշամ օլտու ասկէր տէօնտիւ դանի մէվլամ իմտատ էյլէ... Եալնըզ գալտը Մայիլ աղլար. շանի մէվլամ իմտատ էյլէ:

121. 61ա Չիւնքի պիր տիլպէրէ մէյիլ տիւշտիւբրիմ... Մայիլ կէիր տէյի եօլուն կէօզլէրիմ...

122. 61բ Պաշընա տէօնտիւիմ էյ սայը գարտաշ... Պէն Մայիլիմ տիւշտիմ պէլտէն պէրլէրէ...

123. 61բ Հէվալէնտի կեօճիլ գուշի. կիթտի ապուկիւնէշ կիթտի... Մայիլ գալտը պագա պաքա. կիթտի ապուկուճէշ կիթտի:

124. 62ա Մայիլ շահընը քարատումանըլա տէտի-Ուրում տիեարընտան արզ էտիպ կէլտիմ... Պէնտէ Մայիլ շահըմ սէն *գարատումամ*...

125. 62ա Գարատուման տէտի - Տէօկէրթի ֆիքիրէ տալտըն մայիլ կէօզիւն օյան սենսին... Մայիլ կէօզիմ օյան սենսին:

126. 62բ (այլ ձեռագիր է) - Զէնկինէն եօկսիլիւն, / Կօրէլիմ քի քիմ տէյ, / Լազըմ հէպէբ մէվէլ, / Իշիտեմէրտ նէ հօշ...

127. 62բ-3ա Էվէլ զէնկին տէտի եօքսիլ պիլա տէր, / Հալկին վաքտըն նիճէ վէր պէնէ հապէր...

128. 64ա [Շահ Իսմայիլին վէ Կիւլիզարընն մասայը] Գուրշութուն (Խուրշիտ) - Գաֆիլտէն եաթըրքէն պիր եօլ օյան, / Սէրիմէ պիր սէվտա տիւշտիւ կինէ...

129. 64ա Գուրշութուն - Պէն օգուրում ային գային, / Աղալէր սիզ ամին տէյին պէլքի, / Եար կէլէ եար կէլէ պէլքի...

130. 64աբ Գուրշութուն - Նազլու տիլպէր սենի կէօրտիւմ կէօրօսէն, / Նիկեահընտան պիր օգ տէյտի դաայիզանա...

131. 64բ Գուրշութուն - Տօղրու սօյլէ մահի մէհրիմ, / Էօքէր գուճար հէլալաշընը, / Եար եարտէն նիճէ այրըլըր...

132. 65ա (Այլ ձեռագիր մինչեւ վերջ) Կեօք եիւզիւնտէն տօղուշլիրին կեօկէր զինլէր... *Քարատումամ* քարտաշ ըլտը եալնըզ, / Շու պէնիմ կեօզ:

133. 65բ-6ա [Տաղ] - Էլ կիւլի նազին պէտէն, / Եանտը պիւբիւն ճիմուբէն, / Հալիմէ բահմ էյլէսին...

134. 66ա Էյ տիլ նէ միւշկիլ պու ահվալընն... Պիր *Շուխի* քաբտար ճէվրին թաշընտրտ...

135. 66ա Շարքի - Կեօրինճէ օլտմ իֆտալէ, / Վար մը իսլիմ շու ճիհանտէ...

136. 67ա Շարքի - Պիր կիւն սենի կեօրմէզ իսէմ օլուր պանա տիւնեատա, / հասրէթինտէն պիւլպիւլ կիպի իրմէք տէյիմ ահուզար...

137. 67բ (Մատիտով) - Պիր կեօրիշտէ հեյիէր եանտըմ, / Ճան մըսըն ճէնան մըսըն պիլտի պանա...

138. 68ա Պէնիմ կէօյնիմ քալտը սենտէ, / Կէօյնիլ սենտէն այրըլըր մը... Էսմէրիմ կէլիպ կեօրիւնճէ...

139. 68ա Թէլաթ էյլէր իտէյիմ, / Մաքսայի քեհաթ հանէտէն...

140. 68բ Պէնի ճանտան օ սանտըրտրն, / Ճէֆատան եար օ սանմազ մը...

141. 68բ Շարքի հիճատ (4տող) - Էլ մէլէք հու պու հայալի էմբէրի, / Վիսլաթընն ալէմ պահանէ մուշքարի, / Տէմ պահարընն հիսնիւ անտան պէրի, / Վիսլաթընն ալէմ պահանէ մուշքարի:

142. 69ա Աֆ էյլէ սուչում էյ տիլի թէր պաշըմա բաքմայ... Ֆէրհատ էլիմտէն սենին էյ *Շուխի* չէքիր լէպ...

143. 69ա Կիւզլ կիւն կեօրմէտիմ ավարէ կեբյնիւ, / Նէլէր չէքտինլէր պիչարէ կեօյնիւ...

144. 69բ Շարքի հիճազքեար - Կեօրմէք միյասիր օլմատը ահրմ... Նէ էքտիմ սանա սէօյլէ հէյ պահար...

145. 69բ Շարքի սապահ զէմզէմի - Եթէր ղայրու պանճա ճղֆան ահ ֆէլէկ, / Թաքատրմ քալմատը զիրա ահ ֆէլէկ...

146. 70ա Ղազլ - Իմտատրմ սենսին հաշմիշան պօյուն էյտիրմէ քիմսէյէ թալէհսիշիմ... Պէն ճիվան ֆալր քուլուն սանա մալիմ հալիմ հարապ...

147. 70բ Շարքը հիզիմ - Նիչին նալենտէսին պեօյլէ, / Կեօճիլ տէրտին նէ տիր սէօյլէ...

148. 70բ Շարքը - Պիր մէլէք փէյքէրսին հեյ

Յուսուֆ լիքա, / Կէլմէմիշ կէլմէզ նազէնիմ պիր տահա...

149. 71ա Շարքը - Պիր զիւլֆի սիիահ ալ իլէ պու կեօյնիմիւ ալտը, / Հիճրան օգուն սօղրա ճինէրկեահիմէ սալտը...

150. 71ա Հիլ նիւզիւնիւ սէյր ետուպ ճան իլէ սէվտիմ սէնի, / Քիմ քի կեօրիւպ սէվմէէ սէն կիպի նազիք սէնի...

151. 71բ Շարքը - Սիսլէնտի հավա թարքը չիմէն չարը նէմ ալտը, / Պիւլպիլ եուվատան օուչտա կիւլիւն տալի նէմ ալտը...

152. 72ա Տէտիմ տիլպէր սարբլալրմ տէտիմ էօմէրիմ բաքընա կելտիմ, / Տէտի իշիտիպ եա պիրին ալտրմ...

153. 72բ Ռուպեիթ - Գիճէ նէ իթմէյիմ տալար, / Եարիմ թիւրկի *Ճիտա* իթտի...

154. 73ա Քօշմա - Տետիմ տիլպէր նէ հայր օլան... Տէտիմ քի ման *Ճէմալ* օլան...

155. 73բ Քօշմա - Պատի սէպա սէլամ էթ կիւզէլէրէ, / Պու իրուչ կէլսինլէր հէչ տովլէթիմ վար...

156. 74ա-5ա Թրփլընն տասիթան - Պօյլէ պիր նազիք թիւ պու քամիթ սիրվի ըրէվան, / Պիր կէճէճիք օտաիպ օլանսընն պիզէ մէճման...

157. 75բ Հէյ աթեշի ղամ պաղտրմը եաք քանլը քէպապ էթ, / Վիրան օլասը խանէյի գալպիմի խարապիթ...

158. 77բ Եելտա պիր քերրէ կեօրսէյտիմ նիւզիւնի պարի, / Չէքմիզտիմ պէնտ արան իլէ չարի...

159. 77բ Գամէթին պիր սէրվի սէնէր չարէի տիլճիզ կիպի, / Զիւլճի հալին միշկիպ՝ սալտրը պաքրշրն *Ահու* կիպի...

160. 78ա Տիշտիմինի պիր աթէշի մէշհուրի ճիհանէ... Ճանրմ յանրյօր նէյլէմիլի *Ահու* շիրէրտէ...

161. 78բ (Մատիտով) Աշկ իլէ սինէ տաղլէրի, / Սէնիմէ եարէ պաղլէրիմ, / Եար կիւլէր պէն աղլէրիմ, / Ահ կեօյնիպ վահ կեօյնիպ...

162. 90բ-1բ Շահ Իսմայիլին վէ Կիւլիզարրն մասայլը (արձակ). - Զէմանի էվէլինտէն պիր բատիշահ վարտը...

163. 109ա Յիշատակարան - Պու քիթապը եազան Քիւրքճու հաճի Մանիկին օղլու հաճի Մըկրտիչ տիր քի Հինտլի պապա օլտու...

10301
ԳԷՈՐԳ ԴՊԻՐ ՊԱԼԱՏԵՑԻ
«ԹԱՌԳԻՐՔ ՊԱՐՍԻՑ ԼԵԶՈՒԻ»

Կ.Պոլիս, 1795թ.,Գրիչ՝ հեղինակը, 315 թերթ.

1. 1ա Գրչափորձութիւնք բառգրքի նիմանողութեամբ - Ճատու. պուկիւճիւ. կախարդ...
2. 6ա Թարգմանօրէն մեկնութիւն տաղաչափական բառարանին այնոորիկ, որ կոչի «Շահիտի»:
3. 7աբ Յառաջաբանութիւն ինչ հեղինակի՝ Գէորգ Դպիր Կոստանդնուպօլսեցի Պալատեցւոյ:
4. 9ա-89բ Թարգմանօրէն մեկնութիւն տաղաչափական բառարանին այնօրիկ, որ կոչի«Շահիտի»: Գլուխ Ա. Սկիզբ՝ Իյզիտ, աստուած, թանկրի, Ալլահ: Վերջ՝ Տէսքէնպու, է տեսակ իմն փոքրիկ սեխոյ որ ունի ի վրա գիծս կանաչ, կարմիր, դեղին և է անուշահոտ, պիր քիւչիւրէք գավուն տիր արբերէն և թուրքերէն՝ շէմամ է..., իսկ բուն թուրքերէն՝ էայլաղճ:
5. 91աբ Յառաջաբանութիւն ինչ հեղինակի՝ Գէորգ Դպիր Կոստանդնուպօլսեցի Պալատեցւոյ:
6. 92ա-173ա Գումարութիւն պարսկական բառից: Պարզաբանեալ ի բարբառ թուրքական և հայկական (Մեկնութիւն պարսկական բառից՝ Վեհպի անուն հեղինակի, 1782թ.): Սկիզբ՝ Եէզտան, չալապ, թանկրի, Աստուած: Վերջ՝ Սէրամէտ, թէմամ, լրացեալ:
7. 175ա-6ա Յառաջաբանութիւն հեղինակի՝ Գէորգ Դպիր Կոստանդնուպօլսեցի Պալատեցւոյ:
8. 177ա-294ա Դարձեալ հակաքումն Պարսկական բառից, մեկնեալ հայկական և թուրքական բառիւք (Մեկնութիւն բառից Հալիմի): Սկզբ՝ Իյզիտ, թանկրի, Աստուած որ և ասի խիտայ: Վերջ՝ Էնճամիյտէն, սօնրա եէթիշմէք, ի վերջ հասանի, վերջանալ:
9. 294բ-310ա Քերականութիւն դիմաց բայից և կազմութիւն հրամայականի և ապառնի ժամանակին:
10. 314բ-5բ Հատվածներ այլևայլ բառարաններից - Միւրդեա, եաղուզ, ֆարվատ, իթիկ, կորուսեալ վերջ

նազիյէտին, նազանմաք, թէսէհիւպ: Էնտիշէ, տիշինմէ, մտածութիւն (տարբեր ձեռագրեր են):

10305
ՍՏԵՓԱՆՆՈՍ ԾԱՀԻՐԻՄԱՆԵԱՆ.
«ՏՆԿԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ» կամ
«ՓՂՕՐԱՅ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ»

[Թիֆլիս], 1860-ական թթ., Գրիչ՝ հավանաբար բժիշկ Կարապետ Քոչարեան, 199 թերթ.
Բվնդ.՝ Տնկաբանական բառարաններ.

1. 27բ-74ա Բառք զրոցս հի և հայերեն: Սկիզբ՝ ագագրիայ-հակակտայ, վերջ՝ ֆօթուլէմպէ-դեղնախիծ:
2. 113ա-159ա [Բառարան բույսերի հայերեն-հի]: Սկիզբ՝ ակքան-ազսուն, վերջ՝ օշինդր-փէլին օթու:

10346
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հի

Եդեսիա, 1856թ. Գրիչ՝ Պետրոս քհնյ, Չալաղանեան Եդեսացի, 74 թերթ.
Բվնդ. 1ա-52բ՝ Գիրք բժշկութեան, թարգմանեալ ի յիտալակաէ ի թուրքեաց բարբառ. Դեղորայք ամենայն ցաւոց և վիրաց. (հի մասը սկսվում է 33ա-ից եւ բաղկացած է 4 մասերից) .

1. 33ա-53ա [Բժշկարան] Թըպ քիքապը թէրճիւմէ օլունտու թալիանճատատէն թիւրքճէյէ:
2. 55ա [Դեղատոմսեր] Հէքիմ իչիւն գուլլանանըլաճագ էլաջլէր.
3. 74բ [Դեղատոմսեր] Հագընտա թալիմ վէ թէրթիպ.

10347
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հի

ԺԹդ., 62 թերթ.
Բվնդ. (Սկիզբը պակասավոր է, սկսվում է 9-րդ թերթից) Պատճառք ազգի, ազգի հիւանդութեանց, դեղագրեր.

1. 9ա Հալվալար...

10415
ԵՐԳԱՐԱՆ ՏԷՐ ԿԱՐԱՊԵՏ ՕՀԱՆԵԱՆԻ

Մանգիքարան (գիւղ Իրանում), 1840-1870թթ. Գրիչ՝ հեղինակը, 205+12 թերթ. Երկու հատոր, հ.Ա՝ 1ա-128բ եւ հ. Բ՝ 129ա-205բ: (Կազմվել է 1947 թ. եւ 1955 թ.): Միջուկը՝ լրացուցիչ 12 թերթերի վրա ներկայացնում է հեղինակի թոռան՝ Վահրամ Տէր Կարապետեան քահանայի ձեռքով 1936թ. Տէր Կարապետի տետրից արտագրված 56 հայերեն եւ 60 հի քառեակներ):
Բվնդ. աշուղական, խրատական, արձակ բանաստեղծութիւններ «մանկանց սովորելոյ համար», պարսկախառն լեզվով: Բազմաթիվ հիշատակարաններ:
Բանաստեղծութիւնները միմյանցից բաժանվում են «վերջ» բառով: Հաջորդը նույն տողից եւեէք շարունկվում է: Հեղինակն իրեն հի տաղերում հիմնականում որպես Մսկին Քեշիշ է հիշում: Սկիզբը թերի է: 76ա-120բ՝ 67 հայերէն երգեր, որոնք հրատարակվել են Նոր Ջուղայում:

1. 1ա Վատ աշակերտի համար է ասացեալ - Քիր շահգիրտ քի ինանմազսան հախ սօզայ, / Հէչ նասիհաթ օնայ ինանտրայ բիլմամ ... *Օհան օղլի* քէշիշամ աքսիկ բանդայ...
2. 1բ Մարդն ինքն իւրն խրատ է տալիս և այլն - Դամլու գեօնգիլ վախտին գեալտի գէտարսան... *Օհան օղլի* քէշիշ սանին գօքտարին...
3. 2ա Արժանապատիվ - Խազար տուշար բաղին գիուլլար թօքլար... *Օհան օղլի* քէշիշ սուզան էրգինան...
4. 2բ Թառլան դուշ բիզայ նա ավչիայ գերաք, / Չունքի ավլա գահտայ օնայ գեվարտուր... *Մսկին քեշիշ* բեյգինան սան օզ իշին...
5. 3ա Իսան օղլի գեօզ աչգինան գեօր նավար... *Մսկին քեշիշ* սանդայ սալգինան օնի:
6. 3բ Հարնայ սայ էլարամ չաթմազ կիեալիում ման բիր եազըխ քէշիշ էյլայ բու չաղի...
7. 4ա Հար խանադայ քեարվան ղօնար, / Սհար օլուր չխար գէդար... *Քէշիշ* ափարսան գումանին, թօրփախայ օլուր մաքանին...
8. 4աբ Դամ քի ուրասի եաշում ուստայ, / Կեօզի բէյնըմտայ վարտուր... Ման բիր ահքար *քէշիշում* գէթմատում...

9. 4բ Ղամ սիասաթի ջանընտայ, / Տուշուբ գեօնգլում ղամ էյլասուն...
10. 5ա Խաստա հալ բիմարամ չօխ չաքեարամ ախ... / Խաքի քէշիշ տայի չաքեայ բիլմազ նօխօ:
11. 5աբ Յիսուս քի գեօգտան եաղմուր եազսուն, / Գեօտ եուշաղլաբ սարաբ օլմազ...
12. 5բ Փիլըմտան իչմիշամ հայաթի մէյի, / Օնըն հօքմաթընդան սաբխօշ օլմիշամ...
13. 6աբ Տունիատայ սաթուր ջօշմազում, / Գիրգինան իչարի քիուրադան գեօթուր...
14. 6բ-7ա Ադամ օղլի սանին էշխու հավասի... *Մսկին քէշիշ* օզ գունահին տալինդան:
15. 7աբ Բիր քիմսայ քի սանինան հէջ տուզտագիուլ օնինան ուստաշլը էթմազ հաբասդուր... *Օհան օղլի* քէշիշ ալանի գեօզլայ...
16. 7բ Դալու գեօնգիլու սարմաստ օլմայ, / Բու տավրան սանատայ ղալմազ...
17. 8աբ Մանում թաքին Մսկին օլայ նիջայ տինաբ սանինան, / Սանին թաքին քեասկին օլայ սավաշուր ասլինան...
18. 8բ Մանում էշխում սօզայ բախաբ, / Բաքի բիր սօզ էրշտայ...
19. 8բ-9ա Էյ աղալաբ ման բիր սարաեայ բախտում, / Օթուզ քէշ ասըլմիշ ղափու վաբ իտի... Օհան օղլու քէշիշ բիխաբաբ իտի...
20. 9բ-10ա Ման բիր նատան սան բիր տօնշմանդ ուստայ, / Մանում սօզում սանա նա վէջայ գեալուբ...
21. 10աբ Խօթ դիուրդուրբ տուր ուստատ օնընն էսմընի, / Տունիամ տաղլարտան արայ շահսուն տաղ... *Մսկին քէշիշ* տիաբ գիուլլու բու տաղի...
22. 11ա Ուիստաղընն թէմալի ազալ մօհտաբ գեարաբ, / Էլտա գեանտայ հօտտղլարի բիր ղարաբ գեարաբ... *Մսկին քէշիշ* քէյլայ ուստատալարի գեօրմազտան...
23. 11բ Ազալտաքի եօլդաշումի, / Բախմազ մանայ գեօզսուզ էյլամազ... Քէշիշամ տէտում զարընցի, հատ քում քիմսայ սօզ էյլամազ...
24. 11բ-2ա Ինդի բիլտում ախընբ եօլի գէտարսան, / Սանդան օթու տատայինն էտար զար երիս...
25. 12ա-3ա Թէմալին եօլմիշ տաշտան դուր, / Խօթ հոտուե սան Արթուն օղլի օյունին աղլուլուշտան տուր...
26. 13ա Ուստատ օլան սաթար տանա, / Եախստ Օհան օղլի քէշիշ օլուս...
27. 13բ-4ա Հէջ ինսան տէմասուն ման մուզատասամ, / Չունքի օզի գունաքար եանտատայ...
28. 14ա Թա դուդրաքան գեօզ օլմասուն, / Բիզտան հէջեար ջօշմազ օլմազ...
29. 14ա Թա դուդրաքդան գեօզ օլմասուն, / Բիզտան հէջեար ջօշմազ օլմազ...
30. 14աբ Խօրիաթ ատամն ջօշմազի զալմը խալինան օլուբ, / Տօնընշմանտընն նաջիմ հալինան օլուբ...
31. 14բ Հատընդ օլգին սօյլամազտայ, / Քէհազիզաթ օլսուն սօգին...
32. 15աբ Չօխլաբ բիլուբ տօղրի եօլի, / Տուշարչաբ եօլտն գետաբ, / Էշխի սալաբ օգրի եօլի...
33. 15բ Ղարա գեօնգլին ատ ընգինան, / Սավէյլասան եայազինան...
34. 16ա Չանգլու քերումն սասընտան օյնատում, / Գեօնգլում խօշ օլտի... Բիր եազընխ էպնը Օհանում...
35. 16աբ Դալու գեօնգիլ հալայ քէֆլուտուր բաշին, / Նաշմը նավայ ղլմաղդայ...
36. 16բ-7ա Նուր աթաշտան սիսյ եարատտի, / Օնբաշի էյլատի սիզայ, / Թարի օն բօլուկ...
37. 17աբ Օգին օյաղ սախլայ քանի տունիատայ, / Հէջաբ օլմազինան եաբանայ համտամ... Մսկին քէշիշ օլմազինան սան հեջեար...
38. 17բ-8ա Ռահանի նուրընի ջերէիլ բաշի, / Թաքեաեատլընզտան հախայ եազի օլտի... *Մսկին քեշիշ* օնդան տուշտի ազաբայ...
39. 18աբ Գեալ էյ նատան գեօնգիլ աղլին տաղլընթմայ... Գեօրն մսկին քէշիշ շիմտի նէյլատի...
40. 18բ Ղամ դարեահն քօրունասի փօզատտի, / Հալի մանզում ուստընդայ դօրաթխանասը...
41. 19ա Ադամօղլի սխին հախայ տուզ էյլայ, / Տահմ էյլար մաբհամաթ սանայ գէօնտարու...
42. 19բ Բընբուլ իշի ահարլարայ տայանուր, / Յեուվասընդայ էդար եանասի եախշի...
43. 20ա Ավլար էշխի քեամուլ սայադ ավչընսի, / Չաքեար օզ դալընդան տաղայ եթընրու...
44. 20բ Օզումայ ղամզ էտտում շէյթան

ալընայ, / Սեասաթայ տուշտում օնընն ջօշընտան...

45. 21ա Ադամ օղլի գեօզլայ մանզար եիւնընե, / Գվանմաք գէզաջակ գիւնլարի հաբաս...

46. 21բ Չրիզմին վար մանտանսըզտուր եյենի, / Ազարիինան օնընն ղազմաղի հաբաս...

47. 22ա Ղամգիր տունիադայ գիրմիշամ, / Գեօնգլում հէջ եարայազ օլմազ...

48. 22աբ Ումուտ վարում սանտան եայ համան թարի, / Ղուրթարգինան աղընր գունատան մանի...

49. 22բ-3ա Երի հէյ ջառչի ղարադուշ, / Բազինան իշին նատուր նա թատլան խան նա ղարա ղուշ...

50. 23աբ Քանի դունիամն բաքասի, / Հէջ քիմսաեայ էթմատի...

51. 23բ Բիր աղբալ քի իշլամասուն նէյլասուն հունաբնդայ, / Խօյր իշլար քի բաշլամասսուն չօխ գեօնգիուլ սնար օնտայ...

52. 24ա Թէյ հօրուֆի սօյլար տողրի ալ գիւլար, / Թուբան օլան տօստտուր սանայ ալթազաբ...

53. 24ա-5ա Հախ քեալամտան տողրի քեալում սօյլէիմ, / Տավէթ իշիւն նասիաբ օլսուն եախշի...

54. 25աբ Էյ աղալար ման քիր օթաղայ գիրտում, / Օնընն սէյլ էթմաղի չօխ հավասի վար...

55. 25բ Բէշ գիւն տունիադայ ղալմաղում, / Նալար գելտի բաշում ուստայ...

56. 26ա Ատրլն նշանի գեօզտան չալանտայ, / Շօհլասի տունիատայ տուշար մանղարտայ...

57. 26բ Սօզումի սօյլարամ եախշի տողրուջայ, / Ղարա աղաջ օլմազ տամատայ...

58. 27ա Մանում բու սօզումի ալթիհտան տինան, / Բանտլարընն ախընի ղօնուր ալի տաղ...

59. 27բ-8բ Աաեարինան ռայաթն աբենզինն լաջի գեօր, / Ատրաբ դիար չօխ ղալմընղալ էթմայան...

60. 28բ-9ա Ղամինան ալլաշմայ քեասկին տուր սանդայ, / Հունարլու գիուջի վար բիլմասան գեօնգուլ...

61. 29աբ Ղալալմիջամ հալում եօխտուր, / Ինջին դուրամ մանի...

62. 29բ Օն իքի թէմալ ուստընայ, / Օն իքի եաղմիշ դուրընտի...

63. 30ա Ղանի մէվլամ նազարընտան քայլատի, / Շօքֆու մարհամաբ գեօնտարտի ալամայ...

64. 30բ Նասիատտան գեօթուր սախլայ սանինան, / Նա խօշ օլաջախտուր հար գիւն սանա սան...

65. 30բ-1ա Ինսան օղլի օզ ֆիքրին էյլագինան, / Տունիամ գէչաջակտուր եր օլմազ սանայ...

66. 31աբ Նասիաթ սօյլարամ բախգինան մանայ, / Վաջի բաթ եօլընտան վարգինան օղլան...

67. 31բ-2ա Գիուլ բախչա վարտուր տունիատայ, / Արքընսի աչան գէրաբ...

68. 32աբ Իստարամ եօլտան վարաիմ, / Եօլումի ասլան թուբսուր տուր...

69. 32բ Քիմլար սօրընշտուր աբ քալտմ, / Ղարիբլլտայ ղալմիշամ ման...

70. 33ա Զադ զանիադայ եզ աչլար սէլլար, / Զախալլար մուտատ չաքմազտար...

71. 33աբ Զամնաբ զամանայ գիրմիջամ, / Գեօնգլում հէջ բարջատ օլմատի...

72. 33բ-4ա Զահալլրելընի բու տանընմտան չխար, / Հավալու երլարտան ինտի ենմիշամ...

73. 34ա Հար սհար սար չաղնայ, / Գիլլար ուստայ օեան սլսուլ ահմար գիուլն եար...

74. 34բ Դունիամ էշխնայ գվանմազ հէջ վէջա գէլմազ, / Բտր տաղրա գեօզին օնգինտան գեօզ օլտուր գէտաբ...

75. 34բ-5ա Ղատղրմզայ գեալան ուստայ, / Չամագինան բասմանինան ալինտայ սազ չալան ուստայ...

76. 35աբ Ազալ տիլագիում վար եարատան, / Սանտան սան գեօզտան սալմասան էլրմա մանում...

77. 35բ-6ա Իստար սանքի տուզար օլայ աղբալայ, / Գեարաբ հար գիւն օզնամազին զալայ սան...

78. 36աբ Էյ աղալար ման քիր բուլաղի գեօրտում, / Բախտում չէսմասնայ հէյրան օլտում մանի...

79. 36բ-7ա Մանում վասմը հալում սիզայ էյլէիմ, / գունահում գեօզընի չօխ ալջուբտուր...

80. 37աբ Ադամ օղլի ահմայ տողրի եօլլարին, / Էյինդայ սախլասան

չահրիաթի սանին...

81. 37բ-8ա Շքեաստայ հալումի հէչ դարար թուքմազ, / Ալրշուր ուրագիում գեօզում ինգիլլար...

82. 38ա Խօշ օ իգիտն հալընայ քի ամալի փաք օլուր, / Տուշար ալլահրն եէլընայ շէյթան օնտան տաք օլուր...

83. 38բ Դալա գեօնգիուլ մաստ օլուքսան, / Իշայ խիլին, օզ ջանայ դաստ օլուքսան...

84. 38բ Քիմսադան եօխում քիշէյի դէյրազմանում աղբալումտան, / Դուսամի արհուքտուր խէյլի...

85. 39ա Բու մէյտանայ գիրան աշըղ գերաքքի տօգրշի օլուն, / Մանտան ահթալ սօրան աշը»...

86. 39բ Աղրալ իշլամատի չխտում բէվէջայ, / Թօփրաղտայ չանկ եմիշ տամուտլարտանամ...

87. 40ա Դիլաք իլավ էտտում քարվանընգար տարընտան, / Քալքի մանում իչուն աղլույուշ գեալայ...

88. 40բ-1ա Ալէֆ ազալ բէյ բանասի հախ էտտի, / Թէյ թարի եարատտի նուրը իշիլի օլտի...

89. 41աբ Ադամ գեարաք հավալարտան սուչմասուն, / Դանաթէ եօրընլուր թէզ տուշար չօլտայ...

90. 41բ-2ա Դօնշմանտ քիմսատան օգիուտ ալգինան, / Մախլագինան եատայ սանա եախշի տուր...

91. 42աբ Բէյուսէ մեմոռլամ ալէֆինան բար, / Բուտուր ազալ սօզում խօտամ գէրչակուր...

92. 42բ-3ա Բօյնի մսկին քէշիշ ուչդան բաղլանուբ, / Բաբալին յիուքնի աղրը բաղլանուբ...

93. 43բ Գեալ էյ նդադան գեօնգուլ չօխդայ քեօր օլմայ, / Ըտօհին գեօզլարի աչգինան ջանում...

94. 44ա Սայրէտտում սօզլարին անանատում եախշի, / Սանին թաքին տօնայ սօզ բիլան եօխտուր...

95. 44բ Եանը մէյտանայ գեալուքտուր, / Բախարամ հէջ ջանի եօխտուր...

96. 44բ-5ա Զօրքա զադուր գեալուք դմորուք, / Հէջեեմընեան օգի եօխտուր...

97. 45ա էյ աղալար նա սօյէիմ, / Սիզդայ բալլու օլուքտուր...

98. 45բ-9ա Ազալ տունիամ գեօրընմիշ, / Եօխ էտինուր խարասի բիլ, / Հայխ օգն գեազարտի սուտայեա աղրզ օնրն չօհլասի բիլ...

99. 49ա Դանի մէվլամունտան տիլաք էյլարամ, / Մանում գունանլարում դաբրալ էյլարամ...

100. 48բ Չօխ քիմսայ գեօրտում մասա օլմիշ, / Օզ աջալի բաւ էյլամազ տունիայ աշգընայ տօստ օլմիշ...

101. 49բա Հար քիմսա լի հախ տարընտայ տուրուքտուր, / Օնրն տարգանինտան գեալուր դսմաթի...

102. 50աբ Էյ աղալար բախն գեօրն, / Մանում տուքան եազարրմայ...

103. 50բ-1ա Գաղային օլտի սանին բաշին սաղ օլսուն, / Հախուն սախլասան սադատլու օլայ...

104. 51ա Մուխանանաբ սօրի այայ տօգրշ էյլամազ, / Յիսուզ չօվրուր դաչար տավատան գէտար...

105. 51բ Ղօջալմիշամ օթրուքտուր ջէշումի, / տինա բիլմամ չօլ օլուքտուր տիլումի...

106. 52ա Ջահալ օլան չօխ մաստ օլուր, / Օզ էշխրնդան տուշար գեազար, դայիմ ջանընայ դաստ օլուր...

107. 52աբ Քէշիշ տուր քի դինար, / Գօքտարրնի դօշար գեազար, / Դիդալարում թուքլուքտուր...

108. 52բ Էղդակսայ բիթմիշ բօստանայ, / Գիուջընդան թաղլար տօլանուր, / Չօխ գեազար մաստու մաստրանայ...

109. 53ա Դալ քիմին աստատ եանընայ, / Ղալմիշամ փափջայ դայիմ, / Տուրմիշամ ալչախ սանընայ...

110. 53աբ Ադամ օղլի անանա գինան օզ թաբիաթին, / Ագեար սօլտուր սաղայ տօնտուր տամընի սախլայ...

111. 53բ-4ա Բիր քիմսա քի տատ գինլարտայ մարտլրի վարտուր, / Օնրն դատրընի բիլգինան բէյինի սախլայ...

112. 54աբ Ադամ օղլի գիր խեալայ օզ քրտարին գեօր, / Ագեար ամալին ագրիտուր օթուրմազ օլմազ...

113. 54բ-8ա (60 տուն) Գեօրն նիչա ամրէյլատի, / Օլ եաբատան խալրդի բիլ, / Ջրրէյիլ բաշի գեօնտուրտի գեալտի օնրն տինմաղի բիլ...

114. 58ա Սօզ անեան շագիրտ իչուն, / Գէնա ազաբ չաքմազ օլտու, / Բէլգինան սան տէյիմ նիչուն...

115. 58բ Դունիամն շէյլնտան թամահում չօխտուր, / Ղօմաքընդան ատբլխ ալայ բիլմանամ...
116. 59ա Ադամ օղլի չաքմայ տունիամ ղամընի, / Չունքի ախբը վէրուր բիր բալայ սանի...
117. 59բ Ղօջալը օղրատտի հալում քօգլլտի, / Գունայ շօրդայ տուշան բիհալարդանում...
118. 60ա Սան բիլգինան ազալ, / Խէյու ալէֆ տալ սօղրա սնդայ չալ, / Սէյու ալէֆ զալ...
119. 60աբ Ադամ վար տանընշուր սօգի բօյուք տուր, / Քեամալու մարիֆաք իզընի բիլմագ...
120. 60բ-1բ Դիլակում վարտուր թարիտան քի եզնասի վար էյվար էյլասուն, / Եարտընմչե օլսուն եարատան քի սիզայ ֆայատար էյլասուն...
121. 61բ-2բ Բիր տիլդաշ իստարամ շիրին զբանլու, / բու սօհրաթդայ օխուջի բլբուլ օլսուն...
122. 63ա Մ(է)ջիսայ վարանդայ բախգինան ազալ, / Սահ էթգինան եախշի բոզլէրին ջանում, / Օթուրանլար սանդան օլունլար խօշալ...
123. 63բ Ատրտ սան բուլաղին սուլար դայնիայ, / / Աչ գինան չէշմասի գեօրսաթ բիլանայ...
124. 63բ-4ա Էյ արանլար հէյիմ ինսանընն հալի, / Ադամ վար սօզլարի, / Չաչուլայ բանկզար...
125. 64աբ Էյ աղալար համի էլլաբ, / Օզ մանկզիլդան քեօչար բիր գիում, / Մուրդուզար չսմանտա եալլար...
126. 64բ Չօխ տութխուն օլմասան գօնգիուլ, / Թարի բիզայ գեօզտան սալմազ...
127. 85ա Գեալ դավազ օլգինան գիրսան տարիհեայ, / Գեազգինան թահընայ գեօրնավար օղլան...
128. 65բ Մաթ դալմիշամ օգում օզ աղրալընտան, / Բիլմամ նիչուն գեալմազ տօստ մանայ սարի...
129. 66ա Բիր քիմսա քի սանայ սարի բախմասսան, / Տահի օնդան ահֆազ սօրմազ նա ֆայտայ...
130. 66բ Օմբրսամ եթշտի օթուչայ գուման բար օլտում, / Բիլդում աջալ վար դունիադայ վէրմալիմ ման...
131. 67ա Ամխշամ օլտի եաքան չաղի, / Ման ագլաշտում դիզում ուստայ, / Էյլատում չարու ֆարադի...
132. 67աբ Իստամանամ գեալիմ տավայ, / Եօխսայ դունիամն նարիամ ատընմի էթմանամ զավայ...
133. 67բ-8ա Ղադամ բաստընն օտամընզայ, / Խօշ գեօրտում ջամալին աշընդ, / Սանդան սալամ գեալտի բիզայ...
134. 68աբ Բաղ թիքտում եթմատի եարայ բաղումի, / Խազալ տուշտի արթտի տադումի...
135. 68բ-9ա Էյ աղալար ման նէյզէիմ, / Թիլքի սավաշա գեալտրտուր, / Մուխանանաբայ նա սօյլէիմ...
136. 69ա Բիմարընդ ալընտան գեալմիշամ աման, / Գէջագինդուզ ման բիզարար օլմիշամ...
137. 69բ Դիլ տօգլշ սօզլարտան ման քի ալչաքտում, / Նադան օթուր գեալտրն ջանգլմայ աղլզ...
138. 70ա Աշընդ նա իստարսան մանդան, / Սօզ աթմագիլ մանայ տօղրի, / Տաթմամիշատար արքանդան...
139. 70բ Նա իստարսան եախսամզդան, / Ջօշա գեալուբ դանին աշընդ, / Գեալ ալ գեօթուր գինան բիզտան...
140. 70բ-1ա Բէռ գիում բու դունիամընն ազաբի չաքտում, / Ղազանջ էտտում օ տունիամն ջաքասի...
141. 71աբ Դունիամն թէշտընսի տայիմ տիքանայ, / Բօրան հարդամ դուշար օնայ չալխանուր...
142. 71բ-2ա Ալլայ օզ ատինան սախլասան մանի, Նիաթինան տահմին մանայ գեօնդուրսան...
143. 72աբ Բիր չաղընն քի եօխտուր եախշի չալանի, / Հարաս ետայ օնի քեօքմազ նաֆայտայ...
144. 72բ Էյ աղալար տօղրի սօզդուր, / Օ քի քիրտան ալուբ մուրատ...
145. 73ա Ինսանընն սարակի գեարաք քարլանմիշ եղըշտրայ օզ քեամալի սարընտայ, / Էշխինան հավասի տայիմ քուրլանմիշ...
146. 73աբ Ալզգինան նանդան նասիաթ, / Սախլազգինան վարին օլսուն...
147. 73բ-4ա Դիլ բիլիջի սօյլար շիրինջայ, / Ակրիջայ տինանն տիլընի բաղլար...
148. 74ա Աշընդ օլան թայ օխմասսան, / Աշընդընի բաշայ գեալմազ...

149. 74բ Ղամզ օլմիշամ իպլիս շաքանչասընցայ, / Բաթուրտուր դասթում շախա բիլմանում...
150. 75ա Փալաք մանի դամզ էյլատի, / Սալտի սիասաթայ նէյլիմ հէրին տարեահա բօշատի...
151. 75աբ Նասիատ իստիուն դուլաղ վերանտուր, / Օնընն դուլուտընցայ վարտր համաշայ...
152. 121ա-26ա Հայատատ թուրքերենով երգերի առաջին տողերի այբբենական ցանկ...
153. 129ա Հատոր Բ. Դուլ քիմին ուստատ եանընցայ, / Ղալմիշամ փափջայ տայիմ...
154. 129բ Ատամ օղլի աննագինան օզ թաբիաթին, / Ագեար նօլտուր սաղայ տօնտար տամընի սախլայ...
155. 129բ-30ա Բիր քիմսայ քի տատ գիունլարտայ մարդլընի վարտուր, / Օնընն դատընի բիլգինան բէլինի սախլայ...
156. 130ա Ադամ օղլի գիր խիլայ օզ քրտարին եաօր, / Ագեար ամալին ագրի դուր օյ թութմազ օլմազ...
157. 130բ-33ա Գեօրն նիջայ ամի էյլատի, / Օլ եարատան խալընի քիլ...
158. 133ա Դունիամն շէյընդան թամահում չօխտուր, / Ղամաթընմդան ատթրդ ալա բիլմանամ...
159. 133աբ Ադամ օղլի չաքմայ տունիամ ղամընի, / Չունքի ախըր վէրուր բիր բալայ սանի...
160. 133բ Սօզ աննիան շագերտ իչուն, / Գէնայ ազաք չաքմաղ օլուր...
161. 133բ-4ա Ղօջալընդ օղրատտի հալում բօզընքտի, / Գիանայլարտայ տուշան բիհալարդանամ...
162. 134ա Սան բելգինան ազալ խէյու ալէֆ տալ, / Սօղրասընտայ չալ...
163. 134բ Ադամ վար տանշուր սօզի բօյիւքտուր քեամալը մարիֆաթ իզընի բիլմազ, / Ադամ վար աղլայուշ քեամալտան քեօքտուր...
164. 135բ-6ա Բիր տիլտաշ իստարամ շիրին չքանլու, / Բու սօհբաթտայ օխուշի բլբուլ օլսուն...
165. 136աբ Ղամնաք զամանայ գիրմիշամ, / Գեօնգլում հէջբար շատ օլմատի բօտլուտինան գէշտրմիշամ...
166. 136բ Ղադ դախանդայ եազ աչընուր սելլար դախալլար, / Մատաթ չաքմազ տարալարդան չաքլար գէտար...
167. 137ա Ջահալընդ ելընի բու տնընմտան չխտի, / Հավալու երլարտան ինտի ինմիշամ...
168. 137աբ Հար սհաթ սարին չաղընայ, / Գիալլար ուստայ օեան բլբուլ...
169. 137բ-8ա Դունիամ էշխնայ գվանմայ հէչ վէջա գեալմազ, / Բիր տաղդայ գեօզին օնգինդայ գեօզ օլուր գէտար...
170. 138ա Ղարշընընզայ գեալան ուստայ, / Չաքմագինան բասմանինան...
171. 138ա Ազալ տիլագիում վար եարատան սանդան, / Գեօզդան սալմեայսան էլընայ մանում...
172. 138բ Իստար սանքիտ ուչար օլայ աղբալայ, / Գեարաք հար գիուն օզ նամազին ղալայսան...
173. 139ա Էյ աղալար ման բիր գօզալէ գեօրտում, / Բախտում չէշմասընայ հէյրան օլտում ման...
174. 139բ Մանում վասմը հալում սիզայ սօյլէիմ, / գունահում գեօզընի չօխ ալընուր տուր...
175. 140ա Ատամ օղլի տօղրի եօլարի, / Էյնինդայ սախլասում շահրիաթի սանին...
176. 139աբ Շէքեաստայ հալումի հէջ ս.գիր թութմազ, / Ալընուր արագիում գեօզում ինգիլար...
177. 140բ Խօշ օ իգիտն հալընայ, / Քեամալի քաք օլուր...
178. 140բ-1ա Դալու գեօնգիուլ մաստ օլուբսան, / Գեումբ տալանուր խեալին, / Օզ ջանիայ դաստ օլուբսան...
179. 141ա Քիմսադան եօխում քէլէյն, / Ղէյրազ մանում մաղ բալընտան...
180. 141ա Բու մէդդանդայ գիում աղրզ, / Գեարաք քի տօ գընի օլուն...
181. 141բ Աղբալ էշլամադի չիտում բիվէջայ, / Թօրփախտայ զանկ եմիշ դամուդլարդանամ...
182. 141բ-2ա Դիլակ էտտում քարվարտգար գարընդան, / Բալքի մանում իչուն աղլայուշ գեալայ...
183. 142աբ Ալեք ազալ բէյ բանասի հախ էտտի, / Թէյ թարի եարատի նուրը իշիդի...
184. 142բ Ատամ քերաք հավալարտան

ուչմաստան, / Ջանաաթի եստլուր թէզ տուշաք չօլտայ...

185. 143ա Թէյուսէ միմու լամ ալէֆին եաբ, / Համեմատ բու տուր ազալ սօզում խօտամ գէրչաքիուբ...

186. 143աբ Մաջլիսայ վարանդայ բախզինան ազալ, Սայլմամաղինան սան բուլէրին ջանում...

187. 143բ-4ա Աղըդ սան բուլաղին սուլար դայնիայ, / Աչգինան չէշմասի գեօրսադ բիլանայ...

188. 144ա Էյ արանլար տէյիմ ինսանը հալի, / Ադամ վար սօզլարի չաչուլայ բանկզար...

189. 144բ Էյ աղալար համի էլլաբ, / Օզ մանկզիլտան գեօչաբ գիուն...

190. 144բ Չօխ տուքխուն օլմա սանգե օն գիուլ, / Թրի թիզա գեօզդն օլմազ...

191. 145ա Գեալ դահիվազ օլգինան, / Գիրսան տարիադայ գեազգինան...

192. 145աբ Մաթ դալմիշամ օգում օգաղ բալմտան, / Թիլմամ նիչուն գեալմազ տօստ մանայ սարի...

193. 145բ Քիր քիմսայ քի սանայ սարի բախմասուն, / Դահի օնդան ահիվալ սօրմազ նաֆայտայ...

194. 146ա Ալեամ օլտի եաթուն չազի, / Ման աչաշտում տիզում ուստայ...

195. 146ա Իստամանամ գեալիմ տավայ, / Եօխսայ դունիամ նարեամ...

196. 146աբ Ղադամ բաստըն օտամզայ, / Խօշ գեօրտում ջամլին աղըզ սանդան սալամ գեալտի բիզայ...

197. 146բ-7ա Աղալար ման նէյլէիմ, / Թիլվի սավաշայ գեալուրտուր...

198. 147ա Բիմարլըդ ալընդան գեալմիշամ ամամ, / Գէջա գիուն դուզ ման բիզարար օլմիշամ...

199. 147բ Աշըդ նա իստարսան մանտան, / Սօզ աթմագիլ մանայ տօզէի...

200. 147բ-8ա Նա իստար սան եախամզտան, / Ջօրու գեալուր զանին աշըդ գեալ...

201. 148ա Դունիամա քէշտսի տայիմ թիֆանտայ, / Բօրան հարդամ դուշար օնայ չալխանուր...

202. 148բ Քիր սազըն քի եօխտուր եախշի չալանի, / Հաբաս երտայ օնի քեօքմազ նա ֆայտայ...

203. 148բ Էյ աղալար տօղրի սօզտուր, / Համի բաշտայ աղլըյուշ օլմազ...

204. 149ա Ադամ օղլի գեօզլայ մանշար գիուլնընի, / Գվանմայ գէչաջակ գիուլլարի հաբաս...

205. 149բ Չօխ չմին վար մատանսըզտուր երընի ազաբինան օնըն դազմաղի հաբաս, / Ղազատայքի չխմազ օնըն զատընի...

206. 149բ-50ա Ղամգիր տուլիադայ գիրմիշամ, / Գեօնգլում հէջ բար այազ օլմազ, / Ալտու հուջրանայ տուշմիշամ...

207. 150ա Ումութ վարամ սանդան եայ տահման բարի, / Ղուրբարգինան աղըր գուսահտան մանի...

208. 150բ-1բ Երի էյ ջատչի դարա դուշ, / Բազինան իշին նադուր...

209. 151բ Իստաբամ եօլդան քարայիմ, / Չօլլարտայ դաչլան թուտուֆուշ ագեար եօլտան եան վուրայիմ...

210. 151բ Քիմլար սօրընուր աֆ ալում, / Ղարիբլդտայ դալիմիշամ փարիշան օլու...

211. 152ա Չօխ չալշտի մանում զէյնու խեալում, / Քաբլար մանընի բիլմագ նէյլիմ...

212. 152բ Սայ էդտում սօզլարին աննադում եախշի, / Մանին թաքին տօնայ սօզ բիլան եօխտուր...

213. 153ա Եանընջ մէյդանայ գեալուրտուր, / Հէզ դէյրին հէջ դանի եօխտուր...

214. 153աբ Ղօրդ աղայդուր գեալուր դուրուբ, / Քիմընդան հէջ օզի եօխտուր...

215. 153բ Էյ աղալար նա սօյլէիմ, / Միրչատայ բաթու օլուրտուր, / Տինմաղի եօխտուր նէյլէիմ...

216. 153բ-6բ Ազալ դունիամ գեօրնմամիշ, / Եօխ իտի նուր դարասի բիլ...

217. 156բ-7ա Ղանի մէվլամ սանդան դիլաք էյլաբամ, / Բաղջլագինան գունաքի մանում...

218. 157ա Չօխ քիմսայ գեօրտում մաստ օլմիշ, / Օզաջալի բալ էյլամազ...

219. 157աբ Հար քիմսայ հախ դարընդայ դուրուբտուր, / Օնըն դուրգահընտան գեալուր ղսմաթի...

220. 157բ-8ա Էյ աղալար բախն գեօրն, / Մանումտու քէն բաղրամայ...

221. 158ա Մուխանանաթ սրդխայար դօգդշ էյլամազ, / Յիսուզ չավրուր ղաչար դավադան...

222. 158բ Ղօջալմիշամ օթրուրդուր ջօշումի, /

Դինա բիլման շօլ օլտուքտուր տիլումի...

223. 158բ-9ա Ջահալ օլան չօք մաստ օլուր օզօզնայ, / Դուշար գեազար, դայիմ ջանընայ զաստ օլուր...

224. 159ա Դիդալարդում թուրլուբդուր, / Բիր շարայէդայ բիլմանում...

225. 159աբ Ել դակոյ բիփմիշ բօստանայ, / Գեուջընդան թաղլար տօլանուր...

226. 159բ Ինսանն ուրազի գեարաք փտուրլանմիշ, / Յիղըշտրայ օզ քեամալի սարընդայ...

227. 160ա Դիլ բելեջե ադամ սօյլար շիրինջայ, / Աջի դանշանն տիլըն բաղլար...

228. 160բ Աշըդ օլան թայ օխմասուն, / Աշըդլրի բաշայ գեալմազ...

229. 160բ Ֆալաք մանի դամզ էյլատի, սալտի սեասարայ, / Նէյլիմ տէրին տարհայա բօյլատի, քիմսամ եօխտուր...

230. 161ա Նասիհաթ իստիան դուլաղ վէրանդուր, / Ուստատլար եանընայ տուրուր համեշայ...

231. 161բ Սօզում սօյլարամ եախշի տօղրուջայ, / Ղարա աղաջ օլմազ տամպուրայ շարգը...

232. 161բ-2ա Մանում բու սօզումի ալթիտան տինար, / Բանտլարրն ախըրի ոօնուր ալթի դալ...

233. 162աբ Դարտլարում արքի բօլ օլտի, / Բիզայ պութիուն դամ գեալէիր, աղլատում եաշում սէլ օլտի...

234. 162բ Ուստատն դուքեանի հէջբար բօշ օլմազ, / Հար շէյդան դօլուդուր օնընն ամբարի...

235. 163ա Մարիֆաթին ալտընն հախ քեալամնդան, / Օնդան օթուր գեօնգլին գումանայ եթար...

236. 163բ Ալլահրն եօլընի հայաթ եօլտուր, / Օյ եօլդան գէդանի մանկզիլայ եթար...

237. 163բ-4ա Ղամնաք հալում փարիշանդուր հար գիուդայ, / Օնդան օթուր բուքլուբդուր բէլումէ....

238. 164աբ Բաղլէին սօյլէին թօլայ գեալանլար, / Թուդլու թուդլու սօզլար շիրին սասինան...

239. 164բ-5ա Ադամ օղլի հար վախտ աջալին գեալայ, / Բու դունիադան գեօմազդայ վար թամաշայ...

240. 165աբ Հար քիմսայ բախարամ դունիամի սէվար, / Տօղրի դուր սօզընայ հէջ եալան եօխտուր...

241. 165բ-6ա Աղալար քեարամ էյլէին բախն մանում սօզընայ, / Բիր բիրինան թայլամաղի նա չօխ օլուր նա ազանուր...

242. 166ա-7ա Աարինան աք ինչնն լաջի գեր, / Նիչուն սան գեալուրսան ջանգընայ աշըդ...

243. 168ա Ղուտրաթի ամբարտայ մուրվարի վար դուր, / Օնն ղափսնի սօրմազ գեարաք տուր...

244. 168բ Ինսան օղլի գեօզ աչմինան գեօր նէ վար, / Տօսբ ախրաթին վարդուր բուլգինան օնի...

245. 169բ Ազալ տիլազիում վարեարադան սանդան, / Քի գեօզտանսալմասան էլրմայ մանում...

246. 170ա Ադամ օղլի չօխ տանշմայ ատքըդ տիլմարլի տանանայ, / Խալրընն սօզն արասնայ հար գին սալմազի սանանայ...

247. 171աբ Սնրխմիշամ դունիամ դուշուր գեօզընդան, / Ղուտրաթ ղալմէուր դուր բէլրմայ մանզում...

248. 178ա Բիր համտամ իստարամ դարդլարում տէյիմ, / Տուրազընտան դարդլու դամի աղընսուն...

249. 178բ Բախզինան դօղրի ուստատայ, / Աչգինան սան գեօզին աշըդ...

250. 178բ Չունքի իսմին աշըդլրդ տուր, / Եօլարգնդան խաբար վէրսան...

251. 179ա-195ա՝ կրկնութիւն է հ.Ա-ի առաջին էջից սկսեալ երգերի:

252. 195ա Ռանգիում բախտայ օլտի գէտտի սարալտի, / Ահմար իտի սօլտի յիւզմի մանում...

253. 195բ Բէշ գիւն բու դունիադայ օզում, / Գեօզ աչմադում դամ ալընդան...

254. 195բ Ադամ օղլի տօղրի սօյլայ, / Սօզին դանտընը բիլանայ տիլին սախլայ օրգեանմասուն...

255. 196աբ «Վասն աշխարհի վերջի» (երկսիւն) -Եխրդքի մանզար դիվանի, / Նշանի վար սալուր օ գիուն...

256. 1ա-12բ Հավելված ներդիր հայերեն և հայատառ թուրքերեն երգեր նույն հեղինակի.

257. 7ա-12բ (60 տուն) -Գեօրընն նիջա ամբ էյլաղի, / Օլ եարադան խալընի բիլ... Գէչար դունիամ Օհան օղլի Մսկին Քէշիշ ֆրէյդանլի...

10418
ԱՒԵՏԱՐԱՆ հբ

ԺԸդ., 180 թերթ.

1. 1ա Յիսուս Քրիստոս Էֆէնտիմիզին Ինճիլի Շէրիֆի.
2. 2ա-49բ Մատթէոս աւետարանիչին նաքլի միճիւզեան.
3. 50ա-82բ Մարկոս աւետարանիչին նաքլի միճիպլինճէ.
4. 84ա-139ա Ղուկասի նաքլի միճիպլինճէ.
5. 140ա-180ա Յոհաննէս աւետարանիչին նաքլի միճիպլինճէ.

10419
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ հբ եւ հ

Գաղատեայ, 1764 թ. 75 թերթ, Երկսիւն.

1. 1ա-36ա [Կտակ եւ պատմութիւն չարչարանացն սուրբ տերն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի. հ եւ հբ] Քարոզ եւ կտակ աւագ ուրբաթու խաւարումն կոչեցեալ գիշերին, ասացեալ ի սրբոց վարդապետաց ի բանէն *Պողոսի,* որ ասէ Կտակ յետ մահուն հաստատուն է «Սովորութիւն է մարդկան, յոր ժամ մեռանի որ ի յայլ տեղիս... » - Մօհտաւթ վէ ատէթ օլմուշտուր ճէմի ատէմ, երէ....
2. 41ա-51բ *Բարսեղի հայրապետի* ճառ [Քարոզ սուրբ հաղորդութեան. հայերենաւ «Լուարուք ինձ որդեակք իմ»: Կից՝ հբ թարգմանութեամբ] - Նասիհէթին վէ թէմպէհին իտտիասը. Տինլէյին Քրիստոս էֆէնտիմիզին սէվկիլիւ օրհնել ժողովուրդլարը քի պուկիւն...
3. 52ա-63ա [Վարք և նահատակութիւն *Տէր Կոմիտաս քահանայի,* քարոզ սուրբ հաղորդութեան] Եօրիյիշի վէ շահիթլիք էհվալի Տէր Կոմիտաս սրբանուէր քահանայնը քի թէմամ օլտու ճէպպար վէ եէնկիճի նահատակութիւն իլէ Ըստամպօլու վէ ալտը սօլմազ պսակը մարտիրոսլուք գանը իլէ սէնէ 1707տէ վէ հօքտեմսեբրին 25-ինտէ. Տէր Կոմիտաս քահանայնընը նահատակութիւնը 1704թ - Արաքինութիւն սէվէճի վէ Քրիստոս կէյինմիշ պու քահանայնընը...
4. 63ա [Սուտ վկայութիւն տվող Տեր Յակոբ քահանայի մասին] - Պիր գայրը պատմութիւն...
5. 63բ-67ա [Կոմիտաս քահանայի գլխավոր թշնամի Տեր Յակոբ քահանայի մասին] - Պիր գայրը պատմութիւն տախի իպրէթլի...
6. 70ա-4ա [Մարդկային 7 մահացու մեղքերի մասին] - Պէյանլըրը եէտի վէ սայիր կիւնահլարընը վէ քէնտիլէր էնիկլէրի իլէ անլէրին քէմ գըզլարընը թէմպիհլէր.

10422
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ հ, հբ, օսմաներէն

42 թերթ.

1. 1ա-33ա Դատաստանագիրք. Ֆասլ պու քի թապա սէճէրէ դէյի նամ տէդի սալաֆտէէ. «Վասն վկանին որ մէկ մէկի վկայութիւն տան, ցուցան այս էլլս եւ ամէն տներուն վկայեն»
2. 33բ-43բ Ֆասլ էյ թալիպ պիլասընը քիմ ահգամ ըրամլտէ զամիր իստիխրաճընտէն ԺԵ եւ ԺԶ .
3. 44ա-51բ Թարիխի Պէյտահատա ահքամի ըռամլ ջոյլէ տր քիմ թալելս հազար էյլա...

10435
ԵՐԳԱՐԱՆ
«Վասն պահածիրաց, որ գիտենաս թէ կայրէ չէ հայեցի զտուն»

ԺԹ դ., 79 թերթ.
Բվնդ. 34ա-79ա՝ հբ հոգեւոր երգեր:

1. 1ա *Ճերեան օղլու* - Ցիշատակ երգարան, զի երգեսցի և յիշատակողին, ոչ միայն ի սիրտ երգողին, այլեւ ի լիճս անուանեալս Պինկեօլ.
2. 34աբ Օլ շէֆքու պէնտէն կիրմէզ, մաքամը արազպան, / Օլիվզալեր պէնտէն կիքմէզ...
3. 34բ-5բ Յանա կեօյնիւլ վերտիմ. Մաքամը հիճազ-ճանըմ մէսրուր իյլէ սանա.
4. 35բ-6բ Կեօյնիւմի պիր բըֆլը տիլպար էսմրիւմին հէր էյամընեաս...
5. 36բ-8ա Հէյ քազիլէր եօլ կէօրիւնտիւ, / Հէյ քազէպլէր կերչի վահիպ...
6. 38ա-9բ Հէյ քազիլէր եօլ կէօր-քէրիմ իեանի պենտ եթմիշտիր...
7. 39բ-41ա Պէյիթ պիր մէլիք սիմավի վալիտէ Մէյրէմ անէ... *Ճերեան օղլու* սէյսէրի.
8. 41ա-2ա Կէօյնիլ վերտիմ օլ - Մաքամը հիճազ կէօյլերէ պիր օլ խիստայ է...

9. 42ա-4բ Աֆտօ բարաթիրի քա - Մաքամը Հիսէինի-Տէրտիմ չօք ազէր կէզէրիմ... Ֆաքիր քուլուն Քուզու օղլու, / *Մէֆիլ* տիւշտի քայէր եօլու...
10. 45աբ Մէֆտուն սանա տիլեայ Մաքամը մուհայէբ զինպիլէ...
11. 45բ-6ա Հէյ շահի միմդազի - Մաքամը բուսէլիք աղըրան...
12. 46ա-7բ Հէյ նէվրէսինտէ կիւլպանա - Մաքամը հիւզամ...
13. 47բ-8ա Սէվտի ճանըմ շիմտի պիր նէվ...
14. 48ա-9ա Պէն պիլմէտիմ պանա նէ եօլ...
15. 49աբ Հիչ ալէմ չէքմէզտիմ սէվ մաքամը պէյաթի...
16. 49բ-50բ Պաղլէր պանա պահճիմ սա մաքամը...
17. 50բ-1ա Ա պէնիմ տէնիմ իչինտէ, / Մէնի կէօյնիլ ֆիքր էտէրիմ...
18. 51բ-2ա Մէյր նէյլէ իւպ սիմաթ էլին, / Մէյլ էյլէիւպ պու ճիհանէ...
19. 52աբ Բաբստ տէր մէն կին էսկա, / Բազի էյլէ կինէ իշքեաբէ...
20. 53աբ Եօսմա ճիվանըմ սէն պէնիմ , / Ցիսուստատըր արզիմ պէնիմ...
21. 53բ-4բ Նիչին սէվտիմ նիչին, նիչին աղալըմ, / Չէքին քուշ օլայտըմ սէնին իչին ...
22. 54բ-5ա Կէլմէզ օլտուն սէվտիքէեմ, / Կէլ մէճլիսի տէբուինիմէ...
23. 55ա-6ա Քառատէնիզ ճոզտու տէ, / Մաքամբ սէպահի, / Եիւնէ կէօյէրին բահտընտան...
24. 56ա-9ա Կինէ նէվրէտէ տիր ահու...
25. 59աբ Պէյիք Ցիսուսուն իւզէրինէ էնկիբիւտէ քաղը բու նուր աքըյօր...
26. 59բ-61ա Պէյիք Ցիսուսուն սիասէթլէրինէ - Քէբսէմանի պահչէսինտէ էֆէնտիմիզ տուվատէ պիզիմ իչին...
27. 61աբ Հաֆըս քուլուն պիր չարէ տիր...
28. 62աբ Խանարիեանընն մաքամինտէ պէյիք - Կէօզիմ աչտըմ քիմ օյանտըմ աման աման...
29. 62բ-3ա Չիւնքի սէն օլտուն կիւզէր Պիքիր Մեյրիմ նուրանի, երին կեօյիւն սուլթանի...
30. 36աբ Պէյք Մերիէմ անասընընն իւզէրինէ - Ազիզ բաք Մերիէմ տիտալէր նուրի...
31. 63բ-5բ Այ պէնիմ եէնիմ իչինտէ կիզրի մաքամը սէպահի, / Պիր ճանըմ տիւշման վուրտու...
32. 65բ-7ա Կինէ թօբարլանտը տաղրն տիմանը, / Մէրհամէթի անէմ սէնին Մարիամ...
33. 67ա-8բ Շու սակըզըն կիւզէյէտի եա մէրհամէթլէր անասը...
34. 68բ-9բ Կինէ կիւ կիւիստան օլտու, / Կէնէ կիւնէլէրտէ տիւշտիմ...
35. 69բ-70բ Քառանֆիլիմ թուքամ թուքամ, / Սենսին վալիտէլէր պաշը...
36. 71աբ Հէր եանը հէք հիւսնիւ էլմաս, / Պիքիրլէրին սէրի Մէյրէմ անէտիր...
37. 72ա-7ա Պէյք ազիզ Մեյրէմ անէնի իւզէրինտէ - Էնկիւրիւ սաղընտա ուլու քիլիսէ...
38. 74ա-5բ Պէյք ազիզ Մեյրէմ անէնի իւզէրինտէ(կէլ եանըմա) - Վալիտէ Մերիէմ անէ...
39. 75բ-6բ Պէյիք ռուհանի (նէտիր սենտէ պէօյլէ) - Պէն կէտայտ պիր եեատէ, կիւնանըմ չօքտուր ահատէ... *Ճերեան օղլու* իչքտէն պէրի...
40. 76բ-7բ Հազըրլըք սըս իւզէրինէ (էտիրնէտէն) - Պինմիշ ֆիքիր տօղրու կիտէր տաղլէրի...
41. 78ա-9ա Պէյիք ռուհանի (կէմէզ օլտուն սէվ) - Պիլմէմ կէօճիւ սենին տիւշիւնմէն... *Ճերեան օղլու* եօզիւն ֆէնա նէտիր եիւրիւշեան...

10458

ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԲԱՆՔ ԱՂՕԹԱԿԱՆ Ի ԳՈՅՆ «ԱՌԱՒՈՏ ԼՈՒՍՈՅ»ԷՆ Ի ՀԱՐԿԷ ՅՄԱՆԷ ՈՄԱՆՑ ՇԱՐԱՀԻՒՍԵՑԱՒ Ի ՆՕՏԱՐԷՍ...

Կարի՞ն, ԺԹդ., 103 թերթ.

1. 26ա-9ա «Աշխարհ Ամենայն » թարգմանեալ ի տաճկական լեզու - Ջիհանի ալէմ հէփ պանա պաքըպ սիզ դէրտլէլէնիզ...
2. 29ա-32ա «Առաւօտ Լուսոյ»-ն թարգմանեալ ի տաճկական բարբառ Դիմեմնմէ նօտարէ *Յոհաննէսէ* ի 1813թ աշխատասիրեալ եւ ի զէն հոգեւոր գրքի բառարանէն եւ ի թիւրքճէ Սաղմոսէն ստուգաբանեալ գրաոս եւ ի լոյս ընծայեալ ի զուարճութիւն գրասասէր ընթերցողաց - Եա ն ուր սէպահն շէմս էֆզիւն ռուշան, / Շէօիլէնսալ պանա...
3. 32բ Նորընտեղծեալ երգս եւ վաղուց

թարգմանեցեալ ի տաճկական լեզու բայց անհմուտ օրենսկողաց աղաւաղեալ գալով այմս ի 1813թ- ամյա նստար *Յովանիսէ* վերստին հաւաստեալ զբառն...

4. 33ա Իպսուլլահ խալք էտիէ եօքտան եօկլար, / Կէօկիւն սեթահնտան վէ հեմ թէնսիզ...
5. 33աբ Իւչ շէրիֆլէն պիր ահէպլէք եէք թապէէթլէ թանկրիլէք...
6. 33բ-4ա Թարզէ բահիպ պէյանէ տուպպեզլէ սըրի անղեալըմ...
7. 34բ-5ա Կեօրիւնտիւն պահար սօնանէէրլէ հայատ սէլամի սէվինճլէ...
8. 42աբ «Հայ մերը» տաճկեվար - Աթամըզ քի սէմատէսին...

10486
ՏԱՂԱՐԱՆ հթ

ԺԹդ., 78 թերթ.

1. 1ա Ցանկ օսմաներէն էջահամարներով եւ հապավում-գաղտնագրերով. հիմնականում՝ անընթեռնելի, շղագիր:
2. 2ա Տիվան - Եա բաղտայ
3. 2բ Տիվան. Քօր Օղլի.
4. Շարգիներ. անընթեռնելի:

10487
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ., 40 թերթ.
Բվնդ. Հոգեւոր տաղեր, երգեր հ եւ հթ, շղագիր, վնասված:

1. 2ա Ցայգոյթ... զուարթաբար պըտուղ շնորհագոյն սբ. Կիրակոս տատրակախօս.
2. 2բ Շարգի.
3. 3ա Առ Քրիստոս -Նիյնարամ քօշք... ղոլ պայնայ եթմազ.
4. Շարգիներ. անընթեռնելի.

10488
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ. առաջին կես, 60 թերթ.
Բվնդ. 50-ի մոտ հոգեւոր տաղեր, արեւելյան բանաստեղծություններ, շղագիր: Դժվար ընթեռնելի է սղագրական նշաններով գրի առնված լինելու պատճառով:

1. 1ա Էյլայ...
2. 1ա Չէշմի...
3. 3ա Տիվան շիրիսի - Քիմսայ եթմզ տատրմայ...
4. 5ա Հիսսէնի - Կօզ կօրտի կօնլ...
5. 60բ Հարքյս մանը եֆյրի վար.

10489
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹդ. առաջին կես, 55 թերթ.
Բվնդ. Հոգեւոր տաղեր, երգեր:Դժվար ընթեռնելի է սղագրական նշաններով գրի առնված լինելու պատճառով:

1. 2ա Պաշղայ այնտէ էշղայ եանտըմ...

10490
ՏԱՂԱՐԱՆ հթ

ԺԹդ., 21 թերթ.
Բվնդ. 40 արեւելյան երգերի նմուշներ. շղագիր, (քայքայված,անընթեռնելի).

1. 1ա Նաղլը տելպաբ պարի...

10491
ՏԱՂԱՐԱՆ հթ, հայերեն, օսմաներեն(աբաբատառ)

ԺԹդ., 70 թերթ.
Սկիզբը թերի է. շղագիր, (քայքայված, անընթեռնելի).

1. 1ա-6ա Համարակալված 76 քառատող (1-28՝ չկա) -Պաճ տախի տիւնեաեա կելտը...
2. 15աբ Խորհուրդներ, ճաշերի բաղադրատոմսեր:
3. 16ա Տասիքաճ - Պենի քի եուզ սաքսան պեշ թար(ի)գտայ պիր...
4. 29ա Տաղ Թաճնիս - Էլ շու սավտամլի, պանի օ տիլպար...
5. 50ա-1ա Չէշմի ... տիվ շիրինի կեջքի ումըմ հեյ տիլ սէմավի պիր մըհմիմ...
6. 51բ Արեւելյան աշուղական երգեր գրված շղագրով, անընթեռնելի.
7. 59ա Քառատող,
8. 66ա-70բ Թէճնիս, 39 քառատողեր

10492
ՏԱՂԱՐԱՆ հթ

ԺԹդ., 14 թերթ. (վնասված, պակասավոր, անընթեռնելի).

1. 1ա-2բ Ալմանըն սահապի նէրտայ օյնեեէր...

2. 3ա Ճիվան - Տատ աղալաբ պան Եօսմանը մաթի էտրմ...
3. 4ա-15բ Քօռ օղլի. երգերը.

10504
ՏԱՂԱՐԱՆ ի և հբ

ԺԷդ., 31 թերթ.
1. 3ա-4բ Տաղ ի վերայ սրբոյն Յակօբայ - Սուրբ Յակօբ ուլու վանքտը, / Ճուտլէ ալեմէ սուլթանտըր...
2. 5աբ Տաղ սուրբ ծննդեան Քրիստոսի - Յիսուսում մսուրտայ տօղտու, / Չօպանլար օնտայ պուլունտու...
3. 6աբ Տաղ սուրբ Յարութեան տաճարին - Սուրբ Յարութիւն ալթրն տիրէկ, / Սանա վարան գալմազ եուրէկ...
4. 9աբ (սկիզբը թերի է) -Նէ սահէբ Քրիստոս տօղտու...
5. 10աբ Տաղ ի վերայ սուրբ Երուսաղէմի - Գուրսայ Շէրիֆ քէնտի ուլու, / Իշի քիլիսէտէն տօլու, / Գանտիլլէրի ալրն սուլու...
6. 28ա Աւետիս ծննդեան Քրիստոսի - Շօլ էզէլ քի փէղամպէրլէր օլաճախըն պիլտիլէր...

10508
ԱԽԹԱՐՔ

ԺԸդ., 73 թերթ.
1. 1ա-73ա Դեղագրեր. (Թրքախառը դեղագրեր: Բոլոր բույսերի անունները թուրքերէն են: Հայերէն են միայն բայական ձեւերը, իսկ որոշ դեղագրեր լրիվ հայատառ թուրքերեն են):

10528
ՍԱՂՄՈՍ ԶԷՊՈՒՐ ՏԱՒՈՒՏԻ ի եւ հբ

Կ. Պոլիս, 1799 թ. Գրիչ՝ Աբրահամ Նահապետեան՝ Կեսարացի, 310 թերթ.
1. 1-299բ (երկսիւն) - Մուբլու օլսայտէ քի վարմատը քեաֆիրլէր...*

* «Սաղմոս Դաւթի» հայերէն սյունակները հիմնակում լրացված չեն, իսկ հբ-ը՝ լիարժեք է:

10529
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հբ

ԺԸ-ԺԹդդ., 41 թերթ. Բժշկարանը 7 գլխից է բաղկացած.
1. 1-51բ [Տարբեր հիվանդութիւնների նկարագրութիւններ, առաջացման պատճառները եւ բուժումը] - Հաջի քիթապ բուվէյէթ մուալիմէթ Պուգրատ հալէթլէրինին. Պուգրատ հաքիմ հազրէթլարնինը.
2. 59ա-79ա Մագալէի էվէլ այենի ատէմին պէտէնի էհվալինտէտիր:

10556
ԱԽՏԱՐՔ, ՌԱՄԳԻՐՔ

1875 թ. Գրիչ՝ Յակոբ. Մտացող Սվազցի Մանուկ, 140 թերթ.
Բվնդ. «Տետրակ որ կոչի զանազանութիւն Նարեկայ վանից սրբոյն Գրիգորի աստուածաբան վարդապետի»
1. 2ա-9բ Քաֆիլ տաբլըղա օղրաեանա 7 կիւն կիւնտէ 7 քէրէ օգտմալը կիւննիւկ.
2. 48ա-120ա Ախտարք - Ճէզայ քիթապի թալիհնամէ եանի ելտըզնամէ հայճա *Աքտարք* տէմէք (հ եւ հբ)
3. 120ա Աստղագուշական աղյուսակներ (օսմաներէն, արաբական թվերով եւ հայերէն մասնակի հատվածներով):

10563
ԲԺՇԿԱՐԱՆ

Կայսերի, 1801՞ թ. 206 թերթ.
1. 1-4բ Դեղագրեր.
2. 4բ-9բ Այրբենական ցանկ օգտագործված բույսերի.
3. 10ա-3բ Ցանկ եւ ցուցակ փոքրիկ բժշկարանի հիվանդութիւնների՝ օսմաներէն էջակալմամբ.
4. 15աբ Ռտանաւոր ի վերայ մանոնին գովասանելով ասացեալ հին բըժշկաց.- Հէօքամէ եազտը կինէ պիր մաճօն...
5. 17ա-110բ Հազա քիթապ Միւիբէտէբ. (Նկարագրութիւն բույսերի եւ նրանց օգտակարութիւնը, օգտագործման ձեւերը տարբեր հիվանդութիւնների ժամանակ)
6. 113ա-8ա Մաս 1. Շարապի ուսուլ (Հյութերի, եւ նրանց պատրաստման մասին)

7. 118բ-28ա Մաս 2. Մանօնլար (բուժիչ եխուկներ)
8. 128բ-33ա Հայլար պէյանընտա օլան ֆասըլ. (Դեղահաբեր).
9. 133ա-8ա [Բժշկարան ըստ Մասուզենի] - Ֆասըլ դուրսլար պէյանինտէտուր. Քուրս էլ Ղաֆար իպն ի Մասուզենին մուհաքարի)
10. 138ա-140բ Մէիլմլէր (Վերքերի վրա դրվելիք քսուկ դեղեր)
11. 141ա-2ա Եաղլար պէյանինիտէ տուր. Յուղեր:
12. 142ա-4ա Շաֆլար (հալվաներ):
13. 145ա-51բ Դեղագրեր:
14. 201ա Դեղագրեր:
15. 201բ-3ա Ցանկ հետագայի:
16. 204ա-7բ Դեղագրեր:

10570
ՏԱՂԱՐԱՆ

[Նոր Ջուղա], ԺԹ դդ, Գրիչ՝ Ղազար (Աղազար) որդի Յարութիւնի, 11 թերթ.

1. 10բ-11ա Ղաճառոյայ քիր գօյզալ սէվդում մաղայլար շօլայ դուշմիշ, / Յաղրբէջան էյինայ գան շուրամ քիր քալամայ...

10572
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԷդ., հավանաբար 1667-ից առաջ, 337 թերթ. Գրիչ՝ Եղիա եւ քավրիգցի Սաֆարի որդի Խաչիկ.

1. 13ա-33ա Վասն քահանայի միոյ որ հետ օսմանցոց շխէրում օլան էր ու խոսել է ի քաղաքին իւր Բեբբութ (մեկը միւսի շարունակութիւնն է, հ և հթ).
2. 107աբ Տաղ անուշ վասն մարդեղութեան Քրիստոսի - Օրհնեալ փառաւորեալ սքանչելի զարմանք. հ եւ հթ.
3. 335ա-7բ [Վարդապետի խրատն աշակերտին] - Գէնայ ուստայ...

10586
ՁԱՀԻՏԻ*

1721 թ. 35 թերթ, թարգմ. պարսկերէնից *Օվանէս.*

1. 1ա-34ա Սաչըն վէլէյլ եզիւն այէքի նուր...
2. 34բ-35բ Յիշատակարան թարգմանողիս հթ.

(*Զահիտիի չափածո գործի հթ թարգմանութիւնն է, ուր պահպանվեած է կասիդեի «մէֆահիլիւն» բանաստեղծական չափը):

10588
ՀՈԳԵՎՈՐ ՏԱՂԱՐԱՆ հ և հթ

ԺԸ-ԺԹդդ., 32 թերթ.

1. 26ա-բ Շարքի պեիւքի -Նիճէ պիր աշքնլա ճիրեա(ն) իտէյիմ...
2. 27ա Շարքը սուզինաք - Ալէմտէ միսչ(կ)ին վարմշտրը...
3. 27ա Շարքը ճիւզում - Էիտնին կիւզէլ չէզմի սիեահ տաքըշը...
4. 28ա Բշարիր բուսելիք -Ղանրտըն մէհինազըմ կէչէր յէպեին...
5. 29ա Շարքը Էջիզ - Կիւլ պիւլասա թուզու շէպքարմ նէ վար...
6. 29ա Շարքը աճէմ աշչըրան - Օլուրսա բուլս սաթըմ կայէթլէ էսրար...
7. 29բ Շարքի պէյաթի - Հիսնիւ կիւզէլ չէշմի ահու օլմա սաքրն...
8. 29բ Շարքի պէյաթի - Պիլտիմ քէլամզրն իւզմէք մէբամրն կեօրտիւմ...
9. 30ա Շարքի - Սենին իլէ իքիմիզ պիր չիքտէ սատէ պուլուշալրմ եարրն...
10. 30բ Էստէ մախամ աճէ - Չի սապաքի տէսթուրա օլ չիւզէ միւշրին նապ քօքարահ...
11. 31ա Դէստէ մաքամի - Աի բուզի շէպ ահ էյլէմէքտէն չաքէչաք օլտում...
12. 31բ Նբրթ - Ույմա էլէր սեզինէ զէգ քի գէլիմ...
13. 32ա Նբրթ - Մէրաք օլտու քուզում սէօյլէ...
14. 32բ Նբրթ - Հաքտը պէնի սուզիք էտի օլ օլմահ ճէմալէ տիլ օլտու հալէ մէյթազի...

10590
ՏԱՂԱՐԱՆ

1846, 1866 թթ. 183 թերթ.

1. 4ա-5բ «Տաղ ստեղծմանն արարածոց» հ եւ հթ - Է արարիչն արարածոցդ ատուցց անքիւ ես անհամար, / Երի կօկի սանսն եարատան...
2. 12աբ «Տաղ ծննդեան Քրիստոսի տաճկեվարդ» - Շօլ ասալ քի փէղամպարլար աւետիս...
3. 16բ-7բ «Տաղ ի վերայ սուրբ ծնունդ կոչնցեալ ուխտատեղոյն» - Ծնունդ

քիւշիւք պիր շէհարտիր զ(չ)ավրասի...

4. 38բ «Տաղ տաճկեվար առ Սուրբ խաչելութեան Քրիստոսի» - Քուլամուլլահ ճասատիլա կունահրմրզ հայասպիլա...
5. 50ա «Գովասանք տաճկեվար ի վերայ սուրբ Յարութեան տաճարին» - Սուրբ Յարութիւն տիրակ տիրակ կալանլարտա՝ գալմզ եւրակ...
6. 51բ-4ա «Տաղ գովասանական ի վերայ սրբոյ քաղաքին Եէրուսաղէմի տաճկեվար» -Գուտսու Շարիֆ միւշք գօգոլու քիլիսալար...
7. 55ա «Գովասանք ասացեալ ի վերա սուրբ Յակոբայ» - Փուսար եքեան չաքը ետմ / Մարեագուլն հասրաթին շուքուր կօրտրմ...
8. 56ա-7ա «Գուասանութիւն տաճկեվար ի վերայ սրբոյն Յակոբայ» - Սուրբ Յակոբ սլիր վանք տր, / Ուլու ճումլէմիզ՝ անն գուլու...
9. 65ա-6բ «Տաղ Աստուածածնայ» հ եւ հբ - Երանելի սուրբ կոյս տալիքայ Մարիամ / Բուհի փայք վէ բուհլի քրիմ սուլթանա...
10. 66աբ «Տաղ Աստուածածնայ» հ եւ հբ - Կոյս անապական վայլիտա սուլթան / Ծաղիկ պատուական, սումպուլ ըրահան...
11. 79ա «Տաղ պլպուլի» հ եւ հբ - Պուլպուլն է հագեր իւր ուտքն կօշիկ... եօլարի կազար աշար տաղլարի...
12. 93բ «Տաղ սիրոյ» հ եւ հբ - Կողկողալով աղերս ածեմ լամ եւ ողբամ... Նէճ օլտրն աֆանտմ պանմ նօլտի սայան...
13. 96ա «Տաղ դարիպլի». հ եւ հբ - Տեւ եւ գիշեր ողբամ եւ լամ...Քիմի օլուլ քիմի եազար, / Դարիպլ օլան սէֆիլ կազար...
14. 96բ-7բ «Տաղ ողբալի» - Ինթիռազմ վառ, հոգ ունիմ հազար... Սինամտա նառ սօնմազ եանար...
15. 102բ-3բ «Տաղ ուրախութեան» - Գարուն եկաւ ծաղկել այգին... Ճօշա պլպուլ ճանկի կուլտաւ, / Ֆիղան էրար...
16. 108աբ «Տաղ պլպուլի եւ վարդի» հ եւ հբ - Այ իմ թռչնակ ազնիւ սիրուն...Արխամի վուտտմ սօկուտայ, եուլայդրմ վէրտմ օկուտայ...
17. 114ա «Տաղ տաճկեվար նոյն գոյնն» - Խէլի տուտրը, պան առայրմ եատրմի...
18. 115բ-6ա «Տաճկեվար շարգի - Պաղ պուտարամ, պաղ պուտարամ, / Պաղչատա պիլպուլ օթարամ...
19. 117ա-8ա «Անզգիսքն աստուած զգիսքն արար» - Ավալսրզ ալլահ ավալ եառատաճ...թօպրախտաճ ալդն...
20. 137ա-8 «Տաղ հոգւոյ» - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Եւրակում թուքուշուլ եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանար...
21. 164բ-9ա «Շարական Հռիփսիմեանց անձինք ուիրեալն. տաճկեվար» - Ճեսէթլէր սունուլմուշ մէսիի էշխնայ...

10591
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԻ

1750-ական թթ. թ. 90 թերթ.

1. 1ա Պու պատմութիւն գիրքի օլտուր քի Գրիգորիոս սուրբ Լուսաւորիչին էվէլինտէն ախրրընատաք պատմութիւնուու, վէ սու հայոց ազգրն նէ սէպէպտէն քրիստոնէական հաւատքրնայ կէլիպ լուսաւորել օրմասը տիյլնէյէնէ նագլ էտէր*.

*Պաղտասար Դպրին վերագրվող այս երկն առաջին անգամ տպագրվել է 1820 թ. Կ. Պոլսում, Արապյան տպարանում, ունեցել 6 տպագրութիւններ: Տես՝ կազմողիս «Մատենագիտութիւնը...»

10593
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԷ-ԺԹդդ., 7 թերթ (թերի)

1. 1ա Պէստէի հիւզզամ - Սէնին իչիւն էքտիիմիզ ահուզար...
2. 2աբ Եւրեւք սէմահի հիւզզան - Տիլրի բէվնակ կէթրին շիմտի պէյէնտիմա...
3. 3աբ (սկիզբը թերի է)... Քահվէնին էօնիւնտէ վուրտուլար պէնի...
4. 4աբ Պիր կիւզէլէ օլտում աշկա աթէշինէ, / Տէնիք սէսի բոյ մելիս քատէյսէ...
5. 5ա Կէնէ նէվրէստէ պիր ահու...

10594
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ., 1751-ից առաջ, 74 թերթ (կից՝ 1700-ական թթ. երկու հնատիպ տաղարաններ, որոնցից առաջինը՝ Պաղտասար Դպրի և երկրորդը՝ Մտեփանոս դպրի տաղերի հրատարակություններն են)

Բվնդ. 1ա-49բ Տաղարան Պաղտասար Դպրի.

1. 13աբ -Ինքիզարիմ վար, հոգ ունիմ հազար, / Սինէմտէ նուր սէօնմէզ եանար, / Գերի եմ գերի...
2. 30բ-31բ Առ նոյն սուրբ կոյսն երջանիկ. մագամը ռահավի. - Իքի չէշմիմ նուրի ազիզ Մէրիէմ, / Ապավէն իմ դու ես յարաժամ, յարաժամ կոյս, / Պիչարէ գուլունեմ, Քէրեմ, Քէրեմ գըլ լէրեմ: / Օ զալիմ տիւշմէնին էլինտէն պէնի ազատեա ով սուրբ տիրուհի...
3. 33բ-4ա Առ նոյն դարձյալ - Ի պէնիմ տէրտէ տէրմանըմ տեսոյդ, կարօտ եռ, կարօտ եմ, / Իքի ալէմտէ սուլթանըմ...
4. 47աբ Իբր ի պիւլպիւլէն առ վարդն - Ի դէմ քո վարդ քանի լամ, արշա չքքտը պու ահիմ, պաղատողիս որ ողբամ, / Կեահի էյլէ թերահիմ...
5. 48բ-9բ Դարձյալ ի նոյն ոճով - Ի կէտ գարնան եղանակին, / Ճօշար պիւլպիւլ տէշէր տէրտին...
6. 67բ-8բ Յորդորակ - Ահա գարունն եկեալ է հաս՝ արի պիւլպիւլլէր դուաք ճադէմ, / Պահաբ օլտի՝ կիւշէն իչրէ թահրինի շին օլտի գօնչէ...

10605
ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ

261 թերթ.

1. 2ա-200ա [Հէքիաթ] Պու քիթապ իսմի Դուքնամէ* տէմէք իլէ. Միւսէմմա օլուպ.
2. 3ա Հինտ քիթապլէրինտէն մէղուր օլուպ...
3. 200ա-1ա Ֆիհրիսթ (ցանկ):
4. 202ա [Պատմութիւն Ֆրանսիայի] Թարիխի տէրնագլի մէմալիքի ֆրանսա էզմանիայի էյի 28 Չէլէպի տիմբլէ Մարուֆ սէհէմմէտ էֆէնտի:
5. 252բ-4բ Ընթերցուած ի Դանիէլ մարգարէէ - Մեն օն սէքիզնոն թարիքինտէ...
6. 258բ Բարեւագիր հանդերձ առասպելաբանութեամբ - Էյ պէնիմ եիւզ եիկէրմի գուլամ իզզէթլի...
7. 259բ-260բ Քարոզ ի վերայ մեղաց տաճկեվար - Էյ իմտի հիլիրիմ տէրսինիզ...

* 41 հեքիաթ հնդկական հայտնի «Տուտի նամէ» գրքից.

10611
ԻՆՃԻԼԻ ՇԷՐԻՖ
(Ավետարան)

ԺԸ-ԺԹդդ., 269 թերթ.

1. 1ա -73բ Ինճիլի Շէրիֆ. Սուրբ Մատթէոսուն իսա մէսիհին վէվլուտ քիթապը...
2. 74ա-121բ Ինճիլի Շէրիֆ. Սուրբ Մանրկոսուն իսա մէսիհին վէվլուտ քիթապը...
3. 122ա-200բ Ինճիլի Շէրիֆ. Սուրբ Ղուկասընն իսա մէսիհին վէվլուտ քիթապը...
4. 201ա-269ա Ինճիլի Շէրիֆ. Սուրբ Յոհաննէսին իսա մէսիհին վէվլուտ քիթապը...

10617
ՍԱՀՏՈՑ ՁԵՌԱՑ

ԺԷդ., 139 թերթ.

1. 136բ [Տաղ] Էնկուրիւ սաղընտայ ախ ուլու քիլիսէ...
2. 137բ-139ա Բոջախտհութիւն տէմէք նէ տէմէք (Խորհրդածութիւն անառակության մասին).

10623
ՏԱՂԱՐԱՆ

Վարա՞գ, 1588թ. Գրիչ՝ Բարսեղ Վարագեցի, 145թերթ.

1. 112բ-3բ *Բարսեղէ Վարագեցւոյ* ասացեալ - Բահար (կ)ալդի բլբուլ տալդի, տալտի բաղչասի...
2. 113բ-5բ *Բարսեղէ Վարագեցւոյ* ասացեալ - Խաբար տուն դարտի, / Հէք բլբուլ օ դուր դալտի...
3. 115բ-7բ *Բարսեղէ Վարագեցւոյ* ասացեալ - Իլը օն իքիեայի՞ քիր, այի ալմիլ մանու մամբ, / Եուխտ տուր քի շրխամ բաղչադան... գերի *Բարսեղ Վարագեցի*, բլբուլ դուլիլան ադարդի:
4. 117բ-22ա *Խոջամիր Վանեցի* ոսկերիչէ ասացեալ - Բահար գալդի բլբուլ բաղչայեայ դալդի...
5. 122բ-7ա *Խոջամիր Վանեցի* ոսկերիչէ ասացեալ - Բահար ալդի բլբուլ գուլին իսքադի...
6. 127աբ Բան սանի սէվմիշամ...

10631
ՏԱՂԱՐԱՆ ԹԱԹՈՍԻ

1598թ. Գրիչ՝ Խոճայ, 63 թերթ.

1. 23ա-62բ Տաղք *Թաթոսի* ասացեալ տաճիկ բառաւ:
2. 23ա Յաւալի յախսըրի կանտու խաւտայտուրմըս միլլայ ըռահման իշկանտու տուր.
3. 24ա Յէսայ ուռուհալլ յահ պիր թանդրումազտուր...
4. 24բ Թանդրի ըռահմանի կաւկտան պիզայ համաշայ...
5. 25բ Պիլպուլնտայ կալալի խեյլի զամանտուր...
6. 26բ Համաշայ զիքր էտար համ շուքր ումի ազալտան...
7. 27բ Հախ տայանլանու քալամի, տաֆտարի...
8. 28ա Պան տանուխլուխ վէրուրամ...
9. 29ա Ղուլախ ուր պիր ղաջ քալամ աաւ յլայալում...
10. 30ա Պու տունեայ պանդայ տառտուր ինճէտի պէնի նավսում...թաթոս պու սաւզը կէրջաք...
11. 30բ-31բ Սարմիասի պուճուն տուր, կէրչաք տակալ մի պիլլէ...
12. 32ա Երկակու ատի զիմին իյասման, աւն ուստին...
13. 33ա-34ա Աւդ սէնու իմիշտո, Սան ատայ էմուլք ենս ի սուլտան...
14. 34ա Քիմ աւլ հախ չալա պու նուրի...
15. 35ա-36ա Ղիամաք կունինի պիլսայ, քիմ սանու կաւնկլի եխմայ...
16. 36ա-37ա Ակար զիքրու կէրչակ իսայ, խայրէթ ղամու տարվիշ...
17. 37ա Աիւ կունաշ չարխուրի, պան պու տունեանու մախուխինայ...
18. 37բ Պու կակի խուպ եարատան չարխիֆալաքտան է քարիմ...
19. 38բ-39բ Թան ճանայ զիան էարար իմիշ հար կուն համաշայ...
20. 39բ Ճան իստուր իսան ճանինի...
21. 40բ Ակար պու ճան պէնտայ իսայ...
22. 41բ Յախրաթու խապարի իքը իլ, պունտայ պուլտում աշախլում...
23. 42բ Թանդրը ընու պին ատ ի վար, կանտուսի պիր եթմիշ իքի միլաթու...
24. 44ա Էշխու իլայ տալու ալտում, եղամուամտան ուլու պիր սատայ...
25. 45ա Քիմ պու տունայեայ կալմիշ ախըր փաւզմանն ալուր կետաբ...
26. 46ա Սայրու եաւխիսայ խայր էտասին, ղարշուայ...
27. 47բ Քիմ սանու կաւկլինը ֆսմայ սաւկմայ տինայ...
28. 48ա-49բ Հար կիշի կունահ էտարսայ...
29. 50ա-52բ Տաւրի քիթասպու պունիաթի ղուցիմու պարաքտայ տուր...
30. 52բ Պան յէսայ եայտէրամ թանդրի...
31. 53բ Յէսայ հատրաթին ու պուտուր քալամի պիզտան...
32. 55ա Պէնում չալս տիլակում վարտուր...
33. 56ա Իլահի տունեանու տիւանի սանինի...
34. 57ա Վէր պանդայ աւկուտ պու տունեատայ...
35. 58ա Հախտան տիլակում պու իմիշ...
36. 59բ Ակար արիֆ իսան թարկէթ ճիհանի...
37. 60բ Պու զիքր քիքրան տաշայ հայվանայ կալմտի...
38. 61բ Հաճապ կաւրայիմ տէր իսան, հալթաֆառուճ ղլսինայի...
39. 62բ Թանդրի հէքմաթի կաւրաքի կունաշղալլայտան կալուր...

10643
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Շումլի քաղաք, 1830թ. Գրիչ՝ Մարուզէ Պողոսեան Վառնացի, 148 թերթ.

1. 64բ-7ա Բառերի ու անունների, մականունների բացատրութիւններ: Հ եւ հթ:

10649
ԱՂԹԱՐՔ

ԺԹդ., 58 թերթ.

1. Բվնդ. Աղթարք, նաեւ՝ դեղագրեր, հայերէն մասնակի հատվածներով:

10658
ԲԺԺԿԱՐԱՆ հթ

ԺԹդ. թ. 98 թերթ.

1. 2ա-52բ Մարդակազմութիւն*: (2ա-4ա՝ եռասիւն, եռալեզու՝ հայատառ թուրքերէն, հայատառ արաբերէն, հայերէն):
2. 53ա-98բ [Բժշկարան] Պաշ աղբրքսը իչին օլան թէրթիպլէր. (Աշխատության այս

մասը տարբեր հիվանդութիւնների առաջացման եւ դրանց բուժման մասին է):

* Ծանոթ. Առողջապահության մասին համեմատական տիպի աշխատութիւն է, տարբեր ազգերի բժիշկների, փիլիսոփաների գործերի վրա անդրադարձով:

10661
ՀԵՔԻՄԱՐԱՆ

Կ. Պոլիս, 1815 թ. 72 թերթ.
Բվնդ. Թարգմանութիւն լատիներէն եւ իտալերէն լեզուներից, դեղատոմսեր՝ հայկական նիւթերից:

1. 26աբ Թրակիա քաղաքի սուրբ Հովհաննես եկեղեցու ավագ քահանա *Տեր Թաքեոսի* ժանտախտի բուժման գիտի մասին, դեղատոմսը եւ կենսագրական շարադրանքը:մասամբ՝ Ճալինոս իտալացի բժշկի դեղագրերն են, իտալերէն անվանումներով, հբ տեքստով:
2. 36ա-8բ Քիմիական նիւթերով կերպաս, բամբակ, բրդե գործվածքներ քիմիական ներկերով ներկելու մասին, հ եւ հբ:
3. 64ա-71բ Պու Հեքիմարանտա... (Բառացանկ դեղատոմսերում օգտագործված նիւթերի անունների՝ այբբենական կարգով. 212 դեղատոմս):

10699
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1796՞ թ. 65 թերթ.
Բվնդ. Տաղք, դեղագրեր, երգեր.

1. 1բ Տաղեր. «Տիվան Տատի» - Ահ սապահտան պուվմայ պոշի պապի...
2. 2ա *Օրոլ-օրոլ* - Մավլայի սավարում քաբաք էյալ քօմլակքան...
3. 3ա *Օրոլ-օրոլ* - Նայզլի տիլպար կուլումիլայ պապայ աւզամ...
4. 3ա-4ա *Օրոլ-օրոլ* - Հայլայ կօզլար օայ...օլտեղմ...
5. 4բ Դեղագրեր
6. 24բ Երգեր. Ռասուր - Վազիսայ պու կունլար պօյեղմիշ փայեան կայլպակա...
7. 25ա Տասիքան թին թինգ - Կալ պօկն (պու կիւն) սայն ի լայ...
8. 25ա-7ա Թայքարլայմայ ղ (գ)այլամբար. (36 քառյակներ):
9. 27ա-31բ «Շուսուր» - Տուշանլարլայ իմտատ սան էյլայ եայրապ... (21 քառատող):
10. 32ա-6բ Թայքարլայմայ շիրին թլթրն վայրիսայ այասլընտրր պարաթմայրաթքան սօյլայշընսան... (34 քառատող):
11. 37ա-41ա «Շուսուր» - Ղար օյինճայ մայթայրիսլար շուրտիլար... (39 շուսուր):
12. 41բ-3ա Թայքարլամայ չայսայրընն տէյմիշ...
13. 43ա Թայքայրլամայ շիրին - Այ լիք այ վալիտէյեմ ալ պումտու ըսալ լահէքթր (24 քառատող):
14. 43բ-65ա [*Շիրին*, Երգեր] - Թայքարլամայ թրքընճրլայրընն *Շիրին*.

10701
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԹ սկիզբ, 116 թերթ.
Բվնդ. Երգեր, արեւելյան բանաստեղծության տեսակներ, հիմնականում՝ թէճնիս: Հեղինակը՝ *Օրոլ օրոլ Միքմ*՞: Գրված է շղագիր, դժվարընթեռնելի:

1. 1ա-2բ Թէճնիս: (Ասպ՝ 40 դատարկ էջէր):
2. 53ա-69ա Երգեր, թէճնիս-շիրին՝ անընթեռնելի, գրված ձեռագրի հակառակ ծայրից:

10702
ԱԽԹԱՐՔ

ԺԹդ., 13 թերթ.

1. 1ա Վասն գիտութեան հիւանդի թէ կենացի թէ մահու է».
2. 1բ-4բ Վասն սիրոյ համար (հ եւ հբ)
3. 5ա-9բ Տաղ -Պէիզ... խաիլ պարմաղը... (գրված է ձայնատրների սղման եղանակով, դժվարընթեռնելի):

10704
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1710թ. Գրիչ՝ կազմո՞ղը, Սավար որդի Յուսէփ, 228 թերթ.

1. 191բ-2բ Տաղ և գովասանք ի վերայ սուրբ Երուսաղէմի - Ղութսու Շէրիֆ տօրդ ղափուսի, / Ալթըն սուտանտրը նափուսի, / Միսրի ամպէրտրը դօխուսի.
2. 195բ-6բ Տաղ առ սուրբ կոյսն Մարիամ - Երանեալ կոյս սուրբ Տալիթայ Մարիամ, / Ըրուհի փաք վէ ուրուքէր ի սուլթան, / Փրկչին մերոյ տուն և տեղի քնակութիւն, / Պէնիմ արգիմ սունտում սանայ Մէրիէմ...
3. 196բ-7բ Տաղ ազնիւ և անուշ - Ես քո սիրուն չէմ դիմանար, / Իւրէկիմ թուքուշուի եանար, / Սուրբ Գրիգոր զիս մի մոռանար, / Պէնի տուվատէն ունութմայ...

10705
ՏԱՂԱՐԱՆ

Կաֆա, 1523 թ. Գրիչ՝ Յովանէս գրագիր Խարայսարեցի(Ղարահիսարցի), 263 թերթ.

1. 1բ-15բ *Գրիգոր կթղ. Աղթամարցի*՝. «Տաղ երկուազգի լեզուավ ի վերայ վարդ եւ պլպուլի» ի եւ հթ -Յորժամ եղեւ գարուն...էվէլ պահար կէլտի պուլպուլ պահչեայա, / Կեօրտի կիւլիստանի...
2. 32ա-3բ *Խաչատուր Իրթից*-Խարաֆիլ, ենրկիզ մենէվշէ սըմբուլ կանչէմ անդադար ես... / Ախ ղըրմըզի կիւլ, սիրուտ եմ եղեալ տիվանայ մէօլուն. 1 եւ 4-րդ տողերը՝ հթ:
3. 48ա-9բ Տաղ սուրբ Աստուածածինի - Առաջնայճաշակ պըտղոյն մահուանն... / Մէն սըն արի ղրզ Մայրիամէ եազըխլարիմէ տէրման...ի եւ հթ.
4. 120բ-7ա Տաղ ի վերայ Յովսէփ Գեղեցքին ասացեալ է *Եարուպէ* -Ի տիեար իտիւաւճի իօղլի վար իտի, / Պիրինէ պարապար Իուսուֆի սէվէրիտի...
5. 200ա-2ա Տաղ վասն աղաւթից է այլ լեզուաւ -Պէյնամ ազ յիթտէն կէրի տըր ծիհաննէմ աւնըն էրի տըր...

10720
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ., Գրիչ՝ Յովանէս Ա. Մովսես բանասեր Էնկուրցի, Գրիգորիս Տիվրիկցի, 332 թերթ.

1. 3բ [Երկու ասացվածք] - Էյ սօֆի քօրքութմա պիզի, / Ճէհէնտէմ տէ օտ օլմազ... Սանմաք քի խուտայ դոսյունա տէստիկի օլմազ... (Հետագայում եւս ասացվածքներ՝ 8բ, 60բ, 66բ*, 289բ, 290ա, 314բ, 320ա).
2. 196բ-7բ 28 ասացվածք.

*նույն գրչով՝ *Գրիգորիս Տիվրիկցի*.

10721
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ. ՍԱՐԳԻՍ ՍԱՐԱՖ ՅՕՀԱՆՆԻՍԵԱՆՑԻ ԳՈՐԾԵՐԸ

Կ. Պոլիս, 1797-1798 թթ. 169 թերթ.

1. 27աբ Կարգ օսմանցոց թագաւորաց յՕսմանէ մինչեւ ցայժմ (մինչեւ Ապտիլ Մէճիտ).
2. 42բ-6ա Մէրհում սուլթան Միւէյմանիան թաւի սըրաւ հազրէթլէրինին ղազի Պալի պէկէ իրսալ իյլէտիկի էմրէէ ռիֆէտիր. (Սուլթան Սուլեյմանի ուղարկած հրամանը (նամակը) բարձրաստիճան Պալի Պէկին):

10723
ՏԱՂԱՐԱՆ

1697 թ. Գրիչ՝ Թաբսեղ ղալիր Քանաքեռցի, 92 թերթ.

1. 43բ-4բ (հ եւ հթ) - Ես քո սիրուն չեմ դիմանար, / Եուրակում թուքուշուպ յեանար...
2. 50աբ Տաղ սուրբ Աստուածածնայ ծննդեան (հ եւ հթ) -Աստուածածին մայր Մարիամ անապական կոյս... / Ղամալինտան դուշտում հալաք յեալվարդում գէյմատի...
3. 55աբ Տաղ Գալուստ վրդապետէ ասացեալ(հ եւ հթ) -Հուսանաց ես պառծանք վալիտէ սուլթան, / Ենտի կօկդան սայայ շօլ միրի քալամ...
4. 56ա-7ա Տաղ ի նորի Գալուստ վարդապետէ (հ եւ հթ) -Գարուն եկաւ ծաղկի այգին բուրէ հոտն անմահութեան, ճօշար պլպուլ ճանկի կուլտայ ֆիղան էտար պիր զաման դայրի...
5. 59ա-60բ Տաղ ի սուգի առ վարդապետէ(հ եւ հթ) - Իմ սիրուն պուլպուլ

պատուական քաղցրաձայն, / Ուլում դարասինդան դաղուայ գեալում...

6. 60բ-1բ Ղուրբաթլըքտայ հաստայ օլան ճանի քիմլար...
7. 62բ-3բ Տաղ վասն զարունն եւ ի վերայ վարդի (ի եւ հբ) -Յորժամ եղեւ զարուն եկ բըլսբուլըն այգին... ...(15 տող խորհրդածութիւն սուլթանի, ժողովուրդների բարեկամության մասին):Ավալ բահար գեալտի բլբուլ բաղիայ գօրտի...
8. 92ա Քառեակ ի եւ հբ - Քիմի օխուր քիմի եազար, աղլամաքտան օլտում պէզար...

10736
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԹդ., 216 թերթ.

1. 4ա-8բ Աղօթքներ - Եասա հէր նուրու սատիխէտ կիւնէշ պանա ըշը վէր... (հետագայի գրառում).
2. 13ա-8բ Վ. Բուղա-օղլու Մխիթար. «Մտածութիւնք յաղագս աղօթից»* «Ընթերցուածս ի Դանիյելի մարգարեե» -Նարուգոքոնոսոր փատիշահ օն սէնէ...
3. 19ա-50ա Գլուխ առաջին. Մտածութիւն պիրինճի Պէրայի կիւնահքեար էօմրինիւն իւզէրինէ.
4. 50բ-5բ Գլուխ երկրորդ. Բ -Քրիստոս էֆենտիմիզին պախճատա աղօթք էքմէսի.
5. 56ա-61ա Գլուխ երրորդ - Քրիստոս էֆենտիմիզին թութուլմասը. Մտածութիւն իւչիւնճի.
6. 61բ-7բ Գլուխ չորրորդ - Մտածութիւն տէօրտիւնճի.
7. 68ա-87բ Գլուխ հինգ. Մտածութիւն պէշինճի. Պէրայի կեօքիւրմէլէրի Յիսուսու Գողգոտա տաղընա խաչա չընքարմաեա.
8. 88ա-9բ Տաղ - Հաղորդութեան ազիզլէյ քէնդի ալլահ վէ վճուլէյի...
9. 90ա-6ա Տրէնին... վէ դեկտեմբերին շահատէլէրի էճեմեստանընն Յակօբուն ու ազիզ սուրբ Յակօբ էճեմէստան շէհիրինտէ նէտէ Շապուհ աթաշա տաեան թագաւորութեանինտէ (Սուրբ Հակոբի պատմութիւնը կրակապաշտ Շապուհի թագաւորութիւնում):
10. 96բ-106ա Վալիտէ սուլթան սուրբ Աստուածածինէն կեօրտիյեա տեսիլքի նաքլը (Աստվածածնին տեսիլքի պատմությունը):
11. 106բ-110ա Սահմինին 8 վէ հոկտեմբերին 17 շահապէրլէրէ խրուսանդոսունկ վէ եեալը թարիհէն:
12. 110բ-22բ Սուրբ Բարսեխ Կեսարացի եօգալոյս հայրապետ Ղեյսերէ շէհիրինտէ պատրիարքլըք էքտիկե...
13. 123ա-36ա Յաղագս Դանիյելի մարգարէյին...
14. 136ա-41բ (ընդհատվում է). Հաչան սու Սարգիս կաթողիկոս օթուրույսուսա սուրբ աթոռու...
15. 152ա-60ա Պէրայի Մարիամ իսմինտէ պիր ազիզ ղըզճաղազըն զեքրեյեթեքի հարանց վանքտա...
16. 160բ-74բ Պէրայի Ջէարք իսմինտէ պիր միւպարէք վէ ազիզ քիմսէնին զիքրիյեթի.
17. 175ա-80ա Պերայի տեւշմանա եայելեյթի էքմէք պեեանընն տէտիր...
18. 180բ-6ա Պերայի սուրբ Գէորգ... նահատակ օլմասընընն նեղլի հէր քիմին օլտի պարեք...
19. 186բ-189ա Պերայի միճիզեթե սուրբ Գեւորքում...
20. 189բ-199ա Պերայի ումուտ քեսեկլիկի քայեթ ֆենա կիւնատ օլմասը պեեանենտետիր...
21. 199բ-203ա Մատթեոս Աւետարանիչին զիքրիլէնէ
22. 203ա-205ա Հարինի 17 վէ սեպտեմբերին 26 Յոհաննէս աւետարանիչեն պարէք ննջումու
23. 205բ-208ա Պերայի Մեծ պաք ելք շարաթը
24. 208բ-11ա Պերայի միճիզէքի սուրբ Թորոս
25. 211բ-6բ Հրիպսիմէ իսմինտէ պէք ազիզ քըզճաղազն նեզլեյեթի.

* 87բ Հիշատակարանում՝ «Բուղա օղլու Մխիթարը՝ Յակօբ վարդապետտէն քալեֆ օլունմուշ շօլ եմմեեն աւ չունքի էրմէնիճէ անլամազարեէ».

10749
ՏԱՂԱՐԱՆ

ԺԸդ. առաջին կես, 40 թերթ.

1. 38ա Շարադրանք թուրքի բառվ...(15 տող խորհրդածութիւն տալքանի, ժողովուրդների բարեկամության մասին) - Իզէթլի մրվէթլի սահէթլի վէ քէրեմէթլի վալիլամէք վէ սահապ.

10778
ՎԱՐՔ ԵՎ ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՔ ՍՐԲՈՑ

Կուտինայ, 1875 թ. Գրիչ՝ Գեորգ (150թ.), 154 թերթ.

1. 1ա-16ա Քրիստոսի խաչելութեան պատմութիւնը (սկզբից պակասում է 2 թերթ):
2. 16բ-27ա Ալեքսիանոս ճգնաւորուն նաքլի (Ալեքստանոս ճգնաւորի պատմութիւնը):
3. 27աբ Փարսեղին պատմութիւնու նագիլ օլունուր (Վարք Բարսեղ Կեսարացւոյ):
4. 28ա-30բ Սաթայէլ թէմեսիկ վերէնին նագլի օլնուր:
5. 30բ ՀայերՄեր-ը հբ:
6. 31ա-3ա Աբրահամը նագլի:
7. 33բ-5բ Քընք չօճուգլարընն նագլի օլնուր շիմտի սեօյլէր (40 մանկանց վկայաբանութիւնը):
8. 36ա-40ա Ազիզ Քասպարընն նագլի (Վարք սրբոյն Գասպարի):
9. 40բ-2բ Մելքիսեթ քահանանընն նագլի:
10. 43աբ Փա(ր)սեղին նագլի.
11. 44ա-7ա Անտոն ճգնաւորուն նաքլի. (Անտոն Անապատականի պատմութիւնը):
12. 47բ-9ա Ազիզ Դաւիթին նագլի (Վարք սուրբ Դաւթի).
13. 49բ-50ա Յակոբ քահանանընն նագլի (Վարք Յակոբ քահանայի).
14. 50բ-5բ Ափա Մարկոսուն վէ Միրապիհօնուն նագլի (Վարք Մարկոսի եւ Սրապիոնի).
15. 56ա-60ա Սուրբ Մարկոսուն նագլի.
16. 60բ-2ա Սուրբ Սինասընն նագլի (Վարք սրբոյն Սինասայ).
17. 62ա-3բ Իրի աեաքփաշընն նագլի.
18. 64ա-8բ Վասիլիոս եպիսկոպոսու նագլի.
19. 69աբ Ողջոյն քեզ իզէրինէ նագլի. («Ողջոյն քեզ»-ի պատմութիւնը).
20. 70ա-3ա Իւչ չօճուքլարընն նագլի (3 մանկանց վկայաբանութիւնը):
21. 73ա-7ա Դատաստան իզէրինէ նագլի (Դատաստանի մասին պատմութիւնը).
22. 77բ-80բ Զէնկին քիմսէնին նագլի օլնուր.
23. 81ա Մուհապպէք իզէրինէ նագլի օլունուր (Բարեկամութեան մասին պատմութիւն).
24. 82բ Աստուածածինին նագլի.
25. 83աբ Կիրակի իչիւն նագլիյէ թ.
26. 84ա-5բ Զէնկին քարընընն նագլի (Հարուստ կնոջ պատմութիւնը).
27. 86ա-7ա Հրեշտակը ալտատան զէնկինին նագլի:
28. 87բ-94բ Զենկին քիմսէնին նագլի.
29. 95ա-113ա Սեֆիլ Մարիամընն նագլի օլնուր (Խեղճ Մարիամի պատմութիւնը. 186 քառյակ).
30. 113բ-5ա Սէֆիլ Մարիամընն պուլուպ սարայընա կեօթիրմէսինին նաքլի օլունուր (Խեղճ Մարիամին գտնելու ու նրան պալատ տանելու պատմութիւնը).
31. 115ա-51ա *Պաղտասար Դպիր.* «Պու պատմութիւն քիթապը Գրիգորիոս սուրբ Լուսաւորիչ հայրըմըզընն էվվէլինտէն ախրընատաք օլան նաքելինի, վէ պիզիմ Հայոց ազգընն նէ՞ սէսէպտէն քրիստոնէական հաւատքընա կէլիպ լուսաւորել օլմասընը պէյան էտէր (Վարք Գրիգոր Լուսաւորչի» Գրի է առնվել 1875 թ. Կուտինահում).
32. 151բ-3ա Խրատներ հ եւ հբ.
33. 153բ-4բ Ցանկ.
34. 155ա-6բ *Նարեկին* զանազանութիւնու - Անսքզտան պիրտուր քիմսէ հաստալանընսա օվու էյիտիբ (Նարեկի օգտագործման մասին 95 տարբեր հիւանդութիւնների դեպքում).

10782
ԲԱՌԳԻՐՔ ԼԱՏԻՆԵՐԷՆ, ԻՏԱԼԵՐԷՆ, ՀԱՅԵՐԷՆ, ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ

ԺԹդ., 77 թերթ.

Բվնդ. Բառարանը հիմնականում բժշկագիտական ուղղություն ունի: Ներառված են հիմնականում բույսերի, տարբեր նյութերի, կենդանիների բառացանկը:

Երբեմն լատիներենն ու իտալերենը մեկ անունով են հանդես գալիս, երբեմն էլ՝ 4-5 բառերով, հիմնականում՝ առանձին:

Բառարանն ընդգրկում է Ա-Ս տառերը:

1. 1ա-77ա Սկիզբ՝ Ասքաքուս մատինուս. լատ: Լօգուսքա. իտլ: Ստաքոզ. տաճկ: Է

ազգ ինչ ծովային խեցգետնոց. հայ:
Վերջ՝ Սենաբէ. իալ: Մանանեխ. հայ:
Հառտալ. տնկ:

10816
ԱՄԱԳԻՐՔ h եւ hp

ԺԸդ. վերջ, 192 թերթ.

1. 98ա-163ա Յեզա քիթապի ըմիլ Դանիէլ մարգարէնին.-Տէր պէյանի քիթապ սեմէրէ... (Դանիել մարգարեի ավազի վրա գուշակության աստվածային գիրքը).

10876
ՏԱՂԱՐԱՆ

Իզմի՞ր, Բերկամա՞, 1805՞ թ. 43 թերթ.
Թվնդ. Արեւելյան բանաստեղծության օրինակներ՝ գօշմա, չօմաղ, կալանտերի, եերիւք, սէմահի, մաքամի, տիւնի, հիճազ...

1. 1բ [Հիշատակարան] 1805 սեպտմբերն 15 Իզմիրտէն կեչտիմ Պէրկամայէ. իմթիզզամ պիրլէ օլտուղում իչուն պէյան:
2. 1բ Միշքիլ անճազ աշիք օլմաք, / Պիր վէֆաեէ տօղրուսով Զահմէթ անճազ բազի օլմաք, / Հէր ճէֆաքէ տօղրուսու...
3. 2ա Եարըմ սահիր քեաքուլի հիշաֆնը սայտէ դար քիմին տէմիշամ իւշաքնը սայտէ եէր քէմնտ եբմիշում...
4. 2ա Գուզում գաշն քէմնմրտր եաղշի տէյիլ եանըմտր...
5. 2ա Շահ լէվէնտիմ քնալը ճամի շէրապի նահապէ եօյլէ նուշ էօլէէ...
6. 2բ Աճէպ օլ դահիմիմ թաղըմ վիսալէ գայիլ օլմազմրամ...
7. 2բ Տէօք գիւլֆիւնիւն մէօտնէ կէլ սուրէթլէ ֆէրկնէ կենա...
8. 2բ Հաքըմէքսիզ պիր եար սեվտիմ անրն իչիւն արտը տէրտիմ...
9. 3ա Բանաղընտա կիւլի սաթպէրք աչըլըր տիտէմ եաշը շէպնէմ...
10. 3ա Նէ հալէ կի ըէֆտար օլտում աշկընըլան սարարտրմ սօլտում...
11. 3ա Կօենէ տէրլէր սէտէսինլէ եենիլէ պիր եար սէվտիմ...
12. 3ա Պէնիմ իլէն պիր կէճէմիք ճամէ խապէ կիրմիսին...
13. 3բ Թէզաֆիլ եելէմէ էվալիմի պիլամն փատիշահ...
14. 3բ Կիճնէ պիր սէհրայէ սայտը թըֆիլ իչուն օլտում մէվն...
15. 3բ Համտիպիլան չիւն էրիշաի վագիք նէվ պահարամրզ նազէնինիմ...
16. 4ա Չիւնքիւ սենտէ պիր բաքըթէմ ինայէթ քալմատը մէյի...
17. 4ա Գըզարըր պատէտն օլնէրկիսի մէտտնէ պիրազ...
18. 4բ Սապը էտէմէ սենին իֆթիրաքընա օ սիյան ղիւշիւնէ...
19. 4բ Միւրղիտիշ չէշմի շէհսլազըմ, նէվշիրեաբ օլտու...
20. 4բ Չէքիպ գօրիլէ ալտն շնէ վէ շտիլ սընա աշընքտընը...
21. 5ա Եարն էկէհի բուխսոբ օլմուշ նէյնէյիմֆիթապլրման...
22. 5ա Ալէր կիսլի կեօյնիմ աքտը կիեւզամիզէրէք տէօնտիս...
23. 5ա Մէվզիւ ճանլէր պաղըշլար պիր ճանա ճէնանըմրզ կել էօմրիմ...
24. 5ա Հիսնինիւ կեէւրտիմ աման աման կեէւրտում պէյնտիմ
25. 5բ Պէնիմ աֆէթիճիհնըմ, եօլունա ֆէտա պու ճանըմ...
26. 5բ Աթէշի աշգընընն ենամ նարի հիճրին իչրէ գալտմ...
27. 5բ Եանիտան պիր գիւպա կիւլի քօնճասը իչին ենարըմ...
28. 6ա Կէճէ կիւնտիւզ ահիզար էտտիյիմին ազը պուտտուր...
29. 6ա Այըրմա պէնի սենտէն եուրտտան աման աման...
30. 6ա Ահ կիւզէլէր շէհի շահիմ էֆենտիմ...
31. 6բ Էլզէմ էվի գիւլֆիւ եարան էէմիմ վար...
32. 6բ Գուրուլուտ եաքտը կազլէրին ինճիտն մաքպազ տիլլէրին...
33. 6բ Սապան օլտուտան եէրլէրի աթայօր եար աթայօր...
34. 7ա Ասլամ թենիմ իչինտ կիզլի ճանթուր փարէսի...
35. 7ա Էվլէրինէ վարսամ, կէլսամ եօքուշտուրամ կէրտանա...
36. 7բ Էյլէպիմիզ սուչրմիւզ պիզ աման բալի ֆիզֆիզ...
37. 7բ Մահլէզ ալտը կիմիշ կէրտան օմույ փէրչամալտը
38. 7բ Հէր կիւզէլ պէօյլէ նազլրմը օլուր իսիւրմէլի...
39. 8ա Կարէնֆիլիմ թաթամբաբէսինէ կիզէր կաթամ...

40. 8ա Չօգ աշըգլա ենտը պէն սէյիւնմէտի պլիմէմ...
41. 8ա Ահու քիմ էվմէլ պաքըշլա աքլըմա վէրտի...
42. 8բ Պիլիր միւրատըմը տիլպարէ կէլսէտէ ահ ճանըմ...
43. 8բ Տիմաղի ճանայ պույի քեաքուլիում պիր շէմիմ ալտըմ...
44. 8բ Գարիպ պիւլպիւլ գըլար զարի գուրու ֆիտանէ եառլանմըշ...
45. 8բ Տէտիմ գուտին սանա վարա մի տէտի սէրվուսմնտանտիր
46. 9ա Շիւքիւր հէյ բու պիր տէվրամ եիւզիւմն միւնէվէ տիր...
47. 9ա Պէ հէյ շահի ճիհան սէնին դամինտէն աշիրըն թէքրէրտիր...
48. 9ա Շահա կէօրտիում ճէմալինտէ սէնին պու տէօրդ նէսնէ...
49. 9ա Եէթէր ճէվր էյէտին տիլպար նէ պուլտուն պու ճիֆալէքը...
50. 9բ Կէօրիւնիւր բավզէյի ըրվան օ բույի վէրտի ահմարտէ...
51. 9բ Շու ալէմտէ պէնիմ կէօյնիում ալան պէնտէն պէքէր օլսուն...
52. 9բ Շէրապը չօք իչիրմիշտր օ նէվ ճիվանէ պէս պէլիհ...
53. 10ա Օ տիլպէրունա կիպի խէնտէն օլաճամտըր կիւզէլ...
54. 10ա Ֆանուսի ֆելէքտէ եէինէ պիր շէմի շէպիմ վար...
55. 10ա Տիլպէր նէ աճէպ պէզմիմէ մէսքանէմի կէլտին...
56. 10բ Եարէփ պէնի օլաֆէքի տէվրանըմ ունումմուշ...
57. 10բ Էյտիշլէրի տիւլէպլէրի մէրճան նէ կիւզէլսին...
58. 10բ Պու տիլկինէ պիր ճէվրի սիքէմքեարէ տուլաշտըր ...
59. 10բ Գարշըմըզա նապը տիլպար կէլիր ամմա նէտէն սոնկրա...
60. 11ա Սահպայի լէպին պատէյի հէմրայէ տէյիշմէմ...
61. 11ա Էյ քեամալի քեարի նազշինլէ էտանը տինլէմէք միւրդի...
62. 11բ Էյ կիւզէլէր սէրֆիւրազի հիւսնիւ մահիմ էլամն...
63. 11բ Եէթիշիր ճէվր էյէտին էյ նազը եարիմ եէթիշիր...
64. 12ա ազլըմը եազմայէ վէրտի պիր իքի իչ պէշ կիւզէլ...
65. 12ա Հէյ փէրու փիյքէր՝ խէբատէն սաքլասըն մէվլա սէնի...
66. 12բ Էյ թապիպիմ կիւնպէկիւն արքը տըշանի կէօզլէրին...
67. 12բ Թապիպի հազգըն տէվասը հազ տիւրիւր սէրմայէսի...
68. 12բ Եա իլահի պիֆասըզ եարէ մինինէք օլմասըն...
69. 13ա Միփաեելայեմ խաքըրըմտան ֆիքրի եար աղլէր պէնիմ իչիւն...
70. 13բ Եըքըլուփտըր պու ճիհան սանմա քի պիզտէ պիզէմէ...
71. 14ա Տէտիմ տիլպէր եանաքլարըն, տէտի բէնզէր հիւսնին նարէ...
72. 14բ Տիլ վէրէնլէր սանա էյ շուխ աքիպէք...
73. 14բ Պիր մէլէք սիմա փէրի ալտը աքլըմ...
74. 15ա Սէվիպ պիր աջի մահպսէպի սատակաք շազմըն տատըր...
75. 15բ Եարիմ պէնի սէվմէզ իսէ պէնիմ սէվտիճէյին եթէր...
76. 16ա Տիշտու կէօնիլ պիր ճիվանէ, գաշլէրի պէնզէր քէմանէ...
77. 16բ Էզէլտիր պու աշք պէնտէ կիլ կիպլիտիր...
78. 16բ Կիւն եիւզլու պիր շահի ճիհան...
79. 16բ Էե մէհի պուրճի լէ բաֆէք էելէմէզ հէր եաշէ...
80. 17աբ Կէլ աթա իֆտաթէնի հիճրինլէ կիրեն...
81. 18ա Թալէ ալլահ նասիք էթ բու քիր բահտու...
82. 18բ Աճապ մէրհամէթ կէլսէ սէվտիյիմ...
83. 18բ Հասմինէ միւտարէ, տօսքունա սիյանէթ...
84. 19ա Աճապ օլ փիւր սիքէմ հունի ճէֆասընտան օսընմըշ մը...
85. 19ա Կեչ կեչենտէն մէսէլտիր պու...
86. 19բ Չինքիւ տիլպար մէյլին եօղուտա պէնտէն...
87. 20ա Աճապ տույտուն մու նէյ կեօնկլիում պիզէ...
88. 20բ Իքրարընա տուրմազ ետրճայի զալէմ...
89. 21ա Պէնիմ օլ աշք պահրէսի ճանըմ...
90. 21բ Սաքըն բապիք նիկիհտէ բույինէ զիւլֆիւն...
91. 21բ Քանը հէյ ֆելէք եինէ նէյլէտին...
92. 22ա Պէյէնիրսէն ալեանըն նազար էյլէ կէբտանընէ...

93. 22աբ Կահվէյի պուլանաք վերուպ կօմա հիզի...
94. 23ա Տիլպէրա թանգիր իտէր տիտէն քի...
95. 23բ Ճան երինէ կէլտիքտէ ճանանքմը կեօրտիւմ...
96. 24աբ Սէվտիմ պէն պիր ճինսի սուրում փէք... Թա(մ)պուրինի մաքամը տըր եար..
97. 25աբ Պէնիմ օլուրտէ ուսանտըմ եանը կիլ տիի... Թամպուրի էյէ սիւզարի էլիմտէն...
98. 26ա Պիր տիւրլու պայէ իֆտատէ օլտում աման աման...
99. 26բ Հայը տէմտիր տիվանէյէմ օլ եարէ...
100. 27աբ Մէյր(լ)էտիւք պաքտմ ճէմալին այէ... Ըրֆալըսը մահպուլի միւսթէսնա լէվնտ իման պէնիմ...
101. 28աբ Տիլ մէսթ օլուր հէզ(լ) եարիքէն, / Ղաֆէք կէլիր պլիտարիքէն...
102. 29ա Պիր նիգեահ իլէ օլտում մէֆտուն, / Աշգը էթտի պէնի մէճնուն...
103. 29բ Պիր գիլ իզլէ մէճնուն օլտում, / Չարէսի քօք նարէ եանտըմ...
104. 30ա Չիւնքի սէն օլտու գիւզէ, / Հիւսնիւն իսէ պի պէտէլ...
105. 30բ Շիմտի կէրքնիմ պիր գիւլի ռուխսարրին օլտում մահլի...
106. 30բ-1ա Կիւզէլլէր իչրէ ճանըմսը էֆէնտիմ նէվ ճիվանըմսը...
107. 31բ Եղքտըլար պաշրմա պէյլէր կուվէթլի կույթուլտու տաղը...
108. 32ա Կահպէ ֆէլէք ալ էյլէտի էլիմտէն... Տէր Կէվիէրի ֆէլէք տիւշտու կաստըմը...
109. 32բ սէնին աշկընայ սուլթանը կէյնիկ հէր տէմտէ...
110. 33ա Կէրկլի ռույի տիլտարի, / Արթըլտըմ աշգը սաֆայի... Մահիլեմ պիր նազը եարէ տէրտիմէ պիլմէմ...
111. 34ա-5ա Աշգը սէրտէ տիւշտիմ տէրտէ, / Հէվի տիլէրտէ տէստանը...Քեամիլ օլսամ տէրսէն *Թամպուրի*...
112. 35աբ Պիր գիմիւշտէն գալա գէրտիմ... Թամպուրիյի եանտըրը աշգ...
113. 36ա Խարապաթ կէօրիւնլէր հէր պիրի հալէթին սէյլէր...
114. 36բ Ռաղպէթմի քօտի թաիլը տիլին սիւկէրէ ճանա...
115. 37ա Ճիմպիւշ էտէլիմ սէվտիճէյիմ վաքտի զէմանտը... Մէզ եօք պու սէնին գամէթի *Մէկզունինէ* ճանա...
116. 37բ Էպրէվանի տէտի վասլը ղարէյի ղարասըտրը... Ղօնճէյի խան տանինէ Ահմէթ պէյին ինշասըտրը...
117. 38ա Թարիքաթ էելի իրակ էրէմէզ պու մէնզիլ...
118. 38ա Կինէ նէվրէստտիր ահու, / Օ զիւլֆիւն միսկի ամպէր պու...
119. 38բ Օղրատրմ պիր տէրտտ քիմ միւմքին տէյիլ տէրման պանա...
120. 38բ Պէնիմ օլ աշգ պահրէսի ճանըմտէն իզլէր հաերան...
121. 39ա Գիւզէլ իսմին աֆէքտիր քամէթին շօկ ըաֆէքտիր... Օլ *Շուխի* էտա էզէր էլինտէ պատէ սիւզէր...
122. 39ա Պէնտէ օլտում սէն ճէնանէ, / Աշգլա օլտում տիվանէ օմանուման...
123. 39բ Ռաստ կէթիւրիպ ֆէնտիլէ սէյիրմէքի նիւմայի...
124. 40ա Պիր աֆիքաբ կէօրտիմ պու գիւն...
125. 40ա Էե Շուտի ֆէքանի ալթուն սարըսի մինքանի...
126. 40բ Ղազալի միհիրտէն հէմ քիասէսին փիւրշիր իտէր...
127. 40բ Էֆէնտիմ շատրիւի օլտում էմրինէ (ղժվարընթեռնելի 2 քառատող)
128. 40բ Մէրհամէթտիր շանընզըտան ղամ վէրմէսին...
129. 41ա Էե նիհալի էշվէ բիր նէվրէս ֆիտանիմսին բէնիմ...
130. 41բ Տէրմ մաքամի աբաբան. Աֆէք ճանսն կիւզէլսին օլմա ճանա պիէման...
131. 42ա Բէն թէրբաշ օլտում գազարրա պիր սաքալը պէրպէրէ... Չիւնքի *Նաքի* սէզիմիզ բուլտի սիպութ թասլաքճիեա...
132. 42բ Օլ Շէվքի աշգ պէնտէն կիքմէզ, / Պու գիւզէլիք էյէ գիրմէզ...
133. 43ա Ճան էտիլ իլէ մայիլէմ սէզա...
134. 43բ Բիր ինկիլիզ գիւզէլի սատէ նամլըճա...
135. 43բ Միւշտաք օլտում էֆէնտիմ տիլպի սանա, / Զանիֆ տիր քունտաղի քօլտան աթըլմազ...
136. 44բ Օւ եուզ իլէթինէ օղրաճան պիր աթէքմէ...
137. 45ա Եէքիւք սէմանէ. Էե կէօճիլ աեանի տէվլէթ իզլէ հիմմէթ քալմատի...Գամէրի *Մէկզուն* աշիքամ զարէ պէնտէ օլ եարէ...
138. 45բ Բիր Մահի բա աշիւբի շուհի տէվրան, / Տէր մաքամը հիւզամ...

139. 46աբ Մէստ օլուբ էթմիշ գիրի բանին քիւշշատէ թաբէ նաֆ... Քէմալի հիւսնիյէ Մէվսուֆ սախավիւ *Ճիւտի* յէ մարուֆ...
140. 47ա Կէօնիլ տիւշտիւմ կիւզէլ սանա, / Նազար էյլէ պիր քէզ պանա...
141. 47բ Նէտիր կիւզէլ պէօյլէ էտա, / Պիր ճանմ վար օլսուն ֆէտա...
142. 48աբ Կիւլ տէմէտին վար բաղլա կիւլտէմէտին, / Պիւլպիւլի աշիք իտէր...
143. 48բ-50ա Պիր տէմէեի պիր տէվրան պիր տէմէյի (եռատողերով)...
144. 50աբ Անընթեռնելի, վնասված.
145. 52բ Ուստա ճանըմ օւտայ ճիեէր օւստայ ճանըմ, / Կէրտանընտան պիր փօւէ վեր կէւթիւր եյ տօստա ճանըմ...
146. 53ա Տիլէրէմ պիրի հիւսիմտէն կիւլէ նաղրն սալմասն պէնի եարտան...
147. 53ա Եէսիրին օլտում հէյ զիւլֆիւ քէմէնտիմ...
148. 53բ Մահ նիւզիւնէ պաքմազ իլէն տօյուլմուշ ճիհանտէ պիր...
149. 53բ Տիւշտիւ կեօնիլ չարէ, / Նէ տիր պի վէֆնընն աշգընա...

10895
ՍԱՂՄՈՍԱՐԱՆ հ եւ հբ

Կեսարիէ, 1726 թ. Գրիչ՝ Յովնան, 256 թերթ.
1. 1ա-154բ Գիրք Սաղմոսաց Դաւթի - Մութի տիր ատէմ քի վարմատի...
2. 255ա-6ա Ցանկ (ուղեցույց, թե որ՞ դեպքում որ սաղմոսը պետք է կարդալ).

10907
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԸդ. կէսեր, 223 թերթ.
1. 121ա-3ա Տաղ «Տաղ պլպուլինէ» (հ եւ հբ) - Յորժամ եղեւ զարուն եկ պլբլպուլն այգին...Աւուր պահար կէլտի պուլպուլ պաղչայա, / Կէօրտի կուլիստանի պօշ ղալմըշ...
2. 139աբ Քօր օղլի.-Կէնտի հալընճա պիր պապա թիշի տուր, պալանմըշտայ տուրալմըշ տըր...Քօր օղլի այտէր շէքէր քիպի...
3. 146բ-7բ Ղուտտու շէրիֆի եափսը, / Մուշկու ամպէր տիր ղոդուսու...
4. 181ա-2ա Կէլընն պօկուն զարտաշլարում սիզ աղլանընզ պէնում իչուն...
5. 182ա-2բ Խէար սէնընն դարաղաշընն կամար կապէր ու խիստ նախշուն, / Կօզում ղալտի սէնին եազուն...
6. 182բ-3բ Էֆէնտիմ այ սուլթանընմ Քէրէմ էյլէ պէնիմ նազըմ, / Կէլ օլտուրմէ մուրվէթ սէնին...

10912
ԲԺՇԿԱՐԱՆ

Անքէպ, 1787 թ. Գրիչ՝ Սաղաքել Դպիր, կազմող՝ Մարտիրոս դպիր Լուստրացի.
307 թերթ.
1. Ա 3ա Դեղագիրք «Հէքմէթ քիթապլէրինտէ իտէր պիր սահէթլիք ղուսսէ ելլընք ղուվէթ կետէրիր».
2. 16ա-7բ եւ 170ա-82ա Բառարան հիւանդութեանց կամ անանք հիւանդութեան. (Միմյանց շարունակությունն են կազմում, ըստ այբբենական կարգի: Հիվանդութեան անունները՝ հբ, իսկ բացատրությունները՝ հայերէն):
3. 222ա-40ա Պատմութիւն վասն մաճունեերուն (ըստ այլազգի տարբեր բժիշկների դեղատոմսերի: Օր.՝ *Ճալինոսի, Խոճայի, Ալքիսիթի, Ճակահիր ղրզի, Եռատֆի* եւ այլն): Հբ եւ թրքախառն հայերէն:
4. 246բ Վասն դամլայի:
5. 277ա Դեղագրեր.
6. 280բ-1բ Ցանկ քանի մը մաճունից (Ա-Թ եւ Մ տառերը):
7. 307աբ Դեղագրեր հբ եւ թրքախառն հայերէն:

10914
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հ եւ հբ

ԺԸդ. վերջ, 75 թերթ.
1. 1աբ եւ 8ա-64ա (430 դեղագրեր: Սկսվում է 46ից, հ եւ հբ):
Դեղագրեր եւ Բժշկարան - Բիսմիլլահ Ռահման Ռահիմ Մաբան Բաբաուրայ:

10999
ԱՌԵՏԱՐԱՆ հ եւ հբ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԸդ. առաջին կէս, 315 թերթ.
1. 3ա-83բ Ինճիլ Մատտէոսայ կէօրէ.

2. 84ա-136բ Աւետարան ըստ Մարկոսի. Իսա Մէսիիպըն նուլլահը.
3. 137ա-239ա Ղուկաս գրլուխ. թէրթիպ էքմէ մէնագի օլօմուր իչը...
4. 240ա-311բ Ակետարանը Յոհանու գատիմէ տէնքէլի իտիմէ...
5. 315ա [Աղօթք] - Ինանըրոշ պիր Ալլահա հէմէգատը փերեբե...

11004
ՖԱՁԻԼԷԹ ՕԻՇԵՑԻ ՀԻՔԵԱՅԵԹԼԷՐ
ԻԼԷ ՏՕՆԱՆՄԸՐ

ԺԹդ., 158 թերթ.
Թարգմ. իտալերէնից 1827 թ.
Բվնդ. «Բարեպաշտության ծաղիկներ» բարոյախոսական պատմությունների ժողովածու:

1. 3ա-4բ [Առաջաբանի փոխարեն] - Ֆազիլէթ չիչէի. Կէրէք չօճուզլարա վէ կէրէք հէր պիր տինտար քրիստոնէլէրէ ֆայտէլի. Միւրիվվէթլու օգուլանլարա... Իզզէթլի սուրբ Բերնարդոսուն ալլահը տարընը տէնիլէն եղբայրութիւն ազիզ բահիպլէրինէ եազտըղընա կէօրէ...
2. 6ա-152բ [Պատմութիւնք սրբոց] - Ֆազիլէթ չիչէկի. Քի ալլահը էմրի իւզէրինէ եաշամաք արզիւսիւնտ օլան քիմսէլէրին գաչմայա մէճպուր օլտուզլարը: Ալէսէվիէ մուհապէթ իւզէրինէ.
3. 153ա-4ա Ֆիհրիս(Ցանկ).

11010
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

1676 թ. 103 թերթ.

1. Ա-Բ. Տաղք. *Տէրվիշ օղլի* - Խայ բայլա, հայլայճի նասատուր կէլէյ տաղլայրէլայ էյէր մէշէր...Տէրվիշ օղլի պուճի սօյլէյէյ սիզի տէյա պիզի...
2. 13բ-20բ Պատմութիւն Տիմօթ (Տեքստը՝ հայերէն, իսկ երգերը՝հբ.):
3. 13բ Կէլ եէյէրլու կէլ իչէրլու պու նօլայ սիզի տէյա պիզի...
4. 21ա [Տաղք Գարաճ օղլանի] - Էթտըճէկլրն ունութմասրն էկէր եանընէ գալըրսէ... *Գարաճ օղլան* էյ փէրվարրն նէ կիւնահ էյլէտրմ կօրրն...
5. 21ա Պիր պօլուկ գարէ կուզէլլէր օթուրմուշ եօլուն ուսթունէ...
6. 21բ Իւճէ -Տաղլէրրն պաշրնտէն ալան տումանի կօրտուն...
7. 24բ Չունքի կուզէլ պիզէ մէյլին եօղիտի էգէյտէն կեօնլումուզ...
8. 24բ Եազ օլտի աշրլտի լալէ, սաքի մէյ տօլտուր իչէլրմ...
9. 25ա Չօք կիշիլէր իսթէրրմրշ պէնրմ գուրպէթտէ գալտըրդրմէկրն... *Գարաճա օղլան* տէր պօյլէյ եարրմ յօք...
10. 25բ-6ա Քէրէմ էյլէ կիրմէ պէնրմ գանրմէ կէլ սանա ռահմէյլէ պէնրմ սուլթանրմ...
11. 26ա Սէնտէ պէն ճիլէին ղամմի չէքէրսին, կուզէլ նիչուն կէյտրն սէն...
12. 26ա Կուճմի կէլրր կուզէլ սէնի սէվտրկրմ... *Գարաճ օղլան* էյ տէր պէնտէ վարայիմ...
13. 26բ-7ա Կուչուճէր մէլէք եավրուսը...
14. 27ա Եյպութի ռիբին չուպան ջամաթի սէրվ իրաւան պիր կէճէճրկ...
15. 27բ-8ա Հէր կիշինին սօրմայ ասրլ իզզէթրնտէն պէլի տրր...
16. 28ա Պահար օլտի կէնէ լալէ էլճամ ալտի...
17. 28բ-9բ Հէմամ իչինտէ թէլէք պիր իշ կէթիրտի...
18. 29բ Աշրղէմ սէր կէչտի գալտրմ պէթիմարէմ տէրրուսի...
19. 30աբ Պիր շահայ սէն խզմէթ էթ, քիմ մէճլիսինտէ ճան պիթէր...
20. 30բ-1ա Սօզ պաշրնտէն զիքր էտիլը՞մ ալլահայ նի եազիլ է...Սաքրն *Գարաճ օղլան* սաքրն...
21. 31աբ Կէլ պէնիմ չօքլար սէվտիկիմ եար... *Գարաճ օղլան* էյ տէր նօլա եազրլա նէր կէլիր պաշա...
22. 34ա Թազի սէվտիմ պիր գօնճայի...
23. 34ա Շօլ պէնիմ չօք սէվտիկիմ եար կելտի... *Գարաճ օղլան* տուվայ գրլար սէվտիկիմէ...
24. 34բ-36բ Կիտէրրզ պէկլէր պու ֆիրդա ...
25. 36բ-38բ Գրզ եաթաղրնէ գրզի պուլմաիպ...
26. 39աբ Պու գազէլլէր քի օքուուր իտի...
27. 39բ-41ա Պաշապ տախտ տասքան օլտի գրզրն էկլէնճրմրզ օլտի...
28. 41բ-2ա Եղրլարլէր իտի մուտամ պու պէսքէլէր իստիլահ ուզրէ...
29. 42աբ Սէվտրկրմ տէտճէ օլ, նէ միհրի պան պիլմէզլէնտրր...

30. 43ար Էյ կօնուլ էյան ի տէվլէք, իչէ հիմմէք գալմատի...
31. 43բ Էվէլ պահար եալ օլընճէ թէֆէրիճէք կօր էլմայի...Ճօշար *Գարաճ օղլան* ճօշար...
32. 44ա Պէ հէյ էյայ կօզլու տիլպէր կօրէյիմ անտէն կիտէյիմ...
33. 44բ Սէրվի պօյլէ կուզէլ սէնի սէվէլի... *Գարաճ օղլան* էյ տէր կով եուզլի եարը...
34. 44բ Նարա մինէնէք պահար էթտի թէֆէրիճ գալ կուլիստանի...

11011
ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏ ՓԷՇՏԸՄԱԼՃԵԱՆ.
«Երգարան»

Կ.Պոլիս, 1818թ. Գրիչ՝ Պողոս սարկավագ, 26 + Դ թերթ.
Երգարանում երգերի տեքստերը հայերեն են, իսկ «եղանակների և գոյն»-ի նշումը՝ հթ*:
1. 4ա Եղանակ Հիւզզում: Գոյն՝ Էյնէվրէսի: Տաղ ի վերայ Ազգիս Մերոյ:
2. 16ա Եղանակ Բաստ: Գոյն՝ Էօվսէմ սէնի:
3. 21ա Եղանակ՝ Սիւզինակ, գոյն՝ Պիր մէլէք սիմա:

* Սա նշանակում է որ շատ բանաստեղծություններ երգվել են արդեն հայտնի այլ երգերի եղանակներով:

11035
ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԴՊԻՐ, ՎԱՐՔ ՍՈՒՐԲ
ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԻ

1826 թ. 45 թերթ.
1. 3ա-4ա (Առաջաբան): Իզէթլի վէ մուհուպէտլի եղբայրլարըմզգա վէ սուրբ Լուսաւորչին սէվկիլի օղուլլարընա պու ազիզ Գրիգորյուն սէպէպի մալիմ օլանա.
2. 5ա-42ա Սուրբ Գրիգոր հայոց լուսաւորիչին վէ երանէլի հայրապետիմիզին պատմութիւնու տուր հէր քիմին սուրբ Լուսաւորիչէ վէ սուրբ հաւատքը իլէ մուհապպէթէ վարըսա տէյնէսին -Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչտէն եվվէլ հայոց ազգը կոապաշտլըք զամանընտա...
3. 42աբ Առակներ հ եւ հթ . Կուզես որ ազնիւ կենաս որ ամէն մարդ ըզքեզ սիրէ. դուն հողի նըման կեցիր որ ամէն ոք ըզքեզ կոխէ...
4. 42բ-43ա Սուրբ վարդապետէրէ պուիւրմուշլար քի տեսրք պաղլընա ֆիքիր վարտըր քի, ինսանը կիւնատան սաքընտը...

11042
ԵՐԳԱՐԱՆ հթ

ԺԸ վերջ, 514 թերթ.
Բվնդ. (Ավելի քան 800 հթ երգերի ժողովածու է. Երգարանը կազմված է ոչոշակի սկզբունքով: Այն է՝ ըստ բանաստեղծական ու երգերի (արեւելյան) տեսակների: Այս տեսակների ցուցակը տրված է ձեռագրի 264բ-265ա թերթերում եւ կազմված է 35 տեսակից: Դրանք են՝ բաստ, ջավիլ, մահուր, նէհավէնտ, սուզինաք,հիճազքեար, մուհայէթ, պէյաթի, արազպար, քարճբար, իշշաք, հիսէյնի, հիճազ, նէվա, սապա, տիւկեահ, սուզի տիլարա, պէյաթի, պէսթ, պէսթ արապան, պէսթ նիկեար, պէսթ ըսվահան, հիսէյնի աշըն, աճէմ աշրան, աճէմ քիւրտիւ, աճէմ պուսէլիք, հիսար պուսէլիք, շէհնազ պուսէլ, շէր արապան, շէվք էֆզա, ֆէրահնաք, ըսֆահան, նէկեահ, սուջիտիլ, պուսէլիք, նիհիֆտ, հիւջջամ, սէկեահ, մուսթաար, ֆէրահֆէջա, շարքը:
Երգարանում ներառված են ժամանակի տարբեր ազգերի պատկանող բոլոր հայտնի աշուղ-երգիչների մի շարք գործերը: Դրանցից են՝ *Շէվքը պէյ, Ֆէյզի պէյ, Մէլանիկլի, Արիֆ պէյ, Քանոնի Կարպիս, Ճէմիլ պէյ, Ասրմ պէյ, Թանպուրի (Ալեքսան), Տէլլալ զատէ, Հօճա Աստիկ, Ալի էֆէնտի, Հէճա Մէլիքսէթ, Ուստա Էրզրիսթօ(Հըրիսթօ), Քարա Իսմայիլ, Հօճա Նիկո, Ռիֆաթ պէյ, Նուրի պէյ, Հօճա Ալեքսան, Նիկողոս, Հօճա Յակոբ, Գանոնի Գիրքոր, Հօճա Թաքէոս, Հալիմ աղա, Հօճա Լիսի (Խանճեան), Հօճա Մեպուհ, Շէվքը պէյ, Էազիմ պէյ, Ճիվանըճ, Մէհմէտ էֆէնտի, Ճիյէրճի օղլու (Գրիգոր), Հաճի Ֆայիք պէյ, Հօճա Ճիվան, Ազիզ էֆէնտի, Ռիզա էֆէնտի, Էայրի պէյ, Շիքեայէ էֆէնտի, Իսիրակ, Ալի Ճորճի,*

Զախարիա, Մահմուտ փաշա, Իսմէթ աղա, Լիւթֆի աղա, Շէքիր աղա, Տէտէ էֆէնտի, Պասպա Համբարձում, Իսմէթ, Եսմէնտէ Հօխէք, Հաճի Սայտուլլահ, Իսմէթ աղա, Քէմանի Ալի էֆէնտի, Լաթիֆ աղա, Հաֆըզ Յուսուֆ, Հաֆըզ Ճէմիլ պէյ, Հաճի Ֆայիք, Մուլթան Մէլիմ):

Երգերի սկզբում գրվել է կատարելու եղանակը՝ շարքը ուս.(ուսուլ, դանդաղ, կամաց) աղը, ուս.աքսաք, լէմի, նքրք, ճուրճինա, քաքաքօֆրի, ուսի.քէք սօֆէն, ուս.աղը տիւնեկ եւ այլն: Երգերը գրի են առնված անմիջապես մեկը միւսի ետեւից, համարյա որպես շարունակութիւն, երբեմն դժվար առանձնացվող):

1. 2բ Բաստ. էաբէ ուսուլի մուգամմէգ - Սէյր էյլէ օ պիլլուրի պէտէն թաշի ֆիրէնկի, / Պէնգէր քրզըլ էմայի օ կիւլ բուլբէրի բէնկի...
2. 2բ Սէյրի կիւլիւ կիւլ շէն պիւթի խիրամէսպ, / Հիւնլի ֆիրաքը թիւպէ լէպի ճամէստ...
3. 3ա *Հօճա Մահմէտ Նէսիմի* սուպիհատէ տէրսէմ քի աշարէ շքիւնէտ, / Անտէ քի ճան պէր լէ պրէսէտ եէմրահի քիւն իմանըմա...
4. 3բ Կէլէ օլ *Շուխի* մեճլիսի նազու թէոֆիլ էյլէսէ, / Ըենկ հիճազի կիւշենի վասլընը պիլպիլ էյլէսէ...
5. 4բ Մուիժուլիսէ օլուպտրը սէրսէ անքալեանէսի, / Տիշմիշէմ պիր տամէ քիմ եօքտրը խէլասրն չարէսի...
6. 4բ Զիմրէի խուպան իշինտէ բէք պէյէնտիմ պէն սեն, / *Կէմիէրի* քեանի թէքաֆէքտիր...
7. 5ա Պուկիւն հալի ֆիրաքը եար իլէ սի թապա կիրեանըմ, / Չրքար էֆլաքէ հէր հալտէ *սատտայի* ըրկքաթ էվշանրմ...
8. 5ա *Հօճա Լէօն* - Սօրմայրն այա նէ օլտում, / Հէր կիւնիմ պիր եէմի մաթէմ իշտէ պէն տիվանէ օլտում...
9. 5բ *Մահմէտ պէյ* - Պիլսի պիր քէրրէ օ շուխ հալտ բէրիշանըմզէ, / Բահմիտիպ եաքմազրտը պու տէրէճէ ճանըմզը...
10. 5բ *Արիֆ պէյ* - Հալէլէր սաչսրն նէսիմ կիւլզարի տէօնմիւնճուի պահր, / Ֆէյզի նիսան իլէ բիր օլտուն չէմին կէլսին պահար...
11. 6ա *Ռիֆաթ պէյ* - Ֆէրեատ իտիեաօր աշքրն հասրէթլէրէ հէրան, / Կեօյնիմ օ քարէ կեօզլէրի սէվտիքճէ բէրիշան...
12. 6ա *Տէտէ* - Հիչ պուլունմազ պեօյլէ տիպպազ, / Նէլէր իթտի պանա պու եազ...
13. 6բ *Ասրմ պէյ* - Սէր թաքատեմ էյ բէնզէքէն, / Մէֆթունին օլտում իշքէ պէն...
14. 6բ *Ճէմիլ պէյ* - Կեօրինճէ պիր միսիլ հիւսնիւ ճէմալին, / Տիւ օլտու ահ էսիրի զիւլֆի հալին...
15. 7բ *Արիֆ պէյ* - Էհլի տիլի սէն քենտինէ զէվք էյլէ ճէֆայը, / Մինէքտէ պուլուր աշրք օլան զէվքը սէֆայը...
16. 7բ *Հինտի (Աշուղ Մկրտիչ)* - Իլթիֆաթրն էյլէտի իհեա պէնի, / Քէմ նազարտան սաքլասրն մէվլա սենի...
17. 8ա *Թուտօրաքի* - Եիւզիւնտիր ճիհանը միանէվէր իտէն, / Ֆէտատրը եօլունա պու ճան ու թէն...
18. 8ա Եինէ պիր կիւնի հալ, / Սիմրքէն կօնչէ ֆէմ, / Աթէշի բուխլէրի, / Էլաման բէք եաման...
19. 9ա *Արիֆ պէյ* - Վուսլաթրնտան հայրու էլ չէքտիմ եէքէր էյ պի վէֆա, / / Տիլ ֆիքեար իթտին պէնի շիմտէն կէրու էյլէ սաֆա...
20. 9ա *Ասրմ պէյ* - Հազ կեահի եարէ կիրտիմ արչ իչիւն ահվալիմի, / Պիր բէրիշան հալինի կեօրտիմ ունուրտրմ հալիմի...
21. 10ա *Հօճա Նիկո* - Մալաթօֆտան կիթմէք մէրամ. Օնօր եօքմրզէ էյ ճանրմ, / Պէշտէն պիզէ քօլտրը ճիտամ...
22. 10ա *Արիֆ պէյ* - Միւբէտտէր տէրտի բէյ տէր բէյլէ շիմտի, / Կեօնիլ էյլէնմէյօր պիր էյլէ շիմտի...
23. 10բ *Ճիվան* - Պիր աճայիպ խապու ղաֆլէթէ տիւշտիմ, / Նէ ույուտր պէնի նէ ույանտրրը...
24. 10բ *Ռիֆաթ պէյ* - Քարրը տաղրաշտրմ կէլտիմ, / Պէնի օլ տիտէսի թիւր խուն, / Աշք օտանա տիւշտիմ կէլտմ...
25. 11ա *Քէմանի Ալի էֆէնտի* - Տիւշտի կեօճիմ սանա շիմտի էյ բէրի, / Ալրպ աքլրմ իթտին էյ մէն սէրսէրի...
26. 11ա Սենին աշքրնլա չաք օլտում, / Եէքէր կայրու հէլթ օլտում...
27. 11բ *Հօճա Նիկո* - Պու կիւն հիչ չաքմատրն էյ մէն եիւզիւմէ, / Հարրամ օլտու պու շէպ ույքու կեօզիմէ...
28. 12ա *Հաշիմ պէյ* - Ալմաք տիլէրսէն սեն տիլ բուպայը, / Մէյր էյլի եահու չէշմի ալայը...

29. 12բ Սէվտիմ եիմէ պիր նէվ ճիվան, / Աշքը տէրուն ինմտէն նիհան...
30. 13ա *Արիֆ պէյ* - Սէլի աթէշտէն էմին օյմազ եարբլմըշ խանլէր, / Բահաթ իսթէրէրսէ մամուր օյմասընն վիրանէլէր...
31. 13ա *Արիֆ պէյ* - Էստի Նէսիմին էվպահար աշբլտը կիլլէր սուպհիտէմ... , / Աչսուն պիզիմտէ կեօնիմիզ սաքը մէտէքսուն ճամբճէմ...
32. 13բ *Արիֆ պէյ* - Էյ կիլ նի հալ իշվէ պաղ, / Աշուղի ճանը շիվէ սալ...
33. 13բ *Հրրիսրо* - Այնէի ալ տէսթինէ, / Պաք տիտէի սէրմէսթինէ...
34. 15բ Ճուրճինա - Աէ մօրէ չափքրն իթմէ պանա պէօյլէ նազ, / Կէլ պէրապէր տինլէյէլիմինճէ սազ...
35. 16ա *Հաճի Դայիք պէյ* - Աշքք օլտըր քիմբրլար ճանը ֆէտա ճանանընա, / Մէյլի ճանան իթմէսիւն հէր քիմ քի քըյմազ ճանընա...
36. 16ա *Հաճի Դայիք պէյ* - Համտէն աշատ հէման տուճնատա պիր մէյխանէ տիր, / Տէֆի համիթմէք իչիւն ալէք իսէ բէյմանէ տիր...
37. 16բ *Ալի էֆէնտի* - Անլաթայըմ հալիմի տիլտարէ պէն, / Տէրտի ֆիրաքա արայըմ չարէ պէն...
38. 16բ *Արիֆ պէյ* - Նիհանսընն տիտէտէն էյ մէսթի նազըմ, / Պանա սէնսիզ ճիհանտա ճանը լազըմ...
39. 17ա *Արիֆ պէյ* - Նէյլէտի կեօր պանա օյմահի մէհյի, / Տաղա տիշիւրտի պու տիլի վալէհի...
40. 17ա *Ասրմ պէյ* - Չիմէն զարը վարըպ նասպը ղրյամեթ, / Սալընն կիլչէնտ արզը իհթիզամեթ...
41. 17բ *Քանանի Կարպիս* - Պիր լահզա բահա ադալմատը ալէմը ճիհանտան, / Քուրթուլմատը պիչարէ կեօնիլ ահը ճիհանտան...
42. 17բ Ճուրճինա - Շէպպէթ կիթտիտ էլտէն պաշընտան կիթմէյօր սէվտա, / Թիւքէնտի թաքաքը թապընն մուհապպէթ պիթմէյօր հալի...
43. 18ա *Թէպրուի Ալէքսան* - Սէնինլէ նէշէ յապընմ պէն, / Սէթայի հաքընընմսընն սէն...
44. 18ա Պին նազ իլէ հէյ սուլէթին, / Տէօր պիր եանա սաչ պիր եանա...
45. 18բ Ճուրճինա - Պէլաի ֆիրքաթին ճանա հայալէ օլտու կամ ֆէրման, / Թահամմիլ քալմատը զիրա վիճուտիմ եանտը սէր բապպա...
46. 19ա *Հրրիսրо* - Չալընմ պաք էֆէտէ այտընտա էֆէտէ, / Նասընլ տուրմուշ թէքէտէ...
47. 19բ Սուջտիլ արա *Մուրան Մէլիմ* - Չինի նէյսուսինճէ պէնճիրի թէսէլսիլ տէտիլէր, / Տեօնտիլէր սօնրրա հաբտընը տէյու քեաքիլ տէտիլէր...
48. 19բ *Մուրան Մէլիմ* - Քէմանի աշքընը չէքմէք օ շուխտուն հայլի միշքիլմիշ, / Քի էվվէլ մէնզիլի թիրի ճէֆասը պու թէյի տիլմիշ...
49. 20ա Ապութալ իլէ պու շէպհանէմէ ճանան կէլեեօր, / Հալվէթու իլֆէթա պիր շէմի շէպհսթան կելեեօր...
50. 20ա *Մուրան Մէլէմ* - Կեօնիլ ճիրամբրզզ քարիթէն ահ էյլէյէլիմ, / Եիւզէ չընը շուանդա հապպանէ շինահ էյլէյէլիմ...
51. 21ա *Մուրան Մէլիմ* - Նիհալի քամէրին պիր կիլ ֆիտանընը, / Սէնին իւֆթատեկեանընն պիզ պիզանտի...
52. 21ա *Մուրան Մէլիմ* - Մէյրիթ օլուսնու օ շուխի կիլֆէմի, / Բամ իտէր բէրինտէսիյլէ ալէմի...
53. 21բ *Մուրան Մէլիմ* - Պիր կէճէ բաղպէր պիզէ էյլէրսէնիզ, / Մունթազըր թէշրիֆինէ պու պէնտէիտպ...
54. 22ա Ջավլի *Զէքի Մեհմէտ ադա* - Թէշմի ալէմտ մէսէրրէթ պանա ճանան էյլէտիր, / Ինպիսաթի էզէլի վասընթայի ճան էյլէտիր...
55. 22ա *Քիչիկ Մեհմէտ* - Պուլունմազ նէվ ճիվանսընն հէմ տէմի աղեաբսընն հայֆա, / Կիվլիւն տենկիսին էմմա հէմ նիշին նիհարսընն հայֆա...
56. 22ա *Զէքի Մեհմէտ* - Օլմուշ Նիշանի թիրի մուհապպէթ ճիվան իթէն վայ, / Քաշը քէման չիշմի ճէյլան բէհիվան իթէն վայ...
57. 22բ *Մահուր Տէտ էֆէնտի* - Էյ կօնչէ տիհէն խարի էլէմ ճանընմայ կէչսի, / Թիրի սիթէմին հէր պիրի պիր եանընա կեչտի...
58. 22բ *Տէտ* - Եիմէ զէվրաքը տէրուանում քընընլուպ քենարէ տիչտի, / Տօյանընմընշիշէ տընը պու բէհի սենկի սարէ տիչտի...
59. 23ա *Տէտ* - Զէվքը չօքտընը շու ճիհանընն,

/ Նէրտտ քալտը կիւ ֆիտանցը...

60. 23ա *Թանպուրի* - Օլմուշեմ տիվանէի հայրանի բում, / Աշքը պէնտ էյլէմէքտիր շանի բում...

61. 23բ *Լաթիֆ աղա* - Թէլիֆ իտտ պիլսէմ ֆէլէյի ահ էմալիմէլ, / Տիւնեայը ֆէտտա էյլէրտիմ մահ հասալըմա...

62. 23գ *Տէլալ Զատտ* - Ալեանընա տիլ նիավագ, / Կեօյնիւնճէ կէլ շէվքիք պու եաշ...

63. 24ա Ալտը աքլըմ կօնչէ լէպ, / Շիյվէ էնկի շուհի մէշրէպ...

64. 24ա *Սօֆեա* - պաղտատ կերին օլսա, / Արզուհալ վէրտին օնա...

65. 24ա *Թանպուրի* - Նազար իքտի պաշի եարան, / Օլմէն բեչէ ալտը մէյտան...

66. 25ա *Հօճա Նիկղոս* - Կէլ պանա էօմրիմ էվարըմ, / Բէք շիրին տիր վուսլաք հանըմ...

67. 25ա Պիր կօնչէ ֆէմիքտի զուհուր, / Քըլտը ճիհանը բիւր սուրուր...

68. 26ա *Հաճի Ֆայիք* - Շահիրի հալէ պաքըպ իքմէ տահիլ պիր ֆէրտի, / Չէքիլիր չիլէ տէյիլ չիլէի շէրմ ու սէրտի...

69. 26բ Հավէնտ *Հաճի Ֆայիք պէյ* - Վիսալի եարէ կեընիլ սարֆը հիմմէք իսթէրմիշ, / Կէլիրմի օ բէրի պէնիմէլ տավէք իսթէրմիշ...

70. 27ա *Հաշիմ պէյ* - Նուրի աշքընլա սէնին էյ նէվ ճիվան, / Եանտը աթէշ նարէ ճիսմիմնա թիվան...

71. 27ա *Արիֆ պէյ* - Ախթէրի տիշկիւն կարիպի աշքը ավարէմ, / Կիւն կիպի տէրեահ աշքընտա կեչէր պիչարէմ...

72. 27բ *Հաշիմ պէյ* - Նա միւրատրմ թալիյիմ ավարէտիր, / Տէրտիմի անճաք վիսալին չարէ տիր...

73. 27բ *Հօճա Մէլիքսէք* - Բուխլէրի կիւ զիւլֆիւ սիանպիւ կեօզլէրի մէսթանէ պէն, / Միւպթէլա օլտում եինէ պիր աֆէքի տէվրանի պէն...

74. 28բ *Արիֆ պէյ* - Պաքմայօր չէշմի սիեահ ֆէրեատտ, / Եէթիշէյ համշէ եէթիշիմ տատտ...

75. 28բ Մէյլէր սիզիլսիւն մէյտանէ կէլսին, / Մեճլիս տօնանսընն բէյմանէ կէլսին...

76. 29ա *Էթէմ պէյ* - Կեօյնիմ եինէ պիր աթէշի հիճրանէ տօլաշտը, / Սէվտայի մուհապպէք պաշրմա կեօրնէլէր աչտը...

77. 29ա *Հաճի Արիֆ* - Վաթֆ էյլէյին աշքը պու տիլտարտ կեօյնիմմի, / Լայըք կեօրէն եարըմը շահ ու զարէ կեօյնիմմի...

78. 29բ *Արիֆ պէյ* - Եատիկեար քալտը պանա տիլտ պու ահ, / Նիյնէյիմ ալէմտէ պահտրմ բէք սիեահ...

79. 30ա *Քէմանի հօճա Թաբէ* - Ահ ճանա ֆիրքաթինէ սիճէմի պէն տաղլարըմ, / Եատիտիւպ էյեամը վասլը տէմպէ տէմքան աղարրմ...

80. 30ա *Ճէմիլ պէյ* - Մայէսի պիր սէօնմիշ աթէշտիր մէյին, / Սուզի տիլտէն պահս էտէր ճանանէյին...

81. 31ա *Ռիֆաթ պէյ* - Թաքի էլէմի ֆէլէք իլէ իւֆէք, / Տէֆի դամա չարէ վարտըր էլպէք...

82. 31բ *Արիֆ պէյ* - Տիւն կեճէ ըիռեատէ կեօրտիմ եարիմի, / Լուֆբյլա իքտի սուալ ահվալիմի...

83. 32ա *Լութֆի պէյ* - Նէյլէիմ պիլմէմ ածէպպէն նէյլեիմ, / Սու շիշի աշքը քիմէ պէն սէօյլէյիմ...

84. 33ա *Արիֆ պէյ* - Աշք աթէշի սինէմտէ եինէ դուլէ ֆէղանտը, / Շէվքը բուհ տիլտար իլէ չէշմիմ տօլու քանտը...

85. 33բ *Արիֆ պէյ* - Մահսուն իսէ տիլ անտա սէֆա շիյվէ կէր օլմազ, / Սէքսուր օլանայինէտ աքսի սիվէր օլմազ...

86. 34ա *Ճիվանը* - Տիլ սէնի սէվմէյէնի լէզզէք մի օլուր, / Օլսատա էօյլէ մուհապպէտ հաքըքաթ մը օլուր...

87. 34ա Սէվտիմ եէնի պիր շուհի տիլարա բէք իլէրտէ, / Էլպէքտէ կեօճիլ վուսլաքընն իսթէրտէ տիլէրտէ...

88. 35ա Կեօրիլմէմիշ պեօյլէ կիւզէլ, / Թէրմիյալի չէշմին սիւզէր...

89. 35ա Սիւզտիւքճէ չէշմի նէրկիսին, / Աքլընը ալտի հէրքէսին...

90. 35բ Կիւլիմ թաքմիշ թաքըշտըրմըշ, / Նէ կիյերսէ եաքըշտըրմըշ...

91. 36ա *Ռիֆաթ պէյ* - Աման էյ կօնչէի նէվրէս նի հալի, / Սէնի թէրք իտէմմէ եօք հիթիմալի...

92. 36ա Սէն շահի միւլքինի նիյնէյիմ նէվ ճիվան, / Էյլէտին աշքը չարընա պի էման...

93. 37ա *Հաճի Ֆայիք* - Վիճուտ իքշիմինին սուլթանը սէն սին, / Էֆէնտիմ տէրտիմին տէրմանը սէնսին...

94. 37ա *Հաճի Ֆայիք* - Սէվտի կեօյնիմ հէյ

մէլէք հասլատ սէնի, / Սէվմէմէք միմքին սէն նագիկ թէնի...

95. 37ա Իզմէտ պիզի էյ թէրի, / Էյլի թէտտէրտէն պէրի...

96. 38ա *Սիմէտ պէյ* - Պէն մէյլի վէֆա պէքլէր իրէն սու իչէմէնտէն, / Ալտրմ պօյումուն էօյշիսիւն օ սէրվի սէմէնտէն...

97. 38բ *Տէտ* - Միչբաքը ճէմալին կիճէ կիւնտիւզ տիլի շէյտա, / Իբտի նիկեհի աբուֆէթին պէնտէնի իէնա...

98. 38բ *Տէյլայ զատէ* - Սէնետ պիր լաեզա արամ էյլէ կէլ ճանըմ կիպի, / կեչմէ էյ բուն բէվան էօմրիս շիբա պանըմ կիպի...

99. 39ա *Տէյլայ Զատէ* - Էյ տիլ հէվէսի վուսլաթը ճանան սանա տիչմէզ / Իւֆքատէսին օլսայէի խուպան սանա տիչմէզ...

100. 39բ Սուգինաք էքմէ պէնի էյ մեհվէշիմ, / Աշքընլա զաթը միճէսսէմ աթէշիմ...

101. 39բ *Այի էյենտի* - Աշքը օլտում սանայ կօնչէ տիհէն, / Սէօնմէզ աթէշլէրէ եաքտըն պէնի սէն...

102. 40ա *Շէվքը* - Ճամի աշքընն իչտիմ օլտում տէրտինաք, / Արզ իչիւն կէլտիմ հուզուրէ սէնէ չաք...40ա Տէտ - Չէշմի իչչաքա նիչիւն կէլմէզսին, / Աշքբա բույինի կեօսքէրմէզսին...

103. 40ա *Նիկո (Նիկոդոս աղա)* - Պիր կիւզէլ պէնտէ կեօճիլ նազլատրմ, / Աշքը մուհազզէթ նէմիշ անանտրմ...

104. 40բ *Տէտ* - Տէմատէմ էյլէրէմ ֆէրեատ էլինտէն, / Սէնի էյզի միւրիվվէթ տատ էլինտէն...

105. 40բ *Սիմէտ պէյ* - Իբմէեօր հիչ մէրհամէթ ճանա պէնիմ էվկանըմա, / Արզ իտէր եօր մու աճէպ ահվալիմի ճանանըմա...

106. 41ա *Նիկոդոս* - Սուգինաքի աթէշի աշքըմ եէթիշիմ իմտատ կէլ, / Էյ աման ըթֆայի նարի հաթքրը նաշատ կէլ...

107. 41ա *Ճիվան* - Տաղը տատը տասրէթ իթտիմ հիճրինէլ ճանը թէնի, / Սէօնմիշ աթէշլէրէ եաքտըն պի վէֆա շիմտի պէնի...

108. 41ա *Մէսքէնի* - Կեօրմէմէք հէյ տիր կեօրիւպ տիվանի օլմաքտան, Սէվտիյիմ քիմ քուրբաքրը զէնճիրի զիւլֆիւնտէն պէրի...

109. 41բ Ասիմանէ չրքտը ահըմ, / Կէլ պէնիմ էյ եիւմատէրմ...

110. 41բ *Արիֆ պէյ* - Եինէ միւրզի սէհէր ավազէլէիտի, / Պահար օլտում կիւլիսբան թազէլէնտի...

111. 41բ *Սիմէտ պէյ* - Կեօրտիմ եէրտէ սէնի զիւ էտիղէ էյ կօնչէ տիհին, / ալլահ ալլահ տէյա բուխարբընը սէյր էյլէ իթէն...

112. 42ա *Արիֆ պէյ* - Չէրմէ էլիմի տէրտինի պու տէհրի ֆէնանըն, / Վաբ տէսթինի պուս էյլէ հէման բիրի մուղանընն...

113. 42ա *Հաֆրզ Ճէմիլ* - Ճանըմ տիտէյիմ քաստ իտիեօր ճանըմա վալլահ, / Ալլահ աճըսընն հալի բէրիշանըմա ալլահ...

114. 42բ *Հըրիսթօ ուստա* - Էյ նիճէ պաշընտաայ պէօյլէ էֆկան էյլէյիմ, / Եօք քի պիր եաբը շէֆի քիմ հալի չարըմ սեօյլեյիմ...

115. 43ա *Արիֆ պէյ* - Ուսլանտը հալեա էմէլի չիթմէտի կեօյնիւմ, / Բիր օլտու ճիվան սէվմիյէ թէրքիթմէտի կեօյնիւմ...

116. 44ա *Հօճա Նիկո* - Պիլպիլլէր էյլէսին ֆեբեատ, / Կիւսիւն ալլղմղսին սէտատ...

117. 45ա *Նիկոդոս* - Հայալին տիտէտ աթէշլէր պըրաքտըն ճանըմա, / Կէլմէզ օլտում էյ մահիր ու սէնտէ պէնիմ եանըմա...

118. 46ա *Արիֆ պէյ* - Պիր տիլքի էսիրի կամ օլուր նէշէ վէր, / Օլմազ պին ճամու սաֆասում սանան քեսրիկէր օլմազ...

119. 46ա *Քաբրիէլ* - Նէրտէ քալտը պէնիմ նազլը մէլէյիմ, / Քարիպ կեօյնիւմ եարսրզ նիճէ էյլէիմ...

120. 46բ *Հըրիսթօ* - Նէ շէրապ իթմէքտէ հիւզնիւ քալպի նաշատրմ սէնի, / Սէն պէնիմ կէրչէք ատան քալպին նաշատրմմրսրն...

121. 64բ *Քէմանի Թաթէ* - Աքֆիթմէ սաքրն հանզէրի, միւժկեանրն նակեան, / Ինճիթմէ ազրը հասթի հիճրանրն մահը...

122. 47ա *Արիֆ պէյ* - Հիւսն ալէմինի թուքտու սէնին շէօհրէթի շանրն, / Սուլթանսրն էյրուի բէվան քէշվէրի անրն...

123. 47ա *Ճէմիլ պէյ* - Հալի տիլիմի շէրհիտէ քիմսէյէ էյ վահ, / Պիր պէն պիլիրիմ չէքտիյիմի պիր տահի ալլահ...

124. 47բ Ալէմտէ միսլին վար մը տրը աճէպ, / Հայրան օլսունլար սէյր իտէնլէր հէր...

125. 48ա *Արիֆ պէյ* - Եանտրմ օ կիւզէլ կեօզլէրէ պէն շահի սիթէմքեար, / Աշքկնտրը իտէն ճանրմը պու աթեշէ տիչար...

126. 49ա *Արիֆ պէյ* - Տամը հիւանին եարիմին էքնա շիքեարըլտըր կեօնիլ, / Ձիւլֆիւ պիզա քիչէ տիւշմիւշ միւրգի վարիտի կեօնիլ...
127. 49ա *Հօճա Լէօն (Խանճեան)* - Էլ վէրիր ճէվրին պիր աշտա ճանի պի էլ թաֆա կէլ, / Մէրհիմէքսիզ պի վէֆա ալլահ իչիւն ինսաֆա կէլ...
128. 49բ Բուզի շէպ ահ էյլէմէքտէն աղլաբըմ պէն քէնտիմէ, / Քիմսէ եօքտուր քապապաբ քէնտիմ իքտիմ քէնտիմէ...
129. 50ա *Արիֆ պէյ* - Պէնի պիզար էտէրքէն սէրզէնիշլէր, / Եիւրէքտէ շիմտի թիրինիշլէր իշլէր...
130. 50ա *Շաբի Մէրքիս (Նուրլեան)* - Մէճլիս պէշինտի սունպատէ սաքը, / Չընքսընն կեօնիլտէն տէիրին մէշքամը...
131. 50բ *Հօճա Մէլիսէք* - Տիլ հարապաբ աշքընէմ եար նալէի ֆէրեատա կէլ, / Իլթիֆաթընլա տիլ վիրանընմը ազատէ կէլ...
132. 51բ *Արիֆ պէյ* - Տիւն կէզէրէն հիւզն իլէ պիր հալիմէճնուն եանէտէ, / Պիր բէրի կեօրտիմ օթուրմուշ քիշէի մէյհանէտէ...
133. 51բ *Ճիվանի* - Ալընճա կեօյնիմիւ մինիր ճէմալի, / Կեօրիւնտի իյտի իմիտին էիլալի...
134. 52ա *Հաճի Ֆայիք* - Բաղուսունա իրմէք իւզրէ էլ եար, / Խաք օլտու բէյինտէ աշքը չար...
135. 52ա *Շէվքը* - Պահար կէլտի պիզ շու եէրտէ տուրալը, / Նէրի պաշը ճէրտէ քալտը սօրալը...
136. 52բ *Արիֆ պէյ* - Օլ կիւլիւ ճէվրէս պէնի ճէվրի իլէ նալեան իտէք, / Պէնտէսինէ բահմի եօք հիճրիլէ սուզան իտէք...
137. 52բ *Կարպիսին* - Զար օլտու կեօնիլ նաշրէի սուզիշ էսէրինտէն, / Եանտը օ սէնին ճան եաքըճը տիտէլէրինտէն...
138. 53ա *Լէօն ուստա (Խանճեան)* - Շէմսի տիտարէ եաքտը ահ կեօնլիմիւ սատտէ իլէ, / Հասզի հալ իքտիմ պու շէպէյաէ նալէի ճան կեատ իլէ...
139. 54ա *Հիճազքեար Շաքի աղա* - Խընրամիք կիւլէճի կիուշէյլի արատէն մի տարոյը, / Ուքանտը սէրվի քատտիլ քէշինլէ սէրվի պալեայը...
140. 54ա *Շաքի աղա* - Աքէշի աշքընն սէնին էյ մէհլիքա, / Եաքտը ճիսմիմ էյլէտի մահվտ հէպա...
141. 54բ *Հաշիմ պէյ* - Էյ շէհին շահբ ֆէրիտի ռուշիկեար, / Էյ պի միրվէք մատէնի շահի վաքար...
142. 54բ *Խրպտի Իպրէհիմ* - Եօք խըլաֆըմ հէմ միւտարա պիր եանա, / Էյլէսիմ ազտընը ֆէտա ճանընմ սանա...
143. 55ա *Հօճա Նիկո (Նիկողոս)* - Պանա հէմ տէմէյլէնն էյ կամ սէնի, / Պիր կեօնիլ պիր պահտը պիր չարխը տէմի...
144. 55բ *Արիֆ պէյ* - Կէչտի զահմի թիրի հիճրին թատիլի նաշատընմա, / Մէրհամէք էյ կամզէի ճատու եէրրշիմ տատրմա...
145. 55բ *Թաբէոս* - Էհլի աշքընն նէշ վէ կեահը քիչէի մէյխանէտիր, / քընյա իշշաք տիլզատ էյլէյին բէյմանէ տիր...
146. 56ա *Ասրմ պէյ* - Պէյհուտէ տէյիլ նալէիւ ահրմ քէտէրիմ վար, / Պիր հայլի շիման կեօրմէտէյիմ կօնչէ բէրիմ վար...
147. 56ա *Ճիյէճի օղլու* - Նուշիտ էլտէն իշքիյաքընն ճամէսին, / Էյլէտի մէսքի հարապ տիլիանէսին...
148. 56բ *Ճէմիլ պէյ* - Թարը զիւլֆիւն պէնի էքտի մէսրուր, / Նէշէտէն հանտէտէն օլտում մէհճուր...
149. 57ա *Շէվքը պէյ* - Սուվֆէքտի աշքը տիլի պիր պէնտէնէմ, / Կեօյնիմիւ լուրֆընլա շատ իքտին պէնիմ...
150. 57ա *Արիֆ պէյ* - Տիլէրէմ զիւլֆիւնէ պէրտարա օլայրմ, / Միւլքի բէնտէն չընքայրմ եար օլայրմ...
151. 57ա *Ռիֆաթ պէյ* - Ահնէտէն տիր պանա ճէվրին, / Ինսաֆընն եօք մը աղէյիմ...
152. 57բ *Ռիֆաթ պէյ* - Սէվմիշ օլտում էյ բէրի իւֆքէնտէնի, / Ալէմ իչրէ մահամուն իքտին սէն պէնի...
153. 57բ *Խրրիսթօ* - Կիտէլիմ կեօք սուեա պիր ալէմի ազ իտէլիմ, / Օլ քատէիքեար կիւզէլի եար օլարաք բէյլէյէլիմ...
154. 57բ *Շէվքը* - Թազէքի հիճրինլէ կիրեան օլայրմ, / Պանա եար օլսանա քուրպան օլայրմ...
155. 58ա *Շէվքի* - Կիւզէլիմ հիչ արամազ մը տիլի ավարէսինի, / Նէ քատարտա սէվիյօր պիլսէն օ պիչարէ սէնի...
156. 58բ *Շէվքը* - Սանքի կէլտիմտէն նէ պուլտում պու հարապազատէ, / Չէշմի կամտէ պանա խունի ճիյէր օլտու զատէ...
157. 58բ *Շէվքը* - Տույուպ ահվալիմիզի հալը

ճիման, / Սանա շրք սէվտի տիյօրլարա ճիվան...

158. 58բ *Ճիվան* * Կէլ պէնիմ քաշը քէմանըմ, / Թահմիլէ եօքտըր տէրմանըմ...

159. 59ա *Լաթիֆ աղա* - Կիքմէզ միսին պիրլ պիզէ էյ տիլ շիքեար, / Այնալը քավազ'ա կիքսէք պու քաշար...

160. 60ա *Արիֆ պէյ* - Սանա հիչ նալէ է սէր եէքմէզ մի, / Նազէնին քալս.ինի ինճիքմէզ մի...

161. 60ա *Արիֆ պէյ* - Շէչի եելտաէ հիճրան իչրէ քալտրմ, / Եէքիշմիմ տատէ պուհրան իչրէ քալտրմ...

162. 60բ *Շէվքը* - Խարապ օլտու եէրիմ եուրտում օթաղրմ, / Կեօզիմ եաշը իլէ սէօնտու օճաղրմ...

163. 60բ *Ճիվան* - Կեօնիլ քուշլու եիւքսէք ուչմա, / Պաշըմ եէնի տէրտ սչմա...

164. 60բ *Այի էֆենտի* - Մէն ինսան սուրէթինտ պիր մէլէքսին, / Մէլէքլէր չիմրէսինտ պէյքի թէքին սին...

165. 61ա Իւչ կիւզէլ օթուրմուտ ըսքամպիլ օյնար, / Աշքը մուհապէթէ տէրուսին'ի եանար...

166. 61ա Սիւրահիյի ալտէսթինտ, / Վ.էր իչէլիմ թէք քասթինտ...

167. 62ա Ֆընրսաթ պուլսամ եարէ վարա.ամ, / Պիր ազ տէրտիմ օնա եանլսամ...

168. 63ա *Շաթիր* աղաքճան իլէ պէն էյ տիլ բուպա, / Սէվտիմ սէնի իր մէմ բիհա...

169. 63ա *Հաշիմ պէյ* - Էյ մէլէք հասլատ չէհին շահը վէհիտ, / Էյէսին հաք զաթքնը կեմտէն պայիտ...

170. 63ա *Նիկոդոս* - Պէյհուտ աշքընա եանտրմ էֆենտիմ, / Մէրհամէթլիք պանա էյ պի մինէտիմ...

171. 63ա *Նիկոդոս* - Աշքլարթ ինանտրրը, / Եալան վար իլէ քանտրրը...

172. 63բ *Արիֆ պէյ* - Հէր բիմտէ վարտրը աշք իպթիլասը, / Էքսիլմէզ արթար տէրտու պէլասը...

173. 63բ *Բիֆաթ պէյ* - Պու շէպլէ հայէ տիլ օլ տիլ բուպայէ սէօյլենտի, / Օլ շուվի հայէ մինասիպ հիքեայէ սէօյլենտի...

174. 64ա *Ճիվանի* - Բիյասրզ չէշմի ահուհ սէվէրտիմ, / Ճէֆայէ քաթլանըպ նազրն չէքէրտիմ...

175. 64ա *Մէպուհ* - Կեօրիւնճէ օլտում իւֆթատ, / Վար մը միսլին շու ճիհանէ...

176. 64բ *Մէպուհ* - Ճանա թէյսիր էյլիմիշտի եարմ'ալէր, / Կ'ազրնէլէր չէքտիր'ոլ ավա.ր էլէր...

177. 64բ *Լաթիֆ աղա* - Էյլի վաս լինա էֆենտիմ շէնրլտու, / Իլթիֆաթրնլա էր մ'էյլէ քեամ'ալեար...

178. 65ա Այ էֆենտիմ սուլթանըմ հիտէմ տ.ալտու եանլ իլէ, / Եաբ սինէմէ եարի սչտը պիր քալէմ քըրաչ իլէ...

179. 65ա *Գրիգոր* - Պիլտիր կիւզէլ կեօյնիւ պանա. / Պէն օլայըմ աշքը սանա...

180. 66բ Էրքլ քաշրն արէսնէ չէքմիշ պիր էլիֆ ն'իշան, / Պիր պաքըշլա ալտը աբլըմ իթտի պէնի բէրիշան...

181. 66բ *Բիֆաթ պէյ* - Կիթտիմ ըստամպօլտա կէր հէր սուլար, / Աքտը կեօյնիւ սարը եարտա սուլարա...

182. 67բ *Հաշիմ պէյ* - Շէպթա սէհէր աբար սու կիպի չաղլար աղլարրմ, / Հունի ճիյէրտէն զահմի տիլի եաղլար աղլարրմ...

183. 67բ *Հինտի Յակօբճան* - Կեօրտիմ օ չէշմի հումարրն քեարէսի, / Քէսմէզէմ ահը ֆէկանրն արէսի...

184. 68ա *Հօճա Նիկոդոս* - Կերմէք մի յասէր օլմատը մահրմ, / Վերմէտի բուխսաթ պահատը սիյահրմ...

185. 68ա *Շէվքը* - Նէրտէսին էյ թատլը տիլի սէվտիյիմ, / Սարը սաչը մավի կեօզլիս սէվտիյիմ...

186. 68բ *Հօճա Նիկո* - Նէյլէ տիյտիմ սանա պէն ահ ֆէլէք, / Պէօյլէ ալէմտէ պլբաբտրը պէնի թէք...

187. 69ա *Ճիվանը* - Ալէմտէ շահա հիճրէ իլէ ֆիրքաթ պէնիմ օլսուն, / Կիրեանը էլէմ նալէի միհնէք պէնիմ օլսուն...

188. 69ա *Ճէմի պէյ* - Լեայրը սանա պու տիլի սէվտա զէտէ եանսրն, / Պու աթէշի հիճրանէ նասրլ սիյնէ տայանսրն...

189. 69բ *Ալի պէյ* - Քեար իթմէտի զալիմ սանա պու ահու էնինիմ, / Ալլահ տէրու ֆէրատ իտիեօր քալպի հազինիմ...

190. 70ա *Ալի պէյ* - Օլ քաշը քէմանն ճէվրու ճէֆա եայրնը քուրտու, / Թիրին նիկեահի միւրշիտ իլի չարրմը վուրտու...

191. 70ա *Հօճա Նիկո* - Օլ միհիթապրն եիւզու, / Հէմ տահի ահու կեօզու...

192. 70ա *Յօրլու Գիր(գոր)* - Կեօնիլ վերտիմ պէն պիր կիչէ, / Իսմինի սեօյլէմէմ էլէ...

193. 71ա *Յօրլու (Գրիգոր)* - Չէշմի ահու պիր կիւզէլ, / Սիմրքէնսին ինճէ պէլ...

194. 71բ Պի միւրիվէթ բիր ճէֆասրն, /

Նիյնէյիմ թէք այի վիֆասընն...

195. 71բ *Ռիֆաք պէյ* - Թէնհատ սյուլսամ եարի եանարսամ, / Սարսամ սարբլսամ էօքսէմտ եաթամ...

196. 71բ *Շէվքը* - Պիր կիւնէշ նիւզիւ բէրիտէն պէրրէ եիւզ պուլտը, / Զէվքիա պաքսուն ճիլվէկեանը հիւսնիւ աշք օլտու...

197. 72ա *Նիկո* - Պահիշէլէրտէ պիթէրտէ հաշհաշ իչէրուէ, / Ղարպ օլուրտա սէրհոշ...

198. 72բ *Ռիֆ ուկէ* - Տէշմէ հաղը սինէի սուգանընմ, / Ինճինիրսին ինճինիրսէն ճանընը...

199. 73ա *Սիմէտ պէյ* - Մահմուտ պաքշընն աշընքա պին լուֆա պէտէլտիր, / Վալլահ, կիւզէլ կեօզլէրի պիլլահի կիւզէլ տիր...

200. 75ա *Այի պէյ* - Էվվէլ կեօրիչտէ էյ շուխի կիւլթէն, / Մեճպուրի աշքընն օլտում սէնին պէն...

201. 75ա *Ասրմ պէյ* - Նիկեարը մահու կեօզլու պիր բէրի տիր, / Կիւզէլտիր հէմ կիւզէլէր սէվրվէրիտիր...

202. 75ա *Մէպուն* - Ղուրուպ իթտի կիւնէշ տիւնեա քարատը, / Կիւլիւն պաղը նէ թէզ սօլտու սարարտը...

203. 75բ *Հօճա Աստիկ* - Չէշմի մէսթին հասրէթինէ ճիսմի ճանընմ տաղլարընմ, / Քարէ կեօզլիմ քարէէր կիյտիմ սէնին իչիւն աղլարընմ...

204. 75բ *Հօճա Աստիկ* - Հանչէրի է պրուսու սաքլանտը տիլէ, / Համշէի ֆէթտանը վիրտի վէլվէլէ...

205. 76ա *Ռիֆ պէյ* - Պայիս օլտու չէշմի մէսթին աշքընն պէրպատընա, / Վիրմէսին ֆընրսաթ ֆէլէք օլ կամշէք ճէլլատընա...

206. 76ա *Ռիֆ պէյ* - Աշքընն էսիրի սուգիշինէ ճան ածընմազ մը, / Ճանընմ ածընընճա պանու ճանան ածընմազ մը...

207. 76ա *Նուրի պէյ* - Սանա էյ ճանընը ճանը էֆէնտիմ, / Քընընտրտ քիստիմին ինճինտիմ կիւճէնտիմ...

208. 76բ *Շէվքը* - Կեօնիլ պէնտ օլտու եինէ պիր կիւզէլ, / Կիւզէլ կիւզէլ կեօզլէրինի սիւզ հէլէ...

209. 76բ Վայ նէ միւշքիլ կիւզէլ սէվմէքլէր, / Եար էլինտէն կեօրնէլէր չէքտիմ նէլէր...

210. 77բ *Հաճի Աստուլլահ* - Հալի սիեէհի կէրտանը նազիք թէրինտէտիր, / Պիր պու սէսինէ ճանընմ վէրսէմ եէրինտէ տիր...

211. 78ա *Հաճի Աստուլլահ* - Պիր էլիֆ չէքտի եինէ սինէմէ ճանան պու կեճէ, / Քանտէ աքշամայանաք օ մէհի թապան պու կեճէ...

212. 78ա Մուհայէր. Քիրտի *Ռիֆ պէյ* - Մէյհանէ թարապկեանը մէյ ախշամը ճիհանտիր, / Թէյ մանէ սաֆա պաղշը տիլի բէրի ճիվանտրը...

213. 78բ *Հօճա Յակօր* - Կեօրմէտիմ ալէմտէ ճանա միսլին սէնին, / Ահումը տընը աֆէք միտիր նէսլին սէնին...

214. 79ա *Ռիֆաք պէյ* - Պու կիւն կեօնիւմա մարտը լուֆը սէնտէն, / Նիչին քաչտընն ա ճանընմ պեօյլէ պէնտէն...

215. 79բ *Ռիֆ պէյ* - Էյ աթէշի կամ պաղընմը նսք քանը թէպապ իթ, / Վիրան օլասը հանէի քալպիմի հարապ իթ...

216. 79բ *Նիկո* - Նարիֆէ ընքաթլէ եանար ճանու բէնիմ, / Հալիմի բահմ էյլէ սուլթանընմ պէանիմ...

217. 80ա *Տէտէ* - Հիչ ույութմուշ պէնի տէրտիմ, / Մանա պէն կեօյնիւմու վէրտիմ...

218. 80ա *Տէտէ* - Նազը նազը սէքիպ կիտէր ահ, / Օ կիւզէլ ֆէյլան օ շիրին ճէյլան...

219. 80ա *Ասրմ պէյ* - Ահրմը տինէլէ սէմայի իրիշիր, / Եէթիշիր ճիվրին աղալիմ եէթիշիր...

220. 80բ *Նիկո* - Վար մը հաճէք սէօյէյիմ էյ կիւլթենիմ, / Պէն քուլուճէմ սէն էֆէնտիմսին սէնին...

221. 80բ *Ռիֆաք պէյ* - Սէն պէնիմ կիւշ իթմէյօրսուն սէվտիյիմ ֆէրեատը, / Պէն քուլուճում կայրու եէթր վէր պէնիմ ազատը...

222. 80բ *Ռիֆաք պէյ* - Կեօզտէն ճիմալին չիւն իրազ օլտու, / Սէճնուճ տէօնտիմէ եէրիմ տաղ օլտու...

223. 81ա *Ռիֆաք պէյ* - Պէ էյ զալիմ նէ տէրսին սէն, / Պէն աղլէրքէն կիւլէրսին սէն...

224. 81ա *Ռիֆ պէյ* - Սաքը իչէլի ճամընը տէմ սազ իտէրէք կէլ, / Քեսքուլ տէօքէրէք կեօզ սիզէրէք նազ իտէրէք կէլ...

225. 82բ Պէն քեօյլիւեմ կիւզէլտ բաքս իտէրիմ, / Ճան եաքարընմ կիւզէլէրի պէնտ իտէրիմ...

226. 82բ Էֆենտիմ շիմտի էլէր սեօզիւնէ քանտը, / Վէֆասըզտան պէնիմ ճանըմ բէք եանտը...
227. 83ա *Նիկո* - Էյ կիւլի նազիք պէտէնին իշվէ բէսէնտիմ, / Էյլէ միւբիւվվէք քուլունա սէնսին էֆենտիմ...
228. 83ա *Չորլու (Գրիգոր)* - Էյ շէպ պանա օլ կօնչէ կիւլ, / Աչըլսա օլմազտըմ պիւլպիւլ...
229. 83ա *Տէտէ* - Պէն սանա աշըք տէյիւէմէյ, / Պէն քուլունեմ եար քեօլեմ...
230. 83բ *Չորլու* - Տիշտիւ կեօնիւլ էյ մեհ սենի սէվտի ճանըմ, / Սենտէ վէֆաքըլ աշըքա մահ քեպանըմ...
231. 83բ Ճանըմ աշքա սալմըշեմ, / Ճէվրու ճէֆաէ տալմըշեմ...
232. 84ա *Տէտէ* - Սէվտիճէյիմ աշըքընը աղլատըր, / Կեօզէ աղըմ սուլար կիպի չաղլատըր...
233. 84բ Պիր *Շուհի* սիքէմքեար պէնի սալտը ենի տէրտէ, / Քօյտու շու պէնիմ պաշըմը պէն տիւրլիւ քէտէրտէ...
234. 85բ *Տէլլալ Զատէ* - Պէն սանա մէճպուր օլմուշեմ մահ եաւրըճաղըմ կէլ քուշուճա, / Պէն քօյունա քարտ քաբմասընը ահ եաւրըճաղըմ կէլ քուշուճա...
235. 85բ *Խայիք պէյ* - Սէն սէրվի նազընը ռուխսարը ալին, / Կիթմէզ կեօզիւմտէն պիրտէմ հայալին...
236. 87ա *Հօճա Նիկո* - Պիր քեօհլան կէրէկթի աշքըմ իլէ եարըշա, / Չէշմիմ եաշը սէլսէլ օլուպ տէրեալէրէ քարըշա...
237. 87ա *Հաճի պէյ* - Շիմտի էյեամը պահաբ օլտու հէլէ եար եար էյ, / Պէօյէ հէնկիւմը սէֆա կէչմէզ էլէ էյլէնելիմ...
238. 88ա Պահրի տէրտիմ աշքա սալմըշտըր կեօնիւլ, / Պէն պէլատան արտա քալմըշտըր կեօնիւլ...
239. 89ա Պէյաքի *Տէտէ էֆենտի* - Պիր կօնչէ ֆէմին եարէսի վարտըր ճիյէրիմտէ, / Աքէշ թեօքիւլիւրսէ եէրի տիր ահը սէրիմտէ...
240. 90ա *Քեսմիւրճի էֆենտի* - Բէք կիւզէլսին էյ շէհի միլքի վէֆա, / Միւպթէլա ալէմ սանա սէր թազէ քա...
241. 90ա *Ռիզա էֆենտի* - Քէստի թարի թաքաթըմբըղի էտա, / Եղքտը քասրը շէվքիմի սիյլի ճէֆա...
242. 90բ *Տէտէ* - Պիր տահի սէմթի վէֆայէ կիթմէյիմ, / Ահտրմ օլաուն պէն սենի ինճիթմէյիմ...
243. 91ա *Տէտէ* էֆենտի - Նէ սէմթտէն ճանըմ պու կէլիշ, / Պանա մը էօքսա կեօսթէրմիշ...
244. 91ա *Տէտէ* - Կեօրիշիմէ օլ կիւլպէտէն, / Իրատ էրտիմ կիթտի էլտեն...
245. 92ա *Հաշիմ պէյ* - Կեօրտիւղիմ կիւնտէն պէրի էյ շիյվէքեար, / Էյլէրեմ աշըքնալա տայրմ ահու զար...
246. 92ա *Տէտէ* - Պիր պի պէտէլ շուհի ճիհան, / Հասրէթինի չէքէր պու ճան...
247. 92ա *Տէտէ* - Հէր տեմ իտիւպ մէյլի ճէվա, / Զալիմ նէլէր իթտին պանա...
248. 94ա Արաջպար *Հօճա* - Թանամը ճէմալի եարը պիւրտիմ, / Ռենկեզ ռուի լէպլէզարը պիրտիմ...
249. 94ա *Ռիֆաթ պէյ* - Սօրմա հալիմ նաֆիլէ պէն կեօյլէմեմ շահի շենիմ, / Էյլմեմ էֆշա ճիհանէ կիզլի տիր տէրտիմ պէնիմ...
250. 94բ *Մանուկ* - Ահ կեօրէյտի մահ ճէմալին, / Օլուր պանա տիւնեա մալիմ...
251. 94բ Սապահընը սեհէր վաքթինտէ կեօրէ պիլսէմ եարիմի, / Կիլ տալինտէ պիլպիլ քօնմուշ չէքէր ահը զարըմը...
252. 95ա Եինէտէն քայնատը ճօշտու տաղլարընը թաշը, / Աքըթտըմ կեզգիմտէն քան իլէ եաշը...
253. 95բ Շու տէնէնին կիմպիւրթիւսիւ հօշընա կէլտի, / Տիւն կեճէ կէրտիւղիմ տիշլէր պաշընա կէլտի...
254. 95բ Քալէտէն ինտիմ աթսըզ, / Պիր էմա եէտիմ տաթսըզ...
255. 96ա Ֆէրաճէմին ալթը արշընն շէրիտի, / Եիւրէյիմտէ եազ քալմատը էրիտի...
256. 97ա Քարճըղլար *Տէլլալ Զատէ* - Իքսիրի զինա խաքը տէրի եօզէթիմիզտէ կէլ, / Սիմիւրդի մէքսէտիր նազարի բաղպէթիմիզտէ...
257. 97ա *Տէլլալ Զատէ* - Նիհանի օլպիւթի շիրին սուխէնէլ սեօյլէշիրիզ կէլ կէլ կէլ, / Լիսանի էիլի տիլի շիշ պիլէնէլ սեօյլէշիզ կէլ կէլ կէլ...
258. 97բ Արզ իթմէտիյիմ եարէ մէկէր եարէ մի քալտը, / Եա տէրտի տիլէ քըլմատըղըմ չարէմի քալտը...
259. 97բ *Արիֆ պէյ* - Տինլէ աքլընն վար իսէ բիրի մուղանընն բէնտինին, / Քօյմա էլտեն տայիմա ճամը սաֆա բէյվենտինին...
260. 98ա *Հաֆըզ Յուսուֆ* - Սենսին էյ միհրիմ

պու ալէմտէ մուհասպպէք րէհպէրի, / Եէր եիւզիւնտէ տիրրի եէքտասըն մէլահաք բէյքէրի...

261. 98ա *Հաշիմ պէյ* - Նիյմէքի վասլըն իչիւն էյ կօնչէ լէպ, / Թէրքը ճան իրմէքտէ պիր շէյ մի ածէպ...

262. 98բ *Հօճա Աստիկ* - Էյ ֆէլէք պարի պըրսաք քի եանայըմ աղլալայըմ, / Աղլայըմ եանտըղլմա աղլատըղրմա եանայըմ...

263. 99ա *Արիֆ պէյ* - Կէրչի քըյամամ իքի կեօզիմ ույքուեա քանսուն, / Թա սուպհէտէք ամմա եիւրէք օլսունտա տայանսըն...

264. 99ա *Հօճա Ճիվան* - Էլվիր մէտիմի կայրու տիլ աքէշլէրէ եանսուն, / Վուր հանչէրի ճէլլատի քազա քալպէ տայանսուն...

265. 101բ *Ալի էֆէնտի* - Ալտըն տիլի նաշատըմը, / Աշքը չքաբտըն ատըմը...

266. 101բ *Հաճի Նիկողոս* - Կէլ տէրիմ կէլմէզ եանըմա, / Ճէֆալէր քըյմա ճանըմա...

267. 102ա Պիլպիլ օլսամ եիճէտէ քօնսամ տալլէրէ, / Աքանտա չէշմիմ եաշ իտէ տէօնտիւ սէլլէրէ...

268. 102ա Արարըմ էշիմ արարըմ, / Անճրմա քարէ պաղլարըմ...

269. 102ա Եալվարբրրըմ օթուրմազ, / Եարամատրը թէք տուրմազ...

270. 102բ Եմմէտէ թուրնամ էմմէ սէն պու բունարա, / Ավճը տուզաք քուրմուշ վար եօլուն արա ...

271. 103բ Բունարրն պաշրնտա կիլլէր աչրխմրշ, / Լեալէ մի տիր սիւնպիլ մի տիր կիլ մի տիր...

272. 103բ Սէլանիկ քահպէ սէլանիկ, / Չօք սուլար իչտիմ պուլանիք...

273. 103բ Եազ պահար օլունճա լէյլիմ շէն օլուր տաղլէր, / Աչլլըր լալէսին աման այտրն միսալի էէյ...

274. 104ա Հէնիզ ալտրմ շու եէրլէրին թիմարրն մալրմ թիմարրն, / Հէր կէչտիք ճէզ պիր պէրկիւզար ումարրմ մալրմամ...

275. 104ա Մըստաֆամ քաշլէրին աման քարէ տիր քարէ ահ պիրի ճանըմ, / Կէրտունինտէ պէնլէր աման սըրատրը սըրա ահ շիրի ճանըմ...

276. 106բ *Արիֆ պէյ* - Պիր կօնչէյէ պիր հարէ նիկեահ էյլէտի պիլպիլ, / Տէրտի իքի օլտուղունա ահ էյլէտի պիլպիլ...

277. 106բ *Ռիֆաթ պէյ* - Սէն մահի կեօրտիւքտէ շահա եանտը տէրուանում, / Զիլֆիւնէ պէնտ իքտի պէնի քալիյի տուանում...

278. 107ա Արիֆ պէյ - Պըքտրմ կամի խուզանի շէմանտէն եէքէր օլսուն, / Պիր տահի կիւզէլ սվմէյէյիմ թէօվպէլէր օլսուն...

279. 107ա *Մահմատ փաշա* - Պահը մէյեուսի վիսալին տիր կեօնիլ, / Շիմտի մէճնուշի հայալին տիր կեօնիլ...

280. 107բ *Արիֆ պէյ* - Կեօյնիմին ալայիշի տիւնեայա իսթիղնասը վար, / Թալիյի նա սազ իլէ հէր լահզա պին ղավղասը վար...

281. 107բ *Նիկողոս* - Կիւզէլ սէնտէն եատ օլալը իքմէտիմ պիր տէմ սէֆա, / Թէրք իտիպ եօլունա սենին էֆէնտիմ ճան պաշ ֆէտա...

282. 108ա *Հօճա Նիկո* - Կիվ աչլլ կէլ ասլը նէ տուրկուն լազան, / Սայբու սուղրքտան մը տրը մահմուտլուղը...

283. 108բ *Տէտէ* - Պահար իրտի կիւզէլ սէյրէ կէլմէզ մի, / Կեօնիլ էօզէր նէ նազլանըր պիլմէզ մի...

284. 108բ *Հօճա Յակօբ* - Կիւզէլ սանա քէք պէյէնտիմ, / Հասըլը պէն սանա պէնտիմ...

285. 108բ *Արիֆ պէյ* - Վարքան կեօնիլտէ պին տիրլիւ եարէ, / Տիշ օլտու կեօնիլ պիր տիլ ֆիքեարէ...

286. 109ա *Շէվքը* - Էմէլի մէյլի վէֆա սենտէ տէ վար պէնտէտէ վար, / Հէվէսի իյշու սաֆա սենտ տէ վար պէնտէտէ վար...

287. 109ա *Արիֆ պէյ* - Աշքը ինի հան իտէմէմ նալէ իւ էֆղանտրը պու, / Նիճէ ահ իքմէյիմ ֆիրքաթի ճանան տրը պու...

288. 109բ Ինտիմ կիթտիմ տիյար պէքիր եւզիւնէ, / Միրմէլէր չէքտիրմիշ ալա կեօզիւնէ...

289. 109բ *Ուտի Ամէտ* - Քէմենտի զիւֆիւն էսիրի տիլ ֆիքեար օլտում, / Սենին աշքրնլա ճանըմ պէն պի քարար օլտում...

290. 110ա *Արիֆ պէյ* - Կեօնիլ պէշ մի հարապա պատը կամ տրը, / Կեօզիմ բէյմանէի շէհրի սիլէմ տիր...

291. 110ա *Արիֆ պէյ* - Կեօյնիմին հայլի շէման էօզկէ բէրիշանլրրը վար, /

Մինեմին աթէշի հըտման իլէ սուզանլըղը վար...

292. 110բ *Հօճա Աստիկ* - Վուսլաք տիլէրէմ եարէմէ հիճրանտան օմանտըմ, / Հէր շամու սեհէր ահ իլէ էֆկանտան օսանտրմ...

293. 110բ *Հօճա Աստիկ* - Պիքէսի սլի չարէիմ ահ աղլարրմ, / Եատ իտիւլ ռուխարրմ էյ մահ աղլարրմ...

294. 111ա *Թարօս* - Հաթրրրմտան թարզ էթմէզսէ սենի, / Տուրմա էյ արամը ճան էօլտիւր պէնի...

295. 111բ Պու տէր սենտէ ումուլմազտը, / Պիլինսէ պէօյլէ օլմազտը...

296. 112ա Իւշշաք *Զախարեան* - Ճամի լալ ինսան բէյաթէյ հաթրրը մէսթաճէ եազ, / Պիր քատէիլէ սաթրյա կէլ պին երրրկ վիրաճէ եազ...

297. 112ա Հայլի տէմ զենճիրի զիւլֆիւ աշրրնրն մէֆթունիեէմ, / Պիր սաչը լէյլաեա կեօնիւլ ռուխսարրն մէճնունիեէմ...

298. 112բ Բատիշահ իշվէսին ըրլրմի հիւսնիւ ան սենին, / Հէր նէ քիմէ մը էյէր իսէն պէնտէն ֆէրման սենին...

299. 113ա *Տէտ* - Եիար աթէշիմ աչտըրմա սարրն աղզրմը զինհար, զալիմ պէնի սեօյլէր տէրուինիմտէ նէլէր վար...

300. 113ա *Շէվրը* - Էօլսէտ աշրը օնուլմազ եարէսի, / Աշրն էօլմէրտէնտէ կիւճտիր չարէսի...

301. 113ա *Շէվրը* - Ըէնկի ռուխսարկնա կէլ կիւճ տիտիլէր, / Զիյվէի հիւսնիւճ էֆսուն տիտիլէր...

302. 113բ *Շէվրը* - Կեահ իմիտի վուսլաք էյլէրսին կեօճիւլ, / կեահ տէվամի ֆիրրաք իսթէրսին կեօճիւլ...

303. 113բ *Ռիզա պէյ* - Ամանն էյ եարը ճէֆա թիչէ նիզար իթմէ պէնի, / Էօյիւրիմ սենսիզ ու զալիմ պըրաքուլ կիթմէ պէնի...

304. 114ա *Շէվրը* - Ղամքին տիլիմի շատ իտեճէր սենսին էֆենտիմ, / Հէր լահզա պէնի եատիտեճէր սենսին էֆենտիմ...

305. 114ա *Շէվրը պէյ* - Ճանըմ կիսի սէվտիքճէ սենի կեօյնիւմ էյ ախէր, / Կեսսքէրմէտին ասլա պանա պիր ռուհ մուհապպէր...

306. 114ա *Ասրմ պէյ* - Էյ սապրը սիրիքունըմ ալրսլ իտէն պէնի հայրան պիլպիլ կիպի նալան, / Սենսիզ հէլէ քեաշանէի ալէմ պան զինտան մանէնտէի քիսխան...

307. 114բ Պիր քաթրէ իչէն չէշմէի բիւր խունի ֆենատան, / Պաշրն ալամազ պիր տահի պատանի պէլատան...

308. 114բ *Հօճա Աստիկ* - Տիշիմիւպ միհնէթի կայրու նիտէլիմ, / Չաթրպ չաթրշտրրուպ ֆէրահ իտէլիմ...

309. 115ա *Շէվրը պէյ* - Թէլիֆտ պիլսէմ ֆէլէյի ահ էմէլիմլէ, / Տիւնեայը ֆէտա էյլէրիտիմ մահասալրմլա...

310. 115ա *Հաճի Կարապետ* - Ֆարիզ օլտում պէն ըէ հի էֆսանէտէն, / Եիզ չէվիրտիմ քիուշէի մէյհանէտէն...

311. 115բ *Շէվրը պէյ* - Կէլ լութֆրլա ճանա պու կիճէ հանէ սենին տիր, / Սեճնունի աճրսրն հալի բէրիշանրմա ալլահ...

312. 116ա *Շէվրը պէյ* - Իշքիպա իթմէ կեօզիմ նուրի պանա, / Էօմրիմիս վաքֆ էյլէտիմ իշքէ սանա...

313. 116ա *Շէվրը* - Աթէշլէր աչար սինէի սէվտաի սէրիմտեն, / Հիզնիմէ եթիշիր էյլեմ էյէր ճիյէրիմտեն...

314. 116բ *Հօճա Աստիկ* - Պէն աշրը մուհապէք իլէսէվտատան օսանտրմ, / Կեօյնիմտէ օլան ճիմլէ թէմինանատան օսանտրմ...

315. 116բ *Շէվրը պէյ* - Աշրը օլսուն օրինտանէ քիմ կեօյնինտէ էմէլ եօք, / Տիպէրտէ վէֆա պինտէ տախի սապլրէ մէճալ եօք...

316. 117ա *Հօճա Աստիկ* - Էյ ճազուպի վիճտան նէ եման աֆէթի ճանսրն, / Պի միսլի պէ հա նէշվի ֆէզա բույի բէվանսրն...

317. 118ա *Շէվրը պէյ* - Նէ իչիւն կէշմէզ պիր կիւնիւն ազատը էլեմ, / Կամ իլէ կիրնէ իլէ կէշտի հայաթրմ նէ տիսեմ...

318. 118ա *Շէվրը* - Բէրտէ չէրտին ահա քեաֆիր մաթլաի ամալիմէ, / Պայիս օլտուն մահիքմէիք պուլու իստիքպալիմէ...

319. 118բ *Ասրիֆ պէյ* - Մէյհանէմի պու պէզմի թուրապ խանէի ճէմմի, / Թէյմանէմի պու էվսէրի տար աթու հաշէմմի...

320. 118բ *Շէվրի* - Պիլմէմ քիմէ շէֆքա իտէիմ տէրտի տէրուինում, / Թարիֆ իտէմէմ քիմսէյէ պու հալի ճուինում...

321. 119ա *Ասրիֆ պէյ* - Մէյհանէի սէյր իթտիմ

միշշաքա միւքահ օլմուշ, / Թէքլիֆու թէքէլիւմտէն սիւքկեանքմէ աֆ օլմուշ...

322. 119ա *Շէվքը* - Սաքը պանա պիր պատէ վիր սրաղրն իչիւն օլսուն, / Օլ պատէ իտէ սատէ վիր պաշրն իչիւն օլսուն...

323. 119բ Շէվքը - Միւսթէլաք կամ օլան ռահաթի տունեա պիլմէզ, / Շէհրի հիճրանէ քանան լէզզէթի սահպա պիլմէզ...

324. 119բ *Զէքեայէ էֆէնտի* - Քիմ օլուր զօր իլէ մաքսուտինէ բէհեապը զաֆէր, / Կէլիր էպէթտէ զուհուրէ նէ իսէ հիւքմի քատէր...

325. 120ա Քիմսէլէր կէլմիշ սէնին ֆէրեատը աթէշ զարրնա, / Եանտրն էյզի չարէ տիլ մէլամէք նարրնա...

326. 120ա *Արիֆ պէյ* - Կիւլզարէ նազար քրտրմ վիրանէ միսալ օլմուշ, / Մէյրանու սէֆալէք հէր պի խապու խայալ օլմուշ...

327. 120բ Թապը մաղտուրրն սէնին նէվ ճիվանն, / Քահը իտէր հիֆբատէկեանը էլ ամանն...

328. 120բ *Էյզի պէյ Մէլանիկլի* - եանտրմ աթէշլէրէ էյ մեհսինի կեօրտիմ կեօրէլի, / Ահնէ պայզրն պաքրշրն վարսա պէյազ չէմսիյէլի...

329. 121ա *Քանօնի Կարապիս* - Արշու իտիեօր վուսլաթը ճան պաղրնը ճանրմ, / Քուրպան օլայրմ կեօզլէրիմնէ բուռ բէվանրմ...

330. 122բ *Ճէմիլ պէյ* - Քաչմա տէտիմտէն ամանն էյ կիւրէնիմ, / Հաթրրրմ շատ օլմայօր սէնսիզ պէնիմ...

331. 123ա *Շէվքը* - Քիմ տիմիշ սուզիշի աշքը տիլի շէյտա պիլմէզ, / Քանրը տիլտիր կիւզէլիմ աշք իլէ սէվտա պիլ...

332. 123ա *Շէվքը* - Պու տէրինն կէրմիսէնտիտէն, / Պենիմէ էյ տիլի շէյտա...

333. 123բ *Շէվքը* - Քուճաղրմտա պէօյիւտիրքէն նակեահ, / Տիտէրտէն օլտու նիհան շիմտի օ մահ ...

334. 123բ *Ասրմ պէյ* - Եար իչիւն իւշշաք պաքտը ֆալիմէ, / Պիր բէրի տիւշտիւ պէնիմ իքզալիմէ...

335. 123բ *Շէվքը* - Պաքմատրն վարքիյէ իսթիքպալինէ, / Աղլա էյ տիլ աղլա շիմտի հալինէ...

336. 124ա *Շէվքը* - Թազի մէրկու պի իտէրքէն հէր ճիհանը նէշէ տար, / Օլտու մէճլիստէն նիհան ահ շէվքրյը հօշ պէստէքեար...

337. 125ա *Թանպուրի* - Եաւրրճաղրմ կիւզէլէնտի, / Ճիհանտէ եօքտրը մանէնտի...

338. 125ա *Շէվքը* - Պիր մէլէք սիմա բէրի կեօրտիմ մէյհանէտէ, / Քալմատը կամտէն էսէր ասլա տիլի տիվանէտէ...

339. 125ա Աղլամազ մը չէշմի հասրէք բէրվէրիմ, / Պիր մէլէք քիմսայը կեօզլէր կեօզլէրիմ...

340. 125բ Միւրզի տիլիմ կեօրմէտիմ չօք զէման տրը, / Հասրէքի եար իլէ հալիմ եամանտրը...

341. 125բ Օլ քատար չէքտիմ ճէֆա քի կամզէի հուն հարէտէն, / Տաղը սիմէմ լեալէզար օլտու սէրաբու եարէտէն...

342. 125բ Պէն աղլարրմ սազ աղլար, / Քարշրտա կիւլնազ աղլար...

343. 126ա *Տէլալ Զատէ* - Միանքազրրտրը սանա իւշշաք կէլ կիւզէլիմ, / Պաղի սահրան պէրապէր կիւզէլիմ...

344. 126ա *Շէվքը* - Պանա նիսպէթ բաքիպէ եիւզ վէրիշլէր, / Պէնի մահուն իտէր էլպէթ պու իշլէր...

345. 126ա *Շէվքը* - Էյ կեօզիւմ աղլամա տիլտար ույանրը, / Տիզիմ իսքիւնտէ եաքրը եար ույանրը...

346. 126բ *Շէվքը* - Թէքէտէն նասրլ ինիեօր պաքրն, / Շու քրզրն նիշանլրսը շանլը տրը...

347. 126բ *Շէվքը* - Տէրտի հիճրանրն պէնի նաշատ իտէր, / Տիլանրն չիւն տայիմա ֆէրէստ իտէր...

348. 126բ *Շէվքը* - Պրչաք տիւշմէզ պէդինտէն, / Եանտրմ էֆէնտի էլինտէն...

349. 127ա *Շէվքը* - Զէյպէքլէրէ կէզէր տաղլար պաշրնտա, / Էֆէնտիյիմ կէնչտիր օն իւչ օն տեօրտ եաշրնտա...

350. 127ա *Ասրմ պէյ* - Աշքրն օտրնա բէրվանէ կեօյնիմ, / Թամահվ օլանճա քօ եանէ կեօյնիմ...

351. 127ա *Շէվքը* - Տիւզարը հիճրին եատ օլալը տիտէմ աղլայօր, / Տիտմէլէ միւշքէրէք տիլի կամ տիտէմ աղլայ...

352. 127բ *Արիֆ պէյ* - Տիւշտիմ եինէ պիր աֆէքի մէշհուրի ճիհանէ, / Քիրքիքլէրինին եարէլէրի իշլէտի ճանէ...

353. 127բ *Ասրմ պէյ* - Սէճնուն կիպի պէն տաղլար կէզէրքէն - Քիհուրի աշքտա լէյլա իտէն սէն...

354. 128ա *Հօճա Աստիկ* - Պէքլէմէյօրլար սէնի չաբը չաբրճաք կէլ պէզմէ հէման, / Սէքի վէր թաշլարը եալլան քին քինա ճիվան...
355. 128ա Աման ֆէլէք եօրիմ ֆէլէք, / Նիյազմ վար կէչմէզ տիլէք...
356. 128ա Սուեա կիտէր տէսթիսինի տօլտուրուր, / Էվէ կէլիր կիալէնճգինի սօլտուրուր...
357. 128բ Կիթմէ եարին պահէսինէ կիալ իլէ օյնար, / Կիալէրի պրբաքը էլտէն զիլ իլէ օյնար...
358. 128բ Ինտիմ չէշմէ պաշընա, / Եաղլըք սէլտիմ թաշընա...
359. 129բ *Ալի էֆէնտի* - Ահը էյ աշըք արէշի հիճրանէ եաքմա ճանըմը, / Ինճիտիրսին քօրքարըմ ճանըմտաքը ճանանըմը...
360. 129բ *Ռիֆաք պէյ* - Սաքը իչէլիմ ճամը մուսավֆայը քէրէմտէն, / Ազատ օլալըմ չէրտիյիմիզ հիճրի էլէմտէն...
361. 130ա Սաքը եէթիշիրի ոյան աման կէլ, / Էլվիր մէտիմի ֆէկան աման կէլ...
362. 130ա Եանտըմ պիլէրէք չորէսի եօք կէրչի պու նարէ, / Եօք կայրու զավալը տիլի պիչարէմէ չարէ...
363. 130բ *Մէլիքսէք* - Պէն կիպի վար մը սէվէն էյ սէվկիլի մահրմ սէնի, / Տէմ պիտիմ ինճիթմէ ճանմ ինճիտիր ահրմ սէնի...
364. 130բ *Շէվքը* - Պինասիպիմ քէրէմինտէն տէհրին օֆ, / Տատ էլինտէն սէվէմինտէն տէհրին օֆ...
365. 131բ *Ռիզա էֆէնտի* - Աքէշի աշքըն տիլի իթտի էսէր, / Նարի ֆիրքաթ էյլէտի սինէմտէ եէր ...
366. 131բ Պիր սազը յէյլաեէ մէֆթուն օլտու, / Կիզլի կիզլի հէր սօրարտըմ...
367. 132բ Մահսուն կեօանիլէ շէվքը սէֆա քեարի կէր օլմազ, / / Սինէմ կիպի բէյքանի պէլայա սիբհէր օլմազ...
368. 132բ *Լաթիֆ աղա* - Սէյր իտիպ ռոխսարըն էյ եուսուֆ ճէմալ, / Մահ աճէպ իթմէզ մի ռուխսարըն հայալ...
369. 133բ Օսանտըմ աղլէյուպ ահ էյլէմէքտէն, / Նէ տիր պու չէքտիյիմ զալիմ ֆէլէքտէն...
370. 133բ *Մահմուտ բաշա* - Կեօյնիմ միշտիան նազը իսթիղնա իլէ էյ շիյվեքեար, / Բահմի շէվքաթ իթմէզ օլտուն էյլէսէմտէ ահի զար...
371. 134ա Էյ *Շուխի* բիզէ պբրաք վազը ճէֆայէ, / Վազ կէչ ու սիթէմտէն թաքը էտվարը վէֆայէ...
372. 134ա Աֆ էյլէ կիմահրմ նօլուր էյ շուխի բէսէնտիմ, / Քընտըմ սէնին աշքրն իլէ պէն քէնտիմէ քէնտիմ...
373. 134բ *Հօճա Մէլիքսէք* - Պիլպիլ նասրլ օլ կօնճայը խանտանը սայրքլար, / Պիչարէ կեօնիլ էօյլէճէ ճանանը սայրքլար...
374. 134բ *Մահմուտ բաշա* - Միրաթը էլէ ալտա պաք ալլահը սէվէրսէն, / Սեեն քատար օլմուշ օ պէնլէրլէ միւզէյեէն...
375. 135ա *Ուստա Հրրիսթօ* - Կիմտէն կիմէ հալ օլմատա աշքընլա տիկէր կիմ, / Տայրմ եանար հիճրան օտուն սիյնէի մահսուն...
376. 135ա *Մահմէտ բաշա* - Կեօսթէրմէտի պիր կիմ պանա պու պահտը սիեահրմ, / Սէտ իթտի կամը ֆիրքաթը հիճրան իլէ բահրմ...
377. 135բ *Շէվքը* - Սէն էյ սէրվի բէվան ռուխսարէ կեօյնիմ, / Նօլուր իթսին պէնի պիր տէմտէ մէմնուն...
378. 135բ *Ասրմ պէյ* - Ճանա բաքիպի խանտան իտէրսին, / Պէն պի նէվայը կիրեան իտէրսին...
379. 135բ Նէտէնտիր պիլմէզմ ասլա, / Տիլի սուզանըմ պի բէրվա...
380. 135բ Սալրպ սէվտալէրէ զիւֆիս սիյահրն, / Պէնի պաշտան չրքարտը քէճքիլահրն...
381. 136ա *Ռիզա պէյ* - Հասքէսին զանրմ վէֆա մահսունըսրն, / Մէօյլէ կեօնիմ սէն քիմին մէֆթունսրն...
382. 136ա *Շէվքը* - Եատ իլէ կէչմիշ զէմանը աղլարրմ, / Կիզլի տիր տէրտի նիհանը աղլարրմ...
383. 136ա *Շէվքը* - Ճան օլաճաք թալիպի ճանանէ աշք, / Քօնտը կեօնիլ միլքինէ սուլթանի աշք...
384. 136ա Աշք օտուն եանտը կեօնիլ, / Եար պուլաճաք սանտը կեօնիլ...
385. 136բ Պաք պու պէնիմ թալիի ավարէմէ, / Կեօր նէլէր աչտը տիլի սաթ բարէմէ...
386. 137ա *Ռիզա պէյ* - Բէք հարապ օլտում քի սէվտիմ պէն սէնի, / Նազրքէմ քուրթար պու սէվտատան պէնի...
387. 137ա Պիր զիւֆիս սիյահ ալ իլէ պու կեօյնիմի ալտը, / Հիճրան օքընը

սօնղրա ճիյէր կեահրմա սալտը...

388. 137ա *Շէվքը* - Սէվտիյիմ բէք եարամազտը եարամազ, / Աքրպ տէյիլ քէնտի տիշէն աղլամազ...

389. 137բ *Հօճա Ատտիկ* - Եէքէր իւզտիւն պէնի քաշը հէլալիմ, / Թէհայէ իւշիքմէտենտէ կէլ կազալիմ...

390. 137բ Նուրի ֆիրքաթլէ տէրուճիմ հայֆա ճանան աղլատը, / Էյ շէքիպ տէրտի տէրուճիմտէ թապի պան աղլատը...

391. 139ա *Շէվքը* - Էլիրմէզ նէ բէյիմ սարէ տիւշէր եարէմէ, / Աղլա էյ տիլ աղլա պէնիմ պահտը քարէմէ...

392. 139ա Էյ նուրի պասը վուսլաթըտա տիւշտէ կեօրիւնսիւն, / Աք իւզրէ քարա եազըլմըշ տէֆթէրտէ կեօրիւրսիւն...

393. 139բ Էյ տիլ նէ օլտուն ֆէրեատ իւրէտսին , / / Ֆէրեատա զարը միւթատ իտէրսին...

394. 139բ *Աֆէք(հարէք)* - Կիւմէք եարաշըր կիւլ եիւզիւնէ էյ կիւլի ճանըմ, / Կէլ աշըրընը կեօյնիւնիւ աչրսաի բէվանըմ...

395. 140ա Հիսէյինի *Հօճա* - Լէշքէր քէշիտի աշքը տիլէմ թէրքի ճան կիրիֆտ, / Սէրզ էթրիսինէ աթէշի միհրէք ճիհան կիրիֆտ...

396. 140բ *Քարա Իսմայիլ* - Կեօնիլլէր օղրուսի պիր պի ամանըմ վար վար կիսլիմ, / Կիւզէլլէր իչրէ կիւզէլ շուհի տիլ եարար էյ...

397. 141ա *Հօճա Նիկո* - Սէրտէ սէվտա տիլտէ կամ սիյնէտէ բէյքեանի քէտէր, / Տէհրին հէր տիւրլիւ պէլայի քահրնա օլտում սիպհէր...

398. 141ա *Հօճա Նիկո* - Կեօրտիւիմ կիւն բուհնի էյ մէզիքա, / Տիլ էսիրի զիւֆիւն օլտու պիրիհա...

399. 141ա *Ռիֆաթ պէյ* - Ինքիզարը մաքթէմին էյ պի աման, / .. հայճա պայիսի պի զարի ճան...

400. 141բ *Նուրի պէյ* - Կէլ պէնի վասլընա շատիթ քըլ քէրէմ, / Կիւն պուկիւն սաաթ պու սաթտէմ պու տէմ...

401. 141բ *Հօճա Ալեքսան* - Աշքրմը սէվտիիմ չիւն աղլարրմ, / Ճօշա կէլուպ սուլար կիսլի չաղլարրմ...

402. 143ա *Հօճա Նիկո* - Մէսթի շէհրի ֆիրքաթի հիճրանընեմ, / Հասթէի նէվմիտի պի տէրմանընեմ...

403. 143ա *Տէտէ* - Պի վէֆա պի չէշմի պի տատ, / Նէ եաման աղքաթտրն պէնի...

404. 143բ *Նիկոդոս* - Պիր եանա էյտտիր ֆէսին էյ նէվ ճիվան, / Հալքա հալքա քեաքիլին օլտում այան...

405. 144բ *Նիկոդոս* - Նէվ կօնչէսին պու տիլ հէզար, / Վուսլաթ կիպի եօք շիյ վէ քեար...

406. 144բ *Ռիֆաթ պէյ* - Վասլընլա ճանա բէք նէշէլինտիմ, / Էտվարը նազրն կայէթ պէյէնտիմ...

407. 144բ Սարը բապըչ քընմալը, / Բաչալարը սընմալը...

408. 145ա Պէն եէմէնիմի ալ իսթէրիմ, / Օրթասընտա տալ իսթէրիմ...

409. 145ա *Այի* տէրլէր պիր օղլանա վուրուլտրմ, / Վուրուլտրմտա տալ պօյունա սարընտրմ...

410. 145ա Էմինէ քրզ սէքիզ կէլիր չիմէնտէն, / Աշնասընը կեօրէմէյօր տիմանտան...

411. 145բ *Ռիֆաթ պէյ* - Տիւ չէշմի մէսթի խասպու նազէ քանմըշ, / Հէնիզ մահմուրրմ ույքուտան ույանմըշ...

412. 145բ *Հօճա Յակոբ* - Էյլէմէ շիմտէն կէրու սենտէն տիլէք, / Պաք նէլէր իթտին պանա ղաթտոր ֆէլէք...

413. 145բ *Հօճա Քաբրէլ* - Պիր կեօրիւշտ էյ բէրի եանտրմ, / Սանա ճան մրսրն ճանան մրսրն պիլտիր...

414. 147ա *Ռրֆաթ պէյ* - Պի հուզուրում նալէ իւ միւրշի տիի տիվանէտէն, / Ֆէրք օլանմազ ճիտմի պիյմարրմ պօզուլմըշ լեանէտէն...

415. 147ա *Ռիֆաթ պէյ* - Նավէքի հիճրին սինէտէ եարէսի, / Իշլէր աչտրն էյ ճիյէրլէր բարէսի...

416. 148ա *Հօճա Նիկո* - Սօրմատը հալի տիի դամ խարէի, / Շէհտէտի սինէի սաթ բարէի...

417. 148ա *Քանօճի Գիրքոր* - Կեօր պանա ֆէլէք նիյլէտի, / Պէնի եարտէն եատ էյլէտի...

418. 148բ *Տէտէ* - Հիսնիւնտէ վարքէն պու աֆիթապրն, / Քալտրը ուքանմա ճանը նիքեապրն...

419. 148բ *Քանօճի Գիրքոր* - Բէք եօսմասրն էյ կօնչէ կիլ, / Մէճպուր օլուր էյպէթ կեօճիլ...

420. 149ա *Քանօճի Գիրքոր* - Միշքիլ հալտրը պէնիմ հալիմ, / Քալմատը թենտէ մէճալիմ...

421. 149ա *Հօճա Ակօր* - Թէօքէր քեաքիլլէրին սիւնպիւլ լէյլիմ լէյլիմ, լէյլիմ լէյ, / Իսմի ալէմտէ բէնկի կիւլ լէյլիմ լէյլիմ, լէյլիմ լէյ...

422. 149ա *Հօճա Նիկոդոս* - Ճիյէրիմ բարէսի կօնչէմ սիզէ թէշրիֆ իտէճէք, / Ալըպ ադուշիմէ բուճտում սըքարաք բէն թէնեճէք...

423. 149բ Չէշմէ պաշը պու մը տըր, / Իչի տօլու սումը տըր...

424. 149բ Թաշ իւսթիւնէ թաշ քօյտըմ, / Կիւլ եասըղա պաշ քօյտում...

425. 149բ Պաղտան ինտիրտիմ քուրտը, / Աքըմ թէրլէտի տուրտու...

426. 150ա *Ալի էֆենտի* - Նիչէ պիր հասրէթի ճանանէ թահամմիւլ իտէյիմ, / Քիտի սահրալէրէ մէճնուն կիպի...

427. 150ա *Շահիր Մերջիո* - Էֆենտիմ կեօյնիմ սենտ տիր, / Աշքկն իլէ իւֆքէնտ տիր...

428. 150բ *Շէվքը* - Հիճրան օքը սինէմ տէլէր, / Օլմաքտատը հալիմ պէքէր...

429. 150բ *Ալի էֆենտի* - Օլտու եինէ պիչարէ, / Կեօնիլ միւպթէլա աշք...

430. 151ա *Արիֆ պէյ* - Հալի տիլի պիչարէ ֆիրաքընա եաման տըր, / Վատ իթ կիւզէլիմ լէյլեի վուսլաքնէ չիման տըր...

431. 151ա *Արիֆ պէյ* - Տողլտը կիթտի եուրտը եուվասը, / Ավարէ կեօյնիմ եօք միւքթէշասը...

432. 151ա *Հօճա Աստիկ* - Կէչտի օ յէվք իլէ կէչէր չաղլարրմ, / Ահը չէքէր շիմտի ճիյէր տաղլարրմ...

433. 151բ *Հօճա Թաքէօս* - Չէքտիմ էլիմի կայրու պու տունեա հէվէսինտէն, Ազատ իտէիմ միւրդի տիլի թէն հավէսինտէն...

434. 151բ *Թաքէոս ադա* - Կեօնիլ տիւշտու եէնի կիւլզարը շէվքէ, / Սաֆա եապիք աման եարէպ տախիլէք...

435. 151բ *Ռիզա պէյ* - Պաք շու կիւզէլ քեօյլիւէ իշքէ պու քըշտըր բէրի, / Թօքքաք իլէ օյնամըշ պէյլի կիւզէլ էլլէրի...

436. 152ա *Արիֆ պէյ* - Էյ տիլ նէ պիթմէզ պու ահը վահին, / Օլտու տիկէր կիւն հալի թեպահէն...

437. 152ա Էյ կիւլի նագիք պէտէն, Եանտը պէնտէ ճիմի թէն...

438. 152ա Քօնմալարա քիմ պաքաք կիւլֆէմինին չաղը տըր, / Եօյլէ եաքան քալպիմի կամ չէնինին տաղը տըր...

439. 152բ Ֆէրահի տիր պէյին ատը ֆէրահի, / Կիւն տօղմատան շավքը թուտտը օվահ...

440. 152բ *Ալի պէյ* - Էտալը պիր էօսմա քարարըմ սալտը, / Պէնի մէճնուն կիպի սահրաէ սալտը...

441. 153ա Հիճազ *Տէտէ էֆենտի* - Օլ մահի բազի ահճէպ կեօսէրիր մի պանա ֆէլէք, / Քալըր մը հասրէթիմիշ եօքսա թաքըյամ էքէտէք...

442. 153ա *Տէտէ* - Էյ չէշմի ահու հիճր իլէ թենհալէրէ սալտը պէնի, / Չիւն նաֆէ պաղրըմ խուն իտիւպ սահրալէրէ սալտը պէնի...

443. 153ա *Տէտէ* - Եինէ նէշէի մուհապպէթ տիլի իթտի շէյտա, / Եինէ չէշմի իյշու վուսլէթ իտիւպ էհլի աշքա իհեա...

444. 153բ *Հաշիմ ադա* - Թաքատ մը կէլիր սէվտիյիմ օլ իշվէի նագէ, / Բուխսաթ մը վիրիր կամզէլէրին արզ ու նիյազէ...

445. 153բ *Հաշիմ ադա* - Էրպապի իլէ սուզի կիւտագէ ալըշրը տըր, / Օլ շէմի քուլուն թէքկէտէ պիր էսքի աշքը տըր...

446. 154ա *Հոճա Նիկո* - Նիչիւն ա Սէվտիյիմ նիչիւն, / Սէնի սէվտիմ օ տըր սուչում...

447. 154բ *Ալի էֆենտի* - Հասրէթ օլտու եաքտը ճիյէրիմ էյրուի ալիմ, / Պիր քէրրէ պէնիմ հալիմի սօրմազսընն ա զալիմ...

448. 154բ *Հաշիմ պէյ* - Էշկ իլէ թահմիր օլունմուշ էհլի աշքըն մայէսի, / Ալլա չէշմիմ աղլամաքտըր աշքըն սէր մայէսի...

449. 154բ *Ռիֆաթ պէյ* - Պաք նէ հալէ քոյտը պու պահտը սիեահ, / Պահտիեաթ օլմաք նէ կիճ ալէմտէ ահ...

450. 155ա *Տէտէ* - Բէք ճէֆա ճուսընն սանա եօք պի պէտէ, / Ահ միւրիվվէթսիզ եէքէր ինսանֆա կէլ...

451. 155ա *Հօճա Մէլքիսէք* - Ալտանուպ ումմա կիւզէլէրտէն վէֆա, / Աշքը արարլար իթսիւնլէր ճէֆա...

452. 155ա *Հօճա Լէօն(Խանճեան)* - Ահ ֆէլէք երքտըն տիլի ապատրմը, / Չօք կեօրիպ ալտընն կիւշի նիֆզատրմը...

453. 155բ *Հօճա Աստիկ* - Չէշմի մահմուրընն սէպէպ տիր նալէ իւ ֆէրեատրմա, / Հասրէի հիճրանը աշքէմ կէլ եէրմիշ իմտատրմա...

454. 155բ Չէշմի մահմուրը սիւգիւլ պաքտրքճա սեն, / Պր կարիպ հալ հիսստէրտիմ տիլտէ պէան...
455. 156ա *Շէվքը պէյ* - Էյ հէվաի մէշրէպ օլտուն պայիսի պէրպատրմրն, / Եօք մու թէյսիրի սանա ֆէրեատու հիւզն ապատրմրն...
456. 156ա *Աստիկ աղա* - Զիւլֆիւն տիլ պէսթէէր զիւլֆիւ բէրիշանրն քատար, / Կեօրմէտիմ սէյեատը տիլ ալէմտէ միւճկեանրն քատար...
457. 156բ *Շէվքը* - Իւթֆաթ էյլէ պան օրթայիմ արթրը թէֆենի, / Խաքի պիլէքտէ ջիրիւթմէ ճանրմ ճիմրը թենի...
458. 156բ *Շէվքը* - Հալի իէ շիմտէ ճանրսրն բէվտիյիմ տինլէ պէնի, / Ահ պէնիմ բուհում բուֆ բէվանրմ սէվէն էօյսիւն...
459. 156բ *Ասրմ պէյ* - Հէր զահ մի ճիյէր տէվա քեար արանրլմազ, / Չշանամտա ճիյէր կեահիմը եարէ եարանրլմազ...
460. 157ա *Շէվքը* - Ճանրմ սենին օլսուն պէնի ճանրն կիպի սաքլա, / Աքմա պէնի էսրարը նիհանրն կիպի սաքլա...
461. 157ա *Շէվքը պէյ* - Զանրմ պու թի ճանա պէնի քուրպան իտեճէքսին, / Վիրտիմ սանա ճան իշթէ նէ ֆէրման իտեճէքսին...
462. 157բ *Շէվքը պէյ* - Տիլ եարէսինի անտրրաճաք եարէ պուլունմազ, / Տիւճեատէ կեօճիլ եարէսինէ չարէ պուլրնմազ...
463. 157բ *Արիֆ պէյ* - Թաստիյ իտէյիմ պարի պիր ազտա սուիէնիմէ, / Իֆհամ իտէրէք հալիմի ֆէկրի տիհէնիմէ...
464. 158ա *Շէվքը* - Քրշ կէլտի ֆիաք աչմատատրը սհնէ մի եարէ, / Վուսլաթ եիւնէ մի քալտը կիւզէլ պաշքա պէհարէ...
465. 158ա *Շէվքը* - Ֆիաքրնլա զալիմ հարապ օլտու ճան, / Աման էյ աման էլաման էյ աման...
466. 158ա *Արիֆ պէյ* - Եար մահուն կեօյնիմիւ շա էյլէսիւն, / Սեօյլէյին պիր լահզա իմտատ էյլէսիւն...
467. 158բ *Շէվքը* - Տօքթօր նէ իշիւն նազլրմը ալտրն էլէ սեօյլէ, / Թէշխս օլունրը մը կեօճիլսիւն եարէսի պէօյլէ...
468. 158բ *Շէվքը* - Սէվտիմ ճանու կեօճիլտէն սեն թէրսա շիշէյիմ, / Սենի քապիլ մի կեօրէն սէվմէյէ էյ կեօզ պէպէյիմ...
469. 159ա *Էտհեմ պէյ* - Նապպրմ էլէ ալմաքտա թապիպ չարէ նէ պէօյլէ, / Ճիսմիմ եանրյօր սէվտիյիմին նարինէ էօյլէ...
470. 159ա *Շէվքը* - Նիշիւն շէպտա սեհէր պէն զարը զարրմ, / Նէտեն օլտու պէնիմ ֆէրիատու զարրմ...
471. 159բ *Հաֆրզ Ճեմիլ պէյ* - Պիր նիկեահ իք նէ օլուր հալիմէ էյ կօնշէ տիհէն, / Կեօզ կեօզ օլտու եիւրէյիմ կեօզլէրինին տէրտինտեն...
472. 159բ *Ռիզա պէյ* - Տիշէյիմ տէրիրքէն էյ վահ վէֆալրսրնա, / Տիշտու կեօյնիւմ աման ալլահ պէլալրսրնա...
473. 160բ *Ռիֆաթ պէյ* - Սիւժկէ անլարրնրն եարէսի իշլէր ճիյէրիմտեն, / Սէվտայի նատամէք չրքմայօր շիմտի սէրիմտեն...
474. 160բ *Շէվքը* - Պիր թարաֆտան իւզիւեօր կեօյնիմիւ հիճրի էլէմի, / Պիր թարաֆտան սրքրյօր ճանրմը տէհրին սիթէմի...
475. 161ա *Շէվքը* - Պահտրմ նէ զէման եար օլաճաքտրը պանա պիլմէմ, / Սօղտում տօղալը աղլամատան կեօզ եաշրմ սիլմէմ...
476. 161ա *Շէվքը* - Կամու ալեամ պէնի հէր անու սաֆա նէ շէյ ազ էյլէր, / Տմամտմ իչտիյիմ շէհրի պէլայի ապունապ էյլէր...
477. 161բ *Արիֆ պէյ* - Քուրտու մեճլիս աշքրն մէյհանէտ, / Նէշէլէր վար տիտէի մէսթանէտ...
478. 161բ *Շէվքը* - Աշքրն էսէրի սուզիշինէ ճան ճանրմազ մը, / Ճանրմ ճանրյանա պանա ճանան ճանրմազ մը...
479. 161բ *Հօճա Մէպուհ* - Ճիհան զիւլֆիւն վա պէսթ, / Մէտէք էյ շուհի նէվրէսթ...
480. 162ա *Շէվքը* - Էյ տիլ տիյէմմէ եար պանա եար օլսա նօլուրտու, / Եար օլսա պու ալիմտէ պանա պահտը մը օլուրտու...
481. 162ա *Շէվքը* - Եիւզիւնիւ կեօրմէյէի հայլի շէմանն տրը, / Ասճէպ օլ նազը ճիվան քանտէ նիհան տրը ...
482. 162ա *Ասրմ պէյ* - Իթմէ մեճնուն աշքը մեճպուրրնը, / Աչմա ճանրմ սիյնէի պիլլուրսունը...
483. 162բ *Ասրմ պէյ* - Կեօրէլի կիլ եիւզիւնիւ ահ ա ճանրմ, / Նէ քատար նէշէլիյէմ պաք ճիվանրմ...
484. 162բ *Էտհեմ պէյ* - Պանա տօղրու սեօյլէ

ահու նիկեահը, / Թէրահիմքը պանա շուտի շէքէր լէպ...

485. 162բ *Շէվքը* - Սաքը քիրէմիք թէշնէ տիլէ պատէ իրիշտիր, / Եանտը ճիյէրիմ ճամը լէպին տատէ իրիշտիր...

486. 163ա *Շէվքը պէյ* - Հիսնինէ սէօզ վար մը կայէք ահլրսրն, / Հէմ կիւզէլսին սէվտիյիմ հէմշանլրսը...

487. 163բ *Տէտէ* - Պահարրն զէմանը կէյտի, / Եուրի ճէյլան կէլտի կէյտի...

488. 163բ *Տէտէ* - Օլտու կեօյնիւմ բէրի աշրք սանա, / Պանա ճէվր իթմէք լայրք տէյիլ սանա...

489. 163բ *Ռիֆաթ պէյ* - Եօք մը ճանա զէրրէ բահմի շէվքէթին, / Աշրք էօլտիւրմէք մի եօքսա ատէթին...

490. 164ա *Հօճա Նիկո* - Կիւզէլ կէլ աթլրմը ալտրն, / Պիր նիկեահալա կեօյնիւմ ալտրն...

491. 164բ *Արիֆ պէյ* - Էյ կօնչէ տիհէն շէյսէթինէ ճանրմը քանտրը, / Սէնսիզ կիւզէլիմ կիւլշէնին տիլ տէրտ իլէ եանտրը...

492. 164բ *Թիւրիւնճի Հաֆզ* - Օֆ միւմրին մի կէչմէք սէնտէն աֆէք, / Քասկլ տէյիլտիր քօքսա բրյամէք...

493. 164բ *Շէվքը* - Սէն պու եէրտէն կիտէլի էյ սաչրլէր, / Սէնի սէօյլէր պանա տաղլար տէրէլէր...

494. 165ա *Ասրմ պէյ* - Նուրքը թուրուլար աֆէքի տիլտարի կեօրիւնճէ, / Թաքտիմ տէմէմ տէրտիմի օլ եարի կեօրիւնճէ...

495. 165ա *Ասրմ պէյ* - Տէրտի ախքրնլա բէրիշան հալիմէ, / Աղլամաքտան պաշեա չարէմ քալմատը...

496. 165ա *Ճիվանը* - Պօզուլտու խեանէսի հիֆքատ էկեանրն, / Բէրիշան օլտու պէզմի աշրքրն...

497. 165բ *Հօճա Աստիկ* - Ազատէ սէր իքէն օֆ պէր շիրվէք եարրն, / Պաղլանտը պու կեօյնիւմ օֆ զիւլֆիւ թէլինէ...

498. 165բ *Հօճա Նիկո* - Կեօնիլ վէրտիմ պիր զալիմէ, / Ֆիրաքրնլա պաք հալիմէ...

499. 165բ Աման տաղլան քուզում տաղլար, / Հիչ սէնէտէն եարիմ կէչտիմի...

500. 166ա Եինէ եէշիլէնտի տաղլար չիմէնի, / Եօքտրը կիւզէլէրին տինի իմանի...

501. 166ա Պիլալ օղլան պէն սանա վարմամ, / Եէտի եալ քարշրմտա տուրսան...

502. 166ա *Մէրիսէք* - Ֆիրքաթլէ կէչէն միւտտէքէ հիչ քալմատը թաքէտ, / Էտվարը զէման աշրքմ իլէ պուլմատը կայէք...

503. 167ա *Հաշիմ պէյ* - Վար մը ճանա հէրտի աշրքրն չարէսի, / Թրղի հտճրանրն օնուլմազ եարէսի...

504. 167ա *Տէտէ* - Սէյրի կիւլշէն իտէլիմ էյ շիյվէքեար, / Նէվ նիհալիմ կէլտի էյեամը պահար...

505. 167ա *Հօճա Նիկո* - Աշքրնլա սինէմ տաղլարրմ, / Կիւն կիւնէ եարէմ պաղլարրմ...

506. 167ա *Տէտէ* - Պէն պիլմէտիմ պան նօլտու, / Կեօզլէրիմ եաշ իլէ տօլտու...

507. 167բ *Մէհմէտ էֆենտի* - Էօլսէմ իթմէմ սրրրի աշրք զէրրէ ֆաշ, / Եօլունա օլսուն ֆէտա պու ճանու պաշ...

508. 167բ *Ռիֆաթ պէյ* - Մէսթի շէհրի ֆիրքաթի հիճրանրնէմ, / Հասթէի նէվմիտի պի տէրմանրնէմ...

509. 168ա *Տէտէ* - Կիլ կիպի նազիթ պէտէն, / Սիյահ քեաթիլ թիւսքիւրմէ պէն...

510. 168ա *Ռիֆաթ պէյ* - Թրֆիլը նազէնիմ ունութմամ սէնի, / Այլար կիւնլէր տէյիլ կէչէրսէ ելլար...

511. 168ա *Հօճա Նիկոդոս* - Ճիյէրէ նարի հասրէթ աչտը տաղլար, / Ֆիրաքրնլա կեօզիւմ կեօյնիւմ քանաղլար...

512. 168բ *Տէտէ* - Աշքրնլա պէն էյ նազէնիմ, / Մեճպուրիհէմ պէն սենինիմ ...

513. 168բ *Հօճա Նիկո* - Էյ աշքրմ կէլ տէրմանրն արէ, / Պօշ եէրի քրյմա եիւրէյիմ եարէ...

514. 168բ Էյ տիլ նէ պիթմէզ պու ահը վահէն, / Օլտու տիկէր կիւն հալի թէպահրն...

515. 168բ *Լաթիֆ աղա* - Սուլթանրմ էլսէր սուր օլուր, / Հէր պէնտէլէր մէսրուր օլուր...

516. 169ա *Ռիֆաթ պէյ* - Պէնիմ իլէ պու քատար քան սիյէթին, / Վարրշմրշ պիլմէմ սենին նէ նիյէթին...

517. 169ա *Ճիյէրճի օղլան* - Սամուր քաշլրմ ֆիտան պօյլում, / Նէ եաքարսրն պէնի պէօյէ...

518. 169ա *Չօրուլու Գիրքոր* - Ռուզի շէպահ իտէրէք եանրպ աղլարրմ քենտիմէ, / Քիմլէր իմտատէ վարամ չարէ տէյու տէրտիմէ...

519. 169բ *Ճիյէրճի օղլան* - Ղուրպէք էլտէ կամ եիւքիմիս պաղլարրմ, / Ճիյէրճիյիմ

աշք օտրնա տալլարը...

520. 169բ *Ասմ պէյ* - Սահրալէրի վիրտիքճէ սէֆա քէշքիւ կիւզարը, / Օլտուքճա չէմէն շէվք իլէ բամալի վաքարը...

521. 170ա Պահչէյէ կէլէր կիւզէր, / Աչէլէր կօնչէ կիւլէր...

522. 170բ *Շէվքը պէյ* - Պաղլանուպ զիւլֆիւն հէզարան թապրնա, / Իպրէք օլտուն ահը աշք էրպասրնա...

523. 170բ *Շէվքը պէյ* - Իթմէսիւն ավտէք մէլալի ինքիզար օֆ, / Կէչմէ եօմրիմ կէչմէտէն էյ նէվ պահար օֆ...

524. 170բ Կէլ աման էյ նուրի տիտէմ էլ աման, / Կեօզլէրին տէրտիյլէ հալիմ բէք եաման...

525. 171ա *Արիֆ պէյ* - Վիճուտ ըրլիմինի հէր լահզա պէր պատ էյլէյօրսուն, / Նիչիւն կեօյնիմ նիչիւն պու ռութպէք էյլէյ...

526. 171ա *Ֆայիք պէյ* - Կեօյնիմիւն մի տատը հիւզնիւն սըրը հայրան էյլէտի, / Աքլըմը զիւլֆիւ բէրիշանը բէրիշան էյլէտի...

527. 171բ *Շէվքը պէյ* - Բիր մէլէք բէյբէրսին էյ եուսուֆ լիքա, / Կէլմէմիշ կէլմէզ նաշիրին պիր տահա...

528. 172ա *Ալի էֆէնտի* - Ճէմիյէքի տիլ քէյմատը մէսքանէ նիկեահը, / Տաղրլա ըէվա ահը իլէ զիւլֆիւ սիեահը...

529. 172ա *Հօճա Նիկո* - Պիքերէ նիկեահ էյլէ քալալիմ ֆէլէք, / Քարէլէր կիյտիրտին ռուիմէ ֆէլէք...

530. 172ա *Արիֆ պէյ* - Էֆսուն օլաեօր կիւնհէն կիւճէ պու հալի մէլալիմ, / Սահրայի կամէ սալտը եինէ չէշմի կազալիմ...

531. 172բ *Հօճա Ճիվան* - Մէճնուն կիպի սահրաի ճուանուն իչրէ եէրիմ վար, / Զիւլֆիւ կամի լէյլա իլէ պին տէրտու սէրիմ վար...

532. 172բ *Ալի պէյ* - Նօլսուն պու քատար ահը ֆէկան կեօնիլ, / Իթտին պէնի բրվայի ճիհան ահ կեօնիլ...

533. 173ա *Շէվքը պէյ* - Ավֆ էյլէ սուչում էլ կիւլի թէր պաշրմա քաքմա, / Պիր պաղրը եանը աշրքէմ իթտիյիմէ պաքմա...

534. 173բ *Շէվքը պէյ* - Քէնտինէ նիչիւն էմսալ աբարսրը, / Իսմին կիպի պիր նագիք էտասրը...

535. 173բ *Միճան օղլու Միքայ* - Սէվտայի աշքա տայլրմ եանարը - Մէճնունի աշքա տաղլար մէքեանրմ...

536. 173բ *Շէվքը* - Զէման կէչտի օ կիլ ռայէ կիտէր եօք, / Հայէր եօք նագլը ճէնանտան հազէր յօք...

537. 174բ *Արիֆ պէյ* - Սայտ էյլէտի պու կեօյնիմմի պիր կեօզլէրի ահու, / Պէնտ էյլէտի զէնճիրէ պէնի սիւնղիլի կէյսու...

538. 175աբ *Ազիզ էֆէնտի* - Էյ չէրխի սիրէմ կէր տիլի նալեանէ տօքունմա, / Հիճր ալէմի տիր իթտիյիմ էֆկանէ տօքունմա...

539. 176ա Եէնի վազը ֆէլէքտէն մի շիքեայէք, / Նէ տիր կեօյնիմ նէտիր սէնտէ պու հալէք...

540. 176ա *Արիֆ պէյ* - Քամէր չէհրէ բէրի ռու բէնտէ ճանրմ, / Նիկեարրմ տիլպէրիմ ռույի բէվանրմ...

541. 176բ *Հօճա Լէօն(Խանճեան)* - Սայտ իտէն պու քալալի մահսունումը չիֆքէ պէնլի տիր, / Ռուխլէրի կիլ պիլնէրի ֆիւլֆիւ պէյազ կէրտէնլի տիր...

542. 177ա *Շէվքը* - Ճէվրի ազարրնա հալիմ բէք հարապ, Մէրհամէք քըլպա տէգին իթմէ իթապ...

543. 177բ *Ռիզա էֆէնտի* - Համզէտէն հանչէր թաքկնմրշ պի ամանտրը կեօզլէրին, / Էհլի աշքա ֆիքնէի տէվրի զէման տէր կեօզլէրին...

544. 177բ *Հաճի Ֆայիք պէյ* - Պէնիմ հալիմ ֆիրաքրնա եաման տրը, / Իշիմ հէր տէմ ֆէկան իլէ աման տրը...

545. 178ա *Հօճա Նիկոդոս* - Իճէլտիքճէ իճէլտի իճէ տաղլար, / Ճէմալի եարիկեօրմէ տիտէմ աղլար...

546. 178ա *Հայրի պէյ* - Պիր բէրի կեօրտիմ վուրուլտում նակէհան, / Օլտու կեօյնիմ ռուզի շէպահը ֆէկան...

547. 178ա *Շէվքը պէյ* - Տիմէմ պէնի եատ իթ, / Նէ զուլմ իսթէրսին իճատիթ...

548. 178բ *Հաճի Ֆայիք պէյ* - Աքէշի սուգանի ֆիրքաք եաքտը ճիսմի ճանրմ, / Պիր հարապազատէ տէօնտէրտի տիլի վիրանրմ...

549. 178բ *Ճիվանը* - Էյ քաշը բէման իթմէտէ աշքրնն պէնի նալեան, / Պիր եանը տիլիմ պիր նիկէհի էյլէտի վիրան...

550. 179ա *Շէվքը պէյ* - Ճանան պէնի եաթ իթմէյօր, / Միհնէթտէն ազատ իթմէյօր...

551. 179ա Միալէնտի հէվս թարքը չիմէն նէ մալտը, / Պիւլպիւլ եուվատան աչտը կիւլիւն տալի ղէմ ալտը...
552. 179ա *Արիֆ պէյ* - Չիյլէնտի զէմին սահնի չիմէն բէնկի նէվ ալտը, / Պիւլպիւլլէրին էֆկանը տիլէֆ բուզի չօղալտը...
553. 179բ Սաչլարը պաղի էմէլ սիւնպիւլի տիր, / Բուխլէրին սանքի մէլահաթ կիւլտիր...
554. 179բ *Ռիֆաթ պէյ* - Կիւլ եիւզիւնիւ սէյր իտիպ ճան իլէ սէվտիմ սէնի, / Քիմ քի կեօրիպ սէվմէյէ սէն կիւլի նազիք թէնի...
555. 180ա Քուրպանընն օլում էյ աֆէթի ճան, / Բահմէյլի պանա հալիմ բէրիշան...
556. 180ա *Տէտ* - Էյ պու տիլ նէ վէտա, / Օլմուշէմ միւաթէլա...
557. 180բ Նէվա *Պապա Համբարձում* - Տիլպէրա հիւսնիւ բէսմինի պիր թաֆիրէ եազմըշլար, / Կեօրէնլէր բաքշիշէ բուխարընթա ճիյէրէ եազմըշլար...
558. 181ա *Զիքեայէ էֆէնտի* - Եինէ պաղլանտը տիլ պիր նէվ նիհալէ, / Միսալի կէլմիշ ալէմտէ հայալէ...
559. 181ա Շէմս էլ հիւսնի թուհու լէյլի, / Վավկալ սանա սաքը քալպի...
560. 181բ Ըսֆահան *Զաքարեան* - Լէյլի զիւֆիւն տիլի մէճնուն օլուր տիվանէսին, / Միւրդի աշքը մու պէ մու զէնճիրի բաքը լէանէսին ...
561. 182ա *Իսխաք* - Պիր պաքըշլա ահու կեօզլիմ կեօյնիմիս իքտին շիքեար, / Թիրի միժկեն կամին էյլէրիմ քալիպլիմ ֆիքար...
562. 182բ *Արիֆ պէյ* - Կէլ էյ բույի բէվան մէլէք սիմաքը, / Հարրամ օլսուն պան սէնսիզ հայաթը...
563. 182բ *Ուստա...* - Պաք նէ հալէ քօյտու ամալիմ պէնի, / Աղլասուն աղլասուն աղլաթտը օ զալիմ պէնի...
564. 183ա *Տէլալ զատէ* - Սէնի պէն կեօրտիմանտէ կեօյնիմ ալտըրտէ կէլ ամէլ, / Վար չօք տիլէյիմ...
565. 183ա *Թանպուրի (Ալեքսան՞)* - Նէ սէֆա տըր էյլամը կիւլ, / Յէվք արթըրը պիր քեասէ միւլ...
566. 183բ Ֆէսլիէն էքտիմ կիւլ պիքտի, / Տալինտէ պիւլպիւլլէր էօքտի...
567. 184ա *Արիֆ պէյ* - Օլ կօնչէ կիւլի կեօրմէյէլի զէման տըր, / Իւֆքատէսինին հալի ֆիրաքըյլա եաման տըր...
568. 184ա *Արիֆ պէյ* - Տիշմէ էյ աշք էյալէ եաշմա եօք, / Եաշմա եօք էալի վիզալէ եաղմա եօք...
569. 184բ *Արիֆ պէյ* - Ճանտա հայսիհէք մի վար սէվտայի ճանան օյմազա, / Տիլտէ ճէմիհէք պուլանմազտը բէրիշան...
570. 185ա Պէն պու տէրտին շիրին սէօյլէյիմ, / Թաշ էլինտի եիրէյիմին եարէսի...
571. 185ա Էյ կազիլէր եօլկեօրիւնտիւ եինէ քարիպ սէրիմէ, / Տաղլար թաշլար տայանմազ պէնիմ ահը զարիմէ...
572. 185բ *Ալիլ Ճորճի* - Մէճլիստ աֆիքապ կիպի պիր նէվ ճիվան կերէք, / Նուրի ճէմալին ալէմէ բէրքէվ էվշան կերէք...
573. 185բ *Զախարեա* - Կիւլիսքանի նաքշի հիւսնիւնտէն պահար իստան եազար, / Միւնպիւլի զիւֆիւն սիյաքաթ հաքտընընն բէյհան եազար...
574. 185բ *Պէքիր աղա* - Տիլէմ բու պու տէյսուն չէշմի շուխի ֆէքտան էստը, / Քի կամզէ էշպէր թէյսիրի թիրի միժկեանէստ...
575. 186ա Ճանան եինէ մէհթապէ չընքուպ ույքույա եաթմընը, / Թիրի նիկեահին կամզէսինի աշընքա աթմընը...
576. 186բ *Եօրդաքի* - Վասլը կիւլտիր նէվ պահար եյեամը տըր, / Կօնչէսին էյ նէվ ճիվանընմ կիւլ աչընը...
577. 186բ *Տէտ* - Սէվտի ճանընմ շիմտի պիր նէվրէս ֆիտան, Վիրմէտիմ սընը քիմսէյէ պէն պիր զէման...
578. 187ա Նէվ ճիվանսընն սիթքէմքեար, / Քաստ իտէրսին ճանա հէր պար...
579. 187ա *Տէտ* - Տէյիլսէմտէ սանա լայընը էֆէնտիմ, / Նէ չարէ աշընքէմ էֆէնտիմ...
580. 187ա *Հօճա Նիկոդոս* - Էյ սազա էսմէ նիկեարընմ ույքուտա, / Սէվտիյիմ չէշմի հումարընմ ույքուտա...
581. 187բ *Ռիֆաթ պէյ* - Նէրկիզլէր օլուր աման ույան կէլ, / Էյ չէշմի սիեէի ուման ույան կէլ...
582. 187բ *Մեհմէտ պէյ* - Թիւր սաֆա տընը բուի ալիմ ույքուտան, / Հազ իտէր հուրի միսալիմ ույքուտան...
583. 187բ *Ռիֆաթ պէյ* - Ահ պու աշընքլընը իւլքեարընմընը, / Չարէ նէ կէլտի եօլումտա վարընմընը...
584. 188ա *Տէտ* - Պիր էսմէրէ կեօնիլ

վէրտիմ, Ֆիրաքընլա պայիլ օլտում...

585. 188ա *Ռիֆաք պէյ* - Աշքընլա տիւշտիմ աթէշէ, / Եանտրմ աման պիր մէհվէշէ...

586. 188բ *Տէտէ* - Նէվ պահար իրտի ենմէ քէսպի մէսար էյամընտրը, / Ձէվք իտիւպ կէլ կիւլ աչրլ էյ կիւլիզար էյեամ տրը...

587. 188գ *Ռիֆաք պէյ* - Ֆիրքաթի ընմինէ էյ կօնչէ տիհին, / Էյլէրէմ պիւլպիւլ կիպի հէր տէմ ֆէկան...

588. 188դ *Տէտէ* - Կէչին կիւն էյլէտին իքրար, / Սարընն սէն էյլէմէ ինքեար...

589. 189ա *Արիֆ պէյ* - Նիկեահի մէսքինէ ճանլար տայանմազ, / Սօյանմազ ույքուտան ճանան ույանմազ...

590. 189ա *Քանօնի Գիրքոր* - Եէքէր կայրու պունճա ճէվա ահ ֆէլէք, / Թարաթքմ քալմատը զիրա ահ ֆէլէք...

591. 189ա *Հօճա Յակոբ* - Միշքիւլիմիշ աշընքընտան այրընլմաք, / Չարէ նէ քատէրտէ վարմիշ այրընլմաք...

592. 189բ Քիչիճիւքտէն պիր եար սէվտիմ էզէլի, / Եէնուզ պիքմիշ շու պահչէնին կիւլէրի...

593. 189բ Ալիմ կիքմէ բազարար, / Ուղրատընլար նազարա...

594. 189բ Ճիվան ալիմու ալիմ ալիմ կիւ ալիմ, / Կիւլտիպինէ կէլ ալիմ...

595. 190ա Չայրը չիմէն կէզէրիմ, / Ինճու մէրճան տիզէրիմ...

596. 190բ Թէքիրտաղրն իչինտէ պիր ուլու սէրվի, / Քիմիսի նիշանը քիմիսի էվլի...

597. 191ա Թընմանա թընմանա չընտրմ եարընտան, / Էօլիւեօրում միսքի անպէր քօրուտան...

598. 191ա Սալան պօյունու պաքայրմ, / Էլմաս քիւրէլէր թաքայրմ...

599. 191բ Քընմա պանա մէրհամէք իր էյ բէրի, / Պէն տէյիլ ալէմ սանա ճիյէր տաղլատրմ...

600. 192ա *Տէտէ* - Ճիհան կեօզիմտէ եօք հայլի զէմանտրը, / Կեօրէմէմ սէվտիյիմ կեօզտէն նիհանտրը...

601. 193ա Շարքը տուկեահ *Նուրի պէյ* - Նէյլէ զապտ իքսէմ տիլի տիլանէմի, / Կայրզ իքտիմ տիտէտէն ճանանէմի...

602. 193բ *Տէլլալ զատէ* - Պիլմէյօրըմ նօլտու պու տէյմէ կեօնիլ, / Աման ֆէլէք սենտէն տիլէք լութֆը քէրէմ էյլէմէք վայ...

603. 193բ *Հաճի Ֆայլը* - Պիր մէհվէշէ պաղլանտը կեօնիլ հայլի զէման տրը, / Միժկեանը աճէպիրի ճէֆա քաշը բէման տրը...

604. 194ա *Ռիֆաք պէյ* - Տիւշտու կեօնիլ սէն կիպիր պիր զալիմէ, / Մէրհամէքսիզ պաք բէրիշան հալիմէ...

605. 194ա *Մահմուտ բաշա* - Ֆիրաքրն սինէմի տաղլար, / Կեօզիմտէն հունի տիլ չաղլար...

606. 194բ Տիլ տէրտա միհնէք չէքմէտէ հէրուն, / Էքսիլմէզ արքար պու ահը էֆկան...

607. 194բ Հէմ տէմիմ աղեարրմրը էյ պի վէֆա, / Վար մը քանանի մուհապէքտէ պու եա...

608. 195ա *Հաճի Արիֆ պէյ* - Տիլ մէստ օլուր հիւլեարիքէն, / Ղաֆլէք կէլիր պիտար իքէն...

609. 195ա *Հաճի Արիֆ պէյ* - Շմսի վէչիհն կեօրտիւիմ կիւնէյ բէրի, / Կեօրմէզ օլտու կեօզլէրիմ կայրու մէրի...

610. 195ա *Ռիֆաք պէյ* - Հայայի եարէ տէյմէ կիրեէ տուրսուն, / Քուրսուլսուն սահնի չէշմիմտէ օթուրսուն...

611. 197ա Պէսթէ նիկեար *Ռույի էֆենտի* - Կիւճենմիշսին պուտրը արշը նիյազրմ, / Սապա օլտու ույան մէսքինազրմ...

612. 197ա *Տէտէ* - Տամը էքսունունլա պինտիքտին տիլի, / Խարը ճէվրիմնէ հազան իքտին կիւլի...

613. 197ա *Տէտէ* - Հայլի իտէմտիր պաղլանուպ քալտրմ շիքատէ զար իլէ, / Մէվսիմի կիւլտիւր էֆենտիմ կէլ սալրն րէֆքար իլէ...

614. 198ա *Հաշիմ պէյ* - Մեճպուր օլտում պէն պիր կիւլէ, / Տիւշտիմ շիմտի տիլտէն տիլէ...

615. 198ա *Հաշիմ պէյ* - Պահար օլտու սուլար չաղլար, / Մէսքեան օլտու պանա տաղլար...

616. 198բ *Տէտէ* - Շէմի միւրատրմ պու կիճէ սէօնտու ահ, / Բույի ֆէլէք թալիյիմէ տէօնտու ահ...

617. 199ա *Արիֆ պէյ* - Չօք կեօրտու ֆէլէք շիմտի պէն չէշմի ճիվատա, / Չէքտի արայա բէրտէի ղուրպէք պու զէմանտա...

618. 199ա *Արիֆ պէյ* - Սէօյլէ նիքտիմ պէն սանա հայրն ֆէլէք, / Աղլատընսընը սէն պէնի թա սուզէրէք...

619. 199ա *Իսմէք աղա* - Պիր ճէֆաճու նագլը նարէ, / Տիշ օլուպ եանտրմ պու նարէ...
620. 200ա *Իսմէք աղա* - Եաքտը ճիհանը աթէշին, / Պիր տանէսին եօքտրը էշին...
621. 200ա *Իսմէք աղա* - Պիր կեօրիշտէ պէյէնտիմ, / Սենի սեվտիմ էֆենտիմ...
622. 201ա *Լեաթիֆ աղա* - Պէն սենի սեվտիմ սեվէլի քայնայիպ ճօշտում, / Աքլըմը եաղմայէ վէրիպ ֆիքրիմէ շաշտրմ...
623. 201ա *Ճեմիլ պէյ* - Իսթէրտինտեն կեօյնիումի վերտիմ սանա, / Հէր նէ միմքինսէ սանա իթտիմ ֆէտա...
624. 202ա Պէսթէ լաֆահան *Պէքիր աղա* - Պիր էյիֆ չէքտի նինէ սինէմէ ճանան պու կիճէ, / Քանտէ աքշամլայանաք օ մահի թապան պու կեճէ...
625. 202ա *Տէտէ* - Աշքա տիշտիմ չարէսիզ պիր նակեհան, / Պիր պաքըշլա հալիմ օլտու թէք եաման...
626. 202ա *Ալէքսան* - Տիշտիւ կեօնիլ պիր մէլէք սեմայէ ահ, / Շիմտի կէրու քեարրմ օլտու ահը վահ...
627. 203ա *Ֆէրահնաք Շաքիր աղա* - Մէյլ իտէր պու հիւսնինէ քիմ կեօրսէ էյ կիւլֆէմ սենի, / Թազէ սիանպիլ զարէ տեօնտէրմիշ սիյահ թէրզէմ սենի...
628. 203ա *Տէտէ* - Ֆէկան իտէր եինէ պիլպիլ պահարի կեօրմիշտիւր, / Օ տա պէնիմ կիպի կիւլզարի կեօրմիշ տիր...
629. 203բ *Տէտէ* - Տիլի պիչարէի մեճրուտ իտեն թիրի նիկյահրն տրը, / Պէնի սեվտ ալէրէ տիշէյլէյէն զիւլֆիւ սիյահրն տրը...
630. 203բ *Տէտէ* - Պիր տիպէրէտ տիլ տիշտիւ քի մահրուպի տիլիմ տիր, / Ըէֆթարը կիւզէլ քոմէքի արզէտէ տիլիմ տիր...
631. 204ա *Պապա Համբարձում* - Էյ հիւսնի կիւզէլ պէն տիլի էֆքեարը ունումմա, / Քուրպանըն օլամ իթտիյին իքրարը ունումմա...
632. 204ա *Շաքիր աղա* - Էյ շահի մէլէք հուքաթտի պալահ ֆէրահնաք, / Վէչ հինտի մուհարրէր սենին էֆիսահ ֆէրահնաք մէլէյիմ...
633. 204բ *Շաքիր աղա* - Էյ շահի ֆէլէք քեվքեպէ տեվան սենին տիր, / Էյ միհրի մէլէք տայիրէ մէյտան սենին տիր աման...
634. 204բ *Ըիֆաթ պէյ* - Աքէշի աշքրն սենին էյ մեհլիքա, / Եաքտը ճիսմիմէյլէ մահվիւ հէպա...
635. 205ա *Տէլալ զատէ* - Քիւնճի կամտէ բուշի շէպ տիլտի հուզուր, / Տէրտի աշքրն չէքմէտեն կէլտի ֆիթուր...
636. 205բ *Հօճա Նիկողոս* - Տիշտիւ կեօնիլ պիր հիպէրէտ, / Սըրրըմ աչսամ մը էյլէրէտ...
637. 205բ *Տէտէ* - Կեօրմէյինճէ սապը իտէմէմ պիր սապ, / Պէն պիլտիրիմ կեօյնիումիւ տիր քապապաք...
638. 206բ *Հօճա Նիկողոս* - Հօշ երաքմըշ զարի էզէլ, / Թարանը տիլ կայէք կիւզէլ...
639. 206բ *Շիքեայէ էֆենտի* - Տիլ թէշնէտիր մահի թապէ, / Կեօնիլ վիրտիմ աֆի թազէ...
640. 207ա *Հօճա Նիկողոս* - Կէլ ունումմա սեօհպէթի մէյխանէի, / Էյլի իհեա մէշթէպի տինտանէի...
641. 207ա *Շաքիր աղա* - Սեվտիմ սենի էյ մեհլիքա, / Պէն քենտիմ իթտիմ քենտիմի...
642. 207ա *Տէտէ* - Պէյէնտիմ սենի կէչմեմ ասլա պէն, / Քուրթուլուշ եօքտրը զալիմ էյինտեն...
643. 207բ *Հօճա Նիկողոս* - Տիլ վէրտիմ օլ կիւլ կօնչէի զարէ, / Եաքտրմ եինէ պէն քենտիմի նարէ...
644. 207բ *Լաթիֆ աղա* - Թալիյիմ տուր էյլէտի սենտեն պէնի, / Նարի հասրէք եաքտը պու ճանը թենի...
645. 208ա *Տէլալ զատէ* - Օլմատրմ պէն տեսթիրեզ մանենտինէ, / Պիր նազարլապենտ իթտին քէիտինէ...
646. 208ա Պանա օլ մեհ կեօր նէ իթտի, / Օաշնալրը սավտը կիթտի...
647. 208ա Էյ շահի ճիհան, / Սեվտի սենի ճան...
648. 208բ Եաղմուր եաղար եէր եաշ օլուր, / Շարապ իչէն սերհոշ օլուր...
649. 209ա *Շաքիր աղա* - Սեվտիմ պիր կօնչէի պանա, / Մեճլիստէ իշվէտէ կիւլեա...
650. 209ա *Տէտէ* - Քարմը եօզմըշտա քոսապանրն տաղրնա, / Չիյմի տիշմիշ պահչէսինէ պաղրնա...
651. 210ա Աճէմ աշքան *Տէտէ էֆենտի* - Մէշամի հաքրրա պուի կիւլի սաֆա պուլա կեօր, / Պու խարի զարի ֆենատէ բէյի բահա պուլա կեօր...

652. 210ա *Տէլալ զատէ* - Հայաթին ճիմլէյէ սուրու սուրուրը շէվքէք էվսա տըր, / Շահա սային ճիհանէ շէվքու շէվքու բահաթ էվսա տըր...
653. 210բ *Տէտէ* - Նէ հէվայի պաղի պազէք նէ քենարի քէշթի մարա, / Հէմա հայ տէթէմ թի ճանա բէյիթեարի քէշթի մարա...
654. 211ա *Հօճա Նիկոդոս* - Եանտը տիլ աշքընլա էյ շուհի շէնիմ, / Քիտհի տէշ օլմաքտա շիմտի մէսքէնիմ...
655. 211ա *Հօճա Նիկո* - Հէմ սէվիզ հէմ եաքատան աթտըն պէնի, / Պաք նէ միւշքիլ տէրտէ ուդրաթտըն պէնի...
656. 211ա *Տէտէ* - Օլուրսա բուխսաթքն կայէթլէ էսրար, / Սանա թէնհատէ պիր կիզլի սէօզիմ վար...
657. 212ա Խրրամիթ ֆէզա քըլ տիլ բէսէնտիմ, / Պու տէմլէրտէ սաֆա էյլի էֆենտիմ...
658. 212բ Էյ շուհի աֆէթ, / Տարըլտըմ կայէթ...
659. 213բ Եէվք ֆզա *Տէտէ* - Հէմ տէմին օլսուն շէհին շահը սաֆալէրէ թարաֆ, / Հաճէրին մէսբուրի հիեա էյլէտին շահըմ պու շէպ...
660. 213բ *Մէհմէտ պէյ* - Ույուպ ադեարտէն սէն եանա, / Պաքըպ նիչիւն կիլտիւն պանա...
661. 214ա *Ռիֆաթ պէյ* - Պիր նիկեահա քայլը օլմամ եօքմու տըր պիր հարֆ աթըշ, / Սատէ չէշմի մէսթինէ մահսուզ մու տըր պու եան պաքըշ...
662. 214բ *Ռիֆաթ պէյ* - Նազիրին կէլմէմիշ ասլա ճիհանէ, / Կիզէլսին հիսնիւնէ եօքտըր պահանէ...
663. 215ա *Իսմէթ* - Աչըլտը նէվ պահար պիր կօնչէի կիլ, / Կեօնիլ արզու իտէր մանէնտի պիլպիլ...
664. 215ա *Հօճա Նիկո* - Կէչիպտէ քարշընա կեօզլէրին սիզմէ, / Պօշ եէրէ արքամտան նաֆիլէ տիւշմէ...
665. 215ա Էյ սէրվի կիւլզարի վէֆա, / Նիչիւն իթտին պանա թէքա...
666. 215բ Սընֆ ահմէ - Նէզարէ քըլ կեօնիլ օլ պիւթի մահի թալեաթէ, / Պաք սէնի պու հալէ քօյան պի միւրիվէթէ...
667. 215բ Ահմէ քիւրտի *Հանէտէ Հօվսէք* - Աթէշի աշքընլա ճանա օլտում տիվանէտէն պէթէր, / Քըլտը պէնի ճամի վասլը մէսթի մէյխանէտէն պէթէր...
668. 215բ *Հանէտէ Հօվսէք* - Բուզի շէպ պու ճիհան իչրէ էյլէտիքճէ քէշթի կիզար, / Օլ մահի վէշ խուպ քաշլէրին կեօրիպ քըլմատայըմ նազար...
669. 216ա *Հանէտէ Հօվսէք* - Տուր իթմէ եանընտան ասլա պէնտէնի էյ քաշը քէման կէլ, / Զիրա հիճրի ֆիրաքընլա օլմուշ պու հալիմ եաման կէլ...
670. 216ա *Հանէտէ Հօվսէք* - Կէլ պէզմէ պու շէպ էյ նազէնիմ օլալըմ հէմտէմ, / Նօլուր թէրք էյլէ օ պէտ զէպան աղեարի պիր տէմ...
671. 216ա *Տէտէ* - Սէն շահի նազիք էտասընն էյ բէրի, / Պէն սէնին մէճպուրինէմ չօքտան պէրի...
672. 216բ *Հօճա Նիկոդոս* - Սէվտի կեօյնիմ էյ մէլէք սիմա սէնի, / Պէն քատար վարընմ սէվէն այա սէնի...
673. 217ա Պօշան տաղլէր պօշան ճէհրէսին պօշան, / Իֆլաա օլմազ օլմազ տէրտինէ տիւշէն...
674. 217ա Այթուն թաստա կիլ քուրսութտըմ ահ ալիմ, / Եարի սինէմտէ ույութտում...
675. 217բ Քարշը եաքանընն պուլուտը, / Պէրի եաքաեա պիւրիւտիս...
676. 217բ Նիչէ պիր եիւզիւնէ պաքըպ մէմէլէյիմ, / Ալ պէնի եանընա ճանըմ պիրազ կիլէյիմ...
677. 217բ *Հօճա Նիկո* - Չարի ֆէլէք պէն եիւզիւնէ սեօյլէիմ, / աման աման էյ...
678. 219ա *Տէտէ էֆենտի* - Պիր կիւզէլ պէնտէ կեօնիլ, / Ճան իլէ իւքքէնտէ կեօնիլ...
679. 219բ *Թանպուրի Ալեքսան* - Կեօրմէզ օլտու չէշմիշիզ հիճրինիլէ ասլ, / Քալմատը տէրտի ֆիրաքա տիլտէ քապ...
680. 219բ *Քէմենչէճի* - Չօքտան իիտիմ սանա հասրէթ, / Հայլի չէքտիմ սուզի ֆիրքէթ...
681. 220ա Եէկեահ *Տէլալ զատէ* - Կեօնիլ քի աշք իլէ բիւր սինէտէ հազինէ պուլուր, / Օլ մաղրբպի կիպի տէր կիւեա տէֆինէ պուլուր...
682. 220ա *Տէլալ զատէ* - Պիլպիլէմ պիր կիպէ քիմ զէվքիմի էֆսուն էյլէր, / Հասրէթի լեալի լէպի կօնչէի տիլ խուն էլլէր...
683. 220բ *Տէլալ զատէ* - Սէն իթտին քենտինէ իւքքէնտէ կեօնիլ, / Նէ հաճրէթ բէրչէմինէլ պէնտէ կեօնիլ...
684. 221ա *Տէլալ զատէ* - Ա պէնիմ կեօզիմ

նուրի ճիլվէլի եարրմ, / Հայլի տէմ տիր էֆէնտիմ սէնի արարրմ...

685. 221բ Շէբ արասլան *Հաճի Մայտուլլահ* - Նիտէմ քի սինէսին օլ կիւն բուհուն քիշատէ օլուբ, / Կեօնիլտէ շէվքի մուհապպէբ տախի զիյատէ օլուբ...

686. 222ա *Իսմէբ աղա* - կեօնիլ տուրմազ սու կիպի չաղլար, / Նարի հասրէբ իրէյիմ տաղլար...

687. 222ա *Տէաէ* - Կեօզիմտէն կեէօյնիմտէն հայալին կիբմէզ, / Եելլար կէչէր հապր կէլիր եար կէլմէզ...

688. 223ա Պահչէլէրիէ աղլամա աղլամայը թաշլամա, / Էլմէմէյէ վարմատան աղլամաա պաշլամա...

689. 223բ Սալմա նազլրմ պէնի դուրպէբ էլինէ, / Ահու կեօզլիմ սէնսիզ քանտէ կիտղիմ...

690. 223բ Ղարամաքեա սիյտի ալիմ նէլ բուն, Եա հապիպ էլպի էլպի շուֆ...

691. 223բ *Տէաէ* - Էլ պէնիմ իչիւն սէնի սարմըշ պիլիեօր, / Պու եալան կեօյնիմէ բէք կիւճ կէլիեօր...

692. 224ա *Մէհմէտ պէյ* - Պու մէշրէպ իլէ սէն պէնի մէճնուն իտէճէքսին, / Սեօզ տինլէա զալիմ տահա սէն բէք քիչիճէքսին...

693. 224ա *Հաճա Նիկա* - Պիր նիկեահ իլէ պէնի էյ տիլրուպա, / Զիւլֆիւնէ իթտին էսիրի միւպէքլա...

694. 224ա *Թանպուրի Ալեքսան* - Սալընա սալընա էյ սէրվի զիւէնտ, / Պէզմէ թէշրիֆինլէ օլտում նէշէմէնտ...

695. 224բ *Հաշիմ պէյ* - Էյ շէհին շահը ճիհան տատ էյլէտին, / Լութֆընլա տիլի տիլի եատ էյլէտին...

696. 225ա *Իսմէբ աղա* - Իւրֆէբին կէչտի էֆէնտիմ արէսի, / Պիր կիւն օլուբ էպէբ կէլիր սընրասը...

697. 225բ *Թանպուրի Ալեքսան* - Պիր նազիք նէվրէսքէ ֆիտան, / Չէշմի ալա մէլէքիստան...

698. 225բ *Մէհմէտ պէյ* - Քէստի եիճէ թարաթը թապլմ ֆէլէք, / Սէլպ իտիյօր բահաթը խապլմ ֆէլէք...

699. 226ա *Հաճա Իսխաք* - Սանա պէն կեօյնիմիւ վիրտիմ, / Վիրէլտէն պեօյլէ մէճպուրում...

700. 226ա *Թանպուրի Ալեքսան* - Քէրիմ քեանի էֆէնտիմ կէլ կիւ էֆազէ, / Պիլպիլ կիպի հասրէբ քալտրմ կիւ եիզէ...

701. 227ա *Թանպուրի (Ալեքսան՝)* - Մահիթապտէ պուլտում եարի, / Տէրս էյլէտիմ ահը զարի...

702. 227բ *Հաճա Նիկո* - Սէյր իտէնլէր հիսնիանընը, / Սարմաք իսթէրլէր մէյանընը...

703. 227բ *Տէաէ* - Պէն միւպէքլա օլտում սանա, / Բահմ իթմէտին զալիմ սրանա...

704. 227բ *Նիկողոս* - Շահ էսթէտիր էյ մէհլիքա, / Եուլունա ճան իթսէմ ֆէտա...

705. 228ա *Նիկողոս* - Շիմտի տէմիտիր կիւշէն օլուպ ճայի ֆէրահրն, / Էշվաքընը էյ սէյր էյլէ կիւզարը հէզարրն...

706. 228ա *Հաճա Համբարձում* - Քընտը չէշմիմ նէրկիզի բիւր շահմինակ, / Սինէսինի կիւլէր իթտի չաքէ չաք...

707. 229ա *Մէյեիտ նահ* - Թաքիմ հաբտրն էյ մէհճէպին մահ եիզէ չընտը, / Էսրարը տիլի սէր պի քէմինէմ ահ եիզէ չընտը...

708. 230բ *Ռիֆաք պէյ* - Տիլրուպալէր մայիլի ուչարրմընշ, / Միւպէքլանրն քեարը ահրզընրմընշ...

709. 230բ Պիր տիլպէրի սէվիպ պիլմէմ նէ օլտում, / Աշքընա պօյանընպ սարարրպ սօլտում...

710. 230բ Էյլէրիմ բէք ինթիզարրն, / Պէիլէրէմ կեօքսուտա եարրն...

711. 231ա Թէշրիֆինի եօզլէր ճանրմ, / Պիլմէզմիսին ա սուլթանրմ...

712. 231ա Նէյլէլէյիմ նիշլէյէյիմ տուրամա պիրան, / Տէրտինէ տիչտիմ էֆէնտիմ պանա պիր տէրման...

713. 232ա Հիզզամ *Ազիզ էֆէնտի* - Աշրքա քան իթմէք օլմազ միւպէքլա տբր նէյնիէսին, / Ատէմէ միյրի մուհապպէբ պիր պէլատրը նէյնէսին...

714. 232ա *Հաֆըզ էֆէնտի* - Ալտրմ հայալի բէբչէմին էյ մեհ տէտէմէ, / Կեօրիւպ նիճէ խապը եիզիւն էյ վահ տիտէմէ...

715. 232բ Տիլէ բէվնաք կէթիրիր շիմտի տէյիմ էյ սէրվի սեմեն, / Տեմի տիր զէվք իտէյիմ կիւ աչրլրը կօնչէ տիհէն...

716. 233ա *Հաֆըզ էֆէնտի* - Կիւլէր աչրլտը կէտի եազ, / Պիլպիլլէր օլտրնաղմէ սազ...

717. 233ա Տօլտուր կէթիր էյ սաքրյի կիւլզէհրէ բէյալէ, / Սաղար եէթիշիր պու կիճէլիք տէֆի մէլալէ...

718. 233բ *Հանէտէ Խաչատուր* - Էյ քէման էպրու բույինէ կիպլէր թաքնն, / Ըէզմ նիկեաեիլէ միւրվէք իտիւպ պիր քէզ պաքնն...
719. 233բ *Տէտէ էֆէնտի* - Մէյլ իտիւպ աչ եարի ալտրն եանընա, / Պի վէֆա հէր ճայի եազրք շանընա...
720. 233բ Կեօրմէտիմ ույսուն ֆէլէք ամալիմէ, / Աղլա էյ տիլ աղլա տուրմա հալիմէ...
721. 234ա *Տէտէ էֆէնտի* - Տէրտիմին տէրմանը սէնսին էյ բէրի, / Թէնտէ ճանը ճանրմ սէնսին էյ բէրի...
722. 234ա *Հօճա Նիկո* - Էյ մէլէք հու պու հայալի քէմքէրի, / Վուսլաթրն ալէմ պահար միւշքէրի...
723. 234ա *Հաֆէզ էֆէնտի* - Պու կիանէյ մահ սէնին իլէ կիտէլիմ, / Կիպէլիմ օյնայալրմ զէվքի իտէլիմ...
724. 234բ *Արիֆ պէյ* - Կամ տիտէլէրիզ սաքը սուն պիր տօլու քապ օլսուն, / Պիր թասը արաք եախօտ պիր քեսսէ շարպ օլսուն...
725. 235բ *Հօճա Մեղիսէք* - Հէյէ տիպլէրի բանա արատա պիր յաքնեօր, / Օ զէման մէսքի նիկէհի նէ քատար ճան եաքնեօր...
726. 235բ Նիճէ ֆէրեատ իթմէյիզ զալիմ աշք սէնտէն, / Եանտրմ աման եանտրմ մուհրիք սէվտատէն...
727. 236ա *Տէտէ* - Հիճրին իլէ եաքտրն թէնի, / Պէնտ էյլէմիշ աղեար սէնի...
728. 236ա *Ռիզա էֆէնտի* - Կեօրտիմ էմմա հալի միհրու, / Կեօրմէտիմ պէօյլէ մէլէք հու...
729. 236ա *Թանպուրի (Ալեքսան՞)*- Կիւզէլէրտէն նէ պու հալէք, / Նէրտէ կեօրսէմ ալրը հայրէք...
730. 236բ *Նուրի պէյ* - Սէն պանա վատի վիսալիթինտէ զալիմ կէլմէտին, / Պէն կիպի մազլրմա թրյտրն քատրի էրյմէք պիլմէտին...
731. 236բ *Էտհէմ պէյ* - Էշրի չէշմիմ հասրէթինէլէ չաղլայօր, / Աղլայօր պաչարէ կե)նիլ աղլայօր...
732. 236բ *Թանպուրի* - Վէֆա եօքտրը աքան սուտա, / Նէ հալ օլտու պիզէ պուրտա...
733. 237ա *Շէվքը* - Չէբէյիմ ճէվրինի չէքմէնէ պէն շանընա եուֆ, / Քատէրիմտիր պանա չէքմէք պէն չէքէրիմ օֆ...
734. 237ա *Շէվքը* - Միմքին մի պուլմաք պու կեօյնիմ սէնի, / Քարէ կեօզլէրին աղլատրը պէնի...
735. 237ա Էյ կիլլի պաղի էտա, / Սանա օլտում միւպէլա...
736. 237բ *Հաճի Ֆայիք* - Զէնճիրի աշքրն տիլ պէսքէսիյէմ, / Տիվանէն օլտում պիլմէզմիսին սէն...
737. 237բ Կեօնիլ վերտիմ պիր ճիվանէ, / Տէրտինլէ օլտում տիվանէ...
738. 238ա *Հօճա Նիկոդոս* - Նիւչին նալէնտէսին պէօյլէ, / Կեօնիլ տէրտին նէտիր սեօյլէ...
739. 238ա *Տէտէ* - Պու տիլ տիւշտի սանա եարմ ահ պու տէմ, / Պանա չարէ պուլումմզ մը էֆէնտիմ ահ պու տէմ...
740. 238բ *Հօճա Յակոբ* - Եէքէր կայրու աշրքա պուճճա ճէֆա, / Ինսաֆա կէլ պէ էյ զալիմ ինսանա...
741. 238բ *Ռիֆաթ պէյ* - Պահար օլտու սուլար աքար չայրրա, / Եօրուլուբուն չրքմա քուզում պայրրա...
742. 239ա *Քանօնի Գիրքոր* - Եէքէր օլտու իթտիյին պանա ֆէլէք, / Սապրը թաքաթ քալմատը թենտէ ֆէլէք...
743. 239ա *Տէտէ* - իէ տիր քէյֆիզլիյին սեօյլէ պիլիյիմ, / Սանա հաքտան ճանրմ սաղլրք տիլէյիմ...
744. 239ա *Քանօնի Գիրքոր* - Ճանը տիլտին սէվտիմ սէնի եօք եալանրմ, / Պու սեօզիմէ կէրչի ինանա սուլթանրմ...
745. 239բ *Տէտէ* - Մէյլի օլ շուխուն աճէպ աղեարէ մի, / Արամազ օլտու տիլի ավարէմի...
746. 239բ *Արիֆ պէյ* - Հալի տիլի զարրմը տույսա ճիհան, / Բահմ իտիւպ աղլէր պանա հէր աշրքան...
747. 240բ *Զէքեայի էֆէնտի* - Աչրլտը վէրտի նէվ պահար պիլպիլ իթսիւն տէֆի կամ, / Վուսլաթ նիյազ էյլէր հէզար կիլտէն կեօրիպ նազա սիթէմ...
748. 241ա *Արիֆ պէյ* - Մէֆթուն օլալը սէն շէհի խուպանի ճիհանէ, / Աթֆը նազար իթտիմ չէմէնիսթանի զէմանէ...
749. 241ա *Հաճի Ֆայիք* - Թէրսա կիւզէլի կէրտանա զիւննարնը թաքտը, / Օլ մէն վէշի կեօրտիքտէ կեօնիլ նէ չարրք աքտը...
750. 241ա *Արիֆ պէյ* - Քամէթտին տիր սէրվի սէրազէտէի տիլճու կիպի, / Զիւլֆիւն ալին էշքի հալտէ պաքշրը ահու կիպի...

751. 241բ *Ճիվանը* Աչտրմ եիւզիւնցիւ թալեաթը տիլտարընա չաբտրմ, / Էլճիյէ գիմլէ բէնտիմի աթէշլէրէ եաքտրմ...
752. 242ա *Արիֆ պէյ* - Նիչէ պիր հասրէթինէ շէպ էֆկան իտէյիմ, Նիչէ պիր տէրտին իլէ ճիսմիմի գիրեան իտէյիմ...
753. 242ա *Արիֆ պէյ* - Քիշատէ թալիյիմ հէմ պահտրմ ույկուն, / Աման սաքը պանա հիչ տուրմա մէյսուն...
754. 242ա Օյմազ իլաճ սինէի սաթթաբէմէ, / Չաթէ պուլունմազ պու տիլի եարէմէ...
755. 242բ Թալաթ էյլէր միհրի մէհր սուի բէեատ հանէտէ, / Չքրտը ահբին թիզարրմ պու կիճէ տիլ հանէտէ...
756. 242բ *Հաճի Խայիք* - Կիւզել կիւն կեօրմէտի ավարէ կեօյնիւմ, / Նէյէր չէբտի նէյէր պիչարէ կեօյնիւմ...
757. 242բ Կիւզելլէրին շահրսրն սէն, / Քաբրնտա պիր քուլունէմ պէն...
758. 243ա Պէն սէնի սէվտիմ սէվէլի բայնայրլպ ճօշտում, / Աքլրմը եաղմայէ վիրիպ ֆիքրիմէ շաշտրմ...
759. 243ա Պալա թէքլիյիմ սէքտի բալէտէն, / Պալա մէյ իչտիմ մէյհանէտէն...
760. 243բ Պահար կէլիր եազ կէլիր, / Իբտիթլէրին ազ կէլիր...
761. 243բ Ուչուն օլուր էֆէլէրին պրչաղը էֆէ, / Պէշ եիւզ տիրիէմ թարապուլու քուշաղը...
762. 244բ *Զախարեա* - Չէշմիմէյ կիւն քի պէզմիմէյտէ ճանա տէօնտէրիր, / Սաքլյի կիւչէ էրէ կիւեա ճամը բէյի շան տէօնտէրիր...
763. 244բ *Զախարեա* - Պէզմիմէյտէ մընրրըպա պիր նաղմէի տիլնու քօբար, / Շէվքը պաղշ օլ մէճլիսէ կիր պիր սատանեճու քօբար...
764. 244բ *Զախարեա* - Իթտի օ կիւզել ատհը վէֆա միպէյէր օլսուն, / Էյ աշքը շուրիտի սանա միպտէյէր օլսուն...
765. 246ա Թուրիյի միւճիզէ կիեէմնէ տիսէմ լաֆ տէյիլ, / Չուրի իլէ սօյլէշէմ էմայինէսի սաֆ տէյիլ...
766. 246ա *Տէտէ* - Պիր կիւզել ալտաթտը պէնի, / Սէվտալէրի սալտը պէնի...
767. 246ա *Շէվքը* - Պէօյլէ թրրը նէ քալայրմ, / Քանտէսին էսքիլէր ալայրմ...
768. 247ա *Տէյլալ զատէ* - Չօք քրլտը խարասլ տիլլէրի մամուր նիկեահրն, / Հէր օլտու ճիհան լութֆրնլա մէսրուր նիկեահրնա...
769. 247ա *Տէտէ* - Սէրմէսքի կամիմ պատէի խունի ճիյէրիմտէն, / Պիլալիլ հէյէ տէմ պէսթէտիր ահը սէհրիմտէն...
770. 247բ *Կազի Ասքէր մուս.* - Շէպ մի տիր պու եա սեվտաի ահը բինհանրմ մը տիր, / Շէմի մէճլիս շուլէյի տաղի սիմայանրմ մը տրը...
771. 248ա *Տէտէ* - Ֆիրքաթին հալիմ բէրիշան իթտի կէլ, / տիտէմի կիրեան կիրեան իթտի կէլ...
772. 248ա *Շաթիր աղա* - Հիչ մէնէնտէն եօք սէնին պիր տանէսին, / Հասրլը պիր միսլին եօք ճանանէսին...
773. 248բ Մուսթաար Կեօնիլ էյ մահիրու աշրքլա արամ իթմէտէն քալտը, / Օ զիպֆիս թեաքիպլիւն էնտիշէսիյլէ տիլ շիքէն քալտը...
774. 248բ Օ նէվրէս իտէ նիհալիմնէ սէրվի քամէք օլուր, / Պէնիմ հայալի տիլիմ մէշրէ պիմճէ աֆէք օլուր...
775. 250ա Էյթութիի միրաթը թէքէլլիւմ, / Քրլ պիլպիլի կիւզարը թէպէսսիւմ...
776. 250ա *Շէվքը* - Կօնչէ իքէն սօլտու կեօնիլ, / Եար պուլաճաք սանտը կեօնիլ...
777. 250բ *Տէտէ* - Կէօրսէմ սէնի պէն էյ վիրտի բանա, / Թէմքին իտէրտիմ օլտէմտէ զիրա...
778. 250բ *Թանպուրի Ալեքսան* - Էվվէլ պէնիմ նազլը եարրմ, / Սէվէրիմ քիմսէլէր պիլմէզ...
779. 250բ *Թանպուրի Ալեքսան* - Պէյէնիրսէն ալ եանընա, / Նազարէյլէ կեարտանընա...
780. 252ա Սարը զէյպէք շու տաղլարտա եասլանը, / Եաղմուր եաղար թօրքեաբիլի ըսլանը...
781. 252բ *Քէմանի Թաքէս աղա* - թաքպիէ օլունմուշ սանը հավասը, / Կէլմէզ մէշամա պուլի վէֆասը...
782. 253բ Պիր եելտրզ տօղտու նուր իլէ, / Ալէմի եաքտը նար իլէ...
783. 254ա Աճէմ քրզը նէ պաքարսրն քուլէտէն, / Էօլտիր պէնի քուրթուլայրմ արատէն...
784. 254ա Պիզիմ պաղրն պաշրնը, / Այրքլատրմ թաշրնը...
785. 254բ Շու տէրտի քօյունէ օլմուշ, / Վարրն պաքրն նէլէր օլմուշ...
786. 255աբ Պէն պու կիւն պիր քէյֆիյէմ

վար, / Այվազ մէյ տօլտուրմէյ տօլտըր...

787. 257աբ Ղազէլիյաք Տիլի զարրմ բէրիշան էյլէյէն հալի թէպահրմ տըր, / Սիրիշքիմքան իտէն շէպ թասէ հէր օլրայի մահրմ տըր...

788. 258ա-61բ (31 տուն) - Հէր կեօրէն այպ իթտի խապր տիտէյի կիրեանըմ, / Էյլէտիմ թահքըք կեօրմիշ քիմսէ եօքմըշ ճանըմը...

789. 267բ-9ա Հայկական նոտագրությամբ ներկայացված են (մեկական տողի սահմանում) երգարանում ամփոփված եղանակները, ռիթմերը (ուսուլի զարպի ֆէթի, ուսուլի զենճիր, ուսուլի հավի, ուսուլի սաքիզ, ուսուլի հաֆիֆ, ուսուլի զարպէյն, ուսուլի բէմէլ, ուսուլի աղըր չէնպէր, ուսուլի հաֆիֆ չէնպէր, ուսուլի նիմ սաքիլ, ուսուլի հէզէճ, ուսուլի եարըմ հաֆիֆ, ուսուլի մուհամմէզ, ուսուլի տէվրի քէպիր ֆըրէնկիֆէր, ուսուլի ֆէրէնչին, ուսուլի էվսատ, ուսուլի տէվրի թէվ, ուսուլի թիրքի զարպ, ուսուլի նիմ տէվրի, ուսուլի ֆահիթ, ուսուլի չիֆթէ տիւիէր, ուսուլի աղըր սէմ, ուսուլի աքսակ սէմ, ուսուլի տիւիէք, ուսուլի եօֆէր աքսաք, ուսուլի էօֆէր, ուսուլի հինտի, սէմայի, ֆէրի, նէվզէմին, չիֆթէ սօֆին, քաքաքօֆթի, ֆահթէ, թիրք աքսաֆ, սօֆի, լենկ ֆաէթէ, ճուրճինա և այլն...)

790. 511բ-514ա. Ցանկ երգերի:

ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ ՆՈՐ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ ՀԱՎԱՔԱԾՈՒ

4ն
ՔՐԻՍՏՈՆԵԱՅ ՄԵԶՀԷՊԻՆԻՆ վէ ԱՒԵՏԱՐԱՆԸՆ ԱԶԻԶ ՆԱԳԼԻՅԵԹԻՆԻՆ ՍՈՒԽԹԱՍԱՐ ԹԱԼԻՄԱԹԼԷՐԻ
(Քրիստոնեական կրոնի եւ Ավետարանի սրբազան պատմութեանց համառոտ ուսուցում)

Կ. Պոլիս, 1878 թ. 118 թերթ.

1. 7ա-8բ Մուգատտէմ (Առաջաբան) - Պիր քիմսէ ազիզ «օրսա քի» տիիլենէսին...
2. 9ա-25ա Քրիստոս մէզհէպինին մուխթասար թալիմաթլէրի. Պիրինճի գլուխ.-Միւալ, տին իլէ նէ՞սին, ճէվապ, Քրիստոնեայրմ, Ս. Քրիստոնեա լուղեսի նէ տէմէքտիր.
3. 25ա-46բ Պապ 2. Ումուտ. Սուրբ Այլահտան նէ՞ ումուտ իթմեմիզ լեազրմտըր.
4. 47ա-8բ Պապ 3. Քրիստոսուն վազլարը.
5. 48բ-56ա Պապ 4. Քրիստոսուն միւճիզաթլարը.
6. 56ա-68բ Պապ 5. Քրիստոսուն իսքէնճէսի եօլիմիւ վէ...
7. 69ա-70բ Պապ 6. Քրիստոսուն դիդիլմէսի.
8. 70բ-2ա Պապ 7. Քրիստոսուն կեօյէ չգմասը.
9. 72բ-96բ Իլավէ.Քրիստոսուն հիւքիմէ տայիր սեօզլէրի վէ ճէվապլէրի.
10. 96բ-108բ Քրիստոսուն պախշ նասիհաթլէրի:

33ն
ՏԱՂԱՐԱՆ «ԳՈՎԱՍԱՆՔԱՐԱՆ»
Աշուղ Ղարիպի

Գորիս՞, 1887թ. գրիչ՝ Բախշի Յօվսէփեան Մինասեանց, 67 թերթ.
(Յուրաքանչյուր երգից հետո հայերեն երկտող ամփոփում և նախաբան՝ հաջորդ երգին)

1. 2ա Գատիր հախտան ման բիր տիլակ տիլարտմ, / Շքուր մուրատմի վիրտի ահ մանում...,

2. 2բ-3ա Բաշռաա տօնտկիմ կուլուզլու նանում, / Նանայ ման Թավրիզտան վուրմալու օլտմ... Աշըղ Ղարիպն մաթին էյլարամ...
3. 3բ-4ա Տէմէին ուստալար սիզա խապար սօրայրմ...
4. 4բ-5ա Այար յարիքսիզ մաննան էտան յիսսա, / Ալսզ սազ չալմաղա քաման տետիլար...
5. 5ար Տարիքա քանարբնտա սանակ բուրարքիան, / Կեօրընտի կեօզումայ մայա կազլարբն...
6. 5բ-6ա Սարայտան ինտի իրիտի, / Օյան ավչի ավի կեալտի...
7. 6ա Բաշն կալտր բախ հար եանայ, / Օյան էյ կուլուզլու ղարիպ...
8. 6բ Իքի կեօզմ աղջա կեալին, / Ղարիպ օյանմազ օյանմազ...
9. 6բ-8բ Բաշռաա տօնկտիմ կուլ ուզլու սանամ, / Կետամ եար այլանմամ բալքա կելամարմ...
10. 8բ-9ա Գուրբաք էլտա բաշ եաստղայ կելանտա...
11. 9ար Ջօշ էյլատմ տալի եոնվուլ, / Սանա կեալտմ հալաք շահրի...
12. 9բ-10ա Նատր մունտա կեալտն սան ալու մէյտանայ, / Բու մէյտանտա արքան օլուր քօլ օլուր...
13. 10ար Քամլի սան օթուր երընայ, / Գարըրլբսան օտ թափարամ տարբնայ...
14. 10բ-1ա Տիյնէրն սարալար ճողապ սօրայրմ, / Բու աշըղլըղ քիմտան յիջաթ օլմիշտի...
15. 11ար Էյ ուստալար սիւ ալըմին ջօղապի, / Աշէղլղ ատամտան իշատ օլմիշտիր...
16. 11բ-2ա Տիյնէրն աղալար թարիք էյլիմ, / Եաման մշկուլ օլտի իշի Թավրիզն...
17. 12ար Բաշռայ տօնկտիմ կուլուզլու սանամ, / Աղլու սանամ աղլու նիջա օլտի ղարիպ...
18. 12բ-3ա Կէնա տուշտ բուկուն ահու փիղանէ, / Նանա հանի մանում ղարիպ ղարտաշմ...
19. 13ար Բաշռաա տօնկտիմ կուլուզլու խօջա, / Սօվլա ղարիպմա տուրման կեալսան...
20. 13բ-4ա Բաշռաա տօնկտիմ բագիրկան խօջա, Աման խօջա նիջա կեօրտն սանամի...
21. 15ա Շքայաթամ վարտր չարխի փալայտան, Քալայինանա տուշման օլտմ աղլարամ...
22. 15բ Նամայ կեալտի վարանմնան, / Վախտընտը վարամ գիտալմ...
23. 16ա Իշտա գալտմ կիտաջայամ, / Շէն օլասան Հալաի շահրի...
24. 16բ-7ա Բիր բաղշլա չար քօշէի կօրէնլէր, / Ղարիպ սել այեա կեօնտարբն մանի...
25. 17ար Քատիր մօվլամ ալուտր սաննան տիլազմ, / Փալայ մանի տալա չալտի նիյիլիմ...
26. 17բ Կէջա գունտզ չաղրըրամ եարատան մարաթ...
27. 17բ-8ա Իշտա կեալտմ հումբաթ էյլայ, Շքուր կեօրտմմ սանայ Թիփլիզ...
28. 18ա Էյ բլբուլլար եաղն չղար եուվատ, / Օթմա ղարիպ ղարիպ քօնվալ չէն տայուլ...
29. 18բ-9ա Իշտա կեալտմ ղօնաղ օլտմ ման սանայ, / Ման ղարիպամ ման ղարիպամ ման ղարիպամ...
30. 19բ-20ա Պահրի ղամտա ղալտմ, / Էյ զաշը յիլալթմ կեալ եիթիշ...
31. 20բ-1ա Տուն կեջա տուա կեջա հալապ շահընտայ, / Աշխն տօլսրն իշտմտա կեալտմ...
32. 21բ Հասնունու հատանտան սէքը եթմէք, Ջիլքի սիմահընն քիմի նակապ օլանմազ...
33. 22բ Գուրպանընն օլայրմ աման էյ ղարիպ, / Եար սանընն կեալտիրն ինտի աղանտր...
34. 23ա Լաթիփէտր բթուն սօզլարբմ օնայ, / Կուշանմասան եաղընն սօվտկընմ մանայ...
35. 24ա Տիյընբ քաստի սանտուղտան լիպասլարիչխարթտի, / / Սանամ աղլիայ աղլիայ պաշլատի սօզի...
36. 25ա-6բ Ղուրպանընն օլայրմ աման եար սանամ, / Նազլու նազլու կեալ գաբշմտա տուր սանամ...
37. 28ա-31ա Գալայ կեօզայ կեօրնտի քիր փնընհան, / Մաղրուփտան բուեարտի տարեայ տումանայ...
38. 31բ Կիյընընփ սալլանընփ սէյրա չխան եար, / Բիր օրտա տուր կէօրընմսան մաբալը սան...
39. 32ա Էյ աղալար էշիթմիշամ բիր սատա, / Ամալնանն սիզա տէիմ հասրասի...
40. 32բ Փարիզատրն իեջա բեղը զաթի վար, / Սինա տաղը սնըշ կէօյը եարալու...
41. 33ա Թասլափ օլտուբառափ կէօյլինտա

փարտախընտա թուշ օլտի բիր նազան նաշի...
42. 33բ-4բ Կուզալլար իչինտա բուրասըզ սօնայ, / Կուլաղաս սօզլմա սաւլէյիմ սանուշ...
43. 35ա-9բ Էյ աղալար օ քիմսանըն սօզնինան, / Սիզն զիեանքարընն էտէյրն սուրկուն...
44. 40ա-67բ Աշուղ Քերամի պատմութիւնը (հայերեն)

35ն
Մ.ԳԱԼԷՆՏԷ. ԲԱՌԳԻՐՔ ԶԳԵՄՏՈՒԹ

Կ.Պոլիս, 1890, Գրիչ՝ հեղինակը, 71 թերթ.
Բվնդ. Հայերեն, հայատառ թուրքերեն, ֆրանսերեն, հայատառ իտալերեն բառարան դերձակների համար. Ա-Օ տառերը:

1. 1բ-70ա Բառգիրք. Սկիզբ՝ ագանելի, կիյիմէք, habillement, վէսթիմէնթօ, հագնուելու յարմարութիւն ունեցող: Վերջ՝ օրինակ, էօրնէք, modèle, մօտէլլօ:

41ն
ՍԱՄՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻ

ԺԹդ., 8 թերթ.
Բվնդ. Յովհաննու Աւետարան, գլ.2:
1. 1ա-8ա Վէ Ղազարոս իսմի իլէ պիր խասթէ վարտը.

63ն
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ ԳՈՒՇԱԿՈՒԹԵԱՆՑ

ԺԹդ., 51 թերթ. (Քայքայված, պակասավոր):
1. 1ա Խրատ ոտանաւոր (12 տող) - Էօլիւք եաք սէքեաք վէր պաքմա ֆաքիրի սէվ էլ քարաքմա.
2. 1բ Տաղ - Աման ալլահ սաքլայ չէետեէն... (8 տող).
3. 39ա Տաղ - Թամ վաքտընայ... պէն նէ տէ սէն քի...

65ն
ՀՈԳԵՎՈՐ ԵՐԳԱՐԱՆ հք

ԺԹ-Իդ., 162 թերթ.
Բվնդ. 194 երգ՝ եվրոպական նոտագրությամբ հանդերձ, տարբեր խորագրերով: Բառերը նոտաների տակ եւ առանձին: Երգերի երաժշտական չափերը նոտագրության մեջ բացակայում են:
1. 1բ-2ա Ալլահ «Միւպարէք օլան իսմի» - Թէմիիտ էտէր բապպա մէսրուր գալպիմ...
2. 2բ «Բապպ Չօպանըմ տըր» - Բապպ տըր չօպանըմ հիչ եօգ ինքիյահրմ...
3. 3ա Ույան ճանըմ հասրէք իլէ...
4. 3բ «Եէհօվա սիփէր տիր» - Բապպ եէհօվա տըր խէլասրն...
5. 4ա Ույան գալպիմ ույան տիլիմ, օգու պիր խօշ մագամ...
6. 4բ Բապպա կիսվէնենտիր, / Էպէտէն տուրարլա...
7. 5ա «Քիչիւք սիւրիւ» - Խավֆ էքմէ, քիչիւք սիւրիւ...
8. 5բ «Ալլահ իլէ հէր տէմ» -Եա բապպ սէնին իլէ օլմագ...
9. 6ա «Ալլահա մունթազըր» - Բապպըն գուլլարը, / Պէյլէն գուհուրընա...
10. 6բ Բապպ տըր նուրում վէ սայահրմ...
11. 7ա Էյ Եէհօվա սէն պիլիրսըն փէք չէթին տիր թարիգիմ...
12. 7բ «Ալլահ ինտա էտէր» - Ալլահ պէնի ինտա էտէր...
13. 8ա Յիսուս Քրիստոս «Էպէտի նասիպիմիզ» - Էպէտի նասիպիմսին սէն...
14. 8բ «Էպէտի գայա վէ մէքա» - Էպէտի գայանընն ասարի ճէվֆինտէ...
15. 9ա Պէնիմսին Յիսուսըմ սէվտիմ սէնի...
16. 9բ «Պէն տիւնեանընն նուրուիմ» - Պիւթիւն ճիհան գուրմէթտէ մատամ իլէ Քրիստոստընը...
17. 10ա Հայր տըր մուհիպպ խելասքեարընմ...
18. 10բ-1ա Ծնունդ - Նէտիր ահ օլ խուպ սէտալար...
19. 11բ-2ա Մէլահք էտէր իրան, / Բապպ Յիսուս տօղուշ իրան...
20. 12բ Ալլահ շէմսի թուլու էթտի...
21. 13բ Մէսրոր օլուն էյ ազվամ ալէմ համտ էյլէսին...
22. 14ա Ծնունդ (նոտագրությունն առանց բառերի).
23. 14բ-5ա Թեմծիր էտին բապպը ովսաննա...
24. 15բ-6ա «Սուս սուս օլ» - Էյ մուալիմ

չասրունի ույան...
25. 16բ Էթմէլէրի - Յիսուս Գէթսէմանտէ, / Տուա արջ էթմէրքէ...
26. 17ա Էէմլէրի Պուլուբ գէօք եիւզիւնիւ էօրթէր...
27. 17բ Ահ նէ էլէմլէ մէմլու, / Շօլ սէմավի շէհրէ...
28. 18ա Խաչ ալթընդա իսթէրիմ, / Էմին մէլիա պուլմագ...
29. 18բ-9ա Երբոր դիտեմ խաչն հրաշալի(հայերեն)
30. 19բ-20ա «Օլ խաչտա» - Էյվահ խէլասքեարտըմ էօլտիւ, / Բապպլըմ գանըն տէօքտիւ...
31. 20բ Յարութիւն - Գըյամ էտիպ բապպ էմվարտան...
32. 21ա Յիսուս էթմիշ տիր գըյամ, / Շատ օլսուն ճիմլէ ագվամ...
33. 21բ Էյ պիլ ճիմլէ ագվամ, / Արջ էյլէյին սէրմա...
34. 22բ-3ա Բապպ Յիսուս էթտի գըյամ հալլէրուա...
35. 23բ Ֆիւթիւհաթ վէ ճէլալի - Ճէլիլ տիր Յիսուսըն իսմի...
36. 23բ-4ա Ճէլիլտիր Յիսուսըն իսմի եյէմ գըյա...
37. 25ա Բապպ Յիսուս աջիմ ջաֆէրլէ էտիյօր ճէնկտէն ավտէթ...
38. 25բ-6ա Մունթազըրիզ հասրէթեա պիզ, / Մապահտան զուհուրընա...
39. 26բ Բուհ իլ գուտս - Բուհ իլ գուտս նուրը բուշէն...
40. 27ա Բուհ իլ գուտս նուրը ճէլիլ...
41. 27բ-8ա Տավէթ -Սալթ պիր ատըմ Յիսուսա, / Նիյիւն էյլէնիրսին...
42. 28բ Պէյապան տեյարտա, / Նէ չօգ տօլաշտըն...
43. 29ա Եա փետէր կէլտիմ սանա, / Գուլունը միւպարէքլէ...
44. 29բ Կէլին հանա էյ եօրուլմուշլար, եօրուլմուշլար...
45. 30ա Եիւքիմ ասան պօյունտրուտում...
46. 30բ Պուտան բահաթ ալան սիզ պօյունտուտում...
47. 31ա Բուհում էօյրէնին պէնտէն այը պօյունտուտում...
48. 32բ Կէճ ահ կիրէմիշսինիզ արթըգ փէր կէճ...
49. 33ա Սալթ կիվէն բապպա պիր կիւն...
50. 33բ Եօրդուն մէյաս իշիթտիմ խէլասքեարընն սէսին...
51. 34ա Շիմտի գալսըն կէլէմէմ պէն սանա պէքլէ պէքլէ...
52. 34բ-5ա Կիթ սէօյլէ բապպա եօրդուն խաթաքեար...
53. 35բ-6ա Ֆեաստա վարմթշ մըսընն, / Չօգ մը տըր կիւնահընն...
54. 36բ-7ա Էյ կիւնահքեար տինլէ շու սէտայը...
55. 37բ-8ա Հիրմիւնիւզ դայէտ օլսա, / Գըրմըզ կիպի գըրմըզը...
56. 38ա Բապպ Յիսուս էտէր գասպալ, / Էթ իլան պու միւժտէյի...
57. 39բ-40ա Բապպ Յիսուս տավէթ էտէր, / Էյ յօրդուն ճան կէլ պանա...
58. 40բ-1ա Յիսուս չաղրբյօր սէնի պու կիւն...
59. 41բ Քրիսթիան էօմրիւ - Թութ էլիմտէն ինտա էտէմ...
60. 42ա Էպէտի գայա պանա, / Օլ պանա մէլճա պու էօմրիւմ...
61. 43ա «Մէրպութիյէթ իթիմաթ» - Ուալդատար հիւճիւմ էյլէտիթ...
62. 43բ Բապպ տըր պիզէ գաիմ գալա ֆուրթունատա էմին մէլճա...
63. 44ա Բապպ տըր պիզէ գաիմ գալա...
64. 44բ-5ա Եա բապպ Յիսուս իխֆա էյլէ խայմէնտ պէնի...
65. 45բ-6ա Խէլասքեար թութ էլիմտէն, / Պէն կէզէրքէն պու չէօլտէն...
66. 46բ-7ա Պազէն պուլութլար նէ գօյա, / Թարիգ փէք միւշքէլ պուլունուր...
67. 47բ Եա բապպ կէզէրքէն պու չէօլտէն, / Հիտայէթին էթմէ պէնտէն...
68. 48ա Էյ մահզուն գալպլէր, / Էյ մուզալամ չէշման...
69. 48բ-9ա Մէնինիմ Յիսուս իշիթտիմ սէսին, / Նէ աջիմ մուհապպէթին...
70. 49բ Եա բապպ աճիպ տիր հիքմէթին, / Ահիջ իջ պիջ...
71. 50ա Մէլէքիմ պէն իրատէթին, էյ սէմավի փէտէր...
72. 50բ Սանա կիվէնտիլէր եա բապպպ, Աստուած նէ մութլու...
73. 51ա Պիլիրիմ էյ մուհիպպ փէտէր, / Էօմրիմ տիր հէրինտէ...
74. 51բ Ահ նէ լաթիֆ տիր օլ մէլճա, / Եօրդուն պիքապ ճանա...
75. 52ա Խէլասքեարըմ, / Չիւն օ պէնի սէվէր...

76. 52բ Քրիսթիյան թախսիխաքը - Մուհիպպ բապպըմ հատի քէրիմ էյլէ ...
77. 53ա Թէճրիպպէ վագքընտա, / Մուհիպպ Յիսուսըմ...
78. 53բ Ազդրն իտի էմված գալպլէր պայդրն, / Գայրգճըլար...
79. 54ա Էօմրիպ աշգրմ վերտիմ սանա, / Եա սէն գուգու ջէպն պանա...
80. 54բ-5ա Եաշարրմ սէնին իչիւն եա բապպըմ...
81. 55բ-6ա Էօմրիպ եա բապպ օլսուն սէնին, / Սօն սին քիպլի շէյիմ...
82. 56բ Ջիյատէ գուտսիյէք, / Ջիյատէ ճիհատ...
83. 57ա Ալ եա բապպ էօմրիպ սանա, վատֆ էյլէ խրզմէքինէ...
84. 57բ-8ա Սայ էք գուտսիյէք, / Բապպ Յիսուս իլէ...
85. 58բ-9ա Քրիսթիյան մէսէրրէքի - Մէսէրրէք վար ֆանըմտապուկիւն...
86. 59բ-60ա Ահ նէ մէսէրրէք վէ նէ ազիմ սիւ տիւր...
87. 60ա Կէնէ պու մէքինտէ էյ նուր պէնի ինտա էքտի...
88. 60բ-1ա Յիսուս պէնիմտիր, նէ խօշ իմիտ...
89. 61բ-2ա Քէօր եօլէ տիր կիրիան, / Պու ֆանի տիւնիա...
90. 62բ-3ա Բապպա մէսրուր օլմագ իչիւն պիրքիւն գալպտէն շիւկր էք...
91. 63բ Եա բապպ մէսրուրիմ պէն սէնտ, / Թէպլիմ սանա պէն...
92. 64ա Հուր իլահի, օլտրն բազի, / Եիւրիւէնմէյէ հէր պիր տէրտի...
93. 64բ Պէպշիրի պէշարէք - Շայ էյլէ խէլաս միժտէսին...
94. 65բ-6ա Իլան էք պիւէնտ բապպ սալթանաք...
95. 66բ-7ա Ահ նէ պու ֆէրեատ տըր կէքիրիր էմված...
96. 67բ-8ա Թէզ գօշ իմտատա էմվաճտան էօթ, / Վար պիր պիրատէր...
97. 68բ-9ա Էքէլիմ թօխումը ասպահրն նուրտրնտա էքէլիմ...
98. 69բ-70ա Իշլէրին կէտէլիմ, բապպ տավէք էտիյօր...
99. 70բ-1ա Պագ եօգարբրյա էքմէքտէ պիր նուր լիման...
100. 71բ-2ա Ֆագիր պիր չօճուտուն չատրբրնա, / Պիր գաչ քիմսէ կիրտիք...
101. 72բ-3ա Տուա - Պիր կէօզ վար ասլա ույումագ, / Կէճէ զուլմէքինտէ...
102. 73ա Էյ տուա իշատէն, / Տինմենայազրմրզ...
103. 73բ Ճեա բապպ կէլիրիմ պէն սանա, / Տինլէ նայազրմը...
104. 74ա Թէմճիտ - Համտ սէտասը թէֆ էյլէյին, / Խալգիմիզ բապպա...
105. 74բ Բապպ Յիսուս համտու շայրնտրը, / Օլ աշգը պագի...
106. 75ա Բապպրտրը մէլիք պիթիւն ճիհան...
107. 75բ Բապպրտրը շահը ճիհան, / Ալէմ օլան շարման...
108. 76ա Ահ տինլէ համտ սէտայէրի, / Սէմատէն կէլիր կէրէ...
109. 76բ-7ա Բապպ սալթանաթ էտէր, / Ալէմ մէսրուր օլան...
110. 77բ Կէլին թէրէննիմ էտէլիմ, / Թէմիիտ թէքրիմ էյ մէլէյիմ...
111. 78ա Գուտտսա գուտտսա գուտտսա տըր բապպ...
112. 78բ-9ա Սաատէք ի էպէտիյէ - Շու էրմրիւ պահրրնտան էօթէ...
113. 79բ-80ա Պիր տիյար վար տէրլէր եօգարտա ուջագտա...
114. 80բ-1ա Ահ նէ խօշ մէսքէնլէր միհէյլա մէսինլէր...
115. 81բ-2ա Էյ բապպը սէվենլէր, / Մէսրուր շատ օլայրմ...
116. 82բ-3ա Ճէլիլ տիյար էմին մէլհա, / Շիրին տիյար կօզէ նէ ատա...
117. 83բ-4ա Նէ զաման պօրա սէտա վէրիպ տէվրան խիթամ...
118. 84բ-5ա Ահ քիմլէրտէր շօլ մահ սիմալը ճիմհուր...
119. 85բ-6ա Ահ վէր պանա մէլաիք գանատը, / Շօլ բահաթա թէզ ուչայրմ...
120. 86բ-7ա Շու խօշ լաթիֆ էֆքեար կէլիր պանա հէր կիւն տահա...
121. 87ա Շու պիլլուր պաքրրն էվվաճրնտան...
122. 87բ-8ա Մէօյլէ պանա տէֆա տէֆա, / այաթ քէլամրնտան...
123. 89բ-90ա Պանա պագտրն խէլաս պույուն, / Տինլէյին շու էօմրի...
124. 90բ-1ա Կէլ Յիսուսա էյմէմ ֆիքիր, / Թարիգինի պիզէ...
125. 91բ Թէմճիտ էքսին բուհրմ բապպա...
126. 92ա Բահաթ էյլէ արի հէր քէտէրտէն, / Բապպրմ ջէմինի...

127. 92բ-3ա Նէ միւպարէք տիլ իպնուլլահ, / Գողգոթանցն գուզուսը...
128. 93բ Յիսուս սէնի պու կէօզլէրիմ, / Կէօրէմէզլէր էսան...
129. 94ա Օգ սէվէյիմ Յիսուս, / Օգ սէվէյիմ...
130. 94բ-5ա Թաթեիպէ միւհթաճ գալալէր վար...
131. 95բ-6ա Իշթէ պէօյիւք հէքիմ եագընն, / Շէֆիգ Յիսուս տուրույօր...
132. 96բ-7ա Խաչտատընը իմիտիմ, / Հալլէլուա հալլէլուա...
133. 97բ-8ա Բապպ Յիսուստընը մէլճա, / Էքանա իլթիճա...
134. 98բ Պահտ տէյիլտիր սիմա, / Չիւն եագընն Յիսուս...
135. 99ա Սէլօվամընն էթրաֆընտա, / Թաթլը զանպագ պէօյիւր...
136. 99բ-100ա Թէրէննիմ էքմէք իսթէտիմ տահմ...
137. 100բ-1ա Թէրէննիմ թէզմիր էյմէթին, / Բապպ իլ Ալլահա...
138. 101բ Միհրիմիմ պէն նիճէ էտիմ իմիտ, / Սէմավաթտա անը էքմէք...
139. 102ա Գուտտուս գուտտուս գուտտուս էյ բապպա իլ ճիւնուտ...
140. 102բ-3ա Ախշամ նարը օլմագտատընը ջահլ...
141. 103բ-4ա Իւչ հիքէմա գատիմտէ, / Շարգ եընտրզընն կէօրտիւլէր
142. 104բա Յիսուսա պագ շիմտի, / Միճրիմ կիւնահքեաբ...
143. 105բ-6ա Գողգոթայա քահիլ էտին, / Էյ հիմմէ կիւնահքեաբլար...
144. 106բ-7ա Էյ հայաթ նուրու լէման էք, / Գողգոթանընն խաչընտան...
145. 107բ Եա Յիսուս էյմէ ինտա, / Պու էօմրիւն տէր եասընտա...
146. 108ա Բապպ Յիսուս իլան էտիյօր, / Քիմ կիտէր պիզիմ իչին...
147. 108բ-11ա Միքտէլէր տիշմէյին իսթիղֆար էկմէքտէտիր...
148. 111բ-2ա Միքիւֆաթ էօնիմիզտէ բապպ իմտատ էտէր...
149. 112բ-3ա Շիմտի տիւնեա Յիսուսը թահգիր վէ բէտտ էտէր...
150. 113բ Յիսուս սանա կիւվէնտիրիմ, / Սէն սին պէնիմ քիւլլի շէյիմ...
151. 114ա Խնֆթ էքմէ էյ միմին, / Քէսմէ սօն իւսիտին...
152. 114բ-5ա Եա բապպընմ կէլտիմ սանա միհրիմ սէֆիլ...
153. 115բ-6ա Յիսուս բապպընմ սանա կէլտիմ...
154. 116բ-7ա Նազլ էքմէկ իստէրիմ հէր տէմ, / Աճիպ հիքեայէսին...
155. 117բ-8ա Եէշիմ ասըլա Եէրուսաղէմ, / Ինճուտուր գափուսը...
156. 118բ-9ա Պունա սէլամէք սէյլ կիպի եընթիշիր...
157. 119բ-20ա Ույան ույան սէն էյ գալալիմ, / Օգու բապպընն համտընն...
158. 120բ-1ա Չայ օլասը արայօր, / Հէր տէրտլիյի պէքլիյօր...
159. 121բ-2ա Միմին սէյյահ էյլէմէ խաֆվ, / Միւրհիշ ֆուրթունատան...
160. 122բ-3ա Յիսուս տէյօր պանա, / Սէնին գուվվէթին աչ...
161. 123բ-4ա Պուկիւն կիմիշ (անընթեռնելի երկգիծ գրչով գրված)...
162. 124բ-5ա Թարլատա հասապ ուղարմընշ տուրուր...
163. 125բ-6ա Բահիմ փէտէր շու զէմինի, / Աճիպ պիր աշգ իլէ սէվտի...
164. 126բ-7ա Պէշարէքին շանլարը, / Հէր եէրտէ էտէր թընին...
165. 127բ Եա բապպ միւպարէքթէ, / Նուր պախշ էյլէ...
166. 128ա Էօմրիմ կէչէր նազմէ իլէ, / Տիւնեա ֆիղան օլասատա...
167. 128բ-9ա Փոզ վէ տիւման հալմէթիյլէ թէփէլէրտէն աշարքէն...
168. 129բ-30ա Թէզ շու շէմս շուրուպ էտէր, / Հէր իշտէն տուրուր էլլէր...
169. 130բ-1ա Շատուեէնտան օլան հէր ճան, / Բապպտընը նասիպիմիզ...
170. 131բ-2ա Ալլահընն իսմիմէ էտէլիմ թէրէնիմ,/ Չին գատիր վէ համի վէ բահիմ...
171. 132բ-3ա Բապպը սէվէզէք պայրամ ղյլէյինինգ, / Չին Յիսուս էքտի...
172. 133բ Իշտէ տուրուր չալարընմ, / Պէքլէր պէքլէր աղլարընմ...
173. 134ա Թախտընընը պրագտընն վէ հէմ քահտընընը, / Զէմինէ կէլտին պանա...
174. 134բ-5ա Աճէպա օլուր մը հագգգաթ մուզաֆֆէր, / Պու տուճիա քելպ ելէ էքմիշտ իթթիհատ...
175. 135բ-6ա Բուշէն ելտրզ լիման էք, / Եիւքսէք կէօք թաքթընտան...
176. 136բ-7ա Յիսուս իսմին սէվէտիմ, / Հէր

իսմտէն այա...

177. 137բ-8ա Թէրէննիմ էտին Յիսուսըն, / Էօլիոմի վագասըն...
178. 138բ-9ա Մուգատտէս ճիհատտա պիզէ, / Սէրտաբրմնզէմբ էտէբ...
179. 139բ-40ա Եա ռապպ հըֆզ էք եօլըմ, / Օլ եագզն պանա...
180. 140բ-1ա Հէր ճէրէ իսքէրսէն, / Էբ պէճի ինտա...
181. 141բ-2ա Թախքընա կէլիրիմ կիւնահրմ պէլիրիմ, / Կիվէճիրիմ անճագ վատրնա...
182. 142բ-3ա Գալպիմ բապպտա էմին տիր, / Հէր միհնու քէտէրտէն...
183. 143բ-4ա Էտէլիմ մի հալա թէքիւր էտէճէկ իշ վար իքէն...
184. 144բ-5ա Իլան էք Յիսուսըն լաթիֆ միւրտէսին, / Թէշրիֆ էքտի շու զէմինի...
185. 14բ-157ա (հայերեն)
186. 157բ-8ա Սանա համտ էտէրիզ, / Եա Ալլահ...
187. 159ա-62բ Ֆիհրիստ (Ցանկ առաջին տողերի ըստ այբբենական կարգի, նշելով երգի համարն ու էջը):
188. 157բ-8ա Սանա համտ էտերիզ եա Ալլահ.
189. 159ա-162բ Ֆիհրիստ. Ցանկ երգերի առաջին տողերի՝ ըստ այբբենական կարգի.
190. 145բ-157ա Հայերէն երգեր:

87ն
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հբ

Թալաս, 1864 թ. Գրիչ՝ Կարապետ Տէր Կարապետեան, 152 թերթ.

1. 2ա Պու հէքիմլիք քիթապաթընն պաշլարը վէ ֆայիմլէրին ֆէրիս կեօյստերիշի տիր.
2. 5ա-21ա Դըպրը էվմի էտի ֆէնտի հէքիմլիք քիթապի թէրճիմէսի. Մաս Ա Իտալեալըլար ֆէպպէսին ճէնէսալէ, չաղըրբեօրլար:(Հիվանդութիւնների, դրանց առաջացման պատճառների մասին):
3. 24բ-7ա Ցանկ հիւանդութեանց. Հաստալըքլարընն ճէմինին իսմի քօլայ պալունսուն. 73 մաս:
4. 27ա-104բ Արհեստ բըժշկական Մխիթարայ Հերացւոյ Մեծի Բըժշկապետին. («Ջերմաց Մխիթարութիւն» գրքի հբ թարգմանութիւնը, Կ.Պոլիս 1835թ: Երրորդ անգամ լինելով թարգմանել է Յերանոս Գէորգի Չափրասստեանց, յիշատակեալ առ Ռոստոմ Բեկի պարսիկ բժշկապետին:
5. 30ա Միտէտին պաշ աղրըսը իչին:
6. 105ա, 118բ, 124, 132ա, 141բ - Սանա պիր էօրիւնէկ եաբալըմ կէօր (Աստղագուշակութիւն հ և հբ):
7. 118բ-120ա, 122բ-123ա, 133ա, 151-152բ - Դեղագրեր.
8. 135ա-141բ Հմայագրեր հ եւ հբ:

108ն
ՏԱՂԱՐԱՆ

1885 թ. 57 թերթ.

Բվնդ. 1ա-51ա. *Ջնար Արամով* Ես էր Ջնար ոմն եւ անպետ ի (պատռված է)... ծնայ ի Վասպուրական...

1. 1բ Տիվան սէմայի «Մախզունամ ռահմէբ» - Հապիպեմ կուրպէբ էլէրտէ էֆէնտիմտիր, / Տէմէմ յէօք բապպիմ կուրպէբ էլէրտէ... (պակասում է 5 էջ).
2. 2ա Հայք եարաթտի շօլ աղէմ ի Հայկի փէյտայ...
3. 2ա Տիվան. Հազրէթի Միքաել էվէլ եեք սէլամին սօյլէտի դօղտու պիքիր մէվլուտի Մէրիաման էտէն...
4. 2բ Թէջլիս - Իպրայիմ, Իսմայիլ կուրպանա օքուրտու, / Դէտի փէտէր թըղին ապրիլէ պիլէ...
5. 3ար Եանիք Քէրէմ մակամնտայ -Պէյէի ֆէլէք սէնին թուրլու թուրլու, / Տէլինդէն Լէյլի նիհար դիտէլէրիմ կանտ օլտի...
6. 3բ-4ա Արապան կօշմասի -Նուխ սայէի քուրրայ տիր վիշուտի աղէմ, / Հայկընն էմանէթի ջէսէք իչինտ...
7. 4բ Վար էքտի ջիհանի բապի մուսանայ, / Չար քօշէ սայիպի ուզէրինտէտիր...
8. 5ա Մուսէտ սէմայիսի - Սէօքթլ մէզպա կարիպ գէօնում, / Փուլայտի զաբպու փէրչինդէն...
9. 5բ-6ա Պէնի իֆքատ եանի հօշքուտ սայեանտան, / Պիր փայեանտ էյլէ Եուսուֆի յուսնունէ պէ...
10. 6ա Թէջլիս էք տէյմէզ -Լէյլանին սէրինի հէզան իսքէտիր սենդէն, / Սաքինէ դիտէ եէքէ եեք ազիզլէրդէն...

11. 6բ Թէջլիս -Սէն հուպլար շայիսի պէնիմ սուլթանըմ...
12. 6բ-7ա Էհլի տիլին հէր իշլէրի սայիլա, / էր գէրէքտիր էր իչինտէ սայիլա...
13. 7ա Թէջլիս - Հունի չէշիմ հէպ չուրուտու նաքամի, / Գէօզում եաշի սիլէ սիլէ եէնիլ...
14. 7բ Կօշմայ - Մալանիպ նազ էյլէր օլ քէման ապրու, / Գէօզ գէօրուր իպրէնիր գիրայճանտրը պու...
15. 8ա-9ա Մուսէտէ սէմայի - Ֆիջումլէ օլան էշեայ հուտա էմրի ալէմինտիր...
16. 9ա-12ա Տէսքան - Հուբ մի ջայիլանին օլունմազ մէթի, / Էհլի մարիֆ քիշի փուր իզան օլուր...
17. 12ա-3բ Գէմին գէչմիշ ղօնան գէօչմիշ եէթիշմէզ մի պիզէ իպրէթ, / Ճիհանին (Աբձակ խորհրդածութիւններ աշխարհի ունայնության մասին):
18. 14ա Տիվան -Էյ գուզէլ յուսնուն գէրէնլէ սէնի գուֆթէր սան դիլա թուրի մէջմուղի սանին լալի ...
19. 14բ Թէճլիս - Այնաի տէվրանէ պիր նազար կրտրմ...
20. 15աբ Կօշմա - Զէնջիրի պօյունմայ տիվանէ սէրիմ, / Պու մունքուն կուրթուլուպ այգատ օլմատի...
21. 15բ-6ա 1Թէջլիս - Սէն հուպլար շայիսին պէնիմ սուլթանըմ, / Գրէք նիկապինտէն եուզ լայլէ գուզէլ...
22. 16ա Չիֆթէ կօշմայ - Պիր տիլպէր իսթէտիմ պարի հուրատան...
23. 17ա Քէրէմմէ կամ մինդայ - Ազիզ պաշին իչին տիվանէ մէջնուն, / Տօլանտիրմայ քույի սէհրատայ պէնի...
24. 17բ-8բ Թաթեանի - Էյնուրի պէ սէր սէն պէնի դուշլէրտէ գէօր...
25. 19ա Քէրէմ մակամնտա - Պահար սէլի քիպի տաղլար պաշինտան...
26. 19բ Տիվան կազէլի - Թիֆլիքէն կիյտին պանայ սէն նիգարիմ ալտին...
27. 20ա Տիվան կազէլի - Էվէլայ սայգին հէվատա գէլտի գիթտի...
28. 20բ-1ա Թէջլիս լէր տէմէզ - Ատալէթ շէրահաթտիր զանին տաալի...
29. 21աբ Կօշմայ -Էյ ջան իչրէ ջէնան տիճէ նասահա, / Թէրկ էյլէ...
30. 22ա Կօշմայ - Աշկին նի հալ իլէն տուշտում սէվտաեայ...
31. 22բ Խիթապի ալէտտէ պէզմի մէյզէլտէ...
32. 23աբ Կայրիեէ նազար կըլմա եէլտէմէ պաբ...
33. 23բ-4ա Արապան կօշմասի - Հարապի լալինտէն նուշիտէն ադէմ գիրէր...
34. 24բ-5ա Աշիկ Կարիպ - Էյ աղալէր հանգի դէրտէ եանէիմ իթիրտիմ...
35. 25աբ Աշիկ Կարիպ -Հայիֆ պու տէրտ պէնիմ սիճէմ եանտիրիր պիր աթէշ...
36. 25բ-6բ Ղազէլ -Ֆիտա օլսուն շէյիտի քէլպէլա դայինտէ ջան վէրմէք...
37. 26բ-7ա Տիվան - Հայ կեէ օլունայ տէվրիշ օլան էնսինտէ...
38. 27ա Կազէլ - Թէջլիս -Գուզէլ գուլտէր մէեն գիրտիմ պու պաղայ...
39. 27բ-8ա Կազէլ - Գէօնումուն վէրա, / Նայսինտա քունջի փուրխան պուլմիշէմ...
40. 28բ Արապան կօշմասի -Մալանիպ նազ էյլէր օլ քէման էպրու, / Չիրմիշտա գէլիեօր եար օ թաղինտան...
41. 29աբ Քէսիկ Քէրէմ մակամմինտա - Վէրմիշ կուտրէթինտէ օլ դանիմիզտան...
42. 29բ-30ա Գէզզէրիմ սէրսէրի պու տունեա քէմտիր...
43. 30բ-1ա Տուպէիթ - Տէտիմ տիլպար միսաֆիրիմ տէտի պու կէջէ...
44. 31աբ Կազէլ -Ռուզի շէպ տիտէմտէն նէմ սէրփիլիր կալպինի...
45. 31բ Տիվան - Կաբ էֆենտիմ սապաղ օլտու հէր սապաղի հայր օլայ...
46. 32աբ Արապան կօշմասի - Պիզի եօքտան վար էյլէեն Մէվլայի պիլմէզմիիմ կարիպ պուլպու...
47. 32բ-3ա Կազէլ տիվան - Տիպէրին զուֆուն շէպինտէ մայի թապան գիզլիտիր...
48. 33բ-4ա Կօշմայ. Պիր սրի յիքմէթ օղրատի սէրիմ տէրունլէրէ նազար գայի գէօրունտի...
49. 34աբ Տիվան - Իսմին պէեան էյլէյէ կօնչա գուլում...
50. 35ա Թէջլիս - Եէք տէիմ սենտէն տէստիմի փուս, / Էյլէ սունտուն պիր սաթի պիրտէր...
51. 35բ Տուպէիթ - Պէ հէյ ալայգէօզի տիպէր հանկի պաղին պուլպուլիսին...
52. 36ա Տուպէիթ թէջլիս -Գէլ գէօնուլ շալի իտհասէյ տէրվիշլէրին ուստի օլմազ...
53. 36բ Տուպէիթ - Soստ քոեունտէն գէլէն սէտայ տինենէ...

54. 37ա Տուպէիք - Եուրու հէյ նէվրէստ տիպէր...
55. 37բ-8ա Էսէլէթի պէյզէտէիմ աջէպ նէեէ փէրչէմին պէյզէր...
56. 38աբ Տիվան - Պաղի տէ սէլվի սէմէնտիմ, ֆիլջուքարիմ, ֆիլջուքարիմ...
57. 38բ-9ա Կօշմայ -Պու տուռնեանին իչինէ թաջիպ չէքիմ...
58. 39ա Կօշմա լէպտէմէզ - Ճիհան իչրէ նիչէ էալի տիլ աշիկ տիտարի...
59. 39բ-40ա Պիլտին մի սէն պան նեէլէյտին էզէլ...
60. 40աբ Տիվան սատրանջի զէնճիրնամէ - Իալի աշկին իշպու տէմտէ էյտիշա պիրէրինէ...
61. 41աբ Տիվան բուպանի - Հէյ փէրռամէ թին իտէիմ սէնսին ահու, / Փէրչէմին փէրտէլէնիր...
62. 42ա Կօշմայ - Գէօնումուն սուրուրի շահիվէլէնտիմ անճաք սէնսին...
63. 42բ-3ա Կոշմայ -Տէրթ էալինին իսմի բէսմի կալէմտէ...
64. 43բ-4ա Պիրօլմազ սէտայէ սալտիք սէրիմիզ...
65. 44աբ Եուսուֆ թէքին կալտիմ զինտան իչին...
66. 45ա Քօրօղլու -Գէլ պէնիմ էյվազիմ, գէլիքի գէչում...
67. 45բ Քօռ օղլի - Ուճա տաղլարին պաշինա, / Հայ կիրիպ փուստուղուն զարմի...
68. 46ա Քօր օղլու - Սէֆէրիիմզար գուրջիստանէ, / Պէնիմ իլէն գէօչօն գէլսին...
69. 46բ Աճէմ օլ քէսինտէն սարֆ օլուպ կէլտիմ...
70. 47ա Քօր օղլու - Էյվազ գէլ սէնիլէն հիսապ գէօրէլիմ...
71. 47բ Աշիկտէր կազան աղլար օր եանար կաչակլար...
72. 48ա-51ա Տէսթան - Տին նէին եարէնլէր սանքի նուր օլուր պուլպուլուն ֆիղանի...
73. 51բ-6բ (հայերէն 27 քառեակ) Սուլթան Համիդի եւ Ալեքսանդր ցարի, Լօրիս Մէլիքի եւ Մխիթար փաշայի երկխոսութիւնները:

123ն
ԱՐՈՒԵՍՏԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ հբ

Վառնա, 1867 թ. Թարգմ. գրչի՝ Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացիի, 32 թերթ.

1. 1ա-2ա Այեանիյա Սէնաաթէ վէ սայիր իտարեյէ տայիր մատտէլէրտէն իպարէթ (առաջաբան).
2. 3ա-28ա Պահճէյէ միւբաալիք մալիմաթլար, հասթ աղաճը եախօտ աղաճը եարասընը սաղալթմաք (մրգատու տարբեր ծառերի, հացաբույսերի, բանջարեղենների մշակումը, պահպանումը, պարարտանյութերի պատրաստման չափերը: Խմիչքների, յուղերի (ձիթապտղի), պատրաստումը, դրանց թողած թծերի մաքրումը եւ տնտեսության մեջ անհրաժեշտ տարբեր այլ խորհուրդներ):

124ն
ԲԵԼԻՍԱՐԻՈՍ*

Վառնա, 1871 թ. Թարգմ. հայերէնից եւ գրիչ՝ Յարութիւն քհ. Վառնացի, 48 թերթ.

Թարգմ. ֆրանսերէնից գրաբար 1809 թ. Մաղրասում: Ապա՝ հայերենից հբ է թարգմանել գրիչը: Ունի 5 գլուխ:

1. 3ա-7ա Իլավէ (Ներածութիւն)
2. 7բ-8բ Առաջաբան.
3. 8բ-48բ Ֆասլ 1-5. Յուստինանոս բատիշահը էխտիյարլը վագիֆնտէ...

* Բելիսարիոսը եղել է Հուստինիանոսի զորավարներից: Եղել Կարթագենում 532թ. դաշնագրի շրջանում:

125ն
ՎԱԼԻՏԷՈՒԼԼԱՀ ՄԱՐԻԱՄԸՆ ԵԷՏԻ ԱՂԸՐԼԱՐՆԸՆ ՀԱԳԳԸՆԱ ԹԷՖԷՔՔԻՒՐ*
(Մարամ Աստուածածնի եօթ խոցերին նուիրուած աղօթքներ)

Վառնա, 1872 թ. Գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհն. Վառնացի, 57 թերթ.
Թարգմ. հայերէնից գրիչը՝ Յարութիւն քհ. Վառնացի:
Աստվածաշնչական հրոմները՝ հայերեն:

1. 4ա-57բ Պիրինճի աղրը. Իլք աղրըսընընը

հագցընա՝ քի ծերունազարդ Սիմօնում բէյլամպէրլիյինտէն զուհուր էթտի.

* Տպագրվել է դեռևս 1818 թ.Վենետիկում հայերէն, հթ եւ հայատառ լատիներէն:

126ն
ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՑ

Վառնա, ԺԹդ., Գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհն. Վառնացի, 12 թերթ.

1. 2ա-3բ Իլք նագլիյէթի քի էթտիմ... Գործ., գլ. 1.
2. 4ա-5ա Պետրոս վէ Յովհաննէս տօգուզունճու.... Գործ., գլ. 3.
3. 5բ-7բ Օլ վագիթ Հէրովտէս բուպպաշը Յիմումուն... Մատթ., գլ. 14
4. 8ա-11ա Օլ վագիթ սէմանը բատիշահլրը... Մատթ., գլ. 25

127ն
ՀԱՏՎԱԾՆԵՐ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՑ

Վառնա՞, ԺԹդ., Գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհն. Վառնացի, 40 թերթ.

1. 1ա-39բ Վէ օլտու քի հաջան ճէմաէթ օնուն էթրաֆընա. Ղուկասը Աւետարանը, գլուխ 5. (Հատվածներ Ղուկասի Աւետարանի 7-րդ, 15-րդ, 19-րդ, 20-րդ, 4-րդ, 22-րդ, 23-րդ, 24-րդ եւ Յոհաննու Աւետարանի 12, 13, 14, 15 գլուխներից):

129ն
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

Վառնա, 1862-68թթ, Գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհն. Վառնացի, 16 թերթ.

1. 1ա-3ա Կերպ տարբեր գույնի բանաքներ պատրաստելու, տարբեր մրգատու ծառերի մշակելու և պարարտանյութերի չափերն ու կազմությունը: Խորհուրդներ տարբեր մրգերի ու բույսերի պահպանության համար:
2. 4ա-6բ Նամակներ Տէր Յարութիւն քհն. Վառնացւոյ:
3. 6բ-10ա Նամակներ, գրված Տէր Յարութիւն քհն. Վառնացւոյ մահվան առթիւ:
4. 11ա-6բ Դամբանականներ նոյն առթիւ ֆրանսերէն, հայերէն:

131ն
ՔԱՌԵԱԿՆԵՐ հթ (Բայաթիներ)

Իդ., 3 թերթ.

1. 1ա-3ա (15 քառեակ) - Ազգիմ ազա սանի օղոն ալմաքիմի մազա սանի օ գունա կուրբան ոլեմ.

135ն
ՏԱՂԱՐԱՆ

Կ.Պոլիս, Իդ., Գրիչ՝ Թորոս Ազատեան, 40 թերթ.
Բվնդ. Թորոս Ազատյանի անձնական հավաքածուի ձեռ.1371 և ձեռ.556-ից կրկնօրինակումներ մի քանի տաղերի (թերթերի միայն մեկ կողմն է գրված):
Ա. Ձեռ. 1371, ԺԵ տաղարան: Գրիչներ՝ Միքայել սարկավագ Կաֆացի (1641թ.) և Խաչիկ Կաֆացի (1647թ.): Ձեռագիրը պարունակել է 76 տաղեր, 454 էջ:

1. 2ա-5ա *Թաքոս Թոխաթցի,* «Նախատինք պէյնամազ մարդոյ» - Պէյնամազ իթտի կէրիտը, Ճիհանննաման ընկյէրի տուր...
2. 6ա-7ա *Թաքոս Թոխաթցի,* «Ողբ տաճիկ բառով ասայ և զգծողս յիշեա» - Կէլը պաւկուն դարտաշլարում, / Սիզա ղլայզզ պէնում իչուն...
3. 8ա-9ա *Թաքոս Թոխաթցի,* «Տաղ Թուխաթցի Մղտէսի ասացեալ» - Հախ թալատան տիլէ կիմ պու, / Պէն պու աւրմանէ կիրմիշըմ...
4. 10ա *Թաքոս Թոխաթցի,* «Տաղ Մահտէսի Թմոխաթցի» - Իլահի արզանի ղլլսան պէնի, / Տիտարուայ դարշու կիւնահքէր դուլուզմ սէնում... Թաքոսուն տիլակի հսխտան...
5. 11ա-2ա *Թաքոս Թոխաթցի,* «Թաքոսի ասացեալ է» - Յանայիփ կեաւրէիմ տէրիսէն, / Կէլ թէֆէռուի ղըլսինէի...
6. 12ա-3ա *Թաքոս Թոխաթցի,* «Նորին ասացեալ է» - Քիմսանում կօնկլին եղիմայ, / Սանկմէ տինայ խաթատը... Թաքոս սաւզուն մէ նիտան...
7. Բ ձեռ. 556, «Տաղարան Երեմիայ դպրի», 1700թ., 184 էջ: Պարունակում է 1-79 էջերում՝ Երեմիա Քեօմուրճեանի, ապա նաև Գրիգորի, Վարդիվանի, Թադոսի, Զաքարիայի, Կոյր Ղազարի Գ-ությունու օղլիի, Յակոբայ Երիցու, Յակոբա վարդապետի, Արիստակեսի և Տէր

Յովանէսի տաղերը:

8. 14ա *Երեմիա Քեօմուրճեան* «Յաղագս Մեծլիսի քեսիէի և ուրախութեան ասացեալ ի Երեմիայի քանասերի ոտանաւոր ոճիս» - Քիմ կեօրմուշտոր քիմ փիալէ ճամ օլայ, / Հէմ ճէյրանու գանի գըրմրզ մէյ օլայ...
9. 15ա *Երեմիա Քեօմուրճեան* Քէիրիպար ու եէշմ մէրճանտէն հաստոր, / Եագուտ զմրութ աուրիմէքնումնտէն էէկտոր...
10. 16ա-20ա *Երեմիա Քեօմուրճեան* - Գօտուր սանա օլիւրույիշ նէտոր նէ, / Մէրվի խթրս մանու սենավէր նէ տոր նէ...
11. 21ա-3ա Ասացեալ շայիրական ոճիս ի *կոյր Ղազարէ*, վասն սիրոյ և ուրախութեան - Ցիյնէին գագիլէր գուլումնուզ նը տոր, / Սէվէրլէր իլք պահար քազի, կիւզէլլէր...

142ն
ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԴՊԻՐ, ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԳՐԻԳՈՐԻ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԻ

Սիմֆերոպոլ, 1856 թ. Գրիչ՝ Օնոփեանց՞. 53 թերթ.

1. 1ա Այսէ իմ պարտկս Կուզինովին...
2. 19ա-47բ Սուրբ Գրիքոր Լուսաւորիչեանէն էվվէլճէ Հայոց ազգըն կրապաշտոլլը զամանընտա Խոսրով ատոլը պէր թագաւոր վարտը...
3. 33բ-41ա Սուրբ Հռիփսիմէ կույսըն վէ սուրբ Գայիանէին Ազիզ եօլտաշլարը իլէ Հոմտան քաչըք սուրբ Էջմիածին սէմթինէ կէլմէլէրի վէ Տրդատ թաքաւորտան նահատակ օլունմալարը նաքլը օլունուր.
4. 41բ-47բ Սուրբ Էջմիածին իչին կէօրիլէն տեսիլք նաքլլ օլունուր.:

144ն
ՊԷՕՅԻԿ ԿՈՍՏԱՆԴԻԱՆՈՍ ՊԻՐԻՆՃԻ ՓԱՏԻՇԱՀԸՆ ԱՄԷԼ ՈՒ ՀԱՐԷՔԷԹԼԷՐԻՆ ՆԱԳԼԻՑԷԹԻ
(Կոստանդին Մեծի պատմութիւնը)

Վառնա, 1869 թ. Թարգմ. գրիչը՝ Վառնալը Մահտեսի Հաճի Տէր Յարութիւն, 242 թերթ.

1. 3ա-6ա Տիպաճէ (Առաջաբան).-Չօր նաքլիյէթ վէ թէվարիխ թիթապլարը...
2. 7ա-232բ Պէօյիւկ Կոստանդինոս իմբէրատօրուն ամէլ ու հարաքէրլէրին նագլիյէթի (Կոստանդին Մեծի կյանքի ու գործի պատմութիւնը). 53 մասերից է կազմված գիրքը:
3. 233ա-7բ Ֆասլը նագլիյէթին ֆիհրիսթի. (մասերի վերնագրերի ցանկը):

145ն
ԵՂԻՍԱԲԵԹ*

Վառնա, 1867 թ. 424 թերթ.
Թարգմ.գրիչը՝ Վառնալը Մահտեսի Տէր Յարութիւն.

1. 3ա-423բ Թալիմաթա վէ մէնֆաաթը էյլենճէլէրէ միւթասլիք քաթապճրկ. Եղիսաբեթ, խաչակիր ասոնիրին վագթինտէն պէր նագլիյէթ: Աթիգէ Հունգարիա թատիշահլընընն թաճիւպլու նագլիյէթի մալիմաթ վէրիր...

* Խաչակիրների ժամանակաշրջանի մի պատմության ուսուցանող եւ օգտակար զրաղմունքի գիրք:

156ն
ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ «Պիլպիլէ տավէք» հր

Կ. Պոլիս, 1909-1910 թթ.,Գրիչ՝ հավանաբար հեղինակը, 95 թերթ.
Բվնդ. բանաստեղծությունների ժողովածու հեղինակի նկարազարդմամբ:

1. 2բ Հեղինակի (*Փավլոս՞, Արա Պերկիւզար՞*) լուսատիպ նկարը,
2. 6ա-7ա «Պիլպիլէ տավէք» -Կէճէ գարանլըգ պէն տէ եալնըզ, / Օթուրուրէն...
3. 7բ-9ա «Մէնէքշէ» -Նէ փարլագ պէր կիւն նէ՞տաղին սէմա...
4. 9բ-11բ «Մէվէրիմ սէնի» - Շիդդէթի միւքեաթէպէսիզ, / խ(ա)պէրսիզ...
5. 12աբ «Հիչ շիւպհէ էքմէ» - Նէտէն պազէնչէվէրիբսին վէճինին պիլմէմ...
6. 13աբ «Մուխսամմէա» - Փէք սաղ իրտիմ պիլմէզտիմ տիւնեատա նէ վար...
7. 14ա-5ա «Նէվպէհար» - Շէյա նէի մէվսիմտէ միւպարէքսին էյ պահար...
8. 15բ-7բ «Կիւզէլլիք» Օր.Ք.Պէրկիւզար -

Շուլը սէմատա փարլայան ախբէր...
9. 18ա-9ա «Պուսէ» - Այ ղուշը մատէրտէ խօշ նանՆիլէրէ, էյլէնիպ...
10. 19բ-20բ «Սաչը պօզուլը» - Կիլ հալընտա պիր կիլ կէօրտիմ, խբէտիմ ...
11. 21ա-3բ «Կիլ իլէ պիլպիլ» - Մամ.Մ.Պէրկիւզար - Կէչտի սօղուք մարտ այը...
12. 24ա-5ա «Գավսը գուզահ» - Իլը պէնաբ սապահը կիւզէլ շէմշ փարլար...
13. 25բ-6բ «Չայբը գուշու» - Խապիզէ օլան Պէնուբ սուլթանը, / ՈՒյանմը պուկիւն...
14. 27ա-8ա «Պախթա բիճա»- Էյ սարբ պաշլը սախթեքեար պախթ պիլմբմ քի...
15. 28բ-32ա «Մուհապպէբ» - Էյ մուհապպէբ կէր չօգ միշքիլ թարիքին...
16. 32բ «Մուհապպէբ մէզպահը» - Ահ եանիյօրում չարէ կօսբէր ...
17. 33աբ «Մուհապպէբ վէ էօլիմ» - Պէնտլէր թապբ էյլէտի պու տիւնեատա...
18. 34ա «Մուհապպէբ տիլենճիսի» - Շու ալէմտէ հիչ կէօրմէտիմ հալընա...
19. 34բ-6ա «Մուհապպէբ թաշլարը» - Մէվսիմ ի խարիք պիգին վագբընտա...
20. 36բ «Իֆթիրագ» - Ինեն իլէ միմբէլի փէյալէն էյ ճանի յար...
21. 37ա-8ա «Կիլ կիպի սօլտուն»Վէրօնիքա զիբրինեէ - Վալիտէյին տուալարը սէնի սէմատան...
22. 38բ-9բ «Շահին քէտէրի» - Փէք սատ տիլ չէճուլ իքէն պիր զէման...
23. 40ա-1ա «Պիր ղուշա խիթապ» - Պիւթիւն կեճէք ազամյօր...
24. 41բ-3ա «Գամէրէ խիթապ» - Գանտէ սենի սէյր էյլերէմ էլ սէմին գամէր...
25. 43բ-6ա «Քէմանիմ» - Նանեէ իլէ թաթը վալիտէմ, Լէյլը նինար...
26. 46բ-7բ «Շահիրին նազմէսի» - Ճենապրմա քար գատարմըշ իտի...
27. 48ա-9ա «Սէլամէթ իլէ» Տավլօս, Արա - Նէ լանէթ իլէ էյ գուզուլար սէլամէթ...
28. 49բ-51ա «Պուլութլար» - Էյ սիզ պուլութլար սիյահ պուլութլար...
29. 51բ «Պիր գարար վէր» Ռօնտէլ - Էյ նասրէթ իլէ արատղղմ սէն սէվիմլի...
30. 52ա-3բ «Պիր հասրէթ» - Աման սէօյլէն կիւնէշէ պուկիւն պիրազ...
31. 54ա-5բ «Տօղուշ կիւնիւն թէպրիքի» - Պէնին տօգուզ իւզ օն իքի սենեսի...
32. 56ա-8ա «Չօպանլար» - Կէնէ վագբը սապահ էօւզիւն կէօսթէրբէն...
33. 58բ-9բ «Պախթլը պիր կէնճ» - Պէն տիւնեայա հէր կէլէն ճերտ պիր զաիր...
34. 60ա-2բ «Ճէյրան» - Շու տուտուշան սէյր էտենին էյ շիրին ճէյրան...
35. 63ա-5ա «Ույգու» - Էյ եօրղունա վէրէն թաթը ույգու...
36. 65բ-7ա «Պէպէբ» Վահրանիկէ Պէրկիւզար - Վասբընա գատիր տէյիլիմ պէն...
37. 67բ-9բ «Ալթուն սաաթլար» - Վագբաքի պիր կիւն էօյլէտէն սօնրա...
38. 70ա-2ա «Քէրկեահ պաշընտա» - Սաքիթ ու սամիի պիր օտանընգտա...
39. 72բ-7ա «Հասէտ» - Ույգուսընտան ույանընպտա իսթէրսէ էմմէբ...
40. 75ա-6ա «Ապրիլ պիր» - Ապրիլ պիր տի վէ թէրտիլէր պիր մէքթուպ պանա...
41. 76բ-8բ «Փափաղան» - Է տիլպազ փարտազ վէ օզլի գէզար փափաղան...
42. 79աբ «Շահրին թէչէթասը» - Պին շահրէ կէլսէ նէր հանկը խասբա...
43. 80ա-1բ «Կէրի հէօն» - Պու տիւնեայա հէր պիր կէլէն աշգ ու հասրէթ...
44. 82ա-4ա «Ֆանի տիւնեա» - Հէյ վահ պէն պէսուչ հիչ անկլամատըմ...
45. 84բ-5ա «Թէհանճիտ» - Նէ անայիպ տիր տիւնեա պագ շու կիւզէլ...
46. 85բ-6ա «Սալգըմ չիչէյի» - Էյ սօղուն ֆիտան նասըլ տը շէքլի...
47. 86բ-7բ «Սապահ տուասը» - Սէմավաթ պիւթիւն եղլտոզայ իլէ...
48. 88ա-9ա «Թէմճիտ» - Պիր ճենէքէ չար չէշմի տիգգաթլէ էյլէ նազար...
49. 89բ-1բ «Էլիանը թապիաթ» - Եօգ արատաքի շօլ պի նուտուտ...
50. 91բ-2ա «Ավֆրն միլբէմէլ» - Պէն սաղիրքէն վալէտէյնիմի...
51. 93ա-4ա ֆիհրիստ (ցանկ).

161ն
ԵՐԳԱՐԱՆ «ՔԻԹԱՊԻ ԻԼՄԻ ՄՈՒՍՈՒՔԻ»
հբ

Կ. Պոլիս, 1870 թ. Գրիչ՝ հեղինակը կամ աշակերտները՝ (Արիս) Արիստակէս Յովհաննիսեանը, Յովհաննէս Միհենտիսեանը: 160 թերթ.
Բվնդ. Համարձում Լիմոնճյանի (Նոթաջի Պապա Համարձում) նոտագրությամբ

հեղինակի եւ ժամանակի հայ ու օտար աշտոնների երգերը. Բոլոր երաժշտական ցուցումները՝ հք:

1. 1ա-131ա Քիթապի իլմի մուսուքի. Խալա սազէնտէ միսսահիպլէր խոճասի սահիպ իւլէթվար վէ միւճիտի նոթա: Ուսուլ պէնք մեղրուճ Համբարձում ուսթասըն թէլիֆի տիր բուհի շատ օլսուն: (Միայն վերնագրերն են հք: Երգերի տեքստեր չկան):
2. 1ա Խալա սազէնտէ միսսահիպլէր խոճասի սահիպ իւլ էթվար վէ միւճիտի նոթա ուսուլպէնք մէշբուի Համբարձում ուսթատրն թէլիֆի տիր բուհի շատ օլսուն: Սէնէ 1870 մարտ 1. Համբարձում Տյուրուիք:
3. 3աթ Եէկեահ ուսուլի պէրճշուն.
4. 3բ-4ա Աճեմ աշրան ուսուլի հաֆիֆ.
5. 4աթ Սէմայի աճեմ աշրան.
6. 4բ-6բ Ֆիհրիստ աճեմ աշրան իսաքն ուս. հաֆիֆ.
7. 6բ-7ա Սէմայի ֆէհրիստ աճեմ աշրաի.
8. 7ա-8բ Բուսէլիք աշրան քանքէմիր օզլուսան ուս. պէրճշան.
9. 8բ-9ա Բուսէլիք աշրան ուս. ֆանվիէր.
10. 9ա-10ա Չիւիֆտ Անտօնուն ուս. հավի.
11. 10աթ Նէյհաֆտ սէմայի.
12. 10բ -1ա Արագ ուս. չէմպէր.
13. 11բ Արագ սէմայի.
14. 12աթ Սուլթանի արաք ուս. տէվրիքէ պիր.
15. 13ա-4ա Արաք *թամպուռի զէքի մեհմէտ* աղանն ուս. տէվիր.
16. 14բ Էյնի արաք ուս.
17. 14բ-5ա Մուխալիֆ արաք ուս. պէրճշան
18. 15բ Սէմայի մուխալիֆ արաք.
19. 16աթ Տիքէշ հավէրան ուս. ֆուհքէ.
20. 16բ-7ա Սէմայի տիքէշ հավէրան.
21. 17բ-8ա Տիքէշ հավէրան ուս. շարպիֆէբ.
22. 18աթ Սէմայի տիքէշ հավէրան... և այլն:

1946

ԱՌԱՇԱՆԻ հ եւ հք

Վառնա, Իդ., Հաւաքել է Յարութիւն Աբրահամեանը: Գրիչը՝ Վառնալը Մատեհոս Տէր Յարութիւն. 10 թերթ.

Բվնդ. 70 ասացվածքներ հայերեն և նույնի հք-ը:

1. 1ա-10բ Բարի էրէ եւ զանիկա ծուլ ձգէ. էրլիկ էթ վէօնը տէնիզի պրագ... Իմաստութիւնը տարիքին թուոյն վրայ չէ, այլ գլխու մեջը. Ալիմլիք եաշրն սայլոսը իւզէրինէ տէյիլ, իլլէ պաշրն իչինտէ...

1956

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1887-1888 թթ., 274 թերթ.

1. 2ա-113բ Ա մաս. Օրագրութիւն 1. 05. 1887 - 21. 1. 1888.- Սենեի հալիյէմիզտէ պիր նիւմու էտէն գաէրին մահսուլաթը (Արեւելեան հայաբնակ՝ Իզմիր, Գարահիսար, Էսկիշէհիր, Մալաթիա, Սէլանիկ եւ այլ վիլայեթներում գործարար շրջագայութեան ճանապարհորդական օրագրութիւն).
2. 114ա-136աթ Բ մաս. Իմիտ. 25.01.1888-19.04.1888. Տօրթ մատտէ վէ տէօրթ քէլիմէտէն...
3. 136բ-272բ Գ մաս. Սէֆալէթ 20.04.1888-03.09.1888. Քրիսթիանլրգ տիյանէթինին ըսասը
4. 273ա-4բ Ֆիհրիստ մէճմուա:

1976

ՀԹ ԵՐԳԵՐ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլիս*, ԺԹ-Իդդ., 56 թերթ.

Բվնդ. 82 երգեր (հիմնականում՝ աբեւելյան եղանակներ՝ նոտաների տակ գրված բառերով հանդերձ. 1բ-3ա Շարքիներ. Բէշրէվ բաստ վէ Թագսիմ.

1. 1բ-3ա Բէշրէվ բասթ վէ թագսիմ -առանց բառերի (այսուհետև՝ ա.բ.):
2. 3բ Շարքը բաստ աղըր ազսակ - Չէշմի ճէլլատրն նէ քանլար տէօքտիս...
3. 4ա Շարքը բաստ - Պիր կէօյնիմէ պիր հալի բէրիշանըմա...
4. 4բ Շարքը ուսուլի թիւրք - Էյ կիլ նի հալի վէ պահչա...
5. 5ա Շարքը ուսուլի քաթաքօֆթի - Վուսլաթընտան կայրու էլ չէքտիմ...
6. 6բ Շարքը հիճազքեար -ա.բ.
7. 7ա-8բ Բէշրէվ ուսուլ տիվրիքյէ. *Օսման պէյ* -ա.բ.
8. 9ա Շարքը հիճազքեար - Բէնպէլտաքլէ իմթիզաճ իթմիմիշբէ...
9. 9բ Շարքը հիճազքեար - Լալէք մը սանա պու տիլի սէվտատա...

10. 10ա Շարքը քիւրտիւլիւ - Արարրմ իսմինի աղլար եանարրմ...
11. 10բ Շարքը քիւրտիւլիւ - Քարշը նաքատա իզմիրին կիւլիւ սէյրան իտի...
12. 11բ Թագսիմ նէհավէնտ -ա.բ.
13. 12աբ Բէշրէվ տիվրիքէ - ա.բ.
14. 13աբ Սազ սիմայլսրնէ հավէնտ -ա.բ.
15. 13բ Շարքը նէկավէնտ - Պիր նիկեահլէ եարտը նէյմէն...
16. 14ա Շարքը նէկավէնտ - Կէչտիքճէ տէմլէր սէհարէլէնտի...
17. 14բ Շարքը նէկավէնտ ուս. սօֆեան - Ալմազ էյ կօնչէյի նէվրէն նիհալի...
18. 15ա Շարքը նէկավէնտ չիֆթէ սօֆեան - Սէնի պիր թէնհատէ պուլսամ...
19. 15բ Թագսիմ իշշագ - ա.բ.
20. 16ա-7ա Բէշրէվ իշշագ *Թատէոս էֆէնտի*. -ա.բ.
21. 17բ Շարքը իշշագ - Բահմի եօք պիր իարէ տիւշտիւ...
22. 18ա Շարքը իշշագ - Պիր մէլէքսին նուրա կար քօլմուշ...
23. 18բ Շարքը իշշագ - Կումլէքը մէքքարը էօմրիւն կէլտի կէչտի...
24. 19աբ Շարքը իշշագ - Միրաքը էլէ ալ տապաք ալլահը սէվէրսէ...
25. 20աբ Բէշրէվ հիճազ - ա.բ.
26. 21ա Սազ սէմայլսը հիճազ - ա.բ.
27. 21բ Շարքը հիճազքեար - Աշքընլա սինէմ տաղլարը...
28. 22ա Շարքը հիճազքեար - Հէր չահմը ճիկէր սուչ էտէ...
29. 22բ Շարքը հիճազքեար - Միւժկեանլարընընն եարէսի...
30. 23ա Շարքը հիճազքեար - Էյ տիլ տիյէմէմ եար պանա եար...
31. 23բ Թագսիմ գարճըղար - ա.բ.
32. 24աբ Բէշրէվ գարճըղար - ա.բ.
33. 25ա Սազ սէմայլսը գարճըղար *Թաղէոս էֆէնտի* - ա.բ.
34. 25բ Թագսիմ սուզինակ - ա.բ.
35. 26աբ Բէշրէվ սուզինակ . Չենպէր - ա.բ.
36. 27ա Սազ սէմայլսը սուզինակ - ա.բ.
37. 27բ Շարքը սուզինակ - ա.բ.
38. 28ա Շարքը սուզինակ - Էլ վէրիր ճէվրին պիրազ տա ճանի...
39. 28բ Շարքը սուզինակ - Շէմայի տինտարէ եարտըմ...
40. 29ա Շարքը սուզինակ - Նէրտէ քալտը պէնիմ նազը...
41. 30աբ *Իսաքրմ*. Բէշրէֆ հիսէյնի - ա.բ.
42. 31ա Սէմայը հիսէյնի - ա.բ.
43. 32ա Շարքը հիսէյնի - ա.բ.
44. 32բ Շարքը հիսէյնի - Կէլ պէնի...
45. 33ա Գուզու գանքօսու - Քուզուլարը օթլաքըրտըմ պէն շու քարշը...
46. 33բ Շարքը հիճազքեար - Հիճրան էլէմի աղլաքթյօր...
47. 34բ Թագսիմ մահուր - ա.բ.
48. 35ա Ուրֆալը քանքօսու - Ուրֆալըհամ պահճալըհամ պաղլըհամ...
49. 35բ-6ա Բէշրէվ ուս. հաֆիֆի - ա.բ.
50. 36բ Սէմայը մահուր. *Գ.Զուլիարիան* - ա.բ.
51. 37բ Շարքը մահուր - Նէ արարան սէսէնտ մէվնուտ...
52. 38ա Շարգը մահուր - Սապա թարֆը վէֆատէն...
53. 38բ Շարգը մահուր - Ճանըմ սէնի կայէր սէվէր...
54. 39ա Շարգը մահուր - Պէն հիր չիֆթլիյէ էնտիմ կիթտիմ...
55. 39բ Թագսիմ պէսթէ նիկեար - ա.բ.
56. 40աբ Բէշրէվ պէսթէ նիկեար - ա.բ.
57. 41ա Սէմայը պէսթէ նիկեար - ա.բ.
58. 41բ Շարգը պէսթէ նիկեար - Կայրիտէն պուլմազ թէսէլի սէվտիյիմա...
59. 42ա Շարգը պէսթէ նիկեար - Պիր ճէֆա ֆու նազը եարէ...
60. 43ա Շարգը պէսթէ նիկեար - Ճանա սանա աշրգ նիճէ պիր....
61. 43բ Թագսիմ հիզգում - ա.բ.
62. 44ա Բէշրէվ հիզգիմ - ա.բ.
63. 45աբ Սէմայը հիզգիմ - ա.բ.
64. 46բ Շարգը հիզգիմ - Էլ աման պահբը սիեահրմ...
65. 47ա Շարգը հիզգիմ - Պէտրի հիճրին կիզլէտի -
66. 47բ Շարգը հիզգիմ - Մէվսիմի շատ իտի պէպէքլէր...
67. 48ա Շարգը հիզգիմ - Պի թարաֆէբ վիրտիյիմ...
68. 54բ Շարգը գարճըղար - Սէնսին էյ միհրիմ պու ալէմ...
69. 55ա Շարգը գարճըղար - Աշգը քիմ հանիտէ...
70. 55բ Շարգը գարճըղար - Վարքէն կէօնլիտէ...
71. 56ա Շարգը գարճըղար - Պիլմէմ քի ասֆանանէ...

2016
ՀԹ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլիս՝, ԺԹդ., 54 թերթ.
Բվնդ. Տարբեր տեսակի շարգիներու նոտաներ՝ բառերով հանդերձ:

1. 1աբ Շարգը իշշաք. *Ալի պէյ* - Եօգ տիլտէ թահամ միշլէմի...
2. 2աբ *Արիֆ պէյ* - Մահիզուն կէօնիւլէ զէվֆ ու սէֆա...
3. 2բ-3ա *Արիֆ պէյ* - Կէօյնիմիւն պայիսի կիրեանլըզնա...
4. 2բ-3ա *Ռիզա պէյ* - Մենզիլի վուսլաթը ճէնանէյէ թաշ...
5. 3աբ *Արիֆ պէյ* - Ահը էյ աշգ ածէշի հիճրանէ եագմա...
6. 3բ-4ա *Արիֆ պէյ* - Էյ շուհի ճէֆա էհ իշէ պըրաք...
7. 4ա-5ա *Արիֆ պէյ* - Մէյհանէմի պու պէզ միթարապհամի ...
8. 5բ *Ասրմ էֆէնտի* - Ճանա բագիպի հանըտան իտէրսին...
9. 5բ-6ա *Արիֆ պէյ* - Սագի եբիշիր աեան աման կէլ...
10. 6ա *Շէվքը էֆ.* - Սէնտէ աճէպ իւշեա պիզտէ ճէֆա չէքմէ ...
11. 6բ-7ա Կիլզարէ նազար քըլտըմ...
12. 7ա *Ֆայրք պէյ* - Ահ տէվրա լէալինտէ պաշ էյմէմ...
13. 7բ *Շէվքը պէյ* - Փէրիշան իթտի ազլի ֆիքրի...
14. 8ա *Արիֆ պէյ* - Պիր մէլէք սիմա փէրի գէօրտիմմտէ...
15. 8բ *Ալի պէյ* - Սէն էյ սէրվի բէվան բուֆսարը...
16. 8բ-9ա Աղլամազ մը չէշմի հասրէթտէ...
17. 9ա-10ա *Արիֆ պէյ* - Նէյի սէյրի իթտիմ...
18. 10աբ *Արիֆ պէյ* - Պիր բահմի վէֆա նէ սէն կիպի...
19. 10բ *Արիֆ պէյ* - Ճան օլաճագ թալէպի ճէնանի...
20. 11աբ *Հաֆըզ Յուսուֆ էֆ.* - Էյ սագինա չիքթէրմէմ տանի տիւնեա...
21. 11բ Շարգը հիճազքար. *Մէլիք էֆ.* - Կէօնիլ կէջտի կիւզէլ սէնտէ...
22. 12ա *Քէմանի քէօր Մէպուհ էֆ* - Շուրուպ իթտի կիւնէշ...
23. 12բ *Յուսուֆ էֆ.* - Սօրարէ օլտու թէպտիլա ահու զարըմ...
24. 13աբ *Արիֆ պէյ* - Օֆ նիշիւն թէրթիյէթիւպ կիթտի...
25. 13բ *Արիֆ պէյ* - Նէ տէսին էյ թաթլը սէօզլու...
26. 14ա *Արիֆ պէյ* - Սըրմա սաչը յաբէ քիմա հասպէր վէրսին...
27. 14աբ *Շէվքը պէյ* - Կէօյնիմի տիւզար իտէն պու հալէ...
28. 14բ-5ա *Ֆայիք պէյ* - Սաքըյան սունպատէյիլէ ալին պանա...
29. 15աբ *Արիֆ պէյ* - Կիլտիւ աչըլտը քի նէ կիլ...
30. 15բ *Արիֆ պէյ* - Կիզէլսին պիր մէմէլսին...
31. 16ա *Շէվքը էֆ.* - Պահս օլտու չէշմիմէ...
32. 16բ-7ա *Յուսուֆ էֆ.* - Թալէհիմ տիշկիւն կամիմ...
33. 18ա Շարքը մուհայէր. *Շէվքը պէյ* - Տույուպ ահվալիմիզի հալ...
34. 18ա *Քէմանի քէօր Մէպուհ էֆ.* - Կէօրիւնճէ օլտում իւֆքատէ...
35. 18բ *Ֆայիք պէյ* - Սէն սէրվիս նաչբն բուխսարը...
36. 19աբ *Արիֆ պէյ* - Մէյրնա նէ թասրաալ կեահը...
37. 19բ-20ա *Ռիֆաթ պէյ* - Կէօզիւտէն ճէմալին իչիւն ըբաղ օլտու...
38. 20աբ *Շէվքի պէյ* - Նիմ նիկեահընլա փէրիշան էյէտին...
39. 20բ *Արիֆ պէյ* - Պահս իսֆէկեան նալէմէ աշգ իթտի...
40. 20բ-1ա *Արիֆ պէյ* - Կիլէրսին կիլտի թիւր էյլէնտիրիր...
41. 22աբ Շարքը հիճազ. *Նիկոդոս էֆ.* - Աշգընլա սինէմ տաղլարը...
42. 22բ-3ա *Նիկոդոս էֆ.* - Հեմ իւ ալէմ պէնի հէր նիւսաֆա...
43. 23աբ *Նիկոդոս էֆ.* - Տէրտի աշգընլա փէրիշան հալիմի...
44. 23բ-4ա *Շէվքը պէյ* - Նիչիւն շէպա սեհէր պէնգարի...
45. 24աբ *Շէվքը պէյ* - Աշգըն էսէրի սուչի շինէ ճան ճանա...
46. 24բ *Շէվքը պէյ* - Տիմէմ ճանա պէնի եար իթտիմէմ ճանա...
47. 25ա *Ֆայրք պէյ* - Էյ աֆէթի ճան քանըմա, կիւրմէլէմիմ...
48. 25բ-6ա *Արիֆ պէյ* - Աքէշի սուլա նիճի եագտը...
49. 26ա *Արիֆ պէյ* - Աէ եարիլէ էյ պի վէֆա կէչմէ...

50. 26բ *Ազիզ էֆ.* - Քէնտի նէչիւն էսայարարսրն...
51. 26բ-7ա *Ազիզ էֆ.* Գուտրէթին քեաֆի տէյիւտիր...
52. 27աբ *Արիֆ պէյ* - Ահ էշքիլէ թաքմիր օլուսնմուշ...
53. 27բ-8ա *Արիֆ պէյ* - Վիճուտ իքլիմինին հէր լահզա...
54. 28ա-9ա *Արիֆ պէյ* - Կակամ չէշէքի օ լալա...
55. 30ա Շարքը հիւզզամ. *Շէվքը պէյ* - Ահհամը տիտէլէրի սագը տօլու...
56. 30բ *Շէվքը պէյ* - Քիշատէ թալէյիմ հէմ պահտրմ...
57. 31ա *Ֆայզը պէյ* - Միմքին մի պուլմաք պու կէօյնիմ սէնի...
58. 31բ *Նիկոդոս էֆ.* - Կիւզէլէրին շահրսընն, կիւզէլէրին շահրսընն...
59. 31բ-2ա *Նիկոդոս էֆ.* - Կէլ եանընա կէլ էյ նէվ ճիվանը...
60. 32աբ *Քէմանի Ալիքսան աղա* - Միհնէթի զէվքի պու ճիհանտան...
61. 32բ-3ա Ահ էյ մէլէք հու պու հայալի...
62. 33աբ *Ֆայիք պէյ* - Ան տիլինա չէշմիմի...
63. 33բ *Նիկոդոս էֆ.* - Նիչին նալէնտէնիլի պէօյլէ...
64. 34ա *Ազիզ էֆ.* - Իմէտիմ գալմատը օլ նէ նէ...
65. 34բ *Արիֆ պէյ* - Հալի տիլի զաբրնատայսա ճիհան...
66. 34բ-5ա *Արիֆ պէյ* - Կիւզէլ կիւն կէօրմէտի ավարէ կէօյնիմ...
67. 36ա Շարքը սուզինաք. *Արիֆ պէյ* - Ահ իտէմէմ քիմսէյէ հալիմ...
68. 36բ *Էտնէմ էֆ(սանթուրի)* - Կէօնիլ հասբասը տրը...
69. 37ա *Արիֆ պէյ* - Ահ սուլինաք իթմէ պէնի...
70. 37բ *Նիկոդոս էֆ.* - Ահը սուզինաքի աթէշի...
71. 38ա *Նիկոդոս էֆ.* - Հայալ ինտի տէտէ աթէշտէ պըրագտը...
72. 38բ *Ալի էֆ.* - Ահ աշրգ օլտում սանա...
73. 38բ-9ա Արիֆ պէյ - Բապա սունա իրմէք իչրէյէ...
74. 40ա Շարքը սէկիահ. *Արիֆ էֆ.* - Հէր քիմտէ վարտը աշգ...
75. 40աբ *Տէլլալ զատէ* - Շէմայի մագրսուտի եագհան...
76. 40բ-1ա *Ֆայիք պէյ* - Զէնճիրի աշգրն տիլ պէսթէսիյէ...
77. 41ա *Ֆայիք պէյ* - Ահ արթքը գալմատը սասլի ու գարար...
78. 41բ *Արիֆ պէյ* - Օլմազ իլամ սիհնէյի սատ բարէմէ բարէմէ...
79. 42ա Շարքը նահավէնտ - Պագմա քօե չէշմի սիեէտ ֆէրրա...
80. 42բ *Հաշիմ պէյ* - Ահ նարի աշգընլա սէնին էյ նէվ ճիվան...
81. 43ա *Ֆայզը պէյ* - Նա միրատը թալէիմ...
82. 43բ *Ռիֆաթ պէյ* - Բագս էյէ սալրն սէրվիսէ...
83. 44ա *Արիֆ պէյ* - Մէյլէր սիգիլսիլն մէյտանէտէն...
84. 44բ *Ֆայիք պէյ* - Ահ տիլի նալեանը չէշմիմ իթտի...
85. 45աբ *Արիֆ պէյ* - Մահհ չունի սէտիլանտա սէֆաճտ...
86. 46ա Շարգը ռաստ. *Էտհէմ էֆ.* - Օլսա ալէմ սէրթէսէր տիւնեա...
87. 46աբ *Ֆայիք պէյ* - Նիհանսընն տիտէտէն էյ մէսթանչրմ...
88. 46բ *Ռիֆաթ պէյ* - Ղամտէն ազատէ հէման տիւնեատա...
89. 47ա *Ֆայիք պէյ* - Կէչտի կամ կիւնլէ սիգլէր պաճի...
90. 47բ *Ֆայիք պէյ* - Լալէլէր սազսուն նէսիմ կիւլզարէ տէօնսին...
91. 48ա *Արիֆ պէյ* - Աշրք օլտուր քիմ գըլար ճանրն ֆէտա...
92. 48ա-9ա Մագամի բաստ - Սուքիլ համամ էլ համամ պլուր ֆիրուբ...
93. 49աբ Շարգը հիւսէյնի. *Ֆայիք պէյ* - Աթէշի աշքա համմիլ թագաթի...
94. 53աբ Պէսթ հիճեազքեաբ- Միւժտէ էյ տիլ միւժտէ քիմ պիր նէվ ճիվան...

2046

ՀԹ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլիս", ԺԹ-Դդ. 43 թերթ.

Բվնդ. Տարբեր տեսակի շարգիների նոտաներ՝ բառերով հանդերձ: (Հեղինակներ՝ *Ալի էֆ., Մահմուտ Ճէլալետտին, Ռիֆաթ պէյ, Նիկոդոս էֆ., Ռէշատ պէյ, Շէվքը էֆէնտի, Արիֆ պէյ, Մելիք էֆ., Քանչօ օղլու, Ահմեթ պէյ, Զահարիա օղլի, Ֆայիք պէյ, Միրզա էֆ., Շաքիր աղա, Իպրահիմ էֆ., Հաշիմ պէյ ,*

Արիֆ պէյ, Ռիզա պէյ, Ասքմ էֆ., Ֆայիք պէյ, Հաֆըզ Յուսուֆ էֆ., Քէմիլ պէյ, Լեւոն էֆ, Ազիզ էֆ., Էտհէմ էֆ.,):

1. 2ա Շարքը իւշաք - Սալուպ սէվտալէրէ զիւլֆիւ սիյանցը սիյահը...
2. 2բ Շարքը հիւզիմ - Սէր վիրգատտի չաղըլէ լէբաֆէք...
3. 3ա Շարքը պէսթէ նիկեար - Ահ ճանա թէյսիտ իթտի ճանա...
4. 3բ-4բ Շարքը սապա - Նէվպահար իրտի հինէ...
5. 4բ-5բ Շարքը սապա. *Քանչօ օղլու*- Ահը վասլը կիւլտիւր նէվպահարէ...
6. 6ա Շարքը սապա. *Ռիֆաթ պէյ* - Ռուշէն իթտի էյ վէճի նուր...
7. 6բ-7բ Շարքը սապա. *Տէտէ էֆէնտի* - Կէմիշ տէյիլ պէօյլէտի ամմա...
8. 7բ-8բ Շարքը սապա. *Ալի էֆէնտի* - Ալտընն տիլին ալատրմ ալտընն...
9. 8բ-9ա Շարքը սֆահան. *Խրիսթօ* - Հէմ տէմիտի կիւլէնինտէ...
10. 9ա Շարքը ֆէրահնագ. *Տէլլալ զատէ* - Տիլպի պիր հուզուր տէրտի...
11. 9բ-10բ Շարքը ֆէրահնագ. *Խրիսթօ* - Ալա տէյիքէն տալտաղայի աշգունա...
12. 11ա Շարքը աճէմ աշրան - Եանտը տիլ աշգընլա...
13. 11բ Շարքը աճէմ աշրան - Ահ տիյնէ սէօզիմ էյ տիլրուպաա կիտէլիմ...
14. 12ա Շարքը աճէմ աշրան. *Նիկողոս* - Ահ հէմ սէվիպ հէմ եագարան աթտրը պէնի.
15. 12ա Շարքը աճէմ աշրան. *Մարգար* - Լութֆ էյլէմէ էյ լէպա...
16. 12բ-3ա Շարքը աճէմ աշրան. *Ալի էֆէնտի* - Էյ շուհի աֆէք ֆէք տարբլտրմղա...
17. 13ա Շարքը իէկրամ - Արզը տիտար էյ լէճա նանըմ...
18. 13բ-4բ Շարքը իէկրամ - Սէր պէսթէ օլտում զիւլֆիւ նիկեարէ...
19. 14բ-5ա Շարքը սուզնիակ. *Հալիլ պէյ* - Բահմի տապ հալի տիլի սուգանը...
20. 15ա Շարքը իւշաք. *Մահմուտ Ճէլալի* - Տէօքէր քեաֆիզլէ տինը իզլէրինըզ...
21. 15ա Շարքը հիճազ. *Ռէշատ պէյ* - Պիլմըմ քի սաֆա նէշէ պու էօմրինտէ...
22. 15բ-6ա Շարքը հիւսէյնի. Շաքիր պէյ - Պէնի ճանտան սէվէ նէ եատ օլուրսամ...
23. 16ա Շարքը ռասթ. Մէլիք էֆէնտի - Սարարտը կիւլ իւզինու...
24. 16բ-7ա Շարքը հիճազքեար - Պիր լէմանընմ եօգ քի...
25. 17ա Շարքը սուզնիակ - Ճամի ալգընն իչտիմ...
26. 17բ-8ա Շարքը սուզնիակ. *Ամմէտ պէյ* - Իթմէյօր հիչ մէրհամէթ ճանա պէն...
27. 18բ Շարքը պէսթէ նիկեար - Հասրէթլէ տէնին ահընա ճանլար...
28. 19ա Շարքը սապա - Օֆ օֆ օֆ կէօնիլ տէրտէ...
29. 19բ Շարքը իւշաք. *Շէվքը պէյ* - Քիմսէլէր կէլմէզ սէնին...
30. 19բ-20ա Շարքը իւշաք - Նէ իչիւն կէզմէզ աճէպ պիր կիւնիւմ...
31. 20բ Շարքը սապա - Լեալ տըր եարիմին էվ սաֆը...
32. 21ա Շարքը սապա. *Արիֆ պէյ* - Նիկեահի մէթինէ ճանլարտա եանմագ...
33. 21բ Շարքը սապա - Գըլմա պանա մէրհամէթի...
34. 22ա Շարքը սապա - Ահ տիյիսէմտէ սանա լայըգ...
35. 22բ-3ա Շարքը սապա. *Զախարիա* - Կիւլսիթանի նազլի հիւսնիւն...
36. 23բ Շարքը հիւզիմ. *Ֆայիք պէյ* - Կեօր հալիմի ճանա պանա...
37. 24ա Շարքը հիւզիմ. *Ամմէտ պէյ* - Մէյլի վէֆա պէք տէրտրընն...
38. 24բ Շարքը սուզնիակ -Վաղ քիրահի աշգընն իթմիշքէն...
39. 25ա Շարքը հիճազքեար - Պիր չարէսի եօգ իլլէթմիշ...
40. 25բ Շարքը հիճազքեար - Ինճիթմէ պէնի շուհի սիթէմ կէլ...
41. 26ա Շարքը հիւսէյնի. *Ռիզա էֆէնտի* - Հիւսնիւնտէ վարքէն պու...
42. 26բ Շարքը հիւսէյնի. *Ռիզա էֆէնտի* - Տատ իտուպ կէլտիմ տէրի տիվանընա ...
43. 27ա Շարքը բաստ. *Շաքիր աղա* - Հիչ պուլունմազ պէօյլէ տիլպա...
44. 27ա-8ա Շարքը հիճազ - Միւժկեանկէրինն եարէսի իշլէր ճիկէրիմ...
45. 28ա Շարքը հիճազ. *Արիֆ պէյ* - Մէճնուն կիսի...
46. 28բ-9ա Շարքը սուզնիակ - Կէօրտիւյիմ հէր տէսինի...
47. 29բ Շարքի սուլինակ. *Ռիզա պէյ* - Տէմատէմ էյլէրիմ ֆէրհատ...
48. 29բ-30ա Շարքը կարգահար. *Արիֆ պէյ* -

Կէրչի գրչամամ իքի կէօզիմ...

49. 30բ Շարքը հիճազ. *Շէվքը պէյ* - Ճանըմ սէնին օլսուն...
50. 31ա Շարքը իշազ - Ճանըմ կիպի սէվտիքճէ սէնի...
51. 31աբ Շարքը հիճազ. *Արիֆ պէյ* - Սայ տէմլօտի պու կեօյնիմիւ...
52. 31բ-2ա Շարքը պէսթէքեար. *Հաշիմ պէյ* - Տաղլար ածրտը աթէշի...
53. 32աբ Շարքը նիկեահ. *Իսլրահիմ էֆէնտի* - Էլ վէրտի թէնի ինճիքտիքէ...
54. 32բ-4բ Շարքը հիճազ. *Արիֆ պէյ* - Աշգ աթէշի ահնէմ...
55. 35ա Շարքը հիճազ. *Արիֆ պէյ* -Թաստ իտէյիմ պարի պիրազտա...
56. 35բ-6ա Շարքը հիճազ. *Խայիք պէյ* - Ահ միսլթէլայի տէրտի հիճրանտը...
57. 36աբ Շարքը հիճազքեար - Թարը զիւլֆիւն սէնի իքտի...
58. 36բ-7ա Շարքը հիճազքեար. *Հաշիմ պէյ* - իրաքաբ էքտիմ եանմատա...
59. 37բ-8ա Շարքը պէսթ նիկեար. *Հաշիմ պէյ* - Ահ գաչմա մէճպուրինտէն...
60. 38աբ Շարքը սուզինակ. *Քէամիլ պէյ* - Ճանըմ տէտիյիմ գաստ իտիյօր...
61. 38բ-9ա Շարքը սուզինակ. *Լեոն էֆէնտի* - Շէմայի տիտարէ եագտրմ ահ...
62. 39աբ Շարքը կարգահար - Աշգը հիւ հան իտէմէմ գանտրը...
63. 40ա Շարքը իսֆահան - Օլ կօնչէ կիւլլիւ կէօրմէյէլի...
64. 40աբ Շարքը իշազ. *Հաշմի պէյ* - Կիւլ նազին սիւնպիւլ փէրիշան պազի...
65. 41ա Շարքը հիճազ. *Ահմէտ պէյ* - Ահ տիւշէյիմ տէտիքէն էյ վահ...
66. 41բ Շարքը իշազ. *Ահմէտ պէյ* - Նէ եաման աֆէքի ճանըն...
67. 42աբ Շարքը հիւսէյնի. Նիկոդոս աղա - Մահճէ մալին կէօրմէք իչիւն...
68. 43աբ Շարքը հիճազքեար - Կէօնիւլ քուշու իւքսէք ուչա...

2056

ՀԹ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլիս՝, ԺԹդ., 28 թերթ.

Թվնդ. 1ա-28ա. Շարքիներ հայկական նոտագրությամբ, մի քանիսը՝ բառերով հանդերձ, առանց բառերի (ա.բ.), դժվարընթեռնելի: Վերջում հավելված թերթի վրա՝ եվրոպական նոտագրությամբ, հայերէն «Պարգեւատուն» ի պէտս Խաչվերացի թափօրին).

1. 1ա-2ա նոտաներ առանց բառերի.
2. 3բ-4ա Մէկիահ - Շէպմի տիր, պուեա սէվատը ա ահը...
3. 4բ Մէկիահ - Չէբտիյիմ պիլմէմ տէրտ տիր...
4. 8բ-9ա Ֆէրահնագ - ա.բ.
5. 9բ Շարգը. *Թամպուրի Չէքին* - Ույուլ ազ եարտէն սէն...
6. 10ա-11ա Շարքը չիֆթէ - Գէզիպտէ քարշընմա կէօզլէրին միւզմէմէ պօշ երէ...
7. 11աբ Շարգը. *Շէվքէք պէյ* - Բայլըմըշ եարէյէր սինեմ պէնիմ տէրտլէր...
8. 11բ-2բ Շարգը - Ահ հէմ տէմիշ օլ սան շէնին...
9. 13բ Պօյլէ պիր ճէմալին վարքի կէօրէն...
10. 14բ-5բ - ա.բ.
11. 16բ-7ա Իւշակ - Ինքիպահ իթմէ կէօզիմ ահ նուրի...
12. 17բ Հիճազ. *Պիմէն էֆէնտի* - Պիր քէրի սիմա մէլէքթէն...
13. 18ա Սազա. *Պիմէն էֆէնտի* - Չամլար ալթընտա...
14. 19ա-20ա Աճրմ քիւրտի. *Պիմէն էֆէնտի* - Էլ վէրտի թէկաֆիլ կուշէյիմ տայինին կէսօքէր...
15. 20բ Հիւսէյնի - Չէբտիմ էլիմի սէնտէն էյ աֆէք պէնի...
16. 21ա Բասթ - Սէնին աշգընլա նա լիանտմ սէնի...
17. 21բ-4ա Հիւսէյնի - ա.բ.
18. 24բ-5բ Հիճազքեար - ա.բ.
19. 26ա-7բ Չէրքէզէլի - ա.բ.

2066

ՀԹ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլիս՝, ԺԹդ., 20 թերթ.

Թվնդ. Տարբեր շարգիներ:

1. Պահպ. Ա Քիւրտիւլիւ հիճազքեար. *Պիմէն էֆէնտի* - Սէնինլէ էյ կիւլիւ ահ սէն սէնինլէ...
2. 1ա Մուհայէր քիւրտիւ. *Մալաէքթին* - Գալպիմի արաղընա աթսամ էօյէճէք կիպի...
3. 1բ Հիճազ. *Ն.Նաֆիլ* - Եալվարտը

կէօգիւմ կէօգլէրինմէ...

4. 2ա Հիճազ - Աղլար սօրարքմ հէբսէնի կուրպէքլէ...
5. 2բ Շէվգէ ֆլա. *Սուլթան Ազիզ* - Էյ նէվպահարը հիւսնիւան միւլքի վիւճիւտէ...
6. 3ա Հիճազ. *Հայդար էֆէնտի* - ա.բ.
7. 3բ Ռումէլի - Տուրմազ ազար կէնտիմ յաշը իլք սէվտատրմ...
8. 4ա Պէեաթի. *Մալաէբթին* - Արթրը Եէթիշիր չէքտիյիմ...
9. 4բ Քիւրտու հիճազքեար - Քէտէրսիզ սէնի ճօշար աչլար...
10. 5ա Գալենտէր - Իքիտէ թուրնամ կէլիր կէլիրա..
11. 5բ-6ա Քիւրտու հիճազքեար - Սէն կիր կիտէլի ախէթի տէվրան օլաճագ...
12. 6բ Հիւզգիւմ - Կէրզլէրինտէն իչտի կէրյնիւմ նէ շէյի...
13. 7ա Հիւսէյնի. *Մալաէբթին* - Հարիջէմ սազլարընա տալկա...
14. 7բ Ուրֆալը - Հէ հէ ուրֆալը գրզ ուրֆալը...
15. 8ա Շարգը. *Հուսէյին Մէհմէտ* - Կէօճիւն պաղլարընտա թավշան ավլանը...
16. 8բ Շարգը. *Պիմէն էֆէնտի* - Աշգրմա հայիլ օ կիւզէլիմ...
17. 9ա Իւշակ - Կիզլի տէրտիմ գալպիմտէտիր...
18. 9բ Սազար շարքը - Մէնթապտա կէլ պիր կէճէնին...
19. 10ա Մէկիար - Ալր վէրին պաղլամամը չալայրմամա...
20. 10բ Հիճազ - Պագբրգճա հիւսնիւ անընա հայրանը...
21. 11ա Եալտրզ տաղի - Ամաճ տեէր վարտր սէնին...
22. 11բ Շարգը - Հասթա իտիմ գալպիմտէ եանան տէրտի...
23. 12ա Արապ սազ սէմայինի - ա.բ.
24. 12բ Քիւրտու հիճազքեար - Միւճրիմ կիպիեօր կէօրմէ իմիտի...
25. 13ա Հիւսէյնի - Պայկտն ուզուրընն կեօյսիւնէ եանտան...
26. 13բ Քիւրտու հիճազքեար - Կեմլը պիր գուշտուր քի աղլար...
27. 14ա Հիճազ. *Մալաէբթին* - Գարա սէվտա կիպի իտիմտա...
28. 14բ Կէրտանիյէ տաղի. *Մալաէբթին* - Օֆ օֆ պօշ գալան գալպի...
29. 15ա Պէյաթի - Պանա նօլտու տէյիշտի շիմտի հալիմ...
30. 15բ Հիճազքեար - Սօն աշգրմը ճանլանտրրան էն թաթը...
31. 16ա Շարգը - Կէօճլիմէ կէօթուրտումտա հիւզիւնլէ...
32. 16բ Սէկան շարքը - Սէն հանտէսիին ֆասլը չէմէն...
33. 17ա Քիւրտու հիճազքեար. *Ն.Նաֆիզ* - Ճէյլան պլագբշրն գալպիմի չրգտրտը...
34. 17բ Հիւզգիւմ - Պիր կիւզէլ կէօճիւ վէրտիմ...
35. 18ա Քիւրտու հիճազքեար - Պաղլանտը կէօճիւ պիր կիւզէլէ...
36. 18բ Մուհայյէր. *Մալաէբթին* - Գէճէ գաթլատը հէր եէրի...
37. 18բ Հիւզգիւմ - Աչմամ աչմամ սէօյլէմէմ չիւնքի քէտէր...
38. 19ա Պէսթէքեար. *Պիմէն էֆէնտի* - Տէրտիմի իմմանը տէօրտիմ...

2076
ՀԹ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլիս՝, ԺԹդ., 39 թերթ.

1. 1ա (սկիզբը չկա) -... Նազէնիմ կէլ մէհճէպիիմ կէլ...
2. 1ա-2ա Պէսթէ մանսուր. *Հաֆիֆ տէտէ* - Էյ կօնչէ եարի էլէմ ճանըմ կէչտի...
3. 2բ-3ա Հիճազքեար. Քանօճի էթրմ - ա.բ.
4. 3բ-4բ Հիճազքեար. *Քէմանի Շաքիր էֆենտի* - Աթէշի աշգրն սէնինի էյ...
5. 4բ-5բ Հիճազի - Հանչէրի էպրուսու սաթլանտը տիլի...
6. 5բ-6բ Պէսթէ. *Թէլլալ զատէ* - Եար կէօճիւնիւլք աշքրնլա...
7. 7ա-8ա Իւշշաք - Ջայիլի վուսլաք օլան գիլէքի տիւնեա...
8. 8բ-9բ Խարքը սապահ - Էյ միւրգիսէ հէր նալէյնա էֆիանընմա...
9. 10բ-11ա Ֆէրաք - ա.բ.
10. 12բ Ֆէրաք - կէօրմէյիճէ սապրի տէմէմ...
11. 13ա-5ա ֆէրաք - Տիլ վէրտիմ օլ կիլ կօնչէսիյի...
12. 15բ-6ա Նիկեահ - Շէպմիտիր պու խաս էվտրմ...
13. 16բ-7ա Մէկիահ - Չէքտիկիմ պիլմէմ նէ տէրտրտի...

14. 17բ-9բ Բիւր աթէշէ մարշքըրմա սագըն...
15. 20ա-3բ Սէմայի - ա.բ.
16. 24ա-6բ Հիճազ - Պու գալսյ ահվալինի...
17. 27աբ Աճէմ աշրան - Օլուրսա բուն սաթրն հայէթլէ...
18. 28ա-9ա Շարքը - Մէօհպէթիմի կէրչօք սանտան...
19. 29բ-30բ Պէսթէ - Ահ մէյլի տէր պուլու...
20. 31ա Նէվա հիճազ - Պիր թարաֆտան անատօլու պիր թարաֆա...
21. 31բ Շարքը հիճազքեար - Նիյէ մահուն տուրույսրան պանա սէօյլէ...
22. 36աբ Նոտագրության իտալերեն տերմինների բացատրություններ.

208ն
ՀԹ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԹդ., 18 թերթ.

1. 1աբ Իւշշագ - Պէյնուտէ տէրտէն նիչիւն կէօմտիւմ...
2. 2աբ Նինավէր տիյէք - Կէլիյօր էօմրիմիւն հէր կիւնիւ...
3. 3ա-4բ Նինավէր տիյէք - Աճրտըմ էօմրիմիւն սէնսիզ կէչէեն կիւն...
4. 4բ-5բ Բասբ - Կուրպէք էյլէ նէրէիրմ աշգրն...
5. 6ա-7ա Բասբ - բառերը լատինատառ թուրքերեն
6. 7բ-8բ Կարչըղար - Էլիմտէ իքէն սէնին կիլտէտէն
7. 9աբ Հիզզամ - բառերը լատինատառ թուրքերեն
8. 10ա-2ա Սէկիահ - *Հայդար էֆէնտի* - Եէր իւզիւնտէ էշի օլմատան պէն...
9. 12բ Աճէմ աշրան - Օ կէօզլէբ...
10. 13ա Իւշշագ - Առանց նոտաների: Բառերը նաև օսմաներեն - Պէյնա տէտիր դէօնիշլիւն...
11. 14աբ Իւշշագ - Ազշամ ալըյօր կէօնլիւմիւն...
12. 15ա-6բ Իւշշագ - Հայաթըմ կէչմիյօր պիր կիւն...
13. 17ա Իւշշագ - Պու մու տուր սէնտէ մուհապպէբ...
14. 18աբ Իւշշագ - Պէնի թէսվիրէ ուզագ գալմա...

209ն
ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ ի և հթ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԹդ., 25 թերթ. Վատ պահպանված, դժվարընթեռնելի:

1. 4ա-5ա («Հարց երգ» եւ 7աբ - «Օրհնութիւն» հայերեն)
2. 21աբ [3 քառյակ] Հէյ հաչ իսլի իսման աֆէքի ճանսրն
3. 23բ [Ոտանավոր] - Կէլմէք հայալէրի կիլ իչիւնէ / Էյ կիլի ճանըմ...

211ն
ՀԹ ԵՐԳԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԹդ., 39 թերթ.
Բվնդ. հիճազքեար, բէշրէֆ հիճազքեար, բէշրէֆ նէվեսէթ, շարգիներ.

1. 1ա-2բ Բէշրէֆ հիճազքեար - ա.բ.
2. 2բ-3բ Բէշրէֆ նէվեսէթ - ա.բ.
3. 3բ-5բ Բէշրէֆ պաթար հիսէյնի - ա.բ.
4. 6ա-7ա Բէշրէֆ հիւզզիմ - ա.բ.
5. 7բ Բէշրէֆ հիճազ. *Օսման պէյ* - ա.բ.
6. 10բ Բէշրէֆ սուզինաբ. *Էմին պէյ* - ա.բ.
7. 11ա Բէշրէֆ սուզինաբ. *Նիման էֆէնտի* - ա.բ.
8. 14ա-5ա Բէշրէֆ սուզինաբ. *Նիման էֆէնտի* - ա.բ.
9. 15ա-9բ Երաժշտության, հայկական նոտագրության մասին բացատրություններ նաև՝ հայերեն:
10. 20ա-1ա Հարամա ահ պաղտա մէյլէր իչին...
11. 21բ-2ա Մաքամը բասբ - Հէյ հէյ հէյ եար տիր հէյ...
12. 22ա-3ա Շարքը հիսէյնի. *Ալի պէյ* - Նիճէ պիր հասրէքի ճանանէ...
13. 23ա-4բ Նագըշ քիւրտիւ հիճազքեար - Կէօրիւպ քրիսթիանլէրին պիլտիմ քէմալին...
14. 24բ-5ա Շարքը սէկիահի. *Արիֆ պէյ* - Մուբատի տէլի կիրէեյի աշքա...
15. 25բ-6բ «Թափօր Յարութեան մեծ» - Պայծառացիր եկեղեցի իմ (հայերեն).
16. 27ա-8բ Հայերեն հոգևոր երգեր.
17. 31բ Պիր կիւնահ իթտիմ, սէվտիմ պէն սէնի...
18. 33բ-5ա Իւշշագ. *Օսման պէյ* - ա.բ.

19. 35ա-6ա Բէշրէվ բաստ. *Ասրմ էֆենտի* - ա.բ.
20. 36աբ Բէշրէվ սապահի մէվլահանէ - ա.բ.
21. 36բ-8ա Բէշրէվ սապահի. *Թաղէոս աղա* - ա.բ.
22. 38բ-9բ Բէշրէվ կարճաղար. *Քէմանի Թաղէոս աղա* - ա.բ.

212ն
ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ԵՂԱՆԱԿՆԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԹդ., 7 թերթ.

Բվնդ. Առաջին 4 թերթերը հայերեն բացատրութիւններ հայկական նոտագրութիւամբ թուրքական եղանակների՝ պէսթէ, հէմայիսի, մազամը, բաստ, հիճազ, հիսէյնի մասին:

1. 5աբ Շարքը հիճազ - Մէշրէ պիր ավարէմի սանմա տէօնէր...

213ն
ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ԵՂԱՆԱԿՆԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԹդ., 38 թերթ.

1. 3աբ Աի իզդէ հուրի բի բի բի ճէմի...
2. 4աբ Հիճազը հիմայուն. *Հաճը Մատուլլահ աղա* - Աի նի տէյիմսահնիջէ մեն սէյրինի ճանանը...
3. 5աբ Պաեաթի պէսթէ. *Տէտէ* - Պիր կօնճա կէմին եարէսի վարտըը աի, աի...
4. 5բ-6ա Պաեաթի սազ սէմայի, *Գանօնի Էօմէր էֆենտի* - ա.բ.
5. 6բ-7ա Սապա բէշրէվի. *Օսման պէյ* - ա.բ.
6. 7ա Պէսթէ քիւրտիւլի հիճազքեար. *Վասիլաքի էֆենտի* - ա.բ.
7. 8աբ Պէսթէ քիւրտիւլի հիճազքեար. *Ճէմիլ պէյ* - ա.բ.
8. 9աբ Պէսթէ քիւրտիւլի հիճազքեար. *Արիֆ պէյ* - Յար նէ գատար եար եարեղիտի
9. 9բ-10ա Շարքը բասթ. *Հաֆըզ էֆենտի* - Աշըգը կէսէ օլտուհու մեճլիսէ...
10. 10բ-1ա Բասթ պէսթէ. *Տէտէ* - Աեը նավէ քի կամ զէ զէ զէ զենի...
11. 11բ-2ա Մուհամմէտ թահիր բուսէլիք բէշրէվի. *Ռիզա էֆենտի* - ա.բ.
12. 12բ Սէմա թահիր բէշրէվի - *Ռիզա էֆենտի* - ա.բ.
13. 13ա Սէկիահ սազ սէմայի - *Ազիզ տէտէ* - ա.բ.
14. 13բ-4ա Նէշապուրէք բէշրէվի. *Օսման պէյ* - ա.բ.
15. 14բ Նէշապուրէք բէշրէվի. *Օսման պէյ* - ա.բ.
16. 15ա Մուհայյէր քիւրտու բէշրէվի. *Աստիկ էֆենտի* - ա.բ.
17. 15բ-6ա Պէսթէ նիկեար բէշրէվի. *Նօսման աղա* - ա.բ.
18. 16բ Պէսթէ նիկեար բէշրէվի. *Նօսման աղա* - ա.բ.
19. 17ա Մուհայյէր քիւրտու. *Աստիկ էֆենտի* - ա.բ.
20. 17բ Հիճազքեար սազ սէմայի. *Ճէմիլ պէյ* - ա.բ.
21. 18ա Հիճազքեար սազ սէմայի. *Նիզօլաքի* - ա.բ.
22. 18բ-9ա Մուհայյէր բէշրէվի. *Ճէմիլ պէյ* - ա.բ.
23. 19բ Մուհամմէտ եէկիահ բէշրէվի. *Օսման պէյ* - ա.բ.
24. 20բ Բէշրէվի. *Նօսման աղա* - ա.բ.
25. 21ա Սազ սէմայի. *Ազիզ Տէտէ* - ա.բ.
26. 21բ Սապա ազ սէմայի. *Ազիզ Տէտէ* - ա.բ.
27. 22բ-3բ Սէկիահ պէսթէ. *Հասան աղա* - Աի պէպէ պէզմի մէյտէմիմը թրպա...
28. 24բ-5ա Ըսֆահանը պէսթէ. *Զախարիա* - Աեը տէյտէյի զիւլֆու ֆու ֆու...
29. 25բ-6ա Ըսֆահանը պէսթէ. *Իսազ էֆենտի* - ա.բ.
30. 26բ Ըսֆահան բէշրէվի . Ճէմնլ պէյ - ա.բ.
31. 27բ-8ա Մահուր բէշրէվի. Ճէմիլ պէյ - ա.բ.
32. 28բ-9ա Հիճազ բէշրէվի. Սէրնայը Սալիմ - ա.բ.
33. 29բ-30ա Բասթ եիւրու - Կէլսէ օլ շուհը մեճլիսէ...
34. 31ա Սուզինաք պէսթէ. Տէլլալզատէ - Սիսինէ տէ մէլէյէ ճանըմ կիպի...
35. 32բ-3ա Մահուր եիւրիք սէմայի - Տէտէ - Աի ինէ զիլ բակը տէրիւնիմի...
36. 33բ Սուզի տիլ բէշրէվ. Ալի էֆենտի - ա.բ.
37. 34բ-5ա Զենճիր քենճ պէսթէ սուզիտիլ. Ալի էֆենտի -ա.բ.
38. 35բ-6ա Սուզիտիլ Եիւրիք սէմայի.Ալի էֆենտի - Ճէյհանա բահան տիյտէյի կիրեանըմը...

39. 36բ-7բ Սուզիտիլ աղոր աքսաք. *Նիկողոս* - Պիր նիկեան իլէ պէնի...

2146
ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ԵՂԱՆԱԿՆԵՐ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԹդ., 42 թերթ.

1. 1ա (սկիզբը թերի է) - ա.բ.
2. 1ա-3ա Բէշրէվ հիւզիւմ - ա.բ.
3. 3ա-4բ Բէշրէվ հիճազքեար. *Օսմանլ պէյ* - ա.բ.
4. 4բ-7ա Բէշրէվ իւշշաղ. *Օսմանլ պէյ* - ա.բ.
5. 7ա-8բ Բէշրէվ գարչընաբ. *Քէմանի Թաքէոս* - ա.բ.
6. 8բ-10ա Բէշրէվ սուզինակ. *Էմանլ աղա* - ա.բ.
7. 10բ-2ա Բէշրէվ նահավէնտ. *Օսմանլ պէյ* - ա.բ.
8. 12բ-3բ Բէշրէվ սապա. *Օսմանլ պէյ* - ա.բ.
9. 14ա-5ա Բէշրէվ պէսթէ նիկեար. *Նէմանլ աղա* - ա.բ.
10. 15բ-6բ Բէշրէվ բաստ. *Քէմանի Թաքէոս էֆէնտի* - ա.բ.
11. 17ա Շարգը հիճազքեար քիւրտիւ. *Աստիկ զատէ* - Աշգընլա թէրազգրի տիյօր ահը...
12. 17բ-8ա Շարգը իւշաղ. *Շէվգը պէյ* - Լուֆէյլէ թապիպ տինլէմէ գալպի...
13. 18աբ Շարգը նահավէնտ. *Թաքեոս* - Մէֆթունի կէօճիւ օլտու ...
14. 18բ-9ա Շարգը սֆահան. *Ճէլալէտտին* - Տիլի պիչարէ սէնին...
15. 19բ-20ա Շարգը նահավէնտ. *Արիֆ պէյ* - Եատիկեար գալտը պանա տիլտէ...
16. 20աբ Շարգը կարճահար. *Ուտի Ապէք՞* - Քէմէն տի գիւլֆիւն էսիրի...
17. 21աբ Շարգը նէհավէնտ - Աման էյ կօնչէյի նէվրէսքնի հալիմ սէնի...
18. 22ա-3բ Շարգը հիճազքեար քիւրտի. *Ամէտ պէյ* - Հասրէթէ շամամէ հէր էյլէրիմ...
19. 25ա Շարգը հիւսէյնի - Լուֆֆիթ ալլահ աշգընա էյ կիլ...
20. 25բ-6ա Շարգը նահավէնտ - Պագմայօր չէշմի սիեահ ֆէրիատէ...
21. 26աբ Շարգը իւշաղ. *Շէվգը պէյ* - Կէահ իմմատիւ վուսլաթ պիր տէվամը...
22. 27աբ Շարգը իւշաղ - Ահ քիմ օլուր չօր իլէ մագսուտընա...
23. 28աբ Շարգը հիճազքեար. *Ճիվան աղա* - Ռիհասրզ չէշմի ահույի սէվէրտիմ...
24. 29ա-30ա Շարգը հիճազքեար. *Ճիվան աղա* - Ալէմտէ շահա նիճրէվէ ֆիրգաթ պէնիմ օլունուն...
25. 30բ-1ա Շարգը սուզինակ. *Արիֆ պէյ* - Եօք սիյմէզ արթար ճէվրինա...
26. 31բ-2ա Շարգը հիւզիւմ. *Նիկողոս աղա* - Ահ էյ մէլէք հայալի...
27. 32աբ Շարգը հիւզիւմ. *Նիկողոս աղա* - Նիչիւն նալէնտէ սէն պէօյլէ կէօնիլ...
28. 33ա Շարգը սէկտահ - Իսդէր սէնտէ ճէֆա էկէր, իտէրսէնտէ...
29. 33բ Շարգը սուզինակ. *Արիֆ պէյ* - Ահը իտէ մէմքին սէյէ հալիմ շիքիայէթ...
30. 34ա-5ա Շարգը սուզինակ. *Արիֆ պէյ* - Չէքմէ էլէմի տէրտինի պու տէիրի...
31. 35աբ Շարգը իւշաղ. *Շեվգը պէյ* - Թէլիֆ իտէ պիլսէմ ֆէլէյի...
32. 36ա Շագը կարճահար. *Էբքէմ էֆէնտի* - Պէնտ իթտի տիլի գիւլֆիւնէ պիր...
33. 36բ-7ա Շարգը հիճազքեար - Կէջբի չահմի թընի հիճրան...
34. 37բ-8ա Շարգը հիճազ. *Ֆայիգ պէյ* - Պէնիմ հալիմ ֆիրազգընա յամանտընը...
35. 38բ-40ա Նագը պէսթէ հիւսէյնի - Լէշկէր քէշիտի աշկը տիլէմ թէրքի...
36. 40աբ Շարքը հիւսէյնի. *Ֆայիք պէյ* - Վասֆընլա ճանա բէք նէշէլէնտիմ...
37. 40բ-1բ Շարգը նահավէնտ. *Արիֆ պէյ* - Օֆ օֆ օֆ տինկի ճէրի բուեատա...
38. 41բ-2բ Շարգը հիճազ. *Աստիկ էֆէնտի* - Չէշմի մահմուրընն սէպէպտիր...

2156
ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ԵՂԱՆԱԿՆԵՐ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՏԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Պոլի՞ս, ԺԹդ., 77 թերթ.

1. 3աբ Շարգը բաստ - Չէշմի ճէլլատընն նէ գանլար տէօքտիս...
2. 4աբ Շարգը աղոր. *Ռիզա էֆէնտի* - Զիմմէյի հուպան իչինտէ բէք պէյէնտի...
3. 5աբ Շարգը կարճահար - Հագլընիմ կէլ...
4. 5բ Մարշ համիտիյէ - Էյ վէլիյի նիյմէթի ալէմ...
5. 6բ Շարգը հիճազ - Էնտիմ կիթտիմ տիեարպէգիր չիւն...
6. 7ա Շարգը բաստ. *Արիֆ պէյ* - Նէյլէ տիկէօր պանա օ մահրմէ...

7. 7բա Շարգը նահավէնտ. *Քէմանի Միսաք էֆէնտի* - Պիր նիկեահլա եագտրն էյ...
8. 8աբ Շարգը հիճազ. *Լեոն էֆէնտի* - Ահ ֆէլէք եըբտրն տիլի...
9. 9աբ Շարգը բաստ. *Ֆայիզ պէյ* - Լալէլէր սաչսուն նէսիմ կիլզարէ տէօնսիւն...
10. 10աբ Շարգը հիւսէյնի. *Հաշիմ պէյ* - Ինֆիզարըմաբ տէմին էյլէտի պի ման օլտու...
11. 10բ-1ա Շարգը հիճազ. *Քէմանի Թաքեոս* - Պիլսէն նէ պէլա կէյտի...
12. 11բ-2ա Շարգը կարճահար - Երգմա սազըն ֆէլէք հար կիւն...
13. 12բ Շարգը կարճահար. *Հաշիմ պէյ* - Նէյմէրի վասլը նիչիւն էյ կօնչէլէ...
14. 15աբ Շարգը սուզինակ. *Թաքեոս էֆէնտի* - Սուզինաքի ֆասլա աշ տին նէի...
15. 16աբ Շարգը պէսթէ նիկեար - Ահ կայրիտէն պուլմազ թէսէլլիսէ սէվտի...
16. 17աբ Շարգը հիճազքեար. *Հաշիմ պէյ* - Այ էյ շէհին շահի ...
17. 17բ-8ա Շարգը բաստ. *Շաքիր էֆէնտի* - Մույի ժույի տէմ օլտուր...
18. 18բ-9ա Շարգը բաստ. *Արիֆ պէյ* - Օֆ օֆ օֆմի քէտէր տէրտիէյլէ շիմտի...
19. 19բ-20ա Շարգը հիճազ. *Ալի պէյ* - Սէնքի անի քէբէմ էն պէք իհսան օլունճա...
20. 20աբ Շարգը հիւզիմ - Մէյլի եարի ալտրն եա եա...
21. 20բ-1ա Շարգը հիւզիմ. *Ճէլալէտտին փաշա* - Մէվսիմի շատ իտէ պէքլէ...
22. 21բ-2ա Շարքը իշշաք. *Արիֆ պէյ* - Մէյհաճէմի պահանէյի...
23. 22բ-3ա Շարքը հիւսէյնի - Քէք ճիւտա տիւշտիմ կիւյիմտէն...
24. 23աբ Պէսթէ սէմայէսի - Կէլսէ օլ շուհի մէճլիսէ...
25. 23բ-4ա Շարգը նիկեահ. *Շէվգը պէյ* - Ահրմ սէնի սիճէմ կիպլի...
26. 24բ-5ա Շարգը հիճազ. *Քէմանի Թաքեոս* - Սինէմէ հիճրինէ աթէշ...
27. 25աբ Պէսթէ նիկեար. *Ռիֆաթ պէյ* - Նալէյի ճանկէահի ճանան...
28. 25բ-6ա Շարքը հիճազքեար. *Քէմանի Թաքեոս* - Հօշ կէչէն էյ մահամը ճանա...
29. 26բ Շարքը հիճազքեար. *Հաֆրզ Եուսուֆ փաշա* - Հէյ սու մաթէմահանէ...
30. 27ա-8բ Շարքը բաստ հինտի - Էհլի տիլի սեն քէնտինէ զէվքէ...
31. 28բ-9ա Շարքը հիճազ. *Ճէլալի էֆէնտի* - Տէրտիմի արզ իթմէյէ օլ...
32. 29ա-30բ Շարքը նէհավէնտ. *Արիֆ պէյ* - Բույինտէ աբ նիգապրն տօլտաբ...
33. 30բ-1ա Շարքը մուհայէր - Սազը իջէլիմ ճանրնը...
34. 31աբ Շարքը բաստ. *Արիֆ պէյ* - Վուսլաթրնտան կայրը էլ չէքտի..
35. 32աբ Շարքը հիճազքեար քիւրտիւ. *Պրուսալը* - Էհլի աշգրն տիլի նէտէն օլմայան...
36. 32բ-3ա Շարգը հիճազ. *Քասրմ պէյ* - Նօլուր շուխի շէնիմ...
37. 33աբ Շարգը ըսֆահան. *Արիֆ պէյ* - Տիշմէ էյ աշրգ հէյալէ...
38. 33բ-4ա Շարքը նէկիահ. *Նուրի պէյ* - Ահ պայիս օլտու չէշմիմէ...
39. 34բ-5ա Շարքը նէկիահ. *Ռիֆաթ պէյ* - Տէվամի թիմէք իտէսին ճէվրէյլէ...
40. 35բ-6ա Շարգը իշագ. *Իզզէթ պէյ* - Տէֆթարը կիւզէլ սէվտիճէյիմ...
41. 36ա-7բ Պէսթէ իշշագ. *Չէմպէր Զախարիան* - Ճամը լիալինսուն հէյ ահ հէյ խաթրրը մէսթանէ...
42. 37բ-8ա Շարքը հիճազքեար քիւրտիւ - Անարրմ իսմինի աղլար եանարրմ...
43. 38բ-9ա Շարքը հիճազքեար քիւրտիւ. *Ճիվան աղա* - Էլէրտիրմէք վիսալի եարէ փէք...
44. 39աբ Պէսթէ նահավէնտ. *Հաճի Արիֆ* - Եար վիասալի իարէ տօճիանիւ...
45. 39բ-40բ Շարքը նահավէնտ. *Մահմուտ Ճէլալէտտին փաշա* - Մէնճի սէվմիշքէն էվվէլ ճէֆատան...
46. 41ա Շարգը մուհայէր. *Ալի պէյ* - Էֆէմ շիմտի էլէր սէօզիւնէ...
47. 41բա Շարքը կարճահար. *Աստիկ* - Վուսլաթ տիլէրիմ եարիմէ...
48. 42բ-3ա Շարքը հիճազքեար. *Ուտի Ճէմիլ պէյ* - Հասթէյի շէվգը վիսալի տըբ...
49. 43բ-4ա Շարգը իշագ. *Շէվգը պէյ* - Պիր գաթրէի զէն ջէշմէյի...
50. 44բ-5ա Շարքը հիւսէյնի - Սէվտիյիմ Ճէմալին չիւնքի կէօրէմէմ...
51. 45աբ Պէսթէ սուզինակ. *Տէտէ* - Միւշթագը մալին քի կիճէ կիւնտիպ...
52. 46բ-7ա Շարքը սուզինակ. *Ճէմիլ պէյ* - Հալի տիլմի շէհրիտէ մէմքիմ քիմսէյէ...
53. 48աբ Շարքը սուզինակ. *Հաճի Արիֆ պէյ* - Սուզինակ իթմէ պէնիէյ մէհվէշիմ...

54. 48բ-9ա Շարքը նահավէնտ - Նարի աշգրնլա սէնիմ նէվ մէհվէշիմ...
55. 49բ-50ա Շարքը հիճազ. *Հաճի Արիֆ պէյ* - Պազ նէ հալտ գոյտու պու պահքը...
56. 50աբ Շարքը հիճազքեար քիւրտիւ - Մէօյլէ ալլահ աշգրնա էյ նէվ...
57. 51ա Շարքը սֆահան. *Ճէլալէտտին* - Սօնտ մի հալի գիւֆիւքեար օլմա...
58. 51բ-2ա Շարքը կարճահար. *Մէլանիկլի Ահմէտ* - Թիրի ջէշմանընլա սայտի...
59. 52աբ Շարքը հիճազ - Մէսթ օլուպ սուչտի տէյի մէսթանը...
60. 53աբ Շարքը կարճահար. *Ճիվան աղա* - Էյ վէրմէտիմի կայրը...
61. 54աբ Շարքը կարճահար. *Հաճի Արիֆ պէյ* - Կէօնիլ պէզմի հարապա...
62. 54բ-5բ Շարքը հիւսէյնի. *Քէմանի Թաքէոս* - Կէօնիլ տիւշտու կինէ կիլզարը...
63. 55բ-6ա Շարքը հիւսէյնի. *Նուրի պէյ* - Կէլ պէնի վապլընլա...
64. 56ա-7բ Շարքը սուգինակ. *Ճիվան աղա* - Տաղը տարը հասրէթ իթտի...
65. 57բ-8ա Շարքը սուգինակ - Աշրգ օլտում սանա էյ դունչէ...
66. 58աբ Շարքը սուգինակ. *Մէլանիկլի Ահմէտ* -Չէշմի ճէլլատը պու անտէ կիրտի...
67. 58բ-60ա Շարքը սուգինակ - Էյ նիչէ տաղլար պաշընտա պէօյլէ...
68. 60ա Շարքը բաստ. *Արիֆ պէյ* - Էյ կիլ նի հալի իշ վէ պաղա...
69. 60բ-2ա Քէօչիւք ուսուլի ապտալ ագսագ - Պիւլպիլ օլսամ գօնատա պլիլսէմ տալլէրէ...
70. 62բ-3բ Շարքը հիճազքեար քիւրտիւ. *Մէլանիկլի Ահմէտ պէյ* - Տիլէքը նէշատ իկամ օլսուն...
71. 63բ-4ա Շարքը հիւզիմ. *Ահմէտ պէյ* - Կէօրմէտիմ պիւթիւն ճիհանտէ...
72. 64աբ Շարքը հիճազքեար քիւրտիւ- Կէօնիլ պաղլանտը քի նէ պիր կիւզէլ...
73. 64բ-5բ Շարքը հիճազքեար արապի. *ուտի Աֆէք պէյ* - Քուլը օվսաֆակ մալի նաթիքի...
74. 65բ-7ա Շարքը հիճազքեար. *Ուտի Ճէմիլ* - Լայրզ մը սանա պու տիլի սէվտա...
75. 66բ7ա Շարքը կարճահար. Վուսլաթ տիլիրիմ եարիմէ հիճրան...
76. 67բ-8ա Շարքը նահավէնտ. *Հաճի Արիֆ պէյ* - Էֆէնտիմ ահեա լէլլի լէլ...
77. 69բ-70ա Շարքը բաստ. Սէնտէ մի հալէա էսէրի գիւլֆի...
78. 70աբ Շարքը բաստ. *Մահմուտ Ճէլալէտտին փաշա* - Ֆիր նէլէր կիզլէնմիշ մահմուր կէօզիմէ...
79. 71ա Շարքը կարճահար. *Արիֆ պէյ* - Ահ տինլէ ազլըն վարիսէ բիրի...
80. 71բ-2ա Շարքը իւշազ - Գաչմատիտէմ տէն աման էյ կիւլէնի...
81. 72աբ Շարքը սուգինակ. *Կարպիս էֆէնտի* - Չար օ պու կէօնիվ...
82. 72բ-3ա Շարքը հիճազ - Ֆիրագընլա գալիմ հարապ օլտու ճան ամամ...
83. 73աբ Շարքը հիճազքեար քիւրտիւ - Մէլանիկլի Ահմէտ էֆէնտի - Թիրք նիկէհին աջտը ճիկէր կեամը...
84. 74աբ Շարքը կարճահար. Մէլանիկլի Ահմէտ պէյ - Նէտէն գալպիմ գալպիմ գալպիմ քըրասընն...
85. 74բ-5ա Շարքը հիւզիմ - Նէշէ եապիթ լուբիկն օլսուն շու...
86. 75բ-7ա Ցանկ.

2206

ԻԼՄԻ ԹԷՏԱՎԻ (Բժշկարան) հթ

Սիվրի Հիսար, 1906 թ. Գրիչ՝ Գէորգ Եէլալտրեան (ընդօրինակում Նիկոլաոս Վագապոլօսի գործի 1893 թ. ձեռագրի): 228 թերթ.

Բվնդ. Ծանոթություն հիվանդությունների մասին, բուժման տարբեր եղանակներ, դեղատոմսեր:

1. 1բ Հիշատակարան - 1893տէ տոգթօր րիֆաթլու Նիկոլաոս Ղ. Վագապոլօս էֆէնտինին մէարիֆ նէշարէթին վէ թըպպիյէ նէշարէթի ռուխսաթը թաստիգնամէլրի ալիէրի իլէ մէյտանը ինթիշար վագ էթմիշ օլմաղլէ Տէսթիճեան տոգթօր իլէ Պոդոսընն եէտինտէ կէօրիւյիմ անտէ. 1906 մարտ 1-ին տէն ապրիլ 1-է գատար եանի պիր մանտու գօբեասընը իշ պու մէճմուատա թէմամէն ալմըշընմտը (Գէորգ Եէլալտրեան) 1906 թ. Սիվրի Հիսար.
2. 2ա Իլմի թէտավի սրհիէթ տայիր.
3. 3ա-8բ Մուգատտէմէ (առաջաբան)
4. 9ա-69բ Մաս Ա. Գրսմը էվվէլ. Հիմմալար - Պիր հասթալըղընն զրմնընտա

հասքանը օտասը...

5. 69բ-72ա [Դեղանյութերի անունների հբ-հայատառ ֆրանսերէն բառարան] - Միսթագիլ իգթիզա էտէն թիւրքճէ վէ ֆրանսըզճա իսիմլէրին պէյանը տրը.
6. 72ա-77ա Մաս Բ [Սնունդը տարբեր հիվանդությունների ժամանակ և դրանց պատրաստումը] - Գրսմի սանի. Մուալլիճաքըն թէթիպլէրինի հավի տիր...
7. 77բ-80բ Իլավէսի տիր (հավելված).
8. 81ա-96բ Իլեաճլաբրն թէրթիպի (314 դեղատոմսեր).
9. 97ա-406ա Շարունակություն Ա մասի.
10. 106բ-110բ «Աւետաբեր» շաբաթաթերթից 30.09.1905բ Յովհ. Գրիգորեանի «Իլմի իլահի բուռը ինսանիյէտէն պիր նէյզէ» հոդվածի ամփոփումը՝ հոգևոր սնունդի մասին:
11. 110բ-216բ Բանջարեղենների, մրգերի բուժական հատկությունների, նրանց պատրաստման եղանակների մասին, առողջապահական տարբեր խորհուրդներ:
12. 224ա-8ա Ֆիհրիսթ (ցանկ նիթերի).

2296
ԵՐԳԵՐ Հ. ԼԻՍՈՆՃԵԱՆԻ
ԽԱՉԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ ԿՔ

Կ. Պոլիս, 1864 թ. Գրիչ՝ Արամ Բժիշկեան, 73 թերթ.
Բվնդ. Երգեր (շարքիներ) հայկական նոտագրությամբ, տողատակում բառերով հանդերձ, մեղեդու չափերը գրված բառերով (օր. 4 կէս զարպ ու կէս).

1. 2ա-5բ Մէմայի(քիար ֆիյրիստ) - Բաստ կէօթիւրիւպ վէհմ իլէ...
2. 6աբ Շավիլ աղըր սէմայի - Ահ պուլունմազ նէվ ճիվանսըն հէմ...
3. 6բ-7բ Պէսթէ շավիլ սէմայի - Ահ պէզմի ալէմտէ տէմէ...
4. 8ա-9ա Շավիլ իւրիւք սէմայի - Օլմուշ նիշանը թըղը մուհապէթ...
5. 9բ-10բ Հիճազ - Էրպապի իլէ սուզի կիտայ պէն...
6. 11ա-4ա Պէսթէ հիւզիմ - Ահ աշըքա բան իթմէք օլմազ...
7. 14բ-8բ Եղանակ նէհիֆբ. Շիթապի պուտի սէպա...
8. 23աբ բառարան եղանակների ու նրանց նոտագրության չափերի.
9. 24ա-5ա Շարքը հիսէյնի. *Հօճա Նիկոլոս* - Նէվ դօնչէսին պու տիլ հէզար...
10. 25բ-6բ Շարքը սէպահ - Կիւլզարիմէ տաֆէթսին օֆ պու հիսնիլէ...
11. 27ա-8բ Շարքը հիճազ - Ահ սէօյլէմեզ միտիմ սանա էյ կիւլզար...
12. 29ա-30բ Շարքը թահիր. *Ռիզա էֆէնտի* - Ահ աֆիթապրմ սանա պիլմէմնէ...
13. 31ա-2բ Շարքը էվիճ. *Ռիֆաթ պէյ* - Ահ աթէշին աշքրն սէնին...
14. 33ա-5ա Շարքը մուհայեար - Սէն պէնի կիւշ իթմէյօրսուն...
15. 35բ-6բ Շարքը մուհայեար - Ալէմ իւզրէ հիմմէթին չօք էֆէնտիմ...
16. 37ա-9բ Շարքը սապահ - Կիւշ էյլէ կէլ պիլպիլէրի...
17. 40ա-1ա Շարքը հիսէյնի. Ատիլ բուպալիր մայիլի աչարըմըշ...
18. 41բ-3ա Շարքը հիսէյնի. *Ռիֆաթ պէյ* - Կէլ պանա էօլ(ը)իմ ավարրմ...
19. 43բ-4բ Շարքը հիճազ - Ա նէ եաման տըր պիր ատէմէ...
20. 45ա-6ա Շարքը սապահ - Նէվ ճիվանսըն էյ սիթէքեաբ...
21. 46բ-7բ Շարքը հիսէյնի - Պիր մէճլիստէ օյար իլէ պուլուշտում...
22. 48ա-9ա Շարքը ըսվահան - Հիճրինլէ շուխի տիլբարէ բարէ...
23. 49բ-50բ Շարքը ըսվահան. *Թէլլալ զատէ* - Ահ աշկա տիւշտիմ չարէսիզ...
24. 51ա-2ա Շարքը հիսէյնի. *Եօրքակիս* - Ահ շէմի հիսնիւն ռույինէ...
25. 52բ-4ա Շարքը մահուր. Ահ օլմուշէմ տիվանէի հայրունի բում...
26. 56ա-7ա Շարքը հիզիմ - Սէվտիմ կիտէլիմ բուհի սաֆայէ...
27. 57բ-9ա Շարքը հիճազքեաբ - Կէօրմէք միւէսէր օլմատը մահըմ...
28. 59բ-60ա Շարքը հիսէյնի - Միհրի հիսնիւն կէօրտիւղիմ կիւնտէն...
29. 60բ-2ա Շարքը հիճազքեաբ - Պիր կիւն սէնի կէբրմէզ իսէմ...
30. 62բ-4ա Շարքը սուզինակ - Նէբտէ քալտը պէնիմ նազլրմ...
31. 64բ-5բ Շարքը հիզիմ - Ճան ու տիլտէն սէվտիմ սէնի...
32. 66ա-7ա Շարքը պէյաթի. Կէօրտիւղիմ կիւնտէն պէբու հէյ...
33. 67բ-8բ Շարքը արապան. Նիյմէթի վասլը

նիչիւն էյ կօնչէ...
34. 69ա-70ա Շարքը հիճազքեար. Էյլէ վասլընելա էֆենտիմ պէհրէ...
35. 71ա-3ա Շարքը արասյան. Կիւզէլ սէնտէն եա տօլալը իքմէտիմ...

242ն
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ հ եւ հք

ԺԹդ., 37 թերթ.
Բվնդ. [Աստուածաշունչ գրոց], տաղք, հանելուկ:
1. 6ք Սէնի վ(ն, ֆ)ասըլ իտէմէզ շէհիրի միւրատա պու պիրիշ մէքթէպի իլմի հարիքատտա էտէպի էկրէն իշիլ(2 տող, այսքանը).
2. 9ք-11ա Աքսաք փատիշահըն էօլմէսինտէն սոդրայ...
3. 12ք-3ք Ամենաքարի արարիչն Աստվածի ստեղծանելն զԱդամ եւ զԵւայ Հէր ինսանէ էյլիք ետիճի եարատաճը սահիպ ալլահ...
4. 14ար Նէվսըքք նու նահապէտ օլտիւ օնուն թոռլարը ունութտուլար ալլահէ էյլէ...
5. 16ա-28ա Ֆըրենկիստանը Մարեմտոսուն նաքլիյէքի. Փըրենկիստանը իսմի Մարիտոս պիր պազիրկեան քենտի...
6. 29ա-30ք Տուեաա իքտիզալը շէյլէր իշին... Աղօտք էքմէքտէ չօք մուհապէք լազըմ տըր...
7. 36ար Տաղք - Սիսլենտի նիվա թարթը չիմէն չարի նէմ ալտը...
8. 36ք Շարգը հիւսէյնի.-Հավէքի նիճրին ճիկէրտէ իարէսի / Իշլէր ալտըն էյ ճիկէրլէր իսարէսի...
9. 37ար Պիլմէճէ(հանելուկ) - Տիւնեանը հէր լիսանլարընտան քիմ սէօյլէպիլիր...

243ն
ԴԵՂԱՐԱՆ հք եւ հ

Կ. Պոլիս, ԺԹդ.վերջ և Իդ. սկիզբ, Գրիչ՝ նկարիչ Լուսարեւ Անտօնեան Կամիսցի: 46 թերթ. Սկիզբը թերի է:
1. 6ա-25ա Հք 278 դեղատոմսեր (սկսվում է 38ից) - Գարը վէ գօճայ վագտընտա լագըրտը էտէրլէրսէ...
2. 26ա-41ք Դեղարան (թրքախառն հայերէն 184 դեղատոմսեր) - Ասէ տալիխոն 2 է խէժ տմ սև ձուք հալիս... կամ 41ք՝ զէյթին յաղի 100տրմ ֆնտըխին սաղլամ դապուխը...
3. 42ա-3ա հք Դեղատոմսեր՝ հետագայի գրառուած - քուլաք աղրըսընա իլաճ...
4. 43ք Կէօզ աղրըսընա իլաճ...

245ն
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ հ եւ հք

1895 և 1910 թթ. 196 թերթ.
Բվնդ. 1ա-109ք Աշուղական երգեր հ եւ հք (տիվանի, թէճնիս, վարսախ, նախըշքեար, մէրէքէսիր, ղոշմա, մաեա, մէնի, ղարիպ, տուպէյիթ, գալէնտար, սէմայի, ղազէլ, տէսքան: Հեղ.՝ *Շիրին, Թիւճարի, Էկեահի, Իւրֆանի, Սահիլ օղլու(Մայիլ օղլի), Մալխաս, Էյվազ, Քէրամ, Հասան, Իպրահիմ, Խումար օղլի, Արապկերլու, Մանկիկ օղլու, Թուրապ, Մէքէր, Ճիւտայի, Ղարաճ օղլան, Ճենան, Թալիպի, Էօմէր,Ուռում օղլի, Քէմիլ, Լալ օղլու, Մատէ՞, Ֆուզուլի, Թիւճճար, Էքսիզ Վարդան, Եուսուֆ...*)
1. 1ք Տիվանի - Տուտի միսքն դումրի միսքն խօշ պիւլպիւլիմ քիմսէ կէլ, / Չիչէկլէրտէն ազիզիմսընն...
2. 2ա Տալապըմըզ տիւնեա իշին չոխ դայրէք էլ վերմէտի, / Թուրապքէնի մի պէսլէրտիմ...
3. 2ա Պէ աղալէր մէֆտուն օլտըմ, / Պիր սազի լէյլայէ մէն...
4. 2ք Թազէլէնտի մաճարըմըզ արքտի շու դամիմ պէնիմ, / Կէլ լուֆֆ էյլէ...
5. 2ք Նազլու եարտան խէպէր կէլտի, / Վարմաեա ճան արզուլար... Կէլ պէչարէ տէրթլի *Շիրին* տալմա պու սէվտալարա...
6. 3ա Նաս իշինտէ պէն կիպի չէշմի փէյխուն օլմամիշ... *Թիւճճէրի* տէր սեհպէք էքտիմ...
7. 3ա Էհլի ուստաեա էմէք վէր եա մահպուպ էօրկէնտէ կէլ... Տէր *Էկեահի* տէօրթ դափտունըն...
8. 4ա Պէ աղալէր օլ լէպի քէֆսարէ գալտի արզումուզ, / Քէնտի ահմէր ռույի նուր տիտարէ...
9. 4ք Աշըղըզ պիզ պիր փերու փերքեարտա գալտի արզումըզ, / Բոյլարի կիլ լէպլէրի...
10. 5ա Հէյ փէրու ճիվան միսալի ապրու

սիհէայի փէրչէմը, / Ֆը՛ր տօլանը՛ր պազի...

11. 5բ Իբի նօխտա իչ նէսնէ տիր հիսապ էթտը՛ր դամայի...

12. 6ա Տօրթ նէսնէտէն զուհուր օլտի մէվճութիտէն տէնմիսը՛ն, / Ըռուհի ճիտէ ...

13. 6ա Պիր թասը՛ն իչին աշը՛ր նաքը՛ր՝նտան պէլլի տիր, / Աշը՛ր տէրէա քիպի ճօշար...

14. 6բ Ալէ կէզլիւ նազու տիպար տիշմիշամ արապէն, / Քէրամ էյլէ պիր պուտա...

15. 6բ Թալիպ իսէն զուլլուխ էյլէ եօլու վար էրքեանէ վար... *Մահիլ օղլը՛մ* արգուհալը՛ն վէրմէյ...

16. 9ա Աշը՛ղ իսէն, / Ը՛ղ գարշումա...

17. 12բ Ղատիր մէվլամ խուպ եարաթմիշ տէրին իւնմա՛ն... Կէլ հայ կէլ հէյ աշը՛ղ *Էօմէր*...

18. 13ա Թէճնիս Օյ նէ խանէ, օյ նէ մէհիր աչը՛ղմազ, / Էսէ կէլտի աչտի նէ պուտար պուտար...

19. 13բ Սը՛ղի դուտրէտրէն հալիմաշ վերիր... *Թուրապտուր* տէր ախլը՛ղ ֆիքրը՛ն...

20. 13բ Տիվանի Պէշ կիւն պու ֆանի տիւնեատա մալ իլէն իշը՛ն նէ տիր, / Տիւրը՛ն դատիրինի պիլմէզսէ...

21. 14ա Թէճնիս Լայինը՛ն սէրինտէն էզան էսէյ տիր... *Էկեահի* ինսանտան կէլէն...

22. 14բ Իպրահիմ իսմայիլ դուրպան օխուտի... *Էկեահի* տէր շիթա վէրիր...

23. 15ա Ախը՛ղ երմէզ եարատը՛ն իշինէ, / Ապու պուլուտ էման տէվրիլիր կիտէր...

24. 15բ Հախ թալէ եարաթտի ճիմլէ ճիհանի... *Խումար օղլը՛մ* տէր քի ճէնէնէթ...

25. 16ա Ախտը՛ղ օլուն թէրկ էյլէյիմ վէթանի, / Խէթը՛ղրը՛ն իչիւն կէզիմ...

26. 16բ Կինէ մի նազէնիմ չը՛ղմիշ սէյրանի... *Մահիլ օղլը՛մ* յէօմրիմ կէթտի...

27. 17ա Նասը՛ղ մէթի էթմէյիմ սէնի ա տիլպար, / Հիւրիւ գը՛ղմանը՛ղարդէ սէնսը՛ն եար ալէ... Խոբխիտ *Շավգի* հաճէթ եար ալէ...

28. 17բ Պիր շիրին տուխտարա մէյիլ տիշիրտիմ... Լայինը՛ն չէրինտէն եարամէն տէտիմ...

29. 17բ Կէթտիմ կէօրտիմ պիր իւչ տիր իւչի պիր, / Պիրիսի նուր իքիսի նուր...

30. 18ա Տիյէլիմ քի մէյ իչմիշը՛ն աղա եար, / Բահք օլմասունճէ մալը՛ղտան օ փէրտէ...

31. 18բ Տիլիմ տէնմէզ թաքտիր էտիմ եար սէնի... *Շիրինիմ* տէր պու սէօզլէրիմ...

32. 18բ Էրէնլէր սէվլէրի շահան էվլիեա, / Շու ճիհէթ եարաշը՛ր հասանա մէվլա...

33. 19ա Ճիհան իւզէրէ կէօրտիմ նիհան չաղը՛ղ, / Սէչիլմէզ չէ մալտան իւզ եարամ...

34. 19բ Հախ էմրինէ սիւրուր չալար ճէպրայիմ, / Պէյման ճանա կէլիր...

35. 19բ Մուղտտէր պու իւզտէն այէնիմ էֆենտիմ, / Սէնի յէօլկէ ալմիշ էկինտէ մէնի...

36. 20ա Սը՛ղրի դուտուրէտրէն աթտի եանէ եան, / Օղլանտի սիւրեարը՛ղ եազա եազա...

37. 20բ Արապիեամ ֆարսի ֆուրսի պիլմէնում... *Կիւհար օղլը՛մ* տէր քի կիւհար քեանիեամ...

38. 21ա Տէրթիսուզ հաճարը՛ն ղը՛ղմէթի օլմազ, / Հէթէ քիյ տիւշմէզսէ թապիրտիր եահու...

39. 21բ Աշը՛ղ իսէն սեօյլէ սեօզը՛ն հախը՛ղդէթ... *Աշը՛ղ Էյվազ* օխուր եազար...

40. 22ա Սալը՛ն սալը՛ն կէչիւր կիւշանտան... Կէյինմիշ դուրշանմիշ պաշտան այեայ կէօզ կէրէթ...

41. 20բ Սալը՛ն սալը՛ն կէլիւր կիւշանտան... *Մալխասը՛մ* ֆայիզի էօզիւմ պիր տալամ...

42. 23բ Արիֆ թապիպ կէրէթ տէրտտէն անանաեա, / Օքուեա էիֆի իքիսին պիլէ...

43. 24ա Կէզէրքեան ուրդատը՛ղ ը՛ղահիմ տօստայ, / Էօզիւմ մանուս տէ կիւ եար հիսար չէքտի...

44. 24ա Հախ սէնի եարաթտի ճիհան իչիւնտէ, / *Աշը՛ղ Զէքի* սէվտիճէկին օնտատը՛ղ...

45. 26ա Վարսախ Պիր կիւզէլ փէրչէմը՛ն չը՛ղսարմիշ ֆէստէն... Ճիմլէ աշը՛ղխարը՛ն այեաղ *Թուրապի*...

46. 26բ Պիր շահ քի իէօմինէ մէխբէմ օլմազսա, / Տաղը՛ղտուր օրտուսը՛ն խան իստէ կիտէր...

47. 27ա Էֆենտիմ նամէտէ եէտիր մէյ նամէթ, / Էօզը՛ն քանէ տէրալ իստէ կիտէր...

48. 27բ Պէ աղալէր պէն պիր աճէյիպ կեօրտիմ, / Յէտէպ յերքեան եօլ վար քասը՛ն իչիւնտէ...

49. 28ա Թրքել իքէն հավաս էքտիմ եազուեա... *Թալիպի*եամ աշխա տիշտիմ...
50. 28բ Իպտիտա անատէն զիւֆրէ կէլէնտէ, / Էմր օլուր ղըտտէմըզ քենէյ եազուլուր...
51. 29ա Պու նասրլ սէվտա տուր այրըլմազ պաշըմ, / Թուքուշուր եանարամ պէօյլէ կիյէրսէ...
52. 31ա Նախըշքեար Ղահէքտէն վար տալլու պու փէհլիվանլու / Հէմ ռուս էլլի... *Շիրին* տէյիշլի...
53. 31բ Տիլիմտէ վար եահու... Տէրտի վար մէրախլու *Մանկիկ* օղլի...
54. 32ա Պիլպիլ ուչտու տալտան, / Էօրթտի խուպ չիպան...
55. 32բ Կէլ տիշմէ սէվտաեա, / Աղըր տէվաեա...
56. 32բ Սէրտլէրին մէրտինէ, / Ղոնսախ եուրտընա...
57. 33ա Քէրամ էտէր էօզտէն, / Ումարբմ բէզտէն...
58. 33բ Արիֆ օլան սըղըն պաղլար մէվլաեայ... Թուրապտուր ինանմա ֆանի տիւնեաեա...
59. 34ա Խուպլար ըղնաղընտա, / Եախշի չաղընտա...
60. 34բ Ապտալ էքտըն պէնի, / Խուպլար սուլթանի...
61. 35ա Ալէմտէ եօք պապի, / Կիլտիր ճուղապի...
62. 35բ Պիր ղաշլարի եաեայ, / Իւզ պէտի այեայ...
63. 35բ Մէրէքեսիր Եախշի չաղրն տօլտուր սաղրն, / Եանաղրն ալա ույդունտըր...
64. 36ա Ղոշմա. Ապու աթէշտէն խաքիպէքտէն եարաթտի, / Եօխտան վար էյլէտի սու պահանըմրզ...
65. 36բ Այթուն ղալէմ իլէն եազըլան պիր ղաթ, / Վատտէ թէմամ օլտի շաշ պին սէնէտէն...
66. 37ա Արիֆ օլան աննար էմրի ըրահի, / Թէվրատըն մանէսի նէ եատի կիտէր...
67. 37բ Կիշ էտրն սեօզիմէ աղալէր պէկլէր... Տէյրն թի թուրապտար վար իտի կէքտի...
68. 38ա Եարապ պիզէ թիւրլի շէրիհէթ կէմտէրտթի, / Նէյնիմ տէկիշմէտիք ֆէլլէրրմրզի...
69. 38բ Էէյլունի հար ինթիզարն չէքէրիմ, / *Մալիխասրմ* թուրապտար քէնտիմ պիր կէտա...
70. 39ա Պէնտէ պու տիւնեա կէլտիմ կէլէլի, / Տուման էկսիկ օլմազ սէրիմտէն ֆէլէկ...
71. 39բ Պիր իկիտ ղուրապէթ նիյէթ էյլէրսէ, / Էշխ իլէն պարողնի եախմասի վարտրր...
72. 40ա Պաազի կիւզէլէրտէ քոռ պազար օլուր... *Շիրին*իմ տէր պու սեօզլէրիմ ինճի տիր...
73. 40բ Պիր քէսիմ ղըեաֆէթ քենտիսի նաֆէ... Էկեահ պիր սունանըն միֆթալէսի տիր...
74. 41ա Իրախ իրախ նէ կէզէրսըն սէվտիկիմ, / Պաանա եար օլտըրրն սեօզէրսրն հէլպէթ...
75. 41բ Սէվտա պազարընտա աշխ մէյտանընտա... *Շավքի* իլէն ինթիխամրն օլտրլար...
76. 42ա Գոշմա Տիյնէյին աղալէր վասմիմ էյլէյիմ, / Տինեմ կէնիշ ինսան տար եանաշտի...
77. 42բ Տիշտիմ պու ճիհանտա տէրտու ալէմտէ... *Էկեահ*ըն տէրտինի պիլմիյօր թապիպ...
78. 43ա Պիլմէմ նէտիր սէնրն սրրու խայեալրն, / Հէր զաման էֆքիարա տալարան կեօնիլ...
79. 43բ Կէօնիլ սէնտէն քիմէ վարամ շիքէհէթ... Տուքուր իսէն *Ճահալ*ասրն սեօզինի...
80. 44ա Կէրչէկ աշրք իսէն մէյլ էթ ումմանէ, / Պու տէրեատէն ինճու լալ մէրճան չրգար...
81. 44ա Նիճէ մէթ էթմէյիմ պէն սէնի տիլպար, / Օլսաթմիշամ մահի թապա կեօզլէրրն...
82. 44բ Աճէմ ղօշմասի. Պիր ֆթնէյի ֆէրզան աֆաթէ տէրվան, / Չալար չարփար տարթար փէք տալաճի տիր...
83. 45ա Պապի հուզուրունտան ինայէթ էյլէ, / Ղաբշը տուրմա արշու ալէյէ պէնի...
84. 45բ Պու տուենանն վարլրրնա ինանմայ... *Եարուպ* տէրիի իլէն չօխ շէքտի աճի...
85. 46ա Պու տիւնեատա մէրտէ ղարիպ տիւշէնրն... *Մէֆէրիմ* տէր պարի սէրտէն կէչէրիմ...
86. 46բ Պիր աթէշ սալտրլար ճանրմ էվինէ... *Ճիտայի*եամ տիւնեա պաշրմա զինտան...
87. 47ա Գոշմա. Կինէ աշզ աթէշի, / Ալտի իչէրիմ...

88. 47բ Էկէր դուրպէք էլտ էկէր սիլատա... *Ղարաճ օղլան* տէր քի էկիտ քեաբ էքմէզ...
89. 48ա Օխտուում էլիֆի էզպէր էյլէտիմ, / Շինտի էզպէրիմ տիր լէմ իստիճէ...
90. 48բ Պատի սէպան սէլամ սէյլէ օ եարա... *Շիրինիմ* տէմիշիմ սէնի սեօզ պուտուր...
91. 48բ Սէզտիմ եար նիհատնտա իշարէք էքտի, / Զալիմ դաշլար խունի կեօզլէր սիզլիտի...
92. 49ա Նէյէ սիեասէթլէր կէչտի սէրիմտէն, / Պէ աղալէր թէրկ էտէլի վէքանի...
93. 49բ Չարխի ֆէլէկ նուրի սալտրնը ճիհանէ, / Էօյլէն էլտի ղալան աղալար տօլանուր...
94. 50ա Պու նէ դասէմ պու նէ թախսիրաք մէվլամ, / Պու նօխսուն ղըսմէքի պանա՞ մի վերտրնը...
95. 50բ Ազապէք զուլումաբա տիշիրտրնը եօլրմ, / Միհնէքի տիւնեայի պանա մի վերտրնը...
96. 51ա Ղօշմա Պանա շաժ օլ տէրլէրնէմէ կիւլէյիմ... *Թալիպի*եամ տէմէմ հիմտէն պիրինի...
97. 51բ Շաժ օլուր պու ինսան երէր մուրատա, / Պարի դուլու հախտան էհսան օլընճադ...
98. 51բ Փէրիմ լութֆ էյլէ պէն պիր կիւնահ իշլէտիմ... *Մալիհասրմ* ֆայիզի պէն պիր ֆախրրրմ...
99. 52ա Հէր սէհէր չաղընտա խուպլար էօքէրսէ, / Վէլվէլէ սալմիշսրն կիւշանա պիւպիւլ...
100. 52ա Կէլ կէօնիլ ինանմա տիւնեա վարընա, / Քէմիլիմ տէր քիմսէ պիլմէզ հալրմի...
101. 52բ Քօր օղլի դօշմասի -Ըռաստան ուզան պօզ դուշլար, / Թէլրն դէտիրի նէ պիլիւր...
102. 52բ Կիւզէլսրն սէվտիկիմ էքմէնամ ինքեար... *Էսմէրիմ* ալմիեօր շէրի իստանպօլու...
103. 53ա Նէ չէ պու ճէֆալար դրլարսրն փերա, / Կէօստէր պիր ճէմալրն պանա եազախտուր...
104. 53բ Ղօշմա Չօխտան պէրու հէսիրէքրն չէքէրամ, / Ախրքմա տիտամտան խունա եազախ տուր...
105. 54ա Մանա -Հէսիրէք իլէյ սէլամ օլսուն սանա եար... *Շիրին* իստէր մուրատրնա երիշմէք...
106. 54բ Ղախպէ ֆէլէկ պիլէ պէնի աղլատուր, / Պիլմէնում քի պէն նէ էքմիշամ քէնտինէ...
107. 54բ Ղալէ պուրճի պատէմ եար, / Կէյինմիշ ախ սատէմ եար...
108. 55ա Ղօշմա -Չարասուզ մինքինսիզ տէրտէ տիշմիշամ, / Ապտալ օլուպ պէն կէչմիշամ ճիհանտան...
109. 55բ Մէնի -Եաւրուլար անճախ օլմիշ եաւրուլար, / Պաշրմ ալուպ քաչայիմ էլինիզտէն...
110. 56ա Ղարիպ -Ղաֆիլ օլմա ատէմ պիր կիւն էլիւրսրն, / Տիւնեան պուխի սանա ղալմազ նէ ֆայտա...
111. 56բ Մէֆուսուզտան մէֆա տիլէմէ կեօնիլ, / Պիլմէզսրն քի սէնի տարա կէքիրիր...
112. 57ա Ֆէլէկ դուրպէք էլտ տուքտի եախամի, / Պէնի քիսպու քէրտէն իւրեան էյլէտի...
113. 57բ Ղարիպ -Տիեարի դուրպրքտէ խան քէչէսինտ, / Քէմիլիմ տէր այրրլմիշամ էշիմտէն...
114. 58ա Տիեարի դուրպէքտէն խան քէչէսինտ, / Աղլար տիտալարրմ նէմ թալաշ էյլէր...
115. 58բ Կէյնիմրն մաքրուպի նուշ բէվանի... Ղարշումտա *Եիւտի*ի քնան օլուսայ...
116. 59ա Ֆէլէկ պուրճի պատէնիմի սրնտուրտի, / Շիմտի ալ աչուխտա ղալան մէն օլտրմ...
117. 60ա Տուպէյիք -Այ էֆենտիմ զէմանէտ, / Նէ սատք տոստ եարան կէրտիմ...
118. 60բ Ճէնան բուպէ բու կէլտի, / Պուսա ալտրմ եանախ եանտի...
119. 61ա Մէրտ իսէն մէրտլիկրն էյլէ, / Շահրմ սանա պիր ատ օլսուն...
120. 61բ Եար բուհրն կէզէտիրամ, / Օլ *շուխի* ճէնանրմ կէլ կէլ...
121. 62ա Ղաթի հավատան սուշարսրն, / Էնտիրէյիմ կէօնիլ սէնի...
122. 62բ Էյ աղալէր էյ ղազիլէր, / Սայիլ օղլրմ տէմիր ուֆագ...
123. 63ա Գալէնտար -Այ պարի խիւտա վէրտիյին պու ահ եթէր օլտու...
124. 63ա Կէվմիշ օյ կիւզէլ, / Ռէմզ իլէ եօգարի չրգ չրք...
125. 63բ Ըախտան տիլէրիմ եար պանա Մէհման օլա պիր կիւն... Իսմի *խէթայի* սէվտի սէնի...

126. 63բ Տիշտիմ պու էշխէ եանարամ նազէնիմ ինանմագ, / Ֆէրիատ էտէլիմ օլ փէրու...
127. 64ա Էօյսէմ դամ տէկիլ թէք օյ նազլու եարի պիր իօբսէմ... Օլ *ուսուֆ* շահմար դուշլարի ճուհար պէնիմ օլսա...
128. 64ա Էփտիրմէ կիւզէլ եատա իսխալը իշխ տիրսին... Շիթասի եկին խըրիտլարը էյ սարլլ թէրլէբ...
129. 64բ Սէմայի -Տիլէ օլ ուլու ճենէթի, / Պուրա սանա վէթան օլմագ...
130. 65ա Ջէմանը տիլպարլարի... Շիրին տանըշուր սեօզինի...
131. 65բ Մասալանմա այ էֆէնտիմ, / Պու տինեա դալմագ քիմսէյէ...
132. 66ա Տէմ տիր իլլահ սէլամ ալտընա... *Էսմէրիմ* տէր պագի աշրգ...
133. 66բ Տիլի ասգանա խէսիմ տիր, / Լալ օղլում թութուշուր եանար...
134. 67ա Էիլի քէթիպ օգուր եազար, / Աչար թիթապի աղզընտան...
135. 67բ Պէյ այ նատան իլմի հէքմէթ թիթապընի, / Տէրին էօկրէն սէն սենի չէք...
136. 67բ Տիվանի (հատագայի, մատիտով) - Ջէրէ խզմէթ էթմիքէն քոլ էրքան պիլմէզ իմիշ, / Շակիրտ փիր սէօզն...
137. 68ա Այ էֆէնտիմ կեօզիմ նուրի աշք իլէ տէրվանէ կէլ կէլ, / Սաքընն տալմա հարընքլարա ճօշ էտիպ...
138. 68բ Նազլու տիլպար մահ ճէմալընն, / Պանա չօխ կիւզէլ կէստէրիր...
139. 68բ Պու տիւնեատա կեօզիմ աչտըմ...Ղէմ իլէֆիղանի կեօրտիմ...
140. 70ա Կէլ նէսիյէթ տութար իսէն, / Ղէպլի հայիճէ սրը վէրմէ...
141. 70բ Աշիքեար էյլէ տիլտարմ, / Թընֆընըմ տէր պու նէ սավաշ...
142. 71ա Միշթէք օլտըմ պէն պիր տէրտէ, / Չէքմէզ օլտըմ պու տէրտի...
143. 71բ Հաշաքի չէքմիշէն պիլմէզ, / Նէտէն պու էշխու սէվտայի...
144. 72ա Մէնթէքի մէճլուն օլանընն, / Մաշուղի լէյլայ կէստէրիր...
145. 72բ Պէն պիր տէմիր քիլ իտիեամ, / Աշխընտաքի պիլպիլի եամ...
146. 73ա Սէլ կէօնիլ էհսապընն թանը... Ֆայիզիմ տէր հէյ պէ եարան...
147. 73բ Պու ղէմ դաս էվէթ տիւնեատա, / Տիշտիմ մատէթ հէյ մատէթ...
148. 74ա Հէյ փէրու սէյր էյլէ պաշընն աթմա նարա թէվէքէլի... *Շիրին* քի էշխէ տիշ օլտմ...
149. 74բ Նէյնէյիմ թեզէյ մահպուպա, / Պէնի տէրտէ սալանընը...
150. 75ա Սէմայի մուսէտտես -Ղարիպընմ պէն թէֆիրմտան տէրպէտէրիմ վէթանընմտան... *Էկեահրմ* իմ նիճէտիմ եայ հալմ...
151. 75բ Ալէմի եօխտան խալլ էտէն դանի եզտանի ֆիքիր էյլէ, / Էսմանտա արշ ալէտէք...
152. 76ա Սէմայի սաթրանճ -Այ էֆէնտիմ, / Կէօզի գալտի, / Ճանու տիլտէն, / Ճիհանէ պագ...
153. 77ա Կիլ բուխ չարընա դարշուլու, / Ասար կէօզիմտէն դանլու սու...
154. 77բ Ղազել -Հէյ քէման էպլու շահէտէն լավէքի մէզկեանընամ... Հէյ *ֆուզուլի* աթէշի հիճրան...
155. 78ա Եէր եօղ իքէն կեօկ եօղ իքէն ինզամի դուրան ազիզ... *Էկեահի* տէր պու կիւնահրմ...
156. 78բ Ղընտը պու չարքիֆէլէք պուրճը հիսարընն պէտէնի, / Պիր եշիլ դուշ տընը դաֆդս այտընտա...
157. 79ա-80ա «Ողբ ի չարչարանս Քրիստոսի» -Գողգոթատա պօղազանմընշ գուզու սէսի կէլիյօր, / Էլի էլի սէտա իլէ...
158. 80բ-2բ Նախշքեար -Պէն կէչմէմ եարընմտան, նուր տիտարընմտան, / Ազլընի պաշընմտան օյ սանա ալտի...
159. 83ա-5ա Տէսթան -Ռուհ իլէ կեօնիլ պէս էյլէտիլէր...Պէրապէր նիեազ էտէր պէչարէ *Թիճճար*...
160. 85ա-6ա Ասընը զէմանա դալմիշիք պէ հէյ պէկլէր աղալէր, / Մէրհամէթ դախտի տիւնեատան...
161. 86բ-7բ Ինսան օղլի ֆէրղանտ թէնտինի սախընն, / Եէր նանընն նամէքընն օյ տուշման օլուր...
162. 88ա-90բ Էյ զէլ պէնիմ պու ճիհանա կէլտիմ... Օնտան սօրղատ աշրը *Վարդան*...
163. 91աբ Խընշման կէլտի պիզէ դանի եարէտէն, / Միւրվէթ դալտի սենտ վալիտէ սուլթան...
164. 92ա-3բ Հախ թալէ եարաթտի ճիհանի եօքտան, / Փէտէր ուլլահ օլ եզտանի...

165. 94ա-6ա Էզիզ ալլահ եարատանայ չօք շիւքիւր... *Մահիլ օղլըմ* չաղըր դանի...

248ն
ՀԵՔԻԱԹՆԵՐ ԵՒ ԶՐՈՅՑՆԵՐ ի և հք

Ի դ., 129 թերթ.

1. 1բ-5բ Առակի պատմութիւն. ցանկերու թիվերը (ցանկ).
2. 22բ-23ա Չէօփ ջինն պիրիսի հաքիմին պիրիսինին եանընտա...
3. 23բ-4ա Ֆաքիրին պիրիսի տաղտա...
4. 26բ Փաղիշայըն պիրիսի պիր ֆուքարէտէն...
5. 27բ Ատէմին պիրիսի աքըն թէրքի...
6. 28ա Սուլթան Մահմուտ խազինէ նազիրի...
7. 29ա Չօք պէճիկին ինսանա թէմսիլ...
8. 29ա Ատէմին պիրիսի խասդէլենիյօրտու...
9. 29բ Հիւֆթ ջինն պիրիսի...
10. 30ա Հօճանըն պիրիսի ըռամազան կինին...
11. 32ա Իքի տէվէճի մահքէմիէ կիթմիշլէր...
12. 32ա Ղօքս ղառընըն պիրիսի էվլէնմէ իստէր...
13. 34ա Հօճանըն պիրիսի պուճուք խըռսըզ...
14. 37ա Ղառնանուէն պիրիսին 3 թանէ...
15. 37բ Իքի ավճը պիր պիրինէ...
16. 37բ Ջուլֆին առակը Ջուլֆատա պիլիր իշին...
17. 38բ-9ա Արքին փաշա շու արզու հալը (անմիջապես շարունակում է հայերենը).
18. 40ա Քիւրտին պիրիսինին իքի օղլու վարիմիշ...
19. 71բ Կէօնիլ քիմի սէվսէ կօզէլ օ տուր...
20. 80բ-1ա Տօվա էտէն ատէմին պիրիսի...
21. 81ա Թիւքիւնճէնընն ըսֆ տոստու պիր...
22. 87ա Ատէմին պիրիսի հէր վաքըթ...
23. 89բ Ըէզիլլիկէ սիւվալէքմիշլէր քի...
24. 90աբ Չօպանընն զավալ իլէն աղասընընն...
25. 92ա Վալինին պիրիսի փարա չօք...
26. 95բ Ատէմին պիրիսի քէնտի խըզմէք...
27. 95բ Ատէմին պիրիսի սէվիլէնմէք իստէր...
28. 102ա Սէմէր ճինին պիրիսինին 100 լիրա...
29. 102ա Վաքքընդա ղօզալը...
30. 116բ Պօղազա վէր քուրտուն պիրի...
31. 118ա Ասլանընն խօռօզ իլէ մէրքէզին...
32. 118բ Ղըղանճ վէ խաին ատէմին...
33. 119ա Պիր ատէմին պիրիսինին...
34. 119բ Խօռօզուն պիրի չէօփլիքտէ...
35. 119բ Քէյֆինի պիրիսի աղըզընտա...
36. 120ա Չիֆթ ջինին պիրի գըշ մէվսիմնմինտէ...
37. 121բ Քուրդյար գօյունլարա գար...
38. 122ա Պէյկիր իլէն մէրքէպ պէրապէր...
39. 123բ-4ա Թահմիլին պիլկիճիլիք եափան...

266ն
ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՍԷՎՄԷՆԻՆ ԹԱԼԻՄԻ
(Յիսուսին սիրելու կրթութիւնը)

Կ. Պոլիս, ԺԹդ. վերջ, 445 թերթ.
Բվնդ. Կաթոլիկ վարդապետության օրինակ: Կազմված է 17 գլուխներից, որոնցից յուրաքանչյուրն ունի 2-3 էջերից բաղկացած ամփոփումներ՝ «Արզու վէ ճիյազ».

1. 1ա-21ա Պիրինճի պապ (Գլուխ 1) - Նէ գատար լայըք տըր քի սէվէլիմ Յիսուսու.
2. 21ա-38ա Իքինճի պապ (Գլուխ 2) - Օ մուհապէթ իչին քի պիզիմ...
3. 38ա-53ա Իւչիւնճու պապ (Գլուխ 3) - Նէ պէօյիւք էմնիյէթ էտինէճէյիզ...
4. 53բ-71ա Տէօրտիւնճու պապ (Գլուխ 4) - Նէ գըտար պօրճլուլուզ սէվմէյէ...
5. 71ա-94ա Պէշինճի պապ (Գլուխ 5) - Մուհապէթ սապըրլըտըր, Յիսուսու մէվէն ճան...
6. 94բ-111ա Ալթընճը պապ (Գլուխ 6) -Քիմ քի Յիսուսու սէվէրսէ...
7. 111ա-125ա Եէտինճի պապ (Գլուխ 7) - Մուհապէթ գըսկանմազ...
8. 125ա-180ա Սէքիզինճի պապ (Գլուխ 8) - Մուհապէթ մաղրուլլանմազ...
9. 180ա-195բ Տօգուզունճու պապ (Գլուխ 9) - Մուհապէթ մաղրուլլանմազ...
10. 196ա-204բ Օնունճու պապ (Գլուխ 10) - Քիմ քի Յիսուսու սէվէրսէ, ախէր շէյ արզիլմէզ...
11. 204բ-242ա Օն պիրինճն պապ (Գլուխ 11) - Մուհապպէթ քէնտինի արամազ...
12. 242ա-256ա Օն իքինճի պապ (Գլուխ 12) - Մուհապպէթ խըրսլանմազ...
13. 256բ-284բ Օն իւչիւնճի պապ (Գլուխ 13) - Մուհապէթ քէնտինի տիւշիւնմէզ...
14. 285ա-316բ Օն տէօրտիւնճի պապ (Գլուխ 14) - Մուհապէթ հէր շէյէ միւտավիմէթ էտէր...

15. 316բ-328ա Օն պէշինճի պապ (Գլուխ 15) - Մուհապէթ էր շէյէ ինանըր...
16. 328բ-362ա Օն ալթընճ պապ (Գլուխ 16) - Մուհապէթ հէր շէյէ ումար...
17. 362բ-394ա Օն եէտինճի պապ (Գլուխ 17) - Մուհապէթ հէր շէյէ սապր էտէր...
18. 394ա-440ա Քուրաքլըք իզէրինէ...

2676

ՄԷՇՏՈՒԱԻ ՂԱՋԷԼԻԱԹ (ՏԱՂԱՐԱՆ)

Մեքաստիա, 1855 թ. 83 թերթ

1. Բվնդ. 1ա-65բ Աշուղական 102 երգեր եւ նաս 27 (66ա-83ա) հետագայի. (ղազելներ, շարգը, բուպայի, ղոշմա, թէճնիս, մուհամմէդ, ղոշմա, քարայիճի, սէմայի, սէմահի(սէմայիի), գալէնտերի, միսէքտէզ (միսէտտէս), պահրի, բակուլ, տէսիբան, ղազել բուհի պաղտատի, ղազել սէմայի, գազել թէմզի, ղազել մուխամմէս եւ այլ... Հեղ. *Սօֆիա, Նիհատի(Յակոբ Նալեան Պատրիարք), Սատայի, Մէվզունի, Ճէհտի, Շիրինի, Էօմէր, Մէճնունի, Ջիլալ օղլու, Տիլտարի, Աշրգ Շահան, Մահայի, Մարհոշ օղլու, Իրֆանի, Կէվհէրի, Գուլ Մուստաֆա, Ակեահի, Թիւրապի, Սէֆէր զատէ, Քէօր օղլու, Էմրահ, Նէֆի, Էրբէմ պէյ, Այսանի...*).
2. 3ա Գրեցաւ մեճմայիս ի Մեքաստիայ քաղաք և ի թվին հայոց 1855-ին ի վայելումն Կէզուրեան Պօղոսի որդւոյ տիրացու Թադէոսին...
3. 4ա Ղազել - Էյ ֆէլէք եանտըմ էյինտէն... Կէր սօրարսան *սօֆիա* քիմտիր...
4. 4ա Անտէլիպան կիւշանինտէ էֆդան պէնիմ կիւշան սէնին... Պու *ֆէքահի* տէրտիմէնտիմ հալիմ...
5. 4բ Գօլմամըշ պիր գիմսէնին պաշընտա պու սէվտա գատէր... Տէվլէթի գարուն հէմբատուր *նիհատի* պէնտէրի...
6. 4բ Սէօյլէն օլ խուպի զէպանըմ լուբֆի հիսան էյլէսին... Էյ *նիհատի* դամզէի խուն խարէ ֆէրման էյլէսին...
7. 5ա Նազշի հիւսնին էյ սէնէմ պազի սէնէմ վատիսի տիր... Էյ *նիհատի* պայիսի էֆսանֆի շիրիմտէն դարէզ...
8. 5ա Էյ սէնէմ պու լէրչէի աշկրն պէնի զաթ օյնատըր... Խայալինկլէ *նիհատի* պէնտէրի...
9. 5բ Կէրչի սէօհպէթ տիլպէրա սէնտէն պանա պէնտէն սանա... Պու *սատայի* տէրտիմինտէ...
10. 5բ Ինթիզարինէ գաչան քիմ տէտիլէր քիւրսու օլուր... Էյ *նիհատի* նէշէյի շիրինէ...
11. 6ա Պու ճիվան իչրէ հէվալէր քեահի էսէր ճանսըզ եէօրիւր... Էյ *սատայի* թաէզէլ օլ էնճիմէր...
12. 6ա Տիլտէ վէրտի սըրըի փիւն հանըմտըր այլան հուտէյէն... Էյ *սատայի* հիմմէթի միւրշիտ...
13. 6բ Վասլը եարէ մէյլ էտէն տիլշատ օլուր նաշատ օլուր... Պու *սատայի* հիթիպար իթմէզ...
14. 6բ տիւշտիւ կէօճլիւմ տիլպէրա սէն նազէնինին իստիւնէ... Էյ *նիհատի* սէօյէ պէօյէ հիսանի...
15. 7ա Թրֆիլթէն նէվրէսթէ տիլպէր նէվճիւան օլմուշ կէլիր... Տիւրրի նազմրն իւքլէրի *մէվզունի* էթմիշ...
16. 7ա Տիլպէրա չաթմա կէօզիւն քաշրն տէմէզմիտիմ սանա... Էյ *սատայի* զայ իյլէմէ էօմրիւնիւ...
17. 7բ Էյ սէնէմ պու ճամէի սէպզէ սէզատրը խանչէրին... Էյ *նիհատի* տէշնէի պէզէր քէմէր...
18. 7բ Սուզի աշկընէլ փէրուշան օլմատը հուզում պէնիմ զամ եէմէզտիմ օլտոտումէ ... Էյ *նիհատի* օլ փէրի...
19. 8ա Էզէար իտէր մարաղայի բիզի խէնտի... Խաքէ *նիհատի* միանքազրի փայի...
20. 8ա Սէօյլէն օլ եար աշրգի ընիտանէ գօյսանսրն պէնի... Վար միտիր *ճէհտի* կիպի եար ուղրուա...
21. 8բ Սուզմի պու խուրշիթմի եա նուրի զիեաեա շէմիզան... Էյ *նիհատի* սանտրլար գատտի խըրամի...
22. 8բ-9ա Բուպայի էյ կէօնիլ ֆէրեատէ պաշլա ճան կէլիր տիյնէր սէնի... Սէն եիճէ *մէվզունի* վար պտկլպտկլ կիպի ...
23. 9ա Թէճնիս Եա նիճէ ահ իթմէյիմ տօսրլար քի թէյ իչէրիմ եանար... *Ճէհտիէմ* տիւշտիւմ պէլա սէվտայի...
24. 9բ Բուպայի Պէնտէ մէյտան պէնտէ էշար պէնտէ սէօհպէթ պէնտէ վար... Պէն *սատայի* պէնտէ շայիր պէնտէ պիլպիլ...
25. 9բ Էվլիալէր մէնզիլտիր եօլլարին

պաղտատ սէնին... Տէր քի *էօմէր* շատ գատիմի ճօշ իտէր...

26. 10ա Էյ տիլա շիմտիքի խուպլար օքունու եայա չաքար... Տէր *շիրինի* պէնտէն սօրուն...

27. 10բ Սէօհպէքի տէմ տէմ տէմի տէմ տէմ տէմի իմրէնտիտիր... Էյ էօմէր սէն սէն սէնի...

28. 10բ Էյ տիրիպա կիքտի էյտէն գամէք շիշմատրմրզ... Անրն իշիւն աշրգի Մէճնունի տէրլէր ատրմրզ...

29. 11ա Քէօյի տիլտարէ քէում ալմադէ վարսամ մի ածէպ... Պի վէֆալէրտէն վէֆա կէլմէզ *նիհատի* սատհէզար...

30. 11բ Հմ տիւրիւրլահ խանէի մէշհուր պուլտում պէնտէ պէն... Էյ *նիհատի* կէլմէմիշտիր էօյլէ հիչ պիր...

31. 11բ-2ա Եար պէնի սարրշտրրրր սարմաշտրրրր տօլ աշտրրրր... Պէն *սատայի* ահ էթտիքճէ տաղ տալանմազ ահրմա...

32. 12ա Զահիտա պիզ գաթրէնին մէսթանէսիզ շիպհէսնզ... Էյ *նիհատի* ֆալիաթուն ֆալիաթուն ֆալիաթ...

33. 12բ Վար եէրի շիմհէն կէրու հէրճայի պէն սէվմէմ սէնի... Սէն տէմիշսին պէն *սատայիտէն* ֆէրահէթ իյլէտիմ...

34. 12բ-3ա Էվվէլա հօշ աշրգա եարինտէն օլսա բաղպրթ... Թաքի իաֆի օլմազսա քիմ էյ *նիհատի* օլ փէրի...

35. 13ա Էյ տիրիրդա տիլ տիւշտիւ պիկեանիտէն պիկեանէյէ...

36. 13բ Էզմի բէխլէթ պիր եանա պու գահրի գուրպէթ պիր եանա ... Էյ *սատայի* թագէթիմ պի թագ իտէրլէր...

37. 13բ-4ա Էվվէլա տիլ տէմ տէմէ տէմլէրլէտիր տիրլատէրլէր... Օլ *նիհատի* սըրրի մահրէմլէրէ...

38. 14ա Պիզ հազիգաթ էեի իւզ էրքեանէ պաղլու պաղէմրզ... Էյ *էօմէր* աշրգրն իշինտէ էկսիկ օլմազ...

39. 14բ Եա իլահի հիգմէթինտէն զէման էսման... *Զիւլալ օղլու*նա քէրէմ գրլ ճիմլէսրրրն...

40. 15ա Մուհամմէզ էյ սէնիմ պու տիլ սանա մահրէմ տէտիմ տէրնտիւ տէտի... Գրլ *նիհատի* պէնտէնէ միւհքէմ...

41. 15բ Պու վիճուտիմ շէհրինի ախրը վիրան էյլէր եէճլ... Մարտֆէքտէ *ճէհտի* հէր էշեա...

42. 16ա Հէյ կիւզէլ մէք իթմէտիմ սէնին ահու փէրչէմին... *Տիլտարիէմ* տահի վարտրր...

43. 16բ Թէճնիս Պէնլիկլէ կիրմէ աշգ տէրեասրնա, / Տալկրճրսան գարշու գարշա...

44. 16բ Քէամիլլէր օթուրմուշ շէրահաթ իյլէմիշ, / Էլիֆին օգումուշ...

45. 17ա Քեաթիպ դալէմ ալմրշ եազրդէմ տէմիշ... Շիմտի *աշրգ շահան* այաղէ տիւշմիւշ...

46. 17ա Էյ տիլ սէյաթրն հանկը էլլէրտէ... *Մէվզունի* թարիհին գաչ սէնէսինտէ...

47. 17բ Աեճրսան կէօզէթ ահրն իզինի... Էյ *սաֆայի* տօսրում էյի...

48. 17բ Սարաֆլարրն մէճլիսինտէ սայրլտրմ, / Ագլրմ էրտի իւզ *կէմիէրէ*...

49. 18ա Ագրլ էրմէզ էեի տիլին շիրինէ... *Սարհօշ օղլու* ճահիլլէրտէն ատիլտիր...

50. 18ա Պիր մէլէք սիմայէ կէրնիլ տիւշիւրտիւմ... *Սարհօշ օղլու* տօսր գավուունտա...

51. 18բ Լէթավէթ մատէնի էյ մէլէքսիմա... *Զիւլալ օղլու* չէք սէրինի եարէսէն...

52. 18բ Ղօշմա. Ասլրնտան եազրլտրր տէֆթէրի... *Մէվզունի* գալտրր պու աշկրն իչինտէ սատրր...

53. 19ա Պու պանա գուզում պու էթտիքլէրին... Պու *ճէհտի* պու տիւնեա պու գավկան էտիր...

54. 19բ Գարկ իտէր ալէմի ագարսա պէօյէ... Սէն պիր *ճէհտի*սին քի իիվատ կէօճլին...

55. 19բ-20ա Գոյուպ պէնի եասիմ աթէմտէ ճանան, / Գայլապի մահզուն իտէն սէն...

56. 20ա Քարաճիճի Սէվտիմ էլինտէն էլիֆմի մունուն...Գոյմատրն *ճէհտի*տէ ճիմու էլիֆնուն...

57. 20բ Թէրք իտիւպ պիզլէրի կէօզտէն պրրագմա... *Սատայի* աշրգրն տիւանէ տիլպէր...

58. 21ա Վիճուտի ատէմտէն էյ տէլի տանա... *Սատայի* կէչիմէզ օ գօնչէիէրտէն...

59. 21ար Էֆլաթուն սաղ տէյիլ լօքմանա տէրիլմէզ... *Իրքանիէմ* տիւշտիմ աշգրն կէօլիանէ...

60. 21բ-2ա Չրք սալրն էյ պէնիմ քէիտի էֆէնտիմ... *Սատայի* չօք ահի ֆէրեատ իտէրսին...

61. 22ա Հիւնքեար էլլէրինի շէն իթմէք իշիւն...

Կէվիէրի պու նագմի էյէյիպ թէրքիմ...

62. 22բ-3ա Համտ օլսուն պու կիւն պու ռահի կէօնիլտէն... *Ճէհտիէ* եար օլմաք իստէրսէն պէօյիւն...

63. 23աբ Ֆէյէկ սանա նէբտիմ նէյէտիմ պիլմէմ:.. *Ճէհթիա* ֆէյէյէ քէնտին տիւնուն էյէտին...

64. 23բ Նէ մինքին վասֆընը էյլէմէք տիլտէն... Պու պիչարէ *ճէհտի* տիւանէ սէնի...

65. 24ա Պէհէմտիլլահ իրտի հէնկեամի նէրիմ... *Նիհատի* իպրէթ ալ սէրասէր ֆէմտէն...

66. 24աբ Էլա կէօզլիմ սէնին տէրտի ղէմինտէն... *Կէվիէրի* սէվտի պիր սաչը լէյլա...

67. 24բ-5ա Հիւնքեար սէլամ իթմիշ ահմէտ փաշայա... *Գուլ մուստաֆամ* տէրտի ուչաքտան պագար...

68. 25ա Ֆիթնէի զէմանը տէվրի տէօնէլի... *Ակեահի* փիրլդրտուր հիմմէթմի գալտը...

69. 25աբ Աճէպ օլ նէիտի չար էպրու աֆէթ... *Ճէհտի* աշրդրը կէչմէք օլուր մը...

70. 25բ Չրգայրմ կիտէյիմ պէզմի շու եէրտէն... *Մէվզունի* զէհիրլէ եուղրուլմուշ ալրմ...

71. 26աբ Կէօնիլ եէթէր օլտու էյլէ ֆէրադէթ... Պու *ճէհտի* անը սէօզիւնի...

72. 26բ-7ա Սալիքի աշկը սան ռուզի շէպ էյ տիլ... Կէվիէրի սէվտիի իր սիմուրթէնտիր...

73. 27աբ Ճէմալին կէօրմէյէ կիւնտէ պիր քէրէ Կէվիէրի տէր եարէ էրիշմէզ տէսքիմ...

74. 27բ Նիճէքան էթմէյիմ էյ տիլպէն սանա... Իրֆանիէմ տէրտիմ չօք տուր փիւր շումար...

75. 28ա Սալրնրպ կէլտիքճէ սէրվի բէվանրմ... Մէվզունինին սուչ ու վարսա սֆ էյլէ...

76. 28բ Հէյ սապա վար պէնտէն սէլամ էթ եարէ... Տէրտ միհնէթ չէքմէտ շիմտի ճէհտիեա...

77. 29ա Կիւշէնի հիւսնի հիւսնիւնտէ էյ շիքէթ եարիմ... Նիճէ գուլ օլմասրն պու էօմէր սանա...

78. 29աբ Կիւշէնի հիւսնիւնտէ պու կիւն օլ եարին...Պու Կէվիէրի սանա էֆէնտիմ գուլ տուր...

79. 29բ-30ա Տէտիմ տիլպէր տիտալարրն գան տօլմուշ... Տէտիմ քի *Էօմէրին* ագլրնը ալտրն...

80. 30ա Սէմայի ճէմալինտէն նիգասրն աչ կէօրիւնսիւն եիւզունիւն մահի... Սէնի մէճնունին ահի բուբար...

81. 30ա-1բ Այա մաթլուպի ալէմ չրը սալրն փէյտանի կէօրսիւնլէր... *Նիհատի* եալնրզ պէնտէ միտիր...

82. 30բ Հապիպա պէզմի հիւսնիւն բէսմինի թասվիրէ եազմրշլար... *Նիհատի* վասվի տիլտարի...

83. 30բ-1ա Ճիպալի տիլ ճիվարրնտան սու կիւն պիր թոզ տիման գօքտու... *Մեկզունի* ղարիպուն տէստի...

84. 31ա Շահա օլ հիւսնիւնիւն պաղի ըրէմ տիրտէնէ նէ տէրսէնտէ...

85. 31ա Կինէ օլ կէօզլէրի սայաթ կէյիպ այաղի ղալչինէ... *Նիհատի* փէք սաքրն ճայի...

86. 31բ-2ա Սէն օլմայրնճա հազրրի ամա տէտէն սայմամ *ատտայի* քուշ սանա էրտիր...

87. 32ա Հէնիզ պիր քեաքիլի ամպէր ֆէղանէ ղանէ տիր կէօքլիմ... *Նիհատի* հիքմէթի հաքտրը քի...

88. 32բ Հապիպա վուսլէթին արզու էտինտիմ չօք հազէր չէքտիմ... *Նիհատի* վասլի տիլտարէ հէվէսքեար օլտուղուն տույտում...

89. 32բ Եէթէր ճէվրէյլէտին տիլպէր պու ճանտրը էթմէ սուլթանրմ... *Մատայի* ահիզարրմտան մէլէկլէր ածիզ օլմուշտուր...

90. 32բ-3ա Պու ասրին քեամիլի էյ վահ ղէմի հիւզնէթտ գալմրշլար... Օ քիմլէրտիր *մէվզունի*...

91. 33ա Պէհէմտիլլահ տէրի վուսլէք աչրլտը քեամրն աղզրնտան... Նիհատի տիլ սաքրնսրն շիրքի ճահիլտէն հազէր գրլսրն...

92. 33բ Այա տիլտարի մէհթայէթ ճէպինին միշքէրի պէհճէք... Քէրէմճուլի լուքվունտուր *նիհատի*...

93. 33բ-4ա Օ սաքի կիվ էնտամ թէշնէսինէ պաքմրը պաքրշտրրմրշ... Կէչէն պիր *շուխի* ֆէքտանէ...

94. 34ա Եազանլար փէյքէրի տէսքինտէ պիր փէյմանէ եազմշլար... Էյ *նէֆի* սէօզինտէն տիլտէքի սուլու...

95. 34ա-5բ Կիւզէլլէր հաքրրի մահզունի

պէրպատ էթմէք իսքէրլէր... *Սատայի* պաղի կիւշէն իշրէ...

96. 34բ-6բ Ճէմալի եարինէ աշըքլար ալլահա տէսին տուբսուն... *Սատայի* մէնարաֆ էսրարի միւրշիտտէն...

97. 36բ Գալէնտէրի -Պիր կիւն մի կէչէր էյ ճանա քէսինէ սէֆէրիմ եօք... Կէչտի պու սէյրան *էսմէրիմ* եօք...

98. 36բ-7ա Էս պատի նիկեար պաք պիզի արար մի սօրար մի... *Մէվլանի* սէպիտէ ըրէճալ իլլէրէ մէսքչիտ...

99. 37ա Էլ վէրսէ պանա գամէթի շիմշատ էլին էօքսէմ... Էօյրէքսէ պանա վէգնի էշարի *սատայի* ...

100. 37ա-8ա Պու շէհրի վիճուտիմէ աշուխ ճան վար իչինտէ... *Մէվլանի* պու իսքէմտէքի խաք գուշ տիլի տիր պաք...

101. 38ա Պիչարէ կէօնկիլ տիլպէրի բանատէն էլին չէք... Էյ *սօֆու* այագ պասմա պու մէյտանէ...

102. 38ա Սարտըմ սի նէյէ պիր փէրի փէյքէր քիչիճէկտէն... Էյ *շուխի* ճիհան հիւսնիւնէ իֆքատէ...

103. 38բ Լէյլա պէնիմ էյլէնտիյիմ իքլիմտէ կէզէրսին... Էյ *մէվլանի* շախ պու քէյֆին իչինտէ...

104. 38բ Միսէքտէզ - Պու կիւն բուխսարընի արզ իյլէտի խուպանընընզ կէչտի... *Նիհատի* եօմրիմիզ իֆնա օլուպ...

105. 39ա Պէհէմտիլլահ զիհա վէրտի ճիհանէ գուտրէք մէվլա... *Նիհատի* սունի գուտրէք օլտուրուր...

106. 39բ Պահրի քաուլ -Արիֆ օլան սըքկընն պաղլար մէվլայէ, / Թիւրապտար ինանմա ֆանի...

107. 40ա Ճէհիմի սիճճինտէ տիշէր էզապէ... Սարֆ իտէն *կէվհէրիմ* պիր...

108. 40ա-1ա Միսէտտէս -Քէրեմ գըլ մահգունեմ բահմէք գարիպիմ... Բաքիպտէն սանա *մէվլանի* մուզաֆֆէր եօք...

109. 41աբ Կիրուհի միւպէքալէրլէ օլուպ անլէրլէ եարանընզ... Ա *մէվլանի* խիւտա գալի օլուպ...

110. 42ա-5բ Տէսիքան (45 պատմական բովանդակության քառյակներ) -Էվէլի հաք ախընը հաք ալտը... Էրքեանտէ *սէֆէր զատէյի* կէօրէնլէր...

111. 45բ-8բ Տասիքան (36 քառյակ) -Էլ համտիլլահ էյ դանի իլ դաֆֆար... *Մէվլանի* օթուրտուք մէճլիս իրֆանէ...

112. 48բ-52բ Ճիմլէմիզ եօղ իքէն վար իտի վէվլա... *Մէվլանի* պուսլարը պիլմէլի էլպէք...

113. 52բ Իբրար վէրտիմ տէօնմէմ էյէք պէզմինտէն... Լալի *կէվհէր* ֆիրուբ պահայլ գօյմազ...

114. 56ա-8ա «Տասիքան Նիհատի» -Ահմէտ սահիպի իսքէնտէր նամէ... *Նիհատի* կէօնլի խօշ ճիլվէքեար իտի...

115. 58բ-9բ Ճէնապիլ քիպրիա նէլէր վար իքմիշ... *Նիհատի* հայվանաք օլուռնտու թապիր...

116. 59բ [Եգիպտոսի վեզիր Եուսուֆ փաշայի ու ֆրանկսզ (ֆրանսիացի՞)-ի միջեւ երկխոսության ձևով պատմական տաղ] Սիզլէրէ վասֆընը թարիֆ էյլէյիմ... *Լիւճէթի* մէթիհինի էյլէտի թաքրիր...

117. 62բ-4բ Կէօնիլ ճէվալէնտի պիւրիւտու էֆքեար... Կէլիպ պունճա էել *իրֆանի* սէյր էթտիմ...

118. 64ա-5ա Տօճանտը թէրսեանէ պաշտան պիր պաշա... *Մէվլանի* մէքթինի էյլէսին հէր պար...

119. 65ա Սէմայիի -Հապիպա վուսլէքին արզու էտինտիմ չօք հազէր չէքտիմ... *Նիհատի* վասլի տիլտարէ հավէսքեար օլտուրուն պուլտում...

120. 65բ Ուսլաթ իչին խանէմիզէ տիլպէրի մէհրու չէքէրիզ... Տէր *սատայի* գօյնումուզու տիլպէրի տօղրու չէքէրիզ. (վախճան):

121. 66ա-82ա Տաղարան հետագայի. Տասիքան -Կէչինմէյէ նէյէ մինէնէզ չէքէրիմ, / Վարը պօսքան էքէր գապաք սաթարիմ...

122. 66բ Պու սէնաք տէտիկինն ագլա միւնթաճ, / Պիր եայ օ նուքլարմ օլուրում հէլլաք...

123. 67ա Տէմիր քի օլուրում կինլէր գըսալըսն, / Կայրը քեարն ուճու կէրիյէ քալըսն...

124. 67բ Պագտմ քի քէսէտ քալմատը փարէ... *Թիւրապի* քայրմա պուկիւն եարընը...

125. 67բ-8բ «Թէրճի պէնտի դալիպ փաշա» - Ատէմէ էյտիլ էյտիլեինէ պու բուքպէտէ... Ատէմէ մութքասընը օլ թաքի ճիտա օլմայրսընն...

126. 68բ-9ա «Ղազէլ բուհի պաղտատի» - Նիճիմիլէ միհի նէվ սանմա... Սատայի ահըլէ պիր չարէի մէսթանէ տիր տիւնեա...

127. 69ա-71ա «Ղազէլ սէմայի շանի» -Ֆէնա

պուլմազ պէնիմ միլքիմ գըտէմտէն... Էկէր օլ եարի շիյրինիմ, սօրայտը ֆանի ֆիրիաստըմ...

128. 71բ «Ղազէլ էմրահ» -Պիւլպիւլ պիր կիւլի բանայէ վէրտիմ կէօնկլիմիւ... Էմրահ էյսէմ օլ ճանըմ կիսլի գիւպայէ վէրտիմ կէօնլիւմիւ:

129. 71բ Շարգը -Պի հուզուրէմ նալէի միւրշիւ տիլի տիվանէտէն... Իմիտիմ եանտը կիթտի *շավգը*...

130. 72ա Ղազէլ նէֆի - Տիլի մէճրունիմիզ շէմտէ սաատէթ նէրտէ... Ֆէնա պիզմինտէ էյ *նէֆի*...

131. 72ա Շարգը -Պիր մէլէք սիմայերի կէօրտիւմ տէրի մէյխանէտէ, / Գալմատը ղամտէն էսէր...

132. 72բ «Խարապաթը գազէլ բուհի» -Նիչէ տաղտաղէյի ագլի իլէ պէրպատ օլալը, / Եիւրիւ մէյխանէյէ ղայիտ պիրազ ապատ օլալը...

133. 72բ-3ա «Սագըպ թախմիս գազէլ» -Աճէպ օլ բուլբլերի կէլ տիտէի խուճիմ կէօրէմի, / Լութֆ էտիպ վատիյի...

134. 73աբ «Ղազէլ Ըմզի» -Սիփէհրի չարխիտ պիր սայտը սաէթ գալմամըշ կիթմիշ... Հէյ *բէմզիի* էյհուն ումմա...

135. 73բ-4ա «Ղազէլ Ըմզի» -Գապլի օլսա արզը գըլսամ տէրտիմի... *Ըմզիքա* էօմրիւ կէչտի ահուզար...

136. 74ա «Ղազէլ Ըմզի» -Սըրրը աշգընն տիլտէ ճանա հէմտէմիմ... *Ըմզիէմ* գըլտըմ պու շիքէսքէ...

137. 74բ-5բ «Տասիթան զուրու պի էմսալ լէվնի» -Թութուշար սէօզիւն գալպի սէլիմ օլ, Կէօնիլտէն կէօնիլէ եօլ վար...

138. 75բ-6ա «Ղազէլ մուհամմէս էքրէմ պէյ» -Սինկիրինճէ ճան գալար պիր նէշէ ճանանըմ, / Իֆթիրագը մըսընն...

139. 76բ Միւսէտտէս -Վէֆասըզ փիւր ճէֆա տիլպէր պանա եար օլմատընն կիթտի...

140. 77ա «Ղազէլի ֆարսի զի նաֆքը» -Պիւլպիւլի խուճի ճիկէր խօրտիւ կիւլի նասըլ...

141. 77աբ Շարքը բուպայի -Ճանընն քիմի խարէրսէ կէօրիւշ ղայրը գարըշմամ, / Իստիւմ սանա պէն նաֆիլէ եավվարմա պարըշմամ...

142. 78ա «Ղազէլ մուխամմէս էքրէմ պէյ» -Սէն կիրինճէ ճան գալար, / Իֆթրագընն միւրտ էյէր ճիսմիմի ճանըմ մըսընն...

143. 78բ Տասիթան -Զրուպի էմսալ դուբ աբալար սէօզիւ գալպի սէլիմ օլ, / Կէօնիլտէն կէօնիլէ եօլ վար տէմիշէր...

144. 80բ-1ա Ղազէլ այանի -Կէօր նիճէ աշգընն փէրի հալը փէրիշան էյլէտի, / Զիմրէք ատաի հէի կիրիէմյէ խանտան էյլէտի...

145. 81բ Մենպաի լութֆու ատալէք հէմ հնայէթ *լիճճէթիմ*, / Մութլի միհրի...

146. 82ա Նազենյնիմ սէն պէնիմ օլսան օլուր, / Տիսնեա պէնիմ խալընընզ տիսնեա տէյիլ...

2896

ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Մեքաստիա, 1892- 1894 թթ. 96 թերթ.

1. 1բ-67բ Հաշուեմատեան, լրացուած տարբեր մարդկանց կողմից: Այն ներառում է 14. 07. 1892 - Ապրիլ 1894 թուականն ընկած ժամանակամիջոցը:

2906

ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Մեքաստիա, 1894-1898 թթ. 54 թերթ.

1. 1ա-54ա Հաշուեմատեանը ներառում է 5.04.1894-11.04.1898թթ. ժամանակամիջոցը:

2916

ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Մեքաստիա, 1890-1891 թթ. 37 թերթ.

1. 1ա-36ա Հաշուեմատեանը ներառում է 23. 05. 1890 - 1891թթ. Օգոստոս ընկած ժամանակամիջոցը:

2926

ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Մեքաստիա՞, 1895 թթ. 18 թերթ.

1. 1բ-6ա Պարտքերի ու պարտատերերի Հաշուեմատեանը ներառում է 1894թ. հոկտեմբերից մինչեւ 11.07.1895թ. ընկած ժամանակամիջոցը.

2946
ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ
ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ
(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Սեբաստիա՞, 1894-1895 թթ. 11 թերթ.
1. 1թ-6ա Պարտքերի ու պարտատերերի Հաշուեմատեանը ներառում է 1894թ. հոկտեմբերից մինչեւ 11.07.1895թ. ընկած ժամանակամիջոցը:

2956
ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ
ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ
(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Սեբաստիա՞, 1890-1895 թթ. 30 թերթ.
1. 1ա-30թ Պարտքերի ու պարտատէրերի Հաշուեմատեանը ներառում է 1890թ. օգոստոսից մինչեւ 1892թ. նոյեմբեր ընկած ժամանակամիջոցը:

2966
ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ
ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ
(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Սեբաստիա՞, 1890-1895 թթ. 40 թերթ.
1. 1ա-36ա Հաշուեմատեանը ներառում է 21. 01. 1892-1892 թթ. նոյեմբեր ընկած ժամանակամիջոցը:

2976
ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ
ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ
(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Սեբաստիա՞, 1890-1900 թթ. 61 թերթ.
1. 1թ-59ա Պարտքերի ու պարտատէրերի Հաշուեմատեանը ներառում է 1889թ. յուլիսից մինչեւ 1898թ. օգոստոս ընկած ժամանակամիջոցը:

2986
ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ
ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ
(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Սեբաստիա՞, 1890-1900 թթ. 66 թերթ.
1. 1թ-66թ Պարտքերի ու պարտատէրերի Հաշուեմատեանը ներառում է 1892թ. պարտքերը:

2996
ՀԱՇՈՒԵՄԱՏԵԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾՔԱՅԻՆ
ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ
(Գասպար աղա Կիւլպենկեանի)

Սեբաստիա՞, 1895-1896 թթ. 72 թերթ.
1. 1թ-67թ Հաշուեմատեանը ներառում է 1894-1895թթ. յունիս ընկած ժամանակամիջոցը:

3006
ՀԱՇԻՒՔ ՀԱՏԱԿՈՏՈՐՔ օսմաներեն, հթ

ժԹդ. վերջ, 67 թերթ.
Բվնդ. Օսմաներէն կալվածագրերի եւ հթ գրութիւնների թղթապանակ. Անունները՝ հթ:
1. 20ա Էնգարէ Յովհաննէս էֆ. Կիւլպէնկեան [Նամակ (1904թ.)]:
2. 21ա «Նազիք վալիտէմ» հթ [Նամակ Յովհ. Դանիէլեանից՝ ուղղուած մօրը, (1901թ.)]:
3. 56ա Նամակ
4. 60աթ Հաշուեցուցակներ Գասպար աղա Կիւլպէնկեանի ագարակի (Սեբաստիայի շրջանի Չէրէմ (կամ Պալթազար էօզիւն) գիւղի հասույթների ու ծախսերի, պարտատէրերի.

3126
ԲԺՇԿԱՐԱՆ հթ

Կ.Պոլիս, 1864 թ. 243 թերթ.
Թարգմ. անգլերէնից, բժշկութեան դասագիրք:
1. 1ա-235թ Ինքիրօտիւշշըն տիպաճէ - Նուրարատէ պուլունան ճէմի շէյլէր իքի պէօյիւք ինքսքինքէ թաքսիմ օլուր, թի պիրի օրգէնիք, տիքէրի ինօրգէնիք տիր...
2. 236ա-42թ Ֆիհրիստ (Ցանկ նիւթերի ըստ այբբենական կարգի).

3136
ԲԺՇԿԱՐԱՆ «ՎԻՏՈՒԱՅՖԻՐԻ» հթ
(Դասախօսութիւնների շարք)

Կ.Պոլիս, 1866 թ., Գրիչ Թ.Յ. Կարապետ, 98 թերթ.
Թարգմ. անգլերէնից հայատառ

թուրքերէնի՝ բժիշկ Հրչրի աշխատության (1864 թ.):

1. 1ա-76ա «Վիտուայֆիրի» -Էվվէլա թէֆթիշնէ մուսպաշիրէթ իտէճէյիմիզ մատտէ գատընլարըն փիրվիսի հագգընտա: Մէքիզինճի մուպաշիրէն իտէճէյիմիզ: Տր. Հրչրլրրն թէյիֆ[լ]խարընտան. Միւթէրճիմ Տր. Ռէստ Ամէրիգալը. Ղուազտա 92 ատէթ լիքշրրլա պու քիթապճրղազ թամէրիր օլունմուշտուր Թ.Կ.Դոսրապետ 1866 տա:
2. 77ա-81բ Ֆիհրիստ (Ցանկ լատիներէն (հայատառ) տերմինների ըստ այբբենական կարգի. կից՝ դրանց հր համարժեքներով: Հիվանդութիւնների անունները անգլիախառն հայատառ թուրքերէն).

361ն
ԼԵՒՈՆ ԷՊԷԵԱՆ. ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ «ԹԻՒՐԳԻՅԱՏԱ ԷՐՄԷՆԻ ՀԱՅԱԹԸ» (Հայերի կեանքը Թուրքիայում)

Ատանա, 1950ական թթ. 80 թերթ. 2 հատոր:
Բվնդ. Նվիրված Աղանայի ողբերգական դէպքերին (արձակ եւ չափածո):

1. 1ա-43ա «Թիւրգիյատա էրմէնի հայաթը»: Պիրինճի ճիլտ. «Սուլթանլար վէ Թիւրգիյատա էրմէնի հայաթը». ֆասլ. Սուլթանլարընն թէհասիլիւ տինիյէլէրի վէ էրմէնի մէզալիմի [Հ. 1. Բաղկացած 3 մասից և 11 բաժիններից]:
2. 44բ-5ա Ֆիհրիստ (ցանկ).
3. 47ա-66ա Իքինճի ճիլտ. «Մանզումէի հայաթ իլ էրմէն. Հիսսի վէ միլ(լ)ի շի(ի)ր մէճմուայը էհասնի եախստ *Լեւոն Էպէեան*. -Եօկտուր հայաթ թուրգիյատա պէր զինճիրի էսատէթ տիր պիզիմ կիպի... [Հ.2. 44 մաս, չափածո, առանձին վերնագրերով, օր.՝ Ատանա, Միսակ, Տէր Զոր, Գէմալ, Ղահիր, Թիւրկ, Իթտիհատ, Սիլահ, Վաբան և այլն...]:
4. 66ա Ֆիհրիստ (ցանկ).
5. 66բ-7բ Էպէտի հիսսի մանզումէ (չափածո, համարակալված 18 երկտող և քառյակ) -Ատէմին հըլգաթը կէրկի հիքմէթ տիր...
6. 68ա-73ա Մուզիտի շի[ի]ր մէճմուասը(51 համարակալված քառեակ) - Շարգի, ղազէլ, գօշմա վէ տիվան վէ...

369ն
ՆԱՄԱԿԱՆԻ

Պլովդիվ, 19-րդ դարի երկրորդ կես, գրիչ՝ Յակոբ Յ.Փաշաեան: Ստացող՝ Մեսրոպովիչներ: 141 թերթ:

1. 2ա-3ա Գրչի առաջաբանը:
2. 3բ-109բ -Թէզքէրէլէրին էնվար իլմ ու խապէրըքթ («Նամականի»ների մասին գիտելիքների ու տարբեր առիթների համար բազմաթիվ օրինակների ընտրանի, խնդրագրեր, հանձնարարականներ, պատասխաններ՝ ուղղված պետական տարբեր ատյաններին):
3. 114ա-141ա Տէրունի քիթապտա պուլունան արապի վէ ֆարսի լուղէթլէր պուրատա սըրասը իլէ եազըլմըշտըր (Տերունական գրքի արաբերեն ու պարսկերեն դժվարամարս բառերի բառարան՝ հայատառ թուրքերենով. ագար - ագատէթլեր, ֆուատ - եիրէք):

ՅՈՒՑԱԿ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ Ս. ԷՋՄԻԱԾՆԻ ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԵՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ (Է)

6 Է
ՅՈՒՍՏՈՒԼԱՊԻ

ԺԷդ,Կ.Պոլիս, Գրիչ՝ Կեսարացի տիրացու*, 235 թերթ.

1. 128աբ Հիշտ. (հայերէն)
2. 207ա-9ա Բառարան 17 բառերի
3. 209ա-212ա (յավելագրութիւն) Աստղագիտութիւն հթ -Վասարիւս սէմա իլէ մատրգայի շիմալիյէ պուլաշտոտէ պուճաք տրը.
4. 212աբ Բառարան հթ - հայերէն՝ կենդանակերպերի շուրջ 44 բառերի :
5. 212բ-232բ 35 բառերի բացացնկ, թերի բառարան մոլորակների մասին:

82 Է
ԱՊՏԻ ՌԱՀՄԱՆԻ ԹԷՊՐԻԶԵՑՈՅ «ՔԱՆԱԼԻ ԱՍՏԵՂԱՑ»

1802 թ. Գրիչ եւ պատուիրատու՝ Կեսարացի Մահտեսի Խաչատուր, տիրացու Գտրգ*, 102 թերթ.

1. 92բ-6ա Բառարան (120 բառ). ձեռագրում գործածված արաբերէն-թիւրքերէն (հթ) եւ պարսկերէն բառերի հայերէնները: Առաջինը՝ Իճթիմբրնունդ լուսնի, վերջինը՝ քէսիֆ-դիմահար:
2. 97ա Հշտկրն. -Պու քիթապ քիմին տէրսէնիզ, Վարժապետեան Ակոբընտր (2 տող, այսքանը):

92 Է
ՄԻՐԱԲՈՐԲՈՔ

(Կրոնաբարոյախոսական ժողովածու հթ)
Թուրքիա, 1806 թ. Գրիչ՝ Մարտիրոս Նախաշեան, 178 թերթ.
Սկիզբը՝ պակասավոր:
Բվնդ. Մեկնութիւններ ավետարանչական՝ սիրոյ մասին հատվածների: 3 գլուխ: Ա գլուխ՝ 9մաս: Բ գլուխ՝ 7 մաս: Գ գլուխ՝ 8 մաս:

1. 13ա-27ա Առաջաբան.-Պու տետրակ քի տէնիլտի Սիրաբորբոք: Պիլիք էվէլի աշկի մեվլայ վէ աշկի եարէն. Աշկի սէր նէ մալիմտիւր քի եազ էյամլէրի սովուշուպ:
2. 28ա-39բ Գլուխ Ա. Իքինճի մաս, եանի պելկե բարոյական տենիլտի քի սէրին մեսքեանի օլայ պիլիր: Իմտի մալիմ քի հէր պիր ատամ պիր զաբտան հազ էտէր:
3. 40ա-83բ Գլուխ Բ. Ֆասըլ պիքինճի պէյան էտէր քի ինսան պու ճիհանտայ իէ հերաքէթ հեվաս օլուպ կեզեր. Էվէլայ շու պէյան օլունայ քի ինսան... Բնութիւն մարդայ, սակաւ ինչ իմաստասիրելով ծանուցանել թե զինչ է բնութիւն էր.
4. 84ա-102բ Գլուխ Գ. Առատաձեռնութիւն եանի ճեօմերտ էլլէ օլմաք իչին պէյան օլայ հերքեսիք վէ... Ճէօմէրտլիք շունու իչին պիր խայրը... Անդ ճառեցանք յայնց որք լինին սիրով, ի քաղաքական իրողութենց օգտակար...
5. 104ա-140բ Իւչինճի մաս, քի քաղաքական իմաստասիրութիւն ղայտէսի իւզրէ տիր.
6. 142ա-169բ Հայոց պատմութիւն (հթ). Գլուխ Ա. Իշտէ մալէմ տիր քի պու ասիրտէ պիզիմ հայոց ատամտան պաղլայրգա Նոյ նահապետէ քատար իլք

ատամը Հայկայ դատաւ նաքլ օլունուր: Ի ծագմանէ ազգիս հայոց զի ծանեցեն թե որքան երեւելի ազգ և ընտիր թագաւորուք եաք ըստ վկայութեան Պողոսի. Վասն յետինս, ետեղաղցն ի սյայծառութեան... Ատամտան Նոյ նահապետէ քատաւր. Գլուխ Բ.Վասն Արշակունեաց արյունտան օթուրան փատիշահլարընմզ սյէյան իտէր...

7. 164ա-9բ Վերջաբան. Ֆասըլ տեօրտիւնճիւ վէ ենճամլէմ սյու Միրաբորբոք տենիլէն տետրակտայ մաթլուպ օլունան մեվլայ եօլունայ մուքայէբ օլունայ միլլէթի երմէնիեենին շ(ղ)անլարընայ սլայարաք վէ բրիստէօնէական հաւատկրն ղանիւնիւն կեօզ էտէրէք...

8. 170ա-4ա Ցանկ.

93 Է
ԻՆՃԻԼ ՄՈՒԳԱՏՏԷՍ. ԱՒԵՏԱՐԱՆ ԿՐՈՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ հբ

Կեսարիա, Կարմիր գիւղ, 18դ., Գրիչ՝ Յովհաննէս քահանայ, 324 թերթ. երկսիւն.

Բվնդ. Ավետարան, Առակք Սողոմոնի

1. 4ա-59ա Աւետարան Մատթեոսի - Մատթէնին եազտըղը մուգատտէստըր Վէ քատիմտէն թիւրքի եազըսըյիլէն թիւրքի լիսանընայ թէրճիմէ օլան *Ինճիլի Շէրիֆ.*
2. 59բ-96բ Աւետարան Մարկոսի. Մարկոսուն եազտըղը ինճիլի մուգատտէստըր
3. 101ա-59ա Աւետարան Ղուկասու. Լուգանընն եազտըղը ինճիլի մուգատտէստըր
4. 164ա-92բ (192բ-ից մինչև վերջ այլ ձեռագրերով լրացված 1851թ՞.) Աւետարան Հովհաննու. Ինճիլի մուգատտէս յէսայէ մէսիհին Եօհաննէյէ կէօրէ
5. 195ա-292ա Գիրք Առակաց հ եւ հբ. Քիրբաչ իլ բէմսիլաբ. Առակք Սաղոմօնի որդւոյ Դաւթի Արքայի Իսրայէլէ....
6. 320ա Մեկ էջ Ղուկասու Աւետարանից. Ինճիլի մուգատտէս յեսոյիլ մէսիհին լուգայէ կէօրէ...

101 Է
ԴԻՎԱՆ ԹԱՎՐԻԶՅԻ ՄԱՆՍՈՒՐԻ

ԺԸ դ., Կ.Պոլիս, 8 թերթ. Սկիզբը թերի է:

Բվնդ. Քառյակներ Թավրեզլի Մանսուրի և հայերեն հոգևոր քառյակներ, տաղ.

1. 1ա-7բ և 8բ Քառյակներ Թավրեզլի Մանսուրի - Էյ աղալար, / Չէշմում ուստա էյ ալամլար...
2. 1բ (տողանցքում) Բաղչայդա գուլլար չօխ իսայ, / Ճանաքիայ հուրի մալակ...
3. 2ա Սաքարամ ման բուճհանիքիմ դուրաղան, / Թիր զօվայնայ բալամ...
4. 3ա Բուլբուլայ բաղաղլար էյլար սինամայ... Թավրիզու Մանսուրի սալ դունայ եաղշան...
5. 8բ Հայերեն քառյակներ և տաղ՝ «Առայվոտուն քամին էնէր մաղեր...»

149 Է
ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ հ եւ հբ

1727 թ. 75 թերթ. Գրիչ՝ Պետրոս.

Բվնդ. Տաղարան, Ժողովածու կրօնական երգոց հ և հբ, Շարականներ, բժշկական և հմայական դեղագրեր

1. 1-5բ- և 62ա-75ա Դեղագրեր
2. 28ա-30ա Տաղ յուրախութեան. Ցորժամ եղև գարուն, / Եկ պիլպիլ յայգին... Էվէլ պահար կէլտի պիլպիլ պահչայեայ...
3. 32ա-3բ Տաղ յուրախութեան. Ֆիրղանէ պաշլատըմ պիլպիլլէր քիպի, / Վարդն է նստել որպէս թագուհին...
4. 46բ-8բ Տաղ ի վերայ սուրբ Երուսաղէմայ. Չօխ սէվտիկիմ յերուսաղէմ, նէ կիզէլտըր շէհրինկ սէնինկ, / Թիրլիս թիրլիս ամպէր քօքար...
5. 58բ-60ա Տաղ ի վերայ Թումայի ասացեալ... Թումայ իտրը սուչում նէ տըր, / Կիւնահրմ նէ պիլին մէզաքար պէնիմ չէշմիմ եաշի...

160 Է
ՀԱՋԱ ՔԻԹԱՊ ԹԱՊԻՐՆԱՄԷ ՏԷՅԻԼԻՐ ԵԱՆԻ ԵՐԱՋԱՀԱՆ հբ

Կեսարիա՞, 1798 թ. 146 թերթ.

Գրիչ՝ Մահտեսի Տատուր Էնֆիյան Կեսարացի

1. 1բ-4ա Հայատառ ռուսերէն եւ հբ բառարան 323 գործածական բառերի.
2. 4բ (Յավ. հշտկրն 1827թ. Թիֆլիսից Երեւան ճամբորդության մասին) -1827 սէնէ նոյեմբէրուն պիր տէ շաբաթ կիւնու Թիֆլիզե տախիլ...
3. 10ա Գամէրին հէր պիր կիւնիւնիւկ կըրուէ վէ տախի սայրի հէքմէթլէրի պէյանատը.
4. 16բ Պիր քիմսէ պիր տիւշ կէորսէ հէր թիւրլու շէր պէլատան ղուրթուլար (Հմայագիր)...
5. 18ա -121բ Ալլահի տուշունտա կէորսէ
6. 122բ Տարիքի հանող պուրճա օլմասընն այնն պէյան էտէր.
7. 123ա Օրացույցի աղիւսակ, որ պարունակում է լուսնի փուլերը, կենդանակերպերը եւ այլն...
8. 123բ Տէֆա թապիրնամէ 12 կենդանակերպ իւզէրինէ(Կենդանակերպերի մասին).
9. 124բ-133ա Կենդանակերպի օրացոյց.
10. 134ա Այնն 12 պուրճունտա օլան... (12 ամիսների մասին)
11. 137բ Տամաբտան քան ալմաք վէ շիշէ չէքմէք պեյանինտէտիր (երակից արիւն վերցնելու մասին)
12. 140ա Շրջանակաձեւ աղիւսակ.
13. 140բ-145ա [Օրագրութիւն վաճառականական նավերով բերված ապրանքների, դրանց քանակների, գավառներում դրանց վաճառքի մասին: Այլ ձեռագրով հավելագրություն, գրված 1827 թ.] -1827 սէնէ հուլիս 9 տա բէրշէմպէ կիւնու ըստամպօլտա քալաֆաթ դէրինտէն քումպարոզ ուչ կէմիսի քարթան Նիկօլա Բէթիրօչօրօլուն կէմիսինէ...

164 Է
ԲԺՇԿԱՐԱՆ ՐԵՍՏԵՆԻ հբ
Հէքիմլիք էմի քապպ Ռէստէն պարոն Միքայէլին

Կեսարիա, ԺԸ-ԺԹդդ., 208 թերթ.
Գրիչ՝ Պողոս. ԺԷ-ԺԸ. դդ. յայտնի հայ բժիշկ Ռեստենի (Միքայել Տեր-Պետրոսեան) գրքի հբ թարգմանութիւնը*.
Բվնդ. Բժշկարանը բաղկացած է 41 գլուխներից և 89 մասերից:

1. 1ա Հէքիմլիք էլմի քապպ Ռէստէն.
2. 2ա-4բ Ֆիհրիզ (Ցանկ).
3. 8ա-207բ Դպպղը էլի ֆէնենի հէքիմլիք քիւթիպէյի թէրճիմէն . Հիմա տենիլէն նէսնէ իսիմ, իլլէթլէրի տէրէճէլէն...(Բժշկարանը, հիւանդությունների նկարագրակաևը, ախտաճանաչումը, բուժման միջոցները, դեղատոմսեր եւ այլն):
4. 207բ [Տաղ, 12 տող] - Պու տէրթլէրին էյլէտիք էնճամ, / Կէօնկէմն իլլէթլէր տէրուենտնտ ճէմ...
5. 208աբ 4 դեղագիր (Հավելագրություն) - Կանօնտան տիւշարը իստիսկա շիշինի իչէրտէն թէրթիպ...

* Տպագրվել է հայատառ թուրքերենով Վենետիկում, երկու հատորով (542 էջ) 1822 թ. եւ վերահրատարակվել 1825 եւ 1832 թթ:

167 Է
ՊԱՊԱ ՅՕՀԱՆՆԷՍ.«ՃԷՀԷՆՆԷՄ ԱՉԸԼՍԸԸ»*
(Դ-ժոխք բացեալ)

ԺԹդ., 64 թերթ. Թարգմ իտալերենից հայերեն և հայերենից հայատառ թուրքերեն:Աստվածաշնչական մտքերի մեկնութիւններ: Լուսանցքներում կարմիր թանաքով ու մանր ձեռագրով տրվում են մեկնությանն առարկա գլխերի առանձին հատվածները հայերեն լեզվով, իսկ մեկնությունները հայատառ թուրքերեն են:

1. 1ա-64բ Միճէտէէ էվէլինճի. Էսբարտէ յիմումէն ւէ իչինտէ ալթնճի ֆասըլը վարտը.

* Թարգմանուել է իտալերէնից՝ Մխիթար Աբբայի աշակերտների կողմից եւ տպագրուել է 1783թ. Տրիեստում: Հեղինակն է ճիզուիտ Պապա Յովաննէսը (Պապ Յովհան).

180 Է
ԱԾՈՒՂԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԱԾՈՅ

ԺԹդ., Գրիչ՝ Ղարաբաղի Թաղլար գիւղից աշուղ Ռուստամ, 238 թերթ:

Բվնդ. Ղաբաբաղի Թաղլար գիւղից *աշուղ Ռուստամի* աշուղական երգերի *Վահան Մարկարեանցին* նվիրված տաղարան: 2ա-228բ. 228 աշուղական երգեր, որոնց մեծ մասը՝ հբ: Միայն 9 էջ հայերէն՝ հայրենասիրական, քնարական, եկեղեցական, աշուղական երգեր:

1. 2աբ Տիւանի հարիփ ազալ ախըը - Ալիփ ալլահ բէյ թէյ թարըմ, / Եալվարիմսէյ սանաղա...
2. 2բ-3ա Ալրի կիւնտա խալկ էյլատըն, / Երի կոկ տաղ տուզ խուտա...
3. 3աբ Իկիտ բարըտ քիմի կալիմա, / Բիր էյլա սաբար սանա...
4. 4ա Գովասանք տիվանի եկեղեցու վերայ -Էյ աղալար քիր խանա վար, / Ետդի դուհար իչընդա...
5. 4բ Սըհար սիթխինան նամազա, / Եր իսան աջաբ աջաս...
6. 5ա Ջիմջավահիրաթ սատանի, / Հայ հայ բազ օլթի խարաբ...
7. 5բ Եաման օլտի լափ վալաքաթ, / կունբական կունանան խալիս...
8. 6ա Իւզ չովուրուր տարկի ահըղա, / Չաղրրամ մուտամ վալլահ...
9. 6բ Թուբտուտին քաշա եթիրմազ, / Իշին բօշ էյլար նամարտ...
10. 7ա Էյե աղալար էյ ղազիլար, / Թանը եօլ արքիանի մարդ...
11. 7բ Բեանկամիմ մայիլ օլմա, / Խիեալըն բէք արատուր...
12. 8ա Սիթխինան նա նիեազ վերսան, / Բըլու ալլահ քերիմ տուր...
13. 8բ Թիփիլ իլան օխումիքան, / Օլու քեամալա մոհտաջ...
14. 9ա Օղուլ սան խեյիր իշա վար, / Համիշար իշտան կենկեազ...
15. 9բ Շարդան կիւնկեազ տալու եողուլ, / Եօլի արքեաննան տանիշ...
16. 10ա Էյ աղալար կաբաղրմտա, / Նա չօխ իշլար վարմիշ...
17. 10բ Կենկեն ջատալար եանընտա, / Բիր ղրղրը եօլ սան աշրդ...
18. 11ա Քիշի ըիշվաթ ալմահազ, / Կօրմա հայ իփսան հայիփ հախք...
19. 11բ Էյ աղալար ախըը զաման, / Բիր վախթ օլաջախտըը ...
20. 12ա Կունտա բէշվայ նամազ վար, / Իկիթ տեաք կրլմազ կեարաք...
21. 12բ Հրեշտակաց վերայ -Նավատա բիզտարա կեալասան, / սօր իշիմըզ...
22. 13ա Աստուածածնա վերայ - Ալիփ անասան բէյ բօվիկ, / Փէյալիմէ քեափ կօզալ...
23. 13բ Ջիմ ջաբրաեիմիմ մէյրամա, / Կեալտի սատա վերտի ուչ...
24. 14ա ս.Երրորդութեան վերայ - Բիր քիմսանա վար ալատա, / Նա տաեաղ ուստընդադուր...
25. 14բ Խրատալամ - Քիշի այբու իշտան ալչեաք, / Տօղրու իշ աքսիք տայուլ...
26. 15ա Քիշի այրի եօլմա վարմա, / Տօղրու եօլ աքսիք տայուլ...
27. 15բ Բիր սօվտաեա բաանտ օլմիշամ, / Սէչա քիլմամ նա տէյիմ...
28. 16ա Սիթխի տիլտան չաղրրրամ, / Սրեաբատան փարվարտիք եար...
29. 16բ Կեալ տալու տիւաք օղուլ, / Տաղրքմա հուշրն սանրն...
30. 17ա Քիշի եօլրն թանը կլան, / Իթիրմա եօլրն սանրն...
31. 17բ Սիթխի տիլտան չաղրրրամ, / Ադիմին բիր բիրքն...
32. 18ա Ալիփ ալլահրն ադիդուր, / Ըրանի թուրան բիլու...
33. 18բ Սովտիկրմլաբլարը բալտուր, / Եազտա տեյսան ալ վերու...
34. 19ա Սովտիկրմ կեալ քասմա կիլան, / Սիմալիքնուն ալիփնուն...
35. 19բ Լանկրնմա երի նամազա, / Բախմա ամալա մալա...
36. 20ա Նազլու եար տատրն թուքմիշ, / լամալիք լամալիք...
37. 20բ Հարկիզ այրու եօլա վարմազ, / Եօլ արքեան բիլան քիշի...
38. 21ա Զաման չարխի կեարտիշ օլտի, / տուեեատա արալմատի...
39. 21բ Էյ աղալար էյ ղազիլար, / փիս օլտի զաման հայհայ...
40. 22ա Ալրմիշ միլլաթ հարաբիր, / Բիր եօլա բաշէնտրը...
41. 22բ Կօզալ կի ալտի սիզ չիլքինլար, / Չիմի ալիփ քեափլամնուն...
42. 23ա-4ա Թիփիլքան եաման օլտի խուր ալրմ, / Մաջմուն հար նամաթտան իւզտի ...
43. 24բ Աթաղի անաղի սունուքմա զատա, / Ալլահրն սալկիլան աեատա եատա...
44. 25ա Ալլահտան աշաղա բիր ջաղաթատուր, / Թանրմատրն թանրմատրն սալմատրն...

45. 25բ Բիր դարման բուլմատըն դարդըմա հեաքիմ, / Չօխ սըզըլտուր կեալ եարամի...
46. 26ա Տէտրմ կոզալ ուրքմիշ մուրատ քիմսան, / Տէտի քի աման դար սան բարան...
47. 26բ Բուկուն սօվտիկըմի օվին սուբարուր, / Բիլմեյուք տուր քի կօթուրսըն ...
48. 27ա Թիփիլիքտան օղալ եախշի իշին թուք, / Էարիփլը օլ էլ իշընտա...
49. 27բ Կեան ինջինմա հարնա տեյսամ սանա եար, / Կօթու օ խասեաքին սանանա...
50. 28ա Նասըմ չխտի տընհանըմտան կուլաղաս, / Սովտ իջեակըմ եուվզիփլարըն ...
51. 28բ Ըստասան էօզընղա ատ ղազանա սան, / Սախլա իւզտա աբուր աեատա բասբաս...
52. 29ա Բիր նասիեաք տեյիմ սանա կուլաղաս, / Կոզընն քիք մանա բախ սարասար...
53. 29բ Հար կոզընն քիր իլտուզ եար ջամալընն մահ, / Հարդան շօվլան տուշիր արաքու...
54. 30ա Բիր մասկեանտա օթումըսան եարատան, / Բիլմիրամ օղուզտուր օ տարա ալլահ...
55. 30բ Խումար կոզլու կաշի քեսման քիփրիքընն օխ, / Խաս ջամալընն տալտալ աքմա...
56. 31ա Դարդա սալտընն սինամ իւստա թօքտընն օդ, / Դարման թուքմիշամ հաքիմսան...
57. 31բ Բախտընխ ջան շիրին սան, / Դոյմազ կոզդարըմ եարաք...
58. 32ա Եազայ կիտար փայիլ էօթար կիշ օլու, / Կեալու շիքարընի բիր աեա շուվքեաք...
59. 32բ Ռահտան չընխանի եօլա սալլընլար, / Ռազ կեթսան թարլան կեալը հաեասար...
60. 33ա Իլղարրմըզ իւստա կեալ կայիմ տուրախ, / Իլղարտան տօնմեաք եա սանեաման...
61. 33բ Զամին կոկտան տուշտի, / Տունկիզա իբլիզ...
62. 34ա Եա փայիզտան չխան բարք կիշա տուշան, / Եարաք օլա եանի կորա բիրտա ...
63. 34բ Նաշիեա նասիեաք տիմատրհան ինջիթմա, / Սոզընն բախշիսի եամանի բիլմազ...
64. 35ա Չարխի կեարտիշ հախտի ջընհան իշընտա, / Սամանտ կեատա մինմիշ աեաղա...
65. 35բ Իանքեաքի ուստանընն խաքընընա տայմա, / Շայերտ ալխընշ կոթու ալմա բու...
66. 36ա Համալընսըզ քողլը համ դիլ սաթիրսըզ, / Համ շընհար բաղարսըզ համ թիքանի ...
67. 36բ Ղուշընն խային օլսա չընխկիլան կրաղ, / Ղասա ալը սրար բաշընն եարի սաղ...
68. 37ա Փալվիրմա քիմսեա քիշի կեազմա չափ, / Փիս այրը եօլու արա սալմա...
69. 37բ Ատամ օղլի եօլ արքեանի բիլմատընն, / Մին սամանտընն բիլտիկընղա չափաչափ...
70. 38ա Կովհար սարրափ սիւզար նաշի բիլմազսանկ, / Կեազար թափար ղիյմաք վերը ...
71. 38բ Կոյ եանընտա կալախ նազանի տիլբար, քեալբընթեակի սալմա դարաչան...
72. 39ա Քեասմա օվչի քիմի օվբարասին բարք, / Քիամանդ աքմա տէմակիլան...
73. 39բ Քեարամընն չօխ աղընն մին բիր էօզընթեաք, / Քիասմանամ տամանան սան...
74. 40ա Կինա թազալաքտա քեօհնա քարամի, / Սեան չիմատն աչան կիլ...
75. 40բ Կիլ իչուն դաւսաքն փարա փարալա, / Եար ախ չեաքսն...
76. 41ա Լաչին կոյին քիմի շեր վերտն կեօզալլի, / Ազար տիւշման կեալտի սեանի...
77. 41բ Սօզն իւրակնտա բիզի կիլան...
78. 42ա Մին բիր ատն խուրբանիեամ իլահմ, / Միանա տիօն բիաքի բախսայ իւզին...
79. 42բ Կեօզալ կեալ սեյրա չխ կեօզալ կեօրմայեա, / Կեօզալ սիսի քանանան կեօզան...
80. 43ա Նազու տիլբաք նիջա սէյրան էյլան, / Նիա արանա չխտն նա տաղընա սիան...
81. 43բ Միաղրուբընն միաշրուբն արասին կեազտմ, / Քանք կեօրմատմ...
82. 44ա Վախտ օլու կուվաքսզ չօխ կիուջլու օլու, / Վէ ատատա ալնանն օ բազար...
83. 44բ Հուջրան խաստա հիքամ չարամ բուլունմազ, / Բեարք տուրփտր...
84. 45ա Լալաթիաքի եարրանին ալ կալա, / Լաքա եանի այ իւզնուն...

85. 45բ Ազալտան բիլմատմ եօլի արքանի, / թուփիլիքեան օխռուտմաթի հայաթտա...
86. 46ա Իթաշկիլան արզա էյլա հախկի սայ, / Եարատանենան սիան թրիկ իլան...
87. 46բ Հեա չօխ բէյ բեաբք եափշմսան սինաեա, / Եօլմազ օլմազ բարի այ այմա...
88. 47ա Նազլը տիլբար միանա եարազ էյլամա, / Շեաբմա սինամ իստան օ թաղլարրն...
89. 47բ Սիմսիմի թութուպտըր եափշիտր սիմսիմ, / Սազդի քեօք էյլա տամ տամ...
90. 48ա Կեալ նազանի չխ սեյրանա կորսնլար, / Կեյկիլան այնըղա բիրջա չալիշ...
91. 48բ Օղուլ սանի տուշման սալտի տարեաեա, / Իւզմախ վար չխմաղան...
92. 49ա-51ա Թախմիս. Տալրն կաթի զի բոստանտր, / Բէյ բաշտան եթիշը բարա...
93. 50բ-2բ Ալիփ ալահն թանկիեան, / Բէյ բաշտան եթիշը բարա...
94. 53աբ Գօզի բեաք հիսմի մին բիր, / Ասմանտա օթրան ալլահ...
95. 53բ-4բ Կեալ դալը տիւանա քաղրլ, / Ղայիլ օլնա բու տա բաստուր...
96. 55աբ Զուիլար շիհիթ բաղլրա, / Կեքմիյին փիշման օլունուզ...
97. 56բ-6ա Ալիփ արշտա բէյ բախխշը...

206 Է
ՏԱՂԱՐԱՆ h եւ hթ

Կ.Պոլիս*, ԺԸ-ԺԹ. դդ., Գրիչ՝ Պաղտասար վարժապետ [Դպիր], 98 թերթ:

Բվնդ. Հոգևոր տաղեր, Պաղտասար Դպրի տաղարանը: Տաղերը համարակալված են:

1. 19բ «Առ սուրբ կոյսն» h եւ hթ -Իքի չէշմիմ նուրի ազիզ Մէրէէմ, / Ապաւէն իմ դու ես յարաժամ... (1 և 3 տողերը հայատառ թուրքերեն են և միմյանց շարունակություն են կազմում:
2. 28բ «Առ եղկութեան հոգւոյս» h եւ hթ - Ինքիզարիմ վար. հոգ ունիմ հազար, / Սիեէմտէ նար սէօնմէզ եանար...
3. 40բ «Առ բարէխօսն» h եւ hթ - Դէնիմ տէրտէ տէրմանըմ տեսոյդ կարօտեմ, / Իքի ալէմտէ սուլթանըմ տեսոյդ կարօտեմ կարօտեմ...
4. 47բ-8ա «Դարձեալ զարնան» h եւ hթ -Ի կէտ գարնան եղանակին, / Ճոշար պիւլպիլ տէշէր տէրտին...
5. 48բ «Իբր ի պիւլպիլին առ վարդն» h եւ hթ -Ի դէմ քո վարդ քանի լամ, արշա չընտը պու ահիմ, / Պաղտատոլիս որ ողրամ կեահի էյլէ թէրահիմ...
6. 53ա-87ա Պաղտասար Դպիր. տաղարան «Տաղիկներ սիրոյ և կարօտանաց...»
7. 87աբ Սաղ օլսուն սէվէնլէր պէնի սաղ օլսուն, / Շիմտիլիք տօստլարրմ ունութսուն պէնի...
8. 88ա-91բ Ցանկ և ցուցակ տաղերացս որն ինչ գունով է [Ցանկ *Պաղտասար Դպրի* 60 տաղերի,որոնցից ոչ բոլորն են տեղ գտել առկա տաղարանում: Տես հայատառ թուրքերեն հայտնի երգերի վերնագրերը, որոնց եղանակների հիման վրա երգվել են *Պաղտասար Դպրի* տաղերը ըստ գրչի (հեղինակի՝ *Պաղտասար Դպրի*)*]:

- Եարիմին սէմթինէ տօղրու աքսա տալ.
- Կէլ աղլէթմէ պլիւպլիւ պէն տէրտիմէնտէ.
- Չրքայրմ կիտէիմ ա գուզումումում էլ.
- Խէյալին գարշրմա կէլմիշ պլիէսին ճան.
- Կիտէր օլտումա պիր քանէմ տաղլէր կեօ.
- Տիյնէ ֆէլէք տիյնէ կեօր պանա նուտու.
- Այ տօղար քէնտի քէնտինէ աս պէնի զիլ.
- Կեօզլէրիմ գանլը եաշ աղլէր գանլը.
- Ահ էլինտէն զիլֆի քէմէնտիմ պէ.
- Եարիմ չքմըշ այաղ մանըն պաշընա կիւ.
- Հէր սապահ հէր սապահա կիւզէլ գալ.
- Նէքտին գանլը գավաք պէնիմ մուս.
- Կէլ պէնիմ սէրվի պիւլէնտիմ եար օ.
- Պիր կիւզէլին սէվտասը վար պաշընտայ.
- Իսկիւտարրն իստի տաղլէր տաղ.
- Այաղընտայ մայի շալվար պաշրմ կէլ.
- Պուլուտ սանա գուլ օլայրմ վարմա եար.
- Կեօրտում կիւնլէր նիճ օլտու ահ.
- Աչրլ ու սէվտիմ ագ կիւլէր կիպի.
- Եար հիճումի նա շէյի շէպկիր.
- Կիտէր օլտում կիտէր օլտում աշգ.
- Պէնի ղամտէն էզատ էյլէ, զէրէ ահիմ.
- Հասրէթ բույինկլէ պաղրըմ տաղրտաբար.
- Փէք էա տրը պիզիմ ըստանպօլումուզ.
- Պանա եար օլմատն կիթտի շարեեէ.
- Պէնի աշգրն եարապ էթտի կէօզիմ.
- Նիչին տեօյեր չալան սէնի վէհպիհմէ.

- Կեօչմէյ իշիւն բոյինի տիլտարբմընն.
- Նէ սէնին կիպի պանա տիպէրիմիմ.
- Էյ ֆէլէք պիր ահ իլէ չարգընը պէր.
- Պաշ գօմուլ պաշինէ նազէ նէվ ճիվանընմ.
- Այաղընտայ թօֆուզ մէաթի օտամընզա.
- Եար շէրապի էրկէվանի իչմէզէմ սէն.
- Հիսաբընտան աթըլայըմ ասքէրինէ.
- Ալտը պէնի ալէմ իչրէ ահ քիմ պիր.
- Տիմաղի ճանէ պույի քեաքեալի անպէր.
- Գալաթատան կէլիր գայրզ քիմիսար.
- Սանա պէնտէն պիլմէմ էֆէնտիմ փէհֆէի.
- Այա սանա պէնտէնին.
- Քեար էբտի զէմին ճանըմայ սուլթանընմ.
- Պէնտէ պիլմէմ նէ պէլասընն գզմընզընն.
- Փէրիշան տըր տէլի կեօյնիմ փէրիշան.
- Պիր կիւզէլ հէրտինտէն ֆանի տիմնեա.

* Այս տաղարանը նույնությամբ տպագրվել է Կ.Պոլսում.

331 Է
ԱՒԵՏԱՐԱՆ ի եւ հք

Կ.Պոլիս*, 1728 թ., Գրիչ՝ Էնկիւրցի (Անկարա) Սահակ, Մահտեսի Մէֆէրի որդի Գեորգ, 318 թերթ, երկսյուն:

1. 4ա-85ա Մաղէնինկ քաղաքը, ինճիլ մուքաթտէս տիր գիթապ միլատի եէսու մէսիհ. Աւետարան սրբոյ Յիսուս Քրիստոսի ըստ Մաթէոսի.
2. 87ա-140թ Մարդոսուն եաազատը ինճիլ մուգատտէս տիր. Աւետարան սրբոյ Յիսուս Քրիստոսի ըստ Մարկոսի.
3. 143ա-234թ Լուկանընն եաազատը ինճիլ մուքատտէս տիր. Սրբոյ Աւետարանիս Յիսուիս Քրիստոսի ըստ Ղուկասի.
4. 236ա-307թ Եօհաննեանընն եաազատըը ինճիլ մուքատտէս տիր. Աւետարան սրբոյ Յիսուս Քրիստոսի ըստ Յօհաննու.
5. 307թ-8թ Հշտկրն. հայերեն.
6. 309ա Հշտկրն. - Պէն Բուշճուքլու Քարաքաշ օղլու Մաթօս պու աւետարանը Ըսթամպօլտայ ալտը Քարաքաշ օղլու Հաճի Կարապէտ աղայ իչին (Աւետարանը գնելու մասին. 6 տող):
7. 316ա Հշտկրն. - 1825 մարտ 10 կիւնտէ պիլմիշ օլայտընը քի պու թարիհտէն դունու պուլուշ օլտու ալլահ բահմէք էյլեսընն ճանընայ պէնտէյի քուլունուզ ալլահընն եարաթըդը Պետրոս Քարաքաշենց (6 տող):

341 Է
ՏԱՂԱՐԱՆ ի եւ հք

1757 թ., Գրիչ՝ Երուսաղեմցի Սարգիս, 90 թերթ:

Բվնդ. Միջնադարյան տաղեր նվիրված Երուսաղեմին, Էջմիածնին, Քրիստոսին, տարբեր սրբերի.

1. 4ա-5թ «Տաղ ի վերայ սուրբ Յակոբայ» - Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանքտը, / Ճումլէ ալէմէ սուլթանտը...
2. 6ա-թ «Տաղ ի վերայ սուրբ Յերուսաղէմի» - Չօք սէվտիկիմ յերուսաղէմ, / Նէ կօզէլտիր շեհրին սէնին...
3. 7ա-թ «Տաղ ի վերայ Ծննդեան Քրիստոսի»- Յիսուսում մուրտայ տօղտու, / Չօպանելաբ օնտայ պուլունտու...
4. 8ա-9թ «Տաղ ի վերայ սուրբՅարութեան տաճարին» - Սուրբ Յարութիւն ալթն տիրէկ, / Սանայ վարան գալմազ եուրէկ...
5. 12-3թ «Տաղ ի վերայ սուրբ Ծննդեան Քրիստոսի» -Ծնունդ պիր կիւճուճէկ շարտը, / Չէվրէ եանի քիլլու նուր տուր...
6. 14ա-5ա «Տաղ ի վերայ սուրբ յերուսաղէմ քաղաքի» -Գութայ շէրիֆ քէնտի ուլու, / Իչի քիլիսէտէն տօղու, / Գանտիլ եաբի ալթն սուլու...
7. 37ա-8թ «Աւետիս ի վերայ սուրբ Ծննդեան Քրիստոսի» -Շօլ էզէլ քի փէյղամպէրլէր, / Նօլաճաղնը պիլտիլէր...
8. 41ա-2ա «Տաղ ի վերայ սուրբ յերուսաղէմ քաղաքի» -Արզ էտէնլէր կիտէր գութայ եօլունա, / Գյեար ճանէ ըսքզընայ մընայ...
9. 46ա-7ա «Տաղ ազնիւ ի վերայ սուրբ յերուսաղէմ քաղաքի» -Մուճտէմ վարտր տօսթլարընմայ, / Սէլամ օլսուն հազրլարայ, / գութու շէրիֆ մուպարէքտէ...
10. 49թ-51թ «Տաղ ի վերայ Սրբուհոյ Աստուածածինին» (1տող հայերէն, մեկ տող՝հթ, միմյանց շարունակություն են կազմում) -Երանեալ կոյս տալիթայ Մարիամ, / Ըրուտի փաք վէ ըուլէրի սուլթան, / Փրկչին մերոյ տուն և տեղի բնակուէ, / Պէնիմ արզիմ սունտում սանայ Մէրիէմ...
11. 54աթ «Տաղ ի վերայ խաչելութեան Քրիստոսի» -Պուլանտը տիւնեամ պուլանտը, / Խաչն տօրդ եանը տօլանտը, / Պունայ անամը տայանտը, /

Իմ միածին մէկիկ որդի (Ծորրորդ տողերը նոյնությամբ կրկնվում են):

12. 58ա-9բ «Յորդոբակ ասէ ի վերայ ամենայն Սրբոց» (խառը հայերէն եւ հբ) -Բարով եկիք եղբարք ի հոս, / Ձեզ օգնական սուրբ Կիրակոս, / Ֆոռենկիստան Պօղոս Պէտրոս... Երուսաղէմ էսկի պինայ...

13. 60աբ «Տաղ ի վերայ ս. Գրիգոր Լուսաւորչի» (խառը) -Ես քու սիրուն չէմ դիմանար, / Եուրէյիմ թութուշուփ եանար, / Տէր սուրբ Գրիգոր զի մի մոռանայ, / Պէնի տօվատէն ունութմայ...

352 է
ՀՄԱՅԻԼ

Կ.Պոլիս", ԺԹ. դ., 1 կտոր, 9սմx180սմ.

1. Աստուծոյ Քրիստոսն է էֆէնտիմ իսի վէ օլ ալթըն գաւազանլա զուլումաթը վուրիւպ...

2. «Հայր մէր»ին պաշը օրհնեալ տաճիկճէ - Մուպարէք իսա մէսիհ բասպիմիզ...

ՑԱՆԿԵՐ

ԳՐՉՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՑԱՆԿ

Ժամանակը	Ձեռագրի համարը	Ժամանակը	Ձեռագրի համարը
ԺԸ (1743-ից առաջ)	41	ԺԷ	2256
ԺԸ (1781-ից առաջ)	131	1748	2263
1656	362	1581	2267
ԺԸ (1797-ից առաջ)	452	1658	2274
ԺԸ	517	1738-ից առաջ	2300
ԺԸ	550	ԺԸ	2339
ԺԸ	563	1670	2394
1664	695	ԺԷ	2403
ԺԷ	718	ԺԷ	2407
1649	1096	ԺԸ	2614
ԺԷ	1127	ԺԸ	2622
ԺԷ	1129	1797	2722
ԺԷ	1299	1830	2842
1733	1387	1823	2861
ԺԷ	1400	1814	2864
ԺԷ	1402	1867	2906
ԺԸ	1456	1820	2986
1674	1495	1883	3038
ԺԸ	1549	ԺԹ	3174
1778	1635	1801	3227
ԺԸ	1636	ԺԹ	3228
1692	1644	1728	3263
1715	1645	1652	3291 ղփչ.
ԺԸ	1670	1834	3300
1731	1675	1696	3316
1776	1680	1596	3425
1617	1731	ԺԷ	3442
ԺԷ	1756	ԺԸ	3443
ԺԸ	1786	ԺԹ	3476*
1792	1855	1615	3506
1650	1856	1609	3521
1785, 1821	1911	1634	3522
1808	1990	1780	3830
1663	2002	ԺԸ	3860
ԺԵ	2065	1863-ից առաջ	3869
1663	2136	ԺԶ	3883
1687	2191	1640	3998
1707	2197	ԺԸ	4026

Ժամանակը	Ձեռագրի համարը	Ժամանակը	Ձեռագրի համարը
ԺՁ	4087	1796	6744
ԺԹ	4296	ԺԹ	6817
ԺԸ	4322	1720	6868
ԺԷ	4355	1855	6891
1858	4494	1843	6915
ԺԸ	4529	1812	6933
1795	4607 Յավ.	1800	6994
1569	4618	1839	6998
1364	4656	ԺԸ	7009
ԺԷ-ԺԸ	5030	1774	7044
1718	5043	ԺԸ	7051
1799	5084	ԺԸ	7057
1803	5129	ԺԷ	7090
1804	5149	ԺԷ	7093
1805	5373	ԺԹ	7197
1696	5495	ԺԹ	7265
ԺԹ	5538	ԺԸ	7268
1608	5613	ԺԹ	7315
ԺԷ	5616	ԺԹ	7316
ԺԷ	5623	1881	7318
1660	5684	1816-ից առաջ	7653
ԺԸ	5717	ԺԹ	7661
1770	5796	1759	7667
1701	5820	1789	7674
1779	5898	1784	7682
1705	5941	ԺԹ	7693
ԺԸ	5946	ԺԹ	7694
ԺԷ	5950	1768	7701
1780	5954	1831	7702
1682	5959	1611	7707
ԺԷ	5974	1608	7709
ԺՁ	5985	ԺԸ	7711
1757	6024	ԺԸ	7712
1601	6092	ԺԸ	7715
ԺԷ	6185	ԺԹ	7716
1823	6246	1695	7717
ԺԹ	6438	ԺԸ	7868
ԺԹ	6440	ԺԸ	7891
1773	6463	1837	7976
1823-ից առաջ	6488	1802	8015
1842	6517	1802	8016
1771-ից առաջ	6562	1808	8048
1786-ից առաջ	6577	ԺԸ	8049
ԺԸ	6620	1835	8064
ԺԷ	6657	1829	8068
ԺԹ	6694	ԺԸ	8099
1816	6703	1724	8102
1724	6732	1829	8219

Ժամանակը	Ձեռագրի համարը	Ժամանակը	Ձեռագրի համարը
1806	8274	ԺԹ	9529
ԺԸ	8277	ԺԸ	9559
1847	8338	1810	9565
1742	8361	1772	9583
1666	8370	ԺԸ	9597
1467	8393	1691	9600
1655	8397	ԺԸ	9629
ԺԸ	8399	1807	9643
1777	8405	ԺԸ	9646
1660	8504	ԺԷ	9673
1799	8540	ԺԹ	9675
ԺԷ	8697	1834	9686
1850	8714	1802	9696
1796	8725	1850	9697
ԺԷ	8738	ԺԸ	9700
ԺԹ	8741	1830	9704
ԺԸ	8748	1833	9705
1819	8781	ԺԹ	9708
1798	8801	1768	9711
ԺԷ	8811	ԺԸ	9713
ԺԹ	8820	1862	9714
ԺԹ	8823	ԺԸ	9789
1862	8833	1786	9812
1809	8877	1776	9838
1576	8967	ԺԹ	9869
1556	8968	1844	9878
1892	8984	ԺԹ	9906
ԺԸ	8988	ԺԹ	9935
1837	8990	1788	9946
ԺԹ	9003	1859	9948
ԺԷ	9016	1813	9953
ԺԹ	9020	1819	9955
1852	9074	1775	9966
1802	9117	1790	9971
1851	9138	ԺԹ	9972
ԺԹ	9174	ԺԷ	10022
1684	9195	1869	10036
ԺԸ	9217	1846	10042
ԺԸ	9271	1679-ից առաջ	10046
1592	9289	1605	10050
ԺԹ	9340	1706-ից առաջ	10061
ԺԸ	9362	1618	10077
1819	9383	ԺԹ	10079
ԺԵ,ԺԷ	9398	ԺԸ	10092
1791	9404	1831	10097
ԺԹ	9447	ԺԸ	10135
ԺԷ	9461	1879	10136
1849	9504	1698	10167

Ժամանակը	Ձեռագրի համարը	Ժամանակը	Ձեռագրի համարը
1843	10177	ԺԷ	10572
ԺԹ	10183	1721	10586
1829	10186	ԺԸ	10588
1845	10188	1846	10590
ԺԹ	10196	1750	10591
ԺԷ	10208	ԺԷ	10593
ԺԸ	10221	ԺԸ	10594
1829	10224	-	10605
1825	10243	ԺԸ	10611
ԺԹ	10244	ԺԷ	10617
ԺԹ	10247	1588	10623
ԺԹ	10262	1598	10631
ԺԸ	10264	1830	10643
1853	10279	ԺԹ	10649
ԺԹ	10284	ԺԹ	10658
1819-56	10295	1815	10661
1795	10301	1796	10699
1860	10305	ԺԹ	10701
1856	10346	ԺԹ	10702
ԺԹ	10347	1710	10704
1840	10415	1523	10705
ԺԸ	10418	ԺԸ	10720
1764	10419	1797	10721
ԺԸ	10422	1697	10723
ԺԹ	10435	ԺԹ	10736
ԺԹ	10458	ԺԸ	10749
ԺԹ	10486	1875	10778
ԺԹ	10487	ԺԹ	10782
ԺԹ	10488	ԺԸ	10816
ԺԹ	10489	1805	10876
ԺԹ	10490	1726	10895
ԺԹ	10491	ԺԸ	10907
ԺԹ	10492	1787	10912
ԺԷ	10504	ԺԸ	10914
ԺԸ	10508	ԺԸ	10999
1799	10528	ԺԹ	11004
ԺԸ	10529	1676	11010
1875	10556	1818	11011
1801	10563	1826	11035
ԺԹ	10570	ԺԸ	11042

Նոր ձեռագրերի հավաքածու (Ն)

1878	4 Ն	ԺԹ	63Ն
1887	33Ն	ԺԹ	65Ն
1890	35Ն	1864	87Ն
ԺԹ	41Ն	1885	108Ն

Ժամանակը	Ձեռագրի համարը	Ժամանակը	Ձեռագրի համարը
1867	123Ճ	ԺԹ	215Ճ
1871	124Ճ	1906	220Ճ
1872	125Ճ	1864	229Ճ
ԺԹ	126Ճ	ԺԹ	242Ճ
ԺԹ	127Ճ	ԺԹ	243Ճ
1862	129Ճ	1895	245Ճ
Ի	131Ճ	Ի	248Ճ
Ի	135Ճ	ԺԹ	266Ճ
1856	142 Ճ	1855	267Ճ
1869	144Ճ	1892	289Ճ
1867	145Ճ	1894	290Ճ
1909	156Ճ	1890	291Ճ
1870	161Ճ	1895	292Ճ
Ի	194Ճ	1894	294Ճ
1887	195Ճ	1890	295Ճ
ԺԹ	197Ճ	1890	296Ճ
ԺԹ	201Ճ	1890	297Ճ
ԺԹ	204Ճ	1890	298Ճ
ԺԹ	205Ճ	1895	299Ճ
ԺԹ	206Ճ	ԺԹ	300Ճ
ԺԹ	207Ճ	1864	312Ճ
ԺԹ	208Ճ	1866	313Ճ
ԺԹ	209Ճ	1950	361Ճ
ԺԹ	211Ճ	ԺԹ	369Ճ
ԺԹ	214Ճ		

Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի հայատառ թուրքերեն ձեռագրերը (Է)

ԺԷ	6Է
1802	82Է
1806	92Է
ԺԸ	93Է
ԺԸ	101Է
1727	149Է
1798	160Է
ԺԸ	164Է
ԺԹ	167Է
ԺԹ	180Է
ԺԸ	206Է
1728	331Է
1757	341Է
ԺԹ	352Է

ԳՐՉՈՒԹԵԱՆ ՎԱՅՐԵՐԻ ՑԱՆԿ

Ագուլիս-10061, Աղրանապոլիս-1387, 7717, Ալեքսանդրապոլ-8833, 9138, Ալիկոտնայ-6868, Անթեպ-10912, Աստրախան-2861, 2986, 5954, 9565, Ատանա -361Ն, Արծկէ-5820, Բայազետ-1990, Բաղէշ-6703, Բողազքէսէն գիւղ(Շիրակ)-6891, Գալիպոլի-1675, Գաղատեայ-10419, Գանջայ-9398, Գորիս՞-33Ն, Դավոի գիւղ-6994, Եղեսիա-10346, Եղիսաբեթպոլիս-8083, Եյնէ-5129, Երուսաղէմ-7667, 7682, Եօղունլուք (Մուսա լեռ)-10136, Զեյթուն-2163, 9289, Էջմիածին- 1549, 5495, Թադէոս առաքեալի աթոռ-6933, Թալաս-87Ն, Թաւուզ գիւղ(Տայուշ երկիր)-3998, Թիֆլիս-10305, Թուրքիա - 92Է, Իզմիր՞(Բերկամա՞)-10876, Լվով-1731, 2267, 3522, Խոյ-9673, 10224, Է(Ա)ղզրում-8397, 93Է, 160Է, Լեհաստան՞ -3506, Լիմ-5373, Խոր Վիրապ-7044, Կալկաթա-2842, Կայսերի-10563, 10895, Կարին-3227, 6092, 6694, 8068 (Մուտուրկու վանք), 8781, 8801, 9117, 9217, 9383, 9953, 9955, 10458, Կաֆայ-7709, 10705, Կիմուշխանա-1096, Կ.Պոլիս-1456, 1495, 1635, 1644, 2614, 3263, 3830, 3860, 5043, 5613, 7976, 8015, 8016, 8084, 8725, 8540, 8968, 9696, 9705, 9711, 10097, 10177, 10186, 10243, 10295, 10301, 10528, 10661, 10721, 10999, 11011, 11035, 4Ն, 35Ն, 135Ն, 156Ն, 161Ն, 197Ն, 201Ն, 204Ն-209Ն, 211Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 243Ն, 266Ն, 312Ն, 313Ն, 6Է, 101Է, 206Է, 331Է, 332Է, Կողբ-7702, Կտուց անապատ-4087, Կուտինայ-10778, Հաճըն-1680, Համիթ-1129, 1764, Հատրուք գիւղ-9074, 180Է, Հառիճ-6517, Հռոմ-5959, Հրեշտակապետաց վանք (Պոլիս՞)-5898, Ղարաղլաղ –7318, Ղարասու (Ղրիմ)-2864, Ղրիմ-4656, Մալաթիա-1856, Մեղրի-10042, Մերտին-2191, Մուշ (ս.Կարապետ վանք)-8274, Յուշի վանք-2274, Նոր Նախիջեւան-6488, Նոր Ջուղա-3291, 10570, Շամախի-8361, Շումլի (Բուլղարիա՞)-10643, Շուշի-2622, 3038, 3869, Շոշ-2407, Պլովդիվ -369Ն, Պրուսա-2197, 2263, 9404, 9600, Ջեանջիոլու գիւղ-8338, Ռէշտ՞-9195, Սաղիանի Ս.Ստեփաննոս վանք-6246, Սամցխէ-8990, Սանգիքարան(գիւղ Իրանում)-10415, Սեբաստիա-3425, 267Ն, 289Ն-292Ն, 294Ն-299Ն, Սիւնի՞ք-4355, Սիւրի Հիսար-220Ն, Սիմֆերոպոլ-142Ն, Սիրունքարի ուխտ (Մեծկերտու գաւառ)-8393, Ս.Պետերբուրգ 5074, 6998, Վարազ-10623, Տաթև-9686, Տիգրանակերտ-695, Վան, Հոգոց վանք-459, Վան-4618, 5684, 9714, Փայաջուկ՞-6024, Քաֆթառու գիւղ-8984, Քէրէմէթ գիւղ-8102, Քոքաղաջ գիւղաքաղաք-5149, Օրտուք-9878, Ֆիլիպպէ(վառնա)-3300, 10279, 123-127Ն, 129Ն, 144Ն, 145Ն, 194Ն, Ֆօքշան-9461,

անհայտ – 149Է, 167Է, 341Է.

ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑԱԽՑԱԿ

N	Բովանդակութիւն	Ժամանակ	Վայր	Գրիչ	Կազմող	Ստացող
41	Ժողովածոյ	ԺԸ				
131	Ժողովածոյ	ԺԹ				
362	Աւետարան	1656թ.	-	Աւետիս		
452	Ժողովածոյ	ԺԸ	-	Մանուէլ	-	Զաքարիա վրդ. Էջմիածնցի
459	Բժշկարան	1692-96թթ.	Վան	Ղազար վրդ. Յամթեցի	-	Ղազար վրդ. Յամթեցի
517	Ժողովածոյ	ԺԸ	-			
550	Ժողովածոյ	ԺԸ	-			
563	Ժողովածոյ	ԺԸ	-	Աստուածատուր երեց		
695	Ժողովածոյ	1664	Տիգրանակերտ	Եփրեմ Տաթևացի	-	Եփրեմ Տաթևացի
718	Ժողովածոյ	ԺԷ				
1096	Ժողովածոյ	1649	Կիմուշխանա	Պետրոս		
1127	Ժողովածոյ	ԺԷ				
1129	Ժողովածոյ	ԺԷ	Համիթ			
1387	Ժողովածոյ	1733	Պրուսա	Սարգիս		
1400	Մատթ. Ջուղայեցի	1696				
1402	Մատթ. Ջուղայեցի	ԺԷ				
1456	Ժողովածոյ	ԺԸ	Կ.Պոլիս			
1495	Ժողովածոյ	1674	Կ.Պոլիս			
1549	Ն.Շնորհալի	1646	Էջմիածին	-	Ստ.Իլովացի	
1635	Ժողովածոյ	1778	Կ.Պոլիս			
1636	Տաղարան	ԺԸ				
1644	Սաղմոսարան	1692	Կ.Պոլիս	գրիչ, թարգմանիչ Երեմիա (Քէօմ).		
1645	Ժողովածոյ	1715				
1670	Վարք եւ Վկայաբանութիւնք	ԺԸ				
1675	Ե.Քէօմիւրճիան, Մատենագրութիւնք	1731	Գալիպոլի	Խաչիկ Գալիպոլցի	-	Աբրահամ Կրետացի
1680	Պ.Հաճնցի. Պարզարան...	1776	Հաճին	Յոհան Սարգսատացի	-	
1731	Ժողովածոյ	1617	Լվով			
1756	Ժողովածոյ	ԺԷ				
1764	Ժողովածոյ	1651	Համիթ	գրիչ, ստացող Սարգիս աբեղայ		
1786	Ժողովածոյ	ԺԸ		Մարտիրոս դի Առաքել		
1855	Լուծմունք Շարականաց	1792թ.				
1856	Ժողովածոյ	1650	Մալաթիա	գրիչ, ստացող Յովաննէս երեց		
1911	Ժողովածոյ	1785, 1821				
1990	Տաղարան	1808	Բայեազիդ	Մկրտիչ		
2002	Ժողովածոյ	1663				
2065	Գ.Բ.Տաթեւացի.Քարոզգիրք	1410	Մեծոփա վանք	Թովմա վրդ. (հավել. ԺԵ)		
2163	Ժողովածոյ	1663	Ջեյթուն			
2191	Ժողովածոյ	1687	Մերտին			
2197	Ժողովածոյ	1707	Պրուսա	Մինաս Էտրմեցի		
2256	Ժողովածոյ	ԺԷ				
2263	Ժողովածոյ	1748	Պրուսա			
2267	Ժողովածոյ	1581	Իլով (Լվով)	Լոսիկ Սարկաւագ		
2274	Ժողովածոյ	1658	Յուշի վանք	Մկրտիչ Աշտարակեցի		
2300	Ս.Ջուղայեցի.Քերականութիւն	1738առաջ				
2339	Տաղարան	ԺԸ				
2394	Տաղարան	1670 հետո				
2403	Ժամագիրք	ԺԷ				
2407	Տաղարան	1642	Շօշ			
2614	Ժողովածոյ	ԺԸ	Կ.Պոլիս			
2622	Ժողովածոյ	ԺԸ	Շուշի	Թադէոս Միհրտատեան		
2722	Ժողովածոյ	1797				
2842	Տաղարան	1830	Կալկաթա			
2861	Պ.Բերբոմեան	1823	Աստրախան	գրիչ, ստացող Գաբրիել Պատկանեանց		

2864	Ժողովածոյ	1814	Ղարասու(Կրիմ)	Մանուէլ Վիսմիշխանացի	
2906	Վեցկաւարեակ	1867	-		
2986	Պ.Բեղբուտեան	1820-ական	Աստրախան	-	Պետրոս վրդ. Աղասիանեան
3038	Յովսեփ վրդ. Գինայիանց	1883	Շուշի	-	Հեղինակը
3174	Երգարան	ԺԹ	-		
3227	Ժողովածոյ	1801	Կարին	Յովհաննէս Էրզրումցի և Գասպար վրժ.	
3228	Տաղարան	ԺԹ	-		
3263	Տաղարան	1728	Կ.Պոլիս		Պօղոս
3291	Ժողովածոյ	1652	Նոր Ջուղա	Յոհաննէս յԵրևանցի	
3300	Ճառընտիր	1834	Ֆիլիպպէ	-	Պետրոս Ջաքարեան
3316	Ժողովածոյ	1696	-	Եղիա	
3425	Ժողովածոյ	1596	Մեբաստիա	-	Յովասապ Մեբաստացի և Գրիգոր
3442	Ժողովածոյ	ԺԷ	-		
3443	Սիմոն Երևանցի	ԺԸ	-		
3476	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
3506	Ժողովածոյ	1615			
3521	Ժողովածոյ *դպիր.*	1609	Ճէրիկ դպիր որդի Նիկոլի		
3522	Ժողովածոյ *դպիր.*	1634	Լվով	-	Աւետիք
3830	Ժողովածոյ	1780	Կ.Պոլիս		
3860	Ժողովածոյ	ԺԸ	Կ.Պոլիս	Գրիգոր Կարապետեան	
3869	Ժողովածոյ	1863առաջ	Շուշի		
3883	Ժողովածոյ *դպիր.*	ԺԶ			
3998	Մաշտոց ձեռաց	1640 -	Եապայի		
4026	Բժշկարան	ԺԸ	-		
4087	Մաշտոց	ԺԶ	Յաւ. Կտուց անապատ Յովհաննէս երից		
4296	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
4322	Ժողովածոյ	ԺԸ	-	գրիչ, ստացող Գրիգոր	
4355	Ժողովածոյ	ԺԷ	Սիւնիք		
4494	Ժողովածոյ	1858	-		
4529	Տաղարան	ԺԸ	-		
4607	Ժողովածոյ	1795	-		
4618	Ժողովածոյ	1569	Վան		
4656	Ճաշոց	1364	Ղրիմ		
5030	Քարոզգիրք	ԺԷ	-	Ղազարոս Ամասիացի	
5043	Աւետարան	1718	Կ.Պոլիս	գրիչ, ստացող Գրիգոր	Աբուլեցի որդի Այվազի
5084	Ժողովածոյ	1799	Ս.Պետերբուրգ		Գրիգոր Խօճենց Երևանցի
5129	Ժողովածոյ	1803	Եյնէ	-	Տէր Մարտիրոս
5149	Գր.Վանեցի.Քարոզք...	1804	Քաղաքաջ գիտարարաւք	-	Մարութա դպիր և Գրիգոր քնց.
5373	Ժողովածոյ	1805	Լիմ	-	Յակոբ Բաղիշեցի, Յակոբ Թռիլզեան
5495	Ժողովածոյ	1696	Էջմիածին	Ղազար Յամթեցի	
5538	Բժշկարան	ԺԹ	-		
5613	Ժողովածոյ	1608	Կ.Պոլիս	-	Մուրադ սրկ.
5616	Ժողովածոյ	1635առաջ	-	Աստուածատուր	
5623	Տաղարան	ԺԷ	-	Յովանէս Աանցի	
5684	Ժամագիրք Տօնացոյց	1660	Վան	-	Սահակ դպիր
5717	Եապայի Նշեցի, Մեկնութիւն...	ԺԸ	-	Յովանէս	
5796	Յաղագս վարուց..	1770	-	Աբէլ (որդի Մարաք խալֆայի)	
5820	Մաշտոց	1701	Արծկէ		
5898	Ս.Երևանցի Քարոզգիրք	1779	Հրեշտակապետաց վանք	-	Գրիգոր աբդ.
5941	Ժողովածոյ	1705	-	Աստուածատուր մեռ.	
5946	Տաղարան	ԺԸ	-		
5950	Ժողովածոյ	ԺԷ-ԺԸ	-		
5954	Ժողովածոյ	1780	Աստրախան		
5959	Ժողովածոյ	1682 Յաւ.	Հռոմ		
5974	Ժողովածոյ	ԺԷ	-		
5985	Ժողովածոյ *դպիր.*	ԺԶ			
6024	Մխ.Սեբաստացի Ճարտասանութիւն 1757		-	Մելիք Սկրտիչ Փայլաճուկայ	
6092	Ժողովածոյ	1601 Յաւ.	Կարուն քարաք		
6185	Տաղարան	ԺԷ	-	Յովհաննէս Աներկացի	
6246	Սիմեոն Բգնունի Գիրք ծաղկանոց...	1832	Մաղիանի ս.Ստեփանոս վանք	-	Սիմեոն Բգնունի
6438	Տաղարան	ԺԹ	-		
6440	Տաղարան	ԺԹ	-	գրիչ և ծաղկող Յովանէս	

6463	Աբուեստաբանութիւն	1773			
6488	Ժողովածոյ	1823-ից առ.	Նոր Նախիջեւան		
6517	Ժողովածոյ	1842	Հռոմ		
6562	Ժողովածոյ	1771-ից առ.	-		
6577	Ժողովածոյ	1786-ից առ.	-		
6620	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
6657	Տուտի Նամէ(հեքիաթ)	ԺԷ	-		
6694	Յովհ. Կարմեցի Տաղարան	ԺԹ	Կարին	-	հեղինակը
6703	Ժողովածոյ	1816	Բաղէշ		
6732	Աւետարան	1724	-	Իգնատիոս քահանա Եենիկիսրեցի	
6744	Պետրոս Բերթումեան, Տաղարան	1796	Թաղէոս եպս.		
6817	Վեցհազարեակ	ԺԹ	-		
6868	Ժողովածոյ	1720 Յակ.	Ալիկաւոնայ		
6891	Ժողովածոյ Սիմէոն Կարմեցի	1855	Բոդոզքէսէն գիւղ (Շիրակ)		հեղինակը
6915	Ժողովածոյ	1843	Ղազար տրգ.		
6933	Ժողովածոյ	1812	Թաղէոս առաքեալի աթոռ	-	Աստուածատուր վրդ.
6994	Ժողովածոյ	1800	Դավօի գիւղ	-	Քույակ Ալաշկերտցի
6998	Ժողովածոյ	1839	ս.Պետերբուրգ	-	Սամուէլ Աբրահամեանց
7009	Տաղարան	ԺԸ	-		
7044	Ժողովածոյ	1774	Խոր Վիրապ	գրիչ և ստացող Գրիգոր Սիմեցի	
7051	Տաղարան	ԺԸ	-		
7057	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
7090	Ժողովածոյ	ԺԷ	-		
7193	Տաղարան	ԺԷ	-		
7197	Տաղարան	ԺԹ	-		
7265	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
7268	Տաղարան	ԺԸ	-		
7315	Տաղարան	ԺԹ	-		
7316	Տաղարան	ԺԹ	-		
7318	Ժողովածոյ	1881	Ղարաղլաղ	-	Ալանեանց
7653	Տաղարան	1861-ից առ.	-		
7661	Տաղարան	ԺԹ	-		
7667	Ժողովածոյ	1759	Երուսաղէմ	-	
7674	Ժողովածոյ	1789	-	Մարտիրոս Յովսէփեան	
7682	Տաղարան	1784	Երուսաղէմ գրիչ և թարգմ. Մարտիրոս Յովսէփեան		
7693	Տաղարան	ԺԹ	-		
7694	Տաղարան	ԺԹ	-		
7701	Տաղարան	1768	-	Մկրտիչ Նախչվանցի	
7702	Տաղարան	1831	Կողբ	Ղազարոս Խոջայեան	
7707	Տաղարան	1611	-	Ամիրզատ սրկ. Եշաքարիա աբեղայ	
7709	Ժողովածոյ	1608	Կեսֆայ	Խաչգոռզ(Խաչատուր քհյ)	
7711	Տաղարան	ԺԸ	-		
7712	Տաղարան	ԺԸ	-	գրիչ և ծաղկող Մկրտիչ (Միգիթ) Մոռոզեան	
7715	Ժողովածոյ	ԺԸ	-	Պապիկ Միռ.Անտոն՞, Գրիգոր	
7716	Տաղարան	ԺԹ	-		
7717	Տաղարան	1695	Աղրիանուպոլիս	Մինաս Էտրմեցի	
7868	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
7891	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
7976	Յովհ. Հիմքեարպէյենտեան Բանաստեղծութիւնք	1837	Կ.Պոլիս		
8015	Սակաթոյց Մաքսուտեանն	1802	Կ.Պոլիս	Անտօն	
8016	Սակաթոյց Մաքսուտեանն	1802	Կ.Պոլիս	Անտօն	
8048	Ամիրզոլլաթ Ամասիացի Անգիտաց Անպէտ	1808	-	գրիչ և ստացող Գրիգոր՝ որդի Այիմոնց Սիմէոնի	
8049	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
8064	Ժողովածոյ	1835	-		
8068	Ժողովածոյ	1829	Կարին	Գրիգոր Կարմեցի	
8083	Ժողովածոյ	1812		Եղիսաբեթաշօլիս Սարգիս Առուստամեան	
8084	Ժողովածոյ	ԺԸ	Կ.Պոլիս	Մինաս Սահաթճը Կարապետին օղլու Էնքարէի	
8099	Ռամզիրք	ԺԸ	-		
8102	Բժշկարան	1724	Ջերմէր գիւղ	գիւղի քահանա	

8219	Ժողովածոյ	1829	-	Միգիտ Մոռոզեան
8274	Տաղարան	1806	Մուշ(ա.Կարապետ)	Գրիգոր քհն.Կարնեցի
8277	Պետրոս Բերբերեան, Տաղարան	ԺԸ	-	հեղինակը
8338	Նիկ.ՏԷրԳրիգորովի Կարապետեանց, Կրթութիւն Աստուածաբանական	1847	Ջեանջիռոս գիւղ	-
8361	Ժողովածոյ	1742	Շամախի	
8370	Ժողովածոյ	1666	-	Կոզմայ
8393	Շարակնոց	1467	Սիրոնքարի ուխտ	(Մեծկերտու գաւառ) գրիչ և ստացող Մարգարէ կը.
8397	Ժողովածոյ	1655	Արզրում	
8399	Յաղագս Հարչայանաց Քրիստոսի	ԺԸ	-	
8405	Ժողովածոյ	1777	-	
8504	Ժողովածոյ	1660 Յաւ.	-	
8697	Ժողովածոյ	1799	Կ.Պոլիս	Յարութիւն
8714	Գր.Գէորգեան, Տաղարան	1850	Կ.Պոլիս	հեղինակը
8725	Ժողովածոյ	1796	-	Տէր Սինաս
8738	Տաղարան	ԺԷ	-	
8741	Ժողովածոյ	ԺԹ	-	
8748	Ժողովածոյ	ԺԸ	-	
8781	Շարակնոց	1819	Կարին	Յովհ.Կարնեցի
8801	Երգարան	1798-1813	Կարին	Յովհ.Կարնեցի
8811	Ժողովածոյ	ԺԷ	-	
8820	Երգարան	ԺԹ	-	
8823	Աստարք	ԺԹ	-	
8833	Բժշկարան	1862	Ալեքսանդրապոլ	Յակոբ Էր Գէոնէրով Ալեքսանդրապոլցի
8877	Ժողովածոյ	1809	-	
8967	Ժողովածոյ	1576	-	
8968	Ժողովածոյ	1556	-	
8984	Ժողովածոյ	1892	Քաֆթառլու գիւղ	գրիչ և ստացող Գրիգոր Մանասեան Քաֆթառլեցի
8988	Պաղտասար Դպիր Վարք Գր. Լուսաւորչի	ԺԸ	-	
8990	Տաղարան	1837	Սամցխէ	Գրիգոր Շաքարճեան Կարնեցի
9003	Տաղարան	ԺԹ	-	Գրիգոր
9006	Ճաշոց	ԺԷ	-	Յովանէս երեց
9020	Տաղարան	ԺԹ	-	
9073	Վարք սրբոյի Գէորգայ	ԺԸ	-	
9074	Ժողովածոյ	1852	Հատրուք գիւղ	Պետրոս Տեր Դաւիթովիչ Տեր Դաւիթով
9117	Ժողովածոյ	1802	Կարին	Կարապետ Դպիր
9138	Ժողովածոյ	1851	Ալեքսանդրապոլ	հեղինակը՝ Մկրտիչ Մուշեղեան
9174	Տաղարան	ԺԹ	-	Մկրտիչ
9195	Ժողովածոյ	1684	Ռէշտ՞	գրիչ և ստացող Ազարիա
9217	Ժողովածոյ	ԺԸ	Կարին	
9271	Տաղարան	ԺԸ	-	
9289	Քարոզգիրք	1592	Ջեյթուն	գրիչ և ստացող Վասիլ աբդ.
9301	Յակոբ Նալեան Կտակ սուրբ տրդարու	ԺԸ	Կ.Պոլիս՞	
9340	Յարութիւն Թամբուրաճի Երաժշտութեան տեսութիւն	ԺԸ	-	հեղինակը
9362	Տաղարան	ԺԸ		
9383	Կոմիտաս կթղ. Շարական Հոխիսիմեանց	1819	Կարին	Յովհ. Կարնեցի
9398	Ժողովածոյ	1793-ից առ.	Գանձակ	
9404	Պ.Կաղզվանցի. Պատմ. Ջաքարիայ սարդ. Կ.Պոլսոյ	1791	Պրուսա	- հեղինակը
9447	Տաղարան	ԺԹ	-	
9461	Ժողովածոյ	ԺԷ	-	Կարապետ
9504	Մ. Չէրգեզեան. Գանձարան	1849	Խոքշան	հեղինակը
9529	Տաղարան	ԺԹ	-	
9559	Բժշկարան	ԺԸ	-	
9565	Ժողովածոյ	1810	Հաշտարխան	Կարապետ

9583	Բժշկարան	1772	-	Նիկողայոս Նոտար, -	Յակոբ բժիշկ
9597	Տաղարան	ԺԸ	-		
9600	Ժողովածոյ	1691	Պրուսա	Խիկար երեց	
9629	Աւետարան	ԺԸ	-		
9643	Ս.Անտոն Պատուաստիչին պատմութիւնը	1807			
9646	Հանրագիտարան	ԺԸ	-		
9665	Բժշկարան	ԺԷ	-	Սկրտիչ	
9673	Ժողովածոյ	1823	Խոյ	Թաքօ դի Պետրոսեան	
9675	Աշուղ Պարիսլ	ԺԹ	-		
9686	Ժողովածոյ	1834	Տաթև	Սողոմոն Աղակիւլեան	
9696	Ժողովածոյ	1802	Կ.Պոլիս	Յարութիւն Խոտոջրցի	
9697	Արուեստաբանութիւն	1851-78	-	Սարգիս	
9700	Պատմ.Փարէզու եւ Վենայի	ԺԸ	-		
9704	Ժողովածոյ	1830	-		
9705	Ժողովածոյ	1833	Կ.Պոլիս	Յարութիւն դաստատու	
9708	Ռամգիրք	ԺԹ	-		
9711	Բժշկարան	1768	Կ.Պոլիս	Գէորգ տիրացու	
9713	Աստղաբաշխութիւն	ԺԸ	-		
9714	Ախտարք	1862	Վան	Յովաննէս Վանեցի	
9789	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
9812	Ժողովածոյ	1786	-		
9838	Տաղարան	1776 Յավ.	-		
9868	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
9878	Բժշկարան	1844	Օրստուք	տէր Օհաննէս Ճգնաւորեան	
9906	Բժշկարան	ԺԹ	-		
9935	Ոտանաւորք	ԺԹ	-		
9946	Բժշկարան	1788	-		
9948	Ախտարք	1859	-		
9953	Ներսէս Շնորհալի	1813	Կարին		
9955	Տաղարան	1819	Կարին	գրիչ, թարգմ. Մահտեսի Յովաննէս Կարոնեցի	
9966	Ժողովածոյ	1775			
9971	Տաղարան	1790	-	Մէլքէք տիրացու	
9972	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
10022	Բժշկարան	ԺԷ	-		
10036	Տէր Եղիշէ «Զէնցիլամայ դէստան»	1869	-		
10042	Բառգիրք	1846	Մեղրի	Առաքել Նօտար Անդրեասով	
10046	Ժողովածոյ	1679-ից առ.	-		
10050	Տաղարան	1605	-		
10061	Նէրսէս Լամբրոնացի	1706-ից առ.	Ագուլիս	Թումա դպիր	
10077	Ժողովածոյ	1618	-		
10079	Քարոզգիրք	ԺԹ	-		
10092	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
10097	Ժողովածոյ	1831	Կ.Պոլիս	Մուրատ դպիր Աբրահամեան	
10135	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
10136	Պօղոս Եօղունօլուքցի. Օրագրութիւն	1879	Եօղունօլուք(Մուսա լեռ)	հեղինակը	
10167	Տաղարան	1698	-		
10177	Երգարան	1843	-	հեղինակ, գրիչ Յարութիւն տիրացու Ղանկիլեանց	
10183	Ախտարք	ԺԹ	-		
10186	Ժողովածոյ	1829	Կ.Պոլիս		
10188	Ալիօնսս Մեսսիա, Ջերմեռանդութիւն	1845	-	Յովսէփ վրդ. Առաքելեան	
10196	Ախտարք	ԺԹ	-	Մուրատ	
10208	Տաղարան	1672 Յավ.	-		
10221	Տաղարան	ԺԸ	-		
10224	Տաղարան	1829	Խօիւ		
10243	Ժողովածոյ	1825	Կ.Պոլիս		
10244	Բժշկարան	ԺԹ	-		
10247	Լուսֆիկ թագաւորի պատմ.	ԺԹ	-		
10262	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		

10264	Բժշկարան	ԺԸ	-		
10279	Ժողովածոյ	1853	Վառնա	գրիչ և ստացող Յարութիւն քհյ. Վառնացի	
10284	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
10295	Տաղարան	1819-1856	Կ.Պոլիս	գրիչ, հեղինակ Սիրտիչ որդի Հաճի Մանիկի	
10301	Գ. Պալատեցի. Բառգիրք...	1795	Կ.Պոլիս	-	հեղինակը
10305	Ստ. Շահրիմանեան Տնկաբանութիւն	1860	Թիֆլիս	Կարապետ Քոչարեան	
10346	Բժշկարան	1856	Եդեսիա	Պետրոս քհնյ. Չալաղանեան Եդեսացի	
10347	Բժշկարան	ԺԹ	-		
10415	Երգարան	1840-70	Մանգիքարան(Իրան)	հեղինակը	
10418	Անեռարան	ԺԸ	-		
10419	Ժողովածոյ	1764	Գաղատեայ		
10422	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
10435	Երգարան	ԺԹ	-		
10458	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
10486	Տաղարան	ԺԹ	-		
10487	Տաղարան	ԺԹ	-		
10488	Տաղարան	ԺԹ	-		
10489	Տաղարան	ԺԹ	-		
10490	Տաղարան	ԺԹ	-		
10491	Տաղարան	ԺԹ	-		
10492	Տաղարան	ԺԹ	-		
10504	Տաղարան	ԺԷ	-		
10508	Ալեքսարք	ԺԸ	-		
10528	Սաղմոս Զէպուր Տաւուտի	1799	Կ.Պոլիս	Աբրահամ Նահապետեան Կեսարացի	
10529	Բժշկարան	ԺԸ	-		
10556	Ախտարք, Ռամգիրք	1875	-	Յակոբ	Սվազցի Մանուկ
10563	Ժողովածոյ	1801	Կայսերի		
10570	Տաղարան	ԺԹ	Նոր Ջուղա	Ղազար որդի Յարութիւնի	
10572	Ժողովածոյ	ԺԷ	-	Եղիա և թաւրիզցի Սաֆարի որդի Խաչիկ	
10586	Զահիտի	1721	-	թարգմ. Օվանէս	
10588	Տաղարան	ԺԸ	-		
10590	Տաղարան	1846	-		
10591	Պատմ.Գր.Լուսաւորչի	1750	-		
10593	Տաղարան	ԺԷ	-		
10594	Տաղարան	ԺԸ	-		
10605	Ժողովածոյ	-			
10611	Ինճիլի Շէրիֆ	ԺԸ	-		
10617	Մաշտոց մեռաց	ԺԷ	-		
10623	Տաղարան	1588	Վարազ	Բարսեղ Վարազեցի	
10631	Տաղարան	1598	-	Խոճայ	
10643	Ժողովածոյ	1830	Շումլի	Մարուքէ Պողոսեան Վառնացի	
10649	Աղթարք	ԺԹ	-		
10658	Բժշկարան	ԺԹ	-		
10661	Հեքիմարան	1815	Կ.Պոլիս		
10699	Ժողովածոյ	1796	-		
10701	Տաղարան	ԺԹ	-		
10702	Ալեքսարք	ԺԹ	-		
10704	Ժողովածոյ	1710	-	Սասար որդի Յուսէի	
10705	Տաղարան	1523	Կաֆա	Յովանէս գրագիր Խարայսարեցի	
10720	Ժողովածոյ	ԺԸ	-	Յովանէս Ա.Մովսես բանաս. Էնկուրցի Գրիգորիս Տիէրիկցի	
10721	Ժողովածոյ	1797	Կ.Պոլիս		
10723	Տաղարան	1697	-	Բարսեղ դպիր Քանաքեռցի	
10736	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
10749	Տաղարան	ԺԸ	-		
10778	Վարք եւ վկայաբանութիւն	1875	Կոտինայ	Գեորգ	
10782	Բառգիրք	ԺԹ	-		
10816	Ռամգիրք	ԺԸ	-		
10876	Տաղարան	1805	Իզմիր՞, Բերկամա՞		
10895	Սաղմոսարան	1726	Կեսարիա	Յովնան	
10907	Ժողովածոյ	ԺԸ	-		
10912	Բժշկարան	1787	Անթէպ	Սաղաթել Դպիր	

10914	Բժշկարան	ԺԸ	-		
10999	Աստարան	ԺԸ	Կ.Պոլիս		
11004	Ֆաղիլէք չիչէյի	ԺԹ	-		
11010	Ժողովածոյ	1676	-		
11011	Գր. Փէշտրմալճեան Երգարան	1818	Կ.Պոլիս	Պողոս սարկավագ	
11035	Պաղտասար Դպիր Վարք ս.Գր. Լուսաւորչի	1826	Կ.Պոլիս՞		
11042	Երգարան	ԺԸ	-		

Մատենադարանի ձեռագրերի նոր հավաքածու (ն)

4ն	Սրբազան պատմութիւնք	1878	Կ.Պոլիս		
33ն	Տաղարան	1887	Գորիս՞	-	Բախշի Յովսէփեան Սինասեանց
35ն	Բառգիրք	1890	Կ.Պոլիս	-	հեղինակը՝ Մ.Գաքէնտէ
41ն	Մաւն Յովհաննու աւետարանի ԺԹ		-		
63ն	ԺողովածոյԳուշակութեանց	ԺԹ	-		
65ն	Հոգեւոր երգարան	ԺԹ,Ի	-		
87ն	Բժշկարան	1864	Թալաս	Կարապետ Տեր Կարապետեան	
108ն	Տաղարան	1885	-		
123ն	Արուեստաբանութիւն	1867	Վառնա	թարգմ և գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
124ն	Բելիսարիոս	1871	Վառնա	թարգմ և գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
125ն	Ս.Մարիամի 7 խոցերին նուիրուած աղօթքներ	1872	Վառնա	Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
126ն	Հառուածներ Աւետարանից	ԺԹ	Վառնա	Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
127ն	Հառուածներ Աւետարանից	ԺԹ	Վառնա	Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
129ն	Ժողովածոյ	1862	Վառնա	Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
131ն	Քառեակներ	Ի	-		
135ն	Տաղարան	Ի	Կ.Պոլիս	Թորոս Ազատեան	
142ն	Պաղտասար Դպիր. Պատմ. Գր. Լուսաւորչի	1856	Սիմֆերոպոլ	Օնոփրեանց	
144ն	Կոստանդին Մեծի պատմ.	1869	Վառնա	թարգմ. և գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
145ն	Եղիսաբեթ	1867	Վառնա	թարգմ և գրիչ՝ Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
156ն	Բանաստեղծութիւններ	1909	Կ.Պոլիս	հեղինակը՝ Արա Պերկիզար՞ Փավլոս՞	
161ն	Երգարան	1870	Կ.Պոլիս	հեղինակը կամ Արիստակես Յովհաննիսեան	
194ն	Առաձանի	Ի	Վառնա	Տէր Յարութիւն քհ. Վառնացի	
195ն	Օրագրութիւն	1887	-		
197ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
201ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
204ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
205ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
206ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
207ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
208ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
209ն	Հոգեւոր Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
211ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
214ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս	(Թուրքական երգեր)	
215ն	Երգարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս	(Թուրքական երգեր)	
220ն	Բժշկարան	1906	Սիվրի Հիսար	Գէորգ Եէլալեանեան	
229ն	Երգարան	1864	Կ.Պոլիս	(Թուրքական երգեր)	
242ն	Ժողովածոյ	ԺԹ	-		
243ն	Դեղարան	ԺԹ	Կ.Պոլիս	Լուսարեւ Անտոնեան Կամիսցի	
245ն	Ժողովածոյ	1895	-		
248ն	Հեքիաթներ	Ի	-		
266ն	Յիսուսու սէիմէնին...	ԺԹ	Կ.Պոլիս		
267ն	Տաղարան	1855	Սեբաստիա Կէզուրեան Պողոս		
289ն	Հաշուեմատեան	1892	Սեբաստիա		
290ն	Հաշուեմատեան	1894	Սեբաստիա		
291ն	Հաշուեմատեան	1890	Սեբաստիա		

292Ն	Հաշուեմատեան	1895	Մեքաստիա		
294Ն	Հաշուեմատեան	1894	Մեքաստիա		
295Ն	Հաշուեմատեան	1890	Մեքաստիա		
296Ն	Հաշուեմատեան	1890	Մեքաստիա		
297Ն	Հաշուեմատեան	1890	Մեքաստիա		
298Ն	Հաշուեմատեան	1890	Մեքաստիա		
299Ն	Հաշուեմատեան	1890	Մեքաստիա		
300Ն	Հաշիվ, հատակագրոր	ԺԹ	-		
313Ն	Բժշկարան	1864	Կ.Պոլիս		
313Ն	Բժշկարան	1866	Կ.Պոլիս	Թ.Յ.Կարապետ	
361Ն	Լ.Էպլեան, Ժողովածոյ	1950	Ատանա		
369Ն	Նամականի	ԺԹ	Պլովդիվ	Յ.Փաշայեան	- Մեսրոպ Պիլիզներ

Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի հայատառ թուրքերեն ձեռագրերը (Է)

6Է	Յուստոլապի	ԺԷ	Կ.Պոլիս	Կեսարացի տիրացու
82Է	Ապտի Դաւիան Թէպրիզցի «Բանալի աստեղաց»	1802	-	գրիչ, պատվիրատու Կեսարացի Սիտ. Խաչատուր
92Է	Միրաթարրոր	1806	Թուրքիա	Մարտիրոս Նախաշեան
93Է	Անեռսրան	ԺԸ	Կեսարիա	Յովհաննես քհյ.
101Է	Դիվան Թավրիզցի Մանսուրի	ԺԸ	Կ.Պոլիս	
149Է	Ժողովածոյ	1727	-	Պետրոս
160Է	Երազահան	1798	Կեսարիա	Սիտ.Տատուր Էնֆիեան Կեսարացի
164Է	Բժշկարան Ընտենի	ԺԸ-ԺԹ -		
167Է	Դժոխք բացեալ	ԺԹ		
180Է	Աշուղական Ժողովածոյ	ԺԹ	Ղարաբաղ՝	Աշուղ Ռաստամ Թաղլար գիւղից
206Է	Տաղարան	ԺԸ	Կ.Պոլիս	Պաղտասար վարժապետ Դալիր
331Է	Անեռարան	1728	Կ.Պոլիս	Էնֆիրցի Սահակ
341Է	Տաղարան	1758	-	Երուսաղեմցի Մարգիս
352Է	Հմայիլ	ԺԹ	Կ.Պոլիս՝	-

ՆԻՒԹԵՐԻ ՑԱՆԿ

ԱՂՕԹՔ
Աղօթք զանազանք-452, Հայր Մեր - 452, 1645, 3506, 10458, Հանգամանք աղօթից-452, Հաւատով խոստովանիմ-1387, 1644: 1856, 2274, 2614, 3291ղփչ., 3860, 5616, 8084, 10177, 10188, 10736

ԱՆՈՒՆՔ
Անուանք ցաւոց-459, 550, Անուանք ամսոյ-5495, 65 արհեստների անվանումներ-9404, Անուանք մոլորականց-9789, 10136

ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆՔ 10097

ԱՌԱԾՔ, ԱՌԱԿՔ, ԱՍԱՑՎԱԾՔ
Առակք-452, 2163, 6703, 11035, 248ն, Առածք-1400, Ասացվածք-5373, 9935, 10720, 194ն, 248ն, 93Է

ԱՍՏՈՒԱԾԱԲԱՆԱԿԱՆՔ, ԴԱՒԱՆԱԲԱՆԱԿԱՆՔ
Պ.Հանցի վրդ.Պարզաբանութիւն մեղաց եւ ապաշխարանաց-1680, Գիրք հրեից-1911. 2267, 2986, 3521, 3522,5084, 5129, 5796, 5820, 6703, 7265,7674, 8084, 8338, 8399, 10061, 10188, 10419, 10736, 4ն, 266ն, 92Է, 167Է

ԱՍՏՈՒԱԾՇՈՒՆՉՔ
Աւետարան-362, 1645, 2002, 2267, 5043, 6732, 7868, 9629, 10418, 10611, 10999, 41ն, 126ն, 127ն, 93Է, 331Է

ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 7717, ԲԱՆՔ ԵՒ ԽՐԱՏՔ ԻՍԱՍՏՆՈՑ
1495, 1670, Լուսիկ Սարկավագ-2267. 9117, 9946, 10061, 10135, 10136, 10279, 10778

ԲԱՌԳԻՐՔ
հբ-452, 1635. 5373, 6577, 6703, 8068, 8811(բոյսերի), 9559, 9583, 9697, 9705, 10042, 10301, 10305(բոյսերի), 10643, 10661, 10782 (բժշկագիտական, բոյսերի, կենդանիների), 10912 (հիվանդութեան անունները), 35ն (զգեստուց), 220ն (դեղանիութերի), 2906, 3869 (աստղագուշական), 369ն, 6Է (կենդանակերպերի), 82Է, 160Է

ԲԺՇԿԱՐԱՆՔ
Ամիրդովլաթի Ամասիացւոյ Ախրապատին-459, 8048. 1387, 4026, 5538, 8102, 8833, 9559, 9583, 9665, 9711, 9789, 9878, 9906, 9946, 10022, 10346, 10347, 10563, 10658, 10661, 10912, 10778 (նարեկի օգտագործումը 95 հիվանդությունների դեպքում), 10914, 87ն, 220ն, 312ն, 313ն, 160Է, 164Է

ԴԵՂԱԳԻՐՔ 2267, 4607, 6463, 8048, 8833, 9665, 9789, 9878, 9906, 9946, 10022, 10092, 10183, 10244, 10346, 10347, 10508, 10563, 10661, 10699, 10912,10914, 87ն, 220ն, 243ն, 149Է

ԳԱՆՁԱՐԱՆ ԵՒ ԵՐԳԱՐԱՆՔ, Տաղարանք
1636, 2263, 2339, 2394, 2842, 2861, 2986, 3038,3174,3228, 3263, 4529, 5623, 6185, 6246, 6438, 6440, 6694, 7009, 7051, 7093, 7197, 7268, 7315, 7316, 7318, 7653, 7661, 7667, 7682, 7693, 7694, 7701, 7702, 7707, 7711, 7712, 7715, 7716, 7717, 7976, 8084, 8274, 8277, 8421, 8714, 8738, 8781, 8801, 8820, 8990, 9003, 9020, 9117, 9174, 9271, 9362, 9597, 9673, 9675, 9696, 9953, 9955, 9971, 10036, 10050, 10167, 10177, 10208(հոգեւոր), 10221, 10224, 10295, 10415,10435, 10487, 10488, 10489, 10490, 10491, 10492, 10504,

10570, 10586, 10588, 10590, 10593, 10594, 10623, 10631, 10701, 10705, 10723, 10749, 10876, 11042, 11011, 33Ն, 65Ն, 108Ն, 131Ն, 135Ն, 180Է, 206Է, 341Է
Բանաստեղծութիւնք 156Ն, 161Ն, 197Ն, 201Ն, 204Ն-209Ն, 211Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն, 267Ն, 361Ն, 101Է, 149Է

Հոգեւոր երգեր, Շարականք 5946, 8781, 9955, 9972, 10435, 10458, 10590, 10705 65Ն

Երաժշտութեան տեսութիւն 9340, 207Ն, 211Ն, 212Ն
(Ողբք) 3300, 6488

ԳԻՏԱԿԱՆ
Ֆիզիկա, տիեզերագիտութիւն-1911, աստղաբաշխութիւն 6620, 10097, 10097, քիմիա, ոսկերչութիւն 9697, 10186(թվաբ.), 10661. 10244, 10658, 160Է (մարդակազմութիւն), 10301 (բերականութիւն պարսկերէնի), 6Է

ԳՈՒՇԱԿՈՂԱԿԱՆՔ (Ախտարք, Ռամգիրք, Վեցհազարեակ, երազահան)
2864, 2906, 5941, 6817, 8099, 8823, 9398, 9708, 10508, 10556, 10649, 10702, 10816, 63Ն, 160Է
Աստղագուշակութիւնք
2906, 3442, 9713, 10556

ԳՐԱՌԱՋՔ 6562, 6577

Գրչափորձք
1756, 2407 (տաղի ձեւով), 10301(բառգրքի)

ԹՈՒՂԹՔ
Բաբեւագիր-2256, նամակ-2300, 6868, Պատճէնք թղթոց պատրիարքարանին-2614, 2622: 3521, 6562, 7265, 8540, 8877, 10183, 10186, 10243, 10605, Սուլթան Սուլեյմանի նամակը Պալի Պէկին -10721, 129Ն, 369Ն.

ԺԱՄԱԳԻՐՔ
2403, 5684

ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԱԿԱՆՔ
Գիրք պատմութեան ընդդեմ փափապաշտից-1911, Խորհրդածութիւններ աշխարհի ունայնության մասին-108Ն

ԻՐԱՒԱԲԱՆԱԿԱՆՔ
Դատաստանագիրք –10422,

ԽՐԱՏՔ, ՃԱՌՔ, ՆԵՐԲՈՂՔ
5373, 9812, 10135, 10415(տաղք), 10419, 10572
Կենցաղային, առեւտրական-5373, 6703, Մակացոյց Մաքսատանն-8015, 8016. խորհուրդներ, ճաշի բաղադրատոմսեր-10491, Արուեստաբանութիւն(խորհուրդներ)-123Ն, Հաշուեմատեան կալուածքային գործառնութիւնների –289Ն-292Ն, 294Ն-299Ն, 300Ն

ՀԱՆԵԼՈՒԿՔ 1675, 3227,5373, 5616, 8049, 242Ն

ՀԵՔԻԱԹ 6657, 7318, 9074, 10605 «Տուտի նամէ» (հնդկական հեքիաթներ), 248Ն

ՀՄԱՅԱԿԱՆՔ
1856, 9398, 9708, 9714, 9948, 9966, 10183, 10196, 10264, 10284, 87Ն

ՃԱՇՈՑՔ, ՄԱՇՏՈՑՔ, ՅԱՅՍՄԱՒՈՒՐՔ
5820, 10617

ՄԵԿՆՈՂԱՆՔ 5717, 6577, 6703, 9117, 9838, 10736,

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՔ
4355, 5985, 7057, 9074, 9383, 9583, 9673, 9697 9700, 9704, 9906, 10295, 10736, 220Ն

ՉԱՓԱԲԵՐԱԿԱՆՔ (ըստ սկզբնատողերի)

Ա նէ եաման տըր պիր ատէմէ 229Ն,
Ա պէնիմ կեօզիւմ նուրի 11042,
Աաբինան աք ինչնն լաջի 10415,
Աաեաբինան ռայաթն աբենզինն 10415,
Աախշամ օլտի եաբան չաղի 10415,
Աալգինան ճանդան նասիաթ 10415,
Աատիլ շահ դեավրինդա 8540,
Աբաշի աշքընտան ալաֆքմի 10177,

Ազապէր զուլումաթա 2456,
Ազար դի աղլումի 8361,
Ազել էրմէզ էիլի տիլին 2676,
Ազիլ օլտուր հալինէ 8068,
Ազլամը եազմայէ վէրտի 10876,
Ազշամ ալըյօր կէօնլիմիւն 2086,
Ազշամ օլտու ասկէր 10295,
Ադամ գեաբաք հավալարտան 10415,
Ադամ վար տանըշուր 10415,
Ադամ վար տանշուր սօզի 10415,
Ադամ օղլի աննա գինան 10415,
Ադ(տ)ամ օղլի աննագինան օզ 10415,
Ադամօղլի բիր պօսղանդուր 4322,
Ադամ օղլի ահմայ տօղրի 10415,
Ադամ օղլի գեօզլայ մանզար 10415,
Ադամ օղլի գիր խեալայ 10415,
Ադամ օղլի գիր խիւլայ օզ 10415,
Ադամ օղլի հար վախտ աջալին 10415,
Ադամ օղլի չաքմայ տուհիամ 10415,
Ադամ օղլի չօխ տանշմայ 10415,
Ադամ օղլի սանին էշխու 10415,
Ատամ օղլի տօղրի եօլլարի10415,
Ադամ օղլի տօղրի սօյլայ 10415,
Ատ(դ)ամօղլի սխին հախայ 10415,
Ադղդ սան բուլադին 10415,
Աեաղրմ մատղմ աթմազ6438,
Աեայ սէնին իսմին 5946,
Ազալ բաշտան քիմ տանըշտի 9966,
Ազալ բաշտանէ սէվդիճակում5954,
Ազալ բուհար եազայլանի 9966,
Ազալտաքի եօղդաշումի 10415,
Ազալ տիլագիում վար եարադան 10415,
Ազալ տուհիամ գեօրընմիշ10415,
Ազալ տովրինտայ բիր Ալի 7318,
Ազալի ինչիս եօխիքան 9003,
Ազալի տօվրինտայ Իսպահան 7318,
Ազալտան բիլմատմ 180Է,
Ազալքի եարատան սախլասընը 7318,
Ազատէ սէր իքէն օֆ 11042,
Ազիմ ազա սանի օղոն 1316,
Ազիմ արզու 2263,
Ազիզ բաք Մերիէմ տիտալէր 10435,
Ազիզ եօրիւէկիմէ եարայ 3300,
Ազիզ իսմին մէթի էտէրիմ 8084,
Ազիզ պաշին իչին տիվանէ 1086,
Ազիզ փէղամպարլարան պիր 9447,
Ազիզ փէտէր ֆէրման էթտի 8274, 8801,
Ազ մի սէյրան էօլէմի26438,
Ազղը իտի եմված գալպղէր 656,
Ազնայ էյիսի վէ պիլքէմի 8068,
Աէ եարիլէ էյ պի վէֆա 2016,
Աէ մօրէ չաքիրը իթմէ 11042,
Աթաշի անազի սունումամ 180Է,
Աթաշ քիպի եաբտի ճիսմըմ 10177,
Աթասրզ օղլունի օլ 452,
Աթէշի աշգընը ենամ 10876,
Աթէշի աշրընն սէնին էյ 11042, 2076,
Աթէշի աշրընն տիլի իթտի 11042,
Աթէշի աշրընլա ճանա 11042,
Աթէշի աշրընն սէնին էյ 11042,
Աթէշի աշրա համմիլ 2016,
Աթէշի կէրմէստ 1129,
Աթէշի սուզանի ֆիրրաթ 11042,
Աթէշի սուլա նիճի եազտը 2016,
Աթէշլէր աչար սինէի 11042,
Աթֆիթմէ սաբրն հանզէրի11042,
Աիւ կուհաշ չարխուրի 10631,
Ալա եբտէն մուպաղատը 2842,
Ալա տէյիքէն տալտաղայի 2046,
Ալամ պուլուր պիր գուզալրն 7197,
Ալաքսան բիզումուզում 3869,
Ալ եա բապպ էօմրիմ սանա 656,
Ալեամ օլտի եաթուն չազի 10415,
Ալեանընա տիլ նիավազ11042,
Ալեք ազալ բէյ բանասի հախ 10415,
Ալէ էյ բապիալ ալամի 9673,
Ալէմտէ շահա հիճրէ իլէ 11042,
Ալէմ իազբէ հիմմէթին չօր 2296,
Ալէմի եօխտան խալդ էտէն 2456,
Ալէմին նուրի Մարիամ 2263,
Ալէմտէ միսչ(կ)ին վարմշտընը 10588, 11042,
Ալէմտէ շահա նիճրէլէ ֆիրզաթ 2146,
Ալէֆ ազալ բէյ բանասի 10415,
Ալիմլէրէ արզուհալիմ նազլ օլտուն9597,
Ալ հիսէ բէլէմտէն 10177,
Ալը վէրին պաղլամամը 2066,
Ալէլտի պու տիլքիանէ պաքտը10295,
Ալէմին նուրի տիլլէր սուաթի 9834,
Ալէօրէն աղրջլարընն հէպ պէնտէ 10295,
Ալընճա կեօյնիմին միհրի 11042,
Ալը ալամ իչուն 8725,
Ալը ալլահ, տավատայ 8725,
Ալթի կիտնէ խալկ 180Է,
Ալթուն թաստա կիլ քուրսուրտը 11042,
Ալթուն տուկ վար 718,
Ալիբ ալահ բէյ պիսմիլահ 8083,
Ալիբֆ ալայ պէյի պուպարաք 8099,
Ալիմլէրէ արզու հալիմ նաքլ 2263,9834,
Ալիփ ալլահը 180Է,
Ալիփ ալլահը ադիդուր 180Է,
Ալիփ արշտա բէյ 180Է,
Ալիփ անասան բէյ 180Է,
Ալիֆ ուլահ բէյ բնեաթտան օզի 8338,
Ալլահը եօլընի հայաթ 10415
Ալլահը իսմիմէ էտէլիմ 656,
Ալլահտան աշաղա պիր 180Է,
Ալլահ էյ տուր է պան 9195,
Ալլահ շէմսի թուլու էթտի656,
Ալլահ պէնի հնտա էտէր 656,
Ալլայ կօզլու տիլար 7715,

Ալլայ օգ ատինան սախլասան 10415,
Ալնելուիա, ալնելուիա, ալնելուիա 8084,
Ալէ կէգլի նաղլու տիլպար 2456,
Ալէմտէ եօք պապի 2456,
Ալբուն դալէմ իլէն 2456,
Ալի տէրէր պիր օղլանա 11042,
Ալիմ կիթմէ բազարար 11042,
Ալմագ էյ կօնչէի նէվրէն 1970,
Ալմաք տիլէրսէն սէն տիլ11042,
Ալմանցն սահապի նէրտայ 10492,
Ալշաք ալի ու գիլֆուտարտան 8990,
Ալտանուպ ումմա կիւզէլլէրտէն 11042,
Ալտը աբլրմ կօնչէ լէպ 11042,
Ալտը պենի ալտը պէնի 9020,
Ալտը պէնի պիր մահսուն հալ 8084,
Ալտրմ հայալի բէրչէմին էյ 11042,
Ալտրն տիլին ալատրմ ալտրն 2046,
Ալտրն տիլի նաշատրմը 11042,
Ալտի ախլրմի պաշրմտան 8990,
Ալսար չայրլար գօզումիզի 3263,
Ալսրլ նրմէզ եարատրնրն իշինէ 2456,
Ալսրր զէմանա դալմիշիք 2456,
Ալս թալաքի տումիայ բէն 8741,
Ալս կուլում եօլ 2842,
Ալս նէգան մէ տէր 10177,
Ալս թօրթուլու զէմանի 10177,
Ալսրէրի տիւշկիւն կարիպի 11042,
Ալսշամ նարը օլմագտատրը 656,
Ալստրմ օլսուն թէրկ 2456,
Ակար արիֆ իսան թարկէք 10631,
Ակար զիբրու կէրչակ իսայ 10631,
Ակար պու ճան պէնտայ իսայ 10631,
Ակեահի տէմտէ նուֆէլէ 6438,
Ան գարիպ վալիտէմ 3830,
Ան էքմէ պէնի թէրկ էքմէ 8084,
Ան էյ մէլէք հու պու 2016,
Ան պէնիմ ճանի էզիզլէրիմ 6562,
Ահու քիմ էվվէլ պաբըշլա 10876,
Ահա գարուն եկեալ է հաս՝ 10594,
Ահա գարուն էկէլ է 7701,
Ան աթէշին աշքրն սէնին 2296,
Ան աշրզ օլտում սանա2016,
Ան աշրբա թան իթմէք 2296,
Ան աշկա տիւշտիմ չարէսիզ 2296,
Ան արթրթ գալմատը սապի ու գարար 2016,
Ան աֆիթապրմ սանա 2296,
Ան գայմա մէճպուրիմտէն 2046,
Ան եանիյօրում չարէ կօսթէր 1566,
Ան էյ մէլէք հայալի 2146,
Ան էշքիլէ թարմիր օլումմուշ 2016,
Ան ինէ զիլ բակը տէրիւնիմի 2136,
Ան իտէմէմ քիմսէյէ հալիմ 2016,
Ան իուզրէ հուրի բի բի բի ճէմի 2136,
Ան կայրիտէն պուլմազ թէսէլլիսէ 2156,
Ան կեօրէյտի մահ ճէմալին 11042,
Ան կիւզէլլէր չէհի շահիմ 10876,
Ան հէմ սէվիպ հէմ եազարան 2046,
Ան հէմ տէմիշ օլ սան չէնին 2056,
Ան ճանա թէյսիտ իրտի 2046,
Ան ճանա ֆիրքաթինէ 11042,
Ան մէյլի տէր պուսու 2,
Ան միւսթէլայի տէրտի հիճրանտրը 2046,
Ան նարի աշզրնլա սէնին էյ նէվ 2016,
Ան նէ էլէմէ մէմլու 656,
Ան նէ խօշ մէսթէնէր միւհէյլա 656,
Ան նէ լաթիֆ տիր օլ մէլճա 656,
Ան նէ մէսէրրէթ վէ նէ 656,
Ան նէ պու ֆէրեատ տրը 656,
Ան նի տէյիմսահնիթէ մէն 2136,
Ան չէմի հիւսնիւն ռույինէ 2296,
Ան պայիս օլտու չէշմիմէ 2156,
Ան պէպէ պէզմի մէյտէմիմը 2136,
Ան պէզմի ալէմտէ տէմէ 2296,
Ան պու աշրբլրը իպրեարրմրը 11042,
Ան պուլումմազ նէվ ճիվանրն 2296,
Ան սապահտան պուլմայ պոշի 1,
Ան սէօյլէմեզ միտիմ սանա 2296,
Ան սուլինաք հթմէ պէնի 2016,
Ան վէր պանա մէլաիք գանատը 656,
Ան տէվրա լէալինտէ պաշ2016, ,
Ան տիլի նալեանը չէշմիմ իթտի 2016,
Ան տիյիլսէմտէ սանա լայրզ 2046,
Ան տինլէ ագլրն վարիսէ 2156,
Ան տինլէ համտ սէտայէրի656,
Ան տիւշէյիմ տէտիթէն էյ վահ 2046,
Ան ռուզի չէպ ահ էյլէմէքտէն 10588,
Ան քիմ օլուր չօր իլէ 2146,
Ան քիմլէրտէր շօլ մահ 656,
Ան օ կազէպլի կլուն նիճէ պէլլիտիր 8084,
Ան օլմուշէմ տիվանէի հայրուն 2296,
Ան ֆէլէք երքտրն տիլի 11042, 2156,
Անը էյ աշգ աթէշի հիճրանէ 11042, 2016,
Անը իտէ մէմքին սէյէ հալիմ 2146,
Անը նավէ բի կամ զէ զէ 2136,
Անը սուզինաքի աթէշի 2016,
Անը տէյտէյի զիւլֆիւ ֆիւ 2136,
Անը վասրը կիլտիւր նէվպահարէ 2046,
Անրմ սէնի սինէմ կիպի 2156,
Անրմը տինլէ սէմայի 11042,
Անհամը տիտէէրի սագը տօլու 2016,
Անճրսան կէօզէթ ահրն 2676,
Անմէտ սահիպի իսքէնտէր 2676,
Անմէտէն տիր պանա ճէվրին11042,
Անտրմ օլսուն սէվմիէլիմ 8801,
Աղալար բիր կօզալայ 3869,
Աղալար կէալմրշ, սուֆրա 9020,
Աղալար ման նէյլէիմ 10415,
Աղալար քեարամ էյլէին 10415,
Աղալ պիար եազ այլարի 9461,
Աղլայիպտէ եէրէ վուրտում 9673,

Աղայլար պէկլէր սինին 7709,
Աղարեսման թաս, աղա 2842,
Աղրալ իշլամատի չխտում 10415,
Աղբալ էշլամադի չիտում 10415,
Աղըլմէյ խօնջէյի 2842,
Աղլամազ մը չէշմի հասրէթ 11042,
Աղլամի ալտն սարումնան 3869,
Աղլար բաղդայ գուզալ 6185,
Աղլար սօրարրմ հէբսէնի 206,
Աղլէյի աղլէյի տուշտրմ 9195,
Աղալար սըռըմդէիմ աշկերայ 9686,
Աղլամազ մը չէշմի հասրէթտէ 2016,
Աճապ տույտուն մու նէյ 10876,
Աճապ մէրիամէթ կէլսէ 10876,
Աճապ օլ փիւր սիթէմ 10876 ,
Աճէմ քըզը նէ պաքարսըն 11042,
Աճէմ օլ քէսիսէն սարֆ օլուպ 1086,
Աճեմի և Տէրունիմզէ 2842,
Աճէպա օլուր մը հագըզաթ 656,
Աճէպ օլ նէիտի չար 2676,
Աճէպ օլ ղահիմիւմ 10876,
Աճէպ օլ ռուխլէրի կէլ 2676,
Աճըտրմ էօմրիւմիւն սէնսիզ 2086,
Աման ալլահ սաքլայ շէետեէն 636,
Աման եէրիմի կեօյի 10295,
Աման էյ նարը ճէֆա թիշէ 11042,
Աման էյ կօնչէյի նէվրէսքնի 2146
Աման էյ կօնչէի նէվրէս 11042,
Աման սէօյլէն կիւնէշէ 1566,
Աման տաղլան քուզում տաղլար 11042,
Աման տեէր վարտր սէնին 2066,
Աման ֆէլէք եօրիւմ ֆէլէք 11042,
Ամար էզատ էյլէ պէնի 4322,
Ամենաօրհնէալ կոյս Մարիամ 10208,
Ամման, աման աման էյ 9003,
Անաղրմ մատրմ աթմազ 6438,
Այ աղայլար 362,
Այ աղալար այ կազիլար 9003,
Այ աղալար մալա ղարիպ 9003,
Այ էյ շէհին շահի 2156,
Այ էֆէնտիմ այ սուլթանըմ 9271,
Այ էֆէնտիմ զէմանէտտ 2456,
Այ էֆէնտիմ կեօզիմ 2456
Այ էֆէնտիմ, /Կէօզի գալտի 2456,
Այ էֆէնտիմ սուլթանըմ 11042,
Այ իմ թուչնակ ազնիւ սիրուն 10590,
Այ ղուշը մատէրտտ խօշ նաննիլէրէ 1566,
Այ պարի խիւտա վէրտիլին 2456,
Այ պէնիմ եէնիմ իչինտէ 10435,
Այա մաթլուպի ալէմ 2676,
Այա տիլտարի մէհթայէթ 2676,
Այար յարիքսիզ մաննան էտան 336,
Այեա պախտրմ դաշն դէօնտի 7315,
Այեա պախտրմ դալրմ 6694,
Այէթի ինճիլտտ մէհշէրտտ 2263, 9834,
Այրրմա պէնի սէնտէն 10876,
Այիճէի ալ տէսթինէ 11042,
Այ լիք այ վալիտէյեմ ալ 10699,
Այլ տաղի սաղի սումսուզ 7709,
Այնաի տէվրաճէ պիր նազար կրտրմ 1086,
Այս է սբ.Աբրահամ եւ Սառայ Իսահակ 9966,
Այսօր էի ես տրտում 98,
Այրըլտրմ նէվրէստէլիկտէն 10177,
Այրլրխ վատէսի եերիշտի 6694,
Այս է ոտանաւոր 1855,
Այս ինչ խաւար սիրու բաներ 1990, 10208,
Այս ինչ կրակ էր գիս երէց 7717, 10208,
Այսօր էի խիստ տրրտում 2394, 7717,
Այ տիլիմ տէր ֆէրզինին 8405,
Անա ըրահմինտէն, զուհուր 7717,
Անասրնա չաղրրտրը 9675,
Անատան տօղտի էսայ 9362,
Անարրմ իսմինի աղլար 2156,
Անդադար ի խորոց հառաչեմ 9597,
Անլաթայրմ հալիմի տիլտարէ 11042,
Անկիւրի տաղրնտայ 2263,
Անտէլիպան կիւշանինտէ 2676,
Ան տիլինա չէշմիմի 2016,
Աշգ աթէշի ահնէմ 2046,
Աշգ եբտի պէնի աշգը 6438,
Աշգը հիւ հան իտէմէմ գանտըր 2046,
Աշգը քիմ հանիտէ 1976,
Աշգրմա հայիլ օ կիւզէլիմ 2066,
Աշգրն էսէրի սուչի շինէ ճան 2016,
Աշգրն սէրտէ տիւշտիւմ տէրտէ 10876,
Աշգրնլա թէրազգրի տիյօր ահը 2146,
Աշգրնլա սինեմ տաղլարը 2016,
Աշգի հագգէ կէլ 452,
Աշգ իսէն, /Ղզգ գարշումա 2456,
Աշգ Շուխի սիթեմքեար 10295,
Աշգ օլտում սանա էյ 2156,
Աշգգը կէլսէ օլտուտու մէճլիսէ 2136,
Աշղայ ըրուեատա 2842,
Աշղէ տիար հա կալտի 4607,
Աշղէմ սէր կէչտի գալտրմ 11010,
Աշղ իսէն սէօյլէ սէօզրն 2456,
Աշղ Հապիպ տէտի պէչ եանայ7197,
Աշղ նա իստարսան մանդան 10415,
Աշղ նա իստարսան մանտան 1010415
Աշղղզ պիզ պիր փերու 24415,
Աշղ օլան թայ օխմասսան 56,
Աշղխրմ պիր տիլ 3228,
Աշղբա թան իթմէք օլմազ 11042,
Աշղբլարթ ինանտրրրը11042,
Աշղբ օլտում սանայ կօնչէ 11042,
Աշղբ օլտրը քիմքրլար 11042,
Աշղբ օլտուն օրինտանէ քիմ 11042,
Աշղբ օլտուր քիմ գրլար ճանրն 2016,
Աշխիա օլտի տիլ պիր 10177,
Աշիկտէր կազան աղլար 1086,

Աշիքեար էյլէ տիւտարմ 2456,
Աշիքիմ գիւին սիյահրմրն 10050,
Աշխարհ ամէնայն 1990, 3860, 5946, 8984, 9646, 9953, 10458,
Աշկ իլէ սինէ տաղլէրի 10295,
Աշկին նի հալ իլէն տուշտում 1086
Աշք աթէշի սինէմտէ եինէ 11042,
Աշք օտունա եանտը կեօնիլ 11042,
Աշքա տիւշտիմ չարէսիզ պիր 11042,
Աշքը բին հան իտէմէմ նալէ 11042,
Աշքրմը սէվտիմ չիւն աղլարրմ 11042,
Աշքրնա բէվրէստէ 2842,
Աշքրն էթտրն էհսան 10177,
Աշքրն էսիրի սուգիշինէ ճան 11042,
Աշքրն էսէրի սուգիշինէ 11042,
Աշքրն նէ հալէ տիւշտիւ 10295
Աշքրն օտրնա բէրվանէ 11042,
Աշքրնլա պէն էյ նազէնիմ 11042,
Աշքրնլա սինէմ տաղլարրմ 11042, 1976
Աշքրնլա տիւշտիմ աթէշէ 11042,
Աշքի մէվլա ղէպի խուալլար 10177,
Աշքի շիտտէթ հիմրի 10177,
Աշելմրշ հիւսնիւնէ օլ 10295,
Աշլտը նէվ պահար պիր 11042,
Աշլտը վէրտի նէվ պահար 11042,
Աչիխ սանանան խապար 9003,
Աչլաղի ջանաթ ղափլսի5954,
Աչտի լալէէր գուլեր 8421,
Աչ ճէնէթ կիւշանի 10177,
Աչմադան գէօրէիմ մուլքի5954,
Աչմամ աչմամ սէօյլէմէմ 2066,
Աչտրմ նիւգիւնի թալեաթը 11042,
Ապահիմ թէնիմ իչինտէ կիզլի 10876,
Ա պէնիմ տէնիմ իչինտէ 10435,
Ապտալ էթտրն պէնի 2456,
Ապրիլ պիր տի վէ թէրտիլէր 1566,
Ապու աթէշտէն խաթիպէթտէն 2456,
Ապուբապ իլէ պու շէպհանէմէ 11042,
Ապուհաեաթ պիլիր տիհէնի 7268,
Աջեպա բուհլարը կիւլտիտապը 10247,
Առաջնայճաշակ պրտղոյն մահուանն 10705,
Առաուտ լուսոյ արեգակն արդար 5946, 9646, 9953, 10458,
Առաուտուն բամէկն ելեր 7717, 101Է,
Առաջնաճաշակ պրտղոյն մարդոյն 7193,
Ասա իրի պրճախլար 10050,
Ասիլմանէ չքրբտը ահրմէ 2842,
Ասլրմ կեօչմիշ զէ թանընդան 2842,
Ասլիանի սորար սան էյի 5954,
Աստված սէն սին 7709,
Աստուածածանին կոյս Մարիամ, սէնսին 3174, 7009, 7667, 7702, 7717, 8968, 9362, 10050, 10167, 10208,
Աստուածածին կոյս Մարիամ, այաղան 9117,
Աստուածածին Մարիամ, /Շաւաղաթ 9271,
Աստուածածին մայր Մարիամ 4296, 8393,
Աստուածածին պիրիր սուլթան 8084,
Ասլընտան եազրլտրը 2676,
Աստուածածին մայր Մարիամ 10723,
Աւազ գիւնաթ տալկամասրնէ 5946,
Աւալ քի բահաթը այեամի 5623,
Աւաղ անկայ օտար յերկիր 8274, 9117,
Ազիւմի տէրտիմէն 2394,
Աղ սէնու իմիշտո 10631,
Ապէր կիպի կեօյնիւմ արտը 10876,
Արհնեալ փառատրեալ սքանչելի 10208,
Ավվի էյլէ սուչում էլ կիլի 11042,
Ատալէթ շէրահաթտիր զանին 1086,
Ատրտ սան բուլաղին սուլար 10415,
Ատամ քերաթ հավալարտան 10415,
Ատամ օղլի վարլրղանն 7715,
Ատամ օղլի եօլ 180Է,
Ատէմէ էյտիլ էյտիլեինէ 2676,
Ատրլն նշանի գեօգտան 10415,
Ատիլ բուպալիր մայիլի 2296,
Արաղ աշտի քեաֆին ալ 3038,
Արապիեամ ֆարսի ֆուրսի 2456,
Արապստան չօլլարինայ կեազէրտրմ 8540,
Արարրմ էշիմ արարրմ 11042,
Արարրմ իսմինի աղլար 1976,
Արարիչ արարածոց դասուց7717,
Արզա տէյիմ 1786,
Արզամի հեիրուն օ շահզատեայ 9074,
Արզամի թուրն օ բաբայշահայ 9074,
Արզը տիտար էյ լէճա նանրմ 2046,
Արզ էտէնլէր գիտէր ո(գ)ութսայ7667, 7682, 7693,
Արզ իթմէտիյիմ եարէ 11042,
Արզուեա տիշտի տիլ 10177,
Արթրը Եէթիշիր չէքտիյիմ 2066,
Արիֆ թապիպ կէրէք տէրտտէն 2456,
Արիֆ օլան սրքկրն 2676,
Արշու իտիեօր վուալաթը 11042,
Աւաղ անձինս թե այս 10097,
Ավլար էշխի քեամուլ 10415,
Ավալսրզ ալլահ ավալ եառատան 10590,
Ավճը սան կէօզ էթ ավրն 10295,
Արհնեալ եւ փառատրեալ 1990,
Արիֆ օլան սրղրն պաղլար 2456,
Արիֆ օլան անանար էմրի 2456,
Արշի քուրշի խսխանտէտիր 2842,
Աքթտրմ չէշմէմ եաշւի 7315,
Աքլրմը ալան ախ արզուլու 10177,
Աբսիր տէյիլ ինսան օլանն7653,
Աֆալ պահար կալտի 7707,
Աֆանտիյեայ սուլյայրն 9195,
Աֆէթի տէվրանրմ շահի 10295,
Աֆ էյլէ կիւահրմ նօլուր էյ 11042,
Աֆ էյլէ սուչում էյ 10295,
Աֆթապէն տէհրի, հէրտէմ 9597,
Աֆիֆի մէյլրմ տիշիպտիր 10177,

Քաբայ բու բաղի նէ եանար7318,
Բալա Ուսուբ սօվտա 3869,
Բախսգինան դօղրի ուստատայ 10415,
Բախտղխ ջան շիրին 180Է,
Բահար ալդի բլբուլ գուլին 10623,
Բահար գալդի բլբուլ բաղչայեայ 10623,
Բահար օլա բազ գիւնլարի 3869,
Բաղ թիքտում եթմատի 10415,
Բաղլէին սօյլէին թօլայ 10415,
Բաղնդայ վար հազարայ գուլ 5954,
Բաղչաեայ գալդի գուլինի 6185,
Բաղչաեայդա գուլլար 101Է,
Բաղուանանա իրմէք իւզրէ 11042,
Բայրլմշ եարէէր սինէմ 205ն
Բանաղընտա կիւլի սաթպէրք 10876
Բանայ բիր եր N 1127
Բաշի կեօզի քար էլինին N 2842
Բաշինա տօնտուկում N3869
Բաշն կալտր բախ հար եանայ33ն
Բաշուա տօնկտիմ բազիրկան 33ն
Բաշուա տօնկտիմ կուլուզլու 33ն
Բաշուայ տօնկտիմ կուլուզլու 33ն
Բաշուա տօնկտիմ կուլ ուզլու 33ն
Բաշուա տօնտկիմ կուլ ուզլու սանամ 33ն,
Բապա սունա իրմէք իւչրէէ 201ն,
Բասլամիշ էբրմիշ սինասինանայ 9003
Բավարար տէյիպ կէչմէյէլիմ 8084
Բատիշահ իշվէսին ըքլըմի 11042,
Բարի կալ բարի հալ 8967
Բարով եկիք եղբարք 341Է,
Բէլայ հաջըրան սանեաք 8448
Բէհէզալում բու նա՞ իշտուր 6092
Բէյուսէ մեմոռլամ ալէֆինան 10415
Բէյուսէ միմու լամ ալէֆին 10415
Բէն թէրրաշ օլտում 10876
Բէնպէտրլէ իմթիզած իթմիմիշրթ 1976ն
Բէշ գիւն տունիադայ 10415
Բէշ գիւն բու դունիադայ օգում10415
Բեռ գիւն բու դունիամընն10415
Բէրտէ չէքտին ահա քեաֆիր 11042,
Բէքէպուլլք եուտայէ N1402
Բէք եօսմասընն էյ կօնչէ 11042,
Բէք կիւզէլին էյ շէհի միլի 11042,
Բէք հարապ օլտում քի 11042,
Բէք ճէֆա ճուսընն սանա 11042,
Բէք ճիւտա տիւշտիմ կիւյիմտէն 215ն
Բընրուլ իշի ահարլարայ 10415
Բիզտան սալամ օլսուն 8741
Բիզտան սալամ օլսուն ալլավերտի 9003
Բիզդայ սալամ օլսուն դաղահիր 9966
Բիզտան սալամ օլսուն մէյրամ 9003
Բիզտան սալամ օլսայ հապլի 8741,
Բ(ի)զտան սալամ օլսայ անլի 8741,
Բիլբուլ բամալի սան սօզն 8741,
Բիմարընդ ալընտան գեալմիշամ 10415
Բիմարլընդ ալընդան գեալմիշամ 10415
Բիւր աթէչէ մարշթրմա սագընն 207ն
Բիւր սաֆա տընր բուի ալիմ 11042,
Բիր աղբալ քի իշլամասուն10415
Բիր բաղշլա չար թօշէի կօրէնլէր 33ն
Բիր դարման բուլմատը 180Է,
Բիր ինկիլիզ գիւզէլի սատէ 10876
Բիր իքիդ քի բալու օլսայ 7318
Բիր կիւնայ բարաբար7318
Բիր կուշ օլումէ ուչուն 9673
Բիր համտամ իստարամ 10415
Բիր Մահի բա աշիւբի 10876
Բիր մալակ սփաթլու կիւզալ 7318
Միր մասկեանտա 180Է,
Բիր մարալի դովա դովա 9003,
Բիր մէլէք թէյքէրսին էյ 11042,
Բիր նարի նազ բարընն ինձայ 8448
Բիր նասիեաթ 180Է,
Բիր շահզիրտ քի ինանմազսան 10415
Բիր Շուխի նաւրաստա7653
Բիր չաղընն քի եօխտուր 10415
Բիր սազընն քի եօխտուր 10415
Բիր սօֆտան 180Է,
Բիր տիլդաշ իստարամ 10415
Բիր տիլտաշ իստարամ 10415
Բիր փադիշահ սադը օլուփ 8748
Բիր քեաբլիկ երիշլմ մարալ 8540
Բիր քիմսայ քի սանինան 10415
Բիր քիմսա քի սանայ սարի 10415
Բիր քիմսա քի տատ 10415
Բիր քիմսանա վար 180Է,
Բլբուլայ գիւլա տիալար 5954
Բլբուլայ բա դաղլար 101Է,
Բու բէշ գունլուկ ֆանայ 5954
Բուգուն քի սէյրումդայ 9289
Բու դէ նաստայ 8725
Բու դունիայ քե դեմայ6092
Բու մէյտանայ գիրան աշընդ 10415
Բու մէյդանդայ գիւն աղրզ 10415
Բու տունեայ եալան տընր 5820,
Բու տուր բիր չուտ 9003
Բունլարընն պաշընտա կիւլէր 11042,
Բօգուն դօլ տիդալի 3998,
Բօկիւն բիր նազանընմ սէյրանայ7318
Բօկուն դիլպարլարընն շահընի 9908
Բօգուն սօֆտիկընմի 180Է,
Բօյնի մսկին քէշիշ 10415

Գադային օլտի սանին 10415
Գազէլ և էյ ֆէլէկ 2842
Գաթիլլիթիլէր արճէ իլէն 9404
Գալայ կեօզայ կեօրնտի բիր 33ն
Գալգտը սարայտան եէօրիտիս 10295
Գալդի բաղչասինայ, գուլին գօրմատի 5623
Գալէնտէրի և սէյր էյէ 2842

Գալենտէրի և նէվ պահար 2842
Գալենտէրի և սէյր էյլէ 2842
Գալենտէրի և սէյր էլլէտիմ 2842
Գալպի մահգուն չէհրէ 8820
Գալպիմ բապպտա էմին տիր 65ն
Գալպիմի արաղընա աբսամ 206ն
Գալտքը պիր աճայիպ տէրտու 10295
Գահլենպէրի և Էրզում 2842
Գամէրին պիր սէրվի 10295
Գանտէ սէնի սէյր էյլերէմ 156ն
Գանտիլ գանտիլ օլտի7315
Գաչմատիտէմ տէն աման էյ 215ն
Գապլլ օլսա արզը 267ն
Գատիր հախտան ման թիր 33ն
Գարա սէվտա կիպի իւտիմտա 206ն
Գարիպիմ գալտը գուրպէթտէ 10295
Գարիպ պիլպիլ գըլար զարի 10876
Գարիպ պու սեօզիմ սահի10295
Գարկ իտէր ալէմի 267ն
Գարշէլի մէդօք շաղախէցա 10167,
Գարշըմըզա նազլը տիլպար 10876
Գարշտայ ազտր անա 3038
Գարշտայ գեօզար 3038
Գարշըմըզտայ օչինի 3038
Գարշըմըզտայ քէշիլար 3038
Գարշըտայ թուք արաղի 3038
Գարուն եղեւ իմ սիրտս 3263
Գարուն եղեւ եւ խիստ N4529
Գարուն եկաւ ծաղկի այգին7316,10167, 10590, 10723,
Գարուն էկնալ հասանէ պիլպիլն 8083
Գարունն է հաս ծաղկի այգին 9869
Գաֆլէտէն նաթքրրէն պիր նալ օյան10295
Գնալ էյ նատան գեօնգիլ 10415
Գնալ զավազ օլգինան 10415
Գեղեցիկ նազելի եղբայր7715
Գել գուլում գել գուլում 8421
Գեօրն նիշա ամրէյլատի 10415
Գեօրրն նիթա ամր էյլաղի 10415
Գէզզէրիմ սերսէրի պու տուենա 108ն
Գէգիպտէ քարշընա կէօզլէրին 205ն
Գէքսէմանի պահճէսինտէ, էֆէնտիմիզ 9696
Գէլ գէօնուլ շալի իտհասէյ 108ն
Գէլ պէնիմ էյվագիմ 108ն
Գէլ պէնըմ տաթլի գեօզլէրջըմ 5946,
Գէլին գըզլար պիր արայնայ 8421
Գէմին գէչմիշ ղօնան գէօչմիշ 108ն
Գէլտի շու մէհրէմ մաքքաղէնլի5946
Գէճէ գաթլատը հէր եէրի 206ն
Գէնայ բահար 1990
Գէջայ գիւնդուզ արզը մանը 8540
Գէօնումուն սուրուրի շահիվէլէնտիմ 108
Գէօնումուն վէրա 108ն
Գըզարը պատէտն 1087
Գըզ նաբաղընէ գըզի պուլմահաչ 11010
Գըզը պաղդայ նաբան օղլան7197
Գըլմա պանա մէրհամէթի 204ն
Գոյամ էտիպ ուսպպ էմվաբտան 65ն
Գթած նս դու նս ողորմած 8967, 10167,
Գիզիթէր թէզէլէնիր դաբրէյի7653
Գիճէ նէ իթմէյիմ տալար10295
Գիուզէ իսմին աֆէբտիր 10876
Գիուլշանի դարավերան թիւրթիւն 7653
Գիուլ բախչա վարտուր 10415
Գլեցայ պու թօշմա N 2842
Գոզլարում նապաթ օլտի 8967
Գոյուպ պէնի նասիմ 267ն
Գոզգոթայա թահիլ էտին 65ն
Գոյուզակ աշընմիսան տօղրու 8741
Գովնցի զՄարիամ ջանանաթ կիւզալին7057
Գոզգոթատա պօղազլանմըշ 245ն
Գոզթօղա տաղընտան Պիր սէս կելիօր 8084
Գուզէլ գուլտէր մէնի գիրտիմ 108ն
Գուզլու նարտը պու սէվտայի 8540
Գուզում գաշն քէմնմըտր10876
Գույզալան իսմին ալիֆ 8741
Գուշ վար, թի N452
Գ(Ղ)ուբսա շէրիֆ քէմտի ուլու7667, 7693,8469, 10504,
Գ(Ղ)ուբսու(ղուցու) շէրիֆ տէօրթ գափուսի7316, 7711, 9600, 10704
Գուբսու շէրիֆ միւպարէքտէ 7674
Գուլամիր սուիաղի բու շիրին N5623
Գունաշտէ ան պիր ալտի 5613
Գուտսու Շարիֆ միւշը գօգօլու 10590
Գուտտսա գուտտսա տըր բապպ 65ն
Գուտտուս գուտտուս գուտտուս65ն
Գուտրէթին թեֆի տէյիլտիր 201ն
Գուրբաթ էլտա բաշ նաստղայ 33ն
Գուրպանըն օլայըմ աման էյ դարիպ 33ն
Գուրպէթ էլտէ մահպուպի 10295
Գուրպէթ էլտէ պաշ 10295
Գուրսու դալիյէ իպնի 9789
Գուրպանիմ օլամ սանա 8068
Գուրուլուի նաբտրը կազլէրին 10876
Գօնանըն պաղի քեայինտէ 7268
Գօզի թեաթ 180Է
Գոզլարում նապաթ օլտի 8967
Գօլմամըշ պիր գիմսէնին 267ն
Գօյկենա գիտէն պօյլուք 8421
Գօյուզակ աշեիմ իսան 8741
Գօտուր սանա օլիրուլիշ նէտրը նէ 135ն

Դալա գեօնգիուլ մաստ 10415
Դալու գեօնգիլու սարմաստ 10415
Դալու գեօնգիուլ մաստ 10415
Դալու գեօնգիլ հալայ 10415
Դաղլարա ղառ եաղմիշ6440
Դաղլար դարայ գիլ օլտի6440
Դարտլարում արթի բօլ օլտի 10415

Դէտիմ դիպէր քիմին 2842
Դէրին դէրին դէրէլէր 8801
Դիդալարդում թութլուբդուր 10415
Դիլակում վարտուր թարիտան 10415
Դիլակ էտտում քարվարտգար 10415
Դիլաք իլավ էտտում 10415
Դիլ թիլիջի սօյլար շիրինջայ 10415
Դիլ թելեջե աղամ սօյլար 10415
Դիլ իստայիյին սովգիլու7653
Դիլմնան սանա օքուր 9003
Դիլ տօգրշ սօգլարտան ման 10415
Դիլում սանայ օգիտ5954
Դու արեգակ լուսին ի տէրման 8967
Դու դրախտ յԵդեմայ 10208
Դու ես արեգակ լուսին 9597, 10208,
Դունիամա քէշտսի տայիմ 10415
Դունիամ էշխնայ գվանմազ10415
Դունիամն շէյրնտան թամահում 10415
Դունիամա քէշտսի տայիմ 10415
Դունիամն քէշտրսի տայիմ 10415
Դուտնամ գիտարսան խէրանայ 7197
Դուտնամ գիտէրսրն օզպաշայ 8421
Դու սօլ քասինայ քիր 9074
Դօնշմանտ քիմսատան օգիուտ 10415
Դօվրի հուսնին հիալէմէզ

Եա բաղտայ 10486
Եա իլահի պիֆասրզ եարէ 10876
Եա իլահի սէն պէնի 2842
Եա իլահի պիր նազար 2842
Եա իլահի հիգմէքինտէն 2670
Եա խայլանմնշ Յիսուսում 8084
Եա հէրճայի տիպէր 2842
Եա Յիսուս էյմէ ինտա 650
Եա մէրհամէթլէր եաէսի 8084
Եա Յիսուսում քուրթար 3830
Եա նիճէ ահ իթմէյիմ 2670
Եա սէվկիլլի Յիսուսում 8084
Եա վալիտէ Մէրիէմ անա 8084
Եա բապպ աճիպ տիր հիքմէթին 650
Եա բապպ մէսրուրիմ պէն 650
Եա բապպ միպարէքթ 650
Եա բապպ Յիսուս իխֆա էյլէ 650
Եա փետէր կէլտիմ սանա650
Եաբմիշտէմ դօլայրմտան է 9971
Եազայ կիտար փայիլ 180Է,
Եազանլար փէյքէրի տէսթինտ 2670
Եազ պահար օլունմա լէյլիմ 11042,
Եազ օլտի աշլլտի լալէ 11010
Եալ այէրլար պիր աւլտի 7707
Եալվարրրրմ օթուրմազ 11042,
Եալվարաը կէօզիմ կէօզլէրինե 2060
Եախշի չաղրն տօլտուր 2450
Եակմա սուզիմլանրն 8990
Եաղմուր եաղար եէր եաշ օլուր 11042,

Եաղմուր եաղար տաշ իստինե 6694
Եաման ֆէլէկ էշտօստ իշրէ 10177
Եաման օլտի լափ 180Է,
Եանարրն իստինե սէվտիրիմ10295
Եանրլմաք ինսանա մանի տէյիլտուր 9812
Եանրջ մէյտանայ գեալուրտուր10415
Եանրր եաքրլտրղրմ հեյ N 2842
Եանիճէ սէվմէմ կէօզիս6438
Եանիտան պիր գիպա 10876
Եանտը տիլ աշքրնլա 11042, 2040
Եանտրմ պիլէրէք չորէսի 11042,
Եանտրմ օ կիւզէլ կեօզլէրէ 11042,
Եայ ճանաշտաքի փայ 9362
Եայ ռապիլ փարվարտիկար 9301
Եաշարրմ սէնին իշիւ եա 650
Եավաշ գուզու կիպի N1549,
Եատիկեար քալտը պանա 11042,
Եատ իլէ կէչմիշ զէմանը 11042,
Եարա տանէ սէն վաղիտէ7682
Եար պէնի սարրշտրրրը 2670
Եարանտանրմ ահ էֆէնտիմ 8084
Եարապ պիզէ թիւրլիւ 2450
Եարապպիմ սէն էֆէնտիմ7316
Եար աղարլար N 2842
Եար իշիւ իւշշաք պաքտը 11042,
Եար կէօնիւնիւլք աշքրնլա 2070
Եար մահսուն կեօյնիւմիւ 11042,
Եար պէնի սարրշտրտրը 10295
Եար վիասալի իարէ 2150
Եար բուտրն կէզէտիրամ 2450
Եարէփ պէնի օլաֆէթի 10876
Եարրմ պահչասրնայ գիրսէմ 8421
Եարրմ սահիր քեաքուլի 10876
Եարրնտան այրրլրպ 2842
Եարի կէօրտիմ հէյալ օլտու 9174
Եարիմին գատտի էլիֆ 8820
Եարիմ պէնի սէվմէզ իսէ 10876
Եարն Էկէհի բուխսաթ 10876
Եարտրմմրմ օլսա չարիեար 10177
Եաւրրնաղրմ կիւզէլլէնտի 11042,
Եաւրուլար անճախ օլմիշ 2450
Եավաշ գուզու կեօյի8068
Եա բապպրմ կէլտիմ սանա 650
Եա բապպիմ սէն եյլէ նազար 9696
Եա բապպ աճիպ տիր հիքմէթին 650
Եա բապպ կէզէրրէն պու չէօլտէն 650
Եա բապպ հեֆզ էթ եօլրմ650
Եա բապպ սէնին իլէ օլմագ 650
Եալվարտրմ կիւզէլին տիւշտիմ 10295
Եատիկեար գալտը պանա 2140
Եարէպպիմ սէն էֆէնտիմ իլէ 8084
Եարն Էկէհի բուխսաթ օլմուշ 10876
Եար պանա իթտիրին 10295
Եար սանա մէփթունէմ 10295
Եաքտը ճիհանը աթէշին 11042,

Եաֆայ ղափկսկնտան իշարի կէրտմ7009
Երտիտա տէվրի ճիհանն 8820
Եզելքի աշբա վերիլտի 2842
Եէղի ելլտը կիլ ճէմալին 2842
Եէթէր զալիմ պու ճէֆաեյ8820
Եէթէր իւզտիւն պէնի 11042,
Եէթէր կայրու պունճա ճէվա 11042,
Եէթէր ճէզր էյլէտին 6438, 10876
Եէթէր ճէվրէյլէտին տիլպէր267ն
Եէթիշիր ճէվր էյլէտին էյ 10876
Եէնի չիչէք փալաքլէնտի5946
Եէնի սէնտէ պիտսէ պիր կիլ 8068
Եէնի վազը ֆէլէքտէն 11042,
Եէնտը թունայ ելսընայ 6517,
Եէշիմ ասրլա Եէրուսաղէմ 65ն
Եէսիրին օլտում հէյ 10876
Եէր նօղ իթէն կեօկ 245ն
Եէր իւզինտէ էշի օլմատան 208ն
Եէր կէօյ իլէ տուրտոպար 10177
Եէրի գոյ թի արշի քուրշի 8741
Եէք տէիմ սէնտէն տէստիմի 108ն
Եզգըլըպ տը պու ճիհան 10097
Եղալարլէր իտի մուտամ 11010
Եղրըլուփտը պու ճիհան 10876
Եէթէր կայրու աշըքա պունճա 11042,
Եէթէր կայրու աշըքա պունճա 11042,
Եթէր դայրու պունճա 10295
Եէթէր օլտու իթտիյին պանա 11042,
Եիար աթէշիմ աչտըրմա 11042,
Եիճէ եէշիլէնտի տաղլար չիմէնի 11042,
Եիճէ զէվրաքը տէրունում 11042,
Եիճէ միւրզի սէհէթ ավազէլիտի 11042,
Եիճէ նէշէի մուհապպէթ 11042,
Եիճէ պաղլանտը տիլ պիր 11042,
Եիճէ պիր կիլնի հալ11042,
Եիճէտէն քայմատը ճօշտու 11042,
Եիւզիւնիւ կեօրմէյէլի հայլի 11042,
Եիւզիւնտիր ճիհանը միւնէվվէր 11042,
Եիւճէ կեօյլէրին թահտընտան 8084
Եիւքիմ ասան պօյունտրուղում65ն
Եզգմա սագը ֆէլէք հար կիւն 215ն
Եղլտա պիր քերրէ կեօրսէյտիմ 10295
Եղլտզզ կիպի 2842
Եղքտրլար պաշըմա պէյլէր 10876
Եինհա օլսուն հապիպի 2986,
Եիւճէ կեօյլէրին թահտընտան 8084
Եղ դակայ բիփմիշ բօստանայ 10415
Եխրրքի մանզար դիվանի 10415
Եկէր տէվր էյլէտն տիլեարբանի7653
Եղմուր տաշայ 1764,
Եյպութի ռիրին չուպան 11010
Եշն աթաշե վար ղամստայ 9016
Ես գնացի օտար աշխարհ N41
Ես ելայ ծով գիտում 9673
Ես էր Ջնար ոմն եւ անպետ ի 108ն
Ես քո սիրուն(տ) չեմ դիմանար 1990, 2394, 7009, 7051, 7193, 7316, 7702, 7717, 8540, 8968, 9362, 9600, 9869, 10050, 10590, 10704, 10723, 341է,
Երանեալ կոյս սուրբ Տալիթայ 2394, 7193, 7717, 8219, 9271, 10704, 341է,
Երանելի սուրբ կոյս տալիթայ Մարիամ10590
Երի հայ երի ադամ օղլի 8748
Երի հայ մշովն դաղի զուլում 8540
Երի հէյ ջառչի ղարաղուշ 10415
Երկաւկու ատի գիմին 10631
Երկոկուստա հարքա գալտի9003
Եուսուֆ թէրին կալտիմ 108ն
Եուրու հէյ ճէվրէստ տիլպէր108ն
Եօգ արատաքի շօլ պի 156ն
Եօգ տիլտ թահամ միշլէմի 201ն
Եօլարի կէչէր աշար պաղլէրի7009
Եօսմա ճիվանըմ սէն պէնիմ10435
Եօրդուն մէյաս իշիթտիմ 65ն
Եօք խըլաֆըմ հէմ միտարա 11042,
Եօք մը ճանա զէրրէ 11042,
Եօք սիլմէզ արթար ճէվրինա 214ն

Զաղ զանխադայ եզ աչլար 10415
Զաթքնտան վարիտի օլ 10036
Զալէնիմ ալթրն բաղվէեարիմ
Զահիտա ալէմտէֆահր 8820
Զահիտա պիզ գաթրէնին 267ն
Զամանէ մալ իլէ 2842
Զաման չարխի 180է,
Զամանտին գէուօպտան խրխայ 10046
Զամին կոկտան 1801է,
Զամնաք զամանայ գիրմիջամ 10415
Զանընը պու թի ճանա 11042,
Զարէ վէրիր կիլսիթանի 8820
Զար օլտու կեօնիւ նաշրէի11042,
Զէհր շահին լէճի օլ 7976,
Զէման կէչտի օ կիլ 11042,
Զէմանէ հիլլէ պաղ օլտու 2842
Զէմանընը տիլպարլարի 245ն
Զէյպէրլէրէ կէզէր տաղլար 11042,
Զէնկիհնէն եօկսիւլիւն 10295
Զէնճիրի աշքրն տիլ պէսթէսիյէմ 11042, 201ն
Զէնջիրի պօյունմայ տիվանէ սէրիմ 108ն
Զէվքը չօքտրը շու ճիհանընն 11042,
Զէրէ խզմէք էթմիքէն 245ն
Զիյատէ գուտսիյէք 65ն
Զիւֆիւնէ տիլ պէսթէլէր 11042,
Զիմրէյի հ(խ)ուպան իշինտէ 11042, 215ն
Զհոդն ի ջըրուն բաժանեցեր 7709
Զուիլլայ շիհիթ 180է,
Զրուպի էմսալ դութ աթալար 267ն
Զուլմի ֆէլէկտէն նալէյի 10177
Զօրքա զաղուր գեալուր 10415

Է արարիչն արարածոցդ աւուրց 10590

Է գեղեցիկ պատկեր մաքուր9271
Է տիլպազ փարտազ վէ օզլի 156Ն
Էե կէօնիւլ աեանի տէվլէք 10876
Էե մէհի պուրճի լէ բաֆէք 10876
Էե Շուհի ֆէբանի ալթուն 10876
Էե նիհալի էշվէ բիր նէվրէս 10876
Էզալէք մէշվարէք էթտիլէր 10177
Էզանի թիւքէն միսալի հէր 10177
Էզէար իտէր մարաղայի 267Ն
Էզէլտիր պու աշք պէնտէ 10876
Էզիզ ալլահ եարատանայ 245Ն
Էզիլի պաշտան ճիհանէ շէմզի9834
Էզ ղուրպանէմ ղանի 10177
Էզմի բէխլէք պիր եանա 267Ն
Էզրայիլ կէլտի քարշըմա 8084
Էէր ելիֆ օգուտում թէրպէ 6438
Էթտրճէկըն ուՈւթմասրն էկէր 11010
Էթմէ պէնի էյ մէհվէշիմ 11042,
Էիտնին կիազէլ չէզմի սինահ 10588
Էլա կէօզլիւմ սէնին տէրտի267Ն
Էլ աման պահթը սիեահըմ 197Ն
Էլ համտիլլահ էյ ղանի 267Ն
Էլ մէլէք հու պու հայալի 10295
Էլ շու սավտանլի 10491
Էլ պէնիմ իչին սէնի 9174
Էլ վէրսէ պանա գամէթի 267Ն
Էլ վէրիր ճէվրին պիրազ տա ճանի 197Ն
Էլ վէրտի թէկաֆիլ կուշէյիմ 205Ն
Էլ վէրտի թէնի ինճիթտիքէ 204Ն
Էլ տիլաղին մուլքնն փարաար7653
Էլդակսայ բիթմիշ բօստանայ10415
Էլզէմ էվի զիւլֆիւ եարան 10876
Էլէրտիրմէք վիսալի եարէ 215Ն
Էլրն վարի քֆիր սոյուլար 8370
Էլի տուսամ աղլամ տարտմ 8397
Էլիմտէ իքէն սէնին կիւլտէտն 208Ն
Էլին քօսան դեղիմէ 2842
Էլիրմէզ նէ բէյիմ 11042,
Էլ կիւլու նազին պէտէ 10295
Էլիէմտիւրլլահ էյ ղանի 10295
Էլմա տալտա սալլանը 9174
Էլվիր մէտիմի կայրու տիլ 11042,
Էկէր ախրէք իստէրիսէն N 1129
Էկեր կիտէրիսէն դօստրն N 2842
Էկէր ղուրպէք էլտէ 245Ն
Էհլի աշգրն տէմպէտեմ 8820
Էհլի աշգրն իշ պու 8820
Էհլի աշգրն տիլի նէտէն 215Ն
Էհլի աշքրն նէշ վէ կեահը 11042,
Էհլի տիլի սէն քէնտինէ 11042, 215Ն
Էհլի տիլին հէր իշլէրի սայիլա108Ն
Էհլի տիլտէ գօյմատը ըրգու 10295
Էհլի ուստաեա էմէք վէր 245Ն
Էհլի քէրիպ օգուր եազար 245Ն
Էհվէր չիլէսիլէ պու ջան ազէր 9529
Էճէլ էնբսէմիզտէ կէզէր 9696
Էճէլ է օզ պիլտիկի իշլէր10177
Էման ֆէլէկ բիմէ կիտրմ6694
Էմէլի մէյլի վէիա սէնտէ 11042,
Էմինէ բրզ սէբիզ կէլիր 11042,
Էմսալի շիր հաչան N1549
Էմրը հաքտան բէրէմընտէն 1
Էմրի խուտա ախսը զէման 10177
Էնմէ բուռնամ էնմէ 7316
Էյան էյլէմ պէն էզէլի7193
Էյլէնիրքէն պիր կիւն N 2842
Էյլէպիմզ սուչըմիւզ պիզ 10876
Էյլիկէ էյլիկ էթմէք հէր ատէմ8068
Էյ ազիզ Մէրեմ տիլլէր 9834
Էյ աթէշի կամ պաղրմը 11042,
Էյ աղալար ախր 180Է,
Էյ աղալար բախն գեօրն 10415
Էյ աղալար բիր խանա 180Է,
Էյ աղալար քարալմտա 180Է,
Էյ աղալէր էյ ղազիլէր 245Ն, 180Է,
Էյ աղալար էյ դարդաշլար 8748,
Էյ աղալար էշիթմիշամ բիր 33Ն,
Էյ աղալար համի էլլար 10415,
Էյ աղալար ման 3869
Էյ աղալար ման բիր գօզալէ 10415
Էյ աղալար ման բիր բուլաղի 10415
Էյ աղալար ման բիր 10415
Էյ աղալար ման բիր օթաղայ 10415
Էյ աղալար ման նէյզէիմ 10415
Էյ աղալար ման փալակեայ 7318
Էյ աղալար չէշմամ 101Է,
Էյ աղալար ուստա 101Է,
Էյ աղալար նա ասլէիմ 10415
Էյ(Է) աղալար սըզայ թարթր7197
Էյ աղալար սիզա բիր էրզ 8540
Էյ աղալար տօղրի սօզդուր 10415
Էյ աղալար օ բիմսանընն սօզննան33Ն
Էյ աշքըմ կէլ տէրմանընն արէ 11042,
Էյ արանլար տէյիմ հնսանը 10415
Էյ աֆէթի ճան քանըմա 201Ն
Էյ բիրու զիւլֆին կիպի 10295
Էյ բլբուլլար եաղն չղար եուվատ 33Ն
Էյ գամէր թալաթ մէլէք 8820
Էյ եարատան բինեաթ N3869
Էյ Եէհօվա սէն պիլիրսըն փէք 65Ն
Էյ եօրդունա վէրէն թաթլը 156Ն
Էյ զէլ պէնիմ պու 245Ն
Էյ զուլումքեար զալըմ 10177
Էյ էարանլեար մուսուրմանլար 8540
Էյ թապիպիմ կիանպէկիւն 10876
Էյ թապիպրմ պիքիր սուլթան 10177
Էյ թութիի միրաթը թէքէլլիմ 11042,
Էյ կազիլէր եօլկեօրիւնտու 11042,
Էյ կեօզիմ աղլամա տիլտար 11042,
Էյ կեօնիլ տէրեա իրիլ օլ 10295

Էյ կէօճիլ փէրվարլան չքը 10177
Էյ կիւզէլ հիսխունդէ 2842
Էյ կիւզէլլէր սէրֆիրազի 10876
Էյ կիւզէլ սէնի ճանտան 10295
Էյ կիլի նազիք պէտէնին 11042,
Էյ կիլի նազիք պէտէն 11042,
Էյ կիլ նի հալի վէ պահչա 1976
Էյ կիլ նի հալ իշվէ պաղ11042, 2156
Էյ կիլլի պաղի էտա 11042,
Էյ կիւնահքեար N452
Էյ կիւնահքեար տինլէ շու սէտայը656
Էյ կիւզէլ հիսնիւնտէ օլ 8820
Էյ կօնչէ եարի էլէմ ճանըմ 2076
Էյ կօնչէ տիհէն խարի 11042,
Էյ կօնչէ տիհէն շէյպէքինէ 11042,
Էյ կօնուլ էյան ի տէվլէր 11010
Էյ հայաթ նուրու լէման էթ 656
Էյ հէվահ մէշրէպ օլտուն 11042,
Էյ հիսնի կիւզէլ պէն 11042,
Էյ ճազուպի վիճտան նէ 11042,
Էյ մահզուն գալպլէր 656
Էյ Մարիամ մէհրու 10177
Էյ մէլէքէմ պէնըմ 10177
Էյ մէլէքլէր շահի բըլմատան 10177
Էյ մէլէք հու պու հայալի 11042,
Էյ մէլէք սիմալը տիշի7268
Էյ մէլէք հասլատ շէհին 11042,
Էյ մէտէր ուլլահ պու հասրէթ 10177
Էյ միւրիվէթք եանի վալիտէ 10177
Էյ միւրգիսէ հէր նալէյնա 2076
Էյ մուալիմ չապրունի ուլան656
Էյ մուհապպէթ կէր չօգ 1566
Էյ նազանի նա քիմսա 8967
Էյ նասրէթ իլէ արատըղըմ1566
Էյ նէվպահարը հիսնիւան 2066
Էյ նիկեարա նազշի 8820
Էյ նիճէ պաշընտայ պէօյլէ 11042,
Էյ նիչէ տաղլար պաշընտա 2156
Էյ նուրի պասէր վուսլէվի 8820
Էյ նուրի պասըր վուսլաթըտա 11042,
Էյ շահի ճիհան, շէվգէթի6438
Էյ շահի ճիհան 11042,
Էյ շահի մէլէք հուքաթտի պալահ 11042,
Էյ շահի ֆէլէք թէվքէպէ 11042,
Էյ շէհին շահը ճիհան տատ 11042,
Էյ շէհին շահը ֆէրիտի 11042,
Էյ շէպ պանա օլ կօնչէ կիլ 11042,
Էյ շիրին ջանանաթ նարսհաթի7318
Էյ շուխ շու սէնին 8820
Էյ *Հաֆի* թիզէ պլրաթ վազը 11042,
Էյ շուհի աֆէք ֆէք 11042, 2046
Էյ շուհի ճէֆա էհ իշէ 2016
Էյ չէշմի սահու հիճր իլէ 11042,
Էշրի չէշմիմ հասրէթինէ 11042,
Էյ չէրխի սիթէմ կէր տիլի 11042,
Էյ պէնիմ իշիւն սէնի 11042,
Էյ պիլ ճիմլէ ազվամ656
Էյ պիրիրէ բայէթ էլա 8084
Էյ պու տիլ նէ վէտա 11042,
Էյ սագինա շիքթէրմէմ տանի 2016
Էյ սաաթ չարխկէզտիճէնին 8820
Էյ սագա էսմէ նիկեարը 11042,
Էյ սապրը սիրիհունը 11042,
Էյ սարթ պաշլը սախթեքեար 1566
Էյ սելաթին աշըգլարը 10295
Էյ սէնէմ հասրէթիմի 8820
Էյ սէնէմ հիսնիան կեօրէնլէր 8820
Էյ սէնէմ պու լէրչէի 2676
Էյ սէնէմ պու ճամէի 2676
Էյ սէնիմ պու տիլ 2676
Էյ սէպա էստիքճէ կեօր 8820
Էյ սէվկիւլու Մէրիէմ անա 8084
Էյ սէրվի կիւզարի վէֆա 11042,
Էյ սիզ պուլուրլար սիյահ 1566
Էյ սպատի նիկեար պագ 8820
Էյ սօլղուն ֆիտան նասրը 1566
Էյ վէլիյի նիյմէրի ալէմ 2156
Էյ վէրիր ճէվրին պիր աշտա 11042,
Էյ վէրմէտիմի կայրը 2156
Էյ տէտլի տիլ մէվլահ 10177
Էյ տէրիղա կիթտի էլտէն 10295
Էյ տիլա հթիշտիք նէ 10295
Էյ տիլա շիմտիքի 2676
Էյ տիլ բանի բիլ դօլու7653
Էյ տիլ հէվէսի վուպաթը 11042
Էյ տիլ նէ միշկիլ 10295
Էյ տիլ նէ պիթմէզ պու ահը 11042,
Էյ տիլ նէ պիթմէզ պու 11042,
Էյ տիլ նէ օլտուն ֆէրեատ 11042,
Էյ տիլ սէյաթը հանկը 2676
Էյ տիլ տիյէմէմ եար պանա 11042,
Էյ տիլ տիյէմէմ եար պանա եար 1976
Էյ տիլ պէնի պիլ 8820
Էյ տիլպէր պէնի կեօրտիւ 10295
Էյ տիրիղա կիթտի 2676
Էյ տիրիղա տիլ տիւշտի 2676
Էյ տիրիղա տիւշտու 10295
Էյ տուա իշատէն 656
Էյ բապպը սէվնիլէր 656
Էյ բուխլէրի կիլ զամէթ 8820
Էյ ումմի ռէմմի թապիպրմ 10177
Էյ ուստալար սիւ ալրմին336
Էյ փէրի մահ բուհանէ 10295
Էյ փէրի խէբլին պէնի7268
Էյ քաշը քէման իրմէտէ 11042,
Էյ քեամալի քեարի նազշինլէ 10876
Էյ քէման էպրու բուլինէ 11042,
Էյ ֆէլէկ, եանտրմ էլինտէն 10295, 2676
Էյ ֆէլէք հիր տիւրրի7268
Էյ ֆէլէք պարի պլրաթ քի 11042,

Էյլէ պէնի չարփմիշ եէրէ 10177
Էյլէմէմ շիմտէն կէրու 11042,
Էյլէրիմ րէք ինթիզարրն 11042,
Էյլի վասլինա էֆէնտիմ 11042, 229ն
Էյնամայ բու սարսմմ7653
Էյնուրի պէ սէր սէն պէնի 108ն
Էյվազ գէլ սէնիլէն հիսապ 108ն
Էյվահ խէլասքեարտըմ էօլտի65ն
Էյտիշլէրի տիրլէպլէրի մէրճան 10876
Էյուպ քիպի տէրրէ օլտում 10177
Էնկիւրիս սաղընտա ուլու քիլիսա7316, 10435
Էնկիւրիւտ թաղլը բու նուր 10435
Էնկիւրիւտ օլան թարիֆ 9404
Էնմէտ բուրնամ էնմէ սէն 11042,
Էնտազեան սօյ մալիւմ իտի 8084
Էնտիմ կիթտիմ տիեարպէգիր չիւն 215ն
Էշխու իլայ տալու ալտում 10631
Էշկ իլէ թահմիր օլունմուշ 11042,
Էպէտ թամ ու իսմին N452
Էպէտի գայա պանա 65ն
Էպէտի գայանընն ասարի 65ն
Էպէտի նասիպիմսին սէն65ն
Էպը կիպի կէլ N452
Էպրէվանի տէտի վասլընն 10876
Էսէլէթի պէյզէտէիմ աջէպ նէեէ 108ն
Էս Յովանէս Թուրգուրանցի N 1096
Էս դուսումընն կէտիկինտէ N 2842
Էս պատի նիկեար պաք 267ն
Է սիրահար, բաղճանք սրտիս6694
Էսկի գարնան առունքն եղու7197
Էստի Նէսիմին էվպահաբ 11042,
Էվալքի էազատտի յարամիտայ 8748
Էվէլայ սայզին հէվատտա գէլտի 108ն
Էվէլ զէնկին տէտի եօքսիլ 10295
Էվէլ պահար եալ օլընճէ 11010
Էվէլ պէնիմ նազլը 2842
Էվէլի հաք ախբր 267ն
Էվէլքի սէվտիկիմ եազ N 2842
Էվլէրիմէ վարսամ, կէլսամ 10876
Էվլիալէր մէնզիլտիր 267
Էվվէլա հօշ Աշրզա եարինտէն 10295, 267ն,
Էվվէլա տէհր իչրէ 8820
Էվվէլա տիլ տէմ 267ն
Էվվէլ կեօրիչտէ էյ շուխի 11042,
Էվվէլ պահար կէլտի 2394, 7712, 7715,
Էվվէլ պէնիմ նազլը եարրմ 11042,
Էտալը պիր էօսմա քարարրմ 11042,
Էտէլիմ մի հալա թէքիր 65ն
Էրէնլէր սէվլէրի շահան 245ն
Էրմանի ջան էրմանի9195
Էրմանի քէշիշ Ալլահրն իշ 5898,
Էրպապի իլէ սուզի 229ն
Էրպապի իլէ սուզի կիտազէ 11042,
Էրթանը տաղլարկնտայ 5820
Էրի կեօնիլ բրյաս N 2842
Էփտիրմէ կիւզել եատա 245ն
Էրէլիմ թօխումը ասպահրն 65ն
Էբպերիմ շիրիմէ պիր նազար 9404
Էբպէր հիւնբեարրմրզ պիլտի 9404
Էբսիք տէեիլ ինսան օլան 8820
Էօզի պիրտր իւրմի ետտի7694
Էօլիւմ քօրբուսունտան հալէք 10177
Էօլսէմ իթմէմ սրրի աշրը 11042,
Էօլսէմ դամ տէկիլ թէք օյ 245ն
Էօլսէտ աշրը օնուվմազ 11042,
Էօլսէտ աշրը օնուվմազ 11042,
Էսմրիմ աշգրմ վերտիմ սանա 65ն
Էսմրիմ եա բապպ օլսուն սէնին 65ն
Էսմրիմ կէչէր նազմէ իլէ 65ն
Էսմրիմին հէր էյամի եաս 8084
Էօրքէլինին չիրքին շէրլի 10177
Էֆէլ պիր կիւն քէսէճէք 10177
Էֆէմ շիմտի էլէր սէօզիւնէ 215ն
Էֆէնտրմ ազիզիմ մէվլա 10177
Էֆէնտրմ հաք հապպարմ հաբ10177
Էֆէնտիմ ահեա լէլլի լէլ 215ն
Էֆէնտիմա հիզարրմտան 10295
Էֆէնտիմ այ սուլթանրմ 10907,
Էֆէնտիմ կեօյնիմ սէնտէ 11042,
Էֆէնտիմ կիւլ պահար օլտի6694, 7315
Էֆէնտիմ մահճէմալինդէ 2842
Էֆէնտիմ նամէտտ եէտիւր 245ն
Էֆէնտիմ շատրիւի օլտում 10876
Էֆէնտիմ շիմտի էլէր 11042,
Էֆէնտիմ տույմատան էնկէլ 9174
Էֆլաթուն սաղ տէյիլ 267ն
Էֆսուն օլուեօր կիւնհէն 11042,
Էօլտիւրիւր մութլաք պէնի 10177

Ըախտան տիլէրիմ եար 245ն
Ըէֆթար էտինիր վատէեի 8820
Ըռաստան ուզան պօզ 245ն
Ըռէմի չօր տրր 2197
Ըռէվանու գան 2842
Ըստամպօլտայ մայիլ օլտմ 7090
Ըստամպօլտայ յեանկրն 9271
Ըրում էլընտան խուրում 3228,
Ըուզի մահշէր շօլ տարկրն կիւն 8084,

Թաղոսու տիլակի հախտան 3425
Թազէլէնտի մաճարրմրզ արթտի 245ն
Թազէքի հիճրինլէ կիրեան 11042,
Թազի մէրկու պի իտէրքէն 11042,
Թազի սէվտիմ պիր գօնճայի 11010
Թաէզ էլտէն կեօյնիմիւզ 8820
Թաէզէնտէն աշրը օլտում N 2842
Թաթեիպէ միւհթաճ գալալէր 65ն
Թախթրնա կէլիրիմ կիւնահրմ 65ն
Թախտրընը պրագտրն վէ հէմ 65ն
Թա դուտրաթան գեօզ 10415

Թալաթ էյլէր միհրի մէհր 11042,
Թալէ ալյահ նասիբ էք 10876
Թալէհիմ տիշկիւն կամիմ 2016
Թալիյիմ տուր էյլէտի սէնտէն 11042,
Թալիպ իսէն զուլլուխ էյլէ 2456
Թալիֆ օլայ ալալամի 8741
Թամահ պիր մարազտոր 10177
Թամ վաքտընայ...պէն նէ տէ սէն 636
Թայջաս աթտայ ջան վար5954
Թայքարլայմայ ղ (գ)այլամբար 10699
Թայքարլայմայ շիրին թըլթըն 10699
Թայքարլամայ թրքընընլայրըն *Շիրին* 10699
Թայքարլամայ չայսայրրն տէյմիշ 10699
Թանամը ճէմալի եարը պիւրտիմ 11042,
Թանորը ընու պին ատ ի վար 10631
Թան ճանայ զիան 10631
Թանորի ըռահմանի կաւկտան 10631
Թանորի հէրմաթի կաւրաթի 10631
Թաշ հւսթիւնէ թաշ բօյտրմ 11042,
Թապը մաղտուրրն սէնին 11042,
Թապիպի հագգընն տէվասը 10876
Թապիպլար օթրրմրշ 8823
Թառլան ղուշ բիզայ 10415
Թասլափ օլտուրաուփ կէօյլինտա 336
Թաստ իտէյիմ պարի պիրազտա 2046
Թաստիյ իտէյիմ պարի պիր 11042,
Թաբը զիւլֆիւն պէնի էթտի 11042, 2046
Թարզէ բահիպ պէյանէ 10458
Թարիփին էյլիյիմ բաթիւ7318
Թարիքաթ էելի իրակ էրէմէզ 10876
Թարիք պին իբի եիւզ օն 8084
Թարիք պին եուզ տօքսան 9696
Թարլատա հասապ ուղարմըշ 656
Թարսասյամ, թարսասյամ յեսայմսէ 7709, 8968,
Թաքատ մը կէլիր սէվտիյիմ 11042,
Թաք է բու տէվրան էլինտէն 8820
Թաքի էէմի ֆէլէք իլէ 11042,
Թաքիմ հաբտրը էյ մէհմէպին 11042,
Թաբպիէ օլումմուշ սանքը 11042,
Թեմմիր էտին բապպը ովսաննա 656
Թէբէտէն նասրլ ինիեօր պաբրն 11042,
Թեմրիւպէ վագթընտա 656
Թէ գայ Քրիստոս 7717
Թէզաֆիլ նեյէմէ էհվալիմի 10876
Թէզ գօշ իմտատա էմվաճտան 656
Թեզ շու շէմս շուրուպ էտէր 656
Թէէյիֆտէ պիլսէմ ֆէէյի 11042,
Թէլաթ էյլէր իտէյիմ 10295
Թէյիֆ իտէ պիլսէմ ֆէէյի 11042, 2146
Թէմալիմ եօլմիշ տաշտան 10415
Թեմէլլի վէթանրմ տիւշտի 10177
Թէմիտտ էտէր բապպա 656
Թեմմիտ էթսին բուհրմ 656
Թեմմիր էտին բապպը ովսաննա 656
Թէյ հօրուֆի սօյլար 10415
Թէնհատտ պուլսամ եարի 11042,
Թէնպիհ իսէ վէ միսլի 9117
Թէշմի ալէմտէ մէսէրրէթ 11042,
Թէբէննիմ էտին Յիսուսրն 656
Թէբէննիմ թէգմիր էյմէթին 656
Թէբէննիմ էթմէք իսթէտիմ656
Թէրսա կիազէլի կէրտանա 11042,
Թէշրիֆինի էօզլէր ճանրմ 11042,
Թէրք իտիպ պիզլէրի 2676
Թէքէրնամէ իլմի 5373
Թէքիրտաղրն իշինտէ պիր 11042,
Թէքրար իդիպ պէնիմ 2842
Թեօպէքեար օլուրուք էյ 10177
Թեօքէր քեաքիլլէրին սիւպիւլ 11042,
Թղրմանա թղրմանա չընտրմ 11042,
Թընֆը նազէնիմ ունութամ 11042,
Թընֆիքէն նէվրէսթ 2676
Թընֆիքէն նէվրէստ տիլպէր 10295
Թիմիլ իլան 180Է,
Թիմիլիկտան օղուլ 180Է,
Թիրի ջէշմանընլա սայտի 2156,
Թիրը նիկէհին աջտը 2156,
Թիֆիքէն կիյտին պանայ 1086
Թուր էլիմտէն ինտա էտէմ 656
Թուքաթալար սեօզին գալսահ6438
Թուքիյի միւճիզէ կիեէմնէ 11042,
Թուքտու բէիղու քէշի 8820
Թուքտուղին բաշա եթիրմազ 180Է
Թուքուշար սէօզիւն գալպի 2676,
Թումայ էյ տըր 1636,3228, 7717,
Թումայի տէր, սուչում չէ տըր 7193,
Թուռնա նեիտէն կէլիպ 10295,
Թուրնամրն քանատը աբտրր 7316,
Թօփ տր հաբուսուունտան 9362,

Իանքեաբի ուստանրն 180Է,
Իաշա եա պու հապ 8990,
Ի դէմ քոյ վարդ քանի լամ 9117, 10594, 206Է,
Իել պէլասսրզ սէնտիքի 2842
Իէ տիր քէյֆսիզլիյին սէօյլէ 11042,
Իզէթլէ լիանրմ մէքէքսրն 10177
Իզէթլի մրվէթլի սահէթլի 10749
Իզմիրրն եօլարը իշլէմէզ 8421
Իթաշկիլան արզա էյլա 180Է,
Իթիրմիշեմ նազլի եարմ 7315,
Իթիրտիմ կիլ բէվանրմ 9174,
Իթմէեօր հիչ մէրհամէթ 11042,2046,
Իթմէ մէճնուն աշքը 11042,
Իթմէսիւն ավտէթ մէլալի 11042,
Իթտի օ կիլզէլ ատտը վէֆա 11042,
Իլահի արզանի 2394,
Իլահի արզանի ղրլսան պէնի 1356
Իլահիմ ումարիմ սանան 9673
Իլան էթ Յիսուսրն լաթիֆ 656
Իլան էթ պիլէնտ բապպ 656

Իլը օն իքիեայի՞ քիր 10623
Իլթիֆաթ էյլէ պան օրքայիմ11042,
Իլմի հիքմէք էշկինտէ N452,
Իլթիֆաթը էյլէտի իհեա պէնի11042,
Իլք պէնար սապահը կիւզէլ շէմշ 156Ն
Իխդեար սանՆդր բաքալու9003
Ի կէտ զարնան եղանակին 9117, 10594, 206Է,
Ի մէջ մեղաց եմք մոլորէր 9271
Հիլի աշկին իշպու տէմտէ 108Ն
Իմ սիրելիք ամենեքեան 9696
Իմ սիրուն պուլպուլ պատուական 10723
Իմտատըմ սէնսին հաշմիշան 10295
Իյնամ օլմազ պու ճիհանտէ 9789
Ինանըպ անտընա էյ 10295
Ինդի բիլտում ախըր 10415
Ինէն իլէ միմքէլի փէյալէն 156Ն
Ինքիզարը մաքքէմին էյ 11042,
Ինքիզարըմ աք տէմին էյլէտի 215Ն
Ինքիզարինէլէ գաչան քիմ 267Ն
Ինքիպան իթմէ կէօզիամ ահ 205Ն
Ինքիռազմ վան, հոգ ունիմ հազար 10590, 10594, 206Է,
Ինլիէ վէրտի սըրրի 8820
Ինկա օլաուն հապիպի ռուհանի 8277
Ինճ կու այրիս առանց կրակ 4529
Ինճիթմէ պէնի շուտի սիթէմ 204Ն
Ինսանն ուրազի գեարաք 10415
Ինսանտըր զաիֆ կեահպէ 10177
Ինսան օղլի գեօզ աչմինան 10415
Ինսան օղլի պիր N 2842
Ինսան օղլու թէտպիրին 9696
Ինսան օղլի օզ ֆիքրին 10415
Ինսան օղլի ֆէրղանտ 245Ն
Ինտիմ կիթտիմ տիյար պէքիր 11042,
Ինտիմ չէշմէ պաշընա 11042,
Իշթ պէօյիւք հէքիմ եազընն 65Ն
Իշթիպա իթմէ կեօզիամ 11042,
Իշ իշտան գէշմիշ 8049,
Իշտա գալտմ կիտաջայամ33Ն
Իշտա կեալտմ հումբաթ էյլայ33Ն
Իշտա կեալտմ ղօնաղ օլտմ 33Ն
Իշտա ղազան իշտայ փիչախ 9362
Իշտէ բահար գիւնէր գէշտի N5946
Իշտէ կէտիմ կիտիեօրում10295
Իշտէ տուրուր չալարըմ 65Ն
Իշտիմ նուշ էյլէտիմ N 2842
Իչմադամ գեօրէիմ մուլքի5954
Իչ պօղազ շէհրինտէաչընտը 10295
Ի պէնիմ տէրտէ տէրմանընմ 10594
Իպնուլլահա անա, թընէրտէն 10177
Իպնուլլահ խալք էտիէ 10458
Իպնուլլահ կէլմէզտէն 2263
Իպտիտա անատէն գիւֆրէ 245Ն
Իպրայիմ, Իսմայիլ կուրպանա 108Ն
Իպրահիմ իսմայիլ ղուրպան 245Ն
Իջման տեղի մառմառ սունը 10224,
Իսա հէր խաթէտէն սաքլասը 10177
Իսան օղլի գեօզ աչգինան 10415
Իսան օղլի գեօզ աչգինան 10415
Իսա Ղէրլիէմտ տօղտու 8084
Իս(թ)ամպօլ շէհրինտէ կէրէթ6438
Իսքէրտինտէն կեօյնիմիւ վերտիմ 11042,
Իսանի սով արխազանդան 9003
Իսեանըմ չօք թէհիքէ տէրը 10177
Ի սէլի գարնան ատուրքն 9673
Իսքէրիմ հալի փէրուշան 10295
Իսմին անկսամ կուլամ համան7009, 8219
Իսմին պէեան էյէյէ կօնչա 108Ն
Իստամանամ գեալիմ տավայ 10415
Իստարամ եօղդան քարայիմ 10415
Իսքենջէ վաքըթընէ, ռէպպինընն5946
Իստամանամ գեալիմ տավայ 10415
Իստար սանքի տուզար 10415
Իստար սանքիտ ուչար 10415
Իստէրիմ տանընշամ N 2842
Իզիւնտիար ճիհանտը մին 9174
Իզմէ պիզի էյ բէրի11042,
Իլվէ փատիշահ քէրամէթ քեանի 9383, 9955,
Իսճէտիքճէ իսճէյտի իսճէ 11042,
Իսմէտիմ գալմատը օլ նէ 201Ն
Իւչ կիւզէլ օթուրմուտ ըսքամպիլ 11042,
Իւչ հիւքէմա գատիմտէ 65Ն
Իւչ շէրիֆլէն պիր 10458
Իւչ տիլէկըմ վարտըր սէնտէն 10177
Իտէր սենտէ ճէֆա էկէր 214Ն
Ի տիեար իտիաւնճի իօղլի 10705
Ի քէն հայցեմ ով տէր Յիսուս 9673
Իրախ իրախ նէ կէզէրսըն 245Ն
Իրաքաթ էթտիմ եանմատա 204Ն
Իրամ կիալ վէ եանմ 8990
Իւրֆէթին կէչտի էֆէնտիմ 11042,
Իրի կեօզմ աղջա կեալին 33Ն
Իրի նօխտա իւչ նէսնէ տիր 245Ն
Իրի չէշմիմ նուրի ազիզ Սէրիէմ 10594, 206Է,
Իրի տիլբարի սէօյլէրամ 6440,
Իրի իւզլի օլանտան 8811,
Իրի քաշընն արէսինէ չէքմիշ 11042,
Իրիտէ թուրնամ կելիր 206Ն,
Իքսիրի զինա խաքը տէրի 11042,
Իքտիտայ սէրտէն եէօկէայիմ 96,
Իքրարընա տուրմազ եարճայի 10876,
Իքրար վէրտիմ տէօնմէմ 10295, 2676,

Լաթիվէտը բթուն սօզլարըմ օնայ 33Ն
Լալաթիաքի եարանին 180Է,
Լալէլէր սազսուն նէսիմ 201Ն, 215Ն,
Լահճասնանան կիւզալ կեարաք7318
Լայրզ մը սանա պու տիլի215Ն
Լայրզընտը սէնը սանա 10177
Լայինը սէրինտէն էզան 245Ն

Լայէք մը սանա պու տիլի 1976
Լեալ տոր եարիմին էվ սաՀը 2046
Լեայքը սանա պու տիլի 11042,
Լէգէթինի չէրէր տի N 2842
Լէթավէր մատենի էյ 2676
Լէյլանին սէրինի հէզան 1086
Լէյլա պէնիմ էյլէնտիյիմ 2676
Լէյլի գիւլիուն տիլի մէճնուն 11042,
Լէյլի նիհէր խալալըմտան 10177
Լէյլուն հար ինքիզարն 2456
Լէշկէրի միւժկանի քիմ 10295
Լէշրկյէր քէշիտի աշքը տիլէմ 11042, 2146,
Լութֆէլլէ թապիպ տինլէմէ 2146
Լութֆ էյլէմէ էյ լէպա 2046
Լուսակազմ սուրբ էջմիածին 9600,
Լութֆիթ ալլահ աշգընա 2146

Խաբար տուն դարտի 10623
Խազար տուշար բաղին 10415
Խարրի հաք հէր կիւնահ 10177
Խանա պէրտուշ օլուպ 10177
Խաչ այթընդա խսէրիմ6656
Խաչ իստէ ալչաք մբլանմիշ5946,
Խաչտատրը իմիտիւմ6556
Խայ բայլա, հայլայճի նասառր11010
Խայբը սանին սու օլայիտմ 9016
Խապիզէ օլան Պէնուր սուլթանը 1566
Խաստա հալ բիմարամ 10415
Խավֆ էրմէ, քիչիւք սիւրիւ 6556
Խարաբ Թիհրան քի անգ օլտի 8714
Խարապ օլտու եէրիմ 11042,
Խարապաթ կէօրիւնչէր հէր 10876
Խարէնֆիլիմ ուզգանընմ7316,
Խարէֆիլ նէրկիզ մենէվշէ 2394, 10295, 10705,
Խըրամիթ կիւշէնի կիուշէյլի 11042,
Խըրամիթ ֆէզա քըլ տիլ 11042,
Խէար սէնըն դարաղաշընն 10907,
Խէլասքեարըմ, /Ջիւն օ պէնի սէվէր 656
Խէլասքեար թուր էլիմտէն 656
Խէյին օլսըն բու լաղսանն7318
Խէյլի տէմ տըր պէն արարըմ 3228, 6694, 10590,
Խըշման կէլտի պիզէ 2456
Խիթապի ալէատէ պէգմի 1086
Խնֆթ էթմէ էյ միւմին 656
Խումար կօզլու 1806,
Խուպլար ըղնաղընտա 2456
Խուպնու կիւշ եյլէյին 9404
Խօր դիւրդուրք տուր 10415
Խօշ օ իգիտն հալընայ 10415
Խօստիկօղլի չաղրընմ եամատաթ7197
Խօրիաթ ատամն ջօշմազի 10415

Ծընունդ գաբուանմտայ պազար 8421,
Ծնունդ քիչիւկ պիր շէհիրտր(շընտր) 7667, 7682, 7694, 7711, 8469, 8738, 10221, 10590, 3416,

Կաթօլիկ միլէթընն վէավի 10177
Կակամ չէշէքի օ լալա 2016
Կալըն պօկուն դարտաշլարում 10050
Կալին սօսալար շազ յօլալընմ 10077
Կալտի պազարիստան եարան 3263
Կահալէ ֆէլէք ալ էյլէտի 10876
Կահվէյի պուլանաք վերուպ 10876
Կամ տիտէլէրիգ սաքը սուն 11042,
Կամու ալեամ պէնի հէր 11042,
Կամրով կէլինէն մոքլերն 3869
Կայրիեէ նագար կընմա 1086
Կայրիտեն պուվմագ թէսէլի 1976
Կանդեհարդան սանայ գաղդմ 7197,
Կարէնֆիլիմ սուսամբարէսինէ 10876,
Կաք էֆենտիմ սապաղ օլտու 1086,
Կեան մէեիլէ եզգ տիլպէրի 8820,
Կեան իմիտի վուսլաք 11042,
Կեալ եանընմա գուզում 6694
Կնալ կօնկուլ ինանմայ7715
Կեալ նազանի 1806,
Կեալ տալու 1806,
Կել տիլպեր սենին 2842,
Կեճէ կունտուզ հասրէթնի N 2842
Կեմլը պիր գուշտուր քի 2066
Կենէ եարալի տալտի N 2842
Կենէ թօքաալանտի տաղրն 9908
Կենիլ ամմա մուհապպէր6438
Կեչ կեչենտէն մէսէլտիր 10876
Կերմէք մի յասէր օլմատը 11042,
Կեօզիմէ սիրմէ չէքէրտիմ 10097
Կեօզիմտէն կեէօյնիմտէն հայալին 11042,
Կեօզտէն ճիմալին չիւն իրազ 11042,
Կեօնիլ էյ մահիրու աշընրլա 11042,
Կեօնիլ հէվալէնտի պիւրիտտի10295
Կեօնիլ պէնտ օլտու եիմէ 11042,
Կեօնիլ վերտիմ պիր ճիվանէ 11042,
Կեօնիլ տուրմազ սու կիպի 11042,
Կեօնիլ քի աշք իլէ 11042,
Կեօյնիլ եթեր օլտու 10295
Կեօնիլ վէրտիմ պիր զալիմէ 11042,
Կեօնիլ տիւշտի եէնի 11042,
Կեօյնիմիս պիր թընթը 10435
Կեօյնիմիզ էյ բուխլէրի 8820
Կեօյնիմիւն մի տատը 11042,
Կեօյնիմ օլ շուխի կիւլիզար 9174
Կեօյնիմ միւշտիաս նազը 11042,
Կեօնիլ ճիրամընյզ քարիթէն 11042,
Կեօնիլ վերտիմ պէն պիր 11042,
Կեօնիլ քուշու եիւքսէք 11042,
Կեօնիլլէր օղրուսի պիր 11042,
Կեօյնիմ եիճէ պիր աթէշի 11042,
Կեօյնիմիւն ալայիշի տիւնեայա 11042,
Կեօյնիմիւն հայլի շէման 11042,
Կեօնիլ պէշ մի հարապա 11042,
Կեօսքէրմէտի պիր կիւն 11042,

Կեօրինճէ պիր միսիլ հիւսնիւ 11042,
Կեօրինճէ օլտա իֆտատտ 10295, 11042
Կեօր հալիմի ճանա պանա 204ն
Կեօր պանա ֆէլէք նիյլէտի 11042,
Կեօրէլի կիւ եիզիւնիւ ահ 11042,
Կեօրմէզ օլտու չէշմիշիզ11042,
Կեօրմէյինճէ սապը իտէմէմ 11042,
Կեօրմէք միյասիր օլմատը 10295
Կեօրմէմէք հէյ տիր 11042,
Կեօրմէտիմ ույսուն ֆէլէք 11042,
Կեօրիւմէմիշ պեօյլէ կիւզէլ11042,
Կեօրիշիւմլէ օլ կիւլպէտէն 11042,
Կեօրտիւմ եէրտէ սէնի զիւ 11042
Կեօրտիւմ էմմա հալի 11042,
Կեօրտիւմ օ չէշմի հումարդն 11042,
Կեօրտիւմ ֆիքր էյլէտիմ շու ճիհանը 8084
Կեօրտիւիւմ կիւն ռուհնի 11042,
Կեօրտիւկիւմ լէ հէյ 9174
Կեօրտիւդիւմ կիւնտէն պէրի 11042,
Կեօք եիզիւնտէն տօղուշլիրին 10295
Կէահ իմիւտիւ վուսլաք 214ն
Կէզէրլէն սէյր իթտիմ7268
Կէզէրքեան ուրղատդ ըռահիմ 245ն
Կէզէրքէն պիր տէրտտ N 2842
Կէզէ կէզէ պու ջիհանի6694
Կէթմա կարիպդմ կէթմա7197
Կէթմէ կէթմէ սանա դուլար 9908
Կէթտիմ կէօրտիւմ պիր 245ն
Կէթտինկ քի տէմէյէ 9697
Կէրզլէդինտէն իչտի կէդյնիւմ 206ն
Կէրբէ պիւլմէմ պիքիրլէրրն 10177
Կէլէ օլ *Շուխի* մէճլիսի 11042,
Կէլ ազիզիմ եարի N452
Կէլ աթա իֆտաթէնի հիճրինլէ 10876
Կէլ աման էյ նուրի տիտէմ 11042,
Կէլ եանըմայ գուզումճի վէ 7315
Կէլ եանըմա կէլ էյ նեվ ճիվանը 201ն
Կէլ եէյէլդմ կէլ իչէլդմ 11010
Կէլ էյ փաք իլահի աթէշ 8084
Կէլ էյ ռույի ռէվան մէլէք 11042,
Կէլ լուֆֆլա ճանա պու 11042,
Կէլ կէօնիլ ինանմա տիւնեա 245ն
Կէլ Յիսուսա էյմէմէ ֆիքիր 65ն
Կէլ նեսիյէք տութար իսէն 245ն
Կէլ պանա էօլ(ր)իմ ավարդմ 229ն
Կէլ պէզմէ պու շէպ էյ 11042,
Կէլ պէնի վասլընլա շատիթ 11042,
Կէլ պէնիմ չօքլար սեվտիկիմ 11010
Կէլ սէն իլէ պու կիւն 9174
Կէլ տէսթինէ սէն N452
Կէլ տէրիմ կէլմէզ եանըմա 11042,
Կէլ տիշմէ սեվտաեա 245ն
Կէլ ուսուրմա սէօհպէքի մէյխանէի 11042,
Կէլ օլմա գարգայ N452
Կէլդն պօկուն դարտաշլարում 10907, 135ն,
Կէլին թէրէննիմ էտէլիմ65ն
Կէլին հանա էյ եօրուլմուշլար 65ն
Կէլին քզլար իսկէյէյէ վարալդմ6440
Կէլիպ մէճլիստ օ տիլպէր 10295
Կէլիւն գօյրի վասֆ օլուսմազ9869
Կէմէզ օլտուն սէվտիքէեմ 10435
Կէմիշ օյ կիւզէլ 245ն,
Կէլ չէշմէ գազեմ պու կիւլիւ6438
Կէլ պանա էօմրիմ էվարդմ11042,
Կէլ պէնի վասլընլա 215ն
Կէլ պէնիմ քաշդ քէմանդմ11042,
Կէլիյօր էօմրիմիւն հէր կիւնիւ 208ն
Կէլին քզլար իսկէյէյէ 6440, 6488
Կէլին քզլարի ուտրն է6246
Կէմէզ օլտուն սէվտիքէեմ 10435
Կէլմէք հայալէրի կիւլ իչիւնէ 209ն
Կէլմիշ տէյիլ պէօյլէտի ամմա 204ն
Կէլմիշ օ կիւզէլ Ն 2842
Կէլմէզ օլտուն սէվտիքէեմ 10435
Կէլմիշ կիւզէլ հանէ 8820
Կէլսէ օլ շուհի մէճլիսէ 215ն
Կէլ քէրէմլի պիքիր սուլթան 8084
Կէճ ահ կիրէմիշսինիզ արթդզ 65ն
Կէճէ գարանլդզ պէն տէ եալնդզ 156ն
Կէճէ կիւնտիւզ ահիզար 10876
Կէճէ կիւնտիւզ չաղդրտրդ 10295
Կէյնիմրն մաքրուպի նուշ 245ն
Կէնայ կախպայ ֆալազ պիր7197
Կէնա դարիբլդամ զալ 9003
Կէնա տուշտ բուկուն ահու 33ն
Կէնաց դալի կօնուլ հաե7197
Կէնէ պու մէթինտէ էյ նուր 65ն
Կէնէ վագբը սապահ էօւգիւն 156ն
Կէնէ ֆիքիր եյլէտիմ 8421
Կէնտի կէօքտէն սանկա շօլ7193
Կէնտի հալընճա պիր պապա 10907
Կէչին կիւն էյլէտին իքրար 11042,
Կէչինմէյէ նէյէ մինճնէզ 267ն
Կէչիպտէ բարշընմա կեօզլէրին 11042,
Կէչտի զահմի թիրի 11042,
Կէչտի կամ կիւնլէ սիզլէր պաճի 201ն
Կէչտի սօղուք մարտ այը 156ն
Կէչտի օ յէվք իլէ կէչէր 11042,
Կէչտիքճէ տէմլէր սէհարէլէնտի 197ն
Կէչ օլ սէլվի սայատանքի 6577
Կէջա գունտզ չաղրդրամ 33ն
Կէջայ կիւնտուզ սանն7318
Կէջթի չահմի թղդի հիճրան 214ն
Կէւրկլի ռույի տիլտարի 10876
Կէտրն կեօրրն քիմ եափտիւր 9020
Կէտինի վէրէն ճիհանէ բէրուշանտրը 8084
Կէր թէվազի փայ N452
Կէրդէկ կեճեսի էսպապին N 2842
Կէրչէկ աշրք իսէն մէյլ էք 245ն
Կէրչի գ(ր)ըյամամ իքի կէօզիմ 11042, 204ն

Կէրչի սէօհպէք տիլպէրա 10295, 267Ն
Կէօր նիճէ աշգոն փէրի 267Ն
Կէօզլէր մնալիլ մնալիլ 8540
Կէօգիւ աչտրմ քիմ օյանտրմ 10435
Կէօգիւտէն ճէմալին իչիւն 201Ն
Կէօկտէ մէլէք երտէN 1129
Կէօյլէրէ պիր օլ խիւտայէ 8084
Կէօյնիւմի տիւզար իտէն պու 201Ն
Կէօյճիւմիւն պայիսի կիրեանլրոնա 201Ն
Կէօյնիկ վերտիմ օլ 10435
Կէօնուլ իստէք վարամ N 2842
Կէօնիկ նէթէք օլտու էյլէ 267Ն
Կէօնիկ կէջտի կիւզէ սէնտէն 201Ն
Կէօնիկ հասթասը տրր 201Ն
Կէօնիկ հէվալէնտի6438
Կէօնիկ ճէվալէնտի պիւրիւտիւ 267Ն
Կէօնիկ մէհսուն չաղլարրնտա 10177
Կէօնիկ պաղլանտը քի 215Ն
Կէօնիկ պէզմի հարապա 215Ն
Կէօնիկ սէնտէն քիմէ վարամ 245Ն
Կէօնիկ տիշմէ եատա 10177
Կէօնիկ տիշտիւ կիմէ 215Ն
Կէօնիկ տիշտի զէվքի 10177
Կէօնիկ տիշտիւմ կիւզէ 10876
Կէօնիկ ուճալանտի չքրտի 101
Կէօնիկ քուշու իւքսէք ուչա 204Ն
Կէօնիւն պաղլարրնտա թավշան 206Ն
Կէօնլիմէ կէօթուրտումտա 206Ն
Կէօրիւճէ օլտում իւֆթատէ 201Ն
Կէօրիւճիւր բավզէյի ըրվան 10876
Կէօրիպ ըրիսթիանլէրին պիլտիմ 211Ն
Կէօրմէյիճէ սապրի տէմէմ 207Ն
Կէօրմէտիմ պիւթիւն ճիհանտէ 215Ն
Կէօրմէք միէսսէր օլմատը 229Ն
Կէօրսէմ սէնի պէն էյ վիրտի 11042,
Կէօրտիւյիմ հէր տէսիճի204Ն
Կիելասինա բալ աչմեան 9003
Կիզլի տէյտիմ գալպիմտէտիր206Ն
Կիր սէօյլէ բապպա եօրդուն 65Ն
Կիթմէ եարին պահչէսինէ 11042,
Կիթմէզ միսին պլիզ պիզէ 11042,
Կիթտի ագլը եիւզիւ 8820, 10295
Կիթտիմ ըստամպօլտա կէր 11042,
Կիյնընրփ սալլանընփ սէյրա չխան 33Ն
Կինէ աշգ աթէշի245Ն ումմանէ,
Կինէ աշգ աթէշի245Ն ումմանէ,
Կինէ աշտի գամ պէնի 8801
Կինէ բօրարլանտը տաղրն 10435
Կինէ կիլ կիւիստաան օլտու 10435
Կինէ մի նագէնիմ չընխմիշ 245Ն
Կինէ ճէվրէստէտիր ահու10435, 10876
Կինէ պիր սէիրայէ սայտը 10876
Կինէ չրքտրմ իճէ տաղլար N2842
Կինէ օլ կէօզլէրի սայաթ 267Ն
Կիշ էտրն սեօզիմէ աղալէր 245Ն
Կիւզէ կէ աբլրմը ալտրն 11042,
Կիւզէ կիւն կէօրմէտի ավարէ 10295, 201Ն
Կիւզէ սանա բէր պէյէնտիմ11042,
Կիւզէ սէնտէն եատ օլալը 11042, 229Ն
Կիւզէիմ հիչ արամազ մը 11042,
Կիւզէլլէր իչինտէ պիր նամ9217
Կիւզէլլէր իչրէ ճանրմսրն 10876
Կիւզէլլէր հաթրրի մահզունի 267Ն
Կիւզէլլէրին շահրսրն 201Ն
Կիւզարէ նազար քրտրմ 11042,
Կիւ եիւզիւնիւ սէյր 11042,
Կիւ կիպի նագիք պէտէն 11042,
Կիւլիսթանի նաքշի հիւսնիւնտէն 11042,
Կիւլիմ թաքմիշ թաքրշտրրմրշ11042,
Կիւլմէք եարաշրը կիւ 11042,
Կիւճէնմիշսին պուտրր արշը 11042,
Կիւնտէն կիմէ հալ օլմատա 11042,
Կիտէլիմ կեօք սուեա պիր 11042,
Կիտին կիւնահլէր կէրի 8084
Կիրիֆ տէյրմ ճանտան 10177
Կիրտիմ եարին պահչէսինէ 9504
Կիրուհի միւպթէլալէրլէ 267Ն
Կիզէլ կիւն կեօրմէտի 11042,
Կիւզէլլէրին շահրսրն սէն 11042,
Կիզէլլէրտէն նէ պու 11042,
Կիւզէսին պիր մէմէլսին 201Ն
Կիւզարէ նազար քրլտրմ 201Ն
Կիւզարիմէ տաֆէքսին օֆ 229Ն
Կիւէն պարի, կիւտիւրէն 9504
Կիւլլէր աշրլտը կէտի 9174, 11042
Կիւլէրսին կիւտի թիւր 201Ն
Կիւ աչել կէ ասլը նէ 11042,
Կիւ հալրնտա պիր կիւ 156Ն
Կիւ նազին սիւնպիւ 204Ն
Կիւ պիւլասա թուգու 10588
Կիւ տէմէտին վար բաղլա 10876
Կիւ ըուխ չարրնա 245Ն
Կիւիստանի տէիրէ կէտիք 9935
Կիւշէնի հիւսնի հիւսնիւնտ 267Ն
Կիւշէնի հիւսնիւնտ պու 267Ն
Կիւսիթանի նագլի հիւսնիւն 204Ն
Կիւսիթանի տէիրէ վարտրմ 10295
Կիւտու աչրլտը քի նէ կիւ201Ն
Կիւնահ իշլէմէք իստէրմիսին 9834
Կիւնահլէր քէօքի հուրուտուր10177
Կիւնահտան թուշ օլտրմ 9686
Կիւն եիւզիւ պիր շահի 10876
Կիւնի մէնգէր հազրէք իսա 10177
Կիւշ էյլէ սէվտիղիմ 7268
Կիւշ էյլէ կէ պիւպիլլէրի 229Ն
Կիւչ էտէ տէրվիշ N452
Կիտէրրզ պէկլէր պու ֆիրղա 11010
Կիրեէտէն ըէն կիուզերի 8820
Կիրէլիմ պաղճայէ սանի N452

Կիրտմ եարն պաղչասնայ7315
Կողկողալով աղերս ածեմ լամ 10590
Կոյնիմ իստէր տօստ քէվինէ 9217
Կոյս անապական վայլիտա սուլթան10590
Կուզալլար իշինտա բուբասրզ 33ն
Կուճմի կէլըր կուգէլ սէնի 11010
Կումլէքը մէթթարը էօմրիւն 197ն
Կուչուճէր մէլէր եավրուսը11010
Կուսանաց ես պարծանք 2394, 7316, 10723
Կուրպան օլում օջաղվըն
Կուրպան օլում ճան զազամայ 5030
Կուրպէք էյլէ նէրէիրմ աշգըն 208ն
Կօեսնէ տէրլէր սէտէսինլէ 10876
Կօզալ կի ալտի 180է,
Կօզ կօրտի կօնլ ... 10488,
Կօնինիլ նն տիշմիսէն N 2842
Կօնչէ իքէն սօլտու կեօնիալ 11042,

Հազ գօրգուսին կէր N452
Հազ նէլէր խալգ էրտի 8820
Հազլրինմ կէլ 215ն
Հազըր մէվլէմ հուբ եարալամըշ 8421
Հազ կեահի եարէ կիրտիմ 11042,
Հազրէքի Միքաել էվէլ եեք 108ն
Հաթըրմտան թարզ էթմէզսէ 11042, Հաթտըն կիտէրէք սէրվի 8820
Հալէէր սաչտըն նէսիմ կիւզարի 11042,
Հալի իէ շիմտէ աճըրսըն 11042,
Հալի սիեէհի կէրտանը նագիք 11042,
Հալի տիլի պիչարէ ֆիրաքընլա 11042,
Հալի տիլիմի չէռիտէմ 11042,
Հալիմի սեօյլէյիմ սելամըմ N 2842
Հալիմի պիր արզ եյլէյիմ 8084
Հալի տիլի զարրմը տույա 11042,201ն
Հալի տիլմի չէռիտէ մէմթիմ 215ն
Հախտան տիլերըմ, եար պանա 6694, 7715, 8504,
Հախտան տիլակում պու 10631
Հախ էմրինէ սիւրուր չալար 245ն
Հախ թալատան տիլէ կիմ պու 135ն
Հախ թալէ եարաթտի ճիմլէ 245ն
Հախ սէնի եարաթտի ճիհան 245ն
Հախ տայանլանու քալամի 10631
Հախ թեալամտան տօղրի 10415
Հաղորդութեան ազիզէյ քէնդի 10736
Հաճապ կարայիմ տէր իսան 10631
Համաշայ զիքր էտար համ 10631
Համպ օլա խիտաեա 8820
Համտէն աշատէ հէման տունեատա 11042,
Համտիլիլան չիւն էրիշաի 10876
Համտ սէտասը թէի էյէյինն65ն
Համտ օլսուն պու կիւն 267ն
Հաղտան դայրը սէվկիւլիւ7316
Համզէտէն հանչէր թաքկնմը 11042,
Հայաթըմ կէչմիյօր պիր կիւն 208ն
Հայաթին ճիմլէյէ սուրու 11042,
Հայալի եարէ տէյմէ կիրեէ 11042,
Հայլի իտէմտիր պաղլանուպ 11042,
Հայալին տիտէտէ աթէյլէր 11042, 201ն,
Հայ աբօստօլօս բաւլոս 9834
Հայ կեէ օրուցայ տէվրիշ օլան 108ն
Հայրն ֆէլէկ պիզէ N 2842
Հայիֆ հէզար պու N452
Հայիֆ պու տէրտ պէնիմ սինէմ 108ն
Հայլայ կօզլար օայ...օլտեղմ 10699
Հայրը տէմտիր տիվանէյէմ օլ 10876
Հայլի տէմ զենճիրի զիւլֆիւ 11042,
Հայր տրր մուհիպպ խելասքեարրմ65ն
Հայք եարաթտի շօլ ադէմ ի Հայկի 108ն
Հանի տիլտէն սուլթանիմէն 10177
Հանչէրի է պրուսու սաքլանտը 11042, 207ն
Հաշաքի չէքմիշէն պիլմէզ 245ն
Հաչան խալք քի շէօյլէ շաշըր 9696
Հաչան պիլպիլ իլէ 7661
Հաչան ֆիքր իտէրսէք ֆանի 8084
Հապիպա պէզմի հիւսնիւն 267ն
Հապիպա վուսլէթին արզու267ն
Հապիպեմ կուրպէք էլէրտէ 108ն
Հառաջայ գիրմաօր գուրտում7197
Հասքա իտիմ գալպիմտէ եանան 206ն
Հասքէյի շէվգը վիսալի 215ն
Հասքէսին զանընմ վէֆա 11042,
Հասմինէ միւտարէ 10876
Հասնուանու հատանտան սէթը 33ն
Հասրէրլէ տէնին ահընա 204ն
Հասրէթլիէմ շիքայտա քի 10177
Հասրէք շիտէրլէնտի աշք 10177
Հասրէք օլտու եաքտը 11042,
Հասրեթէ գօեան պիզլէրի 8820
Հավալամայ թէլի դուռնամ 9673
Հատըղ օլգին սօյլամազտայ10415
Հարաբաթ փէրնտան դուռ շանդմ7653
Հարապի լալինտէն նուշիտէն 108ն
Հարիջէմ սազլարընա տալկա 206ն
Հար խանատայ բեարվան 10415
Հար նայմաթի քի 9301
Հարնայ սայ էյարամ 10415
Հարսաթ իլան յանտի 7715
Հար կիշի կունան էտարսայ 10631
Հար սհաթ սարին չաղընայ 10415
Հար սհար սար չաղնայ 10415
Հար սուքիզ վարայամ 8990
Հարցուր տուճկաց և ասա 91
Հար քիմսայ բախարամ դունիամի 10415
Հար քիմսա լի հախ 10415
Հար քիմսայ հախ դարընդայ 10415
Հարքյս մանը եֆյթի վար 10488
Հաքըլ իտէյիմ մէթան N 2842
Հաքըմէքսիզ պիր եաթ 10876
Հաք եարաթտի մէլայիքի N 2842
Հաք իյլէ սէն պանա քերէմ 8084

Հաքնեգաք թը՝ պանա տիշտիմ 10177
Հաքտան պիզէ պու աշխ 10177
Հաքտան քայրը սէվկիւլի 8084
Հաքտը պէճն սուգիք էտի 10588
Հաֆքս քուլուն պիր չարէ 10435
Հերֆի պէյնգէր թէմամ 9834
Հեր քիմ նազլու N 2842
Հէլէ տիլպէրի բանա արատա 11042,
Հէլիկ տաշտան եայիէ եէնտիրտիլէր7315
Հէ հէ ուրֆալը գըզ ուրֆալը 2066
Հէ դազէրէր՝ եօլ կեօրիւնտի 8801
Հէմամ իշինտէ թէլլէր 11010
Հէմ իւ ալէմ պէնի հէր 2016
Հէմ սէվիգ հէմ եաբատան 11042,
Հէմ տէմին աղեաբրմըշ էյ 11042,
Հէմ տէմին օլսուն շէհին 11042,
Հէմ տէմիտի կիւշէնինտէ 2046
Հէմ տիւրիւրլաի խանէի 2676
Հէմ տիւրիլլաի խանէի 10295
Հէմ տօլտի սէբրմէ շաղ օլմա7315
Հէյ աբեշի դամ պաղտրմը 10295
Հէյ աղալէր պենիմ տիտէմնեն N 2842
Հէյ աղալէր եաման N 2842
Հէյ աղալար ար տեյիլմի N 2842
Հէյ աղալար պան սիգայ9362
Հէյ աղալէր հանգի դէրտէ 1086
Հէյ աղալէր նաբրլ եետէյիմ 9834
Հէյ աղալար նիճէ թարիֆ էյլէյիմ 10295
Հէյ աղալէր սիգէ թարիֆ 9696, 10295
Հէյ գուզէլ յուսնուն գէրէնլէ 1086
Հեյ թերու կիլ եանաղN 2842
Հէյ կեօյնիլ էյամի 10295
Հէյ կիւզէլ մէր իրմէտիմ 2676
Հէյ կիւզէլլէր շահլար շահի6694
Հէյ հայ իպի իսման աֆէքի 2096
Հէյ դազրլէր խաղ կեօրինտի6694
Հէյ նէվրէտինտէ կիւլպանա 10435
Հէյ շահիմին, թուզաքի 8990
Հէյ շօլ ռուհիմ թէսէլլինլէ 8084
Հէյ ջան իչրէ ջէնան տինէ 1086
Հէյ սայի թէվարտի N 2842
Հէյ սաչը սինպիլ N 2842
Հէյ սապա վար պէնտէն 2676
Հէյ սու մաթէմհանէ 2156
Հէյ վահ պէն պէտուչ հիչ 1566
Հէյ վերտի ռուհ 2842
Հէյ փատիշահմ չէվքէթլի 9174
Հէյ փէրու փիյքէր՝ խէբատեն10876
Հէյ փէրու ճիվան միսալի 2456
Հէյ փէրու սէյր էյլէ 2456
Հէյ փէրումէ թին իտէիմ 1086
Հէյ քազիլէր եօլ կէօրիւնտիւ 10435
Հէյ քազիլէր եօլ կէօր-քէրիմ 10435
Հէյ թեմամ էշրու շահիտի N 2842
Հէյ թէմամ էպրու շահէտէն 2456
Հէյ ֆէլէք պիր ահիլէ 4656
Հէնիզ ալտրմ շու եէրլէրին 11042,
Հէնիւզ պիր քեաքիւլի 2676
Հէչ սաղալմազ հէրտէմ պէօյլէ 10177
Հէջ հնսան տեմասուն 10415
Հէսիրէք իլէյ սէլամ 2456
Հէվալէնտի կեօնիլ գուշի10295
Հէր գաչան քիմ գաբշրմա 8820
Հէր եանը հէք հիւսնի էմաս 10435
Հէր էսկէ տըր էմին փաշայ 6246
Հէր կեօրէն այպ իրտի խապը 11042,
Հէր կիշինին սօրմայ ասըլ 11010
Հէր կիւզէլ պեօյլէ նազլրմը 10876
Հէր մէլաքէրտէն փաք պիր 8084
Հէր նէրէ իսքէրսէն 656
Հէր չահմը ճիկէր սուչ էտէ 1976
Հէր գահ մի ճիյէր տէվա 11042,
Հէր սաբահ հէր սապահ 9686
Հէր սէհէր չաղրնտա խուպլար 2456
Հէր սէհէր տօղար միսալարէք 9834
Հէր տէմ չաղէրտըղրմ փիրլէր 10295
Հէր տէմ ֆիրեազ էտէրիմ պէն 8084
Հէր տէմ իտիպպ մէյլի ճէվա 11042,
Հէր տէյլինէն իսմի բէսմի 10295
Հէր քիմ ճանըն սէլամէթ 8084
Հէր քիմտէ վարտրը աշք 11042, 2016
Հէփ գօզէլէր գէլտի գէչտի5954
Հէփ մաթնտան բաղմզայ7653
Հէփ ջուհուդլար սանա 3830
Հէքմէր եուզաեա աբրլ N 2842
Հէօթամէ եազտը կինէ պիր 10563
Հիգմէթինտէն պաշրմրզա 8820
Հիճազքնա Ռազի իլէ պէն էշքեաբէ 8084
Հիճրան էլէմի աղլաթլյօր 1976
Հիճրան օրը սինեմ տէլէր 11042,
Հիճրի հասրէթ եարալարի 10177
Հիճրին իլէ եաբտրն թէնի 11042,
Հիճրինլէ շուխի տիլբաբէ 2296
Հինտիստանենի չազարիլ N 2842
Հիչ ալէմ չէքմէզտիմ սէվ 10435
Հիչ մէնէնտէն եօք սէնին 11042,
Հիչ միհնէթ չէքմէզտիմ 8084
Հիչ պիր թէմսիլի եօք 7674
Հիչ պուլունմազ պեօյլէ 11042, 2046
Հիչ ույութմուշ պէնի 11042,
Հիվ եիւզիւնիւ սէյր ետուպ 10295
Հիւնքեաբ էլէրինի չէն 2676
Հիւնքեաբ սէլամ իթմիշ 2676
Հիսն ալէմինի թուրտու 11042,
Հիսնիւ կիւզէլ չէշմի ահու 10588
Հիսնի կիւզէլին պիր կիւլիւ 8820
Հիսնուն տրը ճիհան 8990
Հիսնիւնէ սէօզ վար մը 11042,
Հիսնիւնտէ վարքէն պու 11042
Հիսնիւնտէ վարքէն պու 2046

Հիւսնիւնիւ կեէրտիւմ ամաճ 10876
Հիւրի չէշմիմ հէփ չիւրիւթտիւ 10295
Հիւրմիւնիւզ դայէտ օլսա65ճ
Հիֆտ նիղապտաճ պիր 10177
Հովասապի տաղրնտա 8084
Հրնշտակն բարեւ բերէ 7712, 9271
Հրրէսէ միճէմսէմէլէր ուեայո 9217
Հուր մի ջայիլանին օլունմազ 108ճ
Հումայ գուշու իզի ուքսէք 8421
Հունի չէշիմ հէպ չուրուտու եաքամի108ճ
Հուր աթալար սեօյիւնի գալպի7316
Հուր իլահի, օլտրն ըազի 65ճ
Հօճա Ամէտ Նէսիմի սուպիհտէմ 11042,
Հօճա պէնիմ հազկա տօղրուտուր 10295
Հօշ երաթմշշ զարի էզէլ 11042,
Հօշ կէչէն էյ մահամը ճանա 215ճ
Հօշ օլա պու նեվ պահարի 9174

Ղաղամ բաստրն օտամրզայ 10415
Ղադ ղախանդայ եազ այշրլուր10415
Ղազալի միհիրտէն հէմ 10876
Ղազէլ և Անտէլի պան 2842
Ղաթի հավատան սուչարսրն245ճ
Ղախպէ ֆէլէկ պիլէ պէնի 245ճ
Ղահէբտէն վար տալլու պու 245ճ
Ղալալմիջամ հալում եօխտուր 10415
Ղալէ պուրճի պատէմ եար 245ճ
Ղաճառդայ թիր գօյզալ սէվդում 10504
Ղամգիր տուճիադայ գիրմիշամ 10415
Ղամ դարեահն քօրուճասի 10415
Ղամիճան ալլաշմայ քեասկին 10415
Ղամնաք զամանայ գիրմիշամ10415
Ղամնաք հալում փարիշանդուր 10415
Ղամ սիասաթի ջանրմտայ10415
Ղամ քի ուրասի եաշում 10415
Ղամզ օլմիշամ իպլիս 10415
Ղամտէն ազատէ հէման տիւնեատա 201ճ
Ղամքին տիլմի շատ իտէճէք 11042,
Ղանանրն բիր ղանալնջի 8741
Ղանդահար քաղաքի մախտլուսաթ7694
Ղանի մէվլամ նազարրնտան 10415
Ղանի մէվլամ սանդան 10415
Ղանի մէվլամուճտան տիլաք 10415
Ղանրտրն մէհինազրմ կէչէր 10588
Ղաստիր Մարիամ պիզայ պիր 9362
Ղատիր մէվլամ խուպ 245ճ
Ղատղրմզայ գեալան ուստայ 10415
Ղարա գեօճգլին ատ ղրգինան 10415
Ղարաճարսցի անես հէյ եար 10208
Ղարամաքեա սիյտի ալիմ 11042,
Ղարէ կիւզլում ըզրարրնը 9271
Ղարիպ պուլպուլ պահչայեայ8421
Ղարիպրմ պէն թէֆլրմտան 245ճ
Ղար օյլինճայ մայթայրիսլար 10699
Ղաուշլարն պանզար հելալայ7715

Ղափուսին տօլաշը հէպէլա 6994,
Ղաֆիլ օլմա ատէմ պիր 245ճ
Ղէմ տօլտի սէրրմէ 6694
Ղրրտը պու չարրիֆէլէք 245ճ
Ղիամաթ կունինի պիլաայ 10631
Ղամէր օլտու շիւրիւր կեօրտիմ9673
Ղ(ֆ)ութլու(Ղութս) շէրիֆ տօրդ ղափուսի 7193, 7682, 7717, 8084, 9362, 10046
Ղութսու շէրիֆ դօրթ եափսը 10907, 2339, 2394,
Ղուպախ ուր պիր ղաջ 10631
Ղուլ քիմին աստատ եանրնայ 10415
Ղուլ քիմին ուստատ եանրնայ10415
Ղումայ կիւնի աղօղլանտան 9074
Ղուտրաթի ամբարտայ մուրվաթի 10415
Ղուրքաթլրքտայ հաստայ օլան 10723
Ղուրպանրն օլայրմ ամաճ 33ճ
Ղուրպէք էլտէ կամ եիւքիւմիւ 11042,
Ղուրում տախ էլայ եերլարրն 8099
Ղուրուպ իթտի կիւճէշ 11042,
Ղօչ ղուզիտան Թօրան ղուզի 8540
Ղօջալրը օղրատտի հալում 10415
Ղօջալմիշամ օթրուբտուր 10415
Ղօրդ աղայդուր գեալուբ 10415

Ճահիլ իլէ Ալէմին եօլտաշլրրը7661
Ճամը լիալինսուն հէյ ահ 215ճ
Ճամի ալզրն իչտիմ 204ճ
Ճամի աշքրն իչտիմ օլտում 11042,
Ճամի լալ ինսան բէյաթէյ 11042,
Ճանա բաքիպի խանտան 11042,
Ճան ազիզլէրիմ 1680,
Ճան երինէ կէլտիքտէ 10876
Ճան էտիլ իլէ մայիլէմ 1
Ճան իստուր իսան ճանինի 10631
Ճան ու տիլտէն սէվտիմ 229ճ
Ճան օլաճաք քալիպի ճանանէ 11042, 201ճ,
Ճանա թէյսիր էյլիմիշտի 11042,
Ճանա շէհրի տիզարրնա 8820
Ճանա սանա աշրզ նիճէ պիր 197ճ
Ճանա բազիպի հանրտան 201ճ
Ճանան եինէ մէհթապէ չրրուպ 11042,
Ճանան պէնի եաթ իթմէյօր 11042,
Ճանը տիլտին սէվտիմ 11042,
Ճանրմ կիպի սէվտիրճէ սէնի 11042,
Ճանրմ սէնին օլսուն 11042,
Ճանրմա սրքլէթ վէրէնլէր 8084
Ճանրմա քեար էյլէտի 10295
Ճանրմ աշքա սալմրշէմ 11042,
Ճանրմ կիպի սէվտիրճէ սէնի 204ճ
Ճանրմ մէսրուրիյլէ սանա 8084
Ճանրմ սէնի կայէթ սէվէր 197ճ
Ճանրմ սէնին օլսուն 204ճ
Ճանրմ տէտիյիմ գաստ իտիյօր 204ճ
Ճանրմ տիտէյիմ քաստ իտիեօր11042,
Ճանրն քիմի իսթէրսէ 267ճ

Ճան սէյամէթլիկէ տէօրտ 10177
Ճանտա հայսիէէր մի վար 11042,
Ճանտէն ագիզ նէր փէտէրիմ 9404
Ճան տէտիկին պիր գուշ 8068
Ճնա բապպ կէլիրիմ պէն սանա 65Ն
Ճէլիլ տիյար էնին մէլիա 65Ն
Ճէլիլ տիր Յիսուսրն իսմի65Ն
Ճէլիտիր Յիսուսրն իսմի նյէմ գրյա 65Ն
Ճէհէնէմի աչլսրն կէօր 10177
Ճէհիմի սիճճինտէ տիշէր267Ն
Ճէմալին ճէնէթտիր այ N 2842
Ճէմալի եարինէ աշրքլար 267Ն
Ճէմալին կէօրմէյէ կիւնտէ 267Ն
Ճէմիյէթի տիլ քէյմատը 11042,
Ճէյլան պագրշրն գալպիմի 2066Ն
Ճէյհանա բահան տիյտէյի 213Ն
Ճէնան բուպէ բու կէլտի 245Ն,
Ճէնապրնա քար գատարմշ 156Ն
Ճէնապիլ թիպրիա ճէլէր 10295, 267Ն,
Ճէնէթի ալէ տօնանմիշ 10177
Ճէսէթլէր սուճուլմուշ մէսիի 10590
Ճէվիէրի պիրիէմ N452
Ճէվրի ազարրնլա հալիմ քէր 11042,
Ճիհան գիւլֆիւճէ վա պէսրէ 11042,
Ճիհան իչրէ նիչէ էհլի տիլ 108
Ճիհան իւզէրէ կէօրտիւմ 245Ն
Ճիհան կեօզիւմտէ եօր 11042,
Ճիհանրն հէփ ֆանիսի 8084
Ճիհանի ալէմ հէպ N 2861
Ճիհանտէ ճատիւ օլտուղունուզ 9404
Ճիհանտէ նէտիր պու չէքտիղիմ 10295
Ճիհէնէմրն իֆրաթ խէֆի 10177
Ճիհէնէմտ բուրուշան 10177
Ճիհէնէմտ պաշքա փէր 10177
Ճիյէրէ նարի հասրէթ աչտը 11042,
Ճիյէրիմ բարէսի կօնչէմ 11042,
Ճիպալի տիլ ճիվարրնտան 267Ն
Ճիվան ալիմու ալիմ ալիմ կիլ 11042,
Ճիմլէ ալէմ հասրէթ չէքէր 9
Ճիմլէմիզ եօղ իքէն 10295, 267Ն,
Ճիմլէսինտէն էլա պիրի աստուած 8084
Ճիմպիւշ էտէլիմ սէվտիճէյիմ 10876

Մաբ ղալմիշամ օգում օզ 10415
Մաբ ղալմիշամ օգում 10415
Մաժմուն հառ վէլիհաթդան 9003
Մալաթօֆտան կիրմէք մէրամ11042,
Մալն ինչ կանեմ երբոր 10050
Մախլուկաթի զէմին ուզրայ 9138
Մախուլ սօզա մաճնուն 5950
Մահիթապտէ պուլտում եարի 11042,
Մաղկրն աշեղիսան 4087
Մաղրուլ թապիէթելէ քիմսէ 8084,9834
Մաղրուպ թէրէֆ մուղրնտայ5946
Մահ նիւզիւնէ պաթմազ 10876

Մահ ի կեանէ լաթիֆէտիր 8068
Մահրզուն կէօնիւլէ զէվֆ ու սէֆա201Ն
Մահլէզ ալտը կիւմիշ կէրտան 10876
Մահի չունի սէտիլանտա սէֆաճտ 201Ն
Մահճէ մալին կէօրմէք իչիւն 204Ն
Մահմատ գալրն եօլայ 5898,
Մահմուտ պաբրշրն աշրքա11042,
Մահշէրին օլ կիւնիւնտէ 8084
Մահսուն իսէ տիլ անտա 11042,
Մահսուն կեօանիւլէ շէվքը 11042,
Մամար վալի սուլթան 9074
Մայէսի պիր սէօնմիշ աթէշտիր 11042,
Մայիլամ խալուլջա շիրին 9003
Ման քիր գօզալի սէվմիշամ 8448
Մանի մանան խաբար ալրն 9673
Ման քիր նատան սան 10415
Մանեմ երիմ թազա կեալին N3869
Ման կտում անամ գալտի 3038
Ման դարիպամ դակմայ5954
Ման դուրբաթամ բէշ 3442
Ման ճէմալին սէյր իտէնլէր 10295
Մանսուր թէք պէնրմ 3228, 6694
Ման սանի սովմիշամ 9003
Մանսուր թէք պէնրմ Մայիլրմ պիր շիֆա6694
Մանում բու սօզումի 10415
Մանում էշխում սօզայ 10415
Մանում բաքին Մակին 10415
Մանում վասմը հալում սիզայ 10415
Մայիլ յարջայի Համթամ 4322
Մաշադան շաբաղաթ իսան N3869
Մաջլիսայ վարանդայ 10415
Մասալանմա այ էֆէնտիմ 245Ն
Մավլայի սավարում քաբաբ 10699
Մատուտ, մատուտ 8823
Մարիամ պայնում 2065
Մարիֆաթին ալտրն հախ 10415
Մար Ղամլու գեօնգիլ վախտին 10415
Մարտիրօս թասրնտա սէն սին 8084
Մաքամը բուսէլիք աղրրան 10435
Մաքուր պատկերով նրման հրեշտակի 8968, 10208,
Մեհնին իւրզրէ N 2842
Մէլաիք էտէր իրան 65Ն
Մէլիք ալահ դուլու սուլթան6246
Մէճլիս պէշինտի սունպատէ 11042,
Մէճլիսի երպապի տիլ6438
Մէճլիստէ աֆիթապ կիպի 11042,
Մէճնում կիպի 204Ն
Մէճնում կիպի պէն տաղլար 11042,
Մէճնում կիպի սահրտի 11042,
Մէճպուր օլտում պէն պիր կիւլէ 11042,
Մէմէլէր մէմէլէր 8421
Մէյրնա նէ թասրապ կեահը 201Ն
Մէյ իչինճէ էյ շահա 8820
Մէյլէթտի պու տիլպէրէ 6438
Մէյլէ քէրէմ խշաքրնա N 2842

Մէյլէր սիւզիլսիւն մէյտանէտէն 2016
Մէյլէր սիւզիլսիւն մէյտանէ 11042,
Մէյլ իտէր պու հիւսնիւնէ 11042,
Մէյլ իտիւպ աչ նարի ալտը 11042,
Մէյլի նարի ալտը նա նա 2156
Մէյլի վէֆա պէք տէրտթը 2046
Մէյլի օլ շուխուն ածէպ 11042,
Մէյհանէ թարապկեահը մէյ 11042,
Մէյհանէի սէյր թթտիմ 11042,
Մէյհանէմի պու պէզմի 11042, 2016
Մէյհանէմի պահանէյի 2156
Մէյր(լ)էտիւք պաքտմ ճէմալին 10876
Մէն աշը, պասզը ֆալաք 8990
Մէնզիլի վուալաթը ճէնանէյէ 2016
Մէնէնտը նօթ պիր տիարաէ 10177
Մէնթասլտա կէլ պիր 2066
Մէնթէքի մէճլուն օլանը 2456
Մէնն սէվմիշքէն էվվէլ 2156
Մէնպահ լութֆու ատալէք 2676
Մէն պու տիւնեանն անկլամատմ 8219
Մէշամի հաթըրա պուի կիւլու 11042,
Մէշրէ պիր ավարէմի սանմա 2126
Մէսէրրէթ վար ֆանըմտապուկիւն 656
Մէսթ օլուպ սուչտի տէյի 2156
Մէսթի շէհրի ֆիրքաթի 11042,
Մէստ օլուք էթմիշ գիրի 10876
Մէսրոր օլուն էյ ագվամ ալէմ 656
Մէվլա գուլլարընտան կէզմէտի 9696
Մէվլամ պիր կիշիէ էվլատը7316
Մէվլամ քատիմ խալգ եթմիշտիք 8084
Մէվլա փէտէրիիմ եօյմիշ 9404
Մէվլա սէն պիր էյի օ 10177
Մէվսիմ ի խարիք պիգին 1566
Մէվսիմի շատ իտի պէքլէր 1976, 2156
Մէտէր ուլլահ սէնը 10177
Մէտհի ագիլ ու իլմ N452
Մէրաք օլտու քուզում սէօյլէ 10588
Մէրիէմ անէ նա վալիտէ 8084
Մէրիէմ նիէ պիքիրլէրին 8084
Մէրհամէթ գըլ(զ) պէն կէտաչէ 7268
Մէրհամէթ անէսի ազիզ Մէրիէմ 8084
Մէրհամէթլի ըէպպիմ իսա 8084
Մէրհամէթլէր անասը՝ սէնսին7316
Մէրհամէտտիր շանընզընտան 10876
Մէր Պատրիարգ փէտէրիմի 9404
Մէրտ իսէն մէրտլիկը էյլէ 2456
Մէրտլէրին մէրտիանէ 2456
Մէքեանընա քատէմ պաստը 9404
Մէքէմտ հէր հանգի 9117
Մէֆթուն օլալը սէն շէհի 11042,
Մէֆթունի կէօնիլ օլտու 2146
Մէֆտուն սանա տիլեայ 10435
Մէֆուսուզտանմէֆա տիլէմէ 2456
Մըստաֆամ քաշլէրին աման 11042,
Միհր օլուն պէյան նուր 6703,8068,
Միհրի հիւսնիւն կէօրտիւլիւմ 2296
Միհնէթի զէվքի պու ճիհանտան 2016
Մին պու տիւնեանն անկլամատմ 7712
Միշթէք օլտրմ պէն պիր 2456
Միս ըուհի պիր դարտայ 9016
Միւգատտէմ զիքր օլնան 9117
Միւժկեանլարընը եարէսի 1976, 2046
Միւժկէ անլարընը եարէսի 11042,
Միւժտէ էյ տիլ միւժտէ քիմ 2016
Միւժտէ էվլատը սանա 3300
Միւճտէնմ վարտրմ տօստլարիմէ 7711
Միւճրիմ կիպիեօր կէօրմէ 2066
Միւմրին մի պուլմաք պու 11042, 2016,
Միւնթազընտը սանա 11042,
Միւշթաքը ճէմալին կիճէ 11042,
Միւշտախ օլտում, էման6694
Միւշրիպ անճագ աշիթ 10876
Միւշրիպ հալտը պէնիմ 11042,
Միւշրիպիմիշ աշընընտան 11042,
Միւպէլաք կամ օլան 11042,
Միւրզի տիլիմ կեօրմէտիմ 11042,
Միւրոիտիշ չէշմի շէհպազրմ10876
Միւրտ խանէ տիր N452
Միհապպէթլի ըէպպիմ 8084
Միհրիմիմ պէն նիճէ էտիմ 656
Միւճրիմլիկ մարազա 10177
Միմին սէյյահ էյլէմէ խաֆվ656
Միանաճաթի արզի հալըմտը 10177
Միշթագը մալին քի կիճէ 2156
Միշտախ օլտում էման 8801
Միշտաք օլտում էֆենտիմ 10876
Միսիհելյեմ խաթրընմտան 10876
Միպայիլար ճապրաել 9362
Միպէլլէֆնամտար մուամէր 9869
Միպէտտէր տէրտի բէյ 11042,
Միպիւֆաթ էօնիմիզտէ բապպ 656
Միպտէլէր տիւշմէյին իսթիղֆար 656
Միրաթը էլէ ալ տապաք ալլահը 1976
Միրաթը էլէ ալ տա պաք 11042,
Մջլիսայ վարանդայ բախգինան 10415
Մուգատտէս ճիհատտա պիզէ 656
Մութատի տէլի կիրէեյի աշքա 2116
Մուիժուլիտէ օլուպտրը 11042,
Մուխանանաթ սօրի այայ 10415
Մուհապէթ էյլէտիմ կիւլ 10295
Մուհարիճա յքտմ տուշտու 9003
Մուհաֆիզ իսմի ֆայիլսին 9404
Մուհիպպ բապպըմ հատի 656
Մուղէտտէր պու իզզտէն 2456
Մուճտէմ վարտր 341Է,
Մույի ժուլի տէմ օլտուր 2156
Մունթազընիզ հասրէթա պիզ 656
Մուպարէք ճէմալին նաշընը 2842
Մուֆտալա եմ եարարընմտան 2842

Յազիզ փաք Մէրիէմ 2263
Յախտաքու խապարի իրը 10631
Յակօք Չէլէպիէ եազտիյիմ 10177
Յաճայիպ կօրայիմ տէր7707
Յաճայիփ կեաւրէիմ տէրիսէն 135ն
Յանա կեօյնիլ վերտիմ10435
Յանկարծակի մէկ մի տէսայ 7715, 9271, 10208
Յառապիմ տիվան 2407,
Յաւալի յախտրի կանտու 10631
Յաւուր միում զրեզ տեսայ 3263
Յար նէ գատար եար եարելիտի 213ն
Յեայ իլահի մուրվար էյլայ 7715,
Յեսայ նուր իտի նուրտան 8968
Յէսայ հատրաթին ու պուտուր 10631
Յէսայ ուռուհալլ յահ 10631
Յէրի կիտի բահպայ ֆէլակ7715
Յեւէր իլ կեօկ տիլէշտրյէր 3228
Յէփէր ղալպինայ այթամլիք 8361
Յեօմիւր վէրիցի նիշէն N5946,,
Յիյնէին գազիլէր գուլունուզ նը տը 135ն
Յիսուսա պագ շիմտի65ն
Յիսուս Գէբսէմանտէ 65ն
Յիսուս էրմիշ տիր գրյամ65ն
Յիսուս էվլատ պանա 3830
Յիսուս էվլատրմ պիր թէնէ 5946
Յիսուս իսմին սէվէտիմ65ն
Յիսուս խաչտա մընխլը տուրուր 8084
Յիսուս չաղրրյօր սէնի պու կիւն65ն
Յիսուս պէնիմտիր, նէ խօշ 65ն,
Յիսուս սանա կիւվէնտիրիմ 65ն,
Յիսուս սէնի պու կէօզլէրիմ 65ն,
Յիսուս տէյօր պանա 65ն,
Յիսուս բապպրմ սանա 65ն,
Յիսուս բի գեօգտան եաղմուր 10415,
Յիսուսումա բէք ինճիթտիմ 8084,
Յիսուսում տիւնեայա կելտի 9834,
Յիսուսում մըսուրտայ տօղտու 7667, 7682, 8469, 8738, 10504, 341է,
Յինէն կամիմ երգել 2263,
Յովսէփ ելէ Մէրիէմ անէ 7693,
Յորժամ գարուն եղեւ, եկ 10050,
Յորժամ եղեւ գարուն 1990, 7193, 7717, 8968, 10050, 10705, 10723, 10907,

Նա բախսարսան մարալ7318
Նա զուզալ դուր թուլու N5623
Նա իչինտէ բոմու ալէմ 9404
Նա իստարսան եախմազդան 10415
Նա միւրատը թալէիմ 201ն
Նա միւրատրմ թալիյիմ ավարէտիր11042,
Նագլ էրմէկ իստէրիմ հէր 65ն
Նագլ իտէմ մէտտան օլուպ 8820
Նազշի հիւսնին էյ 267ն
Նազար իթտի պաշի եարան11042,
Նազը հիլպէր սէնին խուշ6438
Նարիֆէ ըրաթլէ եանար 11042,
Նազէնին կէլ մէհճէպիին 207ն
Նազէնիյնիմ սէն պէնիմ 267ն
Նազիրին կէլմէմիշ ասլա ճիհանէ 11042,
Նազը նազը սէքիպ կիտէր ահ 11042,
Նազի եարը շասը աթնան 6915
Նազու եարը հասրէթինդէն N 2842
Նազու եարտան խէպէր կէլտի 245ն
Նազու կիւզար էտիպ N 2842
Նազու ոշ նազ բաշա 9003
Նազու տիլպէր սէնի կէօրտիմ 10295
Նազու տիլպար մահ ճէմալը 245ն
Նալէթ օլուն, նալէթ օլուն 6024,
Նալէյի ճանկէահի ճանան 215ն
Նաղը տելպար պարի 10490
Նամայ կեալտի վաթանմնան 33ն
Նամուս տաթտր թուրկի N3869
Նայզի տիլպար կուլումիլայ 10699
Նանէ իլէ թաթը վալիտէմ156ն
Նապ միւգատտէս փէտէրիմին 9404
Նապպրմ էլէ ալմաքտա 11042,
Նասը մէթի էթմէյիմ 245ն
Նասիատտան գեօթուր սախլայ 10415
Նասիհաթ իստիան ղուլաղ 10415
Նաս իչինտէ պէն կիպի 245ն
Նասհաթ սօյլարամ բախգինան 10415
Նավէքի հիճրին սինէտէ 11042,
Նատր մունտա կեալտն 33ն
Նարայսի ճանվզլար 9362
Նարի աշգընա ճանը 9504
Նարի աշգընլա սէնինէ 215ն
Նաքա միններ պահար էթտի 110
Նա բիւս զամանայ իթիշտմ7318
Նէ ահայիպ տիր տիւնեա պագ156ն
Նէ արարան սէսէնտէ մէվճուտ 197ն
Նէ արարսան սէնտէ 9174
Նէ գատար մարալը օլսայ 9138
Նէ եարարսը ապիլէ էֆէնտրմ6694
Նէ եաման ախէթի ճանը 204ն
Նէ զաման պօրա սէտա 65ն
Նէ թէտպիրին վար N452
Նէ հնթիզար իտէմ էէն 10295
Նէ իչիւն կէզմէզ աճէպ 204ն
Նէ իչիւն կէչմէզ պիր կիւնիւն 11042,
Նէ լանէթ իլէ էյ գուզուլար 156ն
Նէ հալէ կի բէֆտար օլտում10876
Նէ հէվայի պաղի պազէթ նէ 11042,
Նէ ճանտր ճան(Բեյթ) N452
Նէ մինքին վասֆրնը 267ն
Նէ միւպարէք տիլ իպնուլլահ 65ն
Նէ մութլու, օլ քիմսէյ 8049,
Նէ միմքին նուրի 8068
Նէ շէրապ իթմէքտէ 11042,
Նէ սէմթէն ճանը պու 11042,
Նէ սէֆա տը էյլամը կիալ 11042,

Նէ տէրտէ նէ տէրմանէ 2842
Նէ տէմ տօլտի բէպպի խուտայ5946
Նէ տէսին էյ թաթլը սէօզլիւ 2016
Նէ տիր քօփարմըսսը ֆիրեատի10177
Նէ փաբլազ պիր կիւն նէ՞ 1566
Նէզարէ թը կեօնիլ օլ 11042,
Նէկեահրնտան տիսանա չաթար 10177
Նէյի սէյրի իթտիմ 2016
Նէյլարսը պուպի տումանլի 9195
Նէյլէ զապտ իթսէմ տիլի 11042,
Նէյլէ տիկէօր պանա օ մահըմէ 2156
Նէյլէ տիյտիմ սանա պէն 11042,
Նէյլէմմ պիլմէմ աճէպպէն 11042,
Նէյլէէյին նիշլէյէյին տուրամա 11042,
Նէյլէտի կեօր պանա 11042,
Նէյնէյիմ թէզէյ մահպուպա 2456
Նէշա օտլամէյին նէշա 6915
Նէշէ եապիթ լութֆկն օլսուն 2156
Նէյէ պիր տաղտաղպի 8820
Նէյէ պու ճէֆալար 2456
Նէյէ սիեասէթլէր կէյտի 2456
Նէթայ մէննաթ չաքեարմ7653
Նէվ կօնչէսին պու տիլ հէզար 11042,
Նէվ ղօնչէսին պու տիլ հէզար 2296
Նէվ ճիվանսը էյ սիթէքեար 2296
Նէվ ճիվանսը սիթթէմքեար 11042,
Նէվ ճիվանը ըուէլէրինտէն 8820
Նէվ պահար իրտի նինէ , 11042, 2046
Նէվ պահարտա զէյն օլուր 8820
Նէվ պահար օլուպ գօնչէնի 8820
Նէտէն գալպիմ գալպիմ 2156
Նէտէն պազէնչէվէրիրսին 1566
Նէտէն սաքընմազսը կիւնահտան 10177
Նէտենտիր աշզգընդան 2842
Նէտենտիր պիլմէզէմ ասլա 11042,
Նէտեքի պէն սաղը 9504
Նէտիր կիւզէլ պէօյլէ էտա 10876
Նէտիր ահ օլ խուպ սէտսալար 656
Նէրկիզլէր օլուր աման 11042,
Նէրտէ պիր կիւզէլ կէօրմէք10295
Նէրտէ քալտը պէնիմ նազը 11042, 2296,
Նէրտէսին էյ թատը տիլի 11042,
Նէրտէ քալտը պէնիմ նազը 1976
Նէֆսի արզու իլէ N452
Նէֆիրեալ ի՞ տէրսին 9597
Նէ ֆիրեուզ իտէրսին 2263
Նիթտիմ սանա պէն 9174
Նիկահըլա մէսրուր օլտում 2842
Նիկեահի մէքինէ ճանլարտա 2046
Նիկեահի մէսքինէ ճանլար 11042,
Նիկեարը մահու կեօզլիւ պիր 11042,
Նիկոլա Բաբլօվիջին բաղտինա 9003
Նիհալի քամէրին պիր կիւլ 11042,
Նիհան եօլլարէ վարըրէմ 9404
Նիհանի օլպիթի շիրին 11042,

Նիհանսը տիտէտէն էյ մէսթանչրմ2016
Նիհանսը տիտէտէն էյ 11042,
Նիճէ ահ իթմէյիմ տօսթլար10295
Նիճէ եէօկսէմ սուրբ յարութեուն9673
Նիճէ բան էթմէյիմ էյ 2676
Նիճէ կէլիպ Յիսուսումու թուրտուլար 8084
Նիճէ մէթ էթմէյիմ պէն 2456
Նիճէ մէհթ էյլէսէմ 9
Նիճէ պիր աշքնլա ճիրեա(ն) 10588
Նիճէ պիր հասրէթի ճանանէ 2116
Նիճէ վէրտին պիկիւն 3300
Նիճէ օտլանմայիմ, նիճէ 2842, 8274
Նիճէ ֆէրեատ իթմէյիզ 11042,
Նիճիմիլէ միհի նէվ 2676
Նիմ նիկեահընլա փէրիշան 2016
Նիյէ մահսուն տուրույսրան 2076
Նիյմէթի վասը նիշիւն էյ 11042, 2156, 2296
Նիյնարամ քօշը 10487
Նիշան քէսիքէ բէրէմ N 2842
Նիչէ ճէնան էլտէ իքէն 10097
Նիչէ պիր հասրէթինլէ շէպ 11042,
Նիչէ պիր եիզիմնէ պաքըպ 11042,
Նիչէ պիր հասրէթի ճանանէ 11042,
Նիչէ տաղտաղէյի ազլի 2676
Նիչին ազալըմ եա նիչին 8084
Նիչին այ սէվտիկիմ նիչին6246
Նիչին նալէնտէսին պեօյլէ 10295, 2016
Նիչին սէվտիմ նիչին 10435
Նիչինէ տէօվքեթի տին ըէֆտէ 5959,
Նիչիւն նալէնտէ սէն պէօյլէ 2146
Նիչիւն շէպտա սէհէր 11042,
Նիչիւն Սէվտիյիմ նիչիւն 11042,
Նիչուն շաղ օլուպ N 2842
Նիչուն սէվտիլիմ 6488,
Նիչիւն նալէնտէսին պէօյլէ 11042,
Նիտէմ քի սինեսին օլ կիւն 11042,
Նշուն ճէվր էդերսին N 2842
Նութխի քալէմընտէն վէսվի 10177
Նուքքը թուրուլար աֆէթի 11042,
Նուս սայէի քուրբայ տիր 1086
Նուր աթաշտան սիսյ եարատտի10415
Նուրի աշքընն եաքտի պէնի9174
Նուրի աշքընլա սէնին էյ նէվ 11042,
Նուրի ֆիրքաթլէ տէրունիմ 11042
Նուշիտ էլտէն իշթիյաքընն 11042,
Նուրիփ օլան տօրտ նաստան7318
Նօլսուն պու քատար աեր 11042,
Նօլուր շուխի շէնիմ 2156

Շաժ օլուր պու ինսան 2456
Շահ էսթտիր էյ մէհլիքա 11042,
Շահա կէօրտիւմ ճէմալինտէ 10876
Շահա օլ հիսնիւնիւն պաղի2676
Շահ Իսմայէլին կիւզլի N 2842
Շահ լէվէնտիմ քնալըմ 10876

Շահ պուլյուրտի սուլթանլարայ 8540
Շահի սապահ N 2842
Շահիրի հալէ պաբքպ իթմէ 11042,
Շահրմ չրրաղանէ պու 2842
Շայ էյլէ խէլաս միւժտէսին 65ն
Շան վէրիր աշիքլարայ 9138
Շատուեէնտան օլան հէր ճան 65ն
Շատ օլուպ էյ կէօնիլ 10177
Շաբիր աղաբճան իլէ պէն էյ11042,
Շաֆազընան տօղար սապահ 9174
Շբուխտուր է լիթտի շահն 9074
Շեբվամ վար ֆէլէկ N 2842
Շէմայի մագբսուտի եագեան 201ն
Շէմայի տինտարէ եաբտրմ 197ն, 204ն
Շէմի միւրատրմ պու կիճէ 11042,
Շէմմի հիւսնիւն ադիբապէ 8820
Շէմմինէ փէրվանէ վէշ 8820
Շէմսի տիտարէ եաբտրմ ահ 11042,
Շէյա նէի մէվսիմտէ միւպարէբսին 156ն
Շէյտա պիլպիլ կիպի 10295
Շէյտայ պիլպիլ ճիտայ6694
Շէյի եելտաէ հիճրան իչրէ 11042,
Շէպթա սէհէր աբար սու կիպի11042,
Շէպ մի տիր պու եա սէվատը 11042, 205ն, 207ն
Շէպպէր կիթտիտէ էլտէն 11042,
Շէրապը չօր իչիրմիշտր 10876
Շէրէֆէնմիշ շիրին իսմին 10177
Շէրեաստայ հալումի հէջ 10415
Շէոիլարլու շիրին ալլահ 9869
Շըհան շահընն զամանինտայ N4529
Շըհարընտայ չալընընը նէչայ 9673
Շիդդէթի միւրեաթպէսիզ 156ն
Շիվէրիմէ սէն ալտանմա 6703,
Շիթապի պուտի սէպա 229ն
Շիմտի զալսընն կէլէմէմ պէն 65ն
Շիմտի էյեամը պահար օլտու 11042,
Շիմտի կէրնիւմ պիր գիլի 10876
Շիմտի տիւնեա Յիսուսը 65ն
Շիմտի տէմիտիր կիւշէն 11042,
Շիմմիւ խումաթ պէնի պաստի9711
Շիպհէմիզ եօզ պին 8820
Շիբիւր հէյ բու պիր տէվրամ 10876
Շիբիւր օլսուն զանի 9404
Շիբիւր վարտրմ պէյան 9673
Շիրին ճէնէր կէօնիլ 10177
Շիքեայէթրմ ճէվրի զալըմ 1
Շիֆաաթ բրլ պէնրմ իչիւն 10177
Շմսի վէչիին կեօրտիւիմ 11042,
Շու ալէմտ հիչ կէօրմէտիմ 156ն
Շու ալէմտ պէնիմ կէօյնիւմ 10876
Շու սարրն տիպէրլէրին 10295
Շու էրմրիւ պահրընտան էօթէ 65ն
Շու խօշ լաթիֆ էֆեեար 65ն
Շու հալիմտէն տէօնէյիտիմ 8084
Շու մէռամը պիլտիրմէյէ 8084
Շու մէրամը պէլտիրմէյէ 9696
Շու միւջէզէբ շիչէք կօքու5946
Շու պէթլէհէմ շէհիր սէֆալի5946
Շու պիլլուր պաբրրն 65ն
Շու սակընզն կիւզէլլէտի 10435
Շու տէհրի ճանիյէ կէլէլտէն 10295
Շու տէնէնին կիւմպիւրթիսիւ 11042,
Շու տէրտի բօյուտ օլմիշ 11042,
Շու տուտուշան սէյր 156ն
Շու քարշընդան կէլէն տիլպեր N 2842
Շու քարշիքի դաղտայ 8990, 9174
Շույը սէմատա փարլայան 156ն
Շուրուպ իթտի կիտէշ 201ն
Շուքուր օլան երա 3869
Շուքուր օլսուն օլխուտեա 9003
Շբայաթամ վարտր չարխի 33ն
Շբեաստայ հալումի հէշ 10415
Շօլ ազալ թի փէղամբէրլէր N695, 9565, 10504, 10590, 341է,
Շօլ հիւսնի շիրին 8820
Շօլ պէնիմ չօր սէվտիկիմ 11010
Շօյլէ զիզքի փէղամպէրլէր7667
Շօյլէ պիր տիվանէ էն N 2842

Ռտանատր գեղեցիկ եւ 9935
Որ փառաբանիս 2263
Ով գեղեցիկ կոյս տալիթա Մարիամ N41
Ովսանանա փառ ի բարձրունս 4494,

Չալտը ընիխլէթ բեօսինի կեօր 8820
Չամլար ալթընտա 205ն
Չալրմա պաբ էֆէտէ այտընտա 11042,
Չայ աշաղա ախսար կիտար 3038
Չայ օլասը արայօր65ն
Չայղրրաղի հիմտուր հիմա 5495
Չայրը չիմէն կէզէրիմ 11042,
Չանգլու քերումն սասընտան 10415
Չարասուզ մինքիճսիզ տէրտէ 245ն
Չարէ տօլանտի տուտրան 9074
Չարխի ֆալաբ մանի սալմայ6246
Չարխի ֆէլէկ նուրի 245ն
Չարխի ֆէլէբ պէն եիւզիւնէ 11042,
Չար օ պու կեօնիլ 215ն
Չափանսընզտան տէրունիմէ պիր յար 9696
Չբանսընզտան տէրօնիմէ 8084
Չէմանէնին տէօվլէբինտ հասընր 10295
Չէշմէ պաչը պու մը տրր 11042,
Չէշմի ահու պիր կիուզէլ11042,
Չէշմի իւշչաբա նիչիւն 11042,
Չէշմի ճէլլատը պու անտէ 215ն
Չէշմի ճէլլատրն նէ քանլար197ն, 215ն,
Չէշմի մահմուրրն սեպէպ 11042, 214ն
Չէշմի մահմուրրն սիզիւպ 11042,
Չէշմի մէսթին հասրէթինլէ 11042,
Չէշմիմէյ կիւն թի պէզմիմէյտտ 11042,

Չէվրիլիպ պաշրմա նիճէ 10295
Չէքէյիմ ճէվրինի չէքմէնիճէ 11042,
Չէքիպ զօրիլէ ալտն շնէ 10876
Չէքմէ էլիմի տէրտինի պու 11042,2146,
Չէքտիկիմ պիլմէմ նէ տէրտտի 2076
Չէքտիմ էլիմի կայրու 11042,
Չէքտիմ էլիմի սէնտէն էյ 2056
Չէքտիյիմ պիլմէմ տէրտ տիր 2056
Չըգայրմ կիտէյիմ պէզմի 2676
Չըք սալրն էյ պէնիմ 2676
Չթմա էյ տիլ կէլ 8820
Չիլլուլլահու ալէմ չրգտը 10295
Չիմէն զարը վարրպ նասպը 11042,
Չիյէնտի զէմին սահնի 11042,
Չինի նէյտուսինէ պէնճիրի 11042,
Չիչէրլէր կէտի մէջլիսէ 7316
Չիւնքի դուլուհում պէն օլ 10177
Չիւնքիւ սէնտ պիր 10876
Չիւնքի սէն օլտու գիւզէլ10876
Չիւնքիւ տիլպար մէյլին 10876
Չի սապաքի տէսթուրա օլ 10588
Չիւն օղրու 1549
Չէմիչրէ պիր քէման 8820
Չլտը պէնի քայրքրնրն 8421
Չշգանարզու իտիւպ կեօրմէրլիեէ 8820
Չշգի սէվտա իլէ մէֆթուն 8820
Չիւնքի պիր տիլպէրէ 10295
Չրզում շու պէնիմ քեամիլի 8820
Չրիզմին վար մանտանսրզտուր 10415
Չուհաճը հանենտէ լօնճա 9404
Չունքի իսմին աշրդրդր տուր 10415
Չունքի կուզէլ պիզէ մէյլին 11010
Չունքի շիրին կեօզլէրինտէն 6517,
Չօգ աշրզլա ենտը պէն 10876
Չօգ կէմիլէր իւզէր աշգրն6438
Չօգ սէվէյիմ Ցիսուս 65ն
Չօխլար բիլուր տօղրի եօլի10415
Չօխ չալշտի մանում զէյնու 10415
Չօխ չմին վար մատանսրզտուր 10415
Չօխ տութխուն օլմա 10415
Չօխ քիմսայ գեօրտում մասա 10415
Չօխտան պէրու հէսիրէքրն 2456
Չօք եմէկ իչմէլէր 10177
Չօք կեռզալ վար պիր 10247,
Չօք կեօրտին ֆէլէք շիմտի 11042,
Չօք կիշիլէր իսթէրրմրշ պէնրմ 11010
Չօք շոքուր քոնեշ ղամտան 7891
Չօք շիւքիւր քատիր մէվլայէ 8084
Չօք շիւքիւր օլսուն հաք 9673
Չօք շուքր օլան խուդամա 9003
Չօք սէվտիկիմ յԵրուսաղէմ, նէ կօզէլ 1990,7682, 7693, 7711, 7717, 8469, 9600, 10050, 10221, 149Է, 341Է,
Չօք բրլտը խարապ տիլէրի 11042,
Չօքտա քահր էյէմէ 10177
Չօքտան հիտիմ սանա 11042,
Չօխ սէվտիկիմ յԵրուսաղէմ7193, 7667
Չօխտան բարու հասրաթլրդրն6092
Չօխ տութխուն օլմասան գօնգիուլ10415

Պագ եօզարրյա էքմէքտէ 65ն
Պագ նէ հալտէ գոյտու 215ն
Պագրն շու հայասրզ 9404
Պագթրզճա հիւսնիւ անրնա 206ն
Պագմա քօե չէշմի սիեէտ 201ն
Պագմայօր չէշմի սիեահ 214ն
Պագ պիւլպիւլիւն եասրնա 9789
Պագտմ քի քէսէտէ քալմատը 267ն
Պագէն պուլուալար նէ գօյա 65ն
Պագի կիւզէլլէրտէ քռռ 245ն
Պահս իսֆէկեան նալէմէ աշգ 201ն
Պահս օլտու չէշմիմէ 201ն
Պահտ տէյիլտիր սիմա65ն
Պալա քէրլիյիմ սէքտի 11042,
Պահար իրտի կիւզէլ սէյրէ 11042
Պահար կէլիր եազ կէլիր 11042,
Պահար կէլտի պիզ շու 11042,
Պահար սէլի քիպի տաղլար 108ն
Պահար օլտի կէնէ լալէ 11010
Պահար օլտու սուլար աբար 11042,
Պահար օլտու սուլար չաղլար 11042,
Պահարրն զէմանը կէյտի 11042,
Պահը մէյեուսի վիսալին 11042,
Պահչէլէրտէ պիթէրտէ հաշհաշ 11042,
Պահչէլէրտէ աղլամա աղլամայը 11042,
Պահչէյէ կէլէր կիւզէր 11042,
Պահտայրմ պահճէտէյիմ 10295
Պահտրմ նէ զէման եար 11042,
Պահրի ղամտա ղալտմ33ն
Պահրի տէրտիմ աշքա սալմրշտրը 11042,
Պաղրն քէստի նէ ջինս5946
Պաղ դիայմայ(թ) ղափուսրնայ N41
Պաղ պուտարամ, պաղ պուտարամ10590
Պաղի տէ սէլվի սէմնտիմ 108ն
Պաղլանտը կէօնիլ պիր կիւզէլէ 206ն
Պաղլանուպ գիւլֆիւն հէզարան 11042,
Պաղլատրմ գեօզի շիշտի 9948
Պաղլէր պանա պահճիմ 10435
Պաղտան ինտիրտիմ քուրտը 11042,
Պաղտատ կերին օլա11042,
Պայիս օլտու չէշմի մէսթին աշքրն 11042,
Պայկտն ուզուրրն կեօյսիանէ 206ն
Պայկուշրն մէսքեանը 10295
Պան յԷսայ եայտէրամ թանդրի 10631
Պան սանի չռխտան 9195
Պան տանովալուխ վէրուրամ 10631
Պանա նօլտու տէյիշտի շիմտի 206ն
Պանա հէմ տէմէյլէին 11042,
Պանա նիսպէք բաքիպէ եիւզ 11042,
Պանա շաժ օլ տէրլէրնէմէ 245ն

Պանա պագտրն խէյաս 65ն
Պանա տօղրու սէօյլէ սհու 11042,
Պանա օլ մէհ կեօր նէ իթտի 11042,
Պանը՝ Ճիկարտի կամ պանայ 9362
Պաշասյ տախտ տասբան օլտի 11010
Պաշրմրզ հազրէթի իսա 8084, 9696,
Պաշրնա տէօնտիիւմ էյ 10295
Պաշրնա տեօնտիիւմ կիւլ 10295
Պաշրնտայ վար ֆինօյ6694
Պաշինա տոնտուշում այ 9003
Պաշղայ այնտէ էշղայ եանտրմ 10489
Պաշմայ գար պաղլարրմ7315
Պապի հուզուրունտան ինայէթ 245ն
Պատէ իչմէզ պատէսրնի6694
Պատի սէպան սէլամ սէյլէ օ 245ն
Պարէք ալլահլու նագիր հագգա6438
Պարմայոր չէշմի սիեահ 11042,
Պաքմատրն վաքթիյլէ իսթիքպալինէ 11042,
Պաք նէ հալէ քոյտը պու11042,
Պաք նէ հալէ թօյտու ամալիմ 11042,
Պաք շու կիուզէլ քէօյլիւէ 11042,
Պաք պու պէնիմ թալիի 11042,
Պէ աղալէր մէֆտուն օլտրմ 245ն
Պէ աղալէր պէն պիր աճէյիպ 245ն
Պէ աղալէր օլ լէպի 245ն
Պէ աղլա կեօնեալ 2842
Պէ զվիրն սիւբ 452
Պէզմի սուիսէն իչրէ կեօր 8820
Պէզմիմէյտէ մըթրրպա պիր 11042,
Պէ էյ զալիմ նէ տէրսին սեն11042
Պէկուն Յիսուս Քրիստոս տօղտու7693
Պէհար վագքենտ 2842
Պէհէմտիլլան զիեա վէրտի 267ն
Պէհէմտիլլան իրտի հէնկեւամի267ն
Պէհէմտիլլան տէրի վուպէթ 267ն
Պէ հէյ ալայգէօզլի տիլպէր 108ն
Պէ հէյ էլայ կօզլու տիլպէր 11010
Պէ հէյ շուխ աշզրնա 10295
Պէ հէյ շահի ճիհան սէնին 10876
Պէ միվրէք սէվտիկիմ 2842
Պէլսի ֆիրքաթին ճանա հայալէ 11042,
Պէլ նէլէր խալգ էրտի 8820
Պէհէշտ իչրէ պիքիր սուլթան 10177
Պէյինտի նագշի գուտրէթլէր6438
Պէյ այ նատան իլմի հէքմէք 245ն
Պէյապան տեյարտա 65ն
Պէյ երէնլէր կիւշ էլէյին 9673
Պէյէի ֆէլէք սէնին թուրլու 108ն
Պէյէնիրսէն ալ եանը՝ նագար 10876, 11042
Պէյէնտիմ սէնի կէչմէմ 11042,
Պէյիթ պիր մէլիք սիմավի 10435
Պէյհուտէ տէյիլ նալէիւ 11042,
Պէյհուտէ աշքրնա եանտրմ11042,
Պէյնա տէտիր դէօնիշու 208ն
Պէյնամ ազ յիթտէն կէրի 10705
Պէյնուտէ տէրտէն նիչին 208ն
Պէյնամազ իթտէն կէրիտը՝ 135ն
Պէշ կիւ պու ֆանի 245ն Պէնամազիթտան կէրի տուր 7707
Պէն աղլարրմ սազ աղլար 11042,
Պէն աշքը մուհապէթ իլէսէվտատան 11042,
Պէն ասլը սէվէրտիմ սէնի 10295
Պէն երարի թեհնատէ 2842
Պէն եէմէնիմի ալ իսթէրիմ 11042,
Պէն կէտայտ պիր եեատէ 10435
Պէն կէչմէմ եարրմտան 245ն
Պէն կէտայի պիր փիյատէ 8084
Պէն կիպի վար մը սէվէն 11042,
Պէն հիր չիֆթլիյէ էնտիմ կիթտիմ 197ն
Պէն մէյլի վէֆա պէքլէր իթէն11042,
Պէն միապէլա օլտում սանա 11042,
Պէն նուրի տիմ նուրտան 9195
Պէն չօպան, պէն չօպան 9174
Պէն պիլմէտիմ պանա նէ 10435
Պէն պիր կիուզէլին գուճմաղ 8820
Պէն պիր քէսկին սաչէրէ 10177
Պէն պիր տէմիր քիլ իտիեամ 245ն
Պէն պիլմէտիմ պան նօլտու 11042,
Պէն պու աշզրն թաէզէլ 8820
Պէն պու կիւն պիր քէյֆիյէրմ 11042,
Պէն պու տէրտին շիրին 11042,
Պէն պու տիլի վէրտիմ սանա 8084
Պէն սաղիրքէն վաղէտէյնիմի 156ն
Պէն սանա աշրը տէյիլէմլէյ 11042,
Պէն սանա մէճպուր օլմուշէմ 11042
Պէն սէնի սէվէրիմ 2842
Պէն սէնի սէվտիմ սէվէյի 11042,
Պէն սէնի սէվտիմ քէնտի 8820
Պէն տիլէրիմ բուհիմ սանայ 8084
Պէն տիսնեայա հէր կէլէն 156ն
Պէն քեօյլիւեէմ կիուզէլտ 11042,
Պէն քի խարապաթի օլմուշ 10177
Պէն օգուրում ային գային 10295
Պէնրմ սէվտիճէկրմ կեօյլէրտէ 10177
Պէնիմ տէրտիմ կիպի 2842
Պէնի պիզար էտէրքէն 11042,
Պէնի պիւպիլ կիպի 2842, 10295
Պէնի սէնի պիլմէզքէն 2842
Պէնի տիտարուայ դարշու7707
Պէնի թէսվիրէ ուզագ գալմա 208ն
Պէնի թիւնտէն թիւնէ 10177
Պէնի ի՝ֆթատ եանի հօշթուտ 108ն
Պէնի ճանտան սէվէ նէ եատ 204ն
Պէնի ճանտան օ սանտրրտրն 10295
Պէնի սէվտիկիմտէն այրը 9271
Պէնի տիւշիմմէյէն 8084
Պէնի քի եուզ սաքսան պեշ 10491
Պէնիմ ա՝խէթիճինրմ 10876
Պէնիմ իլէ պու քատաբ քան 11042,
Պէնիմ իլէն պիր կէճէճիք 10876

Պէնիմ կէօյնիմ քալտը 10295
Պէնիմ հալիմ ֆիրաքընելա 11042, 2146,
Պէնիմ տէրտէ տէրմանըմ 206Է,
Պէնիմ օղուրտէ ուսանտրմ 10876
Պէնիմ օլ աշք պահրէսի ճանըմ 10876
Պէնիմ տօգուզ իւզ 1566
Պէնիմսին Յիսուսրմ սէվտիմ սէնի 656
Պէնիկլէ կիրմէ աշգ 2676
Պէնտէ մէյտան պէնտէ 2676
Պէնում չաղս տիլակում վար10631
Պէշարէթին շանլարը 656
Պէշ կիւն պու ֆանի 2456
Պէնգէրսընն գիզէ, սէն վէ ինուլլահ5946
Պէնիկ իլէ կիրմէ աշգ 10295
Պէնճիլէյին պազի ահմաք քիմսէլէր 9696
Պէնտէ իւրեան կելտիմ N 2842
Պէնտէ պու տիւնեա կէլտիմ 2456
Պէնտէ օլտում սէն ճենաեէ 10876
Պէնտ իթտի տիլի զիւֆիւնէ 2146
Պէնտի իսմին թաթլընդը 10177
Պէնտլէր թապք էյլէտի պու 1566
Պէնում չօխ տիլակում 3425
Պէնում չաղս տիլակում վար10631
Պէշարէմ տէր պէնտէ վար 8811,
Պէվախտ օլտի պիր զօռպայայ7715
Պէտրի հիճրին կիզլէտի 1976
Պէքիր ազիզէ, տիլէրիմ սանէ 8084
Պէքլէմէյօրլար սէնի չարը11042,
Պէրայի հազտէն քիմ N452
Պէօյլէ թընը նէ քալայրմ 11042,
Պընչաք տիւշմէզ պէլինտէն 11042,
Պընքտրմ կամի խուզանի 11042,
Պիզէ պիր ճեմալի N 2842
Պիզ հազիգաթ էելի իւզ10295, 2676
Պիզի եօքտան վար էյլէեէն 1086
Պիզիմ պաղրն պաշընը 11042,
Պիզտան սալամ օլսուն այան 9362
Պիզտէն սէլամ օլսուն սիզ թէք 10295
Պիզտէն սէլամ օլսուն N 2842
Պի թարաֆէթ վիրտիյիմ 1976
Պի հուզուրում նալէ 11042,
Պի վէֆա պի չէշմի պի 11042,
Պիլալ օղլան պէն սանա վարմամ 11042,
Պիլիրիմ էյ մուհիպպ փէտէր 656
Պիլիր միւրատընը տիլպարէ 10876
Պիլի տէրին սաադ N 2842
Պիլմազսին եարին նօքսուդին 10077
Պիլմեզէմ քի նեճէպ օլ N 2842
Պիլմէմ կօնիլ սէնին տիւշիւնմէն 9696, 10435
Պիլմէմ նետիր սէնընն սընրու 2456
Պիլմէմ քի ասֆանմէ 1976
Պիլմէմ քիմէ շէֆքա իտէիմ 11042,
Պիլմէյօրընմ նօլտու պու 11042,
Պիլմընմ քի սաֆա նէչէ պու 2046
Պիլպուլնտայ կալալի 10631
Պիլսէն նէ պէլա կէյտի 2156
Պիլսի պիր քէրրէ օ 11042,
Պիլտիմ քէլամզընն իւզմէք 10588
Պիլտին մի սէն պան նելէյտին 1086
Պիլտիր կիւզէլ կեօյնիւն 11042,
Պիղատա օթուրմուշ պաշտա 8084
Պի հուզուրէմ նալէի միւրշի 2676
Պի միւրիւվէթ բիւր ճէֆասընն11042,
Պիմէֆթ եօմրիւն հէր մէյվէսի 8084
Պինասիպիմ քէրէմինտէն տէիրին 11042,
Պին իւզ ալթմրշ 2263
Պին նազ իլէ հէյ սուլէրին 11042,
Պին նազիլէ պիր սէվկիւլի 2842, 8820
Պին շահրէ կէլէսէ նէր հանկը 1566
Պինմիշ ֆիթիր տօղրու կիտէր 10435
Պիչարէ կեօնիլ հէփ սանա 8820
Պիչարէ կէօնկիլ տիլպէրի 2676
Պիտէրկիւն օյմուշում 10177
Պիլպիլ էսարուտի շէպքեարմ 9174
Պիլպիլ նասրլ օլ կօնճայը 11042,
Պիլպիլ պիր կիւլի ռանայէ 2676
Պիլպիլ ուչտու տալտան 2456
Պիլպիլ օլսամ գօնատա 2156
Պիլպիլ օլսամ հինէտէ 11042,
Պիլպիլէմ պիր կիւլէ քիմ 11042,
Պիլպիլի խուսի ճիկէր 2676
Պիլպիլլէր էյլէսին ֆերեատ11042,
Պիթիւն ճիհան գուրմէթտ 656
Պիթիւն տիւնեա N1549
Պիսպիթիւն ումուտում 10177
Պիր ազի դահրաման ուսուֆ 9673
Պիր աթէշ սալտրլար ճանրմ 2456
Պիր աղաճ քամէլ օլանայ 9362
Պիր աճայիպ խապու դաֆլէթէ 11042,
Պիր աճայիպ միլէթ չընքտի 9404
Պիր աֆիթաթ կեօրտիւմ 10876
Պիր բէրի սիմա մէլէքթէն 2056
Պիր բէրի կեօրտիւմ վուրուլտում11042,
Պիր գաթրէի զէն ջէշմէյի 2156
Պիր գիլ իզլէ մէճնուն օլտում10876
Պիր գիմիշտէն գալա 10876
Պիր եանա էյտտիր ֆէսին 11042,
Պիր եաշընտա մահսումտուր N563
Պիր եընտրզ տօղտու նուր իլէ 11042,
Պիր եօսմանընն սէվտասի6694, 7315
Պիր զէման ալէմտէ 8820
Պիր զիւֆի սիիահ ալ 10295, 11042
Պիր էսմէրէ կեօնիլ վէրտիմ 11042,
Պիր թասընի իչին աշրը 2456
Պիր թարաֆտան անատօլու 2076
Պիր թարաֆտան իւզիւեօր 11042,
Պիր թիւքենմէզ ճէվրիլէ 8820
Պիր էլիֆ չէքտի եինէ սինեմէ 11042,
Պիր էլիֆ չէքտի եինէ 11042,
Պիր էօմիւր ֆանիտիր 8084

Պիր իկիտ դուրապէբէ նիյէթ 245Ն
Պիր լէմանրմ եօգ քի 204Ն
Պիր կեօվերջին սէն պինազիր 9117
Պիր կեօրիւշտ հեյփէր 10295, 11042,
Պիր կեօրիւշտ պէյէնտիմ 11042,
Պիր կէճէ բաղպէք պիզէ էյէրսէնիզ11042,
Պիր կէօզ վար ասլա ույումազ 65Ն
Պիր կէօյնիմէ պիր հալի 197Ն
Պիր կիւզէլ ալտարտը պէնի 11042,
Պիր կիւզէլ պէնատ կեօնիլ 11042,
Պիր կիւզէլ փէրչէմբն չրխսարմիշ 245Ն
Պիր կիւն մի կէչէր էյ 267Ն
Պիր կիւն սենի կեօրմէզ 10295
Պիր կիւն սենի կէրրմէզ 229Ն
Պիր կիւնէշ եիւզիւ բէրիտէն 11042,
Պիր կիովերջին սէն 8277
Պիր կէօվէրճին 2861
Պիր կիւզէլ կէօնիլ վէրտիմ 206Ն
Պիր կօնճա կէմին եարէսի 213Ն
Պիր կօնչէ ֆէմիբտի զուհուր11042,
Պիր կօնչէ ֆէմին եարէսի 11042,
Պիր կօնչէյէ պիր հարէ 11042,
Պիր հապէր եօլլասամ նազլու 10295
Պիր հուրի տիլպէրին հաստէսի6438
Պիր դաշլարի եաեայ 245Ն
Պիր դարիպ դուշիտմ 7715
Պիր ճամալն նուրտր7715
Պիր ճէֆա ֆու նազլը եարէ 197Ն
Պիր ճենէթէ չար չէշմի 156
Պիր ճէֆաճու նազլը եարէ 11042,
Պիր մալակ սիմայ հէյ 8990
Պիր մէլէք սիմա բէրի կեօրտիմ 11042,
Պիր մէլէք սիմաեէ կեօնիլ6438
Պիր մէլէք սիմայերի կէօրտիմ 267Ն
Պիր մէլէք սիմայէ 267Ն
Պիր մէլէք սիմա փէրի 201Ն
Պիր մէլէք սիմայ հէյ 9174
Պիր մէլէք սիմայէ կէօնիլ 10295
Պիր մէլէք սիմա փէրի10876
Պիր մէլէբսին նուրա կար բալմուշ 197Ն
Պիր մէլէք փէյբէրսին հեյ 10295
Պիր մէհվէշէ պաղլանտը կեօնիլ 11042
Պիր մեճլիստ օյար իլէ 229Ն
Պիր Մէճլիստ օ եար իլէ 9174
Պիր նազիք նէվրէսբէ ֆիտան11042,
Պիր նիկեահա բայլը օլմամ 11042,
Պիր նիգեահ իլէ օլտում մէֆտուն 10876
Պիր նիկեահ իլէ պէնի էյ 11042, 213Ն,
Պիր նիկեահ իբ նէ օլուր 11042,
Պիր նիկեահէլէ եաբտրն էյմէն 197Ն, 215Ն
Պիր շահայ սէն խզմէք էթ 11010
Պիր շահ քի հէօմինէ 245Ն
Պիր շէհիտ տիր հուշուզ 9834
Պիր շիրին չէմս օլեատրը 8084
Պիր շիրին տուխտարա 245Ն
Պիր շիքաթ վար շարքի 10295
Պիր շիքեայէրիմ վար 10295
Պիր *Շուհի* սիթէմքեար պէնի սալտը 11042,
Պիր չարէսի եօգ իլէրթմիշ 204Ն
Պիր պազիրկեանընը հապէր 10295
Պիր պաքրչլա ահու կեօզլիմ 11042,
Պիր պի պէտէլ շուհի ճիհան11042,
Պիր պօլուկ գարէ կուզէլլէր 11010
Պիր սազը յէյլաեէ մէֆթուն օլտու 11042,
Պիր սեօզիմ վար աղալարա 10295
Պիր սրի յիքմէթէ օղրատի 108Ն
Պիր տահի սէմթի վէֆայէ 11042,
Պիր տէմէեի պիր տէվրան 10876
Պիր տիլէ պէն 2842
Պիր տիլպէրէ տիլ տիշտիս 11042,
Պիր տիլպէրի սէվիպ պիլմէմ 11042,
Պիր տիլպէր իսթէտիմ պարի 108Ն
Պիր տիյար վար տէրլէր 65Ն
Պիր տիւրլու պայէ ինտատէ 10876
Պիր տիպքի էսիրի կամ օլուր 11042,
Պիր բահմի վէֆա նէ սէն կիպի 201Ն
Պիր փիր տէտի պանա 8820
Պիր բաթրէ իչէն չէշմի 11042,
Պիր բեօհլան կէրէկթի աշքրմ 11042,
Պիր բէսիմ ղրեաֆէք 245Ն
Պիր օլմազ սէտայէ սալտիք 108Ն
Պիր ֆանի տիւն եայէ օլտում 8084
Պիր ֆթնէյի ֆէրզան 245Ն Պու նէ դասէմ պու նէ 245Ն
Պիրէր կիրտիք հէփ իչէրի 9673
Պիրդանէ պաշլատրմ պիլպիլլէր7193
Պիր պերաթ կեհէսի N 2842
Պիթիւն կեճէք ազամյօր 156Ն
Պիլպիլն է հագեր, ի յոտրն7717
Պիլպիլ քիպի ֆերեատ N 2842
Պիքէսի պի չարէիմ ահ աղլարրմ11042,
Պիքերէ նիկեահ էյլէ քալպիմ 11042,
Պիքիրլէրին սէրի Մէյրէմ ահէ 7316, 8084
Պիքիր Մէրիէմ նուրանի 8084, 10435
Պիքիր միսմիլ գեօգերչի5946
Պիքիր ազիզէ շիրին փաքիզէ 8084
Պիքիր սէնի բէք պէյէնտիմ 8084
Պիքիր սուլթանը օլուր միշկիլ 10177
Պլպուլ նայ եայթմիսրն7197
Պլպուլ պիր քունճուճ N 1299
Պու ապա չար պէնի N 2842
Պու ասրին տիլպէրինն6438
Պու ասրին բեամիլի էյ 267Ն
Պու գազէլէր քի օքուուր իտի 11010
Պու գալպ ահվալինի 207Ն
Պու գեալան ոզի 3038
Պու գունիում պապամ7197
Պու եալան տիւնեանը 10177
Պու զիքր քիքրան տաշայ10631
Պու էյլիք կէմիեէ տիշտիս 8820
Պու էօմրիւն տէյէրի 8084

Պու թէնպիհի կէլսէն 9117
Պու իշէ սէպապ օլանլար 9404
Պու խաս պահչա քիթապա 10177
Պու կէօզլէր, դարա կէօզլէր 9504
Պու կաւկի խուպ եարատան 10631
Պու կիւնէյ մահ սէնին իլէ 11042,
Պու կիւն շազ օլտու 9696
Պու կիւն կեօնիւմա մարտը 11042,
Պու կիւն հալի ֆիրաքը եար 11042,
Պու կիւն հիչ չաքմատը էյ 11042,
Պու կիւն ռուխսարրնի 267Ն
Պու հայազ քաթելիրլէր 9404
Պու հուսուստէն թէլիֆ օլտի 9696
Պու ղէմ դաս էվէթ 245Ն
Պու ճիհանը էօմրու ազտը 8084
Պու ճիվան իչրէ հէվալէր 267Ն
Պու մենդապը պունա N 2842
Պու մէճլիսէ չաղրրլանլար 10177
Պու մէշրէպ իլէ սէն 11042,
Պու մու տուր սէնտէ մուհապպէթ 208Ն
Պու նասը սէվտա տուր 245Ն
Պու շերիմէ եաղլի խոպճայ 9673
Պու շէհրի վիճուտիմէ 267Ն
Պու շէպրէ հայէ տիլ օլ տիլ 11042,
Պու պանա գուգում 267Ն
Պու սէնաթ տէտիկին ազլա 267Ն
Պու ոտանատը վէ պատմութիւն 9673
Պու վիճուտիմ շէհրինի 267Ն
Պու տաղլար խուսայ 3443
Պու տէրին կէրմիսէնտիտէն 11042,
Պու տէք սենտ ումումազտը 11042,
Պու տիլ տիւշտի սանա 11042,
Պու տուենանը օթէսի եօք 4296, 5941, 7057, 7717, 8540, 9600, 10167,
Պու տուենանն վարլրղրնա 245Ն
Պու տիւնեատա կեօզիմ 245Ն
Պու տիւնեատա մէրտէ ղարիպ 245Ն
Պու տուենանին իչինէ թաջիպ 108Ն
Պու տուենանն վարլրղրնա 245Ն
Պու տիւնեատա մէրտէ ղարիպ 245Ն
Պու տէհր իչրօ հէման 10177
Պու տիլկինէ պիր ճէվրի 10876
Պու տիւնեայա հէր պիր կէլէն 156Ն
Պու տուենայ պանդայ 10631
Պու տիւնեատա պէնրմ 10177
Պու քէմիզ քէրէմ N 2842
Պու Քէրէմ և Սաղ օլսուն N 2842
Պու ֆազիլէք թէքմիլ իտուպ 9117
Պու ֆանէտէ էլտուն մէհսուն10177
Պու ֆանիտէ շազլրք 8084
Պուիքի քօշմա և ճիճէ N 2842
Պուլանմազ պիր հաքիմ 9138
Պուլանտի չէշմրմն սէլի7715
Պուլանտը տիւնեամ 341Է,
Պուլումմազ ճէվ ճիվանսրն 11042,

Պուպպուլ աղլաղան եաշ թօքար N4529
Պուլպուլն է հագեր իւր ոտքն կօշիկ10590
Պուլութ գէօք նիւզիւնի էօրթէր65Ն
Պուլուր օլսամ կօկայ չխսամ7715
Պուկուն սօվումությխ 2267
Պուկիւն պատի սէպա ճանանէնին6438
Պուկիւն սանի գէօրտմ 8064,
Պուկիւն կիւմիւշ 65Ն
Պունա սէլամէթ սէյլ կիպի 65Ն
Պունայ տեվրի զէման N 2842
Պունը տէ Ալի հօճանս տէտի N 2842
Պունի արապի զէնկին N 2842
Պունու եազան եազ նէշ7315
Պուպարի երանլարրնա N 2842
Պուտան բահաթ ալան սիզ 65Ն
Պօեաճի օլտու պիր քիմիտէն6438
Պօզուլտու խեանէսի իւֆթատ 11042,
Պօկուն մէն շաս օլուփ 7709
Պօկուն պիր նազլու եար գօրտրմ N4529
Պօյէ պիր նազիք թիւ 10295
Պօյէ պիր ճէմալին վարքի կէօրէն 205Ն
Պօշան տաղլէր պօշան 11042,

Ջահալղելընի բու տանրմտան10415
Ջահալ օլան չօխ մաստ օլուր 10415
Ջահիտա պիզ գաթրէնին 10295
Ջայիլի վուալաթ օլան զիլլէթի 207Ն
Ջանրմ ջանի ճիվանրմ 8801
Ջանիմ էվլամ բզայ 5954
Ջէտիտա խալզ օլտու 8820
Ջիմջավահիրաթ սատամի 180Է
Ջիւֆիւտ միլէթլէր 5946
Ջուրն առաւ էրկինք 9362
Ջօշ էյլատմ տալի եոնվուլ 33Ն

Ռանգիում բախտայ օլտի 10415
Ռաստ կէթիւրիպ ֆէնտիլէ 10876
Ռէճպէր օլուլի մահուլի 9529
Ռօհանի նուրրջի ջերէիլ 10415

Սազը իջէլիմ ճանրնը 215Ն
Սազի եթիշիր աեան աման 201Ն
Սաղի ճան սէն N 2842
Սաթարամ ման թուճհանի 101Է,
Սալանիպ նազ էյլէր օլ 108Ն
Սալանիպ նազ էյլէր օլ քէման108Ն
Սալրնա սալրնա էյ սէրվի 11042,
Սալրնի սալրնի կէչիւր 245Ն
Սալրնի սալրնի կէլիւր 245Ն
Սալրնրպ նազ իլէ 10295
Սալրնրպ կէլտիքճէ սէրվի 267Ն
Սալրպ սէվտալէրէ զիւլֆիւ 11042,
Սալթ կիվէն բապպա պիր կիւն65Ն
Սալթ պիր ատրմ Ցիսուսա 65Ն
Սալիի օլուպ շու ճիհանտէն կեօչէյիմ 8084

Սալի թի աշկը սան բուգի2676
Սալլանա սալլանա թեչան 9003
Սալլան պօյունու պաքայրմ 11042,
Սաղմա նագլրմ պէնի ղուրպէր 11042,
Սայուպ սէվտալէրէ զիւլթիւ 2046
Սահաթլարի չալալար, Միքայէլ 9869
Սահպայի լէպին պատէյի 10876
Սահրալէրի վիրտիրճէ սէֆա 11042,
Սաղ օլսուն սէվէնլէր 206Է,
Սամուր քաշլրմ ֆիտան պօյլում 11042,
Սայտ իտէն պու քալպի 11042,
Սայ էթ գուտսիյէթ 65ն
Սայտ էյլէտի պու կեօյնիւմի 11042, 204ն
Սայտ էյլէտիմ էյ վահ 8820
Սայրու եւսխաայ խայր 10631
Սայրէտտում սօզլարին աննատում 10415
Սանա էյ ճանրմը ճանը 11042,
Սանա պէն կեօյնիւմի վիրտիմ 11042,
Սանա կ(խ)ուրբան օլիմ N3869, 6933
Սանայ կէրչին աշրքամ 8990, 9174
Սանա կիւվէնտիլէր եա բապպպ 65ն
Սանա կուրբան օլան 9003
Սանա համտ էտերիզ եա Ալլահ65ն
Սանա համտ էտէրիզ65ն
Սանա հէյրան սաբլայիճի 10177
Սանա հիչ նալէ էսէր եէթմէզ 11042,
Սանա տիլ վէրիլի պիր 10295
Սան թիլգինան ազալ 10415
Սան բելգինան ազալ 10415
Սանրն թիմի պիր գօզալի 9908
Սան դաստրմայ նայ տուրուփսան 8540
Սանմա էյ ահբ տէրում 8820
Սանսրն իսմին Մուշարիֆ 9362
Սան տախի ճան օլմատան 9195
Սանքի կէլտիմտէն նէ պուլտում 11042,
Սաչրն վէլէյլ նզիւն այէթի նուր 10586
Սաչլարրն պաղի էմէլ սիւնպիլի 11042,
Սապա թարֆը վէֆատէն 1976
Սապահրն սէհէր վաքթինտ 11042,
Սապահտան օղրատրմ էօլիմ 9834
Սապահ օլտու կիւնէշ տօղտու 10295
Սապահ օլտուտան եէրլէրի 10876
Սապը էտէմէմ սէնին 10876
Սապրգ եար օլան սէվկիւլիւ 8820
Սատրէշտէնի չար միհի 8820
Սարայտան ինտի իրիտի336
Սարասկէր տր էմին փաշայ6440
Սարարտը կիլ իւզինիւ 2046
Սարարտը կիլ պէնզիմ 9174
Սարաֆլարրն մէճլիսինտ սայրլտրմ 10295, 2676
Սարը բապրչ քրրմալը 11042,
Սարը զէյպէք շու տաղլարտա 11042,
Սարմիասի պուճուն տուր10631
Սարտրմ սի նէյէ պիր 2676
Սարումտան գէչարամ 1731,
Սառլանրզէն գիտէն տիլպէրի 8421
Սափարի թիխաբայ երանալ 9074
Սաքրյան սունպատէյիլէ ալին 2016
Սաքը եէթիշիրի ույան աման կէլ 11042,
Սաքը իչէլիմ ճամը 11042,
Սաքը իչէլի ճամրնը տէմ սազ 11042,
Սաքը պանա պիր պատէ 11042,
Սաքը քիրէմիթ թէշնէ 11042,
Սաքրն բապիք նիկիհտէ 10876
Սաքրն կեօնիւ ճիհանա 10177
Սաքիթ ու սամիհ պիր օտաճրզտա 156ն
Սաքինին էլինտէ պատէ 10295
Սաֆար օլտի կիւրճստանայ 8540
Սեզտիմ եար նիհատնտա 2456ն
Սէլամ էթ մուրատ փաշանա 9174
Սէլանիկ բահպէ սէլանիկ 11042,
Սէլի աթէշտէն էմին օլմազ 11042,
Սէլ կէօճիկ էհպապրն 2456ն
Սէլրէդին տօսթլար պէնիմ N 2842
Սէլօվամրն էթրաֆրընտա 65ն
Սէլամ վէրտիմ սէլամ 9174
Սէհէրտէն պիր գառը նազար 10295
Սէմայի և պու պաղտա N 2842
Սէմայի և տիլաջ շուխ N 2842
Սէմայի և հապիպա լէպէ N 2842
Սէմայի ճէմալինտէն նիգապրն2676
Սէմայի և պէնիմ շու աշգ N 2842
Սէմաեյի և Հարապի N 2842
Սէմավաթ պիթիւն եելտրզայ 156ն
Սէյրէ չրգմրշտրը պու կիւն 8820
Սէյր էյլէ կեօնիլարսէեի 8820
Սէյր էյլէտիմ օլ տիլպէրի 8820
Սէյր էյլէ ճիհանի պիր վուր 10177
Սէյր էյլէ օ պիլլուրի պէտէն11042,
Սէյր իտնլէր հիւսնիւ անրն 11042,
Սէյր իտիւպ բոխսարրն էյ 11042,
Սէյր նէյլէ իպ սիմաթ էլին10435
Սէյրի կիւլիւ կիպ չէն 11042,
Սէյրի կիպչէն իտէլիմ էյ 11042,
Սէյրիթ օլունճու օ շուխի 11042,
Սէճետ պիր լահզա արամ 11042,
Սէնէ մի թուրտուն միշանա 10177
Սէնի հանի նազիկ էտասը 9174
Սէնի պէնի եարատանը 10295
Սէնի պէն կեօրտիմանտ կեօյնիւմ 11042,
Սէն էյ սէրվի րէվան բուֆսարը 11042, 2016
Սէն իթտին քէնտինէ իւֆքէնտ 11042,
Սէն ինսան սուրէթինտ 11042,
Սէն իւչիւն տիւշտիմ տիլլէրէ 9174
Սէն կիթ կիտէլի աֆէթի 2066
Սէն կիրինճէ ճան գալար 2676
Սէն հանտէսիթն ֆասլը չէմէն 2066
Սէն հուպլար շայիսի պէնիմ 1086
Սէն հուպլար շայիսին պէնիմ 1086
Սէն մահի կեօրտիւրտ շահա 11042

Սէն շահի միւքիւնիւ նիյնէյիմ 11042,
Սէն շահի նագիք էտասընն 11042,
Սէն շահիճի ճիհանընն 9174
Սէն պանա վատի վիսալիթինտէ 11042,
Սէն պէնի կիւշ իթմէյօրսուն 229ն
Սէն պէնիմ կիւշ իթմէյօրսուն 11042,
Սէն սէրվի նագընն ռուխսաթը 11042
Սէն պէնիմ կոյնիմի թշ 9217
Սէն պիր եաթի շահսընն 8421
Սէն պու եէրտէն կիտէլի 11042,
Սէն սէրվիս նաչընն ռուխսաթը 201ն
Սէն օրհնեալսընն վէ իզզէթլիսին 8084
Սէն սընն արի ղրզ 2394,
Սէն պէնի միւքթէլ 2842
Սէն փեթէնիւն զահմինէ 8068
Սէն օլմայընճա հազընի 267ն
Սէնէ պէն մէքթուպ 2842
Սէնէ պին իքի իւզ N 2842
Սէնի եօրթէմ տիպայ իլէ 7315
Սէնի իչիւն պէ եյ6438
Սէնի կեօճիւլ ֆիքր իտէրիմ 8084
Սէնի պիր թէնհատէ պուլսամ 197ն
Սէնին աշգընլա նա լիանտմ 205ն
Սէնին աշկընլայ սուլթանընմ 10876
Սէնին աշքընլա չաք օլտում11042,
Սէնին իլէ իքիմիզ պիր 10588
Սէնինլէ էյ կիւլու ահ սէն 206ն
Սէնինլէ նէչէ յապամ պէն11042,
Սէնինիմ Յիսուս իշիթտիմ սէսին 65ն
Սէնսընն կուզէլէրընն շահը 2842
Սէնսիզ ճէնճէք սուլթանիմէն 10177
Սէնսին էյ միհրիմ պու ալէմ 11042, 197ն
Սէնսին ղանի փատիշահում 9271
Սէնսին վալիտէլէր պաշը 8084
Սէնտէն եալվարըմ5946
Սէնտէ աճէպ իւշեա պիզտէ 201ն
Սէնտէ մի հալէա էսէրի զիւլֆի 215ն
Սէնտէ պէն ճիլէին ղամմի 11010
Սէնքի անի քէրեմ էն պէք 215ն
Սէն փիաքէրի պէն քիլ 9789
Սէվէրիմ պէն իրատէթին65ն
Սէվգիս ճանլէր պաղըշլար 10876
Սէվինմաք գիսն տէրլինէ 5946
Սէվմիշէմ պէն տիլպէրի N 2842
Սէվդիկիմ սէրեանս չրքմիշ N 2842
Սէվիպ պիր աջի մահպսէպի 10876
Սէվմիշ օլտում էյ բէրի 11042,
Սէվտայի աշքա տայրմ 11042,
Սէվտա պազարընտա աշխ 245ն
Սէվտըկըմ տէտճէ օլ 11010
Սէվտի կեօյնիմ էյ մէլէք 11042,
Սէվտի կեօյնիմ հէյ մէլէք 11042,
Սէվտի ճանըմ շիմտի պիր 2842, 10435, 11042,
Սէվտիճէյիմ աշքընը աղլատը 11042,
Սէվտիկիմ ըռազ էլա 3263
Սէվտիմ եէնի պիր շուհի 11042,
Սէվտիմ կէնէ պիր 9174
Սէվտիմ եիմէ պիր նէվ ճիվան11042,
Սէվտիմիմ կիտէլիմ ռուհի 229ն
Սէվտիյիմ բէք եսրամազտըր 11042,
Սէվտիյիմ ճէմալին չիւնքի 215ն
Սէվտիմ ճանու կեօնիլտէն 11042,
Սէվտիմ պէն պիր ճինսի 10876
Սէվտիմ սէնի ալիթինա 9174
Սէվտիմ պիր կօնչէի պանա 11042,
Սէվտիմ սէնի էյ մէհլիքա 11042,
Սէրմէսթի կամիմ պատէի խունի 11042,
Սէրպէ սէր ալտը ճիանուտի 8820
Սէր թաքատեմ էյ բէնզէթէն11042,
Սէր պէսթէ օլտում զիւլֆիւ 204ն
Սէր վիզատտի չաղրլէ 204ն
Սէր քիսփէքընն եիթի շամլի5946
Սէրվի պօյլէ կուզէլ սէնի 11010
Սէրտտ սէվտա տիլտէ կամ 11042,
Սէրտտ օլան մէշէղէթ ղէմ 10177
Սէրուսի տէր եարամազ 9673
Սէոհպէթի տէմ տէմ տէմ 10295, 267ն
Սէոհպէթիմի կէրչօք սանտան207ն
Սէօյլէ գարտաշ սեօյլէ 10295
Սէօյլէ նիթտիմ պէն սանա 11042,
Սէօյլէ պանա տէֆա տէֆա 65ն
Սէօյլէն օլ եար աշքգի 267ն
Սէօյլէն օլ խուպի զեպանընմ 267ն
Սէօքուլ մէզպա կարիպ գէօնում 108ն
Սէֆէրիիմզար գուրջիստանէ 108ն,
Սէֆիլ վէսմիմ 2002,
Սրնհար սիթխինան 180Է,
Սրնհարտան օղրատրմ կիւնուզլու 8540
Սրռի ղուտրէտթէն հալիմաշ 245ն
Սրրրմ սանա կեօյ տիլպէրի 8084
Սրրմա սաչը յարէ քիմա հապէր 201ն
Սրրտու լիական, /ԹԷ Յովասափու 10050
Սրրրը աշգրն տիլտէ ճանա 267ն
Սրրրի ղուտուրէտթէն աթտի245ն
Սիզլէրէ վասվընը թագրիր6438
Սինահմ հէր սանայ վէրսան 9195
Սիզլէրէ վասֆընը թարիֆ 267ն
Սինէմէ հիճրինէ աթէշ 2
Սինկիրինճէ ճան գալար 267ն
Սիսինէ տէ մէլէյէ ճանընմ կիպի 213ն
Սիսլէնտի հավա թարքը 10295
Սիսլէնտի հէվս թարֆը 11042,
Սիզտիւքճէ չէշմի նէրկիսին11042,
Սիրահիյի ալտէսթինէ 11042,
Սիրտս ի փորս դողար վախուս 9271
Սիփէհրի չարխիտէ պիր սայտը 267ն
Սիթքէ տզէրզարք եարին 5959
Սիֆտան եաքլաշտրմ ուրկանայ 8084
Սնղխմիշամ դունիամ դուշուք 10415
Սովդտրկմ եատրմա տուշտի 9003

Սովլա կեօրիմ բալայ աշղ7318
Սրբոյն Բարսեղ տէմիշ 6703,
Սուայ գէտան նազլու ֆէյրան 5684
Սուեա կիտէր տէսթիսինի 11042,
Սուգի աշկընէլ փէրուշան 2676
Սուգինայ իթմէ պէնիէյ 2156
Սուգինաքի ֆասլա աշ տին 2156
Սուգինաքի աթէշի աշքըմ 11042,
Սուզմի պու խուրշիթմի 2676
Սութիլ համամ էլ համամ պլութ 2016
Սուլար պաշտան 2842
Սուլթանըմ էպէք սուր օլուր 11042,
Սուլուենու բան բաղ N3869
Սուչ արա կեալը չարպապալամ 8990
Սուվֆէքտի աշքը տիլի 11042,
Սուրբ Յակօր պիր դարա պաշ 9362
Սուրբ Յակոբ պիր ուլու վանքտըր 7667, 7682, 7711, 8469, 8738, 10221, 10504, 341Է,
Սուրբ Յակոբ պիր վանք տր 10590
Սուրբ Յարութեան ալթուն տիրէկ 7667,7682, 7693, 7711, 8469, 8738, 10046, 10221, 10504, 341Է,
Սուրբ Յարուրիւն տիրակ տիրակ 10590
Սուրբ յԵրուսաղէմ նէ կեօզէլ պիր չէհրին 8738
Սուրբի հաբտան չէքիլմիշ N 2842
Սուրէքտէ նօլա զէրրէ 8820
Սուրմայ չաքմիշ կօզլարինայ 3316
Սուտ յօր տէկիրմէնին 9935
Սօզ անինան շագերտ իչուն 10415
Սօզ պաշընտէն զիքր էտիլը՞մ11010
Սօգումի սօյլարամ եախշի 10415
Սէօյլէ ալլահ աշգընա էյ 2156
Սօն աշգրմը ճանլանտրրան էն 2066
Սօնտէ մի հալի զիւֆիւքեար 2156
Սօվտայեայ գեալի սիգիմ 7891
Սօվտուջակում չունքի N3869
Սօրարէ օլտու թէպտիլա ահու 2016
Սօրմա հալիմ նաֆիլէ պէն 11042,
Սօրմայըն այա նէ օլտում11042
Սօրմատը հալի տիլի 11042,

Վագթաքի պիր կիւն էօյլէտէն 1566
Վագ թիրահի աշգրն իթմիշքէն 2046
Վազիսայ պու կունլար 10699
Վալիտէ Մէրիէմ անա 8084, 10435,
Վալիտէյին տուալարը սէնի 1566
Վալիտուլլահ վէ պիքիր քրզ5946
Վայ նէ միւշքիվ կիւզէլ 11042,
Վանհարտայ բիր ասլան7318
Վասլը եարէ մէյլ 2676
Վասլը կիլտիւր նէվ պահար 11042,
Վասլընլա ճանա բէք 11042,
Վասլի տիլտար մէտհիտիր 8820
Վասրընա գատիր տէյիլիմ պէն 1566
Վասֆընլա ճանա բէք 2146
Վաւ էյլայ ղզլբաշ ամիլի 9074

Վար եէրի շիմիէն 2676
Վար եէրու շիմիէն կէրու 10295
Վար էքտի ֆիհանի բաալի մուսանայ 1086
Վար հէյ պատէ սապան 10295
Վար կիտ ֆէլէք, վազ կէչ 9696
Վար մը հաճէք սէօյլէյիմ11042,
Վար մի մէմնուն օլան սէնտէն 10177
Վարշուտայ գեալան օգի 3443
Վարսում բեամիլլէրտէն6438
Վարտըմ Յարուրիւն ղափուտանայ8421
Վար մը ճանա հէրտի աշքըն 11042,
Վար մի պէն ճիլէյին 6694
Վար օլան թալիբլարտան խարար7318
Վարքան կեօնիլտէ պին 11042,
Վարքէն կէօնլիտէ 1976
Վաքֆ էյլէյին աշքրը պու 11042,
Վերմէ կեօնիլ մէլէյին սէն 8084
Վէսվրմ թէնանի հէչ թէլէմի 10177
Վէր պանդայ ակուտ պու 10631
Վէրիր մուրատինի եարատան 10295
Վէրմիշ խուդրէթենտէն օլ N 2842
Վէրմիշ կուտրէթինտէն օլ 1086
Վէրտում բիլտում արքանի 8967
Վէֆա եօքտըր աքան սուտա 11042, ,
Վէֆասըզ փիր ճէֆա տիլպէր2676
Վիճուտ ըլիմինի հէր 11042,
Վիճուտ իքլիմինին հէր լահզա 2016
Վիճուտ իքշիմինին սուլթանը 11042,
Վիճուտի ատէմտէն էյ տէլի2676
Վիսալի եարէ կեընիլ 11042,
Վիսլաթ տիլարմ տիլբարի7653
Վուսլաթ տիլէրէմ եարէմէ 11042, 2156
Վուսլաթընտան կայրու էլ չէքտիմ 1976, 2156
Վուսլաթընտան հայրու էլ 11042,
Վուպէր իչին խանէմիզտէ 8820,

Տալապընմզ տիւնեա իչին 2456
Տաղը տատը հասրէթ իթտիմ11042, 2156,
Տաղլար աճրտը աթէշի 2046
Տաղլար պաշի տուտթի տուման 7715
Տաղէրընն պաշընտէն ալան 11010
Տաղէր սանայ պաղէր սանայ 6998
Տաղտան կալը ատամ 9362
Տամը էքսունունլա պինտիթտին 11042,
Տամը հիւանին եարիմին էթնա 11042,
Տամուրչի օղլի չօլ դօչունայ 8540
Տասիթան և էվվելս N 2842
Տասիթանի տին նէ՞ եէլիմ6438
Տալը թիթապում պու նեաթի 7707
Տաղտոտղուայ ինինմա կիլ 7707
Տաւրի թիթապու պունիաթի10631
Տատ աղալար պան Եօսմամը 10492
Տատ իտուպ կէլտիմ տէրի 2046
Տարիքա բանարընտա սանակ336
Տարտինլայ գիւզալ ահելա7653

Տարտմի ահմլայ բանմ7653
Տեւ եւ գիշեր ողբամ եւ լամ10590
Տեսիմ տիլպէր նէ հայր օլամ10295
Տերեա բէնարընտա սէմէկ 10295
Տէլի...տօներ պաշրմ պիր 8421
Տէիր իշրէլրմ պէն էյ 10177
Տէիրի էնտէմ էթսէ 10177
Տէմատէմ էյէրէմ ֆէրեատ 11042, 204ն,
Տէմէին ուստալար սիզա խապար 33ն
Տէմէ տէմէ էյէրիմ 9174
Տէմիր քի օլորում կիմնէր 267ն
Տէմ տիր իլլահ սէլամ 245ն
Տէյիսէմտէ սանա լայրը 11042,
Տէշմէ հարը սիմնի սուգանրմ11042,
Տէնիզ օվասընտայ մէսքան5946
Տէնիզ եոլրընայ գարշը 8421
Տէսքան հազրէթի օլ շիրին 7976,
Տէսքան միխամազի իփրիտու7694
Տէստի քուարէթ իլէ օլ 10177
Տէվամի թիմէք իտէսին 215ն
Տէվէ իւքսէք արամատմ 9174
Տէվլէթի տիւնեա ճէնկինէ 10177
Տէտիմ գուտին սանա վարա 10876
Տէտիմ հէյ կնօգլէրի ահու 10295
Տէտիմ տիլպար միսաֆիրիմ 108ն
Տէտիմ տիլպէր սարըլալրմ 10295
Տէտիմ տիլպէր տիտալարրն 267ն
Տէր արարիչ արարածոց 8968
Տէր էլի դաշար դունիայի6092
Տէր Մկրտիչ զառ կու լրմայ 5030
Տէր Յիսուսում կիւնահքեարէ 8084
Տէրբիսուզ հաճարրն ղրյմէթի 245ն
Տէրթ էիլինին իսմի րէսմի 108ն
Տէրիլիպտէ կէլէն գրզլար 10295
Տէրմ մաքամի արաբան10876
Տէրտէ տէրման տօղտու 8084
Տէրտի աշգրնլա փէրիշան 201ն
Տէրտի հիճրանրն պէնի նաշատ 11042,
Տէտիմ տիլպէր սարըլալրմ 10295
Տէտիմ տիլպէր եանաբլարրն 10876
Տէրտիմի արգ իթմէյէ օլ 215ն
Տէրտիմին տէրմանը սէնսին 11042,
Տէր սուչում նէատու 10167,
Տէրտի ախքընլա բէրիշան 11042,
Տէրտիմ չօք աղլէր կէզէրիմ 8084, 10435
Տէրտիմի իւմմանը տէօրտ 206ն
Տէրտլէր մէյտանընտա խասմրմ 10177
Տէրուն գալիզար մաքանի ջան 8967
Տէրուն հագիգաթ մաքանի 8967
Տէրուհիմտէ պիր տէրտիմ6438
Տէրուհիմտէն ահ չէքէրիմ 9696
Տօնպէրի տէօնպէրի իւգիմ 10295
Տօշէմէլէր լալ ճէվահիր 10177
Տօվլէթլի ֆիքիրէ տալտրն 10295
Տօրթ թարաֆտան կէլէն 9696

Տօրթ նէսնէտէն զուհուր 245ն
Տօք զիւլֆիւնիւն 10876
Տօքէր քեաֆիզլէ տինը 204ն
Տէֆթարը կիւզէլ սէվտիճէյիմ 215ն
Տէֆի սեվտա իչուն տիւշտիմ N 2842
Տիեարի ղուրպէքտէն խան 245ն
Տիեարի ղուրպղթտ խան 245ն
Տիկեր մենլէր դէօնէր դենէր7315
Տիլա ուսթատի հագրզ 2842
Տիլէմ րու պու տէյսուն 11042,
Տիլէրիմ պարի խիւտատեն 9696
Տիլէրը նէշատ իկամ օլաուն 215ն
Տիլ եարէսինի անտրրաճաք 11042,
Տիլ թամահա թէշնէլէթտ 10177
Տիլ թէշնէտիր մահի բապէ 11042,
Տիլ իստէտետէեին սէվկիւլիւ 8820
Տիլ հարապր աշքընեմ եար11042,
Տիլ մէսթ օլուր հէզ(լ) եարիթէն 10876, 11042
Տիլ բուպա հօշ կիւլէրին 8820
Տիլ սէնի սէվմէյէնի լէզգէթ 11042,
Տիլ սէրտէ մէրամ տիլպէ 8820
Տիլ վէրէնէր սանա էյ10876
Տիլ վէրտիմ օլ կիսլ կօնչէսիյի 11042, 207ն
Տիլ տէրտա միհնէթ չէքմէտէ 11042,
Տիլ օսիթէմքեարրն չէքմէ 8820
Տիլէ բէվնաթ կէթիրիր 11042,
Տիլէ օլ ուլու ճէնենէթի 245ն
Տիլէրէմ գիւլֆիւնէ պէրտաար 11042,
Տիլէրէմ պիրի հիւսիմտէն 10876
Տիլի զարրմ բէրիշան 11042,
Տիլի մէճրունիմիզ չէմտ 267ն
Տիլի պիչարէ սէնին 2140
Տիլի պիչարէի մէճրուտ իտէն 11042,
Տիլիմ տենմէզ թաքտիր էտիմ 245ն
Տիլիմտէ վար եահո 245ն
Տիլպէրա թանզիր իտէր 10876
Տիլպէրա հիւսնիւ բէսմինի 11042,
Տիլպէրա չաթմա կէօզիւն 267ն
Տիլպէրին զուլֆուն չէպինտէ 108ն
Տիլպէր նէ աճէպ պէզմիմէ 10876
Տիլպի պիր հուզուր տէրտի 204ն
Տիլտէ վէրտի սըրրի 267ն
Տիլրուպպէր մայիլի ուչարբմրշ 11042,
Տիլքի ասզանա խէսիմ տիր 245ն
Տիհանա ալմաղայ լայրը 9404
Տիմաղի ճանայ պուլի քեաքուլիում 10876
Տիմաղի ճանա պու պիր6438
Տիմէմ ճանա պէնի եար 201ն
Տիմէմ պէնի եատ իթ 11042,
Տիյրը քաստի սանտուտտան 33ն
Տիյնէրն սարալար ճռղապ 33ն
Տիյնէրն աղալար թարիք 33ն
Տիյնէյին աղալէր 245ն
Տիյնէյին երանլար կէլէն10295
Տիյնէ վասֆրմ սէրկիւզէշտիմ10295

Տին իմանի սահտարի եօթ7653
Տին նէ եարատանը սէվէբսէն6438
Տին նէին եարէնլէր սանքի 1086
Տինլէ աբլլն վար իսէ բիբի 11042,
Տինկնէլլն ալսգխանն վէ 8877,
Տիւանը հարիփ ազալ 180է,
Տիշտիմ պու էշխէ եանարաս 2456
Տիշտիմ պու ճիհանտա տէրտու2456
Տիվանի և պիր տէյնէ N 2842
Տիվան քուրար հաք քէնտինէ 10177
Տիզարը հիճրին եատ օլալը 11042,
Տիւնեայ էշկինայ ալտանտքմ5946
Տիւնեա բէալիքէսին բարիք 10295
Տիւնիա իլէ հաք ըլլտըղըմ 10177
Տիւնեա պիր խայալ խայալէր 10177
Տիւնեատէ թալապիլէ թիմսի 8820
Տիւն կէզէրէն հիւզն իլէ 11042,
Տիւն կէճէ բիանատէ կեօրտիւմ 11042,
Տիւն կէճէ տիւն կէճէ 10295
Տիշէյիմ տէրիրքէն էյ վահ 11042,
Տիշիւն ճիհէնենէմի տիշիւն 10177
Տիշիւնիպ միհնէթի կայրու 11042,
Տիշիւնտիյիւն նէտիր 9174
Տիշմէ էյ աշք էյալէ եաշմա 11042,
Տիշմիշ եազ ախ նէ չարէ 6438
Տիշտիւ կեօնիպ էյ մէհ սէնի 11042,
Տիշտիւ կեօնիպ չարէ 10876
Տիշտիւ կէօնիպ պիր 10876
Տիշտիւ կեօնիպ պիր հիլպէրէ 11042,
Տիշտիւ կեօնիպ պիր մէլէք 11042,
Տիշտիւ կեօնիպ սէն կիպիր 11042,
Տիշտիւ կէօնլիպ 2676
Տիշտիպ եիճէ պիր աֆէքի 11042,
Տիշտիպմինի պիր աթէշի 10295
Տիւ չէշմի մէսթի խապու 11042,
Տողրլտը կիթտի եուրտը 11042,
Տույուպ ահվալիմիզի հալքը 11042, 2016,
Տուր իթմէ եանընտան ասլա 11042,
Տուրմազ ազար կէնտիպ 2066
Տուշանլարլայ իմտատ սան 10699
Տուն կեջա տուա կեջա 336
Տունիատայ սաթուր ջօշմազում 10415
Տուվալաէր սէլումլէր 3860
Տուտի միսքն դումրի միսքն 2456
Տօլտուր կէթիր էյ սաքրլի 11042,
Տողրու սօյլէ մահի մէհրիպ 10295
Տողուրմուշ եղրիպլիպկ ալթի 10177
Տօնան սէմատան սէն 10177
Տօնանը թէրսհանէ պաշտան2676
Տօնպարի, տօնպարի ուզուն7197, 7318
Տօսբ այ օսմանլը նէ եարտրի 8421
Տօստ իստէրսէն Մէվլայ7661
Տօստ թօեուտէն գէլէն սէտայ 1086
Տօթթօր նէ իչին նագլրմը 11042,
Բագա էյլէ սալրն սէրվիսէ 2016
Բահի աշգա սատրզ օլմուշուզ 8820
Բահ նէմէ բէհալէր նէմէ սէյեահ 10295
Բաղալթմի քօտի թահլը տիլին10876
Բահաթ էյլէ արի հէր թէտէրտէն 656
Բահիմ փէտէր շու զէմինի 656
Բահմի եօթ պիր իարէ տիւշտիւ 1976
Բահմի տապ հալի տիլի 2046
Բապպա կիվէնենտիր656
Բապպա մէսրուր օլմազ 656
Բապպ եէհօվա տըր խէլասըն 656
Բապպ Յիսուս աջիմ ջաֆէրլէ 656
Բապպ Յիսուս էթտի գրլամ656
Բապպ Յիսուս էտէր գապուլ 656
Բապպ Յիսուս իլան էտիյօր656
Բապպ Յիսուս համտու շայրնտրր656
Բապպ Յիսուստրը մէլնա 656
Բապպ սալթանաթ էտէր656
Բապպ Յիսուս տավէթ էտէր 656
Բապպ տրը պիզէ գահմ 656
Բապպ տրը չօպանրմ հիչ եօգ 656
Բապպ տրը պիզէ գահմ գալա 656
Բապպ տրը նուրում վէ սայահրմ656
Բապպը սէվէզէթ պայրամ 656
Բապպը սէվէզէթ պայրամ 656
Բապպրն գուլարրը656
Բապպրտրը մէլիք պիթիւն656
Բապպրտրը շահը ճիհան656
Բապպի տօղանուր վէլիտէ N5946
Բաստ կէօթիւրիպ վէհմ իլէ 2296
Բաքստ տէր մէն կիճ էսկա 10435
Բեպպի սէնտէ արգիտմ պէնիմ 8084
Բէնկի ռուխսարկնա կէլ կիւն 11042,
Բէպպի խիտա նուրի շէֆաֆ 8084
Բէպպի կուղսի յօլում վարտի5946
Բիիասրզ չէշմի ահուի 2146
Բիյասրզ չէշմի ահուտ 11042,
Բոպէյիթ Հասրէթ վար N 2842
Բուզի շէպ տիտէմտէն նէմ 1086
Բուզի շէպ ահ էյլեմէքտէն 11042,
Բուզի շէպահ իտէրէք եանրպ 11042,
Բուզի շէպ պու ճիհան 11042,
Բուխլէրի կիպ զիպլիի 11042,
Բուհ իլէ կեօնիպ պէս 2456
Բուհ իլ գուտս նուրը բուշէն656 ...
Բուհ իլ գուտս նուրը ճէլիլ 656
Բուհում էօյրէնին պէնտէն 656
Բույինտ աթ նիգապրն 2156
Բույի բէվամը կիպզէլլէր 10295
Բուշէն ելտրզ լիման էթ 656
Բուշէն իթտի էյ վէճիի նուր 2046
Բուպայի էյ կէօնիպ 2676
Բու պէ բու կէշէն N 2842

Ուչուն օլուր էֆէլէրին 11042,

Ուալղատար հիւճիմ էյլէտիք 65Ն
Ուզախ եօլլարտան կաղմիշամ 9003
Ուզաք եօլլարտան կէլիրիմ 10295
Ուզուն սէլլ իլէ ճէ ուզունտըր 8421
Ուիստառդրն բէմալի ազալ 10415
Ուլրնպտէ կելէն տիլտէ N 2842
Ուճա տաղլարին պաշինա 108Ն
Ումամնա մարդոյ ղուրբան 9966
Ումմի իսա մէքէտէմ շօլ 10177
Ում նմանես արեգակն ոչնչնայն7057
Ումուլմազտը պու իշ 9174
Ումուք վարամ սանդան 10415
Ումուտ վարում սանտան 10415
Ույան գալպիմ ույան տիլիմ 65Ն
Ույան ճանըմ հասրէք իլէ 65Ն
Ույան ույան սէն էյ գալպիմ 65Ն
Ույգուսրնտան ույանըպտա 156Ն
Ույմա էլէր սեգիւնէ զէգ 10588
Ույուպ ազ եարտէն սէն 11042, 205Ն,
Ուսլաթ իչին խանէմիզէ 10295, 267Ն,
Ուպանտը հալեա էմէլի 11042,
Ուստա ճանըմ օւտայ ճիեէր 10876
Ուստատ օլան սաթար 10415
Ուստատն դուքեանի հէջբար 10415
Ուրում տիեարընտան արզ 10295
Ուրֆալրիամ պահճալրիամ 197Ն
Ուրֆան իջրայ լանազիր 9138
Ույկուն պիչիմ գիւզէլտըր 5946

Ցայսօրէք ես խիստ տրրտում 10208

Փալաք մանի դամզ էյլատի 10415
Փանճարատան մալու մալու 9908
Փաշայ սէրայընտայ չխտի 9217
Փարիզատըն ինջա բելլը 33Ն
Փղդարի ֆարդատ իչուս5954
Փէտէրիմ սէնտէն պիլէրիմ 9404
Փէրէշանտը դէլի կեօյնիմ 8274
Փէրիմ լութֆ էյլէ պէն 245Ն
Փէրիշան իթտի ազլի ֆիքրի 201Ն
Փէրիշանտըր դէլի կեօնիլ6694
Փէք սաղ իրտիմ պիլմէզտիմ 156Ն
Փէք սատ տիլ չէճուդ իքէն 156Ն
Փէք սէֆալը վէ եէթիշամլը N5946
Փիրընմտան իչմիշամ հայաթի 10415
Փուսար եքեան չաքը ետմ 10590
Փուս վէ տիմման հալմէթիյլէ 65Ն

Քազիլէքէր սէրֆիրազի ինթիգար 6744
Քաթի հավատան իշաբսընն N 2842
Քալէտէն ինտիմ աթսրզ 11042,
Քահրաման շահրինտայ7318
Քամէթտին տիր սէրվի սէրազէտէի 11042,
Քամէր չէիրէ բէրի 11042,
Քամլի սան օթուր երընայ 33Ն

Քանը հէյ թէլէք եիմէ 10876
Քանի դուսիամն բաքասի10415
Քանի ճէթայ կանես էյ եար 9597
Քաչմա տէտիմտէն աման 11042,
Քառանֆիլիմ թուքամ թուքամ 10435
Քառատէնիզ ճոզտու տէ 10435
Քատիր մօվլամ պուտր սանանան տիլազմ33Ն
Քարաճիճի Սէվտիիմ էլինտէն 267Ն
Քարշը եաքանընն պուլուտը 11042,
Քարմը եօզմընշտա թոսապանընն 11042,
Քարէնֆիլլէր էօլունուզ կէօզլէր 10177
Քարէնֆիլիմ աղլածայ 2842
Քարլը տաղրաշտըմ կէլտիմ11042,
Քարշը եաքատա իզմիրին 197Ն
Քարշիքի կէլէն քիմ տիր 8405
Քաֆիլտէն ալտանտըմ կիրտիմ10295
Քարարտի ֆիքիր հէփ 10177
Քեաթիպ դալէմ ալմըշ 267Ն
Քեաթիպիմ տէր չաղրրրամ 7661
Քեար իթմէտի գալիմ սանա11042,
Քեամիլլէր օթուրմուշ շէրահաթ 10295
Քէամիլլէր օթուրմուշ 267Ն
Քէաշ լէթին իլդիր 2842
Քէթսէմանի պահճէսինտ 8084,10435
Քէիրիպար ու եէշմ մէրճանտէն հաստըր135Ն
Քէմանի աշքընը չէքմէք օ շուխսուն 11042,
Քէմ սարրլմըշ եաքամընզա 10177
Քէմէն տի զիւֆիւն էսիրի 214Ն
Քէմէնտի զիւֆիւն էսիրի 11042,
Քէնտի կիւնահիմտէն եատիտրմ 9834
Քէնտի նէչիւն էսալարարսընն 201Ն
Քէնտինէ նիչիւն էմսալ 11042,
Քէշիշ օղլի գէտան օլտի 8099
Քէշիշ տէր յեարայ նայ տուրնամազ7715
Քէշիշ տուր քի դինար 10415
Քեսիք վէ քէրէմ N 2842
Քէստի բարի թաքաթրմ թըղի 11042,
Քէստի եիմէ թաքաթը թապրմ 11042,
Քէտէրսիզ սէնի ճօշար աչլար 206Ն
Քէրամ էտէր էօզտէն 245Ն
Քէրէմ էյլէ քէրէմ մէտէրի 10177
Քէրէմէն օլսիւիան պիր 10177
Քէրի եօլլարընկզկա 2267,
Քէրէմ գըլ մահզունէմ 267Ն
Քէրէմ էյլէ կիրմէ պէնըմ11010
Քէրէմ և Չընտրմ ուճա N 2842
Քէրէմ և Քուրպէր N 2842
Քէրիմ քեանի էֆէնտիմ 11042,
Քէրիմ և Տիհարի Քուրպերտ N 2842
Քէօյի տիլտարէ քեում 267Ն
Քէօչումի եուրտան քեօչիրտում 3228
Քէօր եօլէ տիր կիրիան 65Ն
Քըզզն այրրլրպ պանի տաղ N 2842
Քըզզն այրրլրպ պանի տաղ N 2842
Քըյմա պանա մէրհամէթ 11042,

Քրլտր չէշմիմ նէրկնիզի 11042,
Քոշ կէյտի ֆիաք աչմատաստըր 11042,
Քիմ աւլ հախ չալա պու նուրի 10631
Քիմի օդուր, քիմի եազար 10723
Քիմի օդուր, քիմի պայիտի7707
Քիմլար սորըշտուր աք բալտմ 10415
Քիմ կեօրմուշտըր քիմ փիալէ 1356
Քիմ պու տուճայեայ կալմիշ 10631
Քիմ սանու կաւկլինը 10631
Քիմ տիմիշ սուգիշի աշքը 11042,
Քիմ քի օլա ալչագ կեօճիպ 452, 8068,
Քիմ քի օլա ալչագ կեօճիպ /Եէնի 452
Քիմ պու տուճայեայ կալմիշ 10631
Քիմ օլուր զօր իլէ մաքսուտիճէ 11042,
Քիմսաղան եօխում քիշէյլի 10415
Քիմսա կու անմասն սանա 9003
Քիմսայ պանի պիլմազ իտի N695, 5623, 10050,
Քիմսանուն կօնկլին ենիմայ 1356
Քիմսէլէր կէլմիշ սէնին 11042,
Քիմտիր խօշ նուբ ճիհանտան 10177
Քիղանէ պաշլատը պուլպուլլէր 10208
Քիմսաղան եօխում քէյէյլն 10415
Քիմսա կու անմասն սանա 9003
Քիմսայ երմզ տատրմայ 10488
Քիմսայ պէնի պիլմէզ իտի7667, 7682, 7707,7712, 7717, 8968,
Քիմսէ պախմազ ֆուխսարանրն 9195
Քիմսէլէր կէլմէզ սէնին 2046
Քիշի սէվտիղինտէն Ճիւտա 10295
Քիշի բէնտի ռիզասիլէն 5149
Քիւնզար յուստա քիեար N 2842
Քիւնճի կամտէ ռուշի շէպ 11042,
Քիշատ բալէյիմ հէմ պահտրմ 11042, 2016
Քիչիկ սուտա սենիէ 9174
Քնկլում ալտրն էյ նազանի3263
Քոնկուլ եօլա կալ եօլա 9003
Քուզուլարը օթլաթրրտրմ պէն 1976
Քուլամուլլահ ճասատիլա կունահրմրզ 10590
Քուլլը օվսաֆակ մալի նարիքի 2156
Քուճաղրմտա պէօյիտիրքէն 11042,
Քուստում սենիլէ իւրֆէթի 9174
Քուրպանրն օլում էյ աֆէթի 11042,
Քուրտու մեճլիս աշքրն 11042,
Քօնճալարա քիմ պաքար 11042,
Քօրրն տոստլար պանա նօլտը 8421

Օ գատար նէ փաք ռուհէ օ 8084
Օ կէօզլէր 2086
Օ կէօյլէր սուլթանրն ահի 10177
Օ ղոշում տոստ պաղրնայ 5959,
Օ նէվրէս իտէ նիհանիմնէ 11042,
Օ սաքի կիլ էնտամ 2676
Օ տիլպէրունա կիպի 10876
Օզին օյաղ սախլայ բանի 10415
Օզումայ ղամզ էտտում 10415
Օխուտում էլիֆի էզպէր 2456
Օլ իվղալէր պէնտէն կիթմէզ 8084
Օլսա ալէմ սէրթէսէր տիւնեա 2016
Օլում ուզախ երտայ 5820,
Օհուսլմուշ իզէրիմնէ խայր 10177
Օհ տիրուհի սանա տիշտիմ 8084
Օղրատրմ պիր տէրտէ քիմ 10876
Օլմազ իլաճ սինէի սաթթարէմէ 11042, 2016,
Օլմատրմ պէն տէսթիրէզ 11042,
Օլմուշ նիշանը թրրը մուհապէթ 2296
Օլմուշ Նիշանի թիրի մուհապպէթ 11042,
Օլմուշեմ տիվանէի հայրանի 11042,
Օլ կիւլու նէվրէս պէնի 11042,
Օլ կօնչէ կիւլլու կէօրմէյէլի 11042, 2046
Օլ մահի թազի ածէպ 11042,
Օլ միհիթապրն նիւզու 11042,
Օլ շէֆթու պէնտէն կիրմէզ 10435
Օլ Շէվքի աշգ պէնտէն 10876
Օլ սէֆէր այրնտա 8877,
Օլ թաշը քմաճ ճէվրու 11042,
Օլ թատար չէրտիմ ճէֆա 11042,
Օլտա ռուխուրրնա թազլիտ 8820
Օլտու հինէ պիչարէ 11042,
Օլտու կեօյնիմ բէրի աշքը 11042,
Օլուրսա ռուխ սաթրմ 10588
Օլուրսա ռուխսաթրն կայէթլէ 11042, 2076
Օմարում տուր կուշի N3869
Օմբրսամ երշտի օթուչայ գումաճ 10415
Օյաճ ղարիպ պիլպիլ 2842
Օյաճ հիթիշամրմ օյաճ N5946
Օյնար իւրէկ թէրէնումի6694
Օյ նէ խաճէ, օյ նէ մէհիր 2456
Օճ իքի թէմալ ուստրնայ10415
Օսանտրմ աղչէյուպ ահ էյլէմէքտէն 11042,
Օւ եուզ իլէթինէ օղրաճաճ 10876
Օւչուրտում շահինիմ էլտէն 10295
Օտալար օտալար վէրաճ6694 , 9908,
Օտանատր այս զրքուկիս 1680,
Օրհնեալ փառատրեալ սբանչելի զարմանք 4296, 10504,
Օույար պիզայ նազլի խանրմ8990
Օք նէ պէլա թէրրա 9834
Օֆ միմքրնմ մի կէչմէք 11042,
Օֆ նիչիմ թէրքիյլէյիպ կիթտի 2016
Օֆ օֆ օֆ կէօնիլ տէրտէ 2046
Օֆ օֆ պօշ գալաճ գալպի 2066
Օֆ օֆ օֆ տինկի ճէրի 2146
Օֆ օֆ օֆմի քէտէր տէրտիէյլէ 2156

Ֆազիր պիր չօճուտում 656
Ֆազիլէթլէր սէրֆիրազի 8277
Ֆազիլէթ սահիպիմ նասըլ 9404
Ֆալաք մանի ղամզ էյլատի 10415
Ֆանուսի ֆէլէքտէ եէիճէ 10
Ֆարիզ օլտում պէն 11042,

Ֆէաստա վարմոշ մըսրն 65ն
Ֆէկան իտէր եիճէ պիւպիւլ 11042,
Ֆէլէկ ղուրպէք էլտէ 245ն
Ֆէլէկ սանա նէքտիմ 267ն
Ֆէլէկ վուրտի պէնի 10177
Ֆէլէկ պուրճի պատէնիմի 245ն
Ֆէլէք եատեղէ եարըմայն 8421
Ֆէլէք նիչուն աղլատուրսրն 2842
Ֆէլէք տոյում 1129
Ֆէնա պուլմազ պէնիմ 267ն
Ֆէսլիլէն էքտիմ կիլ պիթտի 11042,
Ֆէրահի տիր պէյին ատը 11042,
Ֆէրաճէմին ալթը արշրն 11042,
Ֆէրեատ իտիեաօր աշքրն 11042,
Ֆըռաթումիզ ալսայիքան 10077
Ֆըրսաթ պուլսամ եարէ 11042,
Ֆիաքրնլա զալիմ հարապ 11042,
Ֆիթնէի զէմանըն տէվրի 267ն
Ֆիթ նէլէր կիզլէնմիշ 215ն
Ֆիղանէ(ա) պաշլատրմ պուլպուլար2394, 8968, 149է,
Ֆիջումլէ օլան էշեայ հուտա108ն
Ֆիտա օլսուն շէյիտի քէլպէլա 108ն
Ֆիրագրնլա զալիմ հարապ օլտու 215ն
Ֆիրաբրն սինէմի տաղլար 11042,
Ֆիրքաթի ըուինլէ էյ կօնչէ 11042,
Ֆիրքաթին հալիմ բէրիշան 11042,
Ֆիրքաթլէ կէչէն միտտէթ 11042,
Ֆիքիր պինմիշ պիր արապի 8084
Ֆիրիր վէրտի տէվլէթ քի 9696
Ֆուքարա քիշի նէ՞ չէքէր 8084

ՊԱՏՄԱԳՐԱԿԱՆՔ

ՆամակԱմէտ Գ-ին 550, Ֆաթիհնամէ(արձակ) - 1387. 6024, 6488, 7265, ֆերմաններ-9404, տաղ-9673, 9789, 9869, 10279, Կարգ օսմանցոց թագաւորաց-10721, 10736, Սուլթան Համիդի եւ Ալեքսանդր ցարի, Լօրիս Մէլիքի եւ Մխիթար փաշայի երկխոսութիւնները-108ն (չափածո), Բելիսարիուս (վեպ)-124ն, Եղիսաբէթ (վեպ)-145ն, պատմական բովանդակության 45 քառյակներ - 267ն, Եուսուֆ փաշայի մասին պատմական տաղ-267ն, Սուլթանլար վէ Թիւրգիյատա էրմէնի հայաթը(Սուլթանները եւ հայ կեանքը Թիւրքիայում) -361ն, 92է (հայոց պատմութիւն)

ՍԱՂՄՈՍ

452, 517, 1096, 1644, 1645, 7868, 10196, 10528, 10895,

ՎԱՐՔ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՔ-

Պատմութիւնք ի Հարանց վարուց–452, Պատմութիւն 7 իմաստասիրաց-1456, Պատմութիւն Տիմօի-1456(չափածոյ), 11010, Միրավէպ Փարէզի և Ամնայի (չափածոյ)-1456, 9700, Պատմութիւն ՌՃ տարւոյ Օսմանցւոց թագաւորացն-1675, Թահմազ Ղուլի խանի պատմ.-2722. 4529, 6246, 6891, Պատմութիւն Եղիայի Խարբերդաւցւոյ-7057. 7715, Վարք եւ պատմութիւնք ի Դաշտիկ Ծաղկողի-8049. 8068, 8084, Պատմութիւն Գրիգոր Լուսաւորչի-8219, 8988, 10591, 10778. Վարք սրբոյն Գէորգայ-9073. 9074, Պօղոս դպիր Կաղզվանցի. Պատմութիւն Զաքարիայ պատրիարքի Կ.Պոլսոյ-9404, Ս.Անտոն Պատուաւցինին պատմութիւնու-9643, Պատմ. Պալաթու Ս.Հրեշտակապետ եկեղեցւոյն-9704, Ստեփան Շահնազար Ագուլեցի. Նահատակութիւն Աբբաս սարկաւագի-10061, Լուֆֆիկ թագավորի պատմ.-10247, Պատմութիւն Սօղոմոնիտ-10284, Շահ Իսմայիլին վէ Կիւլիզարրն մասայլը-10295, Վարք և նահատակութիւն Տէր Կոմիտաս քահանայի - 10419, Պատմութիւն Ֆրանսիայի-10605, Տետրակ որ կոչի զանազանութիւն Նարեկայ վանից սրբոյն Գրիգորի աստուածաբան վարդապետի-10556, Վասն քահանայի մինչ որ հետ օսմանցոց շխէրուն մօլան էր-10572, 10736 (Հոռիփսիմէ կոյսի պատմ.), Վարք եւ վկայաբանութիւն սրբոց-10778, Վարք Բարսեղ Կեսարացւոյ-10778, Բարոյախոսական պատմութիւններ և Պատմութիւնք սրբոց «Ֆազիլէք չիչէյի...»-11004, Պաղտասար Դպիր. Վարք սուրբ Գրիգոր Լուսաւորչի-11035, Սրբազան պատմութեանց ուսուցում-4ն, 242ն,

ՔԱՐՈԶՔ

517, 2191, 3830, 4618, 5030, 5149, 5717, 7004, 8084, 9289, 10279, 10419, 10605,

ՔԵՐԱԿԱՆԱԿԱՆՔ

2267, 3522, 3869,3883,

ՔԻՄԻԱԿԱՆՔ

Քիմիական գիտութեանց վերայ տեղեկութիւնք-131: 9697, Վասն թանաք պատրաստելոյ 459:6463, 129ն,

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ - 1956,

ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆՔ

3476, 4618, 5950, 9696,

ԱՆՁՆԱՆՈՒՆՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑԱՆԿ

Աբրահամ
-Կրետացի կթղ. Հայոց 1734-37թթ., 1675,
-աշուղ, 9003,
-Նահապետեան Կեսարացի, գրիչ, 1799թ., 10528,
Աբուզդուլ, աշուղ, 9003,
Աբուսայիդ, բժիշկ, անատոմիստ 10244
Ազարիա, գրիչ, ստացող, 1684-1706թթ., 9195
Ազիզ էֆ. աշուղ 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Ազնավուր, տաղ. 9271,
Ալանեանց, աշուղ, գրիչ,7318
Ալավերդի, աշուղ, 9003,
ս. Անտոն Պատուաւոր (Լիսպօնցի) Ֆրանցիսկեան կրոնավոր, 9643,
Արիստոտել-1911,
Ալեքսան (Թամպուրի), աշուղ, 11042,
Ալի
-պէյ, աշուղ 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
-Քէմանի Ալի էֆէնտի, աշուղ, 11042
Ալիքսան (Քէմանի, աղա, աշուղ 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Ալֆոնսս Մեսսիա, հեղ. 10188
Ամիդ
- Գ., սուլթան թուրքաց, 1710թ., N550:
Ամու, աշուղ, 10295,
Ակեաեի աշուղ, 6438,10295, 2676,
Ահարօն վրդ. տաղ., 8083
Ամիր Վարաքեցի տաղ. 5623
Ամիրդովլաթի Ամասիացի, ԺԵդ., բժիշկ,
Ախրապատին, N459, 8048,
Ամիրզատ սրկ. գրիչ, 1611թ., 7707
Ամրահ (Էմրահ) աշուղ 3228, 3869,
Այանի աշուղ, 2676,
Անդրէաս, տաղ. 9117
Անտոն
-գրիչ, 1802թ., 8015, 8016,
-օղլու, աշուղ, 9838,
Աշուղ Ղարիպ(ը) 9675, 10295,
Ապտի Ֆաքիր Զէյնիուլայէտտին պէն Խալիլի, արաբ բժիշկ, 8102,
Ապտի Ռահման Թեպրիզեցի, «Բանալի Աստեղաց»-ի հեղինակ 82Է,
Ապիտի, աշուղ, 6438,
Առաքել
-տաղ. 1990
-աշուղ 1795թ. 4607
-Բաղիշեցի, տաղ. 7667, 7682, 7709, 8967,
-վրդ. տաղ. 7711
-նոտար Անդրեասով, գրիչ, 1846թ., 10042,
Ասըմ պէյ, աշուղ 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Աստուածատուր
-երեց, 1691թ., գրիչ, N563Ա:
-գրիչ, 1635հ. 5616
-մետ. գրիչ, 1705թ., 5941,
-վրդ., գրիչ, 1812թ., 6933,
-տաղ. 7711, 9867,
-դպիր, որդի Տեր Յակոբի, տաղ, 10050,
Աւետիս
-երեց, 1656թ. գրիչ, N362:
-Ղուլ, աշուղ, 8361,
Աւետիք
-գրիչ, 1634թ., 3522,
-Նուիրակ, տաղ. 5946,
Արա Պերկիզար, Փաւլոս, բանաստեղծ, գրիչ, 1909թ. 1566,
Արամ Բժշկեան, գրիչ, 1854թ., 2296,
Արիստակես Յովհաննիսեան, երաժիշտ, գրիչ, աշակերտ Համբարձում Լիմոնճեանի, 1870թ., 1616,
Արիֆ պէյ աշուղ, 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456,
Արմէն, որդի Սաղաք խալֆայի, գրիչ 1770թ., 5796,

Բարօ դի Պետրոսեան, գրիչ, 1823թ., 9673,
Բաղդասար
-(տիրացու Պաղտասար), 1683-1768թթ., տաղերգու, Ուսանաւորեալ Յոհան Ոսկիաբանէ- 452
-(Պաղտասար) Դպիր, տաղ. 1786, 9301,
Բախշի Յովսէփեան Մինասեանց գրիչ, 1887թ., 336,
Բալաթիր, աշուղ, 7318
Բատալ (Աշըղ Պատալ)Աշղ, տաղ. 3869
Բարսեղ
- Վարագեցի տաղ. 5623, 6185, 10623,
-դպիր Քանաքեռցի, գրիչ, 1697թ., 10723,
-Կեսարացի 10736,
Բաեաթ, աշուղ, 9003
Բարաթով, ռուս.ցար. գեներալ -9003
Վ. Բոտա օղլու Մխիթար, դավանաբան. 10736

Գաբրիէլ 2394,
-Գաբրիէլ Պատկանեանց, գր. ստացող 1823թ., N2861
Գալենտեր Մ. դերձակ, հեղինակ և գրիչ, 1890թ., 356,
Գալուստ

-Կայծակ, տաղ. 5946, 7667, 8967,
-վրդ. տաղ. 7316,10167,
-աշուղ, 9869,
-վրդ. տաղ., 10723,
Գասպար
-վրժպ. գրիչ 1801-13թթ. 3227
Գարաճ(ա) օղլան, աշուղ, 11010,
Գարունի, աշուղ, 6438,
Գեորգ
-Մխվայիմ, 3300
-գրիչ, 1875 Կուտինայ, 10778,
Գէորգ
-տիրացու, գրիչ, 1768թ., 9711,
-դպիր Պալատեցի, հեղ և գրիչ, 1795թ., 10301
-Եէլալտրեան, գրիչ, 1906թ., 220Ն,
Գրիգոր
-Լուսաւորիչ 8988, 10591,
-Տաթևացի, 1346-1410թթ., Մեկնութիւն Եսայեայ 1129, 5149,
-գրիչ. (Սեբաստացի)1596թ., 3425,
-Կարապետեան, գրիչ, ԺԸ, 3860
-Մանասեան Քաֆթաղեցի, գրիչ, 1892թ., 8984
-Սիւնեցի, գրիչ, ստացող, 1774թ., 7009
-գրիչ, ստացող ԺԸ, 4322,
-գրիչ, ԺԸ, 7715,
-Աքուլեցի որդի Այվազի, գրիչ և ստացող, 1718թ., 5043
-Աղթամարցի կթղ.Հայոց, տաղ. 1990, 7193, 7717, 8967, 8968, 9597, 10208, 10705, 10050, 10705, 10723, 10907,
- Վանեցի, քնՀ, գրիչ, 1804թ., 5149,
-վրդ. տաղ. 5623
-աբդ. գրիչ, 1779թ., 5898,
-Սէֆիլ, տաղ. 7193
-որդի Այիճոնց Սիմոնի, գրիչ և ստացող,1808թ., 8048,
-քնՀ. Կարնեցի, գրիչ, 1829թ., 8068, 8274,
-Գէորգեան, տաղ. գրիչ, 1850թ., 8714,
-Շաքարճեան Կարնեցի վրժպ., գրիչ, 1837թ., 8990,
-գրիչ ԺԹ, 9003
-Պարոնտեր, մատ. 9704,
-Դարաճաղցի, 9704,
-Բ(Փ)էշալմալճեան, թարգմանիչ, 10097, 10279,
-Նարեկացի, 10556,
-վարժապետ Փէշտրմալճեան, տաղ. 11011,
Գիրքոր Գանոնի, աշուղ, 11042
Գրիգորիս
- կաթող. տաղ. 8968
-Տիվրիկցի, գրիչ, ԺԸ, 10720,
Գ(Ղ)ուզ օղլի,- աշուղ, 7268,

Դալլաք Մուրատ տաղ. 4322,
Դանիելեանց, աշուղ, 7653,
Դաշտիկ ծաղկող 8049,
Դավիթ
-Նէրօ Խախամ-1911
Դիոնկորոս 3521

Եաղուբ(պ)
-Օղլի, տաղ. N41, 9289, 10705,
Եղիա
-վրդ., գրիչ, 1696թ., 3316
-Խարբերդցի, 7057,
-գրիչ, 1667թ.ա, 10572,
Եղիազար Այնթապցի հեղ. 6562
Եղիշէ
-Տէր, աշուղ, 10036
Եսայ Օղլի, աշուղ, 7682,
Եսայի
-գրիչ, 1640թ., 3998,
-Նչեցի, 5717
-Տէր, տաղ. 8968,
Երեմիա
-Ըստամպօլցի Քօմուրճիզատայ. 1637-1695թթ, մատ.,տաղ., N41, 1456, 1644,1675, 2394, 9700, 135Ն,
Եփրեմ
- Տաթևացի, գրիչ 695
- Գրիչ, ստացող 1495

Զաեիֆի, աշուղ 6438
Զախարիա, աշուղ 11042, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Զաքարիա
- վրդ. Էջմիածնցի, 1797թ.ստացող 452, Բանք էջ նույնը
-աբեղայ, գրիչ, 1611թ., 7707
-պատր. Կ.Պոլսոյ 9404,
Զիլալ օղլու, աշուղ, 267Ն

Էայրի պէյ, աշուղ, 11042,
Էզրիսքօ(ուստա Հզրիսքօ), աշուղ, 11042
Էմրահ, աշուղ, 267Ն
Էրվազը, աշուղ 3228,
Էպէեան Լեւոն, երաժշտագետ, կոմպոզիտոր, 361Ն,
Էտնէմ Էֆ.(Սանթուրի) աշուղ 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Էքրէմ, աշուղ, 267Ն
Էօմար,(Էօմէր) աշուղ. 2842, 6438, 7268, 8820, 10295, 267Ն,

Թադէոս Միհրտատեան, գրիչ 1840թ., N2622
Թաթեոս (Տեր), ավագ քահանա Թրակիա ք.սուրբ Հովհաննես եկեղեցու, նաև ժանտախտի բուժման գիտարար, 10661,
Թաթոս, տաղ. 2394, 7707, 10631,
-(Թադոս) Թօխաթցի տաղ. 3425, 135Ն,
-եպս., գրիչ 1796թ., 6744
-Թադ(ո)էոս Էֆէնտի,(հօճա)աշուղ, 11042, 197Ն, 201Ն, 204Ն, 205Ն, 206Ն, 214Ն, 229Ն, 245Ն,
Թահմազ գուլու խան 2722

Թամպուրի
-տաղ., 3228, 7715,
-Զէքի մէհմէտ , աշուղ, 1616,
-Չէքին, աշուղ 2056, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Թանուր փաշայ, աշուղ, 7197
Թանգիրի, աշուղ, 6438,
Թէլլալ զատէ, աշուղ 11042, 2076, 2146, 2156, 2296, 2456
Թէոդոս կայսր-3521
Թիրթիրի, աշուղ, 6438,
Թիւրապի, աշուղ, 7715, 9404, 9673, 2676,
Թորոս
-Մշեցի, տաղ, 8968,
-Ազատեան, գրիչ և , 1356,
Թումայ
-(Թումայ) ԺԸ, վրդ, պատր.Կ.Պոլսոյ, սպանված 1657թ., 7197, 9217, 10167
-դպիր, գրիչ, 1706թ.ա., 10061,

Իգնատիոս քանասեր Եռիկիւրեցի, գրիչ, 1724թ., 6732
Իզզէթ պէյ, աշուղ, 2156,
Իզմիրլի տաղ. 2842
Իպրահիմ էֆէնտի, աշուղ 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Իսմայիլ (քարա), աշուղ, 11042
Իսմէթ աղա, աշուղ, 11042,
Իսխակ, աշուղ, 11042
Իսսպիր, աշուղ, 9908
Իւրֆանի աշուղ. 2842, 6438,

Լե(ի)ոն պէյ(Հօճա Լիոն Խանճեան), աշուղ 11042, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Լէվնի, աշուղ, 7316,
Լուսիկ Սարկավագ գրիչ 1581թ., N 2267,
Լիւճէի, աշուղ, 6438, 10295,
Լուֆֆիկ բաղատր, 10247
Լուսարեւ Անտօճեան Կամիսցի, նկարիչ, գրիչ, ԺԹ, 2436,

Խաչատուր
-Կեչառեցի 1990, 2394, 8967, 8968, 10208, 10295
-երեց(Իրից), ԺՁ-ԺԷդդ., տաղ.597, 2394, 10295, 10705, 10705
-վրդ.Խարբերդցի, տաղ., 7717
- Կեսարացի Մահտեսի, գրիչ, պատվիրատու, 82Է
Խաչիկ
- թավրիզցի Սաֆարի որդի, գրիչ, 1667թ.ա, 10572,
-Կաֆացի, գրիչ, 1647թ.,1356,
Խաչգռուզ (Խաչատուր քհյ.)գրիչ 1608թ., 7709
Խաչկօ
-Գալիպօլցի, գրիչ, 1675
Խաստա Նայիմ, աշուղ, 8725,
Խիկար երեց, գրիչ, 1691թ., 9600
Խոջամիր Վանեցի տաղ. 5623, 10623,
Խրիսթօ, աշուղ 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Խօնքքար
-Կօնեացի Մօլլայ, աշուղ, 8968,
Խոսրով
-արքայ պարսից, էջ N459
Խուրշիտի, աշուղ, 10295,
Խօճա Իսխակ Ապէնսալ Եբրայէցի-1911,
Խոճայ, գրիչ, 1598թ., 10631,

Ծատուր, տաղ. 7715, 8748,
Ծէրիկ դպիր որդի Նիկոլի, գրիչ 1609թ., 3521

Կ(Ք, Գ)արաճա(Կարաջ, Ղարաճա օղլան) աշուղ, 3869, 8823, 9003, 9301
Կ(Ղ)ասապ օղլի աշուղ, 8099, 8338,
Կարապետ
-դպիր, տաղ. գրիչ, 7009, 7715, 7717, 9117,
-տաղ,7057, 7316,
-գրիչ, ԺԷ, 9461
-գրիչ, (Ատրախսան), 1810թ., 9565,
-Արևելցի (Սէրունի՞), տաղ, 9673,
-սէֆիլ, աշուղ, 9673,
-Օհանեան(Մսկին Քէշիշ), տաղ. գրիչ, 1840թ. 10415,
-Քոչարեան, բժիշկ, գրիչ, 1860-ական թթ., 10305
-Տէր Կարապետեան, գրիչ 1864թ., 876,
-Թ.Յ., գրիչ, 1866թ, 3616,
Կարպիս էֆէնտի(քանօճի), աշուղ, 11042, 2156,
Կեզուրեան Պողոս գրիչ, 1855 –2676
Կեսարացի Տրց 6Է,
Կ(Գ)էվիէրի (Կէօվիէրի)աշուղ. 2842, 6438, 7268, 8725, 8820, 9838, 10295, 2676
Կիւլ օղլի, աշուղ, 7265,
Կիլպեկեկեան Գասպար աղա, կալվածատեր – 2896-2926, 2946-2996, 3006,
Կիլպեկեկեան Յովհաննէս Անկիւրացի աղա, կալվածատեր –3006
Կիւրեղ հայրապետ 3521,
սբ.Կիրակոս տատրակախոս 10487,
Կոզմայ, գրիչ, 1666թ., 8370
Կոմիտաս կթղ. 9383
Կոմիտաս քհն. Քեռմուրճեան 10419,
Կոպեռնիկոս-1911,

Հալիլի տաղ. 2842, 8820, 10295,
Հալիլ պէյ, աշուղ 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456,
(Հ)ակոբ Վարժապետեան, ձեռագրի տեր 82Է,
Համբարձում Լիմոնճեան, երաժշտագեթ, գրիչ, 1870թ., 1616, 2296,
Հայդար էֆ. աշուղ, 11042, 2086,
Հապիպ, աշուղ, 7197
Հաշ(ա)իմի, աշուղ, 6438, 10295,
Հաշիմ պէյ, աշուղ 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456

Հարթուն օղլի աշուղ, 9673,
Հաֆեզ Յուսուֆ էֆենտի, աշուղ 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Հաֆիֆի տէտէ, աշուղ 11042, 2076, 2146, 2156, 2296, 2456,
Հինտլի պապա (Հաճի Սկրտիչ, Հինտի Յակօբճան)10295, 11042
Հօվսէբ, աշուղ, 11042,
Հուսէյին Սէհմէտ պէյ, աշուղ 11042, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456

Ղազար
-վրդ. Յամբեցի, 1696թ., գրիչ, ստացող ի Վան, N459, 5495
-Ջահկեցի, տաղ. 4529, 5946, 7667,
-տրց., գրիչ 1843թ., 6915
-տաղ. 7193
- կոյր, տաղ. 1356,
-(Աղազար) որդի Յարութիւն, գրիչ, ԺԹ, 10570,
Ղազարոս
-Ամասիացի, գրիչ, 1727թ.ա. 5030
-Խոջայեան, գրիչ, 1831թ., 7702,
Ղամբար, աշուղ, 9003
Ղարա
-աշուղ, 7318
Ղ(Կ)արիպ աշուղ, 7191
Ղուլ Քէրիմ տաղ. 2842,

Ճէլալի էֆէնտի, աշուղ, 2156, Ճէհտի, աշուղ, 6438, 8820, 10295,
Ճէհտի, աշուղ, 2676
Ճէմ (Ջեմ) -թուրք սուլթան - 1675
Ճէմիլ պէյ (ուտի) աշուղ, 2156,
Ճէրեան օղլու, աշուղ, 8084, 9696, 9838, 10435,
Ճիվան աղա, աշուղ, 2156, Ճիւտի 10786,
Ճիւտայի, աշուղ, 6438, 10295,
Ճուլիանի, բժիշկ, 9711,
Ճաղինօս Ալաթօն, բժիշկ, 9906, 10661,
Ճիհանի, աշուղ 10295,
Ճիվան, աշուղ 10492, Մազլումի, աշուղ, 7268,

Մահզունի, աշուղ, 6438,
Մահմուտ Ճէլալի(Ճէլալէտտին) փաշա, աշուղ 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Մամադ, աշուղ, 9003,
Մանանդ խաթուն 1990
Մանաս, աշուղ, 8741,
Մանսուրի, աշուղ, 3228,
Մանսուր Թավրիզցի, աշուղ, 101 ս.էջմ.
Մանուէլ
-գրիչ, N452
-Կիմիշխանացի, գրիչ 1814թ., N2864
-տիրացու, սրբագրիչ, 1768թ., 9711,
Մանուկ
-Սվազցի, ստացող, 1875թ., 1556,
Մաուզունի, աշուղ, 7653,
Մատթեոս
- տպագրիչ, մանկավարժ, նոտար 1911,
Մարգար
-Խօճենց Երևանցի, գրիչ, 1799թ., 5084
Մարգար, աշուղ 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Մարգարէ կր. գրիչ և ստ. 1467թ., 8393
Մարկոս
-Շնքրլցի, տաղ. 7682,
-վրդ., տաղ. 10208,
Մարտիրոս
-դի Առաքել գրիչ ԺԸ, 1786,
- վրդ. Ղրիմցի, տաղ. 3860
-Տէր, գրիչ, 1803թ., 5129,
-Յովսէփեան, թարգմ, գրիչ, 1789թ., 7674,
-Չէրգեզեան, հեղ և գրիչ, 1849-54թթ., 9504
-դպիր Լուստրացի, կազմող, 1787թ., 10912,
Նախաշեան, հեղինակ կրոնաբարոյախոսական երկերի, 92է,
Մարուզէ Պողոսեան Վառնացի, գրիչ, 1830թ., 10643,
Մատթէոս
-Ջուղայեցի, վրդ.Հայոց, ԺԴ-ԺԵդդ., Մեկնութիւն Գործոց առաքելոց 1400, 1402:
Մարտիրոս
-Բերիացի, տաղ., 8725
-աշուղ, ԺԸ, 9597,
Մելիք էֆ. աշուղ 11042, 2016, 2046, 2066, 2146, 2156, 2296, 2456
Մկրտիչ
- Փայկաճուկայ 6024,
-գրիչ, ԺԷ-ԺԹ, 9665,
-աշուղ, 10295,
Մէհմեդ
-թուրք սուլթան-Ռ-Ճ տարի 1675,
Մէճնունի, աշուղ, 6438, 7268, 10295, 2676
Մէլքսէթ տիրացու, գրիչ, 1790թ., 9971,
Մէնաթի, աշուղ, 6438,
Մեսրոպովիչներ, ստացող 3696
Մէսրուրի, աշուղ, 10295,
Մէվզունի, տաղ. 2842, 6438, 8820, 10295, 10876, 2676
Մէքշուֆի աշուղ, 6438,
Միգիտ Մոռոզեան, գրիչ, 8219
Մինաս
-Բայազետցի, գրիչ, ԺԸ, 9646
-Թոխաթեցի (մսկին), տաղ. 1990, 8968,
-Էտրոնեցի 1707թ. գրիչ-2197, 7717,
-Յամթեցի, 2263
-(Կարապետեան) Սահաթճը Կարապետին օղլու
Էնքարէլի, գրիչ, տաղ, ԺԸ, 8084
-սրեղայ, տաղ., 8084,
-երեց, գրիչ, 1796,
-Տէր, գրիչ, 1796, 8725,

-Ներանեան տիրացու Կոստանդիոպոլսեցի, բանասիեղծ, 9696
-Մկին, աշուղ, 10050,
Սիրզա(Ալի), տաղ. 3869, 9971,
Միսկին Բուրջի, աշուղ, 9003
Միքայէլ սարկավագ Կաֆացի, գրիչ, 1641թ., 1350,
Մխիթար
-Սեբաստացի –6024,
-Կեսարացի, բժիշկ, 9711
Սկրտիչ
-գրիչ 1808թ., 1990
-աբեղայ, տաղ. ԺԷ-ԺԸ, 5030
-Նախչվանցի, գրիչ, 1768թ., 7701
-(Միգիթ) Մոռոզեան, գրիչ և ծաղկող, ԺԸ, 7712
-տիրացու, աշուղ, 8397,
-Մուշեղեան, տաղ, գրիչ, 1851թ., 9138,
-գրիչ, ԺԹ, 9174,
-որդի Հաճի Մանինկի (Մանուէլի մուշտակագործի), աշուղ, գրիչ, 1819-56թթ. 10295
Մուստաֆա (Գուլ) աշուղ, 9908, 2670
Մովսես
-բժիշկ, 9711Մսկ(թ)ի, աշուղ, 7717,
Մուրադ(տ)
-սրկ., գրիչ, 1608թ., 5613,
-Նիկար, տաղ. 7667
-Դալլաք, աշուղ, 9003,
-դպիր Աբրահամեան Բերիացի, գրիչ, 1831թ., 10097,
-գրիչ, ԺԹ., 10196,

Յակոբ
-Նաղաշ(Մէֆիլ) տաղ. 3263,
-Նալեան, (Ցիհատի) 5129, 9935,
-Բաղիշեցի, գրիչ 1805թ., 5373,
-Թոխաթցի, տաղ. 7667, 7682,8738,
-Թոխուզեան, գրիչ, 1805, 5373
-տիրացու, տաղ. 5946,
-աստուածաբան, տաղ. 7674
-Տէր Գէոկէրով Ալեքսանդրապոլցի, գրիչ, 1862թ.առաջ, 8833,
-բժիշկ, ստացող, 1772թ., 9583,
-Բուղայ վրդ., տաղ. 9838,
-Ամասիացի, տեր, տաղ., 9838,
Յաղոյ փաշա, տաղ. 2394
Յարութիւն
-սարկավագ Էբսերճեան, տաղ. 2263
-Թամբուրաճի (Քիչիկ) պատմ. գրիչ՞, ԺԹ, 2722, 9340
-Մալմաստեցի, տաղ, 8725, 9003,
-գրիչ, 1799-804թթ., 8540,
-Խոտրջրցի, գրիչ, 1802թ., 9696,
-Յարութ Ստամպոլցի, աշուղ, ԺԸ, 9597,
-դպաստու, գրիչ, 1833-1847թթ., 9705
-(Յարութ) Մարգվանցի, մանկավարժ Էվդոկիոյ, հեղ. 9878, 10208,
-քհ.Վառնացի, (Վառնալը Մահտեսի Հաճի Տէր Յարութիւն)գրիչ, քարգմանիչ 1862, 1867, 1871թթ. 1230-1290, 1440, 1450,
-Աբրահամեան, բանահավաք, 1940,
-տիրացու Ղունկիանոս, տաղ. 10177
Յաղուպ (Հաղիպ) վեզիր օսմ. թագ. N2864
Յերանոս Գեորգի Չափրաստեանց, քարգմ. 870,
Յովհաննէս
-Ա.Մովսես բանասեր Էնկուրցի, գրիչ, ԺԸ. 10720,
-Գրիգորեան, «Աւետաբերիչ» խմբագիր, 2200,
-Հալեպցի (Օվանէս քէշիշ),N41 տաղ.,
- Թուկկուրանցի. տաղ.,N695, N 1096, 5623, 7667, 7682,7707, 7717, 8968,10050,
-երեց, գրիչ և ստացող 1650թ., N 1856, 4087,
-երեց, ԺԷ, 9003,
-Երզնկացի, Պլուզ, տաղ, 7717, 10050,
-տաղ.1990
-(Ովանեսս) 2394,
-(Յովաննէս) Էրզրումցի, գրիչ 1801-13թթ., 3227
-(Յովանէս)գրագիր
Խարայսարեցի(Ղարահիսարցի), գրիչ 1523թ.(Կաֆա), 10705,
-գրիչ, Սինիք, ԺԷ, 4355
-Յերևանցի, գրիչ, 1652թ., 3291,
-գրիչ, ԺԸ, 5717
-Աւերկացի, գրիչ, 6185
-գրիչ, ծաղկող, 1809-30թթ. ,6440
-Կարնեցի, Մահտեսի, տաղ. գրիչ, 1819թ., 1798թ., 8274, 8781, 8801, 9383,9955,
-Հիմնարարպէյէնտեան (Սէլիսի) բանաստեղծ, 7976
-(Յովհաննէս) Վանեցի, գրիչ, 1862թ., 9713,
-Յովանինս նօտար տաղ. ԺԹ, 10458
-(Օհանէս)Ճգնատրեան, գրիչ, 1844թ., 9878,
-(Օվանէս), քարգմ. պարսկերենից, 1721թ., 10586,
-Միսեենտիսեան, տպագրիչ, գրիչ 1610,
-Կեսարիո Կարմիր գյուղի քահանա, գրիչ 93Է,
Յովհանն Օձնեցի կթղ. 7265
Յոհան
-Ոսկերերան (Ոսկիաբանէ), 354-407թթ., Ի տաղս եւ Գանձս N452
-Սեբաստացի, Գրիչ, 1680:
-Կարնեցի, տաղ. գրիչ, 6694
Յոհանն
-Ծործորեցի 3830
Յովասափ Սեբաստացի, գրիչ 3425
Յովնաթան, տաղ.77891
Յովնան
-գրիչ, 1726թ., 10895,
Յովսէփ
-վրդ. Փինաչիանց, տաղ. 1883թ. 3038
-վրդ. Առաքելեան, գրիչ, 1845թ., 10188,
Յուսուֆ էֆ. աշուղ 11042, 2010, 2040, 2060, 2140, 2150, 2290, 2450

Նադիր շահ 2722
Նազիրի, աշուղ, 7653, 8820,
Նահատի (Նիհատի) տաղ. 3869,6438,
Նաղաշ
-Հովնաթան, տաղ. 7057,7193,
Նայխոյ Մելիք Մարզվանցի 1990
Նապիի, աշուղ, 7707,
Նավասի, աշուղ, 9003,
Նարինքեկ, աշուղ, 7653,
Նաֆիզ Ն. աշուղ 11042, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Նեակեահի, աշուղ, 8084,
Ներսէս
-Շնորհալի,կթղ.,1166-1173թթ, 1387, 5946, 8984, 9646, 9953, 10458,
-Մոկացի, տաղ.7682,
-Լամբրոնացի, 10061
Նէպաթի, աշուղ, 6438,
Նէպի, աշուղ, 9935,
Նէվնի, աշուղ, 6438,
Նէֆի, աշուղ, 10295, 267Ն,
Նիկողայոս Տէր Գրիգորովի Կարապետեանց,հեղ. 8338,
Նիկողայոս Նոտար, գրիչ, 1772թ., 9583,
Նիհատի (պատր. Հակոբ Նալյան) տաղ., 6438, 10295, 267Ն
Նիկողոս էֆ. աշուղ 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Նիկոլա Քէթիրօչոբոլու նավապետ 160Է,
Նիկոլայ Պավլովիչ, ռուս կայսր –9003
Նիկոլաօս Վազապոլօս, բժշկարանի հեղինակ, 220Ն,
Նիրանի, աշուղ, 7653,
Նուրի զատէ, աշուղ, 6438,
Նուրի պէյ, աշուղ,215Ն,
Նօվրուզ, աշուղ, 8748,

Շահան, աշուղ, 10295,
Շամս, աշուղ, 7682,
Շագիրի, աշուղ,6438
Շահան, աշուղ, 267Ն
Շաքիր աղա, աշուղ 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Շէվգ(ը)ի, աշուղ 7268, 10876,
Շէվքը պէյ, աշուղ, 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Շարինի, աշուղ, 267Ն
Շուխի, աշուղ 6438, 7653, 8741,

Չէմպէր Զախարիան աշուղ, 215Ն,
Չէրրին զատէ, աշուղ, 7268,

Պահարի, աշուղ 6438, 10295,
Պատասար
-Դպիր 5946, 8988, 9117, 10097, 10591, 10594, 206Է
Պապա Յոհաննէս(Պապ Հովհան) Հռոմի պապ 167 Է
Պապիկ մետ. Անտոն, գրիչ, 1717թ. հ.,7715
Պասկևիչ, ռուս ցարական զորավար 9003
Պետրոս
-Աղամալեան վրդ., գրիչ 1820-ականթթ. N 2986,
-գրիչ, Կիմուշխանա, 1649թ., N 1096
-Քերթումեան, տաղ և գրիչ, ԺԸ, 2861, 2986, 6744, 8277, 9117,
-Զաքարեան, գրիչ, 1834թ., 3300
-տաղ, 8084,
-Տեր Դավիդովիչ Տեր Դավիդով, գրիչ, 1852թ., 9074
-քհնյ.Չալաղանեան Եդեսացի, գրիչ, 1856թ., 10346,
-Էնֆիեան Մահտեսի Տատուր, գրիչ, Կեսարիա, 149Է,
Պետրոչի օղլի, աշուղ, 9003,
Պիմէն էֆէնտի, աշուղ 11042, 205Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Պիոս 7-րդ պապ Հռոմի 7265
Պողար Քամէր էպրիզ Կիւնօղլը, ոսկերիչ վարպետ 9697,
Պրուսալը, աշուղ, 215Ն,
Պուգրատ, բժիշկ, 10529,
Պօղոս
- գրիչ, 1728թ., 3263,
- գրիչ, ԺԸ, 164Է,
-Աղրիանապօլսեցի, 5717
-վրդ. տաղ. 9117,
-դպիր Կաղզվանցի, հեղ. և գրիչ, 1791թ., 9404
-Եօղունօլուքցի, , հեղ. և գրիչ, 10136,
-սարկավագ, գրիչ, 1818թ., 11011,

Ջիջի օղլի, աշուղ, 8748,
Ջնար Արամով, տաղ. 108Ն,

Ռուստամ, աշուղ, գրիչ 180Է,
Ռոստոմ Բեկ, պարսիկ բժշկապետ 87Ն,
Ռեստեն Միքայել (1774-1844) բժշկարանի 9 լեզվյա բժշկական բառարանի հեղինակ 164Է,

Սաեատ
-Հաջի, տաղ. 3869,
Սալաէթթին, աշուղ 11042, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Սահակ
-դպիր, գրիչ, 1660թ., 5684,
-Թեկիւրցի Մահտեսի Մէֆերի որդի Գեորգ, գրիչ 331Է,
Սաղաթել դպիր, գրիչ, 1787, 10912,
Սամուէլ
-Աբրահամեանց, գրիչ, 1839թ., 6998
Սայտուլլահ (հաճի), աշուղ, 11042,
Սավար որդի Յուսէի գրիչ, կազմող, 1710թ., 10704,
Սատայի, աշուղ, 267Ն
Սարգիս
- գրիչ, 1757թ., 341Է,

-արոյ, գրիչ և ստացող, ԺԷ, 1764,
-Աղուտամեան, գրիչ, 1812-25թթ., 8083,
-Գեօղլու, աշուղ, 8748,
-թարգմ. 9972,
-գրիչ, 1851-78թթ., 9697,
-Մարաֆ Յոհաննիսեանց, պատմագիր, 10721,
Մարհօշ օղլու, աշուղ, 6438, 10295, 267Ն
Մափիլ Մազար, աշուղ, 9003,
Մաֆար տաղ. 5684,
Մաֆայի , աշուղ, 267Ն
Սելիմ(Սուլթան), նաև՝ աշուղ, 11042,
Սէլանիկլի Ահմէտ- աշուղ, 215Ն,
Սէյրանի, աշուղ, 10295,
Սէտաէի, աշուղ, 6438, 8820,
Սէրունի, տաղ, 9673
Սէֆէր զատէ, աշուղ, 9271, 267Ն
Սէֆիլ, աշուղ, 8725, 10435,
Սիմեոն
-Երևանցի 3443, 5898
-Բզնունի,(թօփալ եպսկ.) հեղինակ, գրիչ 1932թ., 6246,6488,
-Կարնեցի Ջամբռ, մատ. գրիչ,1855թ., 6891
-(Սիմէյօն)Նախչիվանցի, տաղ. 7712
-Կաֆացի (խէվ), տաղ. 7715, 10208
Սողոմոն, թագաւոր հրեաց 10262,
-Աղակիւլեան, գրիչ, 1834թ., 9686,
Ստեփան
-Վարագեցի տաղ. 5946,
-Շահնազար Աղուլեցի, մատ., 10061
Սրիկ Կոստանդ, տաղ. 8967,
Ստեփաննոս
-Դաշտեցի, տաղ.1786,
-Շահիրմանեան, բուսագետ, բառաբանագիր,10305,
-դպիր, տաղ. 10594,
Սօֆիա, աշուղ 267Ն

Վասիլ աբեղայ-գրիչ, ստացող, 1592թ., 9289
Վինչենցիոս եպս. 7265,
Վիչէն
-Թէրզի Փարսէղ օղլու, տաղ. 8084

Տաշչիզադայ, աշուղ, 8725, Տէհրի, աշուղ, 6438,
Տատուր Սիտ. Էնֆիեան Կեսարացի, գրիչ 160Է,
Տելլալ զատէ, աշուղ 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Տէրվիշ օղլի, աշուղ, 11010,
Տէտէ էֆէնտի, աշուղ 11042, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Տիլտարի, աշուղ, 267Ն
Տիւանայ երեց, տաղ. 8968,
Տօնի, աշուղ, 9003,

Բավզիա, աշուղ, 10295,
Ռէշատ պէյ, աշուղ 11042, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Ռիֆաթ պէյ, աշուղ 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Ռէֆտարի, աշուղ, 10295,
Ռիզա պէյ, աշուղ 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն

Ուսուփ օղլի, (Բալա Ուսուբ)տաղ. 3869,

Փաշայեան Յակոբ, գրիչ 369Ն

Քանչօ օղլու, աշուղ 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն Քարամ խան, աշուղ, 9003
Քասըմ պէյ, աշուղ, 215Ն, Ք(Ղ)արաջա օղլան աշուղ, 7318
Քեարամի, աշուղ,7318
Քեաշամի, տաղ. 3869,
Քէամիլ պէյ, աշուղ 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Քէլիմի, աշուղ, 8820,
Քէմանի քէօր Սէպուհ էֆ. աշուղ 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Քէմանի Միսաք էֆ. աշուղ, 215ա
Քէմանի Թաքեոս, տես՝ Թաքեոս
Քէշիշ օղլի տաղ. 2842, 3869, 5954, 7318, 7715, 8099, 8741, 9003,
Քէշիշ, աշուղ, 9003,
Քէրէմէթ գյուղի քահանա, ամուսին Փամպուխ իրիցկնոջ, գրիչ, 1724թ., 8102,
Քինմուի, աշուշ, 9529,
Քուչակ Ալաշկերտցի գրիչ, 1800թ.,6994
Քուչակ
-տաղ. 3316
Քոօռ օղլի 10492, 108Ն, 267Ն,

Օհան օղլու, աշուղ, 9696, 10415,
Օղուլ-օղուլ, աշուղ, 10699, 10701,
Օնոփեանց, գրիչ, 1856թ., 142Ն,
Օսման
-թուրք.սուլթան1453թ.,-1675:
-աշուղ, 3228, 7268,
-բէյ, աշուղ, 197Ն, 201Ն, 204Ն, 205Ն, 206Ն, 214Ն, 229Ն, 245Ն,

Ֆայը(ի)ք պէյ, աշուղ 11042, 201Ն, 204Ն, 206Ն, 214Ն, 215Ն, 229Ն, 245Ն
Ֆաս(զ)լը, աշուղ, 3228,6438,
Ֆէրահի, տաղ. 2842
Ֆէրաթի Մուշեղեանց, աշուղ, 7653,
Ֆիզուլի տաղ. 2842,

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1. Առաջաբան 7
2. Կազմողի կողմից 39
3. Երեւանի Մաշտոցեան Մատենադարանի ձեռագրեր 42
4. Երեւանի Մաշտոցեան Մատենադարանի նոր ձեռագրերի հավաքածու (ն) 192
5. Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի ձեռագրեր (Է) 230
6. Գրչութեան ժամանակագրական ցանկ 238
7. Գրչութեան վայրերի ցանկ 243
8. Ձեռագրերի ընդհանուր տախտակ 244
9. Նիւթերի ցանկ 252
10. Անձնանունների ընդհանուր ցանկ 291

ՑՈՒՑԱԿ
ՀԱՅԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ ՆԻՒԹԵՐԻ ԵՒ ՀԱՅԱՏԱՌ ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ

ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԱՇՏՈՑԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ ԵՒ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ ՍՈՒՐԲ ԷՋՄԻԱՇՆԻ ՁԵՌԱԳՐԵՐ

Կազմեց՝
Հասմիկ ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ

Խմբագիր մատենագետներ՝
Գևորգ ՏԵՐ-ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ, Արմեն ՏԵՐ-ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ

Համակարգչային էջադրումը և ձևավորումը՝
Վահրամ ՄԱՆՈՒՍԱՋՅԱՆ

CATALOGUE OF TURKISH MATERIALS VRITTEN IN ARMENIAN LETTERS OF ARMENIAN MANUSCRIPTS AND TURKISH MANUSCRIPTS IN ARMENIAN LETTERS

MANUSCRIPTS FROM "MATENADARAN" IN YEREVAN AND MOTHER SEE HOLY ST. ECHMIADZIN

Compled by
Hasmik STEPANYAN

Edited by
Kevork TER-VARTANYAN, Armen TER –STEPANYAN

Design by
Vahram MANUSAJYAN

Ծավալը՝ 37,5 տպ. մամուլ, չափսը՝ 60x84 1/8, թուղթը՝ օֆսեթ

III
7736

ՀՐԱՆԻԿ ԱՍԵՓՊԵՆՅԱՆ

Ծնվել է 1950 թ. Երևանում: Ավարտել է Երևանի պետական համալսարանի բնագիտական ֆակուլտետը 1972 թ. ավարտել է Երևանի պետական համալսարանի Պատմության ֆակուլտետի թանգարանագիտության բաժնի ասպիրանտուրան 1972-1999 թթ.: աշխատել է Հայաստանի Պետական գրադարանի Բիբլիոգրաֆիկ Ինֆորմացիայի Գրադարանագիտության բաժնում 2005թ. սկսել աշխատանք է նույն բաժնում, որպես ասոցիատ գիտաշխատող: Միաժամանակ 1992-95թթ. աշխատել է «Հ» ԳԿԳ Անկախ թերթի գլխավոր խմբագիր: 1995-1998թթ. գլխավոր խմբագիրն է եղել «Գրքի աշխարհ» ամսագիր: Աշխատանքային գործունեության ընթացքում ՀԱԳԻ-ում պատրաստել է գրադարանների գործունեությանը վերաբերող 22 հրամաններ, մեթոդական ցուցումներ և մեթոդական 22 գիտական հոդվածներ:

1983 թվականին պաշտպանել է գրադարանային գիտությունների թեկնածուական թեզ: Հայաստանի գրադարանների գրքերի ասոցիացիայի գործունեությունը մինչև գրադարանային գիտության զարգացումը: Հայաստանի գրադարանների Գ.Ս.Ֆ. (1968) գիրքը հրատարակվել է 1983թ. Հայաստանի Պետական գրադարանի Գրադարանագիտական հրատարակչության կողմից:

Հայաստանի գրադարանների գրքերի ասոցիացիան: Ասոցիացիաների բաղադրիչ աշխատանքը նաև հրատարակչական գործունեությունը թարգմանվել 1983 թվականին:

Հայաստանի գրադարանների գրանցումը: Ասոցիացիաների բաղադրիչ աշխատանքը նաև հրատարակչական գործունեությունը թարգմանվել Երևանի պետական համալսարանի հրատարակչության կողմից 2001 թվականին:

2005թ. Ռուսաստան-Գերմանիա հրատարակչությունը թարգմանվել: Հայաստանի գրադարանների և հայաստանյան գրադարանային ասոցիացիաներ: բաղադրիչ աշխատությունները գերմաներեն: Գրադարանային Գ.Ֆ.Ֆ. 1968թթ. ավելի քան 2000 տարբեր գրքեր: հրատարակված աշխատանքի 50 բաղադրիչների 200 տարբերակներում: Հայաստանի գրադարանների ասոցիացիաներ: ներառում է տարբեր 120 տարբեր գրադարանների, մոտավորապես 1840 թվականից:

2005թ. պաշտպանել է գրադարանային գիտությունների դոկտորական ատենախոսություն: Հայաստանի գրադարանների գործունեությունը 15-20 դարերում: «Գրքերի ասոցիացիաների հետազոտություն» թեմայով:

Հոդվածներ հայերեն ձեռագրերի հայտնաբերման գործերի և հայտնաբերված ձեռագրերի աշխատանքի առաջին դասի է: հայտնաբերված ձեռագրերը ներկայացնելու: հայերի: Այս ներկայացված է Երևանի Մատենադարանի ասման Մատենադարանի և Մաշտոց Գրոց Մատենադարանի հայտնաբերված ձեռագրերի հայտնաբերումը:

Հրատարակագրության է գրադարանային: Հոդվածի ենթադրյալ: Հայերեն կոդագրության կոդագրության աշխատությունը: